



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

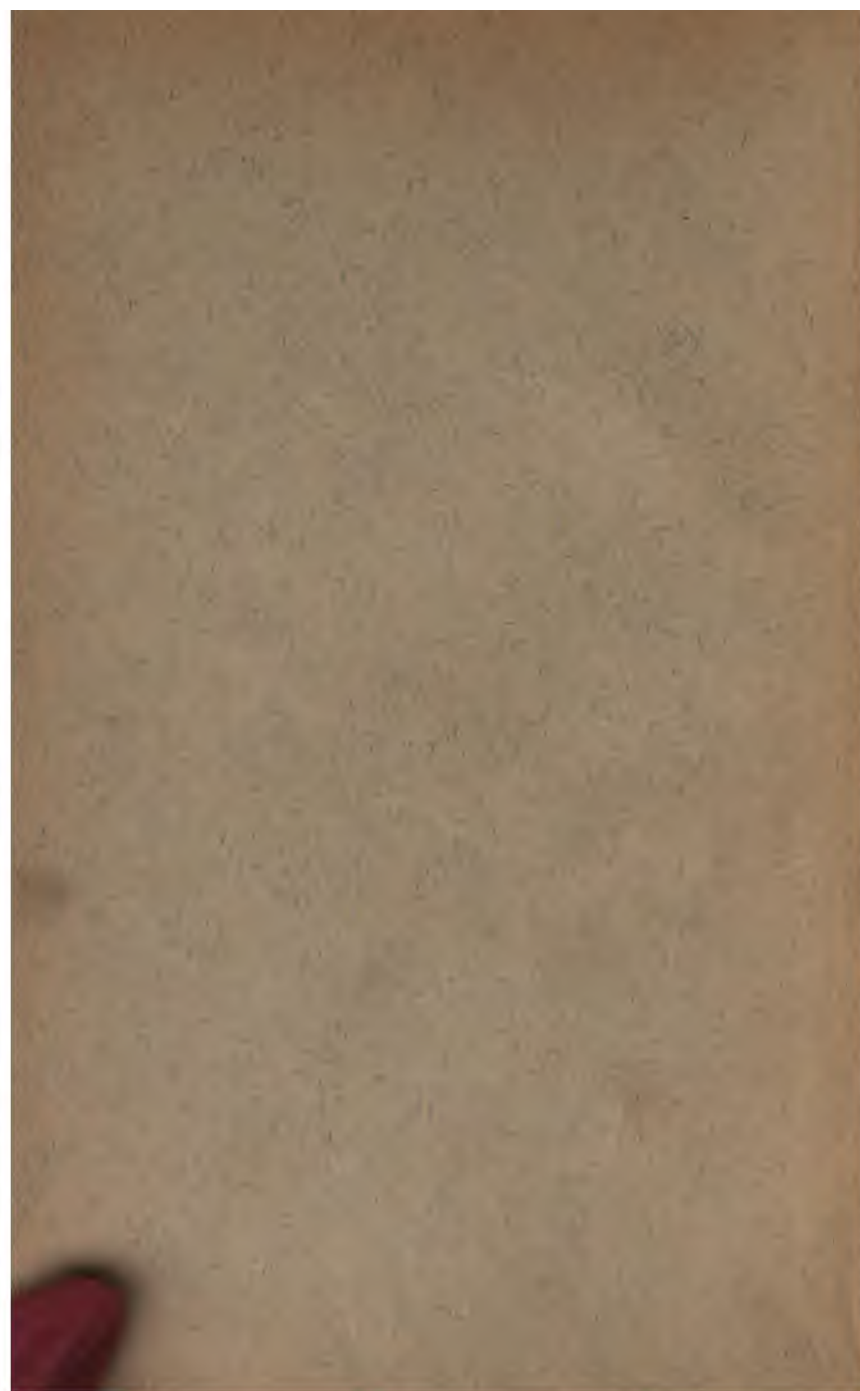




STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES







Учб. № 1551. 745  
211в. № 276 Р 4/41  
35  
МАРКО Д. БАЛАБАНОВЪ

Balabanov, M. D.

# СТРАНИЦА

ОТЪ

## ПОЛИТИЧЕСКОТО НИ ВЪЗРАЖДАНЕ.

Да напишется сіе къ родъ ѣнъ (псал. ра).

Non tamen pigebit, vel incondita ac rudi  
voce, memoriam prioris servitutis ac testimo-  
nium praesentium bonorum composuisse.

(Tacitus, Cn. Julii Agricolae, III.)

Εχέινου μοι μένησο... καὶ μὴ πρὸς τὸ παρὼν  
μόνον ὁρᾶν γράφα, ὥς οἱ νῦν ἐπαινεῖσονται σε  
καὶ τιμῇσουσιν, ἀλλὰ τοῦ σὺμπαντος αἰῶνος  
ἐστοχασμένος πρὸς τοὺς ἐπιτα μᾶλλον σύγγραφε  
(Λουκιανός, Πῶς δεῖ ἱστορίαν συγγράφειν).

Издава Българското Книжовно Дружество въ София  
отъ фонда „Напрѣдъкъ“.

СОФИЯ  
ПРИДВОРНА ПЕЧАТНИЦА БР. ПРОШЕКОВИ  
1904.



DR 83

B33



## Прѣдисловие.

---

Необходима ли бѣше прѣдстоящата книжка при толкозъ други разни днесъ у насъ книжовни произведения?

На тоя въпросъ ще отговорятъ ония, които ще иматъ врѣме да я разгнать и попрѣлистятъ. Но менѣ като че да ми тежеше нѣкакъ на съвѣстѣта непрѣдаването до нинѣ въ по-широкъ нашъ общественъ кръгъ бѣлѣжкитѣ, отъ които се състави сега тая книжка. И азъ мисля, че съ обнародването ѝ изпълнявамъ една длъжностъ къмъ отечеството; длъжностъ къмъ усопши нѣкои скромни, но ревностни дѣйци по неговото политическо възраждане; длъжностъ къмъ съврѣменото поколѣние, което е поело и протака въ сегашно врѣме нишката на народния животъ при естествена надежда за по-добро бждеше наспротивъ по-добрѣ изучаваното доскорошно минало; длъжностъ, най-послѣ, и къмъ „грядущитѣ“ поколѣния, които ще иматъ да се наслаждаватъ и тѣ съ добитото чрѣзъ тол-



козъ теглила и жертви народно достояние, но на които справедливо е да се доставятъ отъ дѣто е възможно всички срѣдства, за да узнаятъ, отъ кждѣ сж тръгнали, какви пжтища сж пробивали, до кждѣ сж могли да стигнатъ, и какво сж желаяли тѣхнитѣ прѣдшественици за българското отечество, тѣй много изпитано прѣзъ цѣли столѣтия.

За това българско отечество, за неговитѣ люти страдания, за изходатайствуване една по-добра за него участъ въ бждеще бѣха поканени, при излагани въ първата часть отъ тая книжка обстоятелства, да идатъ да обиходятъ Европа прѣди повече сега отъ четвъртъ столѣтие двама българи, наречени български делегати. И тѣ тръгнаха изъ самата столица на отоманската империя и кръстосаха по всички почти направления тази Европа, и говориха, и писаха, и дѣйствуваха, до колкото имъ помагаха силитѣ и срѣдствата, отъ страна и въ името на това поробено и всѣчески изтезавано по онова врѣме отечество. Единъ видъ отчетъ за всички тия дѣйствия прѣдъ него, сега освободено въ по-голѣмата му часть, се налагаше тѣмъ като свещенъ дългъ. Тоя дългъ азъ мисля да го изплащамъ днесъ съ обнародване бѣлѣжкитѣ ми по онова извънредно въ извънредни врѣмена пжтуване на тия двама български делегати, изпратени отъ едничката въ онова врѣме обще-

призната българска срѣдина, за да издигнатъ гласъ прѣдъ силнитъ на деня въ християнска и просвѣтена Европа, да опишатъ съ живо и писмено слово теглилата на народа и да молятъ дѣто и при които имаше възможность за подобрене участиа на тоя народъ.

Не мога да зная, какъвъ приемъ ще намѣрятъ и какви впечатления ще могатъ да произведатъ днесъ въ читаещата публика тия бѣлѣжки отъ неотдавнашното наше минало, когато свободна България бѣше още мечта, бѣше още простъ блѣнъ. Но съ тѣхното нареждане азъ прѣживѣхъ цѣли мѣсеци въ непрѣкъснато чрѣзъ мисълта съзерцателно съприкосновение съ мили сѣнки на скжпи образи, на уважаеми родолюбци и човѣколюбци, на усърдни и приснопаветни български труженици по политическото възкръсване на България, както и на разни инородни държавнически авторитети и политически знаменитости въ Европа, прѣдъ които казанитъ двама български делегати излагаха съ болка на сърдцето окаяното положение на народа и просѣха съ сълзи на очи милость за разпинаема и разплакана България. И до като перото слагаше на бѣла книга съ черно мастило тия бѣлѣжки, често тая книга се прошарваше съ треперливо разлѣни по нея петна отъ сълзи, сами отъ себе бликнали и капнали възъ



книгата изъ очитѣ на душевно развълнувания авторъ при изреждането на нея единъ слѣдъ други изчезнали вече отъ тоя свѣтъ, но не и изъ неговата паметъ, добръ и отъ близу нему познати лица, имената на които сж тъй тѣсно свързани съ дългия, разновидния и многосложния трудъ за постигане дни народни по-честити подъ Божието слънце.

При таквъзъ настроение и така веднажъ наредени, азъ се рѣшихъ да изнеса тия бѣлѣжки или, ако обичате, спомени прѣдъ българската публика съ просба за снисхождение къмъ скромния трудъ на единъ скромень работникъ покрай толкозъ други въ широкото поле на разнообразната дѣятелность за извикване България на новъ животъ; съ горещо пожелание за по-плодотворень въ това сжщо поле трудъ и по-блѣскави успѣхи, най-вече отъ страна на младото поколѣние при по-лесни сега за него и по-леки врѣмена; съ блага на конецъ надежда, че то въ своя твърдъ, но и просвѣтенъ и разуменъ патриотизъмъ, при правдива оцѣнка на дѣйствителното положение въ нашия народомозанчески Старо-планински полуостровъ, не безосновно наречень и вулканически полуостровъ, не само ще съхрани религиозно повѣрения нему цѣненъ залогъ, извоюванъ чрѣзъ толкозъ мжки и жертви въ мжчни и тежки врѣмена, но, въ

своя стремежъ къмъ всичко що е, — и научно и нравствено, и социално-стопанско, — истински на-прѣдъкъ, възвишеностъ въ чувствата, идеалъ въ помислитѣ, придържаностъ къмъ вѣчната правда и светата и животворещата, но не безчинствующата свобода, ще бже честито да прѣдаде, съ заслужена гордостъ, на „грядущитѣ“ поколѣния тъй скжпо изкупената нинѣшна България по-щастлива, по-крѣпнала, по-заможна, по-завидна въ своя полетъ къмъ самоусвършенствуване.

„Бѣровахъ, тѣмже възглаголахъ“ (Псал.: CXV).

София, 15 мая 1904.

*Марко Д. Балабановъ.*



## СЪДЪРЖАНИЕ.

Прѣдисловие. . . . .	стр. III—VII
----------------------	-----------------

### ЧАСТЬ ПЪРВА.

- I. *Българската колония въ Цариградъ.* — Нейното окопитване и развитие. — Централна община за цѣлия български народъ. — Негова de facto пълномощница. — Нейни постѣпки и дѣйствия като такъва. — Признавана отъ всички като единъ видъ българско правителствено учреждение . . . . . 1—14
- II. *Цариградскитъ българи и настроението въ България прѣзъ 1875—1876 г.* — Босненското и Ерцеговинското възстание. — Новъ вѣтъръ. — Прѣвратъ въ умоветъ. — Чужди нѣкои проповѣди излѣзли сега изъ мода. — Чужди емигранти. — Невъзможность за благодарителенъ адресъ къмъ султана. — Брожение въ България. — Писма до редактора на в. „Вѣкъ“. — Прошения отъ нѣкои български градове изпратени до сѣщия за прѣдаване великому везиру. — Писмо отъ Тодоръ Л. Каблешковъ до сѣщия. — Недѣлчо Ланджоуглу отъ Панагюрище. — Приготовленията за възстание. . . . . 14—43
- III. *Сръдно-горското възстание и цариградскитъ българи.* — Какъ посрѣщнаха тѣ това възстание. — Новини до тѣхъ изъ България

	за него и за турскитѣ злосторства. — Неотчайване. — Екзархията и Екзархътъ въ тоя случай . . . . .	стр. 43—50
IV.	<i>Смущения въ Цариградъ.</i> — Турцитѣ недоволни. — Сваляне отъ прѣстола Султанъ Абдулъ Азисъ. — Убийството му. — Възшествие на Султанъ Мурадъ. — Слухове за неговитѣ добри качества. . . . .	50—52
V.	<i>Извънредно българско събрание въ Цариградъ.</i> — Разни мнѣния за единъ адресъ до новия султанъ. — Обноска на Екзарха Антимъ въ тоя случай. — Екзархътъ и рускиятъ посланикъ. . . . .	52—57
VI.	<i>Тероръ въ Цариградъ.</i> — Положението на цариградскитѣ българи въ това врѣме. — Турски министъръ на визита у единъ български публицистъ. — Стефанъ Вогориди. — Български публицистъ на госте у турски министъръ. — Страховетѣ на тоя министъръ. — Спирането на в. „Вѣкъ“ и отзиви за него. — Възкръсването му. — Други новини изъ България за турскитѣ свирѣпства. . . .	57—71
VII.	<i>Идеята за една българска делегация въ Европа.</i> — Екзархътъ въ тоя случай. — Тайно събрание въ островъ Халки. — Избранитѣ двама делегати. — Двоумѣние на единия отъ тѣхъ. — Той милѣе за своитѣ. — Съпругата му Анна. — Дим. Ив. Гешовъ, баща ѝ. — Нѣма ни протоколъ, ни писмени инструкции. — Задължение за пазене всичко въ тайни . . . . .	71—78

## ЧАСТЪ ВТОРА.

### На пѣтъ.

I.	<i>Трѣгване отъ Цариградъ.</i> — Земане сбогомъ отъ Екзарха. — Разпращаване съ домашнитѣ. — Изпрашане до парахода Ettore. . . . .	79—82
----	---	-------

- II. *Писмо отъ Пловдивъ* \*). — На добъръ часъ!  
— Нѣкои свѣдѣнія за турски злосторства и  
турски лукавства . . . . . 82—85
- III. *Отъ Цариградъ до островъ Сира (Σύρος).* —  
Дарданелитъ, Смирна, островъ Хиосъ и сполетѣлитъ го злостастия. — Тѣлпа други острови.  
— Стигане въ о. Сира. — Свободенъ отидиъ  
въ свободенъ градъ. — Островътъ раздѣленъ  
на двѣ части. — Мисълъта за държане бѣлжжи по прѣдприетото пжтуване. . . . . 85—93
- IV. *Отъ о. Сира, до Корфу.* — Единъ нѣмецъ.  
— Бурно море. — Любезность на капитана.  
— О. Корфу. — Достозабѣлжжителности въ  
него. — Мон Repos. — Ахилеионъ. — Седемьтъ Ионически острови, тѣхната участъ,  
тѣхното управление отъ Англия, тѣхното при-  
сѣдинение къмъ гръцкото кралество. . . . . 93—98
- V. *Отъ Корфу до гр. Триестъ.* — Скалиститъ  
албански и черногорски крайбрѣжия. — Рагузинска или Дубровнишка славянска ре-  
публика. — Градецъ Спалато. — Императоръ  
Диоклитианъ. — Далмация. — Островъ Лиза  
и морска около него битка. — Пристигане  
въ гр. Триестъ. — Какъвъ е той. — Желѣз-  
ницата отъ Триестъ до Виена. — Стигане въ  
тоя градъ, въ който се срѣшатъ двамата  
български делегати. . . . . 98—105
- VI. *Бавене въ Виена.* — Чакане прѣпоржчителни  
писма. — Свиждане съ Каница. — Рускиятъ  
тукъ посланикъ Новиковъ. — Австрийската  
полиция . . . . . 105—108
- VII. *Въ Парижъ.* — Врѣменна раздѣла на деле-  
гатитъ. — Чакане и тукъ прѣпоржчителни

\*) Въ това писмо, стр. 83, редъ 2-и отъ долу — на горѣ, стоятъ думитъ: posse comitatus. Буквално, на английски, тѣ значать: сила на комитатъ (область административна), но инакъ тѣ значать: *граждани възоржсени* съ цѣлъ да отблъснатъ нѣкоя опасность. Въ тоя послѣденъ смисълъ е употрѣбилъ тия думи Биконсфилдъ, като е искалъ да оправаде неоправдаемитъ турски башибозуци.



писма. — При руския протоиерей. — Въ Руското посолство. — Александъръ Екзархъ. — Стѣснение. — Съчинение на мемоара. — Събиране пакъ отново на двамата делегати. — *Убичини*. — Лазаристътъ *Боре*. — Отецъ *Гете*. — Д-ръ Пиколко (и д-ръ Петъръ Беронъ). — Въ редакциитѣ на нѣкои французски вѣстници. — Сбогомъ за сега на Парижъ. . . . . 108—120

## ЧАСТЬ ТРЕТА.

### АНГЛИЯ.

- I. *Въпросъ за прѣпоржчителнитѣ писма*. — Единъ добъръ нѣмецъ по пжтъ. — Пристигане въ Лондонъ. — При редактора на в. „Daily News“. — Нужда отъ прѣпоржчителни писма. Таквизъ всѣ нѣма още. — Рѣшителна постѣпка. 121—126
- II. *Въ Манчестеръ*. Българскитѣ търговци Михайловъ, Тотъ и С-ие, Вълчовъ, Верби. — У С. Хаджопуло и Братия Рали. — Тѣхни любезности. — Английскитѣ търговецъ Carrick Brocbanck. — Консервативниятъ депутатъ Hugh Birley. — Писмо отъ него за лордъ Дерби, министъ на външнитѣ дѣла. — Радостъ и успокояване. — Градъ Манчестеръ. 127—132
- III. *Мемоарѣтъ*. — У руския посланикъ Шуваловъ. — Въ министерството на външ. дѣла. — Света Недѣля. — Молитва и пѣсни въ единъ храмъ за България. — Подаване мемоара на посланицитѣ. — Италианскитѣ посланникъ Манебрея. — Мемоарѣтъ . . . 132—149
- IV. *При лордъ Дерби*. — Приемъ. — Отъ какво се оплаква и за какво моли българскитѣ народъ. — Отговоръ на министра Дерби. — Ненадѣйна срѣща въ коридора . . . 149—155
- V. *Слѣдъ аудиенцията*. — Доволни отъ тази аудиенция. — Повторно при редактора на Daily News. — Печатътъ пише за тази аудиенция

- на българскитѣ делегати. — Тѣ обсипани съ писма и телеграми, на които спѣшатъ да отговарятъ. — Безброй посѣщения. — Едно писмо съ непрочетливъ подписъ . . . . . 155—160
- VI. Писмо до английската кралица и благодарителенъ адресъ до английския народъ . . . 160—167
- VII. *Посѣщения и покани.* — У Форстера, Гладстоновъ привърженикъ. — Покани на митинги. — Посѣщение отъ Major de Winton. — Писмо до Гладстона . . . . . 167—171
- VIII. При лондонския лордъ меръ (кметъ). — Благодарностъ и отговоръ. — У градския съвѣтъ. — Помощи за България . . . . . 171—174
- IX. У г. Женсонъ въ Ритшмондъ. — Единъ добъръ англичанинъ търговецъ. — На пжтъ съ колѣ за Ритшмондъ. — Любезенъ приемъ въ дома на г. Женсона. — Госпожа Женсонъ и племеницата ѣ мисъ Фени Хамилтонъ. — Тѣхнитѣ чувства и симпатии къмъ България. — Въ недѣля 26 септемврия (8 октомврия) молба къмъ Всевишняго въ единъ храмъ за българския народъ. — Малъкъ и личенъ епизодъ . . . . . 174—178
- X. У Джонъ Рюселъ. — Бащински приемъ. — Вѣра за подобрене участъта на България, прѣзъ която Джонъ Рюселъ пжтувалъ. — Познанство съ семейството. — Сестра крайно братолюбива . . . . . 178—182
- XI. *Банкетъ въ честъ на българскитѣ делегати.* — Прѣдложение за една резолюция въ полза на България. — Здрависи. — Рѣчь отъ Балабанова. — Прочувствено посрѣщане на тая рѣчь. — *Чудовищенъ* митингъ въ грамаденъ паркъ за България. — Българскитѣ делегати прѣдметъ тамъ на голѣмо съчувствис. — Вечерно събрание въ голѣмата зала *Сентъ-Джемсъ* пакъ за България. — Женсонъ и една рѣчь на Форстера . . . 182—199

- XII. *Свиждания и благодарности.* — У Едмондъ Фицморисъ. — У г. James Stensfried. — У Давидова, пръв секретаръ въ руското посолство. — У пастора Дендонъ. — При г-жа Олга Новикова. — Писмо отъ Гладстона. — На вечеринка у Ралстона . . . . . 199—205
- XIII. *Въ Бирмингамъ.* — Пристигане тамъ на 1 ч. сл. пл.: — Прочувствено посрѣщане. — Кратка рѣчь на една госпожа. — Мълчеливъ трогателенъ отговоръ на българскитѣ делегати. — Тѣ госте на града. — Банкетъ. — На него и *Чемберленъ*, бирмингамскитѣ депутатъ и отпослѣ прочутитѣ министъръ на колонииѣ. — Здравии. — Бирмингамскитѣ печать по тоя случай. — Рѣчь на Балабанова, прѣдана отъ единъ мѣстенъ вѣстникъ. — Рѣчь на Чемберлена сжшо. — Почести на българскитѣ делегати. — Едно извънредно вечерно събрание. — Нечакана овация на българскитѣ делегати. — Запознаване съ забѣлжителноститѣ въ града. — Писмо отъ Цанкова за приема въ Бирмингамъ. — Писма отъ Цариградъ, отъ Пловдивъ, отъ Букурещъ поздравителни и срадователни. — Бѣлѣжка за английския печать . . . . . 205—226
- XIV. *Слѣдъ завръщането отъ Бирмингамъ.* — Пакъ у Женсона въ Ритшмондъ. — Проповѣдь на единъ пасторъ по случай събранитѣ вече жътви и плодове на земята. — Четене библията, религиозни разговори, въпросъ за различията между черковитѣ . . . . . 226—229
- XV. *У Гладстона.\*)* — Писмо отъ Гладстона съ

\*) По печатна погрѣшка датитѣ въ стр. 231 по срѣщането ни съ Гладстона сж малко побъркани. Трѣбало намѣсто сегашнитѣ да се поставятъ 2/14, 3/15, 4/16, въ който день, понеделникъ, а не четвъртъкъ, както стои въ текста, бѣхме приети отъ Гладстона. Впрочемъ не въ една и двѣ дати, особено въ двойнитѣ, сж пропуснати таквизъ погрѣшки, но тѣ сж всѣ близки до обозначенитѣ и въ сжща седмица отъ единъ и сжщи мѣсець.



- поставяне нѣкои въпроси къмъ българскитѣ делегати. — Тѣхенъ отговоръ. — При Гладстона: приемъ, благодарностъ, разказъ за положението, увѣрения, съвѣти, изпращане, и друго писмо отъ тоя държавенъ мъжъ . . . . . 229—237
- XVI. *Слѣдъ свиждането съ Гладстона.* — Списване една брошура. — Писма отъ Цариградъ. Непрѣкъсвани злини, вършени отъ турцитѣ въ България. — Съобщение едно отъ тия писма на лордъ Дерби. — Отговоръ за получаване това съобщение. — Женсонъ у насъ. — Вечеринка у Мериманъ. — Мнѣние у англичанитѣ за едно силно господарство въ Балканския полуостровъ . . . . . 238—240
- XVII. *Съчувствие къмъ България на женитѣ въ Англия.* — Съобщение за едно прошение отъ английскитѣ жени къмъ английската кралица. — Отговоръ на българскитѣ делегати по това съобщение. — Отговоръ до единбургскитѣ госпожи. — Ненамѣрено съболезнавателно писмо отъ тия госпожи до българскитѣ жени, и ненамѣренъ тѣй сжщо отговоръ отъ свишовскитѣ жени. — Писмо отъ тия послѣднитѣ до българскитѣ делегати. — Адресъ до английската кралица, подписанъ отъ 43,845 жени въ Англия . . . . . 240—248
- XVIII. *Прѣглеждане и английски прѣводъ на брошурата.* — Пакъ у Женсона. — Добрата и ревностна прѣводачка на английски. — Бѣлѣжка за нея . . . . . 248—251
- XIX. *Опровержение на една крива новина.* — Единъ грѣцки вѣстникъ за българскитѣ делегати. — Телеграма и писмо до тоя вѣстникъ за опровержение даденитѣ отъ него новини за тия делегати. — Единъ роднина на Женсона и Библията . . . . . 252—255
- XX. *Епизодъ за качеството на българскитѣ делегати.* — Писма отъ Цариградъ. — Единъ

- български първенецъ въ тоя градъ за Екзарха и за българскитѣ по Европа делегати. — Негови съобщения на английския въ Цариградъ посланикъ Елйотъ. — Писмо отъ Ѳ. Буриова до българскитѣ делегати. — По молба на Екзарха писмо за тия делегати отъ Скайлера, генераленъ консулъ, въ Цариградъ, на Съединенитѣ Американски Щати. — Поведение, изобщо, въ тия врѣмена, на покойния д-ръ Ст. Чомаковъ. — Вечеринка у Мермана . . . . . 255—260
- XXI. *Посѣщения и история съ брошурата.* — Гръцкиятъ генераленъ консулъ Спартали и вице-консултъ Ласкаридись. — Честолюбие на една г-жа по английския прѣводъ на брошурата. — Стефанъ Иличъ. — Прѣдаване брошурата на печатницата . . . . . 260—262
- XXII. *Въ единъ протестански храмъ.* — Пасторътъ *Догаръ* и вѣчнитѣ начала на правдата. — Поучителна проповѣдь отъ неговия помощникъ . . . . . 263—264
- XXIII. *Дѣятелността на една жена за България.* — Fanny Ellen Albert съ съчувствие къмъ българския народъ. — *Истинска християнска религия* отъ шведеца Svendenborg. — Впечатление произведено отъ тая Fanny върху българскитѣ делегати. — Любопитни нейни писма . . . . . 264—266
- XXIV. *Разни.* — Новини отъ бойното поле въ Сърбия. — Безпокойство. — Коректури за брошурата. — У мистъръ G. Hamilton Fletcher. — Съчувствие на семейството му къмъ България. — Прѣвзимането на Алексинацъ отъ турцитѣ. — Грижи на г-жа Женсонъ за българскитѣ делегати. — У г. Denton. — Отказана покана за ходене въ г. Glasgow. — Бѣлѣжка за бюджета на българскитѣ делегати. . . . . 267—274
- \* \* Въ кристалния палатъ . . . . .

- XXV. Мислено въ Карлово и о. Халки . . . . . 274
- XXVI. *За сбогомъ у руския посланикъ графъ Шува-  
ловъ и писма до лордъ Дерби и Биконсфилдъ.*  
— Съобщения отъ посланика по цариградската  
конференция. — Какво бѣше писмото до Би-  
консфилдъ. — Писмо до Хартингтона . . . 274—276
- XXVII. *Сръбци сѣ двама грѣцки политици; и хри-  
стианскитѣ народонаселения въ Турция.* —  
Управляещиятъ еллинското посолство Гена-  
дий; при него Валаорити . . . . . 276—277
- XXVIII. *9-ий ноемврия, н. с. въ Лондонъ.* — Ориги-  
нална процесия. — Рѣчь на първия министъръ.  
— Мнѣние на нѣкои англичани за тая рѣчь.  
— Успокояване на българскитѣ делегати. —  
Отговоръ отъ лордъ Дерби, отговоръ отъ  
Дизраели (Биконсфилдъ) . . . . . 277—279
- XXIX. *На госте пакъ у Женсона и повторно у  
Джонъ Рюселъ въ Ришмондъ.* — Разни въ-  
проси и въ единия и въ другия домъ. — Па-  
сажъ отъ едно отдавнашно съчинение на  
Джонъ Рюселъ. — Телеграма отъ Евлогий  
Георгиевъ. — Въ редакцията на Daily News. 279—283
- XXX. *Патуване въ Манчестеръ и Ливерпулъ.* —  
Разни посѣщения. — Писмо отъ Михайловъ,  
Тотю и С-ие . . . . . 282—284
- XXXI. *Приготовление за отплатуване изъ Англия.  
Женсонъ услужливъ и вѣнъ отъ Англия.* —  
Писмо отъ него за българскитѣ делегати до  
единъ руски офицеръ. — По негова молба  
писмо отъ John M. Call до графъ Корфъ въ  
Петербургъ. — Сърдечно сбогуване съ неза-  
бравимото му семейство. — Прощаване съ  
Англия. — Женсонъ изпровожда българскитѣ  
делегати до желѣзнопатната станция и се  
прощава тамъ съ тѣхъ по най-дружелюбенъ  
начинъ. — Писка негово отпослѣ . . . . . 284—289
- " " " *Мисли по пътѣ и заключениѣ* . . . . . 289—290



- XII. *Свиждания и благодарности.* — У Едмондъ Фицморисъ. — У г. James Stensfried. — У Давидова, пръв секретаръ въ руското посолство. — У пастора Дендонъ. — При г-жа Олга Новикова. — Писмо отъ Гладстона. — На вечеринка у Ралстона . . . . . 199—205
- XIII. *Въ Бирмингамъ.* — Пристигане тамъ на 1 ч. сл. пл.: — Прочувствено посрѣщане. — Кратка рѣчь на една госпожа. — Мълчеливъ трогателенъ отговоръ на българскитѣ делегати. — Тѣ госте на града. — Банкетъ. — На него и *Чемберленъ*, бирмингамскитѣ депутатъ и отпослѣ прочутитѣ министъръ на колонитѣ. — Здравии. — Бирмингамскитѣ печатъ по тоя случай. — Рѣчь на Балабанова, прѣдана отъ единъ мѣстенъ вѣстникъ. — Рѣчь на Чемберлена сжщо. — Почести на българскитѣ делегати. — Едно извънредно вечерно събрание. — Нечакана овация на българскитѣ делегати. — Запознаване съ забѣлжителноститѣ въ града. — Писмо отъ Цанкова за приема въ Бирмингамъ. — Писма отъ Цариградъ, отъ Пловдивъ, отъ Букурещъ поздравителни и сърадователни. — Бѣлѣжка за английскитѣ печатъ . . . . . 205—226
- XIV. *Слѣдъ заврѣщането отъ Бирмингамъ.* — Пакъ у Женсона въ Ритшмондъ. — Проповѣдъ на единъ пасторъ по случай събранитѣ вече жътви и плодове на земята. — Четене библията, религиозни разговори, въпросъ за различията между черковитѣ . . . . . 226—229
- XV. *У Гладстона.\*)* — Писмо отъ Гладстона съ

\*) По печатна погрѣшка датитѣ въ стр. 231 по срѣщането ни съ Гладстона сж малко побъркани. Трѣбало намѣсто сегашнитѣ да се поставятъ 2/14, 3/15, 4/16, въ който день, понеделникъ, а не четвъртъкъ, както стои въ текста, бѣхме приети отъ Гладстона. Впрочемъ не въ една и двѣ дати, особено въ двойнитѣ, сж пропуснати таквизъ погрѣшки, но тѣ сж все близки до обозначенитѣ и въ сжща седмица отъ единъ и сжщи мѣсець.

*Повторно у Emile de Girardin.* — Прѣпорѣка за Тиеръ. — У други публицисти. . 306—308

*У сенатора Шалмелъ-Лакуръ.* — Симпатии къмъ българския народъ, но страхъ да не би да се замѣсти турскиятъ деспотизъмъ съ другъ. — Споменъ за Полша. — Споменъ за гръцкото въстание. — Франция не е за турцитѣ. — Изходътъ на една война между Русия и Турция неизвѣстенъ. — Въ всѣки случай ще има подобрене за България. . . 308—313

*При Тиеръ (Thiers).* — Благодарения, описване положението на България и просба за подобрене участиа ѝ. — Тиеръ съчувствува и желае подобрене, но той е абсолютно за мира. — Колкото за княжество, — княжествата омръзнали на Европа. — Не е за турската администрация, но не е и за пълна политическа автономия. — Войната е *грамади развалини*. — Войната между цивилизувани страни като Франция и Германия. — Прѣдпочтително да се добие нѣщо безъ война . 313—318

*При Гамбета.* — Разговоръ въ фамилиаренъ тонъ. — Едно французско републиканско правителство не може да не желае подобренieto участиа на единъ злочестъ народъ. — Прибързаностъ отъ страна на балканскитѣ народи. — Нѣма днесъ Европа, защото нѣма Франция. — Цариградската конференция. — Втора крѣмска война днесъ невъзможна . 318—322

#### ИТАЛИЯ.

*Въ Туринъ. Отиване въ Бергамо.* — Emile Engel задушевенъ приятель. — Добрата му майка. — На госте въ дома му при негово отсъствие. . . . . 322—325

*Въ Римъ. — При графъ Распони.* — Хубаво прѣпорѣчително писмо до него. — Негова

- крайна услужливост. — По-забавляващи  
любопитности въ Римъ . . . . .
- III. У министра председателя Депрети. Ита-  
лианското правителство затѣга външни и  
подобрене участъта на българския народъ.
- IV. Въ камарата и у Расона. — У него и  
обѣдъ. — Проектъ отъ него, представенъ на  
познатия му Наполеонъ III, за външни авто-  
номии въ Турция. — Въ редакцията на в.  
„Дирито“. — *Корренти*, безни министъръ.  
— Границитѣ на България. — Външ. от-  
гъхъ, симпатии къмъ българския народъ. —  
Задружно дѣйствие противъ общия врагъ.
- V. У министра на външните дѣла Мелани.  
— Италия за автономията на българския на-  
родъ. — Българскиятъ въпросъ *крупенъ*  
камъкъ на днешното положение. — Срамъ  
за християнска и цивилизувана Европа да  
търпи още на вратата си турскитѣ зарпан-  
цини. — България ще се слобие съ авто-  
номия. — Дълбоко убѣждение на министъ  
за това. — Подробности за владѣнието на  
българския народъ. . . . .
- VI. Разни. Павелъ Страновъ. — Посѣщение  
извѣстни личности. — Отклонение поканата  
за ходене въ о. Капрера при Гарибaldi. —  
Италиански комитетъ за славянското дѣло. —  
Повторно на госте у Расони. — Гръцване  
отъ Римъ. . . . .
- VII. Отъ Римъ прѣзъ Флоренция за Венеция. —  
Случайна любовитна срѣща. — Баща и  
дъщеря отъ Австралия за Лондонъ. — Пре-  
красенъ градъ Флоренция. — Постѣпнитѣ  
тукъ съборенъ опитъ за примирение между  
двѣтъ черкви, западна и източна. — Не-  
лъзнитѣ по планината Беневъ. — Забѣл-  
жителни жѣстности. — *Мислехъ*. . . . .



- XXV. Мислено въ Карлово и о. Халки . . . . .
- XXVI. *За сбогомъ у руския посланикъ графъ Шуваловъ и писма до лордъ Дерби и Биконсфилдъ.* — Съобщения отъ посланика по цариградската конференция. — Какво бѣше писмото до Биконсфилдъ. — Писмо до Хартингтона . . . 274—276
- XXVII. *Сръцане съ двама грѣцки политици; и християнскитъ народонаселения въ Турция.* — Управляещиятъ еллинското посолство Генадий; при него Валаорити . . . . . 276—277
- XXVII. *9-ий ноемврия, н. с. въ Лондонъ.* — Оригинална процесия. — Рѣчь на първия министъръ. — Мнѣние на нѣкои англичани за тая рѣчь. — Успокояване на българскитъ делегати. — Отговоръ отъ лордъ Дерби, отговоръ отъ Дизраели (Биконсфилдъ) . . . . . 277—279
- XXIX. *На госте пакъ у Женсона и повторно у Джонъ Рюселъ въ Ришмондъ.* — Разни въпроси и въ единия и въ другия домъ. — Пасажъ отъ едно отдавнашно съчинение на Джонъ Рюселъ. — Телеграма отъ Евлогий Георгиевъ. — Въ редакцията на Daily News. 279—283
- XXX. *Пжтуване въ Манчестеръ и Ливерпулъ.* — Разни посѣщения. — Писмо отъ Михайловъ, Тотъ и С-ие . . . . . 282—284
- XXXI. *Приготовление за отпжтуване изъ Англия. Женсонъ услужливъ и вѣнъ отъ Англия.* — Писмо отъ него за българскитъ делегати до единъ руски офицеръ. — По негова молба писмо отъ John M. Call до графъ Корфъ въ Петербургъ. — Сърдечно сбогуване съ незабравимото му семейство. — Прощаване съ Англия. — Женсонъ изпровожда българскитъ делегати до желѣзнопжтната станция и се прощава тамъ съ тѣхъ по най-дружелюбенъ начинъ. — Писма негови отпослѣ . . . . . 284—289
- \* \* \* *Мисли по пжтъ и заключение.* . . . . 289—290

- крайна услужливостъ. — По-забължвателни  
любопитности въ Римъ . . . . . 325—327
- III. *У министра председателя Депретисъ.* Ита-  
лианското правителство залѣга всѣчески за  
подобрене участъта на българския народъ. 327—328
- IV. *Въ камарата и у Распони.* — У него на  
обѣдъ. — Проектъ отъ него, прѣдставенъ на  
познатия му Наполеонъ III, за народни авто-  
номии въ Турция. — Въ редакцията на в.  
„Дирито“. — *Корренти*, бивши министъръ.  
— Границитѣ на България. — Вънъ отъ  
тѣхъ, симпатии къмъ българския народъ. —  
Задружно дѣйствие противъ общия врагъ . 328—330
- V. *У министра на външнитѣ дѣла Мелегари.*  
— Италия за автономията на българския на-  
родъ. — Българскиятъ въпросъ *краеуголния*  
*камъкъ* на днешното положение. — Срамъ  
за християнска и цивилизувана Европа да  
търпи още на вратата си турскитѣ варвар-  
щини. — България ще се сдобие съ авто-  
номия. — Дълбоко убѣждение на министра  
за това. — Подробности за положението на  
българския народъ. . . . . 330—333
- VI. *Разни.* Павелъ Строгановъ. — Посѣщение  
извѣстни личности. — Отклонение поканата  
за ходене въ о. Капрера при Гарибалди. —  
Италиянски комитетъ за славянското дѣло. —  
Повторно на госте у Распони. — Тръгване  
отъ Римъ. . . . . 333—335
- VII. *Отъ Римъ прѣзъ Флоренция за Виена.* —  
Случайна любопитна срѣща. — Баща и  
дъщеря отъ Австралия за Лондонъ. — Прѣ-  
красенъ градъ Флоренция. — Послѣдниятъ  
тукъ съборенъ опитъ за примирение между  
двѣтѣ черкови, западна и източна. — Же-  
лѣзницата по планината Бенеръ. — Забълж-  
вателни мѣстности. — Мюнхенъ. . . . . 335—340

## По заминаване прѣзъ Виена.

СТР.

- I. *Поздравителна телеграма.* — Учащата се българска младежъ въ Загребъ къмъ пристигналитѣ въ Виена български делегати. . . . 340—341
- II. *У генералъ Чернаевъ* — Той политика не прави, но мисли, че само войната може да разрѣши поставения въ всѣки случай днесъ въпросъ. — Хвали българитѣ и разпитва за тѣхъ. — Сръбската военна дисциплина. — Прѣданъ на дѣлото. — Прѣмодушенъ славянинъ . . . 341—342
- III. *Отдохъ.* — Каницъ. — Любезности на виенскитѣ българи. . . . . 343—344

## ГЕРМАНИЯ.

## Въ Берлинъ.

- I. *Постъпки за приемането ни отъ Бисмаркъ.* — Срѣщани мжчнотии въпрѣки прѣпоръчителнитѣ писма. — Писмо до Бисмарка. — Достоабаблѣжителности въ града. — Професоръ Трейшке. — Чакане отговоръ. . . . 344—347
- II. *У докторъ Бюшъ.* — Въ министерството на външнитѣ дѣла. — Бисмаркъ малко неразположенъ и много занятъ. — День за приемане отъ Бюловъ, министъръ на външнитѣ дѣла. — Симпатии къмъ България и работене за подобрене положението ѝ. — България не е нѣкой осамотенъ островъ. . . . . 347—349
- III. *При министра Бюловъ (Bülow).* — Той приема и отъ себе си и отъ страна на Бисмарка. — Какви сж оплакванията на българския народъ и за какво се моли той. — Германия заедно съ другитѣ сили за една административна автономия на България. — Императоръ Вилхелмъ помни грѣцкото възстание и движението по него въ Германия. — Второ писмо до Бисмарка. . . . . 349—353



- IV. *При Бисмарка.* — Импозантна физиономия. — Бисмаркъ знае руски. — Повторение и допълнение казаното прѣдъ министра Бюловъ. — Германия работи за единъ добъръ край. — Бисмаркъ гледа да съгласи Австрия съ Русия въ Балканския полуостровъ. — Германия съчувствува, но тя нѣма да обяви война. — Война може да обяви Русия. — Тя мобилизира вече три корпуса. — Мнѣние за прѣминаване на румжнитѣ прѣзъ Дунава за полагане въ дѣйствие реформитѣ въ България. — Императорътъ се интересува за България. — Европа за българитѣ. — Германия приятелка на Русия. — Какво е *българското* племе, какво българското нарѣчие. — Сбогомъ.

При редакциитѣ на нѣкои вѣстници . . .  
Писмо отъ английския посланикъ въ Берлинъ  
до българскитѣ делегати . . . . . 353—35

## На пѣтъ отъ Берлинъ къмъ Русия.

- \* \* \* Олга Кругликова. — Жена учтива, скромна и солидно образована. — Смаяна отъ тая случайна срѣща. — Съчувствието ѝ къмъ България. — Надеждата ѝ, че турцитѣ нѣма да останатъ ненаказани. — Любезна раздѣла. 359—36

## РУСИЯ.

### Петербургъ.

- I. Първото впечатление . . . . . 36  
II. *При Горчакова.* — Ненадѣнъ и непрѣдвиденъ, но любезенъ приемъ. — Облѣклото на българскитѣ делегати. — Горчаковъ увѣдоменъ за тѣхната мисия. — Българското дѣло спечелено въ Русия. — Русиятъ импе-

- раторъ покровителъ на всички безъ разлика християнски народонаселения. — Горчаковъ скърби за разпята между Патриаршията и българския народъ. — Какъвъ трѣба да бжде бждещиятъ главенъ управителъ на България. — Писмо отъ Гирса, че императорътъ ще приеме българскитѣ делегати . . . . . 363—367
- III. *При Гирса и при баронъ Жомини.* — Проектъ за реформи въ България. — Желание за миролюбиво разрѣшение на въпроса. — Французскитѣ секретаръ Лабуле у Жомини. — Една автономна България ще възкрѣсне, това е рѣшението на Божия Промисълъ. — Баронеса Жомини . . . . . 368—370
- IV. *При руския царъ.* — Благодарностъ. — Царски сълзи. — Русия нѣма да се задоволи само съ думи . . . . . 370—372
- V. *У Василчикова и графиня Блудова.* — Влиятелна придворна дама. — Благосклоностъ къмъ славянитѣ. — Симпатии къмъ българитѣ. — Славянинъ и православенъ едно и сжщо за простия руски народъ. . . . . 373—375
- VI. *На госте у князь Горчакова.* — Българскитѣ делегати прѣдметъ на особено внимание. — Духовитости на Горчакова. — Здравница за българскитѣ делегати и за автономна България. — Свиждане съ сърбския пратеникъ Мариновичъ . . . . . 375—378
- VII. *У князь Черкаски.* — Бждещъ началникъ на гражданското управление въ България. — Разпитване за българския народъ въ подробности. — Русия сама ще свърши въпроса . 373—379
- VIII. *У прѣдседателя на благотворителния славянски комитетъ и у военния министъръ Милютинъ.* — Два български комитета въ Букурещъ. — Писмо до Василчикова. — Той одобрява повече поведението на изпитани

- български патриоти. — Благотворителният славянски комитетъ ще направи каквото може по освобождението на България. — Българска книжовност. — Схизмата. — Военниятъ министъръ Милютинъ. — България ще бжде освободена . . . . . 380—381
- IX. *У княгиня Лъвова.* — Приготовляваната война за България най-популярна . . . . . 382
- X. *У Прѣстолонаслѣдника.* — Като русецъ той чувствува както и цѣла Русия. — Солдатъ. — Съ благодарение ще се отправи съ руската армия къмъ България . . . . . 383—384
- XI. *Сбогубане съ Горчакова.* — Увѣреностъ, че българското дѣло е спечелено въ Русия и че България ще бжде освободена. — Канцлерътъ потвърждава отново, че работата ще се свърши благополучно за България. — Съ политиката се случва това, което и съ небето, ту ведро и ясно, ту покрито съ гжсти облаци. — Русия желае миръ, но запазването на мира не зависи само отъ нея. — Прощаване. — Прощална визита у Гирсъ, Жомини, Филиповъ. — Изпращане разни писма. — Посещение въ Ермитажъ, дворцовия музей. — Запознаване съ Минкова . . . . . 385—387

#### Москва.

- XII. *У Станишевъ.* — Въ Москва. Студъ московски, но топли сърдца. — Станишевъ професоръ. — Други българи срѣщнати у него случайно . . . . . 387—388
- XIII. *У Каткова.* — Знаменитъ руски публицистъ. — Мжжъ, всестранно запознатъ съ всички съврѣмени въпроси и съ учрежденията на западнитъ народи. — Безъ окупиране на България турцитъ не могатъ направи нищо . . . 388—390
- XIV. *У И. С. Аксаковъ.* — Другъ знаменитъ ру-



- сецъ, славянски великанъ. — Руски въ Русия Гладстонъ, и нѣщо повече, за България. — Дѣлото славянско и християнско. — Въ Русия нѣма съмнѣние за освобождението на България. — Русия готова за война. — Слабостъта му къмъ българитѣ. — Хвали учещитѣ се въ Москва български младежи. — Мечти за едно българо-славянско господарство въ Балканския полуостровъ. — Госпожа Аксакова. — Славянофилски кружокъ. — Шеговитости и сериозности на г-жа Аксакова. — Издаване отъ нея съчиненията на мъжа ѝ. 390—393
- XV. У Кошелева, Е. Т. Тютчева, повторно у Аксакова. — Кошелевъ сериозенъ публицистъ и славянофилъ. — Съпругата му и дъщеря му. — Екатерина Θεодоровна Тютчева, личность всестранно образована. — Православна руския и убѣдена славянофилка. — България ще се отърве отъ турското иго. — Всичкиятъ товаръ за това ще падне единичко върху плещитѣ на матушка Русия. — Тозъ товаръ ѝ се налага отъ нейната история. — Трогателна \*) раздѣла съ Аксакова . . . 393—396
- XVI. У Рачински. — Войната належаща. — Освобождението на България не тѣй на врѣме. — За това ще има голѣми мъжнотии при уреждането на тѣй прѣждеврѣмено освобождавана България. — Но работата напрѣднала, войната ще се обяви. — Необходимо споразумѣнието на България съ нейнитѣ съсѣди . 396—397
- XVII. У генералъ-губернатора. — Заедно съ Москва и съ Русия съчувствува къмъ българския народъ. — Рускиятъ царъ нѣма да остави тозъ народъ да тегли и за напрѣдъ подъ турското иго. — Въ манастиря *Страстной*. Учителката Райна. — Добро и любезно старче. . 397—398

\*) Въ текста, стр. 395, по печатна погрѣшка стои трогателно вмѣсто трогателна.



- български патриоти. — Благотворителният славянски комитетъ ще направи каквото може по освобождението на България. — Българска книжовност. — Схизмата. — Военниятъ министъръ Милютинъ. — България ще бжде освободена . . . . . 380—381
- IX. *У княгиня Лъвова.* — Приготовляваната война за България най-популярна . . . . . 382
- X. *У Прѣстолонаслѣдника.* — Като русецъ той чувствува както и цѣла Русия. — Солдатъ. — Съ благодарение ще се отправи съ руската армия къмъ България . . . . . 383—384
- XI. *Сбогубане съ Горчакова.* — Увѣреностъ, че българското дѣло е спечелено въ Русия и че България ще бжде освободена. — Канцлерътъ потвърждава отново, че работата ще се свърши благополучно за България. — Съ политиката се случва това, което и съ небето, ту ведро и ясно, ту покрито съ гжсти облаци. — Русия желае миръ, но запазването на мира не зависи само отъ нея. — Прощаване. — Прощална визита у Гирсъ, Жомини, Филиповъ. — Изпращане разни писма. — Посѣщение въ Ермитажъ, дворцовия музей. — Запознаване съ Минкова . . . . . 385—387

#### Москва.

- XII. *У Станишевъ.* — Въ Москва. Студъ московски, но топли сърдца. — Станишевъ професоръ. — Други българи срѣщнати у него случайно . . . . . 387—388
- XIII. *У Каткова.* — Знаменитъ руски публицистъ. — Мжжъ, всестранно запознатъ съ всички съврѣмени въпроси и съ учрежденията на западнитъ народи. — Безъ окупиране на България турцитъ не могатъ направи нищо . . . 388—390
- XIV. *У И. С. Аксаковъ.* — Другъ знаменитъ ру-

ска администрация. — Това положение извѣстно на министра, то трѣба да се подобри. — Министърътъ познавалъ България. — Австро-венгерската политика измѣнена. — Той скжсалъ съ политиката на Метернихъ. — Той е за постепенното, но мирното развитие на народноститѣ въ Балканския полуостровъ. — Благодарения за благосклонността на австро-венгерското правителство по черковния въпросъ и за приемане и поддържане нѣкои български младежи въ виенскитѣ училища. — Турцитѣ общаватъ, но рѣдко изпълняватъ. — Австрия търси възможното. — Министърътъ не одобрява постѣпки и дѣйствия за една фантастична България. — Очудване прѣдъ него на българскитѣ делегати. — Смѣсване на имена и дѣйствия. — Разяснения. — Бъркотии, когато по една и сжца работа нѣма прѣдварително споразумѣние между дѣйцитѣ. — Изпращане. — Тази ауденция послѣдня при управляещи министри. —

\* \* \* Единиятъ отъ делегатитѣ посрѣща своето семейство. — Пристигане въ Виена на Дим. Ив. Гешовъ съ дѣцата си слѣдъ прѣслѣдвания въ Цариградъ и разни перипетии. — Коледнитѣ празници. — Срѣдствата на българскитѣ делегати изчерпани. — Раздѣла на делегатитѣ . . . . . 406—414

## ЧАСТЪ ПЕТА.

### Еднолични делегатски дѣяния.

*Едно българско прошение.* — Изпращане оригинала му съ французски прѣводъ до министритѣ на иностранныитѣ дѣла у шестътѣхъ велики сили и до нѣкои вѣстници. — Про-

	шение отъ жителитѣ на Татаръ-Пазарджикския окръгъ до шесттъхъ велики сили . . .	415—419
* *	Писма до разни лица и вѣстници по това прошение . . . . .	419—424
* *	Подаването това прошение въ Виена. — Новиковъ, рускиятъ посланникъ. — Намѣстникътъ на графъ Андраши . . . . .	424—426
* *	Въпросното прошение въ английския парламентъ. — Официално съобщение до българскитѣ делегати . . . . .	426—428
* *	Писмо до английския депутатъ Андерсона и неговъ отговоръ. . . . .	428—430
* *	Графъ Игнатиевъ въ Виена. — Свиждане съ него. — Дѣлото на дипломацията още не свършено, но войната почти необходима. — Миѣние негово за партиитѣ въ Англия . . .	430—433
* *	У <i>Ami Boué</i> . — Незабравено посѣщение. — Чувства и миѣние на тозъ ученъ изслѣдователъ за България. — Бѣлѣжки отъ него . .	433—435
* *	Мисията на българскитѣ делегати окончателно свършена . . . . .	435
* *	Обявяване на освободителната война . . .	436
* *	Назначение на бившитѣ български делегати за вице-губернатори единиятъ въ Свищовъ, другиятъ въ Търново . . . . .	436

### ПРИБАВКА.

	България, отъ двамата ѝ делегати Д. Цанковъ и Марко Д. Балабановъ *). . . . .	439
* *	Пѣдисловие за българския прѣводъ . . .	441
* *	Пѣдисловие за оригинала . . . . .	443
* *	България . . . . .	445

\*) Д. Цанковъ, родомъ отъ Свищовъ, Марко Д. Балабановъ, родомъ отъ Клинсура (Карловско).



## ЧАСТЪ ПЪРВА

### Българската колония въ Цариградъ.

#### І.

#### Нейното значение.

Българската колония въ Цариградъ, като отдѣлна народна единица между многото други въ тоя многолюденъ и разнолюденъ градъ народности, захвана да се поокопитва около 1830 год. слѣдъ гръцкото възстание, *Завърата* (1821—1828 г.), и слѣдъ руско-турската война, свършена съ одринския договоръ отъ 2/14 септемврия 1829. Отъ онова врѣме насамъ тя не прѣстана да се развива всѣчески въ своето народно самосъзнание, до като прѣзъ 1848. г. слѣдъ дълги съвѣщания, колебания и прѣговори успѣ да се сдобие, като съ съборенъ български пунктъ, и съ една скромна черквица при едно признато отъ черковнитѣ и граждански власти настоятелство, гледано и посрѣщано слѣдъ малко като прѣдставителство на живѣещитѣ въ Цариградъ българи. Така сега сплотена, тя почна да проявява разнообразно своя животъ съ безъ съмнѣние по-голъма и по-плодотворна дѣятелность, усилена още повече слѣдъ крѣмската война и послѣдвалия парижки договоръ (1853—1856. г.), тъй чувствително подѣйствувалъ върху по-просвѣтенитѣ умове между християнскитѣ населения въ отоманската империя.



Тази тъй постепенно пораснала и закрѣпнала въ Цариградъ българска колония не помогна народу само по въпроса за народна Иерархия. Ако и подъ прѣмото бдително око на турското правителство, българската въ Цариградъ колония помогна народу и въ много други отношения, па не остана безучастна, направо или косвено, и въ самото дѣло по политическото ни възраждане. И въ единия, и въ другия случай тя се отличи съ примѣренъ патриотизмъ, отъ какъвто се въодушевяваха всички почти по-първи между нея дѣйци, па и всички негли нейни членове, дошли изъ разни крайща на България въ столицата на турската империя, едни като търговци, други като дворцови или държавни доставчици; едни като занаятчи, други като работници или на слугуване при разни турски и другородни голѣмци; а въ по-късно врѣме, едни като държавни службаши, други като публицисти; едни като учители или учещи се въ нѣкои скромни български училища или въ по-високи нѣкои чужди учебни заведения, други като черковни служители или тѣхни помощници около новоскрѣпената прѣзъ 1848. г. българска черквица, днесъ замѣнена съ скъпъ желѣзенъ божи храмъ.

Не сж безъ особено значение и не сж безъ историческа важностъ нѣкои незабравени прѣходни български движения прѣзъ първата и въ началото на втората половина отъ изтеклото столѣтие; но не може, не трѣба да се отрече исторически и това, че въ по-новитѣ врѣмена отъ най-новата българска история, Цариградската българска колония игра не второстепенна роль по народното ни възраждане, че тя послужи за главна люлка на народното изобщо самосвѣстяване, на по-живото общенародно пробуждане. Безъ ни най-малко прѣувеличение може смѣло да се каже, че, най-вече отъ 1848. г. насамъ,

тя бѣ станала като единъ видъ призната пълномощница, па и ходатай на българския народъ въ столицата на турската империя; тя бѣше, ако и извънъ прѣдѣлитѣ на собствено българската земя, она важенъ центъръ, въ който дохождаха по разни направления да се стекатъ като изъ разни извори и се срѣщнатъ ведно не само всички негови болки, неволи и тѣги подъ чуждото иго. но и всички негови задушевни вѣжделения при неговото растеще самосвѣстяване, всички негови упоителни мечти, всички златни сѣнища, всички горещи копнежи, всички утѣшителни кроежи за неговото по единъ или по другъ начинъ приподигане. Кѣмъ Цариградъ, кѣмъ българската въ Цариградъ община се обрѣщаха отъ онова врѣме насамъ погледитѣ на всички изъ всички крайща на Българско и кѣмъ нея се отправяха всички, било за ходатайство прѣдъ централната турска власть, било за ръководство и наставления по народнитѣ работи. Тя се считаше като изражение на народния животъ въ всички негови стремения, въ всички негови ламтения, въ всички негови проявления по единъ или по другъ начинъ за една почестита народна участъ подъ Божието слѣнце. Тя нѣмаше естествено възможность ни за всички бѣди и неволи да доставя търсения удобенъ цѣръ, ни на всички народни желания, явни и тайни, да дава или даже да обѣщава съ увѣреностъ очакваното удовлетворение; но тя бѣше безспорно една утѣшителка, една слушана съвѣтница, една морална сила съ дѣйствително значение, бѣше лостѣтъ, който крѣпѣше, оживотворяваше и подигаше постепенно пробужданата народна масса, бѣше опората, на която инстинктивно нѣкакъ се осланяше тази маса въ своитѣ малки или голѣми усилия за постигане една коренна промѣна въ своитѣ сѣдбини.

Цѣли години прѣди съставянето нѣкои български



настоятелства или нѣкои тѣй наречени бѣлгарски, било явни, било тайни, комитети вѣнъ изъ Бѣлгария, тя бѣше първото общенародно, тѣй да се каже, настоятелство, първиятъ, най-сериозниятъ, най-всеобимащиятъ, най-плодотворниятъ, па и отъ вездѣ почти признаваниятъ бѣлгарски централенъ комитетъ, който работѣше тихо, но неусипно и съ самопожертвуване за възкрѣсване на бѣлгарския народъ. Нѣщо повече. Тя бѣше като единъ видъ бѣлгарско правителствено учреждение въ самата турска столица за помагане народу въ всички мѣнотии и за упжтване умоветѣ къмъ една и сѣща посока по народното възраждане. Бѣлгарскитѣ общини низъ цѣлото бѣлгарско отечество — тия мѣстни крѣпости, въ които бѣше се съсрѣдоточилъ цѣлъ и въ които се съхрани неповрѣденъ до възможности бѣлгарскиятъ народенъ битъ прѣзъ петстолѣтното турско владичество — се считаха, безъ никакъвъ за това законъ, и безъ никакво отъ никждѣ задължително разпореждане, зависими до нѣйдѣ отъ главната бѣлгарска община, Цариградската, та за това къмъ нея се обръщаха тѣ обикновено за свѣти по мѣстнитѣ общински, съ други думи, народни дѣла, както и по обноската имъ спрѣмо политическитѣ власти. Къмъ нея сѣщо или прибѣгваха отъ близу, или се отнасяха писмено всички безъ разлика книжовници, учители, духовни лица, книжари, едни за доставяне мѣстни новини, други съ молба за покровителство, едни за наставления, други за свѣдѣния, едни за нѣкое улеснение, други за защита противъ разни гонения и притѣснения.

Въ нея и при нея търсѣха помощъ и утѣха всички прѣслѣдвани и обидени. Въ нея намѣри най-напрѣдъ насърчителенъ отзивъ на своитѣ словѣно-болгарски изслѣдвания и занятия и мечти образецътъ на иноческата жизнь, приснопамятниятъ народенъ учителъ, мждрословеснѣй-

шиятъ и знаменитиятъ иеромонахъ отецъ Неофитъ Рилски; между нейнитѣ членове потърси не безуспѣшно поддръжка и улеснение за първия български журналъ самоковецътъ Фотиновъ; въ нея приживѣ животъ многомятеженъ и между нея ратува буйниятъ въ своя патриотизъмъ монахъ Неофитъ Бозвели отъ Котелъ; изъ нейната срѣдина излѣзе калѣнъ патриотически и оная „мечтателъ, оная душа пълни съ бури,“ С. Раковски\*); посрѣдъ нея и съ нея се подвизава неуморно за народна Иерархия мъдриятъ, дълготърпѣливиятъ, просвѣтениятъ и строгиятъ светогорецъ отъ гр. Елена, извѣстиятъ Иларионъ Макариополски, отпослѣ, слѣдъ създаването на Екзархията, митрополитъ Търновски, свършилъ многобурния си животъ пакъ между нея посрѣдъ горчиви разочарования; въ нея сжщо се довъзпита и укрѣпи въ народния духъ и въ нея намѣри послѣ и поддръжка и насърчване и бждещиятъ пръвъ български Екзархъ Антимъ; нея посѣти не веднаждъ и въ нея се бави като гостъ при разни нейни членове и неуморимиятъ възстанически апостолъ Василъ Левски; въ нея намѣри за добръ да иде да прѣкара нѣколко дни и Хр. Ботевъ прѣзъ зимата (1875—1876 г.), която прѣдшествува историческия му прѣзъ Дунава походъ\*\*); до нея се отнасяха и съ нейнитѣ членове се съвѣщаваха всички по-малко или по-много извѣстни дѣйци въ широкото поле на общия трудъ за народното самосвѣстяване и подигане.

\*) Нѣщо за Раковски и за единъ любопитенъ епизодъ отъ неговия животъ авторътъ на тия бѣлѣжки е разказалъ въ „Лѣтописи,“ година първа, 1 януарий 1900 г. брой 4, подъ заглавие „Годявката на Раковски“.

\*\*) Прѣзъ кратковрѣменото си прѣбывание въ Цариградъ той посѣти два пжти и редактора на в. „Вѣкъ,“ автора сега на тия бѣлѣжки и, между друго, като разправяше надълго за нѣкои разногласия между българскитѣ емигранти и дѣйци въ Румжния, той горчиво се оплакваше отъ Любена Каравеловъ, комуто прикачваше и прилагателни твърдѣ малко ласкателни.



*[The page contains extremely faint, illegible horizontal lines of text.]*

шиятъ и знаменитиятъ иеромонахъ отецъ Неофитъ Рилски; между нейнитѣ членове потърси не безуспѣшно поддръжка и улеснение за първия български журналъ самоковецътъ Фотиновъ; въ нея приживѣ животъ многоятеженъ и между нея ратува буйниятъ въ своя патриотизъмъ монахъ Неофитъ Бозвели отъ Котелъ; изъ нейната срѣдина излѣзе калѣнъ патриотически и она „мечтателъ, оная душа пълни съ бури,“ С. Раковски \*); посрѣдъ нея и съ нея се подвизавъ неуморно за народна Иерархия мѣдриятъ, дълготърпѣливиятъ, просвѣтениятъ и строгиятъ светогорецъ отъ гр. Елена, извѣстниятъ Иларионъ Макариополски, отпослѣ, слѣдъ създаването на Екзархията, митрополитъ Търновски, свършилъ многобурния си животъ пакъ между нея посрѣдъ горчиви разочарования; въ нея сжщо се довършва и укрѣпи въ народния духъ и въ нея намѣри послѣ и поддръжка и насърчване и бждещиятъ пръвъ български Екзархъ Антимъ; нея посѣти не веднаждъ и въ нея се бави като гостъ при разни нейни членове и неуморимиятъ възстанически апостолъ Василъ Левски; въ нея намѣри за добръ да иде да прѣкара нѣколко дни и Хр. Ботевъ прѣзъ зимата (1875—1876 г.), която прѣдшествувъ историческия му прѣзъ Дунава походъ \*\*); до нея се отнасяха и съ нейнитѣ членове се съвѣщаваха всички по-малко или по-много извѣстни дѣйци въ широкото поле на общия трудъ за народното самосвѣстяване и подигане.

\*) Нѣщо за Раковски и за единъ любопитенъ епизодъ отъ неговия животъ авторътъ на тия бѣлѣжки е разказалъ въ „Лѣтописи,“ година първа, 1 януарий 1900 г. брой 4, подъ заглавие „Годявката на Раковски“.

\*\*) Прѣзъ кратковрѣменото си прѣбывание въ Цариградъ той посѣти два пѣти и редактора на в. „Вѣкъ,“ автора сега на тия бѣлѣжки и, между друго, като разправяше надълго за нѣкои разногласия между българскитѣ емигранти и дѣйци въ Румѣния, той горчиво се оплакваше отъ Любена Каравеловъ, комуто прикачваше и прилагателни твърди малко ласкателни.

те сами или чрезъ своитѣ членове водѣше пространна кореспонденция не само съ всички почти български общини и отсиѣ, и отвадъ Стара и Рилска планина, но още и съ лица, настоятелства и извѣстни учреждения въ нѣкои градове изънъ отъ турската империя, каквито бѣха между други Одеса, Москва и Петербургъ, Букурещъ и Болградъ, Браила, Галацъ и Крайова, Бѣлградъ и Загребъ, Буда-Пеща и Виена, Марсилия и Парижъ, Манчестеръ и Лондонъ. Като такава, тя имаше не само пристѣпъ, но въ много случаи и дѣйствително влияние прѣдъ Високата Порта, влияние упражнявано всѣкога въ полза на общенародното дѣло.

Въ Цариградъ имаше и ги има и до днесъ държавно медицинско училище, а по-послѣ и единъ държавенъ французски лицей. И въ двѣтъ тия учебни заведения християнскитѣ ученици се приемаха не направо, а по прѣпорѣжка на отдѣлнитѣ християнски общини чрезъ надлежното духовно началство. Понеже, до разрѣшаването на църковния въпросъ българитѣ нѣмаха свое особно духовно началство, то и приемането на български ученици въ тия заведения срѣщаше не малко мжнотии. Българската въ Цариградъ община положи всички усилия прѣдъ турското правителство да се признае и ней правото да може и тя да настанява въ тия учебни заведения български младежи, прѣпорѣжвани направо отъ нея. И тия ѣ усилия се увѣнчаха съ пълненъ успѣхъ. И не единъ и не двама млади български момци постѣпиха въ тия държавни учебни заведения съ прѣма прѣпорѣжка отъ българската въ Цариградъ община. Авторътъ на тия бѣлѣжки съ покъртено сѣрдце си спомнѣва тукъ, съ каква радостъ и съ какво удовлетворено народно честолюбие разказваха до послѣднитѣ си дни за постигнатата сполука по тоя важенъ на врѣмето си въпросъ



двамата добри помежду си приятели Димитъръ Ив. Гешовъ и Никола П. Тъпчилещовъ, видни членове отъ тая българска община, видни търговци и видни дѣйци по народнитѣ работи. Споредъ тѣхъ и всички тѣхни съвърменни родолюбци, това било цѣлъ народенъ триумфъ въ онова врѣме, това било мълчеливо, но цѣло признаване на отдѣлна съ отдѣлни правдини българска община въ турската империя прѣди още извоюванетоъ народна Иерархия.

Но не само турското правителство бѣше захванало да гледа съ друго око на българската Цариградска община и да обръща що-годѣ внимание на нейнитѣ справедливи просби по общенароднитѣ български работи.

Къмъ нея, като къмъ прѣдставителка на една отдѣлна народностъ въ Европейска Турция, се отнасяха сега съ почитителна учтивостъ и чужди нѣкои прѣдставителства, и въ извѣстни нѣкои приеми и тържества тя не се забравяше отъ тѣхъ. Българскиятъ народъ бѣше хваналъ така чрѣзъ Цариградската българска община да изплава не само изъ своята до сега неизвѣстностъ, но и като особенъ и не безъ стойностъ народенъ елементъ въ турската империя. Сжитѣ горѣпоменати лица съ народна пакъ гордостъ приказваха често, какъ прѣзъ зимата 1859—1860. год. били поканени първи българи за първи пѣтъ отъ руския прѣзъ онова врѣме посланикъ при Високата Порта, князь Лобановъ, на единъ официаленъ въ руското посолство балъ, дѣто имали случай да се срѣщнатъ и съ нѣкои отъ и инакъ познатитѣ тѣмъ турски държавници, па да бждатъ прѣдставени и на нѣкои иностранны прѣдставители и голѣмци. Съ народна сжщо гордостъ видни членове отъ българската въ Цариградъ община разказваха за любезността, съ която били канени и приемани и тѣ въ всички почти иностранны



прѣдставителства въ тоя градъ не само православнитѣ, руско, сръбско, гръцко и влашко, но и въ всички други, австрийско, французско, англійско, както и за посѣщенията, съ които удостоивали отъ врѣме на врѣме членовѣтъ на тая община не само прѣдставителитѣ на нѣкои сили, но и разни иностранны знаменитости, които минували прѣзъ Цариградъ, едни просто като пѣтници, други съ научна цѣль; и тѣ всички съ интересъ събирали отъ тая община свѣдѣния както за самото нейно положение въ Цариградъ, така и за състоянието изобщо на българския народъ въ турската империя. Не бѣше по всичко това този български народъ отъ тогава още стойност прѣнебрѣжима въ Старо-планинския полуостровъ. Отъ тукъ растещето значение на тая община, значение не безъ благотворно дѣйствие по общото народно пробуждане. Така поставена, тая община не само ръководѣше, но, нѣщо повече, тя и олицетворяваше изникналия и развиваещия се очевидно самостоятеленъ общински животъ на българския народъ и прѣдъ турското правителство и прѣдъ другия иностраненъ свѣтъ. Прѣдъ всичкия свѣтъ и въ всички важни случаи, тя се явяваше и дѣйствуваше като прѣдставителка на тоя народъ, и никому никога не минуваше прѣзъ ума да ѝ оспори това качество, защото цѣлиятъ български народъ въ империята гледаше на нея като на такава въ царската столица. Своята сила и своето значение тя черпѣше изъ тоя народъ, но тя и прѣдставляваше тоя народъ.

Въ това си качество тя правѣше дѣто можеше разни постѣпки за подобрене участъта на цѣлия български народъ, постѣпки, нѣкои си отъ които могатъ днесъ да очудватъ за смѣлостъта, съ която сж били правени въ врѣмена отъ най-опаснитѣ. Когато прѣзъ 1853. год. въ Цариградъ бѣше дошълъ отъ Русия князь Менчиковъ,

съ руския ултиматумъ за турското правителство, слѣдъ който ултиматумъ послѣдва извѣстната крѣмска война, членоветѣ отъ българската въ Цариградъ община заедно съ нѣкои прѣдставители отъ българскитѣ еснафи въ тоя градъ, всички 14 души, между които живиятъ още г-нъ Цоко Каблешковъ и покойниятъ Гавриилъ Морovenовъ, не се посвѣниха, не се уплашиха въ тия опасни врѣмена да съставятъ, подпишатъ и поднесатъ на извънредния руски пратеникъ единъ меморандумъ, въ който, като описватъ всички неволи и теглила на българския народъ, просятъ за облекчението му милостъта и помощъта на мощния руски царь. Тѣ говорѣха и ходатайствуваха за това въ името и отъ страна на цѣлия български народъ\*).

Когато пакъ прѣзъ годината 1860. и при разгара на българо-патриаршеската разпря, католическата пропаганда успѣ при съдѣйствието на нѣкои привлѣчени отъ нея българи да се обяви *унията*, т. е. религиозното съединение на нѣкои наши съотечественици съ римско-католишката черкова чрѣзъ признаването на римския епископъ, — папата, за глава и на българската черкова, българската въ Цариградъ община въ своята цѣлостъ не се подвоуми ни минута да издигне доблестно гласа си противъ това народно разцѣпление, да развие смѣло знамето на българското единство въ православието противъ тази уния. И тоя гласъ намѣри отзивъ въ цѣлостъта на българския народъ, и това знаме се поздрави и пригърна всѣду като знаме на българския народъ, яко привѣрзанъ къмъ бащинитѣ си вѣроизповѣдни прѣдания безъ за това да се откаже отъ борбата, която водѣше тѣй опорито за благополучно разрѣшение на поменатата

\*) За тоя меморандумъ по-пространно въ „Лѣтописи“, год. III, 15 ноемврий 1901 год. брой 1. „Молба до руския царь за освобождението на България“.



распря. Издигането на тоя гласъ и развѣждането на това знаме придобиваха толкозъ пò-голѣмо значение въ онова врѣме, че турското правителство бѣше побързало да признае „официално“ съединенитѣ българи, да признае отдѣлна българска община за тѣй нареченитѣ *българи унияти*, до като самата българска православна община, самитѣ вѣрни синове на православна България, бѣха изложени на груби нападки, на безпощадни хули, на разни клевети. Тази послѣдня община обаче бѣше мощна и крѣпка по тоя въпросъ, защото водѣше и имаше задъ себе си българския народъ въ цѣлостта му, и защото тя говорѣше и се борѣше за него въ негово име. Въ тоя случай, нека се забѣлѣжи тукъ мимоходомъ, ней додоха на помощъ и видни въ онова врѣме български писатели и публицисти, като Сава Раковски въ своя *„Дунавски Лебедъ“* отъ Букурещъ, Александъръ Ексархъ и Ботьо Петковъ въ *„Цариградски Вѣстникъ“*, Гавриилъ Кръстовичъ и Бурмовъ въ *„Български Книжици“*, П. Р. Славейковъ и др.

Унията и заведената по нея ожесточена борба съставятъ единъ забѣлѣжителенъ епизодъ въ новѣйшата история на българското възраждане. Този епизодъ, който въоръжи за врѣме една частъ отъ цариградскитѣ българи едни срѣщу други, не остана безъ извѣстно влияние, — далечъ не назидателно въ религиозно и морално отношение—, върху нѣкои срѣдини отъ нашето общество, влияние съ извѣстни до нѣйдѣ, пò-много или пò-малко, почувствувани сетнини и въ пò-нататѣшния общественъ нашъ животъ. Между друго унията съ западно-европейската, рѣшително тогава туркофилска, политика не бѣше само движение антиправославно, но и единъ видъ русофобство, до като придържаността на българския народъ къмъ бащиното му вѣроизповѣдание се зимаше за русофилство.

съ руския ултиматумъ за турското правителство, слѣдъ който ултиматумъ послѣдва извѣстната кръмска война, членоветъ отъ българската въ Цариградъ община заедно съ нѣкои прѣдставители отъ българскитѣ еснафи въ тоя градъ, всички 14 души, между които живиятъ още г-нъ Цоко Каблешковъ и покойниятъ Гавриилъ Морovenовъ, не се посвѣниха, не се уплашиха въ тия опасни врѣмена да съставятъ, подпишатъ и поднесатъ на извънредния руски пратеникъ единъ меморандумъ, въ който, като описватъ всички неволи и теглила на българския народъ, просятъ за облекчението му милостъта и помощъта на мощния руски царь. Тѣ говорѣха и ходатайствуваха за това въ името и отъ страна на цѣлия български народъ\*).

Когато пакъ прѣзъ годината 1860. и при разгара на българо-патриаршеската разпря, католическата пропаганда успѣ при съдѣйствието на нѣкои привлѣчени отъ нея българи да се обяви *унията*, т. е. религиозното съединение на нѣкои наши съотечественици съ римско-католишката черкова чрѣзъ признаването на римския епископъ, — папата, за глава и на българската черкова, българската въ Цариградъ община въ своята цѣлостъ не се подвоуми ни минута да издигне доблестно гласа си противъ това народно разцѣпление, да развие смѣло знамето на българското единство въ православието противъ тази уния. И тоя гласъ намѣри отзивъ въ цѣлостъта на българския народъ, и това знаме се поздрави и пригърна всъду като знаме на българския народъ, яко привързанъ къмъ бащинитѣ си вѣроизповѣдни прѣдания безъ за това да се откаже отъ борбата, която водѣше тѣй опорито за благополучно разрѣшение на поменатата

\*) За тоя меморандумъ по-пространно въ „Лѣтописи“, год. III, 15 ноемврий 1901 год. брой 1. „Молба до руския царь за освобождението на България“.



вяше, се ковѣше, се създаваше нова България, столица, изъ която дѣйствително изгрѣваше една източна зора при събуждането на българския народъ, зора служеща въ сѣщо врѣме и като звѣзда пѣтеводна, по която да се водятъ въ своитѣ наблюдения и въ своитѣ кроени разновидни прѣдприятия всички подвижници въ самата турска империя и вѣнъ отъ нея за народното възраждане — възраждане духовно и политическо.

## II.

### Цариградскитѣ българи и настроението въ България прѣзъ 1875—1876 г.

По значението, което бѣше придобила така, българската Цариградска колония игра безпрѣкословно първата, па още и ръководещата роль въ продължителната борба за народна Иерархия; и тя бѣше въ тая борба като единъ мълчаливо, но почти официално признатъ пълномощникъ на българския народъ. Не е нейнъ изключително плодъ извоюваната българска Екзархия, но тя най-много олицетворяваше не само прѣдъ надлежитѣ духовни и граждански власти, но и прѣдъ чуждия свѣтъ тоя народъ въ полаганитѣ му усилия да изпъкне и той като особена народна индивидуалность въ турската империя чрѣзъ добиване една своя народна Иерархия. Веднаждъ създадена (28 февр. 1870 год.), тази Екзархия, като прѣдставителъ въ черковно отношение на цѣлия български народъ, въплоти въ себе си и до нѣйдѣ по новоустановения редъ досегашната българска община въ Цариградъ; но отъ това българската въ Цариградъ колония не прѣстана да проявява пакъ своята жизненность и за напрѣдъ, да зима всѣкога живо участие въ всички екзархийски дѣла, даже да дава съ своята тежестъ

тонъ и направление по всички народни въпроси. Тя бѣше не само първиятъ, но и най-изпитаниятъ съвѣтникъ и помощникъ на Екзархията въ залѣганията ѝ да утвърди и закрѣпи своето съществуване. И нѣма съмнѣние, че тази Екзархия както до извоюването ѝ, така и при захванатото ѝ вече устрояване поглѣщаше прѣимуществено всичкото внимание на цѣлата българска въ Цариградъ колония отъ най-първитѣ и до най-последнитѣ ѝ членове, ако и по-много отъ тѣхъ, да не се каже почти всички, бѣха, едни достатъчно посветени, други пъкъ нѣкои си и тайни съучастници въ кроенитѣ и въ България, и вънъ отъ нея планове за добиване не вече духовна, а политическа народна самостоятелностъ. Но прѣзъ годината 1875 духна внезапно въ Цариградъ съвършено другъ вѣтъръ. Избухналото прѣзъ тая година въстание въ Босна и Ерцеговина докара цѣлъ единъ прѣвратъ въ духоветѣ на живѣещитѣ въ Цариградъ българи. То като че дойде та ги сепна въ упоението имъ отъ побѣдата по черковниятъ въпросъ и ги принесе мигновено въ другъ съвършено новъ свѣтъ. Съ твърдѣ малки изключения, това въстание се посрѣщна съ истински ентузиазмъ като негли истинско българско въстание, посрѣщна се като прѣдвѣстникъ на настѣпеющи велики събития въ Старо-планинския полуостровъ. Всички като че инстинктивно да прѣдчувствуваха нѣкакво належаще политическо промѣнение и въ сѣдбинитѣ на сама България. Ерцеговинско-Босненското въстание бѣше въ устата на всички. То бѣше на дневенъ редъ въ всички частни срѣщания и разговори, а едва ли е нужда да се забѣлѣжи тукъ, че, поради горещитѣ симпатии, които вдѣхваше то у всички, успѣхитѣ на славянскитѣ и християнскитѣ борци въ Босна и Ерцеговина се посрѣщаха като успѣхи български, и че всички горещо и неприкрито копнѣеха за окончателното



възтържествуване на кръста върху полумѣсеца. Получаванитѣ, най-вече чрѣзъ иностранныя печатъ, новини за подвизитѣ на тия борци прѣпълваха съ неизразима радостъ, съ несдържанъ възторгъ всички, и млади, и стари.

Екзархията слѣдваше още да занимава българската въ Цариградъ публика, но прѣдъ заглушителния почти шумъ около Босненско-Ерцеговинското въстание тя бѣ прѣстанала да поглѣща сега изключително всичкото ѝ внимание, тя идѣше сега на втори, за да не кажа на заденъ планъ. Тя не биде забравена, но други чувства зеха сега връхъ между тази публика, други мечти я хранѣха, други мисли я вълнуваха, отъ другъ родъ дѣйствия, отъ другъ родъ събития чакаше тя сега корененъ прѣвратъ въ участиа на българския народъ. Кой по-много, кой по-малко, но всички почти бѣха единъ видъ съзаклетници и политически революционери въ самото сърдце на турската империя, а и българскиятъ въ Цариградъ печатъ, оставилъ за сега на второ мѣсто екзархийскитѣ работи, не само поддържаше, но и подклаждаше още това революционно настроение, еднакво, впрочемъ, съ забѣлѣженото и въ всички други български срѣдини вънъ отъ Цариградъ. Не вече отъ борба и жертви само за народна Иерархия въ турската империя, а отъ другъ родъ ратуване, отъ възставане противъ самото турско владичество, отъ прѣмахване турския яремъ се очакваха сега нови, по-честити сждбини на българския народъ отъ всѣка страна. И крила бѣха добили сега у всички надеждитѣ за таквозъ промѣнение въ участиа на тозъ пробуденъ вече народъ.

Минало бѣше онова врѣме, прѣзъ което се проповѣдваше — и тази проповѣдь не оставаше всѣкога безъ извѣстно тукъ-тамъ дѣйствие, — че ужъ подобрието

тонъ и направление по всички народни въпроси. Тя бѣше не само първиятъ, но и най-изпитаниятъ съвѣтникъ и помощникъ на Екзархията въ залѣганията ѝ да утвърди и закрѣпи своето сѣществуване. И нѣма съмнѣние, че тази Екзархия както до извоюването ѝ, така и при захванатото ѝ вече устрояване поглѣщаше прѣимуществено всичкото внимание на цѣлата българска въ Цариградъ колония отъ най-първитѣ и до най-последнитѣ ѝ членове, ако и по-много отъ тѣхъ, да не се каже почти всички, бѣха, едни достатъчно посветени, други пъкъ нѣкои си и тайни съучастници въ кроенитѣ и въ България, и вънъ отъ нея планове за добиване не вече духовна, а политическа народна самостоятелностъ. Но прѣзъ годината 1875 духна внезапно въ Цариградъ съвършено другъ вѣтъръ. Избухналото прѣзъ тая година възстание въ Босна и Ерцеговина докара цѣлъ единъ прѣвратъ въ духоветѣ на живѣещитѣ въ Цариградъ българи. То като че дойде та ги сепна въ упоението имъ отъ побѣдата по черковниятъ въпросъ и ги принесе мигновенно въ другъ съвършено новъ свѣтъ. Съ твърдѣ малки изключения, това възстание се посрѣщна съ истински ентузиазмъ като негли истинско българско възстание, посрѣщна се като прѣдвѣстникъ на настѣпеющи велики събития въ Старопланинския полуостровъ. Всички като че инстинктивно да прѣдчувствуваха нѣкакво належаще политическо промѣнение и въ сѣдбинитѣ на сама България. Ерцеговинско-Босненското възстание бѣше въ устата на всички. То бѣше на дневенъ редъ въ всички частни срѣщания и разговори, а едва ли е нужда да се забѣлѣжи тукъ, че, поради горещитѣ симпатии, които вдѣхваше то у всички, успѣхитѣ на славянскитѣ и християнскитѣ борци въ Босна и Ерцеговина се посрѣщаха като успѣхи български, и че всички горещо и неприкрито копнѣеха за окончателното



като отражение отъ външния блѣсъкъ на западната цивилизация, не всѣкога оставаха безъ извѣстно дѣйствие върху нѣкои умове\*). Въ такъвъ духъ дѣйствуваха между тия народонаселения, а особено между българитѣ, и разни други агенти, па и извѣстни религиозни пропаганди, като и еднитѣ, и другитѣ гледаха да се възползуватъ за своя цѣль отъ българо-грѣцката черковна разпря, по която не единъ и двама отъ тѣхъ се издигаха самозванни горещи защитници на българското дѣло, и въ това си качество тѣ си позволяваха да хвърлятъ остри и тежки камъни не само срѣщу цариградската Патриаршия, но и срѣщу православието изобщо, па и православна Русия. Особено пѣкъ въ това отношение се отличаваха нѣкои емигранти, които слѣдъ безуспѣшни въ отечеството имъ революционни движения бѣха избѣгали въ Турско едни изъ Полша, други изъ Маджарско, а отъ тѣхъ не единъ и двама по-турци отъ самитѣ турци\*\*). Въ случай че

\*) Въ тоя духъ до нѣйдѣ е писалъ и англичанинътъ Lord Strangford, съпругъ на тѣй добръ извѣстната у насъ Леди Странгфордъ.

\*\*) Полски емигрантъ между много други бѣше по онова врѣме и прочутиятъ *Чайковски*, прѣименуванъ *Садѣкъ Паша*, подъ началството и командата на когото турското правителство бѣше допуснало за усиляване турската армия да се образуватъ, както се и образуваха, два единъ слѣдъ други полка отъ извѣстно число мусулмани, главно обаче отъ други разнородни елементи, най-вече българи, босняци, ерзеговинци, хървати, маджари и поляци, съ общо название *турски казаци*. Съ тоя Чайковски, заклетъ врагъ на Русия, на която искаше и да напакости чрѣзъ Турция, при прѣбиването му въ Цариградъ бѣха се запознали, па и работили до нѣйдѣ Неофитъ Бозвели, Иларионъ Макариополски, Никола Чалжоглу отъ Пловдивъ и други още нѣкои българи, които всички мислѣли, че могатъ да извлѣкатъ отъ тоя полски емигрантъ, направо или чрѣзъ него, нѣщо добро за народа си. Сѣщо и при прѣбиването си въ Одринъ, Шуменъ, Сливенъ и другадѣ, като началникъ на тия турски казаци, той се стараялъ да свързва познанство съ българитѣ и да ги обнадежда разнообразно за подобрене тѣхната участь въ Турско. Разкаянъ къмъ края на живота си и убѣденъ въ невъзможността за изправяне на Турция и за успѣшна чрѣзъ нея борба противъ Русия, Чайковски поиска милость отъ руския царъ, която му се и даде, и той напусна и Турция, и турската войска, и турскитѣ разно-

нѣкой отъ по-буднитѣ българи, съ които всички негли тия емигранти настойчиво търсѣха да завържатъ познанство, си позволяваше да проговори прѣдъ тѣхъ нѣщо неблагоприятно за турското управление или за народна политическа свобода, тѣ веднага възставаха, веднага се впускаха въ нескончаеми истории за руския деспотизъмъ съ руския кнутъ и съ руския Сибирь, като бързаха отъ друга страна да противопоставятъ на тоя деспотизъмъ безпримѣрната султанова бащинска любовъ къмъ всички безразлично негови поданици: турци, българи, гърци, арменци, словени, албанци, арави и пр. Колкото за българския народъ особено, тѣ си вмѣняваха въ своя длъжностъ да го обсипватъ съ хвалби, да гадаличатъ неговото самолюбие, да го насърдчватъ и насжсхватъ въ черковната му борба, да изтъкватъ неговитѣ добри качества, да го поставятъ по-горѣ отъ всички други народи

племенни казаци и замина за Русия, дѣто се и помина при щедра руска пенсия прѣди нѣколко години. Отъ тоя Чайковски (Садъкъ Паша) е романътъ: „България, славянска повѣсть“, прѣведенъ отъ руски на български отъ *Петъръ Папанчевъ*, Сливенъ, Печатница „Българско Знаме“, 1898 г.

Авторътъ при това на тия бѣлѣжки не забравя и до днесъ още единъ полски емигрантъ на име *Гларски*. Той бѣше единъ отъ най-честитѣ посѣтители въ дома на единъ виденъ отъ начало български дѣецъ по черковния въпросъ. Той и говорѣше и пишеше доста добрѣ на французски, но, прѣданъ поклонникъ на Бакхуса често до самозабравяне, той говорѣше и пишеше толкозъ по-живо и по-чевръсто, колкото повечко чашки ракия или винце бѣше успѣлъ да глѣтне още отъ рано на гладно сърдце. Русофобъ и туркофилъ до крайностъ, той имаше таквазъ вѣра въ своето политическо *върую*, че не търпѣше никакво възражение по тоя прѣдметъ, често дори отиваше до съвсѣмъ неприятни прѣнния по него, при всичко че инакъ той бѣше приятенъ единъ господинъ. Съ него, или по-добрѣ, съ неговото перо си позволяваше да си служи по нѣкогашъ за нѣкои французски статии по черковния въпросъ поменатиятъ български дѣецъ отъ сѣщото съ него политическо *върую*. Съчинителътъ обаче на тия инакъ посрѣдствени статии се ползуваше отъ прѣдставяния му така случай, не толкозъ да поддържа българскитѣ възгледи, колкото да хвърля прѣзъ главата на вселенския патриархъ уязвителни удари противъ омразната нему Русия, а на Султана да кади таманъ отъ прѣданостъ и уважение.



като отражение отъ външния блѣсъкъ на западната цивилизация, не всѣкога оставаха безъ извѣстно дѣйствие върху нѣкои умове\*). Въ такъвъ духъ дѣйствуваха между тия народонаселения, а особено между българитѣ, и разни други агенти, па и извѣстни религиозни пропаганди, като и еднитѣ, и другитѣ гледаха да се възползуватъ за своя цѣль отъ българо-гръцката черковна разпря, по която не единъ и двама отъ тѣхъ се издигаха самозванни горещи защитници на българското дѣло, и въ това си качество тѣ си позволяваха да хвърлятъ остри и тежки камъни не само срѣщу цариградската Патриаршия, но и срѣщу православието изобщо, па и православна Русия. Особено пѣкъ въ това отношение се отличаваха нѣкои емигранти, които слѣдъ безуспѣшни въ отечеството имъ революционни движения бѣха избѣгали въ Турско едни изъ Полша, други изъ Маджарско, а отъ тѣхъ не единъ и двама по-турци отъ самитѣ турци\*\*). Въ случай че

\*) Въ тоя духъ до нѣйдѣ е писалъ и англичанинътъ Lord Strangford, съпругъ на тѣй добръ извѣстната у насъ Леди Странгфордъ.

\*\*) Полски емигрантъ между много други бѣше по онова врѣме и прочутиятъ *Чайковски*, прѣименуванъ *Садѣкъ Паша*, подъ началството и командата на когото турското правителство бѣше допуснало за усиляване турската армия да се образуватъ, както се и образуваха, два единъ слѣдъ други полка отъ извѣстно число мусулмани, главно обаче отъ други разнородни елементи, най-вече българи, босняци, ерзеговинци, хървати, маджари и поляци, съ общо название *турски казаци*. Съ тоя Чайковски, заклетъ врагъ на Русия, на която искаше и да напакостѣ чрѣзъ Турция, при прѣбиването му въ Цариградъ бѣха се запознали, па и работили до нѣйдѣ Неофитъ Бозвели, Иларионъ Макариополски, Никола Чалжоглу отъ Пловдивъ и други още нѣкои българи, които всички мислѣли, че могатъ да извлѣкатъ отъ тоя полски емигрантъ, направо или чрѣзъ него, нѣщо добро за народа си. Сжщо и при прѣбиването си въ Одринъ, Шуменъ, Сливенъ и другадѣ, като началникъ на тия турски казаци, той се стараялъ да свѣрзва познанство съ българитѣ и да ги обнадеждава разнообразно за подобрене тѣхната участъ въ Турско. Разкаиятъ къмъ края на живота си и убѣденъ въ невъзможността за изправяне на Турция и за успѣшна чрѣзъ нея борба противъ Русия, Чайковски поиска милость отъ руския царъ, която му се и даде, и той напусна и Турция, и турската войска, и турскитѣ разно-



нѣкой отъ по-буднитѣ българи, съ които всички негли тия емигранти настойчиво търсѣха да завържатъ познанство, си позволяваше да проговори прѣдъ тѣхъ нѣщо неблагоприятно за турското управление или за народна политическа свобода, тѣ веднага възставаха, веднага се впускаха въ нескончаеми истории за руския деспотизъмъ съ руския кнутъ и съ руския Сибирь, като бързаха отъ друга страна да противопоставятъ на тоя деспотизъмъ безпримѣрната султанова бащинска любовъ къмъ всички безразлично негови поданици: турци, българи, гърци, арменци, словени, албанци, арави и пр. Колкото за българския народъ особено, тѣ си вмѣняваха въ своя длъжностъ да го обсипватъ съ хвалби, да гадаличкатъ неговото самолюбие, да го насърдчватъ и насъсватъ въ черковната му борба, да изтъкватъ неговитѣ добри качества, да го поставятъ по-горѣ отъ всички други народи

племенни казаци и замина за Русия, дѣто се и помина при щедрата руска пенсия прѣди нѣколко години. Отъ тоя Чайковски (Садѣкъ Паша) е романтъ: „България, славянска повѣстъ“, прѣведенъ отъ руски на български отъ *Петъръ Папанчевъ*, Сливень, Печатница „Българско Знаме“, 1898 г.

Авторътъ при това на тия бѣлѣжки не забравя и до днесъ още единъ полски емигрантъ на име *Гларски*. Той бѣше единъ отъ най-честитѣ посѣтители въ дома на единъ видень отъ начало български дѣецъ по черковния въпросъ. Той и говорѣше и пишеше доста добрѣ на французски, но, прѣданъ поклонникъ на Бакхуса често до самозабравяне, той говорѣше и пишеше толкозъ по-живо и по-честно, колкото повечко чашки ракия или винце бѣше успѣлъ да глътне още отъ рано на гладно сърдце. Русофобъ и туркофилъ до крайностъ, той имаше таквазъ въра въ своето политическо *въруу*, че не търпѣше никакво възражение по тоя прѣдметъ, често дори отиваше до съвсѣмъ неприятни прѣния по него, при всичко че инакъ той бѣше приятень единъ господинъ. Съ него, или по-добрѣ, съ неговото перо си позволяваше да си служи по нѣкогашъ за нѣкои французски статии по черковния въпросъ поменатиятъ български дѣецъ отъ сжщото съ него политическо *въруу*. Съчинителътъ обаче на тия инакъ посрѣдствени статии се ползуваше отъ прѣдставянния му така случай, не толкозъ да поддържа българскитѣ възгледи, колкото да хвърля прѣзъ главата на вселенския патриархъ уязвителни удари противъ омразната нему Русия, а на Султана — кади таманъ отъ прѣданостъ и уважение.

въ империята като народъ трудолюбивъ, трезвенъ, производителенъ, положителенъ, миролюбивъ. Тѣзи хвалби обаче бѣха всѣкога свързани съ проповѣдта, че щастieto, подигането, успѣхътъ, икономическото благосъстояние, развитието и напрѣдъкътъ на тоя народъ могатъ се постигна само въ турската империя, на която той трѣбало да остане вѣренъ, ако иска да бѣде честитъ съ запазване своята народна физиономия, и това толкозъ по-много, че просвѣтена Европа споредъ тѣхъ нѣмала никога да допусне раздробяването на Турция, както тя доказала това и на дѣло въ крѣмската война.

Тия проповѣди, искренни или присторени, но които въ всѣки случай очевидно се насърдчваха отъ турското правителство, което бѣше прибрало и на служба не единъ отъ въпроснитѣ емигранти, бѣха изгубили сега досущъ своето значение, и тѣ не минуваха вече само за несвоеврѣнени и неумѣстни, но се посрѣщаха и като непростено противодѣйствие на народното дѣло, тѣй поне както се разумѣваше то по онова врѣме, та отъ тукъ пълна недовѣрчивость къмъ таквизъ политически проповѣдници за щастieto на българския народъ. На малцината нѣкои отъ Цариградската българска колония членове, патриоти при особено мнѣние, които, противъ общия тогава порой, слѣдваха още да даватъ до нѣйдѣ уху на подобни, сега вече извънъ модата, проповѣди, или се поопитваха да възпроизвеждатъ и тѣ сами тия проповѣди по единъ или по другъ начинъ, всички гледаха, едни съ съжаление, други съ прѣзрѣние като на орждия служещи, съзнателно или несъзнателно, било на заинтересуваното турско правителство, било на чужда турско-филска и неблагоприятна за България политика. По мнѣнието на всички, врѣмето и фактитѣ прѣзъ цѣли петъ столѣтия бѣха доказали по единъ поразителенъ начинъ,



че отъ турцитѣ не може и не трѣба вече да се очаква нищо сжщинско добро за българитѣ. Общото настроение бѣше сега да се оттърве българскиятъ народъ отъ турското иго чрѣзъ каквито и да би било срѣдства. Мѣсто за проповѣди като горнитѣ, отъ дѣто и да идваха, нѣмаше вече никакъ. И трудно или по-скоро невъзможно бѣше да се изтрѣгнатъ сега волно или неволно, съ разни заплашвания, нѣкои подписи за единъ нижайши адресъ до Султана, какъвто бѣше подадениятъ отъ нѣкои *нижайши поданници* българи къмъ края на 1868 г., при разгара на тогавашното критско въстание. Въ този адресъ тѣ били *„счели за своя длѣжностъ, по поводъ на безумното и пълно съ неблагодарностъ движение на критянитѣ, да протестиратъ съ всичката си сила, и то въ името на всичкото българско население, противъ това движение и да сложатъ въ подножието на султановия прѣстолъ приношението на най-честната върностъ и твърдото изказване на неговата всецѣла прѣданностъ, защото съ тая върностъ и съ тая прѣданностъ българскиятъ народъ разбиралъ да плати на Негово Императорско Величество и на правителството му дълга си на живостна признателностъ за голѣмитѣ благодѣяния, които му сж били великодушно дарувани, и за благодѣянията, които се надѣе да му се дадатъ. Таквизъ адреси за сега бѣха нѣщо немислимо\**).

\* За въпросния адресъ виждѣ по-подробно у Петра П. Карапетровъ; *Сбирка отъ Статии*, Срѣдецъ, 1898 г. стр. 266—268 и стр. 311—313. Този адресъ бѣше раздѣлил по-първитѣ цариградски българе, защото на нѣкои си отъ тѣхъ подписътъ бѣше изтрѣгнатъ съ заплашвания и по строга заповѣдъ отъ турското правителство. Авторътъ на тия бѣлѣжки нѣма да забрави, съ каква горчевина въ сърцето си говорѣха за него покойниятъ Никола П. Тѣпчилешовъ и Димитъръ Ив. Гешовъ, единомисленици по екзархийскитѣ и въобще народнитѣ работи. Тѣ не рачили да подпишатъ такъвъ единъ унизителенъ адресъ, тѣхнитѣ подписи, обаче, като на извѣстни и влиятелни български тър-



Примѣрътъ, впрочемъ, на ратниците въ Босна и Ерцеговина за свобода и брожението въ Черна-гора и Сърбия не бѣха отъ естество да дадатъ нѣкоя стойностъ на таквизъ проповѣди; напротивъ, всичко това електризирваше всички противъ турското правителство; всичко това ободряше, възхищаваше, прѣизпълваше съ радостъ и съ най-добри надежди и мало, и голѣмо, а и новинитѣ, които сжщеврѣменно пристигаха въ Цариградъ не само изотвждъ Дунава, но и изъ разни мѣста на България за възстанически и тамъ приготовления, подкладваха още повече огъня и насърдчаваха още повече тайнитѣ тукъ български съзаклетници противъ турското владичество.

Мнозина дори младежи въ разгара на своя патриотизъмъ, упоени отъ проповѣдитѣ за народна свобода, зарѣзваха си работата и трѣгваха тайно или явно едни за Румжния, кръстосвана отъ български революционери, други за Сърбия, цѣла развълнувана поради ерцеговинско-босненското възстание, трети за сама България, все-цѣло прѣдадена на приготовленията за великия освободи-

---

говци, били изрично поискани отъ министра Али Паша, който ги ви-калъ при себе си нарочно за това. Първиятъ отъ тѣхъ не можеше дори и до послѣднитѣ си дни да се примири съ себе си, когато си спомняше, душевно развълнуванъ, че той билъ *зорленъ* накаранъ да тури честния си търговски подписъ подъ единъ адресъ, въ който между друго се казвало още, че *„великодушнитѣ турски султани и храбритѣ мусулмани имали християнскитѣ си поданници като свои едно-крѣвни братя по правилото на Хазрети Омара, който, когато влѣзълъ въ града Йерусалимъ, рекълъ на патриарха и на християнския народъ: „вашата крѣвъ е наша крѣвъ“*. „Моята крѣвъ, на българинъ и християнинъ, една и сжша съ крѣвта на Омара и на мусулманина, пф!!?“... извикваше ядовито, натѣртено и съ тежка въздишка покойниятъ Никола П. Тѣпчилещовъ, като си правѣше въ сжщо врѣме и кръста. — Този адресъ е обнародванъ изцѣло и въ *„Българо-грѣцката църковна разпря“* отъ Т. Ст. Бурмовъ, стр. 336—337, безъ обаче да се отбѣлжи, какъ сж изтѣргнати подписитѣ на нѣкои наши първенци въ Цариградъ. Но той е придруженъ тамъ съ люти, жестоки, уязвителни коментарии противъ авторитѣ му, отъ които главниятъ е билъ покойниятъ д-ръ Ст. Чомаковъ.

теленъ подвигъ, та да зематъ и тѣ тукъ участие отблизу както въ тия приготовления, така и въ самия този подвигъ, кога дрънне неговиятъ часъ.

Извѣстно е, какви размѣри взе по-нататъкъ и какви сетнини имѣ казаното възстание, независимо отъ прѣдизвиканитѣ дипломатически прѣговори между великитѣ европейски сили по това възстание. Огънятъ се раздаваше както въ Сърбия, така и въ Черна-гора. Всичко това подѣйствува силно и въ поробена България. Всѣки ще си науми неволно старо-загорскитѣ събития, подготвеното съ незрѣлостъ старо-загорско възстаническо движение. Открито на врѣме отъ властѣта, то биде скоро и жестоко потушено. Ако и погасенъ, обаче повърхностно намѣстѣ, огънятъ не прѣстанваше да тлѣе като подъ пепель. Намѣсто да се обезсърдчатъ отъ старо-загорската несполука и старо-загорскитѣ бѣдствия, по-голѣмата частъ отъ цариградскитѣ българи като че да се усѣщаха отъ това нѣкакъ по-порасли нравствено. Самата мисль, че българинътъ захваналъ отново да се готви и да става съ оржие въ рѣка за народна свобода и политически права като че да подигаше нравствено тия българи, както и самия народъ, прѣдъ очитѣ на цивилизувания свѣтъ. Сполетѣлитѣ старо-загорчани нещастия срѣщаха наистина у тѣхъ живо, дълбоко съчувствие, и тѣ се надпрѣварваха помежду си кой какъ, по-скоро да направи каквото му иде отъ-рѣки за облекчение по възможности тия злощастия; и съ постѣпки отъ цариградски българи се успѣ и тогава да се изпратятъ лица или комисии тамъ за изучване по-отблизу работата; същеврѣменно, обаче, тѣ посрѣщаха тия злощастия безропотно като признакъ на развитата между народа самоотвержена готовность да се хвърли въ рѣшителна и отчаяна борба, да се изложи на всевъзможни



жертви за добиване народна свобода, и тѣ сами се при-  
миряваха съ мисълта, че безъ тегла и жертви, безъ  
кръвъ и огнь, свобода и независимостъ не се добиватъ.

Зимата прѣзъ 1875—1876 год. бѣше за цариград-  
скитѣ българи цѣла продължителна нравствена трѣска.  
Тѣ всички, едни знаеха, други угаждаха, че пролѣтѣта  
прѣзъ 1876 год. нѣма да настане безъ важни сътресения  
въ България.

Не допускаха да се мисли другояче и извѣстията изъ  
България. Самиятъ авторъ на тия бѣлѣжки, стопанинъ и  
и редакторъ на вѣстникъ „Вѣкъ“, не само подозираше,  
но речи и прѣдчувствуваше отъ далечъ очакваното из-  
ригване на глухобучещия вулканъ, прѣдчувствуваше и  
прѣдвиждаше това, споредъ безбройнитѣ писма, които  
му идѣха чрѣзъ разни пѣтища едни за вѣстника, други  
за негови лични свѣдѣния или и свободолюбиви насърд-  
чвания изъ разни мѣста на отечеството, като Пловдивъ  
и Татаръ-Пазарджикъ, Сопотъ и Карлово, Казанлъкъ и  
Стара-Загора, Търново, Габрово и Севлиево, Горня-Орѣ-  
ховица и Шуменъ, София и Самоковъ, Свищовъ, Русе,  
Тулча и пр.; като насърчително, между другитѣ, писмо  
нека му бѣде позволено да приведе тукъ, — ненадѣйно  
намѣрено въ спасенитѣ му нѣкои и разпрѣснати книжа,  
слѣдното, което носи подписа на едно име, придобило  
отпослѣ таквазъ извѣстностъ въ нашата съврѣменна ли-  
тература.

„Сопотъ, 1875, декемврий 22.

*„Г-нъ Балабановъ!“*

„Съ настоящето си идѣ да Ви заявя благодарно-  
„стъта и съчувствието на съгражданитѣ си за гдѣто чрѣзъ  
„вашитѣ статии по днешнитѣ тежки за народа ни обсто-



„ятелства Вие станяхте вѣренъ отзивъ на страданията му  
 „и дързостенъ изобличителъ на неправдата и поборникъ  
 „на нашитѣ правдини и желанія. Прочее, слѣдвайте, г-не  
 „редакторе, неуклонно това си достапохвално поведение,  
 „защото само по тоя начинъ изпълнявате високото си  
 „назначеніе и ще запазите доброто име, което си спе-  
 „челихте въ народа ни.

(Слѣдватъ поръчки за в. „Вѣкъ“).

„Ващѣ прѣданиѣ

„Иванъ М. Вазовъ“.

Подобни писма редакторътъ на в. „Вѣкъ“ бѣ по-  
 лучилъ почти въ сѣщото врѣме и изъ други мѣста,  
 между тѣхъ и изъ Тулча отъ покойния Т. Икономовъ.  
 До сѣщия редакторъ бѣше се отнесло не веднажъ и учи-  
 телското тѣло въ Габрово.

Особено любопитно е писмото на габровци отъ  
 2-й януария 1876. г., съ което изпращатъ до тоя редак-  
 торъ едно прошение за великия везиръ. Като документи,  
 които доказватъ, какъвъ вѣтъръ е вѣялъ по онова врѣме  
 въ много мѣста низъ българско, авторътъ на тия спо-  
 мени мисли, че не ще бже ни излишно, ни безинтересно  
 обнародването сега тукъ както на писмото до него, така  
 и на самото прошение до великия везиръ, прошение  
 помѣстено още на врѣмето си съ съответствени комен-  
 тарии въ в. „Вѣкъ“, бр. 2, год. III, 10 януария 1876. г.

Ето най-напрѣдъ писмото:

„Габрово 2 Іануаріа 1876.

„Родолубивѣйшиѣ г-не М. Д. Балабановъ!

въ Цариградъ.

„Тука намирате копіе на едно градско прошеніе до  
 „Н. Височество великий-тъ везиръ. Молимъ Ви най-убѣ-  
 „дително щото рѣченното копіе да го помѣстите въ най-

„ближнето Мѣ на вашій-тъ достопочтенъ листъ, съ което крайно ще задължите каза-та ни.

„При това нашата каза проважда оригинал-тъ на това прошеніе до г-на Наня Трифонова, като въ сѣще-то време му пише да го даде Вамъ, щото Вій чрезъ надлежный-тъ, въ такъвъ случай, пжтъ да го подадете комуто и дѣто трѣба, даже, ако Ви е възможно, да го подадете сжщему великому Везиру.

„Ако по тѣзи причинѣ направите нѣкои разности, то поискайте ги молимъ, отъ г-на Наня Трифонова, комуто за това пишемъ.

„Като сми напълно увѣрени на Вашето искренно родолюбіе, чи въ този случай ще послужите на наша-та казѣ, прѣдваряме да Ви поднесемъ благодаренията си.

„Примете, господине, наши-тѣ отлични къмъ Васъ почитанія.

„Упълномощени-тѣ отъ града:

Христо П. Маназовъ,	Д. Ил. Видинлия,
Иончо Хр. Хесалчиевъ,	П. Х. Дюзовъ <sup>*)</sup> ,
Певчо Хр. Селвели,	Атанасъ Кжнговъ,
Ив. Хр. Бурмовъ,	Цанко Д. Стояновъ.

Ето сега и прошеніето до великия везиръ:

До Негово Высочество

Великійтъ Везиръ Махмудъ Недимъ паша

и пр. и пр. и пр.

*Смирениѣша просба.*

Ваше Высочество!

Живущитѣ подъ славніатъ скиптръ на Негово Императорско Величество Султанъ Абдулъ Азисъ Хана, ми-

<sup>\*)</sup> Тѣй скратено наричали въ Габрово, както се уча, Цанка Хр. Дюлѣбановъ, обѣсения послаѣ отъ турцитѣ.

лостивѣйшіатъ ни господарь и баша, който неуморно заляга за благоденствието и напрѣдокатъ за всичкитѣ си безъ различіе подданици, като проглашава равенство между всички тѣхъ, а въ сѣщо врѣме позволява всѣкому пълна нравствена свобода въ изявленіе на мѣрkitѣ, които би биле потрѣбни въ улущеніе и ускоряваніе на едничкото му върху тѣзи точка зрѣнія желание, — условени на това, ній, вѣрни Нему поданници, покорни му чада и желатели за благоденствието и благосѣстояніето на Държавата му, която е общото ни отечество, просимъ отъ Неговото Милосердіе приеманіето ни въ военната служба, сѣщо и официалността на бѣлгарскіятъ языкъ на равно съ Мусулманскіятъ, което е самото средство за изпълненіето на Неговото постоянно желание — „Равенство“, и което несъмнено ще ни упжти къмъ истинното благополучіе,

Ваше Высочество! Намъ е жално, а още и срамно, да гледами нашіатъ събратъ Мюсюлманинъ гордѣливо да защищава милото ни и общо отечество, а ній постидно да ся искупуваме съ пари отъ такава една свята длъжность, догдѣто вѣрността, която сме показвали въ сѣко отношеніе къмъ славніатъ престолъ на Османскитѣ царѣ, сж неоспорими. Отстраненіето на бѣлгарскіятъ народъ отъ военната служба, а сѣщо и неупотрѣбленіето на языкатъ му въ Управленіето сж биле най-главнитѣ и съществениитѣ причини, които спиратъ благоденствието и възражданіето на вашитѣ най-вѣрни и покорни подданици; тѣ сж най-главната спѣнка, която отблѣснова осѣществленіето на вашето едничко желание „Равенство“; тѣ сж напоследакъ изворотъ на сичкитѣ злополучія, угнетенія на вашитѣ вѣрни подданици Бѣлгаритѣ. Ній нѣма да бждемъ никоги равни въ заслугитѣ за благосѣстояніето на Държавата съ нашитѣ събратія



Мюсюлмани, догдѣто не ги придружимъ на бойното поле въ защита общото ни отечество. Убѣждението на събратіята ни Мюсюлмани, чи ній сме въ всѣко отношение по-долни отъ тѣхъ, никоги нѣма да изчезне, догдѣто мислятъ, чи само тѣ проливатъ кръвта си за общото ни отечество, а ній безсрамно ся искупуваме; при това, и трагическитѣ сиѣни, като убійства, обири и обезчестяванія никоги нѣма да ся прѣкратятъ.

Прочее, истински защитници на Отоманската Държава и вѣрни подданници на Августѣйшіатъ ни Императоръ, ній смиренно поднасями настоящето си прошение предъ Ваше Высочество, като убѣдително ся надѣвами, чи просбата ни не ще остане безъ удовлетворителенъ отзивъ, и милосърднитѣ извори на вашето сърдце изобилно ще ся излѣятъ върху изпълнението на нашето желаніе, което е, мислимъ, едничкото срѣдство за благосъстоянието и напредокатъ на вашитѣ смиренни подданници и на Отоманската Държава — общото ни отечество.

Габрово, 30 Декемвріа 1875.

Най вѣрнитѣ и смиренитѣ подданницъ на Н. И. В. Султана, жителитѣ отъ Габровската Кааза, отъ Търновскій Санджакъ въ Дунавската областъ.

(Слѣдватъ печатитѣ на 23 махали)\*).

Това прошение съ точенъ прѣводъ на турски се поднесе на великия везиръ отъ самия стопанинъ и редакторъ на в. „Вѣкъ“, придруженъ отъ поменуванія въ габровското писмо *Нано Трифоновъ*. Великиятъ везиръ,

\*) Тази частъ отъ ръкописа бѣше вече въ печатницата, когато въ ръцѣтѣ на автора на тия спомени попадна токо що издана „Исторіята на града Габрово и Габровскитѣ възстания отъ Хр. и П. Габевски“, въ страницъ 119—122 на която история е помѣстено и това прошение заедно съ протокола на събраніето (30 декемврия 1875), въ което се рѣшило да се приготви такъвъ едно прошение.

стариятъ Махмудъ Недимъ паша, сжщиятъ, който бѣ турилъ въ дѣйствиe и фермана за българската Екзархия, мжжъ снаженъ, ръстъ срѣдня, очи голѣми, вѣжди гжсти и едри, физиономия строга, години 65—70, като прочете това прошение прѣдъ сами тѣхъ съ очевидно любопитство, обърна се къмъ подателитѣ му, главно къмъ редактора на в. „Вѣкъ“, който му бѣ прѣпоръчанъ отъ по-напрѣдъ по другъ случай, и имъ каза съ кроткъ тонъ и съ голѣмо хладнокрѣвие, че за такива реформи още не е дошло врѣме, при всичко че и то може единъ день да дойде, за сега обаче той съвѣтва българитѣ да мируватъ и да не подигатъ таквизъ въпроси, ако искатъ да иматъ благоволенieto на султана, „инакъ, каза, азъ не се бъркамъ (бенъ каржшмамъ), че, въ противенъ случай, високото правителство ще знае да изпълни дълга си“ (девлеть-алие борчу-ну еда билечекъ-тжръ \*).

\*) Отъ дължитѣ коментарии, съ които се придружи обнародването на това прошение въ в. „Вѣкъ“, извлича се и предава се тукъ слѣдната часть: „Колкото за това, гдѣто въ българскитѣ селения се изявява желанието да се замѣсти военниятъ откупъ съ приемане и на християнския елементъ въ войската, то е желание, което ще трѣба, чини ни са, да излиза отъ областта на желанията и на самото правителство. Впрочемъ, това е нѣщо съ тържественостъ рѣшено уже въ славния Хать-Хумаюнъ отъ лѣто 1856, 24-й членъ на който гласи тъй: „равенството на даждията води съ себе си и равенството на другитѣ данъци, както равенството на правдинитѣ подразумѣва само по себе и равенството на длъжноститѣ. Поради това Християнетѣ и другитѣ не мусулмани поданици сж длъжни, както и мусулманитѣ, да се подложатъ на обнародвания послѣдне законъ за разпореждането на войско-събиранieto“. А членъ 25-й допълнява така горния: „Началото за личното отмѣнение на военната служба, било чрезъ замѣстване, било чрезъ откупъ, ще се унищожи“.

„Законъ по-ясенъ въ израженията не може да бжде. А понеже при всикитѣ по-нови актове, Хати-Хумаюнътъ, издаденъ слѣдъ крѣмската война и съобщенъ на шестътѣхъ велики сили, остава и до днесъ основенъ законъ на държавата, то и горното право по военната служба съхранява всичката си сила както за законодателя, тъй и за ония, които е ималъ прѣдъ видъ този законъ, който може да се нарече



Подобни прошения се изпратиха по онова врѣме до редактора на в. „Вѣкъ“ и отъ други мѣста за великия везиръ, които му се и прѣдадоха, но тозъ пжтъ чрѣзъ главния му секретаръ. Дава се тукъ мѣсто на три още такива прошения, находещи се въ оригиналъ между запазенитѣ книжа у редактора на тоя вѣстникъ, именно, едното отъ Севлиево, другото отъ Ловечъ, а третото

нова конституция на държавата, конституция, която не се нарушава, но се допълнява, напротивъ, отъ послѣдния царски ферманъ\*.

Ето сега какъ се изразяваше прѣзъ лѣто 1867 Фуатъ-Паша, министъръ тогава на иностраннитѣ дѣла въ единъ извѣстенъ мемоаръ, отправенъ по приспособлението на Хати-Хумаюна до повѣреницитѣ на Високата Порта при великитѣ сили:

„Членъ 17-й. Приemanето на немусулманитѣ подданици въ османската войска посрѣщна спънки, произходящи, почти изключително, отъ отвращението, което вдъхва на не мусулманитѣ подданици военната служба. Но правителството, далечъ отъ да напусне идеята за приспособлението на тази мѣрка, която се обръща изключително въ полза на мусулманитѣ, които сега сами теглятъ даждието на кръвта, търси срѣдствата да въведе не мусулмански элементъ въ войската, било чрезъ самоволно записване, било чрезъ други условия, които могатъ да отблъснатъ отвращението или предразсѣдицитѣ, които още сѣществятъ. При всичко това, сѣществуватъ въ османската войска два смѣсени полка казаци, сирѣчь, състоящи отъ Християне и Мусулмани.

„Не знаемъ какви сж били *посрѣщнатитѣ спънки*, произходящи най-паче отъ отвращението на не мусулманскитѣ подданици за военната служба. Въ всѣки случай, врѣмето види се чувствително да е подѣйствовало и въ това отношение, и онова, което е било преди деветъ години, за не мусулманскитѣ елементи, отвръщение, види се да се е преобърнало днесъ въ жарко желание.

„Това желание, изразено и представлявано тъй законно, както прави горното прошение, нѣма съмнѣние, че ще се вземе во внимание и ще се изучи изново отъ правителството. А понеже всичкитѣ актове показватъ, че установлението на равенството въ всѣко отношение му е присърдце и една отъ най-голѣмитѣ неговни грижи, то не прѣмменно ще се рѣши да подложи и тозъ въпросъ на испитъ и на зрѣли размисления...“.

Въ въпросното прошение се говори още и за приемането на българския езикъ въ управлението въобще. За този въпросъ, обсъжданъ и по-напрѣдъ на друго мѣсто въ в. „Вѣкъ“, казва се сега въ сѣщитѣ коментарии каквото трѣба, между друго, че „никога българинътъ не ще може да разумѣ гражданскитѣ права, които му се отстъпятъ, или гражданскитѣ длѣжности, които му се налагатъ, до като, въ изпълнението на тия права и на тия длѣжности, не се послужа той съ матерния си языкъ“.



отъ Сливенъ, за да се види, какъ единъ и същъ въпросъ, по който очевидно е имало общо споразумѣние, е билъ прѣдставянь нарочно въ различна до нѣидѣ форма като една и съща пѣсенъ съ другъ напѣвъ, за да не се мисли ужъ, че прощението произхожда отъ една и съща ръка, отъ нѣкой тайно дѣйствуещъ комитетъ.

Ето прощението отъ Севлиево:

„До Негово Высочество

„Великій Везиръ Махмудъ Недимъ Паша.

„Ваше Высочество!

„Подписанитѣ българи, най-покорни подданици на Негово Императорско Величество нашитѣ царь Султанъ Абд-улъ Азизъ Хана, идемъ чрѣзъ настоящето си смиренно да изявимъ голѣмата си радость, която чувствуваме отъ прочитаніето на царскитѣ ферманъ, съ който нашитѣ милосивъ Господарь искава още веднажъ прѣдъ свѣта, че не прави никаква разлика мѣжду вѣрнитѣ си подданици, отъ каквото вѣроисповѣданіе и да бждатъ.

„Ваше Высочество, сърдцата ни са обливати съ сълимъ отъ благоговѣйно чувство, като виждаме, колко е великодушень Господарьтъ ни, и колко съ добри неговитѣ министри, чрѣзъ които излива къмъ Высочитѣ си милости. Нъ съ свободата, която имаме за да откритаме болкитѣ си и нуждитѣ си прѣдъ Ваше Высочество, ний са одързостяваме да Ви прѣдставимъ искренитѣ си оцѣненіе и на дванайсетъ нощи дарове искани отъ Вашечайшиятъ Хатъ.

„Ваше Высочество, като живѣемъ почти петдесетини години подъ сѣнтрѣтъ на османскитѣ султани, ний колебиматъ подданическа вѣрность на българскитѣ и сво-

нали вече дѣло неоспориво. Отъ тази точка като гледины, ный неможемъ да разберемъ по кои причины ныйтъ фермытъ пакъ ни отдѣля отъ военната служба, оставяеще я, както и извапрѣдъ, привилегія на нашытъ братя османлиитѣ, а ный и за напрѣдъ да плащамы понизыта дагъ бедельтъ, като неспособни и ный да проливимы кръвта си за запазваніето на османската държавы — ныйто общо отечество! когато сѣкидневнитѣ обиды отъ нашытъ мюсюлмани явно показватъ въ каква опасность се намираватъ: честиа, имотътъ и животътъ ни.

„Ваше Высочество! Не е да не знаете, че при всичкитѣ добра воля на великодушныйтъ ни царь да введе равенство мѣжду всичкитѣ си подданицы, тази институция, която исключва българина отъ военната служба, и този обычай, гдѣто всичкото гражданско и полицейско чиновничество са избира отъ мюсюлманитѣ сж направили назъ българетѣ да стоятъ толкова ниско, щото, когато сѣки день ни биятъ, крадять, обиратъ и обивать, ный са намиравимы физически слаби да са запазимъ, а политически, — лишени отъ серіозното покровителство на властятъ. Военната служба и употребленіето на българскій языкъ въ всичкитѣ правителствени отдѣленія между българитѣ сж единственнытъ, чрѣзъ които, ако августѣйшыйтъ ни царь въ безпрестаннытъ си грижи за насъ са омиловали да ни ги подари чистъ по-скоро, ный ще са видимъ упжтени къмъ многожеланното равенство, отъ което са очаква употребваніето на милото ни общо отечество.

„Ваше Высочество! До когато матерныйтъ ни языкъ, този единчкъ народенъ нашъ прѣдставитель, е непознатъ на царското правителство, ный сме отъ много и дългы оакти увѣрени, че между него и назъ постоянно ще сжществувать неспоразумѣнія, кадырни да пречать

въ прогресса на общитѣ ни и частны полѣзни прѣпріятія. Турскій книжевенъ языкъ, не е нужно да изповѣдамы, е непонятенъ и мжченъ за изучваніе отъ назъ. Грыжитѣ, съ които Ваше Высочество сте натоварени да устроите граждански сѣдовища по областитѣ, гдѣто частнытѣ интереси ще бждѣтъ строго пазени, тѣзи грыжи ни подсѣщатъ за едно по честито бждѣще, ако не е да са боимъ, че царскитѣ закони „написани на османскій языкъ, като не са достѣпни за назъ да ги знаемъ, ный не ще смы полѣзно и серіозно прѣдставлявани въ тѣзи сѣдилища. Дѣйствително, отъ устройството на вилаетитѣ, както и по-напрѣдъ, българетѣ, ако и да са имали аази (членове. Б. р.) както въ административнытѣ, тѣй и въ сѣдебнытѣ и мунаципалнытѣ сѣвѣты, нъ тѣзи аази като не сѣ знаели нищо отъ органическитѣ имъ уставы, нито отъ языка, на който са разисква всичко, което са отнася до тѣзи сѣвѣты, тѣхното присѣтствіе и тѣхнытѣ подписи не сѣ нищо друго, освѣнъ безполѣзно и дѣтинско украшеніе.

Ваше Высочество! Ежедневнытѣ обиды и унеправданія, които ни сѣ струватъ отъ нашитѣ съжители мюсюлмани и отъ властитѣ повѣрени исключительно на тѣхнытѣ рѣцѣ сѣ за назъ толкози доказателства, че безъ личното ни участіе въ военната служба и безъ официалното припознаваніе на языкътъ ни, никога добринитѣ отъ Царското милосѣрдіе нѣма да достигать до назъ. Ето какво, и съ кое очаквамы отъ Ваше Высочество часть по скоро да ни зарадвате. Като отправимъ горѣщи молитвы къмъ Бога за дългоденствіето на августѣйшиятъ ни царъ и славныйтъ му пръвъ министръ, оставямы найпокорны подданныцы, — жители на градътъ Севліево съ окрѣжіето.

Севліево 5. Іаннуаріи. 1876.

Слѣдватъ печатитѣ на градскитѣ и селски Мухтари“.



Това прошение бѣ изпроводено съ писмо отъ 15 януария 1876 г. до редактора на в. „Вѣкъ“ съ подписитѣ на членовѣтъ на казалийския смѣсенъ съвѣтъ въ Севлиево: Илия Денчовъ, Хр. Спиридоновъ, Гатю Калчовъ, Иванъ Цичовъ, Иванъ х. Ангеловъ, Ханчи Ботювъ, които го моляха да го поднесе направо на великия везиръ, и му казваха, между друго, че, ако би по това прошение да послѣдватъ нѣкои разноски, да имъ яви за това, и тѣ били готови съ първо да му ги внесатъ по пощата.

Ето и прошенияето отъ Ловечъ:

„Ваше Височество!

Ный живущитѣ подъ славныя скиптръ на Н. И. Величество Султанъ Абдулъ Азисъ Хана, сж възрадвахмы сърдечно, като чюхмы славныя неговъ фирманъ, съ който правдолюбиво, повторително и тържественно прогласява равно право на всичкытѣ истинны неговы вѣрны подданици безъ различие на вѣра и народъ. При всичката обаче тая висока Негова милость, всепокорно молимъ Ваше Височество, да ни дозволите съ отеческа отступчивость да изразимъ нашата скърбъ и докачваніето на честолюбіето ни и да подложимъ прѣдъ подножіето на славныя Неговъ прѣстоль, слѣдующата наша смиренна просба:

Ваше Височество! Подписанитѣ Ваши всепокорни слугы и вѣрны подданицы на Н. Величество, неможемъ никакъ да се убѣдимъ и да повѣрваме, че ще се наслаждавами съ истинско равенство, ако наедно съ нашитѣ братія и съотечественицы Османліитѣ не пазимъ съ оружіе общото наше отечество, славната османска държава, противъ нѣйнитѣ вънкашни и вътрѣшни душманы и ако не сж употрѣби българскыя языкъ — туй естественно срѣдство да разбырамы царската воля, царскытѣ законы

и рѣшеніята въ управленіето и сждоветѣ. Слѣдователно ный желаемъ и убѣдительно молимъ, да благоволи Н. Величество да заповѣда да се зематъ и отъ насъ войници, както и отъ Османліитѣ, за да не търпимъ срамъ както прѣдъ тѣхъ, тѣй и прѣдъ други, като че ній не сме достойны сынове на отечеството си да го пазимъ, нъ ся искупувами съ пары отъ военната си длъжность. Такъвъ срамъ и униженіе нашето честолюбіе неможе за напрѣдъ да понесе. Не по-малко сж осѣщамы за докачени и онеправданы, като е изключенъ языка ны отъ управленіето и сждоветѣ, за това ставатъ съ насъ толкова злоупотрѣбленія, като сме изложени на толкозъ нравственны и вѣщественны мжкы. Молимъ слѣдователно, наравно съ турскыа языкъ, да ся приемы и българскыа като официаленъ.

Мылостивыа ни Господарь, като ся труди денонощно за благоденствието на своитѣ вѣрни подданныци, е готовъ да приема и изпълнѣва нашитѣ прозбы. Ослонены прочее на тая Негова милость, излагамы тукъ оплакваніето и прозбата си безъ ни най-малка прѣдпазливость и напълно сме увѣрены, че ще ся чуе гласътъ ни и че само тогава ный ще усѣтимъ надъ себе си Неговата отеческа Висока любовь и дѣйствително равно право и тогава нашитѣ сърдца ще усѣтатъ облѣгчение, ще ся стоплятъ; и тѣй като ся привържаемъ повѣче къмъ славныа му престолъ, съ най-голѣмо самоотверженіе ще бждемъ изпълнители на Неговата Висока воля и на неговитѣ добри намѣренія за напрѣдка на славната му държава.

Най-вѣрни и смиренны подданныци на Н. И. Величество Султана.

Житѣли на Ловченската кааза (слѣдватъ мухтарскитѣ печати отъ градътъ и селата)“.





## Ваше Высочество!

Ослонени на безчисленнитѣ милости, съ които възлюбленіиѣ нашѣ Монархѣ обсіпва своитѣ подданици, въ свойѣ великѣ и славенѣ Ферманѣ отъ 31 ноемвріи 1875, въ който Ферманѣ Негово Императорско Величество прогласява свършенното изравненіе на подданицитѣ си въ всичкитѣ права и длѣжности на държавата, ний най-покорно молимъ да обѣрнете отеческійѣ си погледѣ къмъ слѣдующитѣ двѣ точки, чрѣзъ които, мислимъ, ще може да се тури въ дѣйствиіе най-успѣшно и най-сигурно височайшата Императорска воля.

1) Общото наше желаніе е: да се приеме българскійѣ языкѣ за официаленѣ, подирѣ турскійѣ, въ всичкитѣ клонове на управленіето, което са касае само до правителственнитѣ дѣйствія къмъ българското население; защото непознаваніето на турскійѣ языкѣ дава често причини на много неспоразумѣнія, прѣпири и распри въ сношеніята на Българитѣ съ мѣстнитѣ власти. Най-напрѣдъ, ний българитѣ не проумѣваме царскитѣ закони и заповѣдитѣ, които прѣпорѣчватъ изпълненіето на първитѣ. Освѣнъ това, като българскитѣ аази (членове) въ управителнитѣ и сѣдебнитѣ сѣвѣти повечето не проумѣватъ турскійѣ языкѣ, тѣ не могатъ никакѣ и да слѣдватъ рѣшеніята, които са извършватъ въ меджлиситѣ: това сѣ нѣща, които сѣ были причина на безбройни до сега злоупотрѣбленія въ всичкитѣ клонове на администраціята.

2) Царското Правителство, като са грижи непрѣстанно за благоденствието на подданицитѣ си, мислими че, за да бждемъ свързани по-яко съ интереситѣ на Царщината, добрѣ ще е: да са допрости и на българитѣ да бждѣтъ съучастници въ административнитѣ, гражданскитѣ и военнитѣ служби на държавата.

Слѣдва най-сетнѣ тукъ и прошението отъ градъ Сливенъ въ пълна хармония съ издиганія отвждѣ другата, сѣверната часть на Стара планина, български гласъ.

„Ваше Высочество!

Слѣдъ като изражавамы, ный долоподписаннитѣ българи, жители отъ градътъ Сливенъ, многолѣтствіята за здравіето и дългоденствіето на нашійтъ възлюбленій августейшій Господарь Султанъ — Абдулъ — Азисъ — Ханъ, и слѣдъ като приносямы дълбокитѣ си почитанія къмъ Ваше Высочество: дързнуваме, увѣрени на вашата благонаклонность къмъ вѣрноподданійтъ българскій народъ, да изявимъ смиренно сърдечното си и душевно задоволствіе, което чувствува народътъ ни, като Ви гледа да стоите на високійтъ везирскій постъ за слава и благополучіе на Държавата и за благоденствіе на всичкитѣ царски подданници.

Ваше Высочество!

Нѣма българско сърдце да не трепти отъ радость, нѣма българска душа, която да не са весели, като знай че чрѣзъ Вашата славна висока личность ще можтъ царскитѣ подданници да просвѣтнжтъ и да спечелятъ царската высочайша милость, която непрѣстанно са излива чрѣзъ отличната Ваша мждрость на насъ бѣднитѣ царски подданници. При това самата надѣжда на Българскійтъ народъ за опазваніето на животътъ, имотътъ и честта му, е възложена на Вашето великодушіе и на Вашата искренность къмъ всичкитѣ подданници на Негово Императорско Величество Султанътъ, която искренность Българскійтъ народъ е упозналъ още въ първото Ваше славно везируваніе.



### Ваше Высочество!

Ослонени на безчисленнитѣ милости, съ които възлюбленіѣ нашѣ Монархѣ обсипва своитѣ подданици, въ свойѣ великѣ и славенѣ Ферманѣ отъ 31 ноемвріѣ 1875, въ който Ферманѣ Негово Императорско Величество прогласява свършенното изравненіе на подданицитѣ си въ всичкитѣ права и длѣжности на държавата, ний най-покорно молимъ да обърнете отеческійѣ си погледѣ къмъ слѣдующитѣ двѣ точки, чрѣзъ които, мислимъ, ще може да се тури въ дѣйствиѣ най-успѣшно и най-сигурно височайшата Императорска воля.

1) Общото наше желаніе е: да се приеме българскійѣ языкъ за официаленъ, подирѣ турскійѣ, въ всичкитѣ клонове на управленіето, което са касае само до правителственнитѣ дѣйствиѣ къмъ българското население; защото непознаваніето на турскійѣ языкъ дава често причини на много неспоразумѣнія, прѣпири и распри въ сношеніята на Българитѣ съ мѣстнитѣ власти. Най-напрѣдъ, ний българитѣ не проумѣваме царскитѣ закони и заповѣдитѣ, които прѣпоръчватъ изпълненіето на първитѣ. Освѣнъ това, като българскитѣ аази (членове) въ управителнитѣ и сждебнитѣ съвѣти повечето не проумѣватъ турскійѣ языкъ, тѣ не можѣтъ никакъ и да слѣдватъ рѣшеніята, които са извършватъ въ меджлиситѣ: това сж нѣща, които сж были причина на безбройни до сега злоупотрѣбленія въ всичкитѣ клонове на администраціята.

2) Царското Правителство, като са грижи непрѣстанно за благоденствието на подданицитѣ си, мислими че, за да бждемъ свързани по-яко съ интереситѣ на Царщината, добрѣ ще е: да са допрости и на българитѣ да бждѣтъ съучастници въ административнитѣ, гражданскитѣ и военнитѣ служби на държавата.



писка отъ Копривщица съ дата 17 ноемврия 1875. г. въ в. „Вѣкъ“ отъ 6 декемврия 1875. г. № 49, която дописка захваща така: „Здравиятъ не хваща вѣра на болния, освѣнъ когато му дойде до главата“. Слѣдъ дописката той пише до редактора на тоя вѣстникъ слѣдното не-обнародвано и до днесъ писъмце:

Г. Балабановъ!

„Както съ нетърпѣние сте очаквали руската нота, съобщена чрѣзъ телеграфа, тъй сжщо отъ 2 мѣсеци насамъ се очаква отъ народа вѣстникътъ Ви. Постоян- ствувайте! Мжглата ще се прѣмахне и всякой ще раз- бере, кой какво мисли и желае. Най-честитъ ще се броя, ако благоволите да ме турнете въ най-послѣдній раз- рядъ на пріятелитъ Ви, съ което ще Ви бжда вѣчно признателенъ.

„Единъ отъ сродницитъ на голѣмата Гешева фамилия:

„Б. Каблешковъ

„ex-chef de Station à Bellova“.

Както дописката, въ която се подписва *Богданъ* (=Тодоръ) *Л. Каблешковъ*, така и това съвсѣмъ частно слѣдъ нея писъмце сж се съхранили, като за чудо, въ оригиналъ и до день днешенъ у автора на тия бѣлѣжки, при излагането на които нему се чини като че да вижда и сега още прѣдъ себе си оня младъ, пѣргавъ, живъ, рѣшителенъ, съ мила и изразителна физиономия момъкъ, душа блага и благородна, цѣла цѣлниничка прѣдана на мисълта за извоюване народна свобода. Уви! Той не биде честитъ да я види, но съ проникателнитъ очи на надеждата и на вѣрата въ нея той я поздрави отъ далечъ съ мълчеливъ възторгъ и принесе на тая свобода жертва неоткупна самъ себе си, прѣдпочелъ, както се знае, самъ юнашки да тури край на живота си въ турския затворъ,

възможни по-много или по-малко смѣли срѣдства и по-стѣпки за подобрене своята участь. Важнитѣ, обаче, рѣшителнитѣ, извънреднитѣ събития се очакваха прѣзъ пролѣтѣта 1876. г., както вънѣ по провинциитѣ, така и въ самия Цариградъ между тамошнитѣ българи. Извѣстни търговци и други лица съ други занятия изъ Татаръ-Пазарджийско, изъ Пловдивско, изъ Търновско и пр., които идваха прѣзъ това врѣме въ Цариградъ, при най-малкото довѣрие, което би могли да иматъ къмъ свои тукъ приятели, познайници, съдружници или търговски кореспонденти, щомъ се намѣрваха на самѣ, другъ прѣдметъ на разговоръ нѣмаха, а само това, що се мислило, що се крояло и що се готвѣло въ тѣхнитѣ мѣстности и другадѣ низъ България за едно общо и едноврѣменно българско възстание прѣзъ настѣпаещата пролѣтъ, — възстание не дошло отъ вънѣ, а приготвено въ сама България; — и отъ тия лица едни напълно и безъ никаква прѣдпазливостъ одобряваха и съ ентузиазмъ възнасяха кроеното народно прѣдприятие, защото турската управия не била вече за търпѣние, други пъкъ, по-сдържани, го прѣдставяха като необмислена младежка смѣлостъ съ гибелни безъ друго за страната сетнини, та по това не се и стѣсняваха да се отзоватъ за него не до тамъ одобрително.

Автора на тия спомени бѣха го посѣтили прѣзъ тая зима въ Цариградъ като редакторъ на в. „Вѣкъ“ не едно и двѣ лица, напълно не само посветени въ всички тайни на революционното дѣло, но и всецѣло прѣдадени на него. Между тѣхъ бѣше и идеално самоотвържениятъ момъкъ Тодоръ Л. Каблешковъ, юначко-трагическа по-послѣ жертва на това дѣло. По тоя тукъ случай единъ дългъ къмъ паметѣта му.

Има отъ него обнародвана безъ подписъ една до-



и цѣлата му околностъ за прѣдстоещото българско възстание. Ако и въ зрѣла вече възраст, той бѣше всецѣло спечеленъ на революционното дѣло, за което бѣ пренесълъ и щедри пожертвувания. Той говорѣше не само съ убѣждение, но и съ възторгъ за тия приготовления, въ които зимали, казваше, участие, не само млади разпалени, но и по-стари хора, па още и женитѣ. Всичко, казваше, е прѣдадено на тая работа; никой не ще да знае за нищо друго; по-младитѣ си доставятъ оръжие отъ дѣто и отъ каквото могатъ и се упражняватъ дѣто и както могатъ; по-старитѣ се грижатъ отъ сега още за храна и припаси, па и за скривалища, ако стане нужда; женитѣ прибиратъ всичко за всѣки случай, па прѣдатъ и шиятъ за бждешитѣ войници; тѣ готвятъ и възстаническитѣ знамена; търговията заспала; зиманията — даванията спрѣни; училищата отворени, но само за очи; въ църквитѣ само шушукания за голѣмата работа; свещеницитѣ, — молители за успѣха на кръста; черковни въпроси за сега, и владици и патрици, всичко забравено. Възстание, — възстание, и друго нищо. Дѣдо Недѣлчо, обаче, бѣше човѣкъ съ практически умъ и съ голѣма опитностъ, та не се увеличаше токо-тъй до крайностъ. Възторгътъ му не бѣше лишенъ отъ очевидно безпокойствие за сетнинитѣ. Всичко хубаво, казваше той, и нашитѣ ще се биятъ юнашки, ще се биятъ като лѣвовѣ, ще видите; но, ако не дойде помощъ *отъ горѣ*, както обѣщаватъ, работата не е май твърдѣ добра, защото голѣма е турската сила, и който казва, че ние ще можемъ сами да я изкараме на глава, той нищо не знае. Но добъръ е Господъ. Азъ се надѣя, че *тя* нѣма да ни остави, заключавахе той съ надежда въ българското юначество, но съ още по-голѣмо упование за успѣха на дѣлото въ велика и могъществена Русия.



отколкото да бжде прѣданъ на мжка и смъртъ въ рж-  
цѣтъ на ония, противъ които бѣше се опълчилъ тъй  
самоотвържено, за да отгърве отъ тѣхния гнетъ своето  
отечество. Въ дългия списъкъ на борцитѣ и на жертвитѣ  
за българската свобода по онова врѣме името на тъй  
трагически загиналия младъ Тодоръ Л. Каблешковъ ще  
личи свѣтло за всѣкога между първитѣ, съ вдъхване  
симпатично къмъ паметъта му уважение.

Но авторътъ на тия спомени не забравя и до  
днесъ срѣщата си между друго, и съ единъ извѣстенъ  
и сравнително заможенъ панагюрски търговецъ (дже-  
лепинъ), именно Недѣлчо Ланджооглу. Това бѣше прѣзъ  
първитѣ дни на мѣсецъ мартъ 1876 г. Ланджооглу бѣше  
дошълъ въ Цариградъ по своя търговска работа при  
своя отколѣшенъ, вѣренъ, обичанъ и уважаванъ прия-  
тель и кореспондентъ, покойния Димитъръ Ив. Гешооглу,  
тъстъ на автора на тия спомени, който живѣеше тогава  
наедно съ него подъ една и сѣща стрѣха на островъ  
Халки, далечъ около единъ часъ съ параходъ къмъ югъ  
отъ Цариградъ. Панагюрскиятъ търговецъ и приятель не  
се задоволи отъ срѣщата си съ тъста и зетя само въ Цари-  
градъ. Почти като свой, той се самъ покани за въ недѣля  
на госте у тѣхъ въ острова за по-дълъгъ и по-свободенъ  
по народнитѣ работи разговоръ. Деньтъ бѣше отъ най-  
хубавитѣ пролѣтни дни въ тоя островъ. Оттегленъ съ  
тъй добръ познатитѣ нему гостоприемници въ една раз-  
зеленена градинка задъ кѣщи и седналъ на трѣвата по  
турски съ шаеченото си добръ подплатено кожухче на  
гърба и съ кѣсото си чибуче на ржка, той, като се по-  
огледа на около и се увѣри, че тукъ владѣе пълна ти-  
шина посрѣдъ една недостъпна за други самотия, почна  
да разказва полегичка съ всички подробности за чуднитѣ  
и трѣскави приготовления, които ставали въ Панагюрище

и цѣлата му околностъ за прѣдстоещето българско възстание. Ако и въ зрѣла вече възраст, той бѣше всецѣло спечеленъ на революционното дѣло, за което бѣ принесълъ и щедри пожертвувания. Той говорѣше не само съ убѣждение, но и съ възторгъ за тия приготовления, въ които зимали, казваше, участие, не само млади разпалени, но и по-стари хора, па още и женитѣ. Всичко, казваше, е прѣдадено на тая работа; никой не ще да знае за нищо друго; по-младитѣ си доставятъ оружие отъ дѣто и отъ каквото могатъ и се упражняватъ дѣто и както могатъ; по-старитѣ се грижатъ отъ сега още за храна и припаси, па и за скривалища, ако стане нужда; женитѣ прибиратъ всичко за всѣки случай, па прѣдатъ и шиятъ за бждешитѣ войници; тѣ готвятъ и възстаническитѣ знамена; търговията заспала; зиманията — даванията спрѣни; училищата отворени, но само за очи; въ църквитѣ само шушукания за голѣмата работа; свещеницитѣ, — молители за успѣха на кръста; черковни въпроси за сега, и владици и патрици, всичко забравено. Възстание, — възстание, и друго нищо. Дѣдо Недѣлчо, обаче, бѣше човѣкъ съ практически умъ и съ голѣма опитностъ, та не се увличаше токо-тъй до крайностъ. Възторгътъ му не бѣше лишенъ отъ очевидно безпокойствие за сетнинитѣ. Всичко хубаво, казваше той, и нашитѣ ще се биятъ юнашки, ще се биятъ като лъвовѣ, ще видите; но, ако не дойде помощъ *отъ горѣ*, както обѣщаватъ, работата не е май твърдѣ добра, защото голѣма е турската сила, и който казва, че ние ще можемъ сами да я изкараме на глава, той нищо не знае. Но добъръ е Господъ. Азъ се надѣя, че *тя* нѣма да ни остави, заключаваше той съ надежда въ българското юначество, но съ още по-голѣмо упование за успѣха на дѣлото въ велика и могществена Русия.



Добриятъ, но и горкиятъ дѣдо Недѣлчо! Той биде честитъ да поздрави слѣдъ малко съ истинска патриотическа радостъ българското възстание; въ сѣщо врѣме, обаче, той имà огромното злощастие да се научи за звѣрското съсичане на единъ младъ-зеленъ и хубавецъ неговъ синъ прѣдъ самия прагъ на кжщата му, до види послѣ селото си разорено, да види около себе си катастрофи върху катастрофи; и при всичко че той имà послѣ утѣхата да дочака пристигналата *отъ горъ* помощъ и да види България свободна чрѣзъ тая помощъ, животътъ, обаче, който проживѣ отпослѣ или, по-добрѣ, който влѣче тѣй окаянно нѣкое още врѣме слѣдъ освободителната война, билъ вече, както разказваха сетнѣ негови нѣкои познати, животъ безжизненъ, и той, смазанъ тѣлесно и съкрушенъ душевно, прѣдпочиталъ отъ тоя животъ благодѣтелната смъртъ, нодиръ която и ламтѣлъ; и тя се смилила най-напоконъ за него и дошла та го освободила отъ всички тѣлесни и душевни мжки още прѣзъ първото врѣме отъ освобождението.

Дѣдо Недѣлчо е типъ. Колко българи отъ онова врѣме минаха прѣзъ сжщитѣ фази отъ живота си и имаха сжщата като него участь! Лека имъ прѣстъ!

### III.

## Срѣдньогорското възстание и цариградскитѣ българи.

Въ сѣки случай новинитѣ за прѣдстоещото възтание, общо българско по подготовка, но наречено срѣдньогорско като избухнало най-напрѣдъ тука, се умножаваха отъ день на день повече. Тѣ държаха на шрекъ всички цариградски българи прѣзъ цѣлата зима 1875—1876 г. И понеже търговията имъ бѣше главно съ Бъл-



гария, то и търговскитѣ имѣ дѣла бѣха въ пълень застои, защото неизвѣстността бѣше обща, и всички се опасяваха отъ огъня, който се очакваше да избухне сега по-буйнѣ.

И избухна наистина тозѣ огънѣ прѣзѣ настаналата пролѣтъ. Както е общоизвѣстно, прѣзѣ първитѣ дни на послѣдната десетка отъ мѣсецѣ априлия 1876 г. въ Панагюрище, Клисурса, Копривщица и другадѣ се издигна знамето на българската свобода, грѣмна въ Клисурса черешовото топче, а прѣзѣ първата половина отъ слѣдния мѣсецѣ май това възстание се отзова и отвѣждѣ Стара-планина къмѣ сѣверѣ. Цариградскитѣ българи трепнаха всички отъ радостъ при тазѣ не нечакана, но голѣма новина. Тѣ мълкомѣ, но съ възторгѣ поздравяваха отъ далечѣ изгрѣлата вече зора на българското политическо възраждане. Мълкомѣ сжщо всѣки отъ тѣхѣ се чувствуваше сега като стоещѣ нѣкакѣ по-горѣ отъ това, що бѣше до сега, чувствуваше се гордѣ отъ народна гордостѣ, чувствуваше се удвоенѣ нравствено въ своето народно самосъзнание. Въ българскитѣ търговски кантори и въ всички заведения или мѣстности, дѣто работѣха или се срѣщаха българи, за друго сега не се приказваше, или по-добрѣ не се шушнѣше, а само за срѣдньогорското възстание. И, както става обикновено въ подобни случаи, колкото по-тайно се прѣскаха новинитѣ за това възстание, толкозѣ по-много се увеличаваха както подвизитѣ на възстанниците, така и събитията въ възстанлитѣ мѣстности.

Въ самата Екзархия тия новини възбуждаха едно необикновено движение, толкозѣ по-много, че, каквито съображения и да зимаха тамѣ врѣхѣ тогава, турското правителство всѣкога, когато е избухвало въ империята нѣкое вълнение между християнитѣ срѣщу установенитѣ

турски власти, най-напрѣдъ се е залавяло съ духовнитѣ имъ началства, и тѣ сж били излагани най-напрѣдъ на всевъзможни изпитни и жертви. Основателно или неоснователно турското правителство е подозирало всѣкога християнското духовенство за небезучастно въ каквито и да би било проявления отъ негодувание на християнитѣ противъ турската управа. Българската Екзархия бѣше изложена сега толкозъ по-много на подозрѣния отъ този родъ, че тя бѣше новосъздадено народно българско учреждение въ империята, че тя се прѣдставяше като единъ факторъ панславистически, че мнозина отъ турскитѣ държавници, които още отъ начало били ужъ на мнѣние да не се правятъ отстъпки на българитѣ по подигнатия отъ тѣхъ черковенъ въпросъ, сега като че да тържествуваха нѣкакъ съ своята държавническа ужъ прѣдвидливостъ и сочеха на Екзархията като на гнѣздо, създадено съ помощта, споредъ тѣхъ, на кжсогледни турски държавници, въ което гнѣздо се крояхи и имало, пакъ споредъ тѣхъ, да се кроятъ и за напрѣдъ адски заговори противъ турското владичество въ България. Отъ друга страна, новинитѣ изотвждъ Дунава, свързани съ ония отъ кждѣ Сърбия и Черна-гора, идваха не да ослабнатъ, а да усилятъ още повече турскитѣ подозрѣния въ участието на цариградскитѣ българи, па и на самата Екзархия въ българскитѣ вълнения противъ това владичество. По всичко това турцитѣ, ако и да не посегнаха най-напрѣдъ нито на частни лица, нито на Екзархията, рѣмжаха гнѣвливо противъ всичко българско.

Това не обезсърди, обаче, цариградскитѣ българи. Тѣ вѣрваха въ успѣха на заченатото дѣло и тѣ не криеха помежду си въодушевляещата ги радостъ въ тоя случай. Малко по-инакъ, малко по-хладнокрѣвно, ако не и по-малко патриотически, гледаха на работитѣ въ самата Ек-



зархия. Тамъ се срѣщаха двѣ чувства противоположни. Отъ една страна грижи за самосъхранение, отъ друга патриотическо настроение. Частниятъ кабинетъ на Екзарха служеше за по-изпитанитѣ негови познати като мѣсто за размѣнение на мислитѣ имъ въ тия критически обстоятелства. Ако и боязливъ по характеръ и много прѣдпазливъ, Екзархътъ черпѣше утѣха и ободряване въ тия срѣщи. Често, когато оставаше самъ съ пийшещия сега тия редове, той, огорченъ отъ обноската на турското правителство спрѣмо него, развълнуванъ душевно и почти просълзенъ, слагаше свойски рѣжа по раменѣтъ му и шушнешката му се довъряваше съ тия думи: „Да бже „благословено името Господне! Да бже и въ тоя случай „Божията воля! Дано само Господъ вразуми турцитѣ! Но „тѣ сж такива, кавито си ги знаемъ, тѣ не слушатъ никого, та кой знае, какво има да чуемъ ние; може да е „писано да доживѣемъ да видимъ и *другото*. Тогава „може би ще се нареди, както трѣба, и нашата черкова. „Турцитѣ, колкото и да желаемъ ние да бждемъ добрѣ „съ тѣхъ, не искатъ доброто нито намъ, нито на другитѣ християни. Турското правителство се подиграва съ „всички насъ за своя полза. Само кой знае, какво има „да патимъ и ние тукъ, и народътъ вънъ въ България „отъ това, що се върши днесъ въ нея. Страхъ ме е много“.

Послѣднитѣ думи на Екзарха бѣха, ако не пророчество, а то цѣло прѣдчувствие. Наистина патила безбройни, като внезапна разрушителна градобитнина, не се забавиха да сполѣтятъ тозъ страдалчески народъ. Накоро въ Цариградъ захванаха да пристигатъ изъ България една слѣдъ друга и чрѣзъ разни пѣтища потресяещи новини за начина, по който турскитѣ власти били се завзели да угасятъ избухналия огънь, да потушатъ българското възстание. Кому не сж извѣстни ужаситѣ,



къмъ които прибѣгнаха турцитѣ за потѣпкване това възстание? Наумете си тукъ пѣтемъ само Батакъ, Перушица, Панагюрище, Клисуре, по-послѣ Ново-Село и толкозъ други злочести български населения. И до днесъ още настрѣхватъ коситѣ на човѣка, когато се разказва за тѣхъ или когато се описватъ тѣ отъ останали нѣкои очевидци, ако е възможно да се разкажатъ и да се опишатъ въ всички подробности ужасни жестокости и кървави звѣрства, съ каквито се отличиха и въ тоя случай органицѣ на турското владичество.

Разюздани и разярени турски ордии отъ дива тѣлпа черкези, *башибозуци*, както и насѣскани къмъ всѣко безчиние гладни и голи войници, редовна ужъ войска, нахълтаха посрѣдъ българското население като хищни звѣрове безъ спиръ въ своята крѣвожедность. На всѣка стѣпка, на лѣво и на дѣсно, тѣ сѣяха ужаси, сѣяха смърть. Безъ разлика на виновни и невинни, безъ пощада ни на възраст, ни на полъ, тѣ прѣдадоха всичко на огънь и мечъ, тѣ биха и клаха до насищане, тѣ разграбиха и разориха цѣли цвѣтущи населения, тѣ разровиха дори и голата земя до тъмна дълбочина, за да търсятъ въ нея скрити български съкровища. Тѣ не се спрѣха въ своя разрушителенъ подвигъ нито прѣдъ молбитѣ на изнемошѣли старци, нито прѣдъ писъцитѣ на мили и невинни дѣца, нито прѣдъ сълзитѣ и сѣрдцераздирателнитѣ вопли на отчаяни майки. Плачъ и ридания пълнѣха въздуха при тѣхното появяване, но наскоро наставаше мъртва тишина. Въ кѣсо врѣме цѣли жилища се прѣобрѣщаха въ купъ развалини, цѣли мѣстности се покриваха съ човѣшки трупове отъ всѣкаква възраст и безъ разлика на полъ, цѣли локви се образуваха отъ човѣшка, отъ християнска българска крѣвъ. Въ прахъ и пепелъ се обѣрнаха не на едно мѣсто и кѣщи, и училища, и

божии храмове. Денемъ нападки, огънь и сѣчъ, нощемъ мжки, изтезания, и всѣкакви варварщини. За дивитѣ ордии нѣмаше нищо свято. Тѣ всичко оскверниха. „Що имъ на умъ не прииде, това не сториха“, казалъ би Софроний Врачански, който е описвалъ въ свое врѣме други теглила, други патила на българския народъ при върлуването на кърджалинтѣ и пазвантооглувитѣ разбойници. Честъ, имотъ, животъ, съ всичко разполагаха по своя угода, безъ страхъ за наказание, и сегашнитѣ мжчители на тоя народъ. Намѣсто върху възстанницитѣ, едни паднали въ първитѣ още срѣщи съ неприятеля, други избѣгали, трети скрити кой кждѣто могълъ, тѣ се хвърляха върху беззащитни населения, и тѣмъ даваха да почувствуватъ, до каква степенъ може да стигне и на какво е способна една дива и озвѣрена тѣлпа, явно търпима, и дори поддържана, насѣсквана отъ установенитѣ редовни ужъ власти. И цѣлата тая история трая не единъ и два дѣня, а цѣли седмици.

Прѣзъ това врѣме новинитѣ за всичко вършено въ България, ако и всѣчески спирани или и изопачавани отъ турскитѣ власти, като че ли сами да си пробиваха пжтъ, за да се разнесатъ далечъ отъ мѣстата, въ които се вършаха тия турски грозни подвизи. Тия новини, както се каза, стигаха и въ Цариградъ по-разни пжтища, най-добрѣ пжкъ и по-скоро отъ всички ги узнаваха живѣещитѣ въ тоя градъ българи, а съ тѣхъ заедно и българската Екзархия. И сега доскорошната радостъ отстѣпи тукъ на неприкривано печално униние; златнитѣ до прѣди малко врѣме сънища ги замѣстиха сега безсънни грижи и тѣги. Патриотизмътъ, обаче, не отстѣпяше прѣдъ нищо. Голѣми бѣха душевнитѣ вълнения у всички, люта бѣше тѣхната горестъ, но никой пакъ не искаше да се отчае.



Вѣрата въ настѣпаещето политическо възраждане на България бѣше тѣй крѣпка, че нищо не можеше да я разклати. Напротивъ, турскитѣ свирѣпства като че да усиливаха тази вѣра още повече. За жертвитѣ цариградскитѣ българи ги прѣдвиждаха отдавна, и тѣ не бѣха за тѣхъ никаква изненада. Наистина тѣзи жертви надминаха по своя ужасъ и размѣръ всѣка човѣшка прѣдвидливостъ, но и така тѣ пакъ се посрѣщаха и цѣниѣха като условие необходимо за свободата, която имаше да се извоюва. „Жално, много жално, казваше сега Екзархътъ, покъртенъ до сълзи, но свикналъ и той до нѣйдѣ сега съ възстанническия духъ, жално, но пакъ безъ жертви, нищо не може се доби отъ турцитѣ. Нека си припомнимъ само кланетата и другитѣ звѣрства, които извършиха тѣ въ Цариградъ и другагѣ при избухването на гръцкото възстание, на *Завѣрата*“ (1821 г.).

Тѣй сѣдѣха, така гледаха на положението и всички почти други. Тѣ скърбѣха, но тѣ сами пакъ се утѣшаваха. И, колкото голѣми и да бѣха сега страхотнитѣ за всѣки българинъ, защото въ всѣки българинъ турцитѣ гледаха сега заклетъ врагъ на турския народъ, тѣ пакъ мислѣха, че въ тия критически обстоятелства не трѣба да стоятъ ни съ свършено крѣстосани рѣцѣ, ни съ свършено онѣмѣли уста. Всѣки единъ мислѣше, че въ тоя случай нему се налага свещена длѣжностъ да помогне на злочестото отечество.

Отъ тукъ тайни срѣщания, тайни събрания, тайни съвѣщания, на които всички слѣдъ съобщение и сравнение на полученитѣ отъ одного и отъ другиго новини по кървавитѣ и опустошителнитѣ произшествия, главниятъ прѣдметъ бѣше въпросътъ, какви постѣпки биха могли да се прѣдприематъ било чрѣзъ частни по-извѣстни и по-влиятелни лица, било чрѣзъ самата Екзархия прѣдъ



Високата Порта или и прѣдъ самия Султанъ, па, ако има възможность, и прѣдъ нѣкои чужди посолства, особено же прѣдъ руското, за да се прѣдстави положението въ цѣлата му грозота и да се ходатайствува за туряне край на злините, продължавани и слѣдъ съвършеното потъпкване на възстанието. Тия срѣщания и тия събрания се приповтаряха толкозъ по-често, колкото по-подробно се узнаваха отъ день на день извършенитѣ и извършванитѣ още ужаси, се узнаваха било чрѣзъ писма, било чрѣзъ спасени по чудо нѣкои злощастници, успѣли да се дотъратъ съ още по-голѣмо чудо до Цариградъ и криени при нѣкои свои роднини или приятели или просто познайници българи или и другородни християни. Голѣми бѣха отъ всичко това душевнитѣ вълнения у всички, не по-малко, обаче, бѣше и усърдието, съ което се търсѣха срѣдства, за да се помогне на пострадалитѣ и въобще на измъчвания народъ<sup>\*)</sup>.

## IV.

## Смушения въ Цариградъ.

Но, ако българитѣ въ Цариградъ се вълнуваха и безпокоеха за всичко това, положението на самитѣ турци въ тоя градъ не бѣше въ онова врѣме по-розово. Тѣ бѣха като поразени, но за това и силно развълнувани духомъ. Рѣдко турската империя се е нахождала въ та-

\*) Между потъпкитѣ, които нѣкои отъ цариградскитѣ българи бѣха направили по-малко или по-вече тайно при нѣкои чужди прѣдставители, бѣше и оная при английския тогава посланикъ Съръ Едмундъ, починалъ миналата година. Той ги изслушаше, но въ отговоръ имъ казаше слѣдното: „Жално е наистина това, което се върши днесъ въ България, но прѣдъ общата политика едва ли има значение фактъ, че турцитѣ, разярани отъ българското възстание, изтрѣбили нѣколко хиляди българи, или пъкъ българитѣ, отчаяни, изтрѣбили нѣколко хиляди турци“.

кова критическо положение. Рѣдко турското незадоволство противъ турскитѣ висши управници е достигало до таквазъ степенъ. Вѣтърътъ, който духаше отъ кждѣ Босна и Ерцеговина, Сърбия и Черна-гора, и който не утихваше, попарваше и смазваше извѣстната турска надмѣнностъ. Тозъ духоморенъ вѣтъръ се усили още повече, кога се разчу въ Цариградъ новината за вълненията въ България. Отъ друга страна, прѣдставленията, нотитѣ, меморандумитѣ, изпращани и вржчвани на Високата Порта отъ великитѣ европейски сили раздражняваха още повече османското честолюбие. Турцитѣ въ Цариградъ търсѣха главнитѣ виновници на това тѣй незавидно и тѣй унижително и за тѣхъ сами, и за цѣлата империя положение. Тѣ глухо рѣмжаха противъ всички управници, противъ всички паши, мушири, везири, но и многома пѣкъ отъ тия послѣднитѣ посочваха отъ своя страна мълчешкомъ на самия Султанъ като на едничкия и прѣмъ виновникъ на това положение.

Султанъ Абдулъ-Азисъ, който царуваше отъ 13/25 юния 1861 г., биде прѣдставенъ, поради благосклонната му политика спрѣмо могуществената му съсѣдка Русия, като прѣдатель на турската държава, прѣдатель още на ислямскитѣ интереси. Този слухъ, разнасянъ изкусно между турското население въ Цариградъ, възбуди пофанатицитѣ изпомежду му, възбуди особено софтитѣ и улемитѣ, и ги въоръжи съ ненавистъ и омраза противъ Халифа. Възползувани отъ това тѣй създадено враждебно настроение, нѣкои турски високопоставени държавници се сговарятъ помежду си за единъ държавенъ прѣвратъ. И прѣзъ нощта на 17-и срѣщу 18-и май, съзаклетницитѣ, между които и Митхадъ Паша, извѣстниятъ на българитѣ бивши дунавски *валия* (генералъ-губернаторъ), провъзгласяватъ за Султанъ Мурадъ V-и, племянникъ на

царствуещия Султанъ Абдулъ—Азись, а на тозъ послѣдния, като обсадиха съ войска отъ всѣкъдѣ и двореца, и стаитѣ му, отиватъ та му съобщаватъ, че той е прѣстаналъ вече да царува. Два дни слѣдъ този прѣвратъ раздаде се въ Цариградъ и новината, че Абдулъ Азись се самоубилъ, като си прорѣзалъ самъ жилитѣ съ ножици, новина, на която още тогава едва ли повѣрваха и най-лековѣрнитѣ, а всичкитѣ свѣтъ бѣ убѣденъ, че Султанътъ бѣ убитъ въ самия му дворецъ отъ самитѣ съзаклетници. Както и да е, вмѣсто него биде поставенъ сега на Османовия прѣстолъ Мурадъ V, братовъ синъ на тѣй трагически загиналия Абдулъ Азись.

Мнѣнието, което се носѣше въ Цариградъ за новия Султанъ, бѣше отъ най-благоприятнитѣ за него. Той бѣ представянъ като монархъ съ най-добри намѣрения за всички свои подданици безъ разлика на вѣра и народностъ.

## V.

### Извънредно българско събрание въ Цариградъ.

Това насърчи и цариградскитѣ българи и съживи надеждитѣ имъ за прѣкрятване по настоящему поне злинатѣ, на които бѣше изложено отечеството имъ.

Слѣдъ нѣколко дни отъ възшествието на Мурадъ V въ екзархийския догъ на с. Ортакъой покрай европейския воспорски брѣгъ се свика слѣдъ прѣдварително споразумѣние на Екзарха съ нѣкои отъ по-близкитѣ до него лица едно извънредно събрание, както ставаше обикновено въ всички извънредни случаи по екзархийскитѣ работи. Между поканенитѣ и присѣдсваваши бѣха по-първитѣ български службаша при турското правителство, като Гаврилъ Кръстовачъ отъ върховния садъ (Ахкәмъ-



адалие), Георгаки Чалооглу отъ Пловдивъ, Хаджи Иванчо Пенчовичъ отъ г. Русе, и двамата членове въ *Шурай Девлетъ* (Държавенъ съвѣтъ); Никола Михайловски отъ Елена, членъ отъ съвѣта при министерството на просвѣщението; Хаджи Никола Минчооглу отъ Търново, чиновникъ въ *заптие*то (полицията); Д-ръ Христо Стамболски отъ Казанлъкъ, прѣподавателъ въ държавното медицинско училище; при това д-ръ Стоянъ Чомаковъ, Димитъръ Ив. Гешовъ и Стефанъ Камбуровъ като екзархийски съвѣтници; Никола Тъпчилещовъ, Димитъръ Золотовичъ, Христо Караминковъ и други нѣкои като прѣдставители на българскитѣ въ Цариградъ търговци и еснафи; поканени бѣха още, освѣнъ 2—3 български вѣстникари, като П. Р. Славейковъ, Марко Д. Балабановъ, Ив. Найденовъ, и нѣкои други познати българи находещи се по онова врѣме въ Цариградъ било по работа, било просто и по неволя прѣдъ видъ на гоненията противъ тѣхъ въ роднитѣ имъ мѣста. Събранието се отвори отъ Екзарха при очевидно душевно вълнение у всички. Той обяви, че побуждението му да свика това извънредно събрание било, отъ една страна, възшествието сега на новъ господарь, отъ друга, извѣстното на всички положение на българския народъ. Главната цѣль на събранието, каза, е да се обсъди въпросътъ за единъ адресъ до новия господарь, както и какви постѣпки би трѣбало да станатъ, за да се помогне народу въ тия тежки за него врѣмена. Най-напрѣдъ съ голѣма прѣдпазливостъ, а послѣ съ растеща постепенно гражданска доблестъ размѣниха се разни мисли и се изразиха различни мнѣния едни по-прѣтеглени, други по-смѣли и по-рѣзки. Мнѣнието, което се намѣри за по-приемливо, бѣше да се състави единъ адресъ до новия Султанъ, въ който адресъ, слѣдъ обикновенитѣ честитявания за възшествието

му на осмислене прѣстѣе като внимателно за цѣлата страна стѣпне, да се изложи въ едно време било въ самия този адресъ, било въ отдѣленъ примолвенъ къмъ него меморандумъ, дипломатичното състояние на българския народъ въ цѣлата му истина, да се помисли вътрѣшноподатнически да обърне вниманието си вниманието върху неговитѣ тѣлесни и злощастия, да благоволи да излѣчи върху тоя тъй злочестъ народъ своята щедра царска милость и да заповѣда чистъ по-скоро да се взематъ всички нужни мѣрки, за да се прѣварятъ ужаснитѣ безчиния въ България и да се излѣчатъ лютитѣ болки и издръжливитѣ рани на единъ народъ, който е една отъ най-жизненитѣ и най-производителнитѣ сили въ царщината. Въ разнитѣ на това мѣстѣе външнѣ си помислиха да се прибави и единъ пасажъ, въ който да стѣпа отдалечъ немскъ и на избухналитѣ турскъ-тѣхъ български движения, но тѣ да се извинятъ просто като прѣдизвикани отъ несъобразяването на истинитѣ власти съ добрата царска воля и съ умнитѣ царски заповѣди. Мнѣнето за такъвъ единъ адресъ съ такова изобщо съдѣжаніе адресъ на събраніето поне въ неговото болшинство, а съставянето на самия този адресъ се излагаше на двѣ лица тожѣ присѣстваещи въ това събрание, именно же на поменатия Марко Д. Бадабановъ и Георги Груевъ, първия публицистъ, втория съзидовителъ въ Екзархията. Адресътъ трѣбаше да се приготви, ако имаше възможность, още сѣщия день на французски и на български, а сетнѣ, като се одобри отъ сѣщното събрание, да се прѣведе на турски и на другия денъ да се подвесе Султану отъ Екзарха заедно съ единъ-двама екзархийски съвѣтници. Въпросътъ бѣ почти разрѣшенъ, когато изпомежду събранитѣ се издаде единъ гласъ противъ съставянето на единъ адресъ, въ който, освѣнъ обикновенитѣ въ такъвъ случай честитязанія,



имало да се изказватъ и оплаквания било въ сѣщия адресъ, било отдѣлно за злощастията на българския народъ и за прѣдизвиканото ужъ възстание „Тѣй пашатъ, разбира се, на всѣкждѣ всички, които се увличатъ отъ чужди внушения и възставатъ противъ установенитѣ власти, и никой нѣма право да ходи послѣ да се оплаква за печалнитѣ наистина послѣдствия отъ таквизъ безразсѣдни движения, а още по-малко има това право едно духовно учреждение, каквато е Екзархията“ прибави да каже членътъ отъ събранието, който се обади по таквъ единъ начинъ. Тоя членъ бѣше покойниятъ Никола Михайловски, извѣстенъ учителъ и книжовникъ, тогава, както се каза, чиновникъ въ турското министерство на Просвѣщението. Къмъ неговото мнѣние побързаха да се присѣдинятъ д-ръ Стоянъ Чомаковъ и Хаджи Никола Минчооглу. Другитѣ високопоставени сановници Гавриилъ Кръстовичъ, Георгаки Чалооглу, Хаджи Иванчо Пенчовичъ, изненадани и очудени, попогледваха се просто мълкомъ единъ други безъ да се произнесатъ тѣ въ единъ или въ другъ смисълъ. Това мнѣние, изказано тѣй нечакано, па и тѣй откровено, произведе една глуха шушня въ цѣлото събрание, стреснато и попарено. Всички мълчаха, никой не искаше думата, но изглеждаше, че и при най-малкия знакъ отъ нѣкждѣ всички можаха да проговорятъ съвмѣстно и велегласно. За да прѣкрати всички по-нататъшни разисквания и да прѣдотврати прѣдусѣщани нѣкои неизбѣжни неприятности въ случая, Екзархътъ благо-разсѣди да заяви по единъ кротъкъ начинъ, че слѣдъ размѣненитѣ мисли най-добрѣ било за сега да не се бърза съ тая колкото важна, толкозъ и деликатна работа, и, като стана самъ на кракъ, даде на всички да разбератъ, че събранието се разпуска за сега, прибави, обаче, да каже, че когато избранитѣ за съставянето на



адреса лица бждатъ готови съ него, той ще се погрижи да свика отново едно таквозъ извънредно събрание за обсъждане и одобрение въпросния адресъ. Такъвъ край взе тогава това извънредно въ тия извънредни врѣмена българско събрание въ екзархийския домъ на с. Ортакой. Друго таквозъ събрание, въпрѣки горното съобщение на Екзарха, не се свика, поне до първитѣ дни на мѣсецъ августъ 1876 г., до когато авторътъ на тия бѣлѣжки бѣше още въ Цариградъ, но Екзархътъ извърши послѣ самъ каквото можѣ и прѣдъ правителството, и прѣдъ Султана, комуто впрочемъ бѣше се и прѣдставилъ още при възшествието му, както бѣха постѣпили и всички духовни началници на другитѣ народности въ империята.

„Нѣма да го бжде, па нѣ-дали ще и да излѣзе нѣщо добро отъ такъвъ адресъ и отъ такива извънредни наши събрания при таквизъ условия, та трѣба да видимъ, какво друго би могло да се направи въ днешно врѣме“, каза Екзархътъ съ въздишка на двама-трима души отъ по-приближенитѣ до него, останали въ Екзархийския домъ, слѣдъ като се разотидоха всички други. Между тия двама-трима души бѣше и авторътъ на тия бѣлѣжки. Екзархътъ го взе послѣ на страна и го помоли повѣрително, както впрочемъ правѣше и въ нѣкои други случаи, да иде на другия день да посѣти отъ негово име руския посланникъ генералъ Игнатиевъ, за да му съобщи нѣкои по-прѣсни новини пристигнали отъ размирнитѣ български мѣстности, да го помоли и тоя пѣтъ да се застѣпи отново дѣто трѣба и до колкото може за измѣнения български народъ, а при това да му разправи и за неуспѣха на извънредното събрание въ Екзархията, за което посланникътъ билъ прѣдизвѣстенъ. Разумѣва се, че всичко това се изпълни съ готовность още на другия день и сѣщия пакъ день Екзархътъ биде увѣдоменъ за всичко.

Трѣба по тоя случай да се забѣлѣжи тукъ мимоходомъ, че, въпрѣки нѣкои различни възгледи между българския Екзархъ и руския посланникъ по воденето изобщо черковнитѣ работи, слѣдъ издаването Султановия ферманъ за българската Екзархия първиятъ всё слѣдваше да се ползува лично съ довѣрието на втория, а този послѣдниятъ, дипломатъ съ широкъ кръгзоръ, не го лишаваше никога отъ своитѣ съвѣти и отъ своята поддрѣжка, до колкото поне му позволяваха, отъ една страна, положението му като прѣдставитель на една велика държава, отъ друга страна, извънреднитѣ сега и за него врѣмена въ развълнувания Цариградъ. Безъ никакво прѣувеличение може да се каже, че своята видима сила, а до нѣйдѣ и своята пораснала нѣкакъ рѣшителность въ ония мѣчни и тежки врѣмена, Екзархътъ ги черпѣше до извѣстна степенъ въ поддрѣжката, която всѣкога намѣрваше у неуморимия въ своята энергия руски посланникъ, и да се каже това толкозъ по-много, че инакъ Екзархътъ бѣше человекъ, който напълно съзнаваше и справедливо цѣнѣше както свѣнливия си характеръ и мѣрката на своитѣ слаби сили, така и безсилието на окръжаещитѣ го съвѣтници прѣдъ могуществената въ всѣки случай Турция и разнитѣ политически въ нея чужди сплетни. Това счита за длѣжностъ да засвидѣтелствува тукъ пишещиятъ тия редове, който не веднажъ и дважъ е служилъ като посрѣдникъ на Екзарха Антима при знаменития руски посланникъ.

## VI.

### Тероръ въ Цариградъ.

Между това положението въ България не се измѣняваше. Новото царствие не само не послужи за какво-



годѣ измѣнение на работитѣ въ империята и, по-частно въ размирена България, но послужи напротивъ да се влоши още повече това положение и да се увеличи и разпространи още повече терорътъ. Мурадъ V-и, който царувѣ едва три мѣсеца, бѣше просто играло въ ржцѣтъ на ония, които бѣха го възвели на прѣстола и убили чича му Азисъ. Възможно е той наистина да е билъ въодушевенъ отъ най-благии намѣрения и отъ най-человѣколюбиви чувства, както се обяви при възшествието му, но той бѣ монархъ безъ никаква сила, и въ всѣки случай той нѣмѣ време, а главното, нѣмѣ и възможность да покаже частъ поне отъ тия прѣдполагаеми у него добри за единъ добъръ владѣтель качества. Той живѣеше въ двореца си като плѣнникъ на чичовитѣ му убийци, сега негови ужъ съвѣтници.

Тревогата въ Цариградъ бѣше обща. Всички тукъ, и турци и християни, не знаеха, какво може да донесе настѣпаещата нощъ и какво ще роди сутринята. Едно глухо вълнение господствуваше въ всички слоеве на обществото безъ разлика на вѣра и на народность, и всички като че ли очакваха новъ нѣкой прѣвратъ въ държавния строй. Турцитѣ явно роптаеха въ своето негодувание, а всички други, християни и евреи, бѣха като смаяни при господствуещата неизвѣстность. Цариградскитѣ българи не прѣставаха да се посъбиратъ пакъ тукъ-тамъ частично и да си съобщаватъ единъ другому дневни новини, главно новини отъ отечеството, но и у тѣхъ сега страхътъ не бѣше гола дума, защото и ненавистьта противъ българското име бѣше се усилила, особено между турското население, а най-вече между побуднитѣ измежду него.

Привикнали до скоро да слушатъ за смутни само въ Босна и Ерцеговина и Черна-гора въ Балканския



полуостровъ или и за нѣкои хайдушки, споредъ тѣхъ, български чети по край Дунава, набързо смазвани и разпрѣсвани, турцитѣ не можаха да свикнатъ съ мисълта, че изпомежду подчинения и покорния български народъ могло да избухне сериозно възстание противъ турското правителство, та да дойде и то да усложни още повече голѣмитѣ и безъ това бъркотии въ държавата. Тѣ не можаха толкозъ по-много да свикнатъ съ подобна мисълъ, че, отъ една страна, българскиятъ народъ минуваше до сега прѣдъ тѣхнитѣ очи като единъ отъ по-мирнитѣ народни елементи въ империята, а, отъ друга страна, той бѣше, споредъ тѣхъ, и крайно облагодѣтелствуванъ отъ Султана, който, въпрѣки толкозъ съпротивления не отъ една страна и толкозъ противни съвѣти даже отъ нѣкои турски държавни мже, надарилъ въ своето царско великодушие и благоволение тоя народъ съ една народна Иерархия, съ сжществущата вече тогава българска Екзархия. *Inde irae!* Отъ тукъ голѣмата сега омраза, отъ тукъ голѣмата сега вражда, отъ тукъ явниятъ гнѣвъ противъ всичко българско. Тия турци считаха сега правителството си като изиграно отъ българската видима простота, отъ приструвкитѣ на българитѣ, като ужъ най-вѣрни, най-прѣданни, най-покорни и най-благодарни султанови подданици.

По всичко това положението на цариградскитѣ българи се влошаваше отъ день на день всё повече и повече. На всѣкждѣ, дѣто ги имаше по разпрѣснатия Цариградъ съ неговитѣ околности, тѣ бѣха прѣдметъ на строго съгледателство, често на прѣслѣдвания, па още и на запирания било по просто подозрѣние, било по нѣкой скроенъ доносъ или нѣкоя скована клевета, било пакъ и безъ никакъвъ поводъ, а само защото носѣли българско име. Подъ особенъ пакъ таенъ, но постояненъ

строгъ полицейски надзоръ се нахождаха мѣстноститѣ: *с. Ортакой*, дѣто бѣше сѣдалището на Екзархията; прочутиятъ *Балъ—Капанъ—Ханъ*, дѣто се намираха прѣимуществено по-многого български търговски контори; *Българската черкова* въ Балата съ нейнитѣ околни мѣстожилища, дѣто постоянно се наврътваха българи изъ разни мѣста и съ разни занятия; *Островъ Халки*, въ който имаше една доста значителна българска колония, заселена тамъ отъ около 1850 г., и състоеща отъ видни български търговци, като Димитъръ Ив. Гешовъ, просвѣтениятъ родолюбецъ Георги Золотовичъ, братъ му Димитъръ Золотовичъ, Никола Тъпчилещовъ, Стефанъ Камбуровъ, както, по-послѣ, и други нѣкои, като Т. Бурмовъ, д-ръ Хр. Стамболски, Марко Д. Балабановъ, а по-напрѣдъ Александъръ Екзархъ, д-ръ Захарий Струмски отъ Кюстендилъ, честитъ родоначалникъ на примѣрно благовъзпитана челядь, но злочестъ отъ патриотизъмъ въ послѣднитѣ си дни, и други нѣкои. За тоя строгъ надзоръ обръщаха често вниманието на българитѣ нѣкои довѣрени лица отъ другитѣ народности като гърци, арменци, персийци, дори и нѣкои турци, които не одобряваха безмисленитѣ насъсквания на едни срѣщу други поради появивши се нѣкждѣ нѣкои размирици; но безпокойствието и терорътъ прѣобладаваха навсѣкждѣ, прѣобладаваха дори и между самитѣ султанови министри.

Авторътъ на тия тукъ бѣлѣжки бѣше ималъ случай да се запознае лично и отъ близу, по прѣпорѣка на незабравимия Гавриилъ Кръстовичъ и на злочестия Георги Вълковичъ, лѣкарь по онова врѣме на турска служба, съ тогавашния министъръ на външнитѣ дѣла (харджие-назъръ), Рашидъ Паша, турчинъ доста образованъ, благъ, кроткъ и благороденъ, а съ настроение по политиката



повече русофилско. Безъ да намалява значенето на другитѣ християнски народи въ отоманската империя, той цѣнише доста скъпо и българския народъ, къмъ по-извѣстнитѣ първенци на когото въ Цариградъ той се отнасяше твърдѣ благосклонно.

Една негова постъпка, отбѣлѣзвана сега тукъ като въ скоби, ще покаже, до колко той е билъ далечъ отъ свойствената на по-многого турски управници надмѣнностъ спрямо християнитѣ.

Той бѣ дошълъ единъ петъкъ, 14 май, на островъ Халки, за да посѣти единъ боледуещъ тамъ членъ отъ семейството му. Какъ и отъ кждѣ, това е безразлично, но той узналъ, че тукъ, въ тоя островъ, живѣе пишещиятъ сега тия редове, когото бѣше видѣлъ единъ-два пѣти въ министерството си по работата на спрѣния вѣстникъ „Вѣкъ“; и той, пашата, праща у дома му едно лице отъ свитата си да му обади, че ще му дойде на визита. Новината се раздаде изъ цѣлия островъ като съ електрическа бързина и завчасъ цѣлиятъ кварталъ, въ който се намираше тоя домъ, се прѣпълни съ навалица народъ. Въ самия домъ всички бѣха на кракъ. Не бѣше наистина то маловажно събитие. *Харджие назърж*, турскиятъ министъръ на външнитѣ дѣла, станалъ да иде на визита у единъ бѣгаринъ въ единъ скромень християнски домъ, какъвто бѣше домътъ на извѣстния българинъ търговецъ, незабравимия Димитъръ Ив. Гешовъ, у когото живѣеше тогава, както се забѣлѣжи по-горѣ, и зетъ му Марко Д. Балабановъ, стопанинъ и редакторъ на спрѣния, но пакъ подновень слѣдъ малко в. „Вѣкъ“ благодарение на тоя же именно министъръ. Впечатлението бѣше толкозъ по-голъмо за всички, че българското име въ онова врѣме не звучеше никакъ добръ, особено между турцитѣ. Часа кждѣ



домове разсипани, цѣли родове затрити, цѣли села опустошени; грабежъ, плячка, общъ обиръ, всичко отнасяно отъ башибозуци и черкези съ върволица кола, прѣтоварени съ разни земни произведения, съ цѣли български покжщинни и дрѣхи, съ безброй женски нанизи, чопрази и накити, съ безброй сжщо черковни одежди и увари; цѣли тѣй сжщо български стада отъ разновиденъ, едъръ и дребенъ добитѣкъ, откарвани отъ сжщитѣ като своя стока; безпощадни, отъ друга страна, изнасилвания, плѣнения, отвеждания при отчаяни писъци и ридания; затвори съ заразенъ въздухъ, натѣпквани съ по стотини затворници; неимовѣрни изтезания въ тия затвори; па-

ства? Азъ, който прочетохъ притурката слѣдъ смъртъта му, съмъ увѣренъ, че не ще оставите ни едно срѣдство, за да можете пакъ да го възкръсите, най-паче въ сегашнитѣ обстоятелства, когато е толкозъ полезенъ за народа... Вамъ Ви е тежко наистина, но симпатията, която сте спечелили у всѣкого българина, е доста да ви утѣши и насърди на новъ подвигъ. Куражъ, прочее, и дерзайте!“

„Жално ни е — пишеше, 29 януария 1876 г. между много други и обѣсениятъ послѣ отъ турцитѣ Стефанъ Ив. Пешовъ изъ Севлиево, по-стариятъ братъ на бившия министъръ г. П. Пешовъ, — жално ни е като нѣма вече вашиятъ листъ, който бѣше царѣтъ на българскитѣ вѣстиици. Новината за спирането му доде да ни потопи въ дълбока скърбъ и да отнеме балсама, който подслаждаше ганграниясалитѣ ни рани. Но, както и да е, а ние идемъ да ви благодаримъ за услугитѣ, които сте сторили на отечеството, и да ви помолимъ да не се отчайвате, но да молите императорското правителство да ви позволи да издавате поне другъ вѣстникъ. Здравѣйте!“

Слѣдъ много припканици, просби, ходатайства, прѣпоржки мъртивиятъ в. „Вѣкъ“ възкрѣсна отново съ едно едва забѣлжано прилагателно „XIX“. По тоя случай единъ кореспондентъ отъ Пловдивъ пишеше отъ 17/29 февруария 1876 г. „Колкото се наскърбихме за нечаканото спиране на „Вѣкъ“, толкова повече се зарадвахме, когато се научихме, че съ неуморимото си залѣгане тамъ дѣто трѣба въ три недѣли ние сте сполучили изново да запалите това свѣтило на българския небосклонъ... Два броя отъ „XIX-й Вѣкъ“ ни даватъ доказателство, че никакви спѣнки, никакви прѣчки не сж въ състояние да измѣнятъ програмата ни, да измѣнятъ идентѣ ви, да се отклоните отъ пжтя, който вървите...“

А отъ София, 14 февруария 1876. Нешо Ив. Грозевъ пишеше съжялото: „Радостъта, която почувствувахъ всички-ты граждани при

денъ членъ отъ православното тамъ общество и като високъ сановникъ държавенъ имаше голѣмо значение, но и на българскитѣ настоятели и дѣйци въ Цариградъ. Гавриилъ Кръстовичъ, сжщо отъ Котелъ, бѣше неговъ възпитаникъ въ Парижъ, послѣ неговъ секретаръ, а по едно врѣме и неговъ намѣстникъ въ полусамостоятелния о. Самосъ, на който Вогориди бѣше князь титуларенъ. Отъ неговитѣ синове, единиятъ Николаки, бѣ князь — каймакаминъ въ Молдова (1857—1859), зетъ на молдовския бояръ и поетъ К. Конаки, а другиятъ — князь Алеко Вогориди, бѣ извѣстниятъ и живѣещиятъ още прѣвъ генералъ губернаторъ въ бивша Източна Румелия \*).

Добрѣ се отзоваваше Рашидъ Паша и за Иванча Пенчовичъ, държавенъ съвѣтникъ, българинъ родомъ отъ г. Русе, починалъ въ София прѣзъ 1896 г.

На трѣгване пашата покани редактора на в. „Вѣкъ“ да замине една вечеръ прѣзъ идещата седмица на госте у дома му въ Хисара на азиатския босфорски брѣгъ, че желаялъ да се поразговори съ него по-надълго по сжщитѣ български работи. Отбѣлѣжи се тъй мимоходно този епизодъ, главно за това, що слѣдва сега тукъ.

Поканениятъ по тоя начинъ български вѣстникарь не чекъ втора покана. На уречения день, 20 май, четвър-

\*) За Стефана Вогориди и за вѣнчавката на една отъ дъщеритѣ му виждъ и „Лѣтописи“ година II, 15 февруария 1901 г. книжка 4. — Свѣдѣнията за Ст. Вогориди авторътъ на тия бѣлѣжки държи главно отъ възпитаника му Гавр. Кръстовичъ, отъ покойния Дим. Ив. Гешовъ и отъ живия още г. Цоко Каблешковъ, едно врѣме настоятелъ въ българската цариградска черкова. Но за „христобивѣйшаго, добродѣтелнейшаго и благотворителнейшаго Княза Стефана Вогориди,“ роденъ, както казватъ, прѣзъ 1777 г., а починалъ на 1 августъ 1859 год., интересни нѣкои подробности любознателниятъ читателъ може да види и въ „Българскы Книжици“ часть II, августъ, книжка първа, стр. 285—291 (съврѣменна лѣтопись), и книжка втора, сжщия мѣсець августъ, стр. 515—519, дѣто е помѣстено „Слово казано въ българскъ-тж Ц. Черквж отъ Н. Б. Владикъ-тж Св. Макаріополскаго на службж-тж за деветини-ти покойнаго Княза Стефана Вогориди, 9 августа 1859 г.“



тѣхъ просто за шега; всъду почти трупове човѣшки отъ всѣка възраст и отъ двата пола незаровени и разлагани, а нѣкои си и раздърпани отъ хищни птици и животни; жени подивѣли отъ мъжи и скърбъ, или скитаещи се по друмоветѣ за търсене своитѣ, или пакъ паднали нѣкъдѣ като въ несвѣсъ прѣдъ най-последния читакъ за просена, но не добивана милость нито за мили рожби и други близки, съпрузи или бащи и майки, братя или сестри, нито пакъ за себе си; дѣчица, безъ майка сега и безъ баща и безъ никого свой на земята, безмилостно захвърлени покрай пжтищата, по нивята и ливадитѣ, по мегданитѣ и трѣнацитѣ; изнемощѣли стари лица и отъ двата пола безъ никаква отъ никъдѣ помощъ, изложени на явна смъртъ, било естествена по скудость отъ всичко, било, по-многого пжти, насилствена отъ турския ятаганъ; плачъ и ридания отъ страна на жертвитѣ, викове диви отъ страна на мъчителитѣ и разбойниците; България, съ една дума, пламнала въ огънь и жоупелъ, пламнала въ сълзи и кръвъ.

Възъ какви мъжи, жертви и катастрофи се полагаха, се съзиждаха и издигаха основитѣ на нова България!

Такива и други все тѣмъ подобни бѣха новинитѣ и описанията, които пристигаха отново изъ България и поразяваха цариградскитѣ българи; такива бѣха и устнитѣ разкази на нѣкои случайно избѣгали очевидци свидѣтели на тия грозни и сърдцераздираещи сцени. Тия новини цариградскитѣ българи не ги задържаха само за себе си. Тѣ се грижеха да ги съобщаватъ по единъ или по другъ начинъ дѣто и на които можаха, за да ги узнае и другиятъ свѣтъ. Самиятъ авторъ на тия бѣлѣжки — ще ли му бжде позволено да спомене това тукъ лично за себе си? — често се затваряше въ нѣкоя осамотена и не-



достъпна за други мѣстность, прѣвождаше на французски по-потресаещитѣ отъ тия новини, па едни отъ тѣхъ съобщаваше на нѣкои познати нему и вѣрни чужди кореспонденти, между които и оня на тѣй много заслужившия по онова врѣме либераленъ английски вѣстникъ „Daily News“ (Дневни Новини), а други самъ той или посредствомъ други лица изпращаше чрѣзъ чуждитѣ въ Цариградъ пощенски писалища, дѣто намѣрваше за по-добрѣ. Сжщото правѣха и други нѣкои. Между тѣхъ не малко бѣ послужилъ и починалиятъ миналата година американецъ д-ръ Лонгъ, добрѣ познатиятъ на много българи професоръ въ американското въ Цариградъ училище *Робертъ—Колежъ*.

## VII.

### Идеята за една българска делегация въ Европа.

Прѣдъ видъ на това ужасно положение и при неоднократно констатираната невъзможность да се помогне другояче народу, идеята за изпращане едно-двѣ лица по Европа, за да опишатъ въ всичката потресаеща дѣйствителность това положение прѣдъ правителствата на великитѣ сили и да ходатайствуватъ прѣдъ тѣхъ както за съдѣйствието имъ да се тури часъ по-скоро край на сегашното зло, така и за едно по-сносно бждеще на тѣй измчения български народъ: тази идея като че да изникна сама отъ себе между нѣкои отъ цариградскитѣ българи. При всичко това тя не бѣше изключително тѣхна. За изпращане лица по Европа съ тая цѣль имаше вече писма и отъ Пловдивъ, отъ Татаръ-Пазарджикъ, отъ София и отъ нѣкои други мѣста, и въ тия писма се настояваше да се изпрати по Европа една българска

депутация частъ по-скоро; едно, защото народнитѣ тегла не допускали вече никакво отлагане; друго, защото турското правителство прибѣгвало къмъ разни сръдства да изопачава всѣчески истината не само чрѣзъ своитѣ прѣдставители въ странство и чрѣзъ подкупени публични органи, но и чрѣзъ обнародване сковани отъ лъжи рапорти на неговитѣ пратеници въ пострадалитѣ мѣстности, каквито бѣха именуемитѣ Едибъ-ефенди и Селимъ-ефенди, които въ своитѣ рапорти не се стѣснявали да приписватъ просто на българитѣ турскитѣ свирѣпства, да прѣдставятъ, съ други думи, не българитѣ жертва на турцитѣ, а наопаки турцитѣ жертва на българитѣ; трето, защото както постояннитѣ консулски агенти, така и приврѣменно изпращанитѣ чужди кореспонденти, да видятъ на мѣсто и отблизу грознитѣ и кървави сцени, не били въ състояние да узнаятъ всичко прѣдъ разнитѣ хитрувания или ласкателства на турскитѣ власти. При това всички тѣзи лица, казваше се въ тия писма, нито сегашнитѣ болки на народа могли да почувствуватъ въ всичката имъ острота, та да ги и прѣдставятъ дѣто трѣба въ всичката имъ грозота, нито за едно по-добро бждеще на тозъ народъ да издигнатъ гласа си, отъ каквито впрочемъ лични чувства и да се въодушевявали. Писма съ такова съдържание и съ такъва настойчива молба бѣше получилъ и самиятъ Екзархъ прѣзъ втората половина отъ мѣсецъ юлия 1876 г. И единъ день той изпраща на пишещия сега тия бѣлѣжки, на когото — нека се каже това тукъ мимоходомъ — Екзархътъ бѣше едно врѣме учителъ, изпраща му една собственорѣчна бѣлѣжка, съ която го молѣше да намине при него колкото е възможно по-скоричко. И когато тѣй призованиятъ бивши неговъ ученикъ се намѣри при него, той, развълнуванъ, зима го за рѣка, въвежда го мълчешкомъ въ собствената си стая,



затваря я бързешкомъ, па шушнешката, и то на гръцки, за да не би да го чуе и разбере прѣзъ двойнитѣ стѣни нѣкой отъ служещитѣ му, казва съ прѣсичанъ гласъ и съ прѣсичани думи слѣдното: „Нѣма да се двоумишъ, нали? и нѣма да откажешъ; никой още нищо не знае за това, което ще ти кажа сега, но ти ще ме послушашъ и тозъ пжтъ. Азъ още отъ начало бѣхъ на това мнѣние, защото нищо не чакахъ и нищо не чакамъ и днесъ още нито отъ молби и постжпки при турското правителство, нито отъ наши редовни или извънредни тукъ събрания; но ето че за това, което ще ти кажа сега, менѣ ми пишатъ довѣрени лица и отъ вѣнка, а и отъ тукашнитѣ наши познати дохождаха, та ми говориха не веднажъ за сжщата работа двама-трима души, но тѣмъ азъ казахъ, че могатъ да правятъ на своя глава каквото обичатъ, да не мѣсятъ, обаче, нито мене, нито Екзархията въ таквазъ работа, защото това е много опасно за всички. Сега да ти кажа. Трѣба да се изпратятъ едно-два лица въ Европа, за да разкажатъ, както вече могатъ, всичко дѣто трѣба, и да ходатайствуватъ прѣдъ подписавшитѣ парижкия договоръ сили да сторятъ каквото могатъ за подобрене участъта на нашия злочестъ народъ. Това е за сега единичкото по моему срдство, за да си помогнемъ, и то трѣба да стане. Азъ ще гледамъ да улесня работата, до колкото е възможно. Ти ще приемешъ да бждешъ едното отъ тия двѣ лица. За другото, ще ти го обадя, кога се видимъ утрѣ или въ други день. Азъ говорихъ вече съ него. Но дай ми дума, че приемашъ и ти, за да го зная, че работата не търпи отлагане“. Авторътъ на тия бѣлѣжки не бѣ май изненаданъ отъ тия повѣрителни съобщения на Екзарха, защото идеята за изпращане въ Европа една българска депутация, сжществувахе вече отодавна въ въздуха, както се каза по-горѣ, и тя не бѣше за него



отъ ония тайни, откритието на които изненадва и очудва. Той, обаче, като поблагодари Екзарху за това му крайно довѣрие, поиска отъ него да му позволи да отложи отговора си поне за единъ или два дѣня, нѣщо, което не му се отказа. Бѣше дѣнь сѣбота, 30-и юлия.

#### VIII.

### Опрѣдѣленитѣ двѣ лица за делегати по Европа.

На другия дѣнь, недѣля, между многото други почитатели, които дойдоха съ парахода отъ Цариградъ за развлѣчение на островъ Халки, дѣто, както се спомена по-горѣ, живѣеше и авторътъ на тия бѣлѣжки, явиха се съвсѣмъ ненадѣйно въ дома на тѣста му неканени гости: Драганъ Цанковъ, съвѣтникъ въ Екзархията и цензоръ въ турското писалище на печата за българскитѣ вѣстници, Найдѣнь Геровъ, българинъ отъ Копривщица, но отколѣ руски консулъ въ Пловдивъ, пристигналъ сега на скоро въ Цариградъ, и д-ръ Вѣлковичъ, къмъ които се присѣдини и живѣещиятъ въ Халки Ѳ. Бурмовъ. Следъ обѣдъ гоститѣ поискаха да се оттеглятъ на страна заедно съ домовладиката Димитъръ Ив. Гешовъ, и зетя му, който разказва сега тукъ за тази срѣща. Разбира всѣки тукъ, каква е била цѣльта на това тайно съвѣщание. Тайната на Екзарха била сега тайна и на дошлитѣ гости. Тѣ се срѣщали още въ сѣбота вечеръ съ него и рѣшено било да тръгнатъ съ утрѣшния параходъ за островъ Халки и тукъ да се свърши всичко. Тѣ донесоха отъ Екзарха и една кратка бѣлѣжка за неговия едновременно ученикъ. На кого, въпросътъ бѣше за българска депутация въ Европа. Одобрениѣтъ за тая цѣль двѣ лица били Драганъ Цанковъ и Мирко Д. Балабановъ, първиятъ по-старъ, вториятъ по-младъ, първиятъ прина-

длежащъ на единъ лагеръ, вториятъ, послѣдователъ и приятелъ на Гаврилъ Кръстовича, принадлежащъ на другъ лагеръ по екзархийскитѣ работи, но и двамата канени сега да се сдружатъ наедно прѣдъ свещения олтаръ на разплаканото и разкъравено отечество. Безъ никакви колебания тѣ трѣбало да приематъ и да трѣгнатъ безотлагателно. На тѣхъ посочвали, казваха, всички както между по-извѣстнитѣ цариградски българи, така и отъ вѣнъ по провинцията, които, безъ да сж посветени изцѣло въ тайната, били просто на мнѣние, че трѣба да се изпрати една българска делегация или, както я нарекоха други, депутация въ Европа.

Моментътъ бѣ важенъ и критически. Единиятъ отъ тѣй посочванитѣ двама делегати, именно авторътъ на тия бѣлѣжки, безъ да се откаже категорически, не скри никакъ отъ начало своето двоумѣние. Между друго той милѣеше за своитѣ близки, като не знаеше, както и никой другъ не можеше да знае, какъвъ успѣхъ и какъвъ край може да има една депутация отъ страна и въ името на единъ поробенъ въ Турция народъ. Милѣеше за старъ баща, за многопатила сестра и други близки, живѣещи въ размирениѣ сръдногорски мѣста, Клисуре, мѣсто-рождението му, и градеца Карлово; милѣеше, отъ друга страна, за своята мила, още не годинясала рожба, съ мила и млада майка, умъ свѣтълъ, душа прѣкрасна, сърдце благородно, скромность безпримѣрна, набожность просвѣтена, доброта олицетворена, жива любовъ християнска, милость въплотена. Такава бѣше — и умолява се добриятъ читателъ да благоволи да извини тукъ тозъ кратъкъ споменъ —, такава бѣше тѣй прѣждевременно, на 35 годишна възраст, грабнатата отъ смъртъта на 17-и декемврия 1866 г. непрѣжалената съпруга на пийшеция сега тия редове — Анна, родена Ди-



митъръ Ив. Гешовъ, цѣннитѣ писма на която до съпруга ѝ при пжтуването му по Европа попѣлватъ сега намѣсти, като цѣнно помагало, нѣкои празноти отъ настоящитѣ бѣлѣжки. Всички тия мисли караха тоя прѣдлаганъ делегатъ, да се двоуми не малко прѣди да се рѣши окончателно. Прѣдъ убѣдителнитѣ, обаче, думи на събранитѣ госте, прѣдъ съвѣтитѣ и настояването на Екзарха, прѣдъ съзнанието при това на отечествена длъжностъ въ тия тежки врѣмена, колебанията му ослабнаха. Тѣхъ даже наскоро замѣсти младенческа рѣшителностъ, когато стана та си даде съгласието и присѣтствуещиятъ на това събрание неговъ уважаемъ и незабравимъ тъстъ, поменатиятъ Димитъръ Ив. Гешовъ († 17 септември 1887 г.), човѣкъ съ душа и характеръ отъ най-благороднитѣ, българинъ отъ най-прѣмодушнитѣ и най-родолюбивитѣ, християнинъ отъ най-благочестивитѣ, търговецъ отъ най-честнитѣ, съпругъ и баща отъ най-примѣрнитѣ и най-самоотверженитѣ, прѣдъ паметъта на когото пѣшещиятъ тия редове се кланя сега тукъ, трогнатъ до сълзи, съ дълбоко благоговѣние. Гостето не скриха нищо и отъ него; и той, патриотически и християнски развълнуванъ, благослови просто дѣлото и насърдчи зетя си, като прибави да каже, че той зима върху си всички грижи и за майката, негова скъпа дъщеря, и за чадото, негово мило внуче, и за всичко друго у дома. Тѣй се постигна пълно съгласие между всички присѣтствующие.

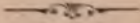
За да не се повтарятъ подобни тайни срѣщи, които би могли да възбудятъ у едни любопитство, у други подозрѣние, та да се осуети така цѣлата работа съ крайна при това опасностъ за ония, които я прѣдприемаха, още сѣщия день между сѣщитѣ така на-самѣ събрани шестмина души и по изказаното отъ Екзарха же-



лание обсъждат се и рѣшиха се всички въпроси, свързани съ мисията на така избранитѣ вече български делегати. Тѣхнитѣ инструкции по прѣдстоещето имъ пжтуване бѣха извѣстното имъ отъ всѣка една страна положение на развълнуваното отечество и волята на българския народъ да се оттърве вече веднажъ за всѣкога отъ турската администрация. Това трѣбаше да се прѣдстави и обясни на подпасавшитѣ парижския договоръ сили, това да се проповѣдва всѣкждѣ, на това да се настоява всѣчески и устно, и писмено. Разиска се въ общи черти и планътъ за единъ меморандумъ, който да се поднесе на правителствата на тия сили съ молба да зематъ въ внимание оплакванията и желанията на българския народъ. Каза се при това, да не се дава твърдѣ голѣмо значение на срѣдногорското възстание, плодъ отъ нетърпими вече злоупотрѣбения и насилствия на властѣта. Всичко това се обсъди и рѣши безъ никакви писмени бѣлѣжки или протоколи отъ страхъ да не би, така или иначе, да попаднатъ тѣ нѣкждѣ, та всичко да се открие. Паметѣта на избранитѣ делегати имаше да служи като широко, всеобимаще и яко влагалище на всички рѣшения, инструкции и планове. Тѣ трѣбаше да трѣгнатъ отъ Цариградъ безъ никакви книжа съ себе си. Само когато щѣха да се обадытъ по условенъ начинъ отъ странство, бѣха се взели мѣрки да имъ се доставятъ по сигуренъ начинъ както частни прѣпорчителни писма, чрѣзъ които да могатъ да си пробиятъ пжтъ до надлежнитѣ официални кржгове, така и други нѣкои книжа съ пѣнови свѣдѣния за всичко. Рѣши се още, делегатитѣ да се снабдятъ, като турски поданници, съ редовни турски паспорти за пжтуването си въ странство подъ единъ или другъ прѣдлогъ, а това се извърши послѣ въ 2—3 дѣня безъ голѣмо прѣпятствие, благодарение на по-

ржката дадена отъ Екзархията на надлежния български чиновникъ при българската черкова. На раздѣла шестмината души, като се цѣлунаха съ покъртени сърдца и съ сълзи на очи, защото се хвърляха въ една не безопасна работа при пълна неизвѣстность на сетнинитѣ ѝ за всички, дадоха си дума, че никой отъ тѣхъ нѣма никому да загатне ни най-малко нѣщо за всичко станало и за взетото окончателно рѣшение. Колкото за Екзарха, той и така бѣше въ течение на всичката тази работа, само че при него по негово изрично желание трѣбаше да идатъ да се явятъ, но не наедно и съвмѣстно, а отдѣлно, и не сжщеврѣменно, всѣки единъ отъ двамата делегати за сбогомъ и благословение, прѣди да трѣгнатъ.

Тѣй, при такива обстоятелства и при такива условия изникна идеята за една българска депутация по Европа прѣзъ страшната година, и тѣй се осжществи тая идея.





## ЧАСТЬ ВТОРА.

### На пѣтъ.

#### I.

#### Тръгване отъ Цариградъ.

Както бѣше нагласено, азъ посѣтихъ отдѣлно Екзарха въ четвъртъкъ прѣди обѣдъ, 5-и августа. Срѣщата бѣше душевна и трогателна. Тя бѣше срѣща между баща и синъ при раздѣла за неизвѣстно врѣме и съ неизвѣстна по-нататкъ прѣсжда на Божия промисълъ както за единия, така и за другия. Разговорътъ трая повече отъ два часа, продълженъ и на самия обѣдъ, на който бѣхъ задържанъ, и на който не присѣтствува никой другъ. По-нови наставления отъ полученитѣ по-напрѣдъ Екзархътъ нѣмаше да даде, но той ги припо-втаряше и коментираше разнообразно. Въ сжщо врѣме той обѣщаваше, че подиръ тръгването ни ще гледа да извърши всичко каквото може, за да се улесни отъ далечъ възложената ни задача. Между друго той ме увѣри, че ще иде да помоли руския посланикъ графъ Игнатиевъ да пише въ Русия да се прѣдупѣдомятъ уврѣме рускитѣ прѣдставители по европейскитѣ дворове за нашото пж-туване и за нашата мисия. Настана слѣдъ това послѣд-ниятъ часъ на раздѣлата. Екзархътъ се разплака като дѣте, обливахъ му и азъ мълкомъ съ сълзи и цѣлувахъ



треперещата дѣсница. На конецъ той ме обсипа съ благословии и бащински прѣгрѣдки и ме заведе до самата стѣлба, като ми пожелаваше съ хлѣцания добъръ пжтъ, добро здраве, добъръ успѣхъ и добро пакъ виждане при по-честити и за насъ, и за народа ни дни, ако това е воля Господня.

Другиятъ делегатъ бѣше взелъ сбогомъ отъ Екзарха два дѣня по-напрѣдъ. Но, както посѣщението при Екзарха, така и заминаването бѣше рѣшено да не стане същевременно и съвмѣстно. Ето защо, слѣдъ като си дадохъ дума да се срѣщнатъ подиръ нѣкой дѣнь въ Виена, тѣ трѣгнаха отъ Цариградъ не въ единъ и същи дѣнь и не по единъ и същи пжтъ. Драганъ Цанковъ замина на 3-и августа съ параходъ за Варна и отъ тамъ съ желѣзницата за Русе, отъ дѣто потеглилъ по Дунава за австрийската столица. За мене намѣри се добрѣ да трѣгна по море за Триестъ, и отъ тамъ съ желѣзницата за същата столица.

\* \* \*

Слѣдъ трогателно разпращане съ моитѣ скъпи и мили близки, азъ на 7-и августа, сжбота, часа на 9 прѣди пладне, съпровожданъ само отъ младия ми шурей, Ив. Д. Гешовъ, днесъ адвокатъ въ София, бѣхъ вече прѣдъ самия Стамбулъ на австрийския параходъ по име *Ettore (Ettore)* отъ извѣстното параплувно дружество *Лойдъ*. Кждѣ 10 часа дойде да земе сбогомъ отъ мене и покойниятъ Стефанъ Иличъ, дългогодишенъ и вѣренъ дѣловодителъ въ търговското заведение на тъста ми Д. Ив. Гешовъ и единъ отъ най-усърднитѣ между по-младитѣ въ онова врѣме българи въ Цариградъ. Той билъ въ послѣдния часъ засветенъ отчасти въ голѣмата тайна. На парахода той доведе съ себе си и ми прѣпоръча едно

младо българче отъ опустошения Батакъ, останало, казваше, сираче безъ нищо и никого на свѣта, а изпращано сега съ благодарение до виенскитѣ български търговци за учение. Това българче бѣше Георги Кожухаровъ, учителъ, училищенъ директоръ и училищенъ инспекторъ отпослѣ въ освободена България. При това, Стефанъ Иличъ, като се намираше сега въ безопасностъ на чуждия параходъ, разправи ми за нѣкои нови турски злосторства въ Пловдивско и Т.-Пазарджийско, отъ дѣто бѣше самъ той родомъ, и ме молѣше да зема бѣлѣжка и за тѣхъ, та да съмъ ги разказалъ и тѣхъ дѣто трѣба. Въ сѣщо врѣме той ми донесе и единъ пликъ съ почерка на поменатия ми тѣстъ, въ който пликъ намѣрихъ едно писмо на мой адресъ, изпратено отъ Пловдивъ, дѣто тѣстъ ми съ мое съгласие бѣ съобщилъ по най-повѣрителенъ начинъ на братията си Гешови за прѣдстоещото изпращане една депутация по европейскитѣ дворове, въ която депутация бѣ обадилъ, че влизамъ и азъ, та за това ги и молилъ да ме снабдятъ съ нѣкои вѣрни свѣдѣния по извършенитѣ турски грозоти. Писмото бѣше отъ г. Ив. Ев. Гешовъ, племенникъ на тѣста ми и служещъ по онова врѣме въ извѣстното търговско заведение на братия Гешови въ Пловдивъ, сега, както е извѣстно, прѣвъ частенъ банкиринъ въ София, наслѣдникъ на покойния Евлогия Георгиевъ, и единъ отъ извѣстнитѣ български държавни мже. Обнародването на това писмо, съхранено случайно въ книгата ми изцѣло, не е, ми се чини, лишено отъ извѣстна историческа стойностъ, и азъ го прѣдавамъ сега тукъ непожтнато въ всичката му цѣлость, още и съ тогавашното правописание на автора му:



## II.

## Писмо отъ Пловдивъ.

Пловдивъ 1/13 августа 1876.

*Любезный ми Господине!*

На добръ часъ! На добръ часъ да бжде Вашето пжтешествіе, въ кое-то Вые ще бждете придружени съ молитвы-ты на единъ цѣль народъ. Дано Господъ благоволитъ Ваше-то самопожъртованіе и Ваши-ты трудове!

Жално ми е, че не мож и азъ да участвувамъ поне отъ далечъ колко-годѣ полезно въ твѣя трудове. Пакъ, обаче, споредъ желаніето Ви, азъ днесъ Ви бѣлѣжѣмъ нѣкои работы които вѣрвамъ, че за васъ не ще бждѣтъ нови, нѣ кои-то, споредъ моето мнѣніе, заслужвать и веднажъ и дважъ да се повторять.

Слѣдъ Едибъ еффенди, ные ся наслаждавамы за сега съ Селимъ еффенди. По-безочливъ романъ отъ рапорта на тоя послѣдній не можеше да ся въобрази. Недѣйте вѣрва въ него, и Вые не ще бждете измамени. Тѣзи сж елюкюбрации-ты на едни хора, които сж намирать въ тѣсно, и които измыслювать лъжи слѣдъ лъжи за да покрыватъ погрѣшкытѣ си. Увѣрете всякого когото видите, че това е всичко плодъ на едно смаяно въображеніе, и че, когато рапортъ-тъ на Американскыйтъ консулъ излѣзе на бѣль свѣтъ, тогава Европа ще види най-безпристрастното и компетентно изложеніе врьзъ твѣя работы. Многобройны-ти злочестници, които сж освободинъ по слѣдствіе на тжѣ-нареченжтж амнистіѣж, турять ны въ положеніе да сждимъ до колко исповѣди-ты въ Селимъ-еффендіевы-ты испытни сж за вѣрваніе. Безбройни сж онія, които сж мжчени, чрѣзъ бѣсеніе съ веригы, и біеніе и безсѣніе, да кажатъ, че намѣреніето

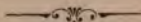


имъ е было да колят турцы-ты, да палят градове-ты и селата, и да разрушавать все що срѣщяжтъ. Особно ожесточеніе въ мжкы-ты ся е показвало къмъ священници-ты, които сж были біени, псувани въ вѣрж-тж и въ священство-то си, туряни да правять най-гнусны-ты работы, като да чистять нуждници-ти съ ржцѣ-тѣ си и пр. Азъ знаете че не прѣувеличавамъ. Това нечуту злоупотребленіе на попове-ты, и яростъта, която сж е показала въ съсипваніето и обезчестеніето на храмове-ты ни, високо говорятъ до колко прочутата вѣротърпимость на господствуещето плѣме е за вѣрваніе отъ сега нататкъ. Сжщата участь трѣбва да сполѣти и другъ единъ прѣдразсѣдкъ на Западнѣ Европѣ, именно, че Турци-ти считать за святѣ женскѣтъ честь. Отъ рапорта на Г-на Schuyler Вые ще сж научите до колко тая честь ся е завардила въ Панагюрище, прѣдъ очи-ты на три паши — Адиль и Хафусъ и Селами. И не само въ Панагюрище, нъ въ цѣлѣ Пазарджишкѣ Казѣ рядко сж намирать момы и млады булки необезчестены. Прѣди петъ-шестина деня, както ся научихъ вчера, една Панагюрка, майка на четьре дѣца, ся обѣсила сама, защото плодъ-тъ на Турското завардваніе на женскѣтъ честь зель да дава знакове на животъ въ нейнѣтъ утробѣ, и тя не знаяла съ какво лице да посрѣщне мжжа си, който ѣ билъ обадилъ, че щѣлъ скоро да ся върни отъ работѣтъ си. Уви, злочеста майко, неоплакана и неопѣта Лукреціо! Кой ще бжде твой-тъ отмѣститель?

Отъ споменуваніето на имената на тритѣ паши погорѣ Вамъ ще Ви доде на ума какъвъ отговоръ да давате на оныя оправдатели на свирѣлствата, които казвать, че тѣ были дѣло на единъ развѣлнуванъ и разгнѣвенъ мусулманскы народъ, на едно posse Comitatus, както Disraeli ся бѣше изразилъ, а не на правителственны-ты

ржката дадена отъ Екзархията на надлежния български чиновникъ при българската черкова. На раздѣла шестмината души, като се цѣлунаха съ покъртени сърдца и съ сълзи на очи, защото се хвърляха въ една не безопасна работа при пълна неизвѣстность на сетнинитѣ ѝ за всички, дадоха си дума, че никой отъ тѣхъ нѣма никому да загатне ни най-малко нѣщо за всичко станало и за взетото окончателно рѣшение. Колкото за Екзарха, той и така бѣше въ течение на всичката тази работа, само че при него по негово изрично желание трѣбаше да идатъ да се явятъ, но не наедно и съвмѣстно, а отдѣлно, и не сжщеврѣменно, всѣки единъ отъ двамата делегати за сбогомъ и благословение, прѣди да трѣгнатъ.

Тѣй, при такива обстоятелства и при такива условия изникна идеята за една българска депутация по Европа прѣзъ страшната година, и тѣй се осжществи тая идея.



и въспѣвать единъ видъ *Нынѣ отпущаеши* за дѣто ги е сподобилъ Господъ да видятъ, че ся сж върнали пакъ вѣхти-ты златны дни на яничерство-то. „Какво?“ Казваше по-напрѣдъ единъ мусулманинъ прѣдъ насъ — Гяуринтъ нѣма умъ. Ако имаше умъ, той щѣше да стане мусулманинъ. Той нѣма страхъ отъ Бога; той ся бои само отъ тоягѣтъ. Отъ сега на татѣкъ тояга, тояга за него!“ Давамъ Ви тыя примѣри за да Ви покажѣ колко безнадежно е отъ сега да ся мысли, че Турското Правителство ще може да тури *отъ само себе* въ дѣйствиѣ каквы да сж реформы. Ако до сега не быде възможно, какво може да ся очаква отъ сега? Дайте, моля, това да разумѣятъ на всичкы оныя, съ които ся видите, защото това мыслѣ да съставлява ессенціятъ на всичкый-тъ ни въпросъ. — Прощавайте и не ме заборавайте. И. Е. Г.

Р. S. Говори се, че софти ты, които прѣзъ тыя дни пристигнахъ въ голѣмъ брой тукъ, сж раздали прокламации на Турцитѣ съ доста опасны наставленія.

Извлеченіята които се даватъ въ рапорта на Селимъ-Ефендіевото сѣдилище, сж отъ *Comtes rendus* на Славянскѣтъ Выстовкѣ въ Москвѣ на 1867. Нѣ какъ обезобразенъ, Боже мой!“

Едно, поради дължината му, друго, че параходътъ стоеше още въ Цариградското пристанище подъ читѣ на турската полиция, азъ отложихъ тогава прочитането на това писмо за когато ще бѣда далечъ не само отъ Цариградъ, но и отъ турскитѣ води.

### III.

#### Отъ Цариградъ до островъ Сира (Σύρος).

Параходътъ дигна котва на 11 часа прѣди пладне и азъ, слѣдъ като се простихъ съ моя любимъ шурей и



редовны или нередовны войски. Оправдатели-ты въ тѣхъ смыслъ не ся съгласявать съ ония други защитници, които извиняватъ власти-ты съ това, че врѣмето, по което сж явило българското възстаніе, било много критическо, понеже Сърбія и Черна гора были показали воинолюбивы расположенія, Султанъ абдулъ-Азисъ былъ падналъ, та правителството, като нѣмало войскъ редовнѣ, принудило ся да сбере башибозуци и да смаже съ тѣхъ възстаніето. И въ единътъ и въ другій случай датитѣ ще ни спасятъ. Възстаніето ся яви на 20 апр. Фабрико-саното (споредъ мнѣніето на Т. Schyuler, комуто ся каза че българскійтъ подлинникъ былъ въ София) рѣшеніе на бунтовници-ты да палятъ и да колятъ носи дата въ прѣвода 20 майж, сир. откакъ почти всичкы-ты свирѣ-пости ся бѣха извършили вече. И истиндацити тѣхъ сжщо не почнахъ по-напрѣдъ отъ 20 мая. Какъ можахъ, прочее, Турци-ты да знаятъ планове-ты на бунтовници-ты прѣди самото сѣдилище? Вѣрвамъ, че мя отбирате. Отъ друга странъ, Султанъ-тъ паднѣ на 18 майж, а сѣрбската война не сж почна, освѣнъ на 20 юніа. Кждѣ 20 апр., прочее, Правителството бѣше съвършенно свободно отъ всѣко прѣдзаниманіе, та можаше много добрѣ да прати нѣколко баталіона редовнѣ войскъ, а не да заповѣда събираніе на тѣхъ диваци башибозуци. Па, най-послѣ, ако то не е отговорно за тѣхны-ты злодѣйства, защо декорира началници-ты имъ — Тосуна, и Ахмеда и Мехмеда?

Никакво наказаніе на тѣхъ началници отъ сега нататѣкъ не ще умири духове-ты. Фанатизмъ-тъ на Мусулманы-ты, подкрѣпены отъ безнаказаность-тъ на тѣзи хора, възбуденъ както бѣше отъ безмыслины-ты възванія на чиновници като нашій такриратъ-кятиби, Мухасабеджіятъ и други, ся удвои и утрои. Стари окаменѣни Яничери — *laudatores temporis acti* — ся сж расхылили до уши,

и въспѣвать единъ видъ *Нынѣ отпущаеши* за дѣто гы е сподобилъ Господъ да видятъ, че ся сж върнали пакъ вѣхти-ты златны дни на яничерство-то. „Какво?“ Казваше по-напрѣдъ единъ мусулманинъ прѣдъ насъ — Гяуринътъ нѣма умъ. Ако имаше умъ, той щѣше да стане мусулманинъ. Той нѣма страхъ отъ Бога; той ся бои само отъ тоягѣж. Отъ сега на татѣж тояга, тояга за него!“ Давамъ Ви тѣя примѣри за да Ви покажѣж колко без-надежно е отъ сега да ся мысли, че Турското Правителство ще може да тури *отъ само себе* въ дѣйствиѣ каквы да сж реформы. Ако до сега не быде възможно, какво може да ся очаква отъ сега? Дайте, моля, това да разумѣятъ на всичкы оныя, съ които ся видите, защото това мыслѣж да съставлява ессенціятѣ на всичкый-тъ ни въпросъ. — Прощавайте и не ме забравяйте. И. Е. Г.

Р. S. Говори се, че софти ты, които прѣзъ тѣя дни пристигнѣж въ голѣмъ брой тукъ, сж раздали прокла-маціи на Турцитѣ съ доста опасны наставленія.

Извлеченіята които се даватъ въ рапорта на Селимъ-Ефендіевото сѣдилище, сж отъ *Comtes rendus* на Славянскѣж Выставкѣж въ Москвѣж на 1867. Нѣ какъ обезобразенъ, Боже мой!“

Едно, поради дължината му, друго, че параходътъ стоеше още въ Цариградското пристанище подъ очитѣ на турската полиция, азъ отложихъ тогава прочитането на това писмо за когато ще бѣда далечъ не само отъ Цариградъ, но и отъ турскитѣ води.

### III.

#### Отъ Цариградъ до островъ Сира (Σύρος).

Параходътъ дигна котва на 11 часа прѣди пладне и азъ, слѣдъ като се простихъ съ моя любимъ шурей и

## II.

## Писмо отъ Пловдивъ.

Пловдивъ  $\frac{1}{13}$  августа 1876.*Любезный ми Господине!*

На добръ часъ! На добръ часъ да бжде Вашето пжтешествіе, въ кое-то Вые ще бждете придружени съ молитвы-ты на единъ цѣль народъ. Дано Господъ благовослови Ваше-то самопожъртованіе и Ваши-ты трудове!

Жално ми е, че не могъ и азъ да участвувамъ поне отъ далечъ колко-годѣ полезно въ тѣя трудове. Пакъ, обаче, споредъ желаніето Ви, азъ днесъ Ви бѣлѣжѣмъ нѣкои работы които вѣрвамъ, че за васъ не ще бждѣтъ нови, нъ кои-то, споредъ моето мнѣніе, заслужватъ и веднажъ и дважъ да се повторятъ.

Слѣдъ Едѣбъ еффенди, ные ся наслаждавамы за сега съ Селимъ еффенди. Пѣ-безочливъ романъ отъ рапорта на тоя послѣдній не можеше да ся въобрази. Недѣйте вѣрва въ него, и Вые не ще бждете измамени. Тѣзи сж елюкюбрации-ты на едни хора, които сж намиратъ въ тѣсно, и които измыслюватъ лъжи слѣдъ лъжи за да покрѣятъ погрѣшкѣтъ си. Увѣрете всякого когото видите, че това е всичко плодъ на едно смаяно въображеніе, и че, когато рапортъ-тъ на Американскійтъ консулъ излѣзе на бѣлъ свѣтъ, тогава Европа ще види най-безпристрастно и компетентно изложеніе врьзъ тѣя работы. Многобройны-ти злочестници, които сж освободихъ по слѣдствие на тжй-нареченжтъ амнистіжъ, турятъ ны въ положеніе да сждимъ до колко исповѣди-ты въ Селимъ-еффендіевы-ты испытни сж за вѣрваніе. Безбройни сж онія, които сж мжчени, чрѣзъ бѣсеніе съ веригы, и бѣненіе и безсѣніе, да кажатъ, че намѣреніето



имъ е было да колят турцы-ты, да палят градове-ты и селата, и да разрушавать все що срѣщяжъ. Особно ожесточеніе въ мжкы-ты ся е показвало къмъ священници-ты, които сж были біени, псувани въ вѣрж-тж и въ священство-то си, туряни да правятъ най-гнусны-ты работы, като да чистятъ нуждници-ти съ рждѣ-тѣ си и пр. Азъ знаете че не прѣувеличавамъ. Това нечуто злоупотребленіе на попове-ты, и яростта, която сж е показала въ съсипваніето и обезчестеніето на храмове-ты ни, високо говорятъ до колко прочутата вѣротърпимостъ на господствуещето плѣме е за вѣрваніе отъ сега нататкъ. Сжщата участь трѣбва да сполѣти и другъ единъ прѣдразсждкъ на Западнѣ Европж, именно, че Турци-ти считатъ за святж женскжтж честь. Отъ рапорта на Г-на Schyuлеръ Вые ще сж научите до колко тая честь ся е завардила въ Панагюрище, прѣдъ очи-ты на три паши — Адиль и Хафусъ и Селами. И не само въ Панагюрище, нъ въ цѣлж Пазарджишкж Казж рядко сж намирать момы и млады булки необезчестены. Прѣди петъ-шестина деня, както ся научихъ вчера, една Панагюрка, майка на четьре дѣца, ся обѣсила сама, защото плодъ-тъ на Турското завардваніе на женскжтж честь зель да дава знакове на животъ въ нейнжтж утробж, и тя не знаяла съ какво лице да посрѣщне мжжа си, който ѝ билъ обадилъ, че щѣлъ скоро да ся върни отъ работжтж си. Уви, злочеста майко, неоплакана и неопѣта Лукреціо! Кой ще бже твой-тъ отмѣститель?

Отъ споменуваніето на имената на тритѣ паши погорѣ Вамъ ще Ви доде на ума какъвъ отговоръ да давате на оныя оправдатели на свирѣпствата, които казватъ, че тѣ были дѣло на единъ развълнуванъ и разгнѣвенъ мусулманскы народъ, на едно posse Comitatus, както Disraeli ся бѣше изразилъ, а не на правителственны-ты

съ добрия си приятел Стефана Иличъ, които прѣтоварихъ съ поздрави и съ цѣлувки за домашнитѣ ми, тръгнахъ по море отъ турската столица за далеченъ пѣтъ, душевно съкрушенъ за раздѣлата ми при таквизъ обстоятелства съ моитѣ мили близки, опечаленъ носителъ на всенародния трауръ, возимъ къмъ просвѣтена и християнска западна Европа за изпросване човѣщина и милость къмъ единъ злощастенъ народъ, плавноалъ въ кръвь и сълзи, безъ защита отъ никждѣ и отъ никого, но съ утѣшителна още надежда, да му се даде възможность да заживѣе за напрѣдъ и той сносенъ животъ подъ Божието слънце. Прѣзъ нощъта ние минахме прочутия между Азия и Европа Дарданелски проходъ, стародневния Елиспонтъ, тозъ старъ свидѣтель на гигантски борби между тия два материка, между двѣ своеобразни мірозрѣнія, между различни съпернически племена, между разни властолюбци за завладѣване ту единия, ту другия брѣгъ отъ тия два материка, па и до днесъ още ябълка на нескончаеми прѣнія, съперничества и притязания въ международната политика по нашия източенъ въпросъ.

На другия день рано параходътъ се спущаше къмъ югъ, и кждѣ пладне той спираше за нѣколко часа прѣдъ Смирна, знаменития търговски градъ съ своето тѣй извѣстно природно пристанище, съ хубави крайморски кейове, съ красиви здания, съ население около 160,000, главно грѣцко, но съ физиономия почти международна, поради международната търговия и голѣмото число чужди търговци и агенти. Бѣхъ посѣтилъ другъ пѣтъ за малко врѣме тоя отъ всѣка страна забѣлѣжителенъ и интересенъ градъ, справедливо нареченъ милосвѣтло око на Мала-Азия отъ къмъ западния ѣ брѣгъ, и въ него азъ си спомнихъ, че живѣятъ нѣкои добри мои познайници отъ врѣмето на моето ученичество въ Цариградъ. Но



и възпѣвать единъ видъ *Нынѣ отпущаеши* за дѣто гы е сподобилъ Господь да видятъ, че ся сж върнали пакъ вѣхти-ты златны дни на яничерство-то. „Какво?“ Казваше по-напрѣдъ единъ мусулманинъ прѣдъ насъ — Гяуринътъ нѣма умъ. Ако имаше умъ, той щѣше да стане мусулманинъ. Той нѣма страхъ отъ Бога; той ся бои само отъ тоягътъ. Отъ сега на татъкъ тояга, тояга за него!“ Давамъ Ви тыя примѣри за да Ви покажъ колко безнадежно е отъ сега да ся мысли, че Турското Правителство ще може да тури *отъ само себе* въ дѣйствиѣ каквы да сж реформы. Ако до сега не быде възможно, какво може да ся очаква отъ сега? Дайте, моля, това да разумѣятъ на всичкы оныя, съ които ся видите, защото това мыслиж да съставлява ессенціятъ на всичкый-тъ ни въпросъ. — Прощавайте и не ме заборавайте. И. Е. Г.

Р. S. Говори се, че софти ты, които прѣзъ тыя дни пристигнъхъ въ голѣмъ брой тукъ, сж раздали прокламации на Турцитѣ съ доста опасны наставленія.

Извлеченіята които се даватъ въ рапорта на Селимъ-Ефендіевото сѣдилище, сж отъ *Comtes rendus* на Славянскътъ Выстовкж въ Москвж на 1867. Нъ какъ обезобразенъ, Боже мой!“

Едно, поради дължината му, друго, че параходътъ стоеше още въ Цариградското пристанище подъ читѣ на турската полиция, азъ отложихъ тогава прочитането на това писмо за когато ще бжда далечъ не само отъ Цариградъ, но и отъ турскитѣ води.

### III.

#### Отъ Цариградъ до островъ Сира (Σύρος).

Параходътъ дигна котва на 11 часа прѣди пладне и азъ, слѣдъ като се простихъ съ моя любимъ шурей и



съ добрия си приятел Стефана Иличъ, които прѣтова-  
рихъ съ поздрави и съ цѣлувки за домашнитѣ ми, тръг-  
нахъ по море отъ турската столица за далеченъ пѣтъ,  
душевно съкрушенъ за раздѣлата ми при таквизъ обсто-  
ятелства съ моитѣ мили близки, опечаленъ носителъ на  
всенародния трауръ, возимъ къмъ просвѣтена и христи-  
анска западна Европа за изпросване човѣщина и милость  
къмъ единъ злощастенъ народъ, плавнолъ въ кръвъ и  
сълзи, безъ защита отъ никждѣ и отъ никого, но съ  
утѣшителна още надежда, да му се даде възможность да  
заживѣе за напрѣдъ и той сносенъ животъ подъ Бо-  
жието слънце. Прѣзъ нощта ние минахме прочутия  
между Азия и Европа Дарданелски проходъ, староднев-  
ния Елиспонтъ, тозъ старъ свидѣтель на гигантски борби  
между тия два материка, между двѣ своеобразни міро-  
зрѣния, между различни съпернически племена, между  
разни властолюбци за завладѣване ту единия, ту другия  
брѣгъ отъ тия два материка, па и до днесъ още ябълка  
на нескончаеми прѣния, съперничества и притязания въ  
международната политика по нашия източенъ въпросъ.

На другия день рано параходътъ се спущаше къмъ  
югъ, и кждѣ пладне той спираше за нѣколко часа прѣдъ  
Смирна, знаменития търговски градъ съ своето тѣй из-  
вѣстно природно пристанище, съ хубави крайморски  
кейове, съ красиви здания, съ население около 160,000,  
главно гръцко, но съ физиономия почти международна,  
поради международната търговия и голѣмото число чужди  
търговци и агенти. Бѣхъ посѣтилъ другъ пѣтъ за малко  
врѣме тоя отъ всѣка страна забѣлжителенъ и интере-  
сенъ градъ, справедливо нареченъ милосвѣтло око на  
Мала-Азия отъ къмъ западния ѣ брѣгъ, и въ него азъ  
си спомнихъ, че живѣятъ нѣкои добри мои познайници  
отъ врѣмето на моето ученичество въ Цариградъ. Но

разлика ни на полъ, ни на възраст; и нѣмаше граници за тѣхнитѣ злосторства. Тѣ избиха, тѣ съсѣкоха тукъ всѣчески повече отъ 25,000 мирни жители; тѣ заробиха близу до 50,000 душъ, прѣимуществено отъ женския полъ, малолѣтни, непълнолѣтни и пълнолѣтни, и ги отведоха за проданъ, като стадо добитѣкъ, по пазарищата въ Цариградъ, въ Бруса, въ Александрия, въ Тунисъ и другадѣ; безчувствени къмъ гласа на милостта, безчувствени къмъ гласа на честта, тѣ разуздано свирѣпствуваха на всѣкъдѣ и нищо никждѣ не щадѣха; тѣ нахлуха дори и въ болницитѣ и изтрѣбиха и тамъ болнитѣ, хромитѣ, слѣпитѣ, глухо-нѣмитѣ; за диво свое удоволствие тѣ подпалваха дрѣхитѣ на невинни жени и съ мжки ги изгаряха живи; въпрѣки даденитѣ прѣдъ чуждитѣ консули тържествени ужъ обѣщания за милостъ, тѣ избиха безмилостно върналитѣ се отъ планинскитѣ скривалища въ плачевно състояние клетници; въпрѣки дадената честна ужъ дума, тѣ избѣсиха по мачтитѣ на корабитѣ или убиха въ затворитѣ многобройни заложници, между които и митрополитъ Платона; въ купъ развалини прѣобърнаха тѣ прочутитѣ прѣкрасни, плодородни, благоуханни, лимонени и портокалени градини, както и богатитѣ лозя; тѣ разграбиха и усвоиха всичко, що намѣриха; съ изключение до нѣйдѣ на нѣкои отъ привилегируванитѣ за въ полза на Султановия харемъ мѣстности, дѣто расте и се обработва прочутата и доходна за държавното съкровище *мастиха*, тѣ опустошиха земята, тѣ обезлюдиха градоветѣ и селата. Едва 5—6 хиляди злосластници голи, боси, гладни, сполучиха нощемъ, съ неизказани мжки и опасности да избѣгатъ изъ нѣкои скалисти краища на острова, кои на продѣнени лодки, кои на застигнати съ излагане на живота чужди нѣкои, случайно тамъ на пжтъ кораби, ко-



и прѣобърнаха въ прахъ и пепелъ черкови и училища, заробиха и отведоха въ плѣнъ безчетъ човѣшки сѣщества отъ женския полъ; тѣй сѣщо постѣпиха тѣ безъ никаква сѣщо сериозна причина и въ градеца Айвали (Кидонии, *Kidonia*) къмъ сѣверъ отъ Смирна, срѣщу о. Митилини, градецъ цвѣтущъ и прочутъ по онова врѣме за своята примѣрно уредена еллинска гимназия, посѣтена на врѣмето си и отъ нѣкои бѣлгарски младежи; тѣй и другадѣ още по тия мѣстности, за да не се отдалечавамъ тукъ отъ тѣхъ и да не се прѣнасямъ мислено къмъ кървавитѣ сцени, извършени отъ турцитѣ по онова сѣщо врѣме въ Цариградъ, въ Одринъ, въ Пловдивъ, въ Търново и пр. Но ние минаваме сега къмъ западъ отъ Смирна, покрай хубавия, кичестия, плодородния и усмихнатъ островъ Хиосъ.

Къмъ края на осемнадесетото и въ началото на токо-що изтеклото нашо деветнадесето столѣтие този островъ бѣше отъ най-честитѣ, бѣше богатъ, многлюдень, съ значителна своя търговска marina, любонапрѣдничавъ, съ добрѣ наредени долни и горни училища и библиотеки, цвѣтущъ отъ всѣка страна. Кой не знае, обаче, или кой не е чулъ, на какво се прѣобърна слѣдъ малко тоя тѣй щастливъ тогава островъ? Прѣзъ пролѣтѣта отъ 1822 г., една година слѣдъ избухването въ Гърция на поменатото грѣцко възстание, 30,000 турци, излѣзли изъ достигналитѣ тамъ турски кораби, на връхъ Великдень, 2-и априлия, се втѣргнаха въ него като диви звѣрове по всички направления. *Огънь, желѣзо, заробване:* била дадената отъ самия Султанъ лозинка. По това тѣзи варвари не се ограничиха да потушатъ едно подигнато и тукъ отъ тѣзи вѣншни пришелци слабо движение; тѣ се нахвърлиха съ неукротима яростъ върху невинното, върху мирното и беззащитно християнско население безъ



разлика ни на полъ, ни на възраст; и нѣмаше граници за тѣхнитѣ злосторства. Тѣ избиха, тѣ съсѣкоха тукъ всѣчески повече отъ 25,000 мирни жители; тѣ заробиха близу до 50,000 душъ, прѣимуществено отъ женския полъ, малолѣтни, непълнолѣтни и пълнолѣтни, и ги отведоха за проданъ, като стадо добитѣкъ, по пазарищата въ Цариградъ, въ Бруса, въ Александрия, въ Тунисъ и другадѣ; безчувствени къмъ гласа на милостъта, безчувствени къмъ гласа на честъта, тѣ разуздало свирѣпствуваха на всѣкъдѣ и нищо никждѣ не щадѣха; тѣ нахлуха дори и въ болницитѣ и изтрѣбиха и тамъ болнитѣ, хромитѣ, слѣпитѣ, глухо-нѣмитѣ; за диво свое удоволствие тѣ подпалваха дрѣхитѣ на невинни жени и съ мѣжки ги изгаряха живи; въпрѣки даденитѣ прѣдъ чуждитѣ консули тържествени ужъ обѣщания за милостъ, тѣ избиха безмилостно върналитѣ се отъ планинскитѣ скривалища въ плачевно състояние клетници; въпрѣки дадената честна ужъ дума, тѣ избѣсиха по мачтитѣ на корабитѣ или убиха въ затворитѣ многобройни заложници, между които и митрополитъ Платона; въ купъ развалини прѣобърнаха тѣ прочутитѣ прѣкрасни, плодородни, благоуханни, лимонени и портокалени градини, както и богатитѣ лозя; тѣ разграбиха и усвоиха всичко, що намѣриха; съ изключение до нѣйдѣ на нѣкои отъ привилегируванитѣ за въ полза на Султановия харемъ мѣстности, дѣто расте и се обработва прочутата и доходна за държавното съкровище *мастиха*, тѣ опустошиха земята, тѣ обезлюдиха градоветѣ и селата. Едва 5—6 хиляди злощастници голи, боси, гладни, сполучиха нощемъ, съ неизказани мѣжки и опасности да избѣгатъ изъ нѣкои скалисти краища на острова, кои на продѣнени лодки, кои на застигнати съ излагане на живота чужди нѣкои, случайно тамъ на пѣтъ кораби, ко-

гато, за щастие, не сж били зимани отъ тия злощастници въ страха имъ за кораби, идещи ужъ на тѣхна помощъ, съзиранитѣ отъ далечъ разпѣнени морски вълни. Тѣй чудотворно избѣгнаха, тѣ отиваха да се разпрѣснатъ по четиритѣ крайща на свѣта и по-многого отъ тѣхъ да свършатъ кой кждѣ му орисница орисала, не мили, не драги скитници-просеци, прѣдметъ едни на човѣчно съжаление, други на човѣчно равнодушие. И цвѣту-щиятъ до скоро островъ Хиосъ доби сега печаленъ и грозенъ изгледъ на пуста пустиня съ жаловити само тукъ-тамъ по нея екоти отъ глухъ плачъ и ридания на полуподивѣли човѣшки сжщества. Злощастията му, ста-нали извѣстни, потърсиха и покъртиха по онова врѣме цѣлия образованъ свѣтъ, на тѣхъ тжжно се отзоваха и знаменити съврѣмненни писатели и поети, между които и Викторъ Хюго \*).

Красивиятъ и тѣй щедро надаренъ отъ природата островъ можа пакъ да се завземе до нѣйдѣ слѣдъ нѣкое врѣме и отново пакъ да се засели, но той не успѣ вече да дойде напълно до първото си цвѣтуще състояние. Днесъ той брои близу до 65,000 жители гърци, извѣстни изобщо по своя ученолюбивъ, любознателенъ, търгов-ски, практически и прѣдприемчивъ духъ; прѣди обаче ужасната му катастрофа прѣзъ 1822 год. този островъ е броилъ повече отъ 120,000 жители, отъ които само 2,000 турци, 70 евреи, 2,000 католици, а всички други християни православни; и той е билъ въ своята цѣлостъ

\*) Les turcs ont passé là. Tout est ruine et deuil.

Chio, l'île des vins, n'est plus qu'un sombre écueil,

Chio, qu'ombrageaient les charmilles,

Chio, qui dans les flots reflétait ses grands bois,

Ses coteaux, ses palais, et le soir quelquefois

Un chœur dansant de jeunes filles.

Tout est désert!

(Victor Hugo, les Orientales, XVIII, l'Enfant).



като единъ видъ полунезависима, подъ турски мѣстенъ надзоръ, община, разумно благоустроена и примѣрно управлявана отъ избирано мѣстно християнско настоятелство. Страшно землетресение, което прѣтърпѣ по-късно въ 1881 г. съ голѣмо число човѣшки жертви и съ рухване безброй сгради, черкови и обществени здания, бѣ за него нова отъ другъ родъ съсипня, отъ която едва ли е започналъ да се съвзема отново. Но сбогомъ на тоя колкото хубавъ, толкозъ и многострадателенъ островъ, прѣдъ който, при живия у мене споменъ отъ прѣснитѣ и още непрѣкъснати тогава теглоти на отечеството, мѣрнаха ми се така неволно въ паметъта и неговитѣ неотдавнашни міропрочути бѣдствия \*).

\*) Твърдѣ любопитни и твърдѣ интересни свѣдѣния за островъ Хиосъ къмъ края на 18-то и въ началото на 19-то столѣтие дава една книжка, голѣма рѣдкостъ, находеща се случайно въ скромната ми библиотека. Тя е: *Mémoire sur l'État actuel de la civilisation dans la Grèce*, fu à la Société des observateurs de l'homme, le 16 Nivôse, an XI (= 6 janvier 1803) par *Coray*, docteur en Médecine et membre de ladite Société. Ще приведа тукъ отъ тоя достоабаѣлжителенъ мемоаръ слѣдния откъслекъ въ оригиналъ: „Ce qui fait le plus d'honneur à ces insulaires, c'est qu'ayant passé de l'état démocratique sous le joug des Macédoniens, ensuite sous celui des Romains, des Génois, et enfin de Turcs, ils ont toujours été, en dépit de toutes ces revolutions, les moins pauvres et les moins corrompus parmi les Grecs. Incapables de repousser les coups du despotisme par la force, ils ont employé la prudence, et ils ont su résoudre le problème: *savoir trouver les moyens de vivre le moins opprimé possible sous un gouvernement arbitraire*. Et qu'on ne s' imagine pas que c'est à force d' avilissement qu'ils ont obtenu l'avantage d'être moins vexés que le reste de la Grèce. Voici la manière aussi simple qu'ingénieuse dont ils ont procédé à la solution de ce problème. Réunis par eux par une concorde sans exemple, ils ont soin de metre leur île sous la protection spéciale de quelque grand de l'Empire; ils ont toujours de leurs concitoyens qui résident à Constantinople, et qui veillent à ce que les intendants, les juges et tous les autres officiers, destinés à l'administration de l'île, ne soient nommés que par ce protecteur, ou du moins qu'ils ne soient point nommés à son insu, et que les instructions qu'ils reçoivent soient telles qu'ils ne puissent presque rien faire sans l'avis et sans le consentement de la municipalité Greque de l'île. Cette municipalité, nommée par le peuple qui lui confère pour un an un pouvoir presque illimité, n'abuse jamais de ce pouvoir; et l'union fraternelle de



и на път сега къмъ югъ между и покрай друга тукъ-тълпа острови, едни по-малки, други по-големи.

Часа кждѣ 6 надвечеръ ние стигнахме благополучно въ о. Сира (Σύρος). Тукъ сега като че да се отвали съвършено отъ гърдитѣ ми единъ тежъкъ камъкъ. Ние бѣхме вече далечъ не само отъ турската столица, но и отъ турскитѣ води. О. Сира е въ свободна Гърция, и азъ дишахъ сега тукъ свободенъ въздухъ. Тукъ сега нищо не ме спираше да излѣза на сухо, да завържа разговоръ свободно съ когото и да е и да видя отблизу каквото имаше да се види въ тоя островъ, единъ отъ най-живитѣ по своето търговско движение. Съ население до 40,000 душъ той е при това най-важното пристанище въ Архипелага, което му придава и единъ международенъ характеръ, защото въ това пристанище стигатъ и се срѣщатъ ежедневно безброй кораби и параходи отъ всички почти народности и отъ всички величини съ разнородни знамена и съ разнovidенъ и разноезиченъ

tous est telle, que jamais ils n'ont sollicité la destitution d'un officier Turc qui aurait le malheur de leur déplaire, sans obtenir ce qu'ils demandent. Cette union a fait que dans les temps les plus calamiteux pour la nation Grecque, ils ont été les moins à plaindre; et que l'oeil du voyageur sensible, fatigué du deuil général de la Grèce, se reposait sur cette île, qui lui présentait un tableau plus consolant. Il y voait des collèges et des professeurs passablement instruits, des habitants industriels, des fabriques de soieries et différents autres métiers lucratifs, une terre cultivée ou plutôt créée; par conséquent, moins de misère, et plus de mœurs parmi le peuple. . . . Ce phénomène politique mérite toute l'attention du philosophe législateur et moraliste, d'autant plus que la sagesse de ces insulaires n'exclut point un naturel jovial, aimable et enjoué jusqu'à la légèreté qui les distingue des autres Grecs". Този мемоаръ е писанъ и обнародванъ 19 години прѣди катастрофата на Хиосъ.

За тази катастрофа има не едно и не двѣ описания и не на единъ и не на два езика. Цѣлата пъкъ кратка история на островъ Хиосъ изобщо съ неговитѣ сѣдбини и страдания може да се види и въ съчинението: *Des de la Grèce* par M. Louis Lacroix e. t. c. Paris, MDcccLIII. *De de Chio*, p. 259—296.

персоналъ. Като централенъ между другитѣ тъй наречени Цикладски острови, той е сѣдалище на префектура (Νομαρχία) за нѣкои отъ тия острови, па и сѣдалище на двама епископи, единия православенъ, другия католикъ, прѣдъ видъ на това, че островътъ е раздѣленъ на двѣ части, отъ които въ горнята, наричана *Ермуполисъ* (Ερμούπολις) живѣятъ гърци католици, а въ долнята — гърци православни. Тукъ сега азъ се усѣщахъ въ пълна свобода между свободенъ народъ. Тукъ сега, сѣдналь на единъ столъ прѣдъ едно оживѣно отъ голѣма навалица посѣтители кафене, азъ разгънахъ спокойно и прочетохъ безъ никакъвъ отъ никждѣ страхъ писмото, което ми бѣ донесено на парахода въ Цариградъ и което се намѣрва сега тукъ обнародвано по-горцѣ. Слѣдъ това първата мисль, която ми хрумна прѣзъ ума, като притваряхъ писмата си до моитѣ домашни, бѣше да почна още отъ тука запискитѣ си по това мое съвсѣмъ нечакано странствуване. Безъ тия записки нѣмаше май възможность за настоещитѣ сега тукъ бѣлѣжки или спомени. Параходътъ прѣнощува безбурно въ пристанището прѣдъ о. Сира; но, когато да дигне котва рано на другия день, той се сблъсна не знамъ какъ съ единъ другъ корабъ, та стана нужда да се спре отново, до като се разправи тазъ случка, и ние излѣзохме изъ пристанището едва кждѣ 7 часа сутринята.

#### IV.

### Отъ о. Сира до о. Корфу.

Отъ о. Сира качи се на нашия параходъ между други и единъ нѣмецъ, весело, любезно, пѣргаво и духовито старче, съ което пжтувахъ и по море нѣколко дни и по сухо на желѣзницата до Виена, и което не



и на път сега къмъ югъ между и покрай друга тукъ тълпа острови, едни по-малки, други по-големи.

Часа къдѣ 6 надвечеръ ние стигнахме благополучно въ о. Сира (Σύρος). Тукъ сега като че да се отвали съвършено отъ гърдитѣ ми единъ тежъкъ камъкъ. Ние бѣхме вече далечъ не само отъ турската столица, но и отъ турскитѣ води. О. Сира е въ свободна Гърция, и азъ дишахъ сега тукъ свободенъ въздухъ. Тукъ сега нищо не ме спираше да излѣза на сухо, да завържа разговоръ свободно съ когото и да е и да видя отблизу каквото имаше да се види въ тоя островъ, единъ отъ най-живитѣ по своето търговско движение. Съ население до 40,000 душъ той е при това най-важното пристанище въ Архипелага, което му придава и единъ международенъ характеръ, защото въ това пристанище стигатъ и се срѣщатъ ежедневно безброй кораби и параходи отъ всички почти народности и отъ всички величини съ разнородни знамена и съ разнovidенъ и разноезиченъ

tous est telle, que jamais ils n'ont sollicité la destitution d'un officier Turc qui aurait le malheur de leur déplaire, sans obtenir ce qu'ils demandent. Cette union a fait que dans les temps les plus calamiteux pour la nation Grecque, ils ont été les moins à plaindre; et que l'oeil du voyageur sensible, fatigué du deuil général de la Grèce, se reposait sur cette île, qui lui présentait un tableau plus consolant. Il y voait des collègues et des professeurs passablement instruits, des habitants industriels, des fabriques de soieries et différents autres métiers lucratifs, une terre cultivée ou plutôt créée; par conséquent, moins de misère, et plus de mœurs parmi le peuple. . . . Ce phénomène politique mérite toute l'attention du philosophe législateur et moraliste, d'autant plus que la sagesse de ces insulaires n'exclut point un naturel jovial, aimable et enjoué jusqu'à la légèreté qui les distingue des autres Grecs\*. Този мемоаръ е писанъ и обнародванъ 19 години преди катастрофата на Хиосъ.

За тази катастрофа има не едно и не двѣ описания и не на единъ и на два езика. Цѣлата пъкъ кратка история на островъ Хиосъ изобщо съ неговитѣ сѣдбини и страдания може да се види и въ съчинението: *Iles de la Grèce* par M. Louis Lacroix e. t. c. Paris, MDcccLIII. *Ile de Chio*, p. 259—296.



персоналъ. Като централенъ между другитѣ тъй наречени Цикладски острови, той е сѣдалище на префектура (Νομάρχια) за нѣкои отъ тия острови, па и сѣдалище на двама епископи, единия православенъ, другия католикъ, прѣдъ видъ на това, че островътъ е раздѣленъ на двѣ части, отъ които въ горнята, наричана *Ермуполисъ* (Ερμούπολις) живѣятъ гърци католици, а въ долнята — гърци православни. Тукъ сега азъ се усѣщахъ въ пълна свобода между свободенъ народъ. Тукъ сега, сѣдналъ на единъ столъ прѣдъ едно оживѣно отъ голѣма навалица посѣтители кафене, азъ разгънахъ спокойно и прочетохъ безъ никакъвъ отъ никждѣ страхъ писмото, което ми бѣ донесено на парахода въ Цариградъ и което се намѣрва сега тукъ обнародвано по-горцѣ. Слѣдъ това първата мисль, която ми хрумна прѣзъ ума, като притваряхъ писмата си до моитѣ домашни, бѣше да почна още отъ тука запискитѣ си по това мое съвсѣмъ нечакано странствуване. Безъ тия записки нѣмаше май възможность за настоящитѣ сега тукъ бѣлѣжки или спомени. Параходътъ прѣнощува безбурно въ пристанището прѣдъ о. Сира; но, когато да дигне котва рано на другия день, той се сблъсна не знамъ какъ съ единъ другъ корабъ, та стана нужда да се спре отново, до като се разправи тазъ случка, и ние излѣзохме изъ пристанището едва кждѣ 7 часа сутринъта.

#### IV.

### Отъ о. Сира до о. Корфу.

Отъ о. Сира качи се на нашия параходъ между други и единъ нѣмецъ, весело, любезно, пѣргаво и духовито старче, съ което пжтувахъ и по море нѣколко дни и по сухо на желѣзницата до Виена, и което не

забравямъ и до днесъ за неговитѣ духовити и смѣшни остроти, и нѣкои съвсѣмъ своеродни постѣпки. Като узна народността ми, той взе да я оплаква искрено за постигналитѣ я злощастия, да хули турцитѣ безпощадно и да осжда гнѣвливо цивилизувана Европа, включително и обожавания инакъ отъ него Бизмаркъ за дѣто търпѣли още таквизъ варвари въ своя континентъ. Но той хранѣше надежда, че ще доживѣе да чуе отъ далечъ поне изгонването имъ изъ тоя континентъ. Изобщо той бѣше непримиримъ врагъ на турцитѣ, при всичко че нѣмалъ случай да ги познае отъ близу. Симпатиитѣ му къмъ Гърция, по водитѣ на която се възѣхме, бѣха голѣми, но бѣше го много ядъ на гърцитѣ, че тѣ отъ междоусобни разногласия и неразбории не могли да се заловятъ да работятъ сериозно за освобождението и на неосвободенитѣ още части отъ грѣцкия народъ.

При тия едни сериозни, други шеговити приказки както съ това старче, така и съ други още нѣкои пасажири, параходътъ порѣше монотонно и непрѣкъснато гладкото море и ни възѣше бързешкомъ къмъ западъ покрай разнообразно просѣченитѣ южни брѣгове на Гърция. Но при-вечеръ тихиятъ до сега вѣтрецъ взе полека лека да се усилва, а слѣдъ малко той се обърна май въ буйничѣкъ вѣтрѣръ, та и параходътъ захвана чувствително да се клатулка съ прѣвиване ту къмъ едната, ту къмъ другата страна. Капитанинтъ, опитенъ и учтивъ далматинецъ, съ когото бѣхъ се запозналъ, дойде да ни види и да ни прѣдупрѣди, че тукъ ще има едно малко морско хорó, но не трѣбало да се безпокоимъ, защото това било тукъ обикновена работа. „Приближаваме, ни каза, до Малайския носъ, за да закривимъ и се впуснемъ къмъ сѣверъ въ Ионическото море, а тукъ всѣкога почти вѣтроветѣ се кръстосватъ единъ съ другъ, и морето бива



бурно. Това го знаят всички мореплаватели още от старо време, но не се бойте, опасност нѣма никаква. Параходътъ ни, освѣнъ това, е крѣпостъ подвижна отъ най-якитѣ, та може опорито да противостои безъ боязнь и на най-бурнитѣ бури и на най-развилнѣлитѣ вълни“. Въпрѣки това, клатулкането на парахода посрѣдъ разлюлѣното прѣзъ нощта море не бѣ обикновено, и азъ бихъ обидилъ просто тукъ истината, ако кажехъ, че минахъ тази нощъ прѣспокойно, безъ никакъвъ страхъ. Напротивъ, свитъ въ кабинката си, менѣ не веднажъ ми се стори, че параходътъ потъва цѣлъ въ дънъ-море, а заедно съ него и азъ посрѣдъ вълни и бучене безъ никаква отъ никждѣ надежда за спасение, освѣнъ упование на Оня, който „владычествуетъ державою морскою, возмѣщеніе же вѣниѣ оукрошаетъ“ (Пс. пѣ). Къмъ съмване, обаче, мирътъ и тишината въ тѣй развѣлуваното Посидоново или, по латинското му име, Нептюново царство взеха да се възстановяватъ отново, и азъ като че да се свѣнѣхъ май сега самъ отъ себе си за изпитания ми страхъ. Малайскиятъ носъ бѣ изминатъ; постепенно вѣтрътъ поутихваше, морското хоро се уталожваше, а задаваната отъ къмъ изтокъ утѣшителна зора съживѣваше и ободряше всички, като гледаха, какъ изложениятъ прѣзъ нощта на нова опорита борба нашъ морски исполинъ, параплувътъ, взе пакъ да цѣпи гордо и тихо и съ пълна самонадѣяностъ бистрото Ионическо море.

Часа кждѣ 10, на 10-и августа, вторникъ, нѣе, возени така спокойно сега къмъ сѣверъ, виждаме вече отъ далечъ на дѣсна страна скалиститѣ западни грѣцки крайбрѣжия, а на лѣва отъ къмъ сѣверозападъ ионическитѣ острови и островчета, тѣй грациозно изпжкнали въ разни форми отъ разстояние на разстояние по широката гладка равнина, възъ които съ удоволствие намира отъ далечъ по-



чивка умореното отъ монотонията око на возимия по тази равнина пътникъ. Въ своята крайна любезность капитанинътъ, напълно сега спокоенъ при спокойното къмъ сѣверъ плаване на повѣрения нему параплувъ, като че да си вмѣняваше въ приятна длѣжность да се доближава често до насъ, да завръзва разговоръ съ насъ вѣжливо, да ни посочва задаванитѣ отъ далечъ единъ подиръ другъ острови, да ни разказва съ нѣкои кжси исторически обяснения, кой отъ тѣхъ какъвъ е, като отъ врѣме на врѣме той съ крайна учтивость ни заемаше и телескопа си, за да видимъ отъ далечъ всичко по-ясно и по-разборчиво. Любезностьта на капитанина бѣше при това толкозъ по-голѣма, че въ парахода се намѣрваше съ съпругата си баронъ *Фонъ Брюхъ*, директоръ, въ Цариградъ, на параходното дружество *Лоидъ*, отъ което бѣше, както казахъ, и нашиятъ параходъ. Единъ по единъ почнаха да се изреждатъ прѣдъ насъ, като нарочно поставени тукъ отъ незапомнени врѣмена постове, островитѣ Закинтъ, Кефалиния, Итака, царството на омировия Одисей или Улисъ съ цѣломждрената му и умна съпруга Пинелопи, св. Мавра или, по старому, Левкада, и пр. Параходътъ, обаче, не рачи да спре ни при единъ отъ тѣхъ въпрѣки всичката имъ привлѣкателность; той просто минава покрай тѣхъ съ шумолястъ отъ далечъ поздравъ и бърза къмъ сѣверъ безъ почивка ни денемъ, ни нощемъ.

Но ето че въ срѣда, 11-и августа, часа кждѣ 3 1/2 сутринята, по него хванаха изведнажъ да се слушатъ необикновени тропотии съ извънредни припканици, глъчки и заглушителни свирни. Ние сме били стигнали, и параходътъ спущалъ котва прѣдъ островъ Корфу или, по старому, *Керкира* (*Κέρκυρα*). Той е най-голѣмиятъ, най-знаменитиятъ, и съ най-богата природа отъ тѣй нареченитѣ ионически острови. Тукъ, на него, се видятъ отъ далечъ

между друго както лѣтниятъ дворецъ (Mon Repos) на грѣцкия краль Георги, така и много други красиви сгради, при това и забѣлѣжителни укрѣпления до морето и още въ самото море до брѣга. Види се още тукъ отъ далечъ и кичестата планинска връхнина, на която се издигна като вѣнецъ на тая планина прѣлестниятъ дворецъ на тѣй трагически загиналата отпослѣ покрай Женевското езеро австрийска императрица Елисавета, дворецъ кръстенъ отъ нея *Ахилеионъ*, отъ името на извѣстния Омировъ герой Ахилея, и дѣто не веднажъ тя се оттеглявала за отдихъ и за усамотено съзерцание. При всичко че е вече видѣло и всичко е будно и на кракъ както на парахода, така и вѣнъ отъ него по пристанището и по скелята, капитанинтъ, обаче, не позволява никому да излѣзе на сухо, защото нѣмалъ, казваше, да се бави тука, а пѣкъ параходитѣ, прибавяше да каже шеговито, нѣмали навикъ да чакатъ любопитни, но непослушни и закѣснѣли пасажери. Наистина той не се бави тукъ ни день, ни нощъ, но той стоя тукъ повече отъ три часа, до като се разтоварятъ носенитѣ стоки и се натоварятъ други за по-нататѣкъ. Часа около 7 параходътъ отплува пакъ къмъ сѣверъ, а съ него заедно и ние слѣдъ като отправихме сърдеченъ поздравъ отъ далечъ къмъ тоя хубавъ и пѣленъ още отъ старо врѣме съ важни исторически спомени островъ, както и къмъ тѣй картинно разположени около него неговии другари и съсѣди, другитѣ 6—7 ионически острови.

Всички тѣ, заедно съ Корфу стари свидѣтели на безброй морски странствувания и морски произшествия, сж изпитали различни въ разни врѣмена владѣния: старогрѣцки, римски, византийски, нормандски, венециански, турски, а, въ началото на изтеклото столѣтие, още и французски, па даже и руски за кжсо врѣме; но най-сетнѣ тѣ



бѣха минали прѣзъ 1814 г. подъ протектората на Англия. И Англия ги управлява цѣло полустолѣтие не безъ принаванана за грѣцкия народъ полза при единъ почти самостоятеленъ режимъ съ единъ лордъ великъ-комисаръ во главѣ за началникъ на изпълнителната власть, назначаванъ отъ британската корона, какъвто е билъ между други и знаменитиятъ Гладстонъ, до като най-послѣ прѣзъ 1863—1864 г., при министерствуването въ Англия на тоя же сѣщи Гладстонъ тази републиканска конфедерация, наричана „Съединени-статѣ на ионическитѣ острови“, биде отстѣпена самоволно отъ сама пакъ Англия на Грѣцкото кралевство, отъ което тѣзи острови днесъ сѣ часть неотдѣлна, раздѣлена административно на три окръга или префектури (Νομαρχία:) съ около 240,000 изцѣло жители, всички почти грѣци православни.

## V.

### Отъ островъ Корфу до гр. Триестъ.

Врѣмето бѣше прѣкрасно. Морето тихо и като засмѣно. Едвали тънѣкъ прохладенъ вѣтрецъ посбръчваше гладката морска поврѣхнина. Пълно спокойствие отъ всѣка страна въ широкопространныя Адриатикъ, по който се возимъ сега къмъ сѣверо-западъ, слѣдъ като излѣзохме вече отъ тѣй нареченото Ионическо море. Въ царството на Посидона, инакъ Нептюна, не можеше се каза сега, че не владѣе, по тази му поне часть, желаемиятъ пленъ миръ. До уши ми долиташе само приспивателниятъ по своята монотонность шумъ, произвежданъ отъ равномерно-то движение на параходната машина посрѣдъ разпѣняваната отъ това движение морска поврѣхность. Тукъ сега нищо, речи, не се виждаше отъ никѣдѣ, освѣнъ синьото небе отъ горѣ, водната равна поляна отъ долу.



На дѣсна само страна, по редъ отъ югъ къмъ сѣверъ, мерджѣха като въ мъгла отъ далечъ скалиститѣ брѣгове, задъ които се издига планинска Албания, и по-нагорѣ, къмъ сѣверъ, каменистото, високото, орловото, недостъпното прѣзъ послѣднитѣ столѣтия гнѣздо на свободата въ Старо-планинския полуостровъ, Черна-гора. Прѣзъ тия брѣгове и прѣзъ тия високи задъ тѣхъ канари мисълта прѣлиташе като на криле, сама отъ себе, до българскитѣ земи, моето размирено отечество, на което злощастията бѣха причина за сегашното ми нечакано странствувание по вода и по суша.

Между тѣмъ параходътъ слѣдва безспирно да цѣли пространната водна равнина по направление къмъ сѣверъ. Постепенно тази равнина прѣстава да е тѣй монотонна, тѣй еднообразна. Слѣдъ скалиститѣ крайбрѣжия подъ Черна-гора малко къмъ сѣверъ захваща, при цвѣтущата едно врѣме Рагузинска или Дубровнишка славянска република, една дълга и тѣсна крайбрѣжна ивица съ безбройни завой и прорѣзани глѣбини; покрай една отъ тия глѣбини се вижда отъ далечъ красивиятъ градецъ Спалато, около който билъ се оттеглилъ едно врѣме за спокоенъ животъ, слѣдъ самоволното си отказване отъ прѣстола и отъ управлението на свѣта, римскиятъ императоръ Диоклитиянъ (245—313), не далеко, казватъ, отъ самото му мѣсторождение, едно просто тждѣва селце<sup>\*)</sup>). Тази дълга, тѣсна и тѣй разноформенна край-

<sup>\*)</sup> Както е извѣстно отъ историята, Диоклитиянъ е родомъ отъ Далмация, синъ на родители — роби у единъ римски сенаторъ. Естествени дарби, подпомогнати отъ случая и отъ хитростъ, го възведоха постепенно до най-великитѣ военни и граждански санове, а най-послѣ и на императорския прѣстолъ, който наскоро той сподѣли съ единъ свой вѣренъ приятель, Максимиянъ. Слѣдъ двадесетгодишно императоруване, различно оцѣнявано отъ историята, той се отказа отъ прѣстола и отиде да прѣкара послѣднитѣ си десетъ години въ мѣстността, която се поменува горѣ въ текста. Когато по-послѣ стариятъ му другаръ

брѣжна ивица е *Далмация*. Срѣщу нея, па и не тѣй далеко отъ нея изпжкватъ, разсѣяни неравномѣрно, като плаваещи градини, цѣль брой разноименни острови и островчета, отъ които нѣкои си и съ прѣсни още по онова врѣме спомени зарадъ важни около тѣхъ исторически събития; така о. *Лиса* е прочутъ за станалата около него на 20 юлия 1866 г. морска — и при бронени за пръвъ пѣтъ кораби — битка между австрийцитѣ и италианцитѣ, битка нещастна за тия послѣднитѣ, но не и съвършено безплодна инакъ, защото това нещастие не ги лиши отъ Венеция, за която, въ онова врѣме още подъ Австрия, тѣ воюваха. Както се знае, побѣдоносната по море Австрия, вслѣдствие на поголовното ѝ отъ Пру-

Максимиянъ настоялъ съ молба при него да се повърне отново на прѣстола и поеме пакъ юздитѣ на върховното управление, той отговорилъ, че, ако би видѣлъ само хубавото зеле, което самъ той, Диоклитиянъ, билъ посадилъ и отгледалъ, Максимиянъ нѣмалъ да го моли да остави удоволствието отъ таквозъ щастие заради тѣй мѣчния занаятъ да управлява човѣцитѣ. Забѣлжителна е неговата слѣдна императорска изповѣдь:

„Колко често се случва, казвалъ, интереситѣ на четирма или петима „министри да ги каратъ да се сговорятъ помежду си, за да излѣжатъ господа си. По своя високъ санъ той стои отстраненъ отъ множеството „народъ. По това истината не намѣрва достѣпъ до него. Той е при„нуденъ да гледа чрѣзъ очитѣ на придворни ласкатели; всичко стига „до него изопачено, обезобразено отъ тѣхъ. Господарѣтъ повѣрва на „порока и на слабостта най-важнитѣ държавни длѣжности; той от„далечава, отблѣсва отъ себе си таланта и добродѣтелта. Чрѣзъ так„визъ позорни срѣдства най-добритѣ и най-умнитѣ князе се продаватъ „на подкупническия развратъ на своитѣ ласкатели“.

Не е, чини ми се, нужда да напомнимъ тукъ, че при царуването на Диоклитияна съ своя другаръ, а по-послѣ и съ помощници, за каквито се повикаха отъ сами тѣхъ двама тѣхни, наречени цезари, съуправители, Галерий при Диоклитияна и Констанций при Максимияна, за по-сгодното управление на пространната римска империя, се подигна послѣдното, най-жестокото гонение противъ християнитѣ. По хиляди се броятъ мѣченицитѣ отъ онова врѣме.

Името на поменатия въ текста градецъ *Спалато* иде отъ *Salone palatium*, а *Salone*, стариятъ градъ, е билъ столниятъ градъ на Далмация, дѣто Диоклитиянъ билъ издигналъ великолѣпенъ красивъ дворецъ, палатъ, *palatium*.



сия поражение по сухо прѣзъ сжщата година 3 юлия около Садова въ Чехия биде принудена да отстѣпи Венеция на могжществения тогава французски императоръ Наполеонъ III, който отъ своя страна се разпореди послѣ да се прѣдаде тя на побѣдената по море Италия.

Било покрай тия острови и островчета, било измежду тѣхъ параходътъ не се отбива отъ прѣдначертаната му линия. Той прорѣзва морските струи и върви бърже и неуморно. Той не се спира и не хвърля за кжсо врѣме котва, освѣнъ на 12-и августа привечеръ прѣдъ Зара (Задаръ), главния сега градъ на Далмация. Отъ тамъ той пакъ поема пжтя си и тегли постоянно къмъ сѣверо-западъ. Врѣмето и тукъ е хубаво и приятно при по-чувствителна сега привечерна хладина. Слѣдъ малко настава нощъта. Тя е тиха и бистра подъ ясно и съ безчетъ звѣзди освѣтлено небе, цѣло отражавано въ бистрото море. Тихо, но безспирно се возимъ и ние кой неволно позадрѣмалъ, кой пѣкъ сладко прѣдаденъ на упоително съзерцание. Прѣдъ мене ту полузадрѣмалъ, ту полубуденъ на кувертата се мѣркатъ отъ далечъ и изчезватъ мигновено като сѣнки разни грозни призраци отъ въоружени башибозуци, отъ кървави сцени. Параходътъ, обаче, безъ сънъ и дрѣмка слѣдва да си плава непрѣкъснато, слѣдва своя пжтъ по дадената му посока. Нощъта прѣвали своя връхъ и взе да се спуща къмъ надолу безмълвно и постепенно, готова да отстѣпи прѣдъ свѣтлата злато-розова зора. И ето че слѣдъ малко тая зора се задава колкото милна, толкозъ и величествена. Всичко като че да се съживѣва отново на парахода. По него се почнува едно небивало прѣзъ цѣлото ни возене тропотене. Моряцитъ се надпрѣдварватъ тая заранъ въ работата си съ весели пѣсни. И тѣ имали причина за това. Кждѣ пладне мнозина отъ тѣхъ щѣли да иматъ щастието, слѣдъ дълго



брѣжна ивица е *Далмация*. Срѣщу нея, па и не тѣй далеко отъ нея изпжкватъ, разсѣяни неравномѣрно, като плаваещи градини, цѣлъ брой разноименни острови и островчета, отъ които нѣкои си и съ прѣсни още по онова врѣме спомени зарадъ важни около тѣхъ исторически събития; така о. *Луса* е прочутъ за станалата около него на 20 юлия 1866 г. морска — и при бронени за пръвъ пѣтъ кораби — битка между австрийцитѣ и италианцитѣ, битка нещастна за тия послѣднитѣ, но не и съвършено безплодна инакъ, защото това нещастие не ги лиши отъ Венеция, за която, въ онова врѣме още подъ Австрия, тѣ воюваха. Както се знае, побѣдоносната по море Австрия, вслѣдствие на поголовното ѝ отъ Пру-

Максимиянъ настоялъ съ молба при него да се повърне отново на прѣстола и поеме пакъ юздитѣ на върховното управление, той отговорилъ, че, ако би видѣлъ само хубавото зеле, което самъ той, Диоклитиянъ, билъ посадилъ и отгледалъ, Максимиянъ нѣмалъ да го моли да остави удоволствието отъ таквозъ щастие заради тѣй мѣчния занаятъ да управлява човѣцитѣ. Забѣлжителна е неговата слѣдня императорска изповѣдь:

„Колко често се случва, казвалъ, интереситѣ на четирма или петима „министри да ги каратъ да се сговорятъ помежду си, за да излъжатъ гос- „подаря си. По своя високъ санъ той стои отстраненъ отъ множеството „народъ. По това истината не намѣрва достѣпъ до него. Той е при- „нуденъ да гледа чрѣзъ очитѣ на придворни ласкатели; всичко стига „до него изопачено, обезобразено отъ тѣхъ. Господарѣтъ повѣрва на „порока и на слабостта най-важнитѣ държавни длѣжности; той от- „далечава, отблѣсва отъ себе си таланта и добродѣтеля. Чрѣзъ так- „визъ позорни срѣдства най-добритѣ и най-умнитѣ князе се продаватъ „на подкупническия развратъ на своитѣ ласкатели“.

Не е, чини ми се, нужда да напомнимъ тукъ, че при царуването на Диоклитияна съ своя другаръ, а по-послѣ и съ помощници, за каквито се повикаха отъ сами тѣхъ двама тѣхни, наречени цезари, съуправители, Галерий при Диоклитияна и Констанций при Максимияна, за по-сгодното управление на пространната римска империя, се подигна послѣдното, най-жестокото гонение противъ християнитѣ. По хиляди се броятъ мѣченицитѣ отъ онова врѣме.

Името на поменатия въ текста градецъ *Спалато* иде отъ *Salone palatium*, а *Salone*, стариятъ градъ, е билъ столниятъ градъ на Далмация, дѣто Диоклитиянъ билъ издигналъ великолѣпенъ красивъ дворецъ, палатъ, *palatium*.

странствувание по море и по разни чужди пристанища, да пригърнатъ радостно кой майка и баща, кой невѣста съ мили чада, кой скъпа годеница, или други свои близки и познати.

Всички сме на кракъ. Услужливиятъ капитанинъ, веселъ и бодъръ, иде къмъ насъ съ любезно „добро-утро“! и ни носи радостната вѣсть, че, за голѣмо негово съжаление, слѣдъ малко ние ще се раздѣлимъ съ него и съ повѣрения нему параходъ „Ettore“.

И наистина, на 13-и августа, петъкъ, часа тъкмо на 11 прѣди пладне нашиятъ параходъ посрѣдъ поздрави и необикновенъ шумъ спира и хвърля котва прѣдъ гр. *Триестъ*, послѣдния и главния пунктъ на нашето мореплаване. Извънредно движение въ самото пристанище, още по-голѣмо оживление на скелята, дѣто, освѣнъ друга тълпа народъ, роднинитѣ и близкитѣ на моряцитѣ съ изписана на лицата имъ радостъ ги поздравляватъ нетърпѣливо съ махане ръцѣ или кърпи отъ далечъ.

*Триестъ*, главното и най-важното морско пристанище на Австрия, е хубавъ и чистъ търговски и промишленъ градъ съ около 150,000 жители. На излизане изъ парахода, слѣдъ бързо разпращане съ добрия и вѣжливъ капитанинъ, азъ потеглихъ веднага и направо къмъ желѣзнопътната станция, отъ дѣто незабавно да тръгна за Виена. Но тукъ узнахъ, че влакъ за тоя градъ сега нѣмало, а щѣло да има само вечерьта часа на 10½. Възползуванъ отъ това свободно врѣме, азъ рекохъ да пообиколя града и да се запозная съ него до колкото бѣ възможно. Като кръстосвахъ хубавитѣ му и чистички улици, едни по-широки, други по-тѣсни, и се спирахъ тукъ-тамъ прѣдъ нѣкои красиви здания, ненадѣйно до мене долѣтѣха изъ вътрѣшността на една сграда нѣкои



звукѣ отъ пѣснопѣния, не тѣй чужди на моя слухъ. Отъ любопитство азъ надникнахъ, па и влѣзохъ послѣ въ тая сграда. Това било грѣцката въ тоя градъ черкова. Тя бѣше прѣпълнена съ свѣтъ и отъ двата пола. Пѣеше се богородичниятъ параклисъ за послѣденъ пѣтъ прѣзъ богородичнитъ петнадесетодневни пости, които се свѣршваха на другия день, 14-и августа. Прѣкрѣстихъ се, помолихъ се набързо, поразгледахъ съ любопитство Божия храмъ, па си излѣзохъ безъ да чакамъ отпуска. Както е извѣстно, въ Триестъ има малка грѣцка колония, между която доста заможни и видни търговци. Триестъ при това, може да се каже, е най-близката по море врата на Гърция за западната и сѣверната частъ отъ европейския континентъ. На мрѣкване въ една гостилница, дѣто бѣхъ се отбилъ да закуся нѣщо прѣди да трѣгна, забѣлѣжихъ, че говорениятъ тамъ по прѣимущество езикъ отъ посѣтителитъ бѣше словѣнски. Триестъ, ако и австрийски, има италиянска физиономия. Прѣобладаещиятъ езикъ е италиянскиятъ, слѣдъ него или наравнѣ съ него иде словѣнскиятъ, послѣ нѣмскиятъ, а намѣсти, особено по крайбрѣжието, се чува и малко грѣцки. Числото на словѣнитъ се възкачвало, казватъ, по-горѣ отъ 30,000. Не зная какъ и защо, но азъ стояхъ въ тая гостилница като нѣмъ прѣдъ всички и за всички, при всичко че отъ всички почти говорими тукъ езици разбирахъ по нѣщо. Освѣнъ съ прислугата, азъ не си позволихъ да размѣня ни дума съ когото и да било другъ, колкото и да ме увличаха къмъ това слушанитъ интересни приказки и обрѣщането къмъ мене на събѣседницитъ. Нѣщо като че да ме безпокоеше вжтрѣшно и азъ мислѣхъ, че трѣба да се прѣдпазвамъ още въ тази чужда земя, че трѣба да полагамъ строга още стража на устата си, за да не би да открѣя прѣждеврѣменно нѣщо, съ което да



компрометирамъ повѣрената ми, но още незапочната мисия.

Както и да е, уречениятъ часъ приближаваше, и азъ трѣбаше да потегля за станцията. Тъкмо на  $10\frac{1}{2}$  часа, слѣдъ като прѣдадохъ на пощата нѣкои писма за Цариградъ, азъ тръгнахъ съ желѣзницата отъ Триестъ за Виена. Желѣзнопътната линия отъ Триестъ до Виена, най-вече отъ кждѣ г. Грацъ, на половината пътъ до Виена, е една отъ най-рѣдкитѣ, най-живописнитѣ, най-дивнитѣ по своята артистическа направа и по природната хубостъ. Тукъ човѣшкиятъ гений съ своитѣ чудни изобрѣтения и своето архитектурно художество е съперничалъ успѣшно съ чудно прѣкрасната и неописуема по своята разкошностъ и своето разнообразие природа, и е произвелъ една отъ най-забѣлѣжителнитѣ по красота и художество картини. Пътуването ми по тази линия бѣше нѣщо очарователно, нѣщо душеплѣнително. Дишахъ радостно, но радостта ми се смѣшваше съ сълзи при спомена за положението на моето отечество.

На другия день, 14-и августа, часа кждѣ 7 влакътъ се спираше въ южната желѣзнопътна станция (Südbahnhof) въ Виена. Слѣдъ половина часъ азъ бѣхъ вече въ хотелъ *Шатъ-Лондонъ* (Stadt-London), мѣсто за уговорената още отъ Цариградъ срѣща между двамата български делегати. Тръгналиятъ прѣзъ Варна—Русе мой другаръ бѣше стигналъ тамъ миналата вечеръ. Часа около 9 прѣди пладне ние бѣхме вече наедно.

## VI.

## Бавене въ Виена.

Още отъ Цариградъ бѣше нагласено, че мисията ни като делегати трѣба да почне отъ Англия, дѣто общественото мнѣние бѣше развълнувано отъ новинитѣ за извършенитѣ въ България турски свирѣпства, дѣто позицията подъ ръководството на Гладстона водѣше борба опорита въ полза на България, и дѣто имаше надежда, че ще намѣримъ симпатии за нашето дѣло. Прѣди, обаче, да продължимъ пжтя си, ние трѣбаше да чакаме въ Виена нѣкои писма относително до нашата мисия, главно писма прѣпоръчителни, чрѣзъ които да могатъ да ни се отворятъ вратитѣ на чуждитѣ официални кръгове, както и на нѣкои извѣстни и влиятелни държавни мъже. За тази цѣль ние се бавихме нѣколко деня въ австрийската столица, прѣзъ което врѣме ние се запознахме по-отблизу и съ нѣкои отъ българскитѣ въ нея търговци, на врѣме прѣдупѣдомени и тѣ отъ Цариградъ повѣрително за нашата мисия. Тѣ всички се отнесоха твърдѣ съчувствено къмъ дѣлото и ни оказаха не малко съдѣйствие по приготовленията ни за по-нататъшната ни работа. Въ Виена се научихме, че въ Бѣлградъ се намиралъ покойниятъ сега генералъ Кишелски, българинъ родомъ отъ Котелъ, на служба въ руската армия. Единъ-двама отъ поменатитѣ търговци желяеха да се изпрати въ тоя градъ нѣкой българинъ съ цѣль да се споразумѣе съ тоя генералъ за образуване една или двѣ български чети подъ негова команда или и на другиго. Стана за това едно малко събрание, въ което бѣха повикани и двамата български делегати. Говори се много по тоя въпросъ, а за такъвъ единъ пратеникъ въ Бѣлградъ се прѣдлагаше отъ нѣкои си живѣещиятъ по онова врѣме като търговецъ въ Виена Григоръ Начевичъ. Но по това не се дойде до





На 17/29 августа ние ходихме да се прѣдставимъ на руския тогава въ Виена посланникъ г. Новиковъ, като мислѣхме, че той може да е извѣстенъ за нашата мисия, споредъ както бѣше наредено въ Цариградъ. Бързамъ да кажа, че г. Новиковъ ни прие безъ особени мжчноти, но ни прие доста хладно и съ единъ видъ удивление за мисията, съ която бѣхме натоварени и за която му поразправихме. Той ни каза, че нѣмалъ за насъ никакви отъ никждѣ свѣдѣния, поне до оня часъ, но че той, и като русецъ и като християнинъ, съчувствувалъ живо на многострадателния български народъ и отъ всѣ сърдце желаялъ да се постигне нѣщо за дѣйствителното подобрене участиа му. При това, като погледна изподъ жгъла на окоето другаря ми г. Цанковъ, той смѣнка нѣщо за унията, обявена, когато самъ той билъ съвѣтникъ въ руското въ Цариградъ посолство, та отъ тукъ и знаялъ цѣлата история на тая уния; но той побърза да похвали българския народъ, че не трѣгналъ по нея, а си останалъ вѣренъ на православието, което го съхранило и което едничко щѣло да го спаси. Той послѣ ни заяви повторно, че нѣмалъ до сега никакво извѣстие за насъ, та не могълъ да ни даде и никакви наставления. „Считамъ, обаче, за длъжностъ, ни каза на прощаване, да ви прѣдупрѣдя, че тукъ въ Виена полицията има сто очи и сто уши, та гледайте добрѣ да не би да ви се случатъ нѣкои неприятности“.

Г-на Новикова ние видѣхме при сегашното ни бавене въ Виена и втори пжтъ, но той бѣше всѣ сжщиятъ. Истина е, че той нѣмалъ въ онова врѣме никакво отъ никждѣ съобщение за насъ. По-послѣ, обаче, той се поизмѣни, както ще имамъ случай да разкажа и за него по-нататкъ, въ друга една часть отъ тия бѣлѣжки.

Отъ 18 до 23-и августа ние слѣдвахме да чакам необходимитѣ отъ Цариградъ писма за нашето по-натѣтъшно пътуване. Въ тоя петдневенъ периодъ не се случи нищо достозабѣлжително. Ще спомена само, че на 19-ние се срѣцнахме съ пристигналия отъ Москва Станишевъ, за когото ще кажа нѣщо по-надолу, въ друга часть, а на 23-и и съ извѣстния нашъ историкъ г. М. Дриновъ, дошълъ нарочно отъ Прага въ Виена, за да се види съ насъ, като чулъ и той за нашата мисия.

## VII.

### Въ Парижъ.

Понеже писма за насъ въ Виена не пристигаха, пъкъ не ни се вѣрваше, че е възможно нашитѣ въ Цариградъ да сж прѣнебрѣгнали работата до таквазъ степенъ, ние рѣшихме единътъ отъ насъ да остане да чака въ Виена, а другиятъ да замине за Парижъ, дѣто тѣснѣе бѣше ни се казало, че ще има писма за насъ рѣшено и изпълнено. Цанковъ остана въ Виена до ново разпореждане, а пъкъ азъ още на сѣщия день, 23-августа вечеръта, тръгнахъ за Парижъ, дѣто и пристигнахъ на 25-и рано, день дъждовенъ. Първата ми грижа бѣше още сѣщия день да се снабдя съ нѣкаква отнѣйдѣ прѣпоржка, за да ида въ руското посолство, да попитамъ и узная има ли пристигнали тамъ за насъ нѣкои писма. Таквазъ прѣпоржка азъ взехъ отъ протоиерея въ руската въ Парижъ православна църква, неговъ благовѣйство г. *Прилежаевъ*, когото познавахъ отъ по-напредъ. Съ тази прѣпоржка азъ ходихъ на другия денъ 26-и, въ руското посолство, но тамъ видѣхъ само първия секретаръ г-нъ Бутеневъ, който ме прие доста вѣжливо, но за писма на нашъ адресъ въ посолството казъ



ми, че не знае нищо. На другия денъ 27-и азъ ходихъ повторно въ това посолство и се прѣдставихъ прѣдъ графъ Капнистъ, който по онова врѣме управляваше това посолство като *chargé d'affaires*. Графъ Капнистъ ме прие също твърдѣ любезно, изяви живо съчувствие къмъ многострадательния български народъ, посвѣтѣва умѣренность въ всички постѣпки, които сме имали да правимъ дѣто и да е, и всичко ми даваше да прѣдполагамъ, че, така или иначе, той не е билъ безъ нѣкое извѣстие за тръгналата отъ Цариградъ българска делегация по Европа, при всичко че по намека, който му направихъ азъ не веднѣжъ по тоя въпросъ, той отговори нѣкакъ уклончиво. Въ всѣки случай, за нѣкакви писма отъ нѣкъдѣ на нашъ адресъ, каза ми и той, че не знае нищо. Нищо подобно нѣмаше и прѣзъ послѣдующитѣ дни. Азъ стояхъ самъ въ Парижъ до <sup>8</sup>/<sub>20</sub> септемврия, стѣсняванъ душевно до нѣмай-къдѣ.

Въ това врѣме азъ посѣтихъ нѣколко пѣти покойния Александъръ Екзархъ, въ онова врѣме на турска служба като аташе въ турското въ Парижъ посолство. Съ него се познавахъ добрѣ и домашно още отъ Цариградъ и, въпрѣки сегашното му служебно положение, азъ не намѣрихъ за добрѣ да скрия отъ него цѣльта на моето пѣтуване по Европа заедно съ другаря ми Цанкова, за когото му и казахъ, че е сега въ Виена, но наскоро ще пристигне и той въ Парижъ. Доволенъ отъ довѣрието и отъ откровеностъта, съ които се отнесохъ къмъ него, той се отзова съ най-искренно и най-горещо българско родолюбие. Въ също врѣме той ми разправяше, какви постѣпки билъ правилъ и той самъ прѣди 30—35 години въ Франция и Англия за подобрене участъта на народа. Той отъ сърдце и отъ душа желаше сполука въ мисията ни, и това толкозъ по-много, че безъ



сериозна намѣса на Европа, той не вѣрваше, че би могло да се постигне нѣщо добро за нашия народъ. Турцитѣ, казваше, никога не сж искали и не искатъ нито днесъ, па и да се склонятъ даже да приематъ подъ натискъ нѣкои реформи, тѣ не могатъ, тѣ не сж въ състояние да ги приложатъ по отношение къмъ християнскитѣ народонаселения въ империята. Всичко, казваше, имъ прѣчи за това: религия, нрави, възпитание, невѣжество, неизцѣрими прѣдрасждки, страхъ за отнимане властта отъ рѣцѣтъ имъ, природна надмѣнностъ, прѣзрѣние къмъ всичко, що не е турско, що не е мусулманско.

Но днитѣ минуваха и нито писма пристигаха въ Парижъ за българскитѣ делегати, нито Цанковъ идѣше отъ Виена. Безпокойствието ми, душевното ми вълнение отъ всичко това се усилваше отъ день на день повече, и азъ пишахъ и изпращахъ писма върху писма ту въ Цариградъ чрѣзъ уговорени отъ по-прѣди посрѣдничества, ту въ Виена до Цанкова. Послѣдниятъ ми отговаряше, но само за да ми извѣсти въ своето и той безпокойствие, че чаканитѣ писма ги нѣмало ни въ Виена отъ никѣдѣ. Съобщаваше ми само за утѣшение, че той се виждалъ често съ Каница, и че Каницъ обѣщавалъ да ни издѣйствува една ауденция при министра на външнитѣ дѣла въ Австро-Венгрия. Но особено любопитно бѣше писмото му отъ 29-и августа. Между друго, той ми пишеше и слѣдното: „На другия день, т. е. 24 августа, слѣдъ вашето трѣгване за Парижъ г. Паница прие, съ подписъ: *Каравеловъ*, *Боневъ*, слѣдующата телеграма отъ Москва: — „Общата работа взе тука много добъръ видъ. Кажете на двамата цариграждане, сакжнъ да не подкачатъ работата си додѣто не получатъ писмо или не се видятъ съ нѣкого отъ насъ, което ще бѣде много

скоро“ . — „Тая телеграма, казва Цанковъ въ сѣщото писмо, азъ не мога да я изтълкувамъ, освѣнъ че нѣкой отъ нашитѣ отъ Цариградъ е заминувалъ прѣзъ Москва за столицата на Русия, та е казалъ на горѣпоменатитѣ лица да телеграфиратъ горнята телеграма. До тоя часъ никакво слѣдствие нѣма тя“. И наистина, нито писмо се получи, както се казва въ тая телеграма, нито нѣкой отъ подписавшитѣ я се яви, за да се види съ двамата цариграждани, т. е. българскитѣ делегати, или поне съ едного отъ тѣхъ. Тя съживи, обаче, отчасти надеждата ни за получване тѣй тревожно чаканитѣ отъ насъ писма, но напраздно; нищо отъ никждѣ, ни писмо, ни човѣкъ, и ние за дълго врѣме се питахме, защо бѣ изпратена за насъ тая телеграма, впрочемъ отъ лица, за които въ Цариградъ не бѣ станало никаква дума и съ които нищо не ни свързваше по нашата мисия. Привождамъ тукъ и слѣдния откъсъ отъ поменатото писмо на Цанкова отъ Виена: „Отъ писмото ти виждамъ, че и въ Паризъ нѣма нищо отъ нашитѣ книги (т. е. чаканитѣ прѣпоръчителни писма). Но отъ всичко това, азъ мисля, че додѣто приедемъ книгитѣ си или положителни наставления отъ Цариградъ, ти трѣбува да стоишъ у Паризъ за да се занимавашъ съ въпроса за невъзможността на въведеніето на реформи въ турската администрація надъ христіанскитѣ народности, а особно българската, колкото и да се основаватъ тия реформи на равноправността. Съсъ таквизи едни мисли ній трѣбува да излѣземъ прѣдъ общото миѣніе. . . Колкото за мене, азъ мисля, че трѣбува да чакамъ тука като мѣсто, струва ми ся, дѣто ще приедемъ книгитѣ си и наставленіята. Азъ мисля, че не вреди, ако продължавамъ прѣговоритѣ си съ Каница. Колкото за отиваніето ни въ Лондра, азъ мисля, че сѣ трѣбува да идемъ съсъ по-положителни наставленія, защото там-

пакто общо мнѣние не ще чина отъ насъ друго освѣтъ до му кажехъ положително отговъ, което трѣбваше да се изправи за българитѣ.

„Съсъ сичко тъй, азъ пакъ чинахъ и тоѣто мнѣние. Азъ стѣдъ тъй писмо прѣма нѣщо положително, ще те телеграфирахъ.

Твоего Драгана\*.

Тѣй се привнеса и другарѣтъ ми въ Виена за нашитѣ книги, за нашитѣ, то естѣ, прѣпорѣчителни писма. Бѣ изправно, сета за сета поше. Болено неволно трѣбаше още да се търпи и да се чина. И търпѣхме, и чикахме, азъ въ Парикъ, другарѣтъ ми въ Виена. Отъ тукъ, види се за разнообразие, той въ едно писмо ми даваше новината, че Григоръ Начевичъ, който билъ занимахъ за Бѣлградъ, съобщивахъ сета отъ тѣкъ съ едно поѣвѣртелно писъмце изправно до него, че турѣнменитиетъ генералъ Кашевскъ не успѣхъ да образува отсѣленъ въ тоя градъ български лагеръ, защото на това се противѣхъ двѣ-стурѣннитъ тѣкава такъ руски генералъ Черняевъ. Любопитно е отъ всѣа страна тѣка писъмце, което Цинковъ бѣше ми изпратилъ въ сина му оригиналъ, и което се е съдържало и до днесъ между книгата ми отъ негова връме.

Между тѣка, азъ решихъ да се възползувамъ отъ на-дѣлнитъ ми — тѣй неволно отъ моя страна — свободно връме, за да изгълна една отъ първитѣ възложени намъ, като дѣлнети, длѣжности. Азъ се захвехъ военна да пригитиетъ мемора, който имаше да поддѣжъ на правитѣлствата на великитѣ сили, за който меморъ бѣше се свиквалъ и другарѣтъ ми отъ Виена, то въ едно писмо отъ 2-го септемвриа, ми казваше между друго и това: „както и да е, то захвѣи да пишешъ мемора, вагъ сѣ ни трѣба да си приготвѣихъ мемора“. Както забѣлѣвахъ



по-горѣ, въ първата часть на тия бѣлѣжки, отъ Цариградъ ние трѣгнахме безъ никакви бѣлѣжки и безъ никакви писмени наставления. Бѣше се говорило само общо да се състави отъ насъ, когато ще да сме далечъ отъ турската столица, единъ мемоаръ съ съдържание и заключение, основани върху воденитѣ въ Цариградъ разговори и взетитѣ по тоя въпросъ рѣшения.

Отнесохъ се до паметъта си и си припомнихъ всичко, каквото бѣше се говорило и нагласило по тоя прѣдметъ. Не бѣхъ забравилъ, че одобреното мнѣние по сръдногорското възстание бѣше, да не се придава въ мемоара, който имаше да стане, на това възстание твърдѣ голѣмо значение, да не се придава особено таквовъ значение, каквото му приписваха турцитѣ, за да оправдаятъ извършенитѣ надъ невинното българско население неимовѣрни жестокости. Спомнихъ си още, че относително до исканията на българския народъ, бѣше се рѣшило да се настоява както въ мемоара, така и въ всички други устни или писмени обяснения, главно и прѣди всичко за замѣняването мѣстната турска администрация съ християнска, съ българска, да се иска най-малко една широка административна автономия, въ случай че нѣма възможность да се извоюва едно княжество съ пълна автономия. Въ такъвъ смисълъ трѣбаше да се съчини мемоарътъ, като въ сѣщо врѣме се опишатъ на кратко всички злини отъ турската администрация въ България и се споменатъ въ общи поне черти и извършенитѣ въ нея прѣзъ послѣднитѣ мѣсеци свирѣпства отъ турцитѣ. И азъ седнахъ сега самъ самичккъ, уединенъ и самоприбранъ посрѣдъ многоятежния Парижъ, въ единъ скромень хотелъ, — *Себастополъ*, — по бульвардъ Страсбургъ, № 25, и съчинявахъ, измѣнявахъ, пишахъ на чисто и пакъ измѣнявахъ и прѣписвахъ приготвеното, до като въпросниятъ мемоаръ

излѣзе такъвъ, какъвто, одобренъ послѣ напълно и отъ другаря ми, се подаде на великитѣ сили. Тоя мемоаръ се обнародва по-надолу въ тая книжка. Лесно се чете той сега и за лесенъ трудъ се зима сега и отъ самъ мене, но по онова врѣме не тъй лесно се състави той; за да бждемъ съгласни съ даденитѣ ни наставления, всѣка дума трѣбаше да се обсъди, всѣка фраза да се прѣмѣри, всѣко оплакване да се провѣри, всѣко искане да се прѣтегли, защото имавме прѣдъ себе си не само публика, но правителства, които можаха и да съчувствуватъ до нѣйдѣ къмъ единъ злочестъ народъ, какъвто бѣше нашиятъ, на които, обаче, възгледитѣ и интереситѣ не се схождаха, па не се схождатъ и до днесъ още по тъй наречения източенъ въпросъ, съ който е била и е свързана тъй тѣсно съдбата и на българския народъ въ неговата цѣлокупность. Както и да е, тозъ мемоаръ, така съставенъ, биде подаденъ послѣ отъ насъ дѣто трѣбаше, подкрѣпенъ и устно и писмено, както ще разкажа за това по-нататѣкъ.

Тази работа бѣше ме отвлѣкла за врѣме отъ грижитѣ, които ме вълнуваха при неизвѣстността, въ която бѣхъ поставенъ, както вече забѣлѣжихъ. Азъ всѣ пишахъ Цанкову въ Виена за новини, но нищо успокоително и отъ тамъ. Най-послѣ на 6/18 септемрия азъ получавамъ отъ него слѣдната телеграма: „Je pars ce soir pour Paris. Nous recevrons nos papiers Paris ou Londres. Dragan“. „Тазъ вечеръ трѣгвамъ за Парижъ. Нашиятъ книжа ще получимъ въ Парижъ или Лондонъ. — Драганъ“.

И дѣйствително Цанковъ пристигна въ Парижъ на 8/20 тоя мѣсецъ рано часа на 6; но, освѣнъ че той не донесе никакви писма, каквито чакахме и за каквито ни се бѣха обѣщали отъ Цариградъ, но и въ Парижъ, както прѣдполагаше въ телеграмата си, нѣмаше за сега



такива; тъй че работата ни не напредваше никакъ, и ние сега и двамата наедно хванахме да се безпокоимъ твърдѣ много. При всичко това ние не се отчайвахме.

Сжщия день, въ който пристигна Цанковъ, ние ходихме заедно да посѣтимъ Алекс. Екзархъ, съ когото имяхме дълъгъ разговоръ безъ да дойдемъ обаче до нѣкой резултатъ. Потърсихме послѣ у дома му *Убичини* (*Ubicini*), извѣстенъ французски публицистъ, писалъ за Турция, Румжния и Сърбия, и когото азъ бѣхъ позналъ още отъ студенството ми въ Парижъ, но за жалость не го намѣрихме. Туркофилъ отъ най-напредъ въ нѣкои свои съчинения и защитникъ на турската империя, той отпослѣ се обърна и писа противъ Турция и въ полза на Румжния и на Сърбия\*). Ние искахме да го видимъ и помолимъ, като лице вѣщо по източнитѣ работи, да помогне, ако е възможно, съ перото си и на България въ онова врѣме, но нѣмахме щастие да се срѣцнемъ сега съ него.

Забѣлѣжително бѣше посѣщението ни въ едно католическо заведение, управлявано отъ единъ виденъ монахъ, на име *Боре*, началникъ на тъй наричания Лазаритски орденъ, нѣкои отъ членовѣтъ на който бѣха играли голѣма роль по въпроса на българската уния въ Цариградъ, дѣто живѣлъ и работилъ по онова врѣме и самъ *Боре*, и дѣто се билъ запозналъ отъ близу съ него и г. Цанковъ, ревностенъ, както е извѣстно, ратникъ тогава за тая уния. *Боре* ни прие много учтиво, изказа

\*) Когато при първото ми още прѣди години свиждане съ него азъ въ своята студентческа наивность си позволихъ да го попитамъ, какъ е станало у него това промѣнение, той веднага ми отговори съ французска живость: „parbleu! j'ai changé d'avis, comme, d'ailleurs, tout le monde a changé. Les Turcs sont incorrigibles. On ne peut rien faire avec eux“. „Що за чудо! Измѣнихъ мнѣние, както впрочемъ измѣни всичкиятъ свѣтъ. Турцитѣ сж непоправими. Съ тѣхъ нищо не може се направи“.



горещи симпатии къмъ обичния му, казваше, български народъ, и ни увѣри, че тия симпатии съществували и въ цѣла християнска и хуманна Франция; па като се обърна къмъ по-стария отъ насъ, добръ познатъ нему още отъ Цариградъ, прибави да каже съ единъ видъ въздишка, че религията е свято нѣщо, съ което не е позволено да си играемъ, и че християнската религия е между друго не само първото условие, но и най-здравата гаранция за добиване и пазене добръ разумъваната свобода на народитѣ. За тия свойства на християнската религия той говори доста надълго. Слѣдъ това той стана и ни пожела сладкодумно добръ успѣхъ въ възложената намъ отъ народа ни свещена мисия и ни изпрати съ най-голъма вѣжливостъ при сърдечни благопожелания и благословии за подобрене участъта на многострадателния отистинна български народъ както въ политическо, така и въ религиозно, казваше, отношение. „Не забравяйте, ни каза милозливо, като ни изпровождаше до вратата, не забравяйте никога Иисуса Христа въ вашитѣ дѣйствия и постѣпки, надѣйте се на него, той е пострадалъ за цѣлото човѣчество, съ неговото име ще се освободи и вашиятъ народъ“. Строгъ на изгледъ, но инакъ милъ, любезенъ, вѣжливъ, при това уменъ, опитенъ и проникателенъ католишки монахъ.

И понеже стана тукъ дума за свиждането ни съ едно католическо духовно лице, нека ми бжде позволено да спомена по тоя случай името и на друго едно лице, сѣщо съ духовно звание, но по съвършено друго направление. Това лице е отецъ *Гете*, съ когото азъ бѣхъ се запозналъ още отъ врѣме на студенството ми въ Парижъ посредствомъ руския по онова врѣме въ тоя градъ протоиерей, знаменития Василиевъ, на когото пѣкъ бѣше ме прѣпоръчилъ установениятъ отъ дълги години въ Па-

рижъ нашъ ученъ съотечественикъ, тъй скъпо цѣненъ и въ сама образована Франция, незабравимиятъ за мене д-ръ Н. С. Пиколо отъ Търново, мой просвѣтенъ ржководитель по общото ми образование мимо правната наука<sup>\*)</sup>. Този отъца Гете азъ счетохъ сега за длъжностъ да ида да посѣтя заедно съ другаря си. Отецъ Гете (L'abbé Guettée), родомъ французинъ и католически свещеникъ отъ млади още години, бѣ мжжъ съ широки и солидни познания, извѣстенъ като авторъ на нѣколко цѣнни трудове по

<sup>\*)</sup> Д-ръ *Никола Сава Пиколо*, роденъ въ Търново прѣзъ 1792 г., се помина въ Парижъ на 4/16 мартъ 1865 г. Смъртнитѣ му останки ги придружиха значително множество французски книжовни знаменитости, професори и доктори, до извѣстнитѣ парижки гробища Père Lachaise. Прѣдъ гроба му се произнесоха двѣ рѣчи; едната отъ стария му приятель *Eugène Didot*, който каза между друго за него, че билъ единъ отъ отличнитѣ колкото скромни, толкозъ и учени мжже, единъ добъръ и любезенъ човѣкъ, на когото тънковъзвишеніята въкусъ и дълбоката многоученостъ били прѣдметъ на удивление отъ всички ония, които могли да оцѣнятъ едно достоинство, което неговата скромностъ не допущаше да се прояви прѣдъ публиката; другата рѣчь бѣше отъ колега му по звание и тъй сжщо неговъ отколѣшенъ приятель докторъ *Gueneau de Mussy*, който каза между друго за него, „че билъ единъ отъ най-добритѣ и най-почтеннитѣ човѣци, единъ отъ възвишенитѣ и най-култивираниѣ умове въ наше врѣме“ (*un des hommes les meilleurs et les plus honnetes, un des esprits les plus éminents et les plus cultivés de notre temps*). Като единъ едничкъ българинъ прѣдъ зияещия гробъ на тъй искрено оплакванъ нашъ съотечественикъ азъ се доближихъ нажаленъ до не по-малко наскърбенитѣ двама оратори и имъ стиснахъ мълчеливо ржката въ мълчеливъ знакъ на признателностъ. — Ще забѣлжа по тоя случай, че по онова сжщо врѣме азъ бѣхъ се запозналъ много отъ близу и съ другъ единъ старъ български докторъ, сжщо установенъ въ Парижъ. Той бѣше д-ръ *Петъръ Беронъ* (*Pierre Veron*), авторъ на „Рибния Букваръ“. Но, до като д-ръ Н. С. Пиколо, мжжъ съ всестранно и солидно научно и литературно образование, бѣше понапусналъ медицината заради старо-еллинската литература и филология, по които въ Франция той се почиташе и като признатъ авторитетъ, д-ръ *Петъръ Беронъ* отъ своя страна бѣше зарѣзалъ медицината, за да се посвети изцѣло на своеродни физико-математически занятия, отчасти и езикословни, за които той самъ изповѣдаше, че не били цѣнени и не били одобрявани отъ съврѣменнитѣ учени, но за които бѣше убѣденъ, че тѣ ше се оцѣнятъ и ше се търсятъ отъ бждещия ученъ свѣтъ. — За д-ръ П. Беронъ имамъ едно любопитно съобщение въ „Лѣтописи“ бр. 1, стр. 11, год. I, ноемврий 15.



черковната въобще литература, каквито сж: Histoire de l'Eglise de France въ 12 тома, Histoire de Jesuites въ 3 тома, La Papauté Schismatique, Histoire de l'Eglise и пр. При изучването, обаче, черковната история и при изработването тия трудове той се разклатилъ въ вѣрата си въ католицизма и прѣминалъ въ православната черкова чрѣзъ св. руския Синодъ, който го и признаваше и поддържаше като членъ отъ руското православно духовенство, като какъвто той и свещенодѣйствиуваше въ руската въ Парижъ черкова. Като такъвъ, той заедно съ поменатия протоиерей Василиевъ бѣ основалъ и издаваше нѣколко години въ Парижъ периодическото списание „L'union Chrétienne“, въ което — нека ми бжде позволена тукъ тая мимоходна бѣлѣжка — бѣхъ обнародвалъ и азъ прѣзъ 1866—1867 г. нѣколко статии по нашия черковенъ въпросъ подъ псевдонима *Богобоевъ*, статии прѣведени отчасти и на гръцки\*) и на руски\*\*), а нѣкои си и въ тогавашния цариградски български вѣстникъ „Врѣме“. Отецъ Гете ни посрѣщна радушно и като свободолюбивъ французинъ, и като членъ отъ

\*) Въ атинския Εὐαγγελικὸς Κήρυξ отъ поменатитѣ въ текста години, дѣто има и нѣкои възражения на тия статии.

\*\*) Между друго въ „Краткій Очеркъ православныхъ церквей, Болгарской, Сербской и Румынской или Молдо-Влашкой, Е. Голубинскаго, Москва, 1871.“ по излагането, на края, историята на българския черковенъ въпросъ авторътъ си служи не веднажъ и не на едно мѣсто съ въпроснитѣ статии на *Богобоевъ*, alias М. Д. Балабановъ (вж. стр. 300 и ). Съчинението на отца Гете: „Exposition de la doctrine de l'Eglise catholique orthodoxe e. t. c.“ е прѣведено отъ французски на български съ заглавие: „Изложение на учението на всеобщата православна църква съ показание на различията, които са срѣщатъ въ другитѣ християнски църкви, отъ Вл. Гете, священникъ и докторъ Бословія на православнѣ-тѣ църква. Превелъ Марко Д. Балабановъ, — Цариградъ, въ Печатницѣ-тѣ на Д. Араміана, съ буквитѣ на в. Право. 1873“. — Сжщото съчинение се прѣведе и на гръцки още въ Парижъ отъ сжщия български прѣводачъ по молбата на поменатия протоиерей Василиевъ и настояването на единъ благочестивъ руски полковникъ, живѣещъ по онова врѣме въ Парижъ.

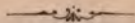


православното руско духовенство, и като доброжелателъ на принудения и многоизпитания български народъ, съ които бѣше се запозналъ главно отъ разговоритѣ си съ автора на тия бѣлѣжки. Той тъй също не раздѣляше свободата отъ християнската религия, но намѣряше, че православната форма на тази религия благоприятствува много повече на свободата отколкото формата на римския католицизмъ съ непогрѣшимъ Папа на чело. На изпращане той ни също благослови и пожела сърдечно успѣхъ въ нашата патриотическа мисия, но прибави да каже, че най-големитѣ си надежди за нашето освобождение трѣба да възлагаме на православна Русия, естествена покровителка и защитница на християнскитѣ народонаселения въ изтокъ.

На 2/21 септемврия, слѣдъ като чакахме часа до 2 слѣдъ пладне пощата, безъ да получимъ нищо отъ никждѣ, ние се рѣшихме да идемъ да посѣтимъ редакторитѣ на нѣкои отъ по-главнитѣ парижки вѣстници въ онова врѣме, каквито бѣха *Journal des Débats*, *le Temps*, *la Liberté* и други нѣкои. Въ редакциитѣ на тия вѣстници, за които бѣхме се снабдили съ прѣпорѣка отъ нѣкои приятели, ни приеха твърдѣ вѣжливо. Ние имъ дадохме каквито свѣдѣния поискаха за България и ги помолихме да се отзоватъ въ полза на тази злочеста страна. Освѣтъ *Journal des Débats*, който въ оново врѣме туркофилствуваше и на който директорътъ си клатѣше просто съ пълно хладнокрѣвие главата при описваното отъ насъ отчаяно положение на България, почти всички други се отнесоха по-много или по-малко съчувствено и ни успокояваха съ увѣрение, че това положение непрѣмѣнно ще се измѣни.

Но ние не бѣхме захванали още мисията си, за да

правимъ други по-нататъшни постъпки въ Парижъ. Както забълбжихъ по-горѣ, ние трѣбаше да почнемъ дѣлото си отъ Англия. Но писмата сѣ не пристигаха, и нашето безпокойствие растѣше сѣ повече и повече. Сж- щия день ние се отнесохме съ телеграма до извѣстната търговска българска кжца въ Виена *Братия Паница* да питаме, да ли нѣма тамъ за насъ нѣкои писма отъ Цариградъ или отъ Букурещъ. Каква радостъ ни обзе, когато прѣзъ нощъта получихме утвърдителенъ телеграфически отговоръ! — На другия день, <sup>10/22</sup> септемврия ние се упжтихме подиръ пладне къмъ руското посолство. Радостъта ни се удвой сега и намъ ни поолекна за нѣколко минути. Тамъ ние намѣрихме единъ вжзелъ писма, изпратени за насъ отъ Цариградъ съ дата още отъ 30 августа. Това бѣше голѣмо утѣшение, но каква горчива изненада! Въ вжзела ние намѣрихме само нѣкои нови свѣдѣния за извършенитѣ и извършвани още отъ турцитѣ злини. Прѣпоржчителни писма, каквито очаквахме съ нетърпѣние, не намѣрихме тукъ ни едно. Какво да се прави? Връщане назадъ нѣмаше, ние трѣбаше да вървимъ напредъ. Кой знае? Може писмата да сж въ Лондонъ, както било донесено Цанкову въ Виена. И намъ се искаше да вѣрваме това толкозъ по-много, че Лондонъ бѣше столниятъ градъ, въ който трѣбаше да се съсредоточи най-напредъ и да се прояви нашата дѣятелность като български пратеници по онова врѣме. И ние, безъ по-нататъшни дълги размишления по тоя въпросъ въ Парижъ, зехме юнашкото рѣшение да трѣгнемъ безотлагателно за Лондонъ, и трѣгнахме наистина сжщия день вечеръта часа на 7 и 35 минути. Сбогомъ за сега на Парижъ!



## ЧАСТЪ ТРЕТЯ.

### Англия.

#### І.

#### Въпросъ за прѣпоржчителни писма.

Прѣди всичко ще забѣлѣжа тукъ, че на желѣзницата отъ Парижъ до Хавръ (Havres) ние се запознахме съ единъ нѣмецъ, търговецъ въ Лондонъ, човѣкъ на сръдня възраст, името на когото отбѣлѣзвамъ тукъ съ неизгаснала и до днесъ още признателностъ. Той се казваше W. S. Soltz. Като узна отъ завързания помежду ни разговоръ, какви сме, отъ кждѣ идемъ, кждѣ отиваме и за какво птуваме, той се тѣй живо заинтересува съ насъ, че стана нашъ нераздѣленъ другаръ по птуването ни и по сухо, и по море и бѣше на наше разположение до самия Лондонъ. Тукъ ние стигнахме на <sup>11</sup>/<sub>23</sub> септемврия рано въ сжбота. Той ни заведе и горещо прѣпоржчи въ Hôtel Royal, дѣто доходи та ни посѣти и прѣзъ деня, разпита ни, да ли имаме още нужда отъ неговитѣ услуги, остави ни адреса на своето търговско заведение и ни увѣри, че ние можемъ свободно да се отнесемъ всѣкога до него за каквито свѣдения и освѣтления бихме помислили, че може да ни даде. Ние се сръщнахме послѣ дватри пжти съ този добъръ човѣкъ прѣзъ прѣбиванието ни въ Лондонъ, и всѣкога той се отнесе къмъ насъ като



свои близки познатици и другари, за които бѣше готовъ да служи съ голѣмо устрѣне съ каквото му идѣше отъ рѣки.

Първата ни работа, щомъ пристигнахме въ Лондонъ бѣше естествено да идемъ да търсимъ писмата, които напразно бѣхме чакали и въ Виена и въ Парижъ. Надеждата ни тукъ бѣше толкозъ голѣма, колкото голѣма бѣше и вѣрата ни въ дѣлото, за което бѣхме изпратени. И тукъ, обаче, се намѣрихме съвсѣмъ неожиданно излъгани въ тази си надежда, която ни тъй много тревожеше. Ходихме и въ руското посолство и другадѣ, но никждѣ нищо за насъ. Положението ни ставаше толкозъ по-неприятно, че мѣчно, невъзможно ни бѣше да се прѣдставимъ безъ прѣпорѣка въ Лондонъ, кждѣто и да би било, дори и като свършено частни лица. Ние, обаче, и тукъ не се отчаяхме. Бѣхме въоръжени съ голѣмо търпѣние, черпено въ дълбокото съзнание на нашата мисия. Още сѣщия день ние се закахихме да идемъ да посѣтимъ директора на *Дейли Нюзъ* (Daily News), она свободолюбивъ вѣстникъ, който съ своитѣ прочути по онова врѣме дописки отъ Цариградъ и съ своитѣ живи статии върху турскитѣ свирѣпства въ България и върху положението изобщо на тая злочеста страна бѣше разклатилъ до дѣно на душата по-голѣмата частъ отъ английското общество, и бѣше възбудилъ живо съчувствие къмъ страдалница България. Отложихме, обаче, за сега това посѣщение по причина, че случайно се срѣцнахме него день въ хотела съ г. Протичъ, българинъ родомъ отъ Търново, задоменъ отъ години въ Букурешъ и настаненъ тамъ като професоръ въ медицинското училище, дошълъ сега отъ тоя градъ въ Лондонъ по нѣкои свои частни работи, както казваше. Той се познавалъ отодавна

съ Цанкова отъ Букурещъ, а като извѣстенъ българинъ и членъ отъ Букурещката българска дружина, пожела да се запознае по-отблизу както съ нашата мисия, така и съ настоящето наше положение. Остатъка отъ деня на пристигането ни прѣкарахме съ него, както и частъ отъ слѣдния день, недѣля, 12/24 септемврия, прѣзъ който день попрѣгледахме сега всички наедно меморандума. Той биде одобренъ и се прѣписа отпослѣ на чисто.

Въ понедѣлникъ, 13/25 септемврия, часа кждѣ 10—11 ние ходихме въ писалището на *Дейли Нюзъ*, за да видимъ директора му, но тамъ ни казаха, че той се намира въ това писалище само кждѣ 10 часа вечеръта и че, ако искаме безъ друго да видимъ него лично, ние трѣба да се върнемъ тамъ по тоя точно часъ, иначе той е невидимъ въ друго врѣме. Трѣбаше да се съгласимъ и да чакаме тоя часъ, колкото странно и да ни се виждаше това врѣме за едно първо посѣщение при единъ господинъ, когото нѣмахме честь да познаваме.

Прѣзъ деня ние счетохме за длъжностъ да идемъ да поднесемъ нашитѣ почитания на госпожа Странгфордъ (*Lady Strangford*), извѣстната благородна англичанка, която, ако и при особени политически възгледи по отношенията между турцитѣ и християнитѣ, по-частно българитѣ, каквито възгледи ималъ и покойниятъ ѝ мжжъ лордъ *Strangford*, показва живъ интересъ по онова врѣме къмъ злочестия български народъ. Тя пожъртвува сама, па пристоя да пожъртвуватъ и други лица и учрѣждения помощи и милостини за пострадалитѣ български села и семейства, и тия помощи и милостини тя раздаде едни чрѣзъ довѣрени ней лица, други пъкъ сама тя лично, като посѣти и видѣ отблизу разоренитѣ мѣста и оголенитѣ имъ жители, които и поулесни едни съ парична помощъ, други съ прости дрѣшки, нѣкои пъкъ съ съграждане



леки кѣщички, отъ които, както слушамъ, не малко били съхранени и до днесъ. Но и госпожа Странгфордъ ние не намѣрихме у дома ѝ. Тя била тръгнала, ни каза прислугата ѝ, тъкмо единъ день прѣди за България \*).

Сега чакахме да замръкне и да наближи часътъ 10. До тоя часъ ние потърсихме и намѣрихме нова квартира и сѣщия още день се прѣнесохме въ нея, защото видѣхме, че хотелътъ, въ който бѣхме слѣзли, не бѣше за български делегати не само безъ необходими за мисията имъ писма, но още и съ твърдѣ скромни сръдства за що-годѣ нестѣсненъ поминѣкъ въ чужбина и между чужденци. Мимоходомъ ще забѣлѣжа тукъ, че по прѣнасянето ни се загубиха наши сто франка, което бѣше единъ не малко чувствителенъ ударъ за нашия доста добръ прѣсмѣтнатъ малѣкъ пѣтнически бюджетъ.

Вечеръта, часа кждѣ 10, ние се намѣрихме отново въ писалището на *Дейли Нюзъ*, като при единъ вѣренъ и прѣданъ български приятель. Щомъ влѣзохме въ зданието, поискаха ни да запишемъ на една книжка имената си, да кажемъ отъ кждѣ идемъ и какви сме, при това и цѣлѣта, за която желаемъ да видимъ г-нъ директора. Книжката я взе и занесе при него едно момче, а насть ни въведоха въ една малка, но прѣтрупана съ вѣстници и книги стая. Слѣдъ малко ето че влиза въ стаята единъ мжжъ възвисокъ, възрастъ зрѣла, около 55—60 години, лице червеникаво, брада длѣгнеста, бѣлопрошарена. Не зная какъ, но той ми напомни извѣстенъ типъ на нѣкои

\*) За лордъ Странгфордъ споменахъ нѣщо подъ бѣлѣжка въ първата часть отъ тая книжка, стр. 18. Изказаната въ оная бѣлѣжка мисль за него се срѣща въ неговитѣ съчинения: A selection from the Writings of Viscount Strangford on Political, Geographical and Social Subjects, edited by the Viscountess Strangford in tow volumes, London, 1869. — И: The Eastern Question by the late Viscount Strangford de Redcliff e. c. t. London, 1881.



американски или английски мисионери, каквито бѣше ми се случило да срѣщна не веднажъ по нашенско и въ Цариградъ. Той ни поздрави твърдѣ любезно. Говори на французски полека и съ извѣстно английско произношение. Първиятъ въпросъ, който ни отправи, бѣше, да ли имаме писма прѣпоръчителни до нѣкои извѣстни лица въ Лондонъ. Погледнахме се единъ другъ азъ и Цанковъ и отъ физиономията ни той разбра, че ние не носимъ съ себе си таквизъ писма. Побързахме, обаче, да му кажемъ, че ние чакаме и ще получимъ безъ друго таквизъ писма. Добрѣ ще бжде, ни отговори, защото безъ прѣпоръжка трудно е да се прѣдстави човѣкъ въ Англия прѣдъ когото и да е. Сжщото ще ви се случи, продължи, и съ самия г. Гладстонъ, колкото и да е прѣданъ на българското дѣло. Едвали ще ви приеме съ пълно довѣрие и той безъ каквато и да е прѣпоръжка отъ нѣкое извѣстно лице. Познавате ли, ни попита, управляещия сега тукъ елинското посолство г. Генадия? Ако го познавате, той ще може най-добрѣ да ви даде едно писмо въведително (Letter of introduction) поне при г. Гладстона, съ когото той е, до колкото зная, въ най-добри отношения. Азъ побързахъ да отговоря, че познавамъ малко тоя господинъ, но не и до тамъ, та да имамъ право да му искамъ и прѣпоръчителни писма за насъ и за нашата мисия, за която впрочемъ той не знае, и не можеше да знае нищо до сега. Наистина азъ случайно бѣхъ се срѣщналъ едно врѣме съ тоя г. Генадия въ Цариградъ и бѣхъ му прѣпоръченъ отъ единъ мой приятелъ, но, освѣнъ дѣто отъ тогава бѣха се изминали цѣли четири години, не бѣше още възможно ни прѣзъ ума ми да мине, че мога сега да ида да му се прѣдставя и да му поискамъ таквизъ прѣпоръчителни писма, отъ каквито имавме ние нужда като български делегати. Въпрѣки даже най-добрата му

воля, неговото положение като прѣдставитель на една чужда държава не можеше да му позволи таквозъ нѣщо. Ще кажа, обаче, по-надолу въ какво и кога можихъ да оползотворя моето познанство съ него. Още като бѣхме при директора на в. *Дейли Нюзъ*, хрумна ми прѣзъ ума, че азъ имахъ и другъ познатъ въ Лондонъ, а именно служещия въ гръцката въ тоя градъ църква свещеникъ, на име Иеронимъ Мириантевсъ, (Ιερώνυμος Μυριανθεύς), мжжъ солидно образованъ, съ когото бѣхъ се запозналъ въ Атина за малко врѣме, но помислихъ, че въ тоя случай и той още по-малко ще може да ми помогне, та отложихъ за другъ пътъ посѣщението си при него. Както и да е, въпросътъ за необходимитѣ въведителни или прѣпоръчителни писма остана да се обсъди повторно, а за сега ние се простихме съ директора на *Дейли Нюзъ*, слѣдъ като му изказахме отъ страна и въ името на българския народъ най-горещи благодарения за доблестъта, съ която тоя органъ пръвъ откри и оповѣсти по цѣлия свѣтъ турскитѣ свирѣпства въ България, за съчувственитѣ му статии къмъ тоя народъ, и за борбата, която води тъй блѣскаво, за да се избави той отъ варварското турско иго.

Всичко добро; но писма все нѣма, а между това въ английския печатъ, па още и въ другия европейски печатъ хвана да се говори за една българска делегация по Европа прѣдъ великитѣ сили, именно же за двамата делегати Цанковъ и Балабановъ, тръгнали и двамата отъ Цариградъ. Положението имъ бѣше отъ най-деликатнитѣ. Ни на прѣдъ безъ писма, ни назадъ съ турски паспорти. Нуждата, обаче, както се знае, е избрѣтателна.



## II.

## Въ Манчестеръ.

На 14/26 септемврия, вторникъ, ние слѣдъ дълги съвѣщания до обѣдъ, рѣшихме въпроса, който ни занимаваше и който ни вълнуваше тъй много, рѣшихме именно единъ отъ насъ да стане да иде въ Манчестеръ, за да се срѣщне съ живѣещитѣ тамъ нѣкои български търговци, до които може да има пристигнали писма за насъ. Казано и свършено. Часа на 2 и 45 минути сѣщия день азъ тръгнахъ отъ Лондонъ за Манчестеръ, дѣто стигнахъ вечерята на 7<sup>1/2</sup> и слѣзохъ въ хотелъ Албионъ по прѣпорѣка на единъ случаенъ спътникъ по желѣзницата. Слѣдъ вечеря азъ сѣднахъ та си направихъ програмата за моята дѣятелность на другия день.

На 15/27, срѣда рано, часа още на 7<sup>1/2</sup>, първата ми работа бѣше да разпитамъ въ самия хотелъ, дѣ мога да намѣря нѣкой отъ българскитѣ търговци. Едно момче отъ хотела ме заведе най-напрѣдъ при г. Вълчова отъ Джумая, съ когото се познавахъ още отъ Цариградъ, както и съ съпругата му, дъщеря на покойния вече Ст. Камбуровъ, нашъ съсѣдъ въ островъ Халки и нашъ домашенъ приятель. Слѣдъ нѣколко приказки г. Вълчовъ, сега и той покойникъ, ме заведе при г. Тотя и Михайлова, съ които работѣше въ Цариградъ моятъ незабравимъ тъсть Димитъръ Ив. Гешовъ, като прѣдставитель на извѣстната въ онова врѣме фирма Братия Гешови. Разправихъ на всички, каква е цѣльта на моето дохождане въ Манчестеръ и поискахъ тѣхното съдѣйствие въ тоя случай. Г. Михайловъ, днесъ чиновникъ въ българската Народна Банка въ София, ми обади, че тъсть ми му билъ писалъ съ врѣме още отъ Цариградъ за моето трѣгване, както и за мисията ни съ Цанкова, но други писма за



\* \*

Повече отъ четвъртъ столѣтие се измина отъ онова време, но азъ изпълнявамъ днесъ свещена длъжностъ, като записвамъ тукъ съ най-искрена и жива още признателностъ имената на българскитѣ търговци Тотъо и Михайловъ, Вълчовъ, Верби, както и на гръцкитѣ С. Хаджопуло и Рали, заедно съ тѣхния консулъ: безъ патриотическото на първитѣ и безъ човѣколюбивото на вторитѣ съдѣйствие мисията на българскитѣ делегати въ Европа щѣше да се спрепне още въ началото си прѣдъ почти непрѣодолими мжнотии. Богъ да прости усопшитѣ отъ тѣхъ, здравие пѣкъ и всѣко щастие да дава на живитѣ!

\* \*

Относително до писмата, които чакахме отъ Цариградъ, ще забѣлѣжа тукъ за удовлетворение веднажъ за всѣкога любопитството на читателя, че тѣ най-послѣ пристигнаха, до като бѣхме още въ Лондонъ; за сега, обаче, ние тукъ можехме да пристѣпимъ къмъ работа и безъ тѣхъ, защото ония, които носѣхъ отъ Манчестеръ, бѣха достатѣчни да ни отворятъ вратата, на които искахме да тропнемъ.

### III.

#### Мемоарътъ.

На 17/29 септемврия, петѣкъ, азъ се завърнахъ рано въ Лондонъ и на 6<sup>1/2</sup> бѣхъ вече у дома при моя другаръ, който още лежеше, но чакаше съ нетѣрпѣние моето възвръщане. Часа кждѣ 11 ние ходихме при руския посланикъ графъ Шуваловъ, който очевидно бѣше извѣстенъ за нашата мисия. Ние му разправихме цѣлата наша история по прѣпорѣчителнитѣ писма, па му показахме и мемоара, който бѣхме приготвили. Той го одобри

напълно, но ни каза, че добръ ще бжде, ако съчинимъ и отправимъ едно писмо и до самата английска царица. За мемоара той ни посвѣтва да го поднесемъ лично на посланицитѣ на великитѣ сили въ Лондонъ, но, намѣрили сме ги или не, той трѣба да е придруженъ съ по едно писъмце до всѣкиго одного отъ тѣхъ, въ което да ги молимъ да благоволятъ да го приематъ и да бждатъ тѣй добри да го прѣпратятъ на своитѣ господари и правителства. Графъ Шуваловъ бѣше твърдѣ любезенъ съ насъ, и неговитѣ съвѣти бѣха за насъ скжпоцѣнни. Сжщо съчувствено се отнесе къмъ насъ и съвѣтникътъ на посолството г. Давидовъ, отпослѣ пръвъ руски дипломатически агентъ въ освободена България, прѣмѣстенъ на поконъ въ Япония, дѣто се и поминалъ. И единътъ, и другиятъ ни казаха, че за ходенето ни при лордъ Дерби ние трѣба прѣдварително да му поискаме съ писмо день и часъ, въ което да му кажемъ отъ кждѣ идемъ, какви сме ние и защо искаме да му се прѣдставимъ.

На връщане у дома азъ седнахъ безъ никаква почивка, та съчинихъ най-напрѣдъ писмото до царицата. Основателно или неоснователно, това писмо е сега на явѣ и всѣки може отъ обнародването му тукъ по-надолу да сжди за него, но азъ съмъ забѣлѣжилъ въ дневника си, че то „ми се видѣ твърдѣ сполучено“. Съчинихъ послѣ и едно кратко писъмце до лордъ Дерби за искане ауденция при него, както и черновка за писмата, които имаше да се дадатъ или оставятъ на посланицитѣ заедно съ по единъ екземпляръ отъ мемоара. Между това ние бѣхме се погрижили да намѣримъ и единъ калиграфъ за прѣписване на чисто въ 7—8 екземпляри тоя мемоаръ. Тѣй всичко вече бѣше приготвено, за да започнемъ отъ утрѣшния день официалната си мисия.



\* \* \*

На 18/30 септемврия, сжбота, часа кждѣ 11, ние ходихме, сега вече като по-самосъзнаещи се български делегати, да поднесемъ мемоара си най-напрѣдъ на руския посланикъ графъ Шуваловъ, съ особено и за самъ него писмо. Той ни прие и сега твърдѣ ласкаво, каза ни, че ще прѣпрати мемоара ни до Царя, и ни увѣри, че рускиятъ царъ се грижи сериозно за подобрене участъта на многострадателния български народъ, както неговитѣ прѣдшественици сж се грижили и сж правили огромни жертви за всички други християнски народонаселения въ турската империя. На свършѣкъ азъ му показахъ приготвеното за английската царица писмо, което той одобри и похвали. На земене сбогомъ той ни каза, че е готовъ да ни помогне всѣкога съ своитѣ съвѣти, до колкото е възможно, и ни пожела добъръ успѣхъ навсѣкждѣ въ нашитѣ постѣпки и дѣйствиа за изпълнение нашата народна мисия.

Слѣдъ обѣдъ, часа на 2 1/2 ние бѣхме въ министерството на външнитѣ дѣла (Foreign Office). Обадохме, кои сме и какви, отъ кждѣ и за какво сме дошли въ Англия. Лордъ Дерби, комуто бѣхме изпратили прѣдварително писмо за аудиенция, но който бѣше, види се, увѣдоменъ за насъ, може би и официално отъ самия английски въ Цариградъ посланикъ, — защото трѣгването ни отъ тамъ като български пратеници бѣше се вече разузнало—, навѣрно, обаче, увѣдоменъ чрѣзъ частно писмо отъ поменатия манчестерски депутатъ, прати та поиска чрѣзъ единъ чиновникъ както прѣпоръчителнитѣ за насъ писма, така и самия мемоаръ, за който му говорѣхме въ писмото си за аудиенция. Ние прѣдадохме и писмата, и мемоара на чиновника, но го помолихме да каже на Лорда, че ние желаемъ да му се прѣдставимъ лично. Чиновникътъ, учтивъ и вѣжливъ момъкъ, побърза да



влѣзе при министра съ всички наши книжа. Слѣдъ нѣколко минути той излѣзе и ни обади, че лордъ Дерби, благоволилъ да приеме и да види тия книжа, и че той съ благодарение ще ни приеме и лично, но за това той ни молилъ да наминемъ въ министерството въ понеделникъ, часа на 3 1/2 слѣдъ пладне. Оттеглихме се доволни.

Отъ тамъ ние ходихме да търсимъ австрийския посланикъ, а послѣ и италианския, но не намѣрихме ни единия, ни другия.

Тѣй се свърши тоя день, сѣбота, 18/30 септемврия, пръвъ день отъ нашата официална вече, тѣй да се каже, дѣятелностъ, каквато официалностъ можеше да има дѣятелността на двама българи, които едва токо-що бѣха получили нѣкои частни прѣпорѣчителни писма за нѣкои високопоставени политически личности въ европейскитѣ столици, писма, нѣкои си отъ които тѣ дори се двоумѣха и да покажатъ навсѣкждѣ отъ страхъ да не би да пострадатъ въ Турско подписавшитѣ ги лица.

На 19 септемврия (1 октомврия) бѣше света недѣля. Всички знаятъ, какъ се прѣкарва въ Лондонъ света недѣля. Всичко е тихо и мирно. Всичко е почти затворено. Само черковитѣ сѣ отворени до кждѣ пладне и въ тѣхъ се пѣе, чете и проповѣдва. При всичко това, въ квартирата ни доде рано единъ нѣмски израилитянинъ, съ когото азъ се бѣхъ условилъ да дохожда два пѣти въ седмицата, недѣля и четвъртъкъ, да попрочитаемъ съ него наедно нѣщо по английски. Той казваше, че четенето и ученето въ кѣщи въ недѣля не било противъ мѣстнитѣ обичаи. Както и да е, слѣдъ като свършихъ съ него часа до 8 1/2, азъ и другарѣтъ ми излѣзохме отъ дома и тръгнахме за кждѣ грѣцката черкова, едно да се прѣкрѣстимъ, а друго съ надежда да срѣцнемъ тамъ нѣкои

отъ ония лица, за които азъ носѣхъ писма отъ Манчестеръ, а може би и самия Генадия, управляещия гръцкото посолство, както забѣлжихъ по-горѣ. Но гръцката черкова не бѣше още отворена, когато стигнахме прѣдъ нея, а малко по-надолу отъ нея чухме пѣснопѣния въ единъ другъ храмъ. Отъ любопитство ние влѣзохме въ нея. Той бѣше прѣпълненъ съ богомолци. Вратичкитѣ се затвориха и богослужението слѣдваше съ голѣмо благоговѣние. По едно врѣме всички черкуещи се ставатъ на кракъ и захващатъ да пѣятъ една умилителна пѣсень, въ която слушахме да се повтаря често името България (Bulgaria). Никой не знаеше, никой дори не е можилъ да се сѣти, че въ храма може въ онази минута да има нѣкой българинъ. Ние бѣхме толкозъ трогнати, колкото и смаяни, но не смѣхме да попитаме никого, какво е това. Слѣдъ пѣсенъта всички седнаха, и служещиятъ пастиръ взе да проповѣдва при абсолютно мълчане и внимание отъ страна на всички. Като се свърши тази проповѣдь, вратичкитѣ се отвориха, и събранитѣ захващаха да излизатъ тихо и безмълвно единъ по единъ. На излизане азъ се доближихъ до одного отъ тѣхъ и съ моитѣ куци английски си позволихъ да го попитамъ, каква и защо бѣше изпѣтата прѣди проповѣдъта пѣсень. Той ми каза съ единъ видъ душевно задоволство, че отъ нѣколко седмици насамъ тѣ всѣка почти недѣля пѣятъ тази пѣсень, съ която се молятъ Богу за многострадателна християнска България. Бѣхъ покъртенъ до дъно на душата, но не рачихъ да обадя на случайния ми благостивъ събесѣдникъ, отъ кждѣ съмъ и защо съмъ и азъ сега въ Англия съ единъ другъ мой другаръ. Когато се свърши всичко това, часътъ бѣше вече 1 слѣдъ пладне. Ние минахме повторно покрай гръцката черкова, но сега пакъ тя бѣше вече пуснала. За да не обезпокоявамъ



познатия ми отъ по-рано гръцки свещеникъ, за когото споменахъ по-горѣ, азъ му оставихъ една картичка съ нѣколко думи за припомняне нашето познанство. На тая картичка той ми отговори на другия день съ едно много любезно писъмце. Отъ тамъ ние се върнахме у дома и азъ се заловихъ съ съставянето на едно благодарително писмо къмъ английския народъ за обнародване въ английскитѣ вѣстници.

На 20 септемврия (2 октомврия), понеделникъ, ние отъ рано още приготвихме всичко, за да поднесемъ съ особени писма мемоара си на посланниците, ако е възможно до 1 часа, та да можемъ послѣ да идемъ свободно при лордъ Дерби на опрѣдѣления 3 1/2 часъ. И дѣйствително ние до 1 часа свършихме съ посланниците, но лично отъ тѣхъ видѣхме само италианския. Той бѣше извѣстниятъ генералъ Манебрея, който ни прие твърдѣ любезно, покани ни да седнемъ и ни задържа на приказка около 1/2 часъ.

„Италия, ни каза той, съчувствува къмъ страждещия „вашъ народъ. Тѣй сжщо и азъ лично съчувствувамъ „отъ сърдце къмъ него. И това е естествено за насъ „италиянитѣ. Както знаете, и ние италианцитѣ теглихме „подъ чужди режимъ — наистина не както и колкото „вие, но сѣ теглихме, — та знаемъ, що е народъ подчиненъ, знаемъ, що сж теглила подъ чуждо иго. Ето защо „и въ Италия се грижатъ за Васъ и сж готови да съдѣйствуватъ съ другитѣ държави за едно дѣйствително „подобрене участието на вашия народъ, па и азъ тука „често се разговарямъ отъ нѣкое врѣме съ лордъ Дерби „за вашето отечество и зная, та мога и да ви кажа, че „лордъ Дерби желае да се помогне на България и че той „готви за нея нѣщо практическо. Съ една дума, ако не



„се постигне нѣщо друго, то поне ще се издѣйствува въ всѣки случай да се сдобиете съ една ваша собствена „администрация“.

Благодарихме на генералъ Манебрея за тия добри чувства и разположения както отъ страна на Италия, така и отъ негова лично къмъ нашия народъ, и го помолихме да благоволи да изпрати мемоара, който му връчихме, до Негово Величество италианския Кралъ, като при това има добрината и да подкрѣпи при него изложенитѣ ни въ тоя мемоаръ искания на измъчения български народъ. Генералътъ ни отговори, че официално той нѣма да го приеме, а го приема частно като генералъ Манебрея, ще го прати, обаче, на правителството си въ Римъ, но ще го прати, каза, пакъ частнимъ образомъ. На това ние му отговорихме, че и сами ние нѣмаме претенции на призната официалностъ, защото не прѣдставяваме нито признатъ нѣкой господаръ, нито установено и признато нѣкое господарство, нито извѣстно правителство; ние сме изпратени отъ една потънала въ кръвъ и сълзи страна, ние прѣдставяваме единъ злочестъ народъ, който не може вече да живѣе подъ чуждото тежко иго, и въ името на тоя народъ, злощастията на който сега сж извѣстни на всичкия свѣтъ, ние се молимъ да му се помогне по който начинъ и да е отъ силнитѣ на деня, за да се отърве отъ това несносно иго. „Въ каквото качество и да приемате и насъ и мемоарани, казахме му на края, ние ви молимъ да се застъпите дѣто трѣба за нашия народъ“. — „Бждете спокойни, ни отговори италианскиятъ посланикъ, азъ съмъ увѣренъ, че тозъ пътъ всѣ ще се постигне нѣщо добро за вашето отечество“. — Съ тия думи генералъ Манебрея стана та взе сбогомъ отъ насъ, и ние се оттеглихме благодарни и отъ приема, и отъ разговора.



Понеже мемоарътъ ни се раздаде вече, то и мислено му за обнародване мисля да е тука. Ето го този мемоаръ въ прѣводъ на български.

### МЕМОАРЪ,

прѣдставенъ, въ името на българския народъ, на шестъ-  
тѣхъ велики сили, покровителки на източнитѣ  
християнски народи.

„Съществува въ европейска Турция единъ-  
„злочестъ народъ, разпрѣснатъ въ значително  
„число и отъ двѣтѣ страни на Балканитѣ.

„Пригърналъ християнството още въ деветия  
„вѣкъ, българскиятъ народъ, кога побѣдителъ, кога  
„подвластенъ на Византийската империя, най-послѣ,  
„слѣдъ геройски борби, споменътъ на които се е  
„съхранилъ и до днесъ въ народнитѣ му прѣдания,  
„отстѣпи къмъ края на четирнадесетото столѣтие  
„прѣдъ тържествуещето оръжие на османцитѣ.  
„Загубата на политическата независимостъ бѣше  
„безъ съмнѣние едно грамадно злощастие за тоя  
„народъ; завоевателитѣ му, обаче, не се забавиха  
„дълго врѣме да му дадатъ да се сѣти, че той не  
„е само завоеванъ, но още, че създаденото му  
„състояние е състояние робско въ истинския сми-  
„сълъ на думата.

„Не е възможно да си състави човѣкъ, дори  
„и приблизително, идея за това, що е теглилъ

„тозъ злощастенъ народъ близу отъ петъ столѣ-  
 „тия подъ унизителното владичество на турцитѣ.  
 „Чудно е дори, че той е можалъ да се запази  
 „до днесъ, вѣковеченъ мъченикъ прѣдначенъ  
 „да служи като живо свидѣтелство прѣдъ цивили-  
 „зувания свѣтъ противъ жестокоститѣ на свои-  
 „тѣ тирани.

„Народъ трудолюбивъ и миренъ прѣди всич-  
 „ко, българитѣ поливатъ отъ петъ вѣка насамъ  
 „съ своя потъ обработваната отъ тѣхъ земя въ  
 „изключителна почти полза на своитѣ притѣсни-  
 „тели, всѣкога ненаситни. Въ възнаграждение тѣзи  
 „последнитѣ се отнасятъ съ тѣхъ като съ жи-  
 „вотни, добри само за експлоатиране по най-сго-  
 „денъ начинъ. Животъ-тъ на българина, придо-  
 „битото съ извънреденъ трудъ имущество, коли-  
 „бата му, честта на домашното му огнище, жена  
 „му и дѣцата му сж въ разположение дори и  
 „на последния отъ мусулманитѣ, въ разположение  
 „на първото случайно дошло заптие (турки стра-  
 „жаръ) — истински бичъ на страната.

„Администрацията не е друго, а просто една  
 „машина изкусно устроена отъ централното пра-  
 „вителство за по-добро експлоатиране на българ-  
 „ската рая.

„Просвѣщението, земледѣлието, промишлен-  
 „ността, търговията, общественитѣ дѣла, далечъ  
 „отъ да намѣрятъ какво-годѣ насърчване, прѣ-



„пъватъ се, напротивъ, прѣдъ безбройни прѣчки  
„или се парализиратъ умишлено.

„Правосъдието тукъ е гола дума, прѣдназна-  
„чена да прикрива просто алчността, подкупни-  
„чеството или злоупотрѣбленията на мѣстнитѣ  
„власти, съучастници по-многого пжти въ всички  
„злоупотрѣбления, въ всички насилствия и въ  
„всички злини, на които се излага българската рая.

„Билъ жертва на убийство или на кражба  
„отъ страна на единъ турчинъ, билъ постарадалъ  
„въ имѣнието си, което обработва грижливо, за да  
„го направи по-производително, билъ псуванъ или  
„биенъ безъ никаква причина, оскърбенъ или до-  
„каченъ дори въ своята семейна честъ: за всичко  
„това — и всѣкога съ знанието на административ-  
„нитѣ власти — злочестиятъ български рая е от-  
„прѣди още увѣренъ, че, каквото и да стане, той  
„ще загуби дѣлото си прѣдъ турското правосъдие.  
„И горко онумува, който, излѣзълъ изъ търпѣние,  
„би се осмѣлилъ, за отблъсване нѣкое насилствие,  
„да прибѣгне до правото си на законна защита!  
„Това право въ Турция сжществува само за тур-  
„цитѣ, които, при всичко че нѣматъ случай да  
„прибѣгватъ къмъ него, защото никой не смѣе да  
„ги нападне, служатъ си съ него произволно, и съ  
„толкозъ по-голѣма леснина, че носенето на орж-  
„жие, строго запрѣтено на българитѣ, е позво-  
„лено на турцитѣ, често въоръжени отъ главата

„до петитѣ не само по селата, но още и въ гра-  
 „доветѣ. Всѣка година, най-вече отъ двадесетѣ  
 „години насамъ, падналитѣ подъ смъртнитѣ удари  
 „на фанатици турци българи се броятъ по стотини,  
 „безъ турското правосъдие да си е дало нѣкога  
 „трудъ да потърси и да накаже виновнитѣ. Жи-  
 „вотътъ на единъ българинъ *гяуринъ* не заслужва  
 „тоя трудъ, понеже турцитѣ сж господари на  
 „страната.

„Ако и смазвани подъ тежкитѣ даждия и те-  
 „гоби, често учетеритворявани чрѣзъ неимовѣр-  
 „нитѣ злоупотрѣбения, на които се прѣдаватъ ре-  
 „довно бирницитѣ въ сговоръ съ мѣстнитѣ власти  
 „и влиятелни личности, злостастнитѣ българи,  
 „обаче, не се ползуватъ отъ никакви сгоди, съот-  
 „вѣтствуещи, както другадѣ, на това, що даватъ  
 „данъкоплатцитѣ. Тѣ носятъ почти сами всич-  
 „ката тежестъ на всички турски войни; добитъ-  
 „кътъ имъ, колата имъ, товарителнитѣ имъ жи-  
 „вотни, спестената имъ нѣкоя пара, всичко е въ  
 „разположение на мѣстнитѣ власти, колчимъ Тур-  
 „ция има да се бие съ нѣкой неприятелъ, било  
 „вътрѣ въ държавата, било вънъ отъ нея. Се-  
 „лата сж често подвѣргвани на реквизиция, а вър-  
 „шенитѣ въ такъвъ случай отъ запитетата зло-  
 „употрѣбения правятъ хиляди пжти по-тежко по-  
 „ложението на селянитѣ. Постоянно изложени на  
 „убийства, на грабежъ, на изнасилвания, на анга-



„рии, на оскърбления и на всѣкакви насилствия,  
„состоянието на българитѣ не се различава ни-  
какъ отъ состоянието на робитѣ.

„Подъ таквозъ иго стене отъ петъ вѣка на-  
„самъ българскиятъ народъ, който при други усло-  
„вия би могълъ чрѣзъ своето трудолюбие и своя  
„промишленъ духъ да прѣобърне въ цвѣтуща  
„градина въ всѣко отношение хубавата страна,  
„която обитава. Не веднажъ въ тоя вѣкъ отъ  
„свѣтлина и напрѣдкъ българскиятъ народъ по-  
„срѣдъ теглилата си и своето осамотение се сѣти  
„трепнатъ отъ радостъ при една, и най-слаба ис-  
„крица отъ надѣжда за подобрене неговата участь.

„Всѣкога съ ентузиазъмъ на единъ робъ,  
„който чака що-годѣ облекчение въ теглилата си,  
„българскиятъ народъ привѣтствува новината за  
„турскитѣ реформи отъ Хати-Шерифа 1839 г. до  
„най-новитѣ реформаторски обявления. Но кол-  
„кото по-голѣмъ бѣше ентузиазмътъ въ тоя слу-  
„чай, толкозъ по-горчиви и по-чувствителни бѣха  
„нечаканитѣ измами на тоя народъ. Достозабѣ-  
„лѣжително при това е, че тържественитѣ обѣ-  
„щания за реформи, останали въпрочемъ, както се  
„знае, мъртва буква, имѣха всѣкога за послѣд-  
„ствие още повече да влошатъ отколкото да по-  
„добрятъ положението въ България. Злоупотрѣ-  
„бенята и насилствията отъ всѣкаквъ родъ се  
„проявиха подъ друга форма по-усилени; и кол-



„кото по-много българитѣ, тласкани отъ течението  
 „на напръдка, което течение дѣйствува тъй силно  
 „върху свърѣменитѣ общества, захващаха да се съ-  
 „буждатъ, толкозъ повече тиранията, отъ безпокой-  
 „ство за това пробуждане, измислюваше всѣкакви  
 „срѣдства, за да ги държи въ робското имъ със-  
 „тояние. Ако и приета чрѣзъ тържествени договори  
 „въ концерта на европейскитѣ сили, Турция не  
 „измѣни система; напротивъ, идеята че христиан-  
 „скитѣ сили бѣха се задължили да пазятъ неза-  
 „висимостта и териториалната цѣлостъ на отоман-  
 „ската империя правѣше Турция по-смѣла въ дѣй-  
 „ствията ѝ спрѣмо подчиненитѣ ѝ и притѣснявани  
 „отъ нея народи.

„Мнимитѣ турски реформи, поне що се касае  
 „до българския народъ, не сж били никога нищо  
 „друго, а просто, отъ страна на Високата Порта,  
 „присмивка и подигравка съ ония, които сж ги  
 „били или посвѣтвали, или и извикали. Ругаещи  
 „се съ всѣко ново реформаторско разпореждане,  
 „което тѣ цѣнятъ съвършено по своему, тур-  
 „скитѣ власти въ България знаятъ да почитатъ  
 „само Шерейта, който тълкуватъ сжщо по своему,  
 „но всѣкога въ щета на българитѣ. Сжщитѣ тия  
 „власти, при слуха и за найнезначителната ре-  
 „форма, знаятъ още да се разпоредятъ по начинъ  
 „да възбудятъ изкусно турския фанатизъмъ, за  
 „да осуетятъ прѣдварително очаквания може би  
 „спасителенъ плодъ отъ обѣщаванитѣ реформи.

„Тъкмо въ момента, когато се възхваляваше  
 „системата за мнимитѣ реформи, каквито имало да  
 „се въведатъ отново въ Турция, се извършиха ми-  
 „налата година и това лѣто въ България свирѣп-  
 „ствата, новинитѣ за които екнаха тъй печално  
 „по всичкия свѣтъ. Подъ прѣдлогъ на едно въз-  
 „стание, което въ всѣки случай имаше за причина  
 „невъображаеми злоупотрѣбления и неимовѣрни  
 „озлобления, а при това бѣше и умишлено прѣ-  
 „увеличено и изкусно експлоатирано отъ мнимитѣ  
 „реформатори и отъ тѣхнитѣ агенти, турцитѣ се  
 „спуснаха върху българския народъ и поискаха,  
 „съ опустошение на страната, съ ужасно, безъ  
 „разлика ни на възраст ни на полъ, клане на  
 „огромно число отъ жителитѣ ѝ, съ потопяване  
 „останалитѣ въ неописуема мизерия, поискаха така  
 „да изтрѣбятъ съвършено тоя народъ. Дѣлото на  
 „башибозуцитѣ, въоръжени по заповѣдъ на тур-  
 „ското правителство, нѣмаше друга цѣль.

„Крупнитѣ кланета на хиляди невинни и бе-  
 „зобидни човѣшки сжщества, крупнитѣ разграб-  
 „вания и обири, изгарянето на села, оскверне-  
 „нието на черкови и училища, изнасилванията, на-  
 „силственото прѣобръщане въ ислямизма, отвеж-  
 „дането жени, моми и момчета, безбройнитѣ ос-  
 „кърбления, запиранията по стотини на мними  
 „виновни, тежкитѣ вериги, ударитѣ съ байонети  
 „по пжтищата, невоображаемитѣ изтезания въ

„затворитѣ, изтрѣгатитѣ нѣсила признания, бѣ-  
 „силкитѣ издигнати почти навсѣкждѣ, система-  
 „тичното прѣслѣдване на учителитѣ, оскърбле-  
 „нията нанесени на уважаеми свѣщенници, лица  
 „мирни и челядни, малтретирането на всички по-  
 „много или по-малко просвѣтени, образовани или  
 „що-годѣ заможни хорица въ България — защото  
 „внушителитѣ и подбудителитѣ на всички тия  
 „мерзости (abominations) искаха да убиятъ не само  
 „тѣлото, но още и душата на българския народъ  
 „—; ето по какъвъ начинъ и съ какви сръдства  
 „турското правителство се потруди да накара бъл-  
 „гарския народъ да усѣти плодовѣтъ отъ отваря-  
 „ната нова за империята ера.

„Възможно ли е, подиръ всичко това, да  
 „помисли човѣкъ, че този злосчастенъ народъ  
 „трѣба да бѣде осъденъ да остане и за напрѣдъ  
 „подъ унижителното иго, което тежи върху му отъ  
 „петъ вѣка насамъ? Какво прѣдателско прѣстѣп-  
 „ление сръщу човѣчеството е извършилъ този  
 „народъ, та да заслужа тази участь въ Европа?

„Покоренъ и търпѣливъ прѣзъ дълговрѣмен-  
 „ното си мѣченичество, този народъ не може  
 „вече да понесе по-изтѣтълни мѣки; даже и вър-  
 „хътъ на злосчастия му и на тегливата му биде  
 „надминатъ; той една ли живѣе половина животъ.  
 „Понеже не вѣрва, че неговото робство подъ  
 „турското правителство може да е едно отъ усло-



„рии, на оскърбления и на всѣкакви насилствия,  
„сѣстоянието на българитѣ не се различава ни-  
„какъ отъ сѣстоянието на робитѣ.

„Подъ таквозъ иго стене отъ петъ вѣка на-  
„самъ българскитѣ народъ, който при други усло-  
„вия би могълъ чрѣзъ своето трудолюбие и своя  
„промишленъ духъ да прѣобърне въ цвѣтуща  
„градина въ всѣко отношение хубавата страна,  
„която обитава. Не веднажъ въ тоя вѣкъ отъ  
„свѣтлина и напрѣдкъ българскитѣ народъ по-  
„срѣдъ теглилата си и своето осамотение се сѣти  
„трепнатъ отъ радостъ при една, и най-слаба ис-  
„крица отъ надѣжда за подобрене неговата участь.

„Всѣкога съ ентузиазъмъ на единъ робъ,  
„който чака що-годѣ облекчение въ теглилата си,  
„българскитѣ народъ привѣтствува новината за  
„турскитѣ реформи отъ Хати-Шерифа 1839 г. до  
„най-новитѣ реформаторски обявления. Но кол-  
„кото по-голѣмъ бѣше ентузиазмътъ въ тоя слу-  
„чай, толкозъ по-горчиви и по-чувствителни бѣха  
„нечаканитѣ измами на тоя народъ. Достозабѣ-  
„лѣжително при това е, че тържественитѣ обѣ-  
„щания за реформи, останали въпрочемъ, както се  
„знае, мъртва буква, имѣха всѣкога за послѣд-  
„ствие още повече да влошатъ отколкото да по-  
„добрятъ положението въ България. Злоупотрѣ-  
„бенитѣ и насилствията отъ всѣкаквъ родъ се  
„проявиха подъ друга форма по-усилени; и кол-

„рантирана отъ великитѣ сили покровителки на  
 „източнитѣ християни: едничкото срѣдство за тоя  
 „народъ да може да заживѣе мирно и да се раз-  
 „вива постепенно. Само автономията на българския  
 „народъ при тия условия би могла да го постави  
 „въ състояние да стане чрѣзъ свои собствени  
 „закопи и свои собствени сили единъ отъ най-  
 „дѣятелнитѣ и най-прилежнитѣ (*persévérants*) фак-  
 „тори на напрѣдка и на цивилизацията въ из-  
 „точна Европа. Въ сжщо врѣме тя би била и  
 „най-здравата гаранция за единъ траенъ миръ въ  
 „пó-голѣмата частъ отъ Балканския полуостровъ.  
 „И само тя би могла да прѣдотврати въ бждще  
 „възврѣщането на свирѣпствата, които тѣй спра-  
 „ведливо подигнаха послѣдне гнѣва на образова-  
 „ния свѣтъ. Българскиятъ народъ възлага своитѣ  
 „надежди за мирното му освобождение върху  
 „просвѣтенитѣ европейски правителства, просещъ  
 „за тази цѣль мощното имъ слово, благосклонното  
 „имъ спрѣмо него държане, ефикасното имъ  
 „посрѣдничество. Той иска да вѣрва, че слѣдъ  
 „жестокитѣ изпитни, на които биде подвъргнатъ  
 „отъ своитѣ господари, Европа нѣма вече да  
 „остави тия послѣднитѣ да го накаратъ да при-  
 „бѣгне къмъ отчаяни постѣпки, къмъ пожертву-  
 „ване даже на самото си сжществуване.

„Таквизъ сж желаніята, таквизъ сж исканіята,  
 „които българскиятъ народъ поднася смирено на

„европейскитѣ християнски правителства, съ твърда  
 „надежда, че тия просвѣтени и хуманни правител-  
 „ства, каквито и да сж политическитѣ съобра-  
 „жения, отъ които се водятъ по източния въп-  
 „росъ, нѣма никога да извършатъ неправдата съ  
 „оставяне и за напрѣдъ сждбинитѣ на българския  
 „народъ на ония, които, слѣдъ като го държаха  
 „толкозъ столѣтия подъ игото на робството, прѣд-  
 „приеха послѣдне и съвършеното му изтрѣбване.

„Да се остави и за напрѣдъ силата въ рж-  
 „цѣтѣ на Турцитѣ за управление на тозъ народъ,  
 „това би значило да се остави той на своя дже-  
 „латинъ.

„Европа—християнска и цивилизувана Европа  
 „ще поиска ли това?

„За българския народъ.

„Българскитѣ делегати: { *Д. Цанковъ*  
   { *Марко Д. Балабановъ*“

Цариградъ, августъ, 1876 год.“

#### IV.

### При лордъ Дерби.

Министръ на външнитѣ дѣла въ Англия.

На 20 септемврия (2 октомврия) понеделникъ, часа  
 на 3½ тъкмо, ние се намѣрихме отново въ министер-  
 ството на външнитѣ дѣла (Foreign Office). Щомъ се оба-  
 дихме, насъ ни поканиха да влѣземъ при министра. Въ  
 салона, въ който ни заведоха, ние се намѣрихме прѣдъ



единъ личенъ старецъ, изправенъ гърбомъ до една соба, съ израстъ възвисока, физиономия на пръвъ погледъ строга, но въ сжщностъ блага, лице дългнесто и май плоско, брада и мустаци обръснати до кожа, глава украсена съ гжста бѣловласа коса, облѣкло черно. Той бѣше лордъ Дерби, министърътъ на външнитѣ дѣла въ Велика Британия. Той ни посрѣщна по единъ насърдителенъ за насъ начинъ въ такъвъ единъ случай. Щомъ влѣзохме въ салона, той направи нѣколко крачки къмъ насъ, поздрави ни като български делегати и любезно ни попита, кой отъ насъ се нарича Цанковъ и кой Балабановъ. Слѣдъ това той ни покани да седнемъ, като сѣдаше и той самъ на единъ фотейлъ. До него дойде та седна и единъ другъ господинъ, срѣдна възраст, по всѣка въроятностъ секретаръ въ подвѣдомственото му министерство. Този господинъ държеше въ ржцѣтъ си снопъ книжа. Като седнахме всички, лордъ Дерби пое пръвъ думата и каза на французски пословно слѣдното:

„Имамъ тукъ въ нашитѣ книжа вашия мемоаръ; вие сте дошли вѣроятно да ни поговорите за съдържанието на тоя мемоаръ. Азъ желая да ви изслушамъ“.

Секретарьтъ до него държеше въ ржцѣтъ си както нашия мемоаръ, така и другитѣ писма, съ които бѣхме го придружили.

Ние се попогледнахме единъ другъ съ другаря си, и азъ взехъ думата и казахъ на лордъ Дерби слѣдното:

„Дошли сме въ Англия, Ваше Прѣвъзходителство, да благодаримъ на английското правителство за участието, което зима за въвеждане нѣкои прѣобразувания въ турската империя, по-частно пъкъ за усилията, които полага да се измѣни въ смисълъ на подобрене досегашния редъ по управлението на България, нашето отечество. Вие зна-

„ете бездруго, Ваше Прѣвъзходителство, какво е положе-  
 „нието на българския народъ въ тази империя и на какви  
 „неописуеми злощастия и теглила е изложенъ той въ нея  
 „отъ нѣколко врѣме насамъ. Българскиятъ народъ раз-  
 „чита много за подобрене своята участь върху могщес-  
 „твеното английско правителство. Знаемъ, че сждбата на  
 „тоя народъ е тѣсно свързана съ източния въпросъ, който  
 „днесъ отново занимава тѣй сериозно всички политически  
 „свѣтъ, но, колкото сложенъ и да е тоя въпросъ, каквито  
 „международни интереси и да се прѣплитатъ по него, бъл-  
 „гарскиятъ народъ се надѣе, че просвѣтенитѣ европейски  
 „правителства, просвѣтеното английско правителство, все  
 „ще могатъ да измислятъ нѣкои срѣдства, за да дойдатъ  
 „на помощъ на тозъ немалочисленъ и трудолюбивъ, но  
 „злочестъ и отчаянъ народъ въ Европейска Турция, все  
 „ще могатъ до до едно споразумѣние, за да създадатъ на  
 „тоя народъ едно по-сносно положение, като се прѣмахне  
 „веднажъ за всѣкога изпомежду му неносната турска  
 „администрация. Той се надѣе, че великитѣ европейски  
 „сили, подписавши парижкия договоръ слѣдъ крѣмската  
 „война, като знаятъ твърдѣ добрѣ, какви задължения  
 „взе отгорѣ си Турция слѣдъ направенитѣ за нея жертви,  
 „и колко малко изпълни тя тия си задължения, ще оцѣ-  
 „нятъ и сега въ своята справедливостъ достопаечното  
 „състояние на тозъ народъ въ тази държава и ще се  
 „потрудятъ задружно да направятъ всичко възможно, за  
 „да се тури веднажъ за всѣкога край на неноснитѣ му  
 „тегла подъ единъ режимъ, осжжданъ днесъ отъ всички,  
 „а при това и причина на чести размирици въ ущърбъ  
 „на самия европейски миръ. Българскиятъ народъ желае  
 „да се отрѣве отъ тоя режимъ, който не е нужно да  
 „описваме тукъ прѣдъ Ваше Прѣвъзходителство, и той  
 „моли за това мждритѣ владѣтели и просвѣтенитѣ пра-



„вителиства на великитѣ европейски държави. Ето защо, „ето за каква цѣль ни е изпратилъ прѣдъ тѣхъ нещаст- „ниятъ български народъ. Ние молимъ Васъ, молимъ „чрѣзъ Васъ Велико-Британското правителство, молимъ „могъществена Англия да обърне внимание върху не- „сносното положение на тоя народъ и да даде всичкото „си съдѣйствиe да се подкрѣпи и приложи мемоартъ, „който поднасяме на Нейно Величество английската кра- „лица и въ който сж изложени вкратцѣ както оплаква- „нията, така и желанията на народа ни за подобренieto „неговата участь“.

Ще забѣлѣжа, че лордъ Дерби изслуша всичко това съ напрегнато внимание. Отъ врѣме на врѣме той или вперваше едритѣ си очи къмъ говорещия и къмъ другаря му или се обръщаше къмъ секретаря си, като че да искаше да се допита до него, дали всичко казано отговаря на съдържанието въ книжата, които стоеха прѣдъ него.

Лордъ Дерби слѣдъ това се обърна къмъ двамата български делегати съ слѣднитѣ думи:

„Както знаете, каза, въ Англия се проявиха много и „голѣми симпатии къмъ вашия народъ; събраха се и още „се събиратъ помощи, за да се изпратятъ въ България. „Ние не сме агентитѣ за тия помощи, но ние нѣма да „прѣнебрѣгнемъ нищо и ще направимъ всичко каквото „зависи отъ насъ, за да могатъ тия помощи да стигнатъ „на мѣстото си и да бждатъ оползотворени колкото се „може по-добрѣ и въ полза на пострадалитѣ.

„Относително до положението на народа ви въ „турската империя, ние го знаемъ: но и вие трѣба да „знаете, че ние не сме сами въ източния въпросъ; има и „други държави, които сж сжщо заинтересувани въ него; „въпрѣки всички симпатии, които можемъ да имаме въ



„Англия къмъ българския народъ, ще признаете, че въпросътъ е сложенъ, защото международната политика си има своитѣ интереси и своитѣ изисквания. Не е тъй лесно замѣшването турското управление съ друго; въ всѣки случай, обаче, ние се грижимъ за вашия народъ и ще гледаме да направимъ каквото е възможно заедно, разумѣва се, съ другитѣ сили, та да се установи единъ по-добъръ редъ въ отечеството Ви, тъй че за напрѣдъ да стане невъзможно вече възвръщането на злини, каквито се извършиха послѣдне въ това ваше отечество. За тази цѣль ще видимъ да се зематъ и нѣкои добри прѣдпазителни мѣрки (*bonnes précautions*); но ние сме за мира и желаемъ да се постигне нѣщо добро безъ война, която може да усложни още повече въпроса.“

Поблагодарихме лорду за тия увѣрения и го помолихме и двама „дано този новъ редъ и тия мѣрки се приематъ и станатъ дѣло часъ по-скоро, че теглилата на българския народъ сж стигнали до своя връхъ, а пъкъ турцитѣ всѣкога сж общавали, но никога не сж изпълнявали обѣщанията си по отношение къмъ сждбата на християнскитѣ народонаселения въ империята, та насъ ни е страхъ да не би и тозъ пжтъ да общаятъ много нѣщо на книга, а на дѣло работитѣ да се каратъ пакъ по прѣжному. Само натискътъ отъ внѣ, само външната сила е била за тѣхъ въ състояние да ги накара да отстъпятъ отъ тази си система. Ние не знаемъ, какъ мислятъ да постъпятъ въ настоещия случай великитѣ сили, но ги молимъ, молимъ повторно тукъ прѣдъ Васъ и английското правителство да се застъпятъ сериозно, за да се добие нѣщо дѣйствително въ полза на нашия мъченически народъ, да се сдобие той съ едно свое автономно управление“.

„Тозъ пжтъ азъ се надѣя, че ще стане нѣщо по-

добро и ще се погрижимъ да стане нѣщо по-добро.  
отвѣрна лордътъ нажсо.

Слѣдъ това той взе въ ржката си писмото на кралицата и ни каза: „тукъ имате, гледамъ, и едно писмо до кралицата“. „Да, му отговорихме, тя е една покана просби, съ които счехоме за длъжностъ да придружимъ мемоара си“. „Азъ нѣма да прѣнебрѣгна да и те следвамъ“, каза лордъ Дербн, като прибави, че той излизаше съ внимаване всичко, каквото му изложихме и устна а докладаване на мемоара. „Англия, прибави още, бѣше, какъ можете да видите, нѣлостъта на турските импери, че сега въ Англия и ще положи всички усилия, за да се даде въ полза на сѣ да се помогне на народа въ Англия, че да се даде на него, съ тежкото послѣствие“.

[illegible]

1. DATE 10/15/54  
 2. TO SAC, NEW YORK  
 3. FROM SAC, NEW YORK  
 4. SUBJECT [REDACTED]

и съ червенъ фесъ на глава. Той вървѣше бързешката, но, като ни видѣ, той се поспрѣ на минута, изгледа ни вѣжливо, но и съ голѣмо любопитство, отъ главата до петитѣ, па се отправи пакъ бързешкомъ къмъ салона, отъ дѣто ние токо-що бѣхме излѣзли. Като попитахме отъ любопитство и ние прислугата, кой е тоя господинъ, узнахме, че той билъ Мусурось паша, турскиятъ дългогодишенъ посланикъ въ Лондонъ. Не зная, дали мога каза, че това бѣше просто случайно съвпадение, но въ всѣки случай това бѣше срѣща отъ най-ненадѣйнитѣ. Турскиятъ посланикъ може би да е искалъ да прѣдотврати нашата ауденция, но закъснѣлъ, както се види.

\* \* \*

Тѣй стана и тѣй се свърши ауденцията ни при английския министъръ на външнитѣ дѣла (Foreign Office) лордъ Дерби, която ауденция бѣше и първа официална постѣпка по нашата мисия.

## V.

### Слѣдъ ауденцията.

Читателятъ сега трѣба самъ да се сѣща, въ какво настроение се намѣрихме ние слѣдъ приема ни отъ министра на външнитѣ дѣла въ Англия. Ние се усѣцахме сега като попорасли нѣкакъ нравствено, ние сега сами си придавахме по-дѣйствителна стойность по нашата мисия, ние като че да съзнавахме въ себе си по-голѣма нравствена доблестъ въ тази си мисия, защото ние бѣхме вече приети и признати като делегати на българския народъ. Приети веднажъ въ Англия, ние не се съмнѣвахме, че ще бждемъ приети и отъ правителствата на континенталнитѣ велики сили. Качеството ни на български делегати ние го считахме вече за неоспоримо.



Доволни отъ ауденцията, която имаме при лордъ Дерби, ние бѣхме не по-малко доволни и отъ самия фактъ, че бѣхме просто приети и изслушани като прѣдставители на единъ народъ безъ свое правителство и извѣстенъ послѣдне само по своитѣ страдания.

Тѣй доволни и съ таквъзъ настроение, ние сѣдня денъ, 20 септемврия (2 октомври) вечерята, часа пакъ по 10, ходихме при директора на Daily News. Той ни посрѣщна съ истинска радостъ и доволенъ и той самъ отъ успѣха ни, че сме били приети отъ лордъ Дерби. „Това е, ни каза, голѣма сполука, защото сегашното английско правителство, както знаете, е май туркофилско. Подъ натиска на общественото въ Англия мнѣние, което живо съчувствува днесъ къмъ бѣлгарския народъ, като възстава сѣщеврѣменно противъ турскитѣ свирѣпства, то не ще посмѣе вѣроятно да излѣзе да защищава съ оржжие, както въ крѣмската война, Турция, а и вашата сега ауденция ще съдѣйствува може би до нѣкѣдѣ въ това отношение. Впрочемъ, самъ лордъ Дерби е уменъ и умѣренъ нашъ държавенъ мжжъ и той не отива до крайности. Неговитѣ лични симпатии къмъ Турция въ днешно врѣме сѣ много съмнителни. Въ всѣки случай, обаче, правителството сега не ще да се закача Турция“. Слѣдъ това директорътъ ни помоли да му дадемъ една бѣлѣжка за нашето свиждане съ лордъ Дерби, което и направихме. Въ сѣщо врѣме той ни посвѣтѣ да се погрижимъ да се прѣведатъ частъ по-скоро на английски мемоарътъ ни и писмото ни до кралица Виктория, за да се обнародватъ уврѣме както въ Daily News, така и въ други английски вѣстници. По негово пакъ указание ние се отнесохме за тая цѣль до единъ авторитетенъ прѣводачъ, който и извърши подиръ 3—4 деня тоя трудъ срѣщу едно възнаграждение отъ четири английски лири и единъ шелингъ.

На 21 септември (3 октомври) *Дейли Нюз*, а съвмѣстно съ него и другитѣ Лондонски вѣстници съобщиха нашия приемъ въ министерството на външнитѣ дѣла и нашето свиждане съ лордъ Дерби. За сжщото писали сжщия день и много провинциални вѣстници.

И новината за присѣтствието на български делегати въ Лондонъ се разнесе сега съ електрическа бързина въ цѣла Англия. И ние завчасъ се намѣрихме прѣтрупани съ такава работа, че не знаехме кждѣ и къмъ кого да се обърнемъ по-напрѣдъ. Ние бѣхме буквално наводнени отъ телеграми, отъ писма, отъ покани, въ които всички се изказваха горещи симпатии къмъ българския народъ и се привѣтствуваха съчувствено неговитѣ двама делегати, като се похваляваше и лордъ Дерби, за дѣто не отказалъ да приеме тия български делегати. Не пристигахме, отъ друга страна, да посрѣщаме и многобройни посѣтители, които идваха всички да ни сърадватъ, а при това едни да ни даватъ нѣкои свѣдѣния, други да ни упжтватъ по бждещитѣ ни постѣпки въ Англия, трети да ни запознаятъ по-отблизу съ господствуещото въ онова врѣме настроение въ Англия, мнозина пъкъ да ни посвѣтватъ, слѣдъ като се прѣдставихме вече прѣдъ английското правителство, да излѣземъ сега да подѣйствуваме и прѣдъ самия английски народъ било съ словото си, било съ перото си, като за тая цѣль идемъ да посѣтимъ, освѣнъ Лондонъ, и единъ-два поне по-първи градове въ Англия. Излишно е да забѣлѣжа, че всички почти тия посѣтители бѣха отъ либералната партия, която не бѣше тогава на властъ, на която, обаче, влиянието бѣше грамадно подъ ръководството и вдъхновението на великия Гладстонъ, който бѣше развълнувалъ съ своето огнено слово и своето вѣщо перо за изобли-





писмо съ подписъ непрочетливъ, но произходещъ отъ единъ извѣстенъ туркофилски клубъ.

Ето това писмо:

„Лондонъ, 4 октомври 1876 год.

*Господа Цанковъ и Балабановъ чорбаджии.*

Господа,

Вие се прѣдставлявате като делегати на българския народъ. Имайте добрината да ми кажете, на кой народъ сте вие прѣдставители? На оня ли, който е заселенъ въ Ортакой? На оня отъ източния ли комитетъ? На оня отъ московския и букурещския ли комитетъ, или на оня отъ Робертъ-Колежъ? или, най-послѣ, вие прѣдставлявате оня клетъ и просташки (idiot) народъ, който се остави да бжде изколенъ въ балканитѣ? Ако прѣдставлявате тоя послѣденъ народъ, имайте доблестъта да покажете вашитѣ пълномощия. Инакъ, вие трѣба да прѣстанете да вършите това, за което нѣмате право.

Азъ съмъ господа,

Вашъ старъ

Bacay Balurca, G. W. Selair“.

Но и това писмо ние не рекохме да го оставимъ безъ отговоръ, при всичко че добрѣ вече намъ познати лица ни съвѣтваха да не обръщаме никакво внимание на таквизъ писма и да не се обаждаме за тѣхъ по никой начинъ. Въ отговора, който изпратихме въ казания клубъ съ надписъ по подражание на непрочетливия подписъ, ние не си позволихме ни една горчива дума за автора му, а се мжчихме да убѣдимъ и него и неговитѣ съмишленици, че работата не стои така, както я схваща той, че турската администрация въ България, добра, може би, по видимому за нѣкои чужденци, чиновници

Доволни отъ ауденцията, която имаме при лордъ Дерби, ние бѣхме не по-малко доволни и отъ самия фактъ, че бѣхме просто приети и изслушани като прѣдставители на единъ народъ безъ свое правителство и извѣстенъ послѣдне само по своитѣ страдания.

Тѣй доволни и съ таквъзъ настроение, ние сжция день, 20 септември (2 октомври) вечерята, часа пакъ по 10, ходихме при директора на Daily News. Той ни посрѣщна съ истинска радостъ и доволенъ и той самъ отъ успѣха ни, че сме били приети отъ лордъ Дерби. „Това е, ни каза, голѣма сполука, защото сегашното английско правителство, както знаете, е май туркофилско. Подъ натиска на общественото въ Англия мнѣние, което живо съчувствува днесъ къмъ бѣргарския народъ, като възстава сжщеврѣменно противъ турскитѣ свирѣпства, то не ще посмѣе вѣроятно да излѣзе да защищава съ оржжия, както въ кръмската война, Турция, а и вашата сега ауденция ще съдѣйствува може би до нѣкждѣ въ това отношение. Впрочемъ, самъ лордъ Дерби е уменъ и умѣренъ нашъ държавенъ мжжъ и той не отива до крайности. Неговитѣ лични симпатии къмъ Турция въ днешно врѣме сж много съмнителни. Въ всѣки случай, обаче, правителството сега не ще да се закача Турция“. Слѣдъ това директорътъ ни помоли да му дадемъ една бѣлѣжка за нашето свиждане съ лордъ Дерби, което и направихме. Въ сжщо врѣме той ни посвѣтвва да се погрижимъ да се прѣведатъ часъ по-скоро на английски мемоарътъ ни и писмото ни до кралица Виктория, за да се обнародватъ уврѣме както въ Daily News, така и въ други английски вѣстници. По негово пакъ указание ние се отнесохме за тая цѣль до единъ авторитетенъ прѣводачъ, който и извърши подиръ 3—4 дня тоя трудъ срѣщу едно възнаграждение отъ четири английски лири и единъ шелингъ.



„мемоаръ, отъ който Ваше Величество ще видите, какво  
 „е било прѣзъ цѣли петъ столѣтия дѣйствителното със-  
 „тояние на тоя народъ, и какви сж неговитѣ сега же-  
 „лания за бъдещата му участь, които смирено подлага  
 „на великитѣ християнски сили въ Европа.

„Госпожо!

„Всрѣдъ своитѣ жестоки страдания, всрѣдъ своитѣ  
 „люти рани, българскиятъ народъ като че да усѣти едно  
 „облегчение при новината, че единъ великъ и великоду-  
 „шенъ народъ, какъвто е английскиятъ народъ въ Ев-  
 „ропа, възмутенъ отъ турскитѣ свирѣпства, извършени  
 „въ България, — свирѣпства, които не само населението  
 „разсипаха, но прѣобърнаха въ прахъ и пепелъ и селата,  
 „въ които живѣе, и нивята, които полива съ пота си,  
 „— се заинтересувалъ живостно въ злощастията на тозъ  
 „злочестъ български народъ, протестиралъ високо про-  
 „тивъ авторитѣ имъ и прибързалъ да дойде и инакъ на  
 „помощъ на тъй жестоко пострадавшитѣ. Това всичко не  
 „се забави, госпожо, да всели въ народа ни надеждата,  
 „че неговата участь ще бже подобрена; и тази именно  
 „надежда възбуди въ него мисълта за поднасяне единъ  
 „мемоаръ на християнскитѣ въ Европа владѣтели.

„Госпожо!

„Хиляди човѣшки създания, хиляди вдовици и си-  
 „рачета, спасени чрѣзъ английското човѣколюбие, бла-  
 „гославятъ името на Англия. Тѣ благославятъ сжщо и  
 „името на Ваше Величество, която сте извикана отъ Бо-  
 „жието Провидѣние да бждете прѣвъзлюблената кралица  
 „на такъвъ великъ народъ. Българскиятъ народъ обаче,  
 „Госпожо, не ще може ни да отдъхне, ни да миряса въ  
 „бъдеще, ако неговитѣ желания, изразени въ поменатия  
 „мемоаръ, не се взематъ въ внимание отъ европейскитѣ



„завитътели, покровители на християнскитѣ народи въ  
 „ястокъ. Да „се оставятъ българитѣ въ настроенето имъ  
 „робско състояние, това би значило да се прѣладатъ отъ  
 „ново на тѣхнитѣ пилани. Ваше Величество, на която  
 „принадлежитъ и човѣколюбиви чувства служатъ за  
 „примѣръ на цѣль единъ народъ, не можете допусна, не  
 „можете пожелъ таквотъ нѣщо; напротивъ, Ваше Вели-  
 „чество не само ще подѣйствува въ тоя случай по начинъ,  
 „щито и просѣбеното Ви правителство да сподѣли Ва-  
 „шитѣ чувства отъ справедливостъ, но на Ваше Вели-  
 „чество ще бъде още угодно да му изъли милостъ и  
 „съжаление къмъ единъ зачестъ християнски народъ, та  
 „да подкрѣпи и то съ всичкото си влияние желанието  
 „на тоя народъ, изказани въ мемораи, които имаме честь  
 „да поднесамъ на Ваше Величество.

*Госпожи!*

„Велика кралица на великъ народъ, бъдете и ве-  
 „ликодушна покровителка на единъ народъ, който спен-  
 „детъ кръта сиѣбитъ подъ едно жестоко варварско вла-  
 „дичество. Това ще бъде за Ваше Величество още една  
 „добра тѣта, прибавена къмъ величнето на Вашето и  
 „дѣлно достойнство църковно.

„Имаме честь, Госпожи, да бъдемъ на Ваше Вели-  
 „чество най-свирен, най-покорен и най-прѣданны слуги:

*И. Царевъ.*

*Марко П. Българинъ.*

*Българинъ.*

*Парижъ, 24-и септември 1876 г.*

## Благодарителенъ адресъ до английския народъ,

отправенъ до издателя на в. „Daily News“.

„Уважаемый Господине,

„Дошли сме въ Лондонъ да поднесемъ на Нейно Величество Английската Кралица единъ мемоаръ отъ страна и въ името на българския народъ. Въ сжщо врѣме обаче ние бързаме да извършимъ и друга една немаловажна и належаща длъжностъ.

„Опълномощени сме, господине, да изразимъ по най-тържественъ начинъ голѣмата и дълбока признателностъ на нашия народъ къмъ великия английски народъ за горещитѣ му и сърдечни симпатии къмъ България, отъ когато узна той на какви свирѣпства бѣше изложена тя отъ страна на фанатизираното турско население, покровителствувано въ своитѣ злодѣяния отъ редовната войска и въоръжено по заповѣдь на самото турско правителство, тъй тържествено прието прѣди двадесетъ години да участвува и то като членъ въ европейския концертъ наравно съ другитѣ европейски правителства.

„Колкото бѣдствията и свирѣпствата, на които бѣ изложенъ нашътъ злочестъ народъ, бѣха грамадни и неимовѣрни, толкозъ пò-живи и пò-силни бѣха и изразенитѣ въ тоя случай отъ английския народъ чувства отъ възмущение противъ виновницитѣ на извършенитѣ злини и отъ симпатия къмъ жертвитѣ. Свирѣпствата, извършени въ България, произведоха ужасъ въ цѣлия цивилизованъ свѣтъ. Но онова, което е отъ естество да произведе друго очудване въ свѣта, то е благодѣтелното настроение и челолюбивото съчувствие, което се изявява по тоя случай въ Англия тъй тържествено къмъ единъ тъй безчеловѣчно мжченъ народъ. Тѣзи

на турска служба или търговци подъ покровителството на чуждитѣ консули, е инакъ просто нетърпима, че българинътъ, най вече по селата, е просто робъ на турчина, па и прѣдметъ на прѣзрѣние отъ него, че българскиятъ народъ заслужва по своитѣ неописуеми теглила съчувствието на всѣки цивилизованъ човѣкъ въ Европа, че той се уповава на християнска Европа, за да бжде избавенъ отъ турското политическо иго.

Въ всѣки случай писмото съ непрочетливия подписъ бѣше едно изключение. Симпатичнитѣ, насърчителнитѣ и утѣшителнитѣ писма, телеграми и посѣщения не прѣставаха. Безъ да обръщаме въ тия минути внимание на висшата английска политика, ние бѣхме дълбоко трогнати отъ тия съчувствени изявления. Въ благодарността си ние рѣшихме да отправимъ чрѣзъ печата едно благодарително писмо къмъ английската публика. И още сжщия день азъ седнахъ та съчинихъ това писмо. За да не се повръщамъ къмъ това писмо, както и къмъ писмото до кралицата, азъ ги помѣстямъ и тѣхъ тука, при всичко че тѣ се обнародваха въ вѣстниците, както и помѣстениятъ пò-горѣ мемоаръ, малко подиръ датата, въ която се намирамъ тука.

# VI.

## Писмо до английската кралица и благодарителенъ адресъ до английския народъ.

*До Нейно Кралевско Величество Английската  
Кралица Виктория.*

„Госпожо!

„Опълномощени отъ българския народъ, на когото „злостастията станаха извѣстни по цѣлия свѣтъ, ние „имаме честь да прѣдставимъ на Ваше Величество единъ



„видѣхме млади и благородни госпожи и госпожици да работятъ за сирачетата на България. Не е ли, уважаеми господине, всичко това едно величествено зрѣлище, което показва, че въ Англия човѣколюбието и християнската благотворителностъ не сж празни думи?

„Ако това зрѣлище възбужда другадѣ удивление, въ България то покрѣтва и разплаква всички страдалци, и тѣ всѣкога ще си наумѣватъ това зрѣлище съ признателностъ, защото и отъ сега още то съживи надеждитѣ имъ за по-добра участъ. Кѣмъ васъ, господине редакторе, кѣмъ вашия уважаемъ вѣстникъ, който служи тѣй много съ излагането прѣдъ свѣта ужаситѣ, извършени въ България, кѣмъ васъ прибѣгваме, за да запознаемъ английския народъ съ чувствата отъ благодарностъ на тѣй много и тѣй жестоко изпитания нашъ народъ. Молимъ ви, прочее, да бждете тѣй добъръ да обнародвате въ вѣстника си тия нѣколко редове, за да види голѣмата английска публика отъ какви чувства е въодушевенъ кѣмъ нея тоя народъ. Той нѣма никога да забрави симпатиитѣ, които му засвидѣтелствуваха англичанитѣ прѣзъ това послѣднѣо врѣме — врѣме отъ тежки изпитни и тежки мжки. Хиляди човѣшки същества, обречени отъ гладъ и други неописуеми бѣдствия на смъртъ, сж вече спасени, и на английския народъ ще сж длѣжни тѣ въ голѣмъ размѣръ за остатъка отъ живота си.

„Дано съ Божията помощъ желанието на тозъ народъ да види освободена нашата нещастна страна се увѣнчае съ успѣхъ, желание проявявано по сжщия тържественъ начинъ, по какѣвто се изказватъ и симпатиитѣ му! Дано това се сбѣдне колкото е възможно по-скоро! Това ще бжде, нѣма никакво съмнѣние, и най-доброто възнаграждение за всички симпатии и всички

„трудове, които изявява и полага днесъ тозъ народъ за  
„България.

„Ние не сме посветени въ тайнитѣ на европейската  
„дипломация, та не знаемъ, въ какво положение ще се  
„постави за напрѣдъ нашиятъ народъ слѣдъ извѣстнитѣ  
„вече събития. Но, ако нѣкога българитѣ въздѣхнатъ  
„свободно; ако сполучатъ тѣ единъ день да се отърватъ  
„отъ робското иго, което тежи върху имъ петъ столѣтия;  
„ако тѣ придобиятъ правото да живѣятъ, не като народъ  
„отъ роби, а като свободенъ народъ съ свое самоуправ-  
„ление: честъта отъ тая сполука ще се дължи въ голѣма  
„часть и на благородния английски народъ. Ние пов-  
„торно му благодаримъ въ името на нашия.

„Най-послѣ молимъ и васъ лично, уважаеми госпо-  
„дине, да приемете изражението на дълбоката призна-  
„телность отъ страна на нашия народъ за интереса, който  
„взе вашиятъ вѣстникъ въ сѣдбата на тоя народъ, а  
„чрѣзъ тоя сериозенъ органъ вие заинтересувахте и цѣл  
„Европа въ неговитѣ мжки и страдания.

„При това, понеже тази благодарность се отправя  
„отъ името на единъ народъ къмъ другъ единъ народъ,  
„английския, то, при невъзможността ни да се отнесемъ  
„до всички английски вѣстници, ще ли ни позволите да  
„ги помолимъ тукъ чрѣзъ васъ да бждатъ тъй добри  
„да обнародватъ и тѣ тозъ нашъ благодарителенъ адресъ  
„къмъ английския народъ, и това толкозъ по-много, че  
„тѣ всички, кой по-много, кой по-малко, се интересу-  
„ваха въ нашата народна участь?

„Оставаме, уважаеми господине, съ дълбоко по-  
„читание ваши прѣдани слуги:

Български делегати { Д. Цанковъ,  
Марко Д. Балабановъ.\*



Сжщия день, 21 септемврия (3 октомври), ние зехме та изпратихме по единъ екземпляръ отъ мемоара си до по-извѣстнитѣ французски и нѣмски вѣстници, като Journal des Débats, La France, le Temps и др. въ Парижъ, Le Nord въ Брюкселъ, Allgemeine Zeitung въ Мюнхенъ и пр., като го придружихме и съ писмо до директоритѣ имъ. Писахме сжщо и до г. Каница въ Виена, за да му съобщимъ, какъ бѣхме приети отъ лордъ Дерби, толкозъ по-много, че той се съмнѣваше въ Виена за нашия приемъ отъ правителствата.

Надвечеръ пристигна отъ Манчестеръ младиятъ г-нъ Георги Тотъ, сега чиновникъ въ Българската народна банка, за да ни види и ни съобщи радостъта на всички наши приятели въ тоя градъ за приема ни отъ лордъ Дерби, приемъ, за който тия, както казахъ по-горѣ, бѣха направили каквото можахъ.

## VII.

### Посѣщения и покани.

22 септемврия (4 октомврия), срѣда.

Този день, слѣдъ прочитане и отговаряне на разни писма, ние часа между 12 и 1, както бѣха ни казали, ходихме при г. Форстера, единъ отъ най-виднитѣ и най-влиятелнитѣ Гладстонови привърженици и сътрудници въ английския парламентъ. Форстеръ, при когото се прѣдставихме съ едно прѣпоръчително писмо отъ единъ нашъ новъ приятель, ни прие твърдѣ лъскаво. Той ни каза, че знаалъ всичко за извършенитѣ отъ турцитѣ свирѣпства въ България, които възмутили и възмущавали още всички безпристрастни лица въ Англия. Прѣдитя свирѣпства обаче той слушалъ, ни каза, че бълга-



„чувства подигатъ кредита на цивилизацията, подигатъ  
 „стойността на човѣшкия родъ. И ако е нужда да се  
 „повърнемъ столѣтия назадъ, за да търсимъ въ лѣтопи-  
 „ситѣ на Европа — въ случай, че би се намѣрилъ —  
 „примѣръ отъ ужаси, на каквито стана театъръ България,  
 „то ще бжде еднакво трудно да намѣримъ въ тия отда-  
 „лечени врѣмена и таквозъ рѣдко зрѣлище, каквото  
 „прѣдставлява днесъ на свѣта английскиятъ народъ по  
 „случай на извършенитѣ въ България свирѣпства. Англий-  
 „скиятъ печатъ, тѣй право нареченъ въ Англия четвър-  
 „тата властъ, даде пръвъ знака; английскиятъ народъ се  
 „подигна; публични събрания хванаха да се свикватъ едно  
 „подиръ друго; краснорѣчиви и влиятелни оратори се явя-  
 „ваха да говорятъ въ тия събрания; навсѣкждѣ се чуваха,  
 „отъ една страна, викове отъ възмущение, отъ друга,  
 „живи изражения на симпатии къмъ пострадалитѣ; по  
 „това движение, което разклащаше страната, дойдоха та  
 „прибавиха своето съдѣйствие по единъ или по другъ  
 „начинъ държавни мжже отъ велика стойностъ и те-  
 „жкъ авторитетъ; просвѣтени личности ставаха да под-  
 „държатъ съ перо вика на народа за подобрието  
 „участъта на злочестия народъ, страданията на когото сж  
 „дали поводъ на това общо почти вълнение; черкови и  
 „капели ечаха съ молитви къмъ Всевишняго да улегчи  
 „болкитѣ на българитѣ; дружества се съставиха за съби-  
 „ране помощи и доставяне облекчение на безбройнитѣ  
 „жертви; английската благотворителностъ, и така посло-  
 „вична, се показва и тукъ неизтощима; госпожи отъ всѣка  
 „възраст принесоха волно своитѣ услуги, за да могатъ  
 „чрѣзъ своето самопожертвуване да подпомогнатъ на  
 „това благотворително дѣло. Ние сами лично чухме ва-  
 „шитѣ черкови да ехтятъ съ трогателни пѣсни за нашата  
 „злочастна страна, и ние сами съ собственитѣ си очи

„видѣхме млади и благородни госпожи и госпожици да работятъ за сирачетата на България. Не е ли, уважаеми господине, всичко това едно величествено зрѣлище, което показва, че въ Англия човѣколюбието и християнската благотворителность не сж праздни думи?

„Ако това зрѣлище възбужда другадъ удивление, въ България то покрѣтва и разплаква всички страдалци, и тѣ всѣкога ще си наумѣватъ това зрѣлище съ признателность, защото и отъ сега още то съживи надеждитѣ имъ за по-добра участь. Къмъ васъ, господине редакторе, къмъ вашия уважаемъ вѣстникъ, който служи тѣй много съ излагането прѣдъ свѣта ужаситѣ, извършени въ България, къмъ васъ прибиѣваме, за да запознаемъ английския народъ съ чувствата отъ благодарность на тѣй много и тѣй жестоко изпитания нашъ народъ. Молимъ ви, прочее, да бждете тѣй добъръ да обнародвате въ вѣстника си тия нѣколко редове, за да види голѣмата английска публика отъ какви чувства е въодушевенъ къмъ нея тоя народъ. Той нѣма никога да забрави симпатиитѣ, които му засвидѣтелствуваха англичанитѣ прѣзъ това послѣднѣо врѣме — врѣме отъ тежки изпитни и тежки мжки. Хиляди човѣшки същества, обречени отъ гладъ и други неописуеми бѣдствия на смъртъ, сж вече спасени, и на английския народъ ще сж длѣжни тѣ въ голѣмъ размѣръ за остатъка отъ живота си.

„Дано съ Божията помощъ желанието на тозъ народъ да види освободена нашата нещастна страна се увѣнчае съ успѣхъ, желание проявявано по сжщия тържественъ начинъ, по какѣвто се изказватъ и симпатиитѣ му! Дано това се сбјдне колкото е възможно по-скоро! Това ще бжде, нѣма никакво съмнѣние, и най-доброто възнаграждение за всички симпатии и всички



ритѣ въ послѣднѣо врѣме били напръднали доста много въ Турция, че тя имѣ дарила черковно управление, а при това, че тѣ се пообогатили. Какъ е възможно, му казвали нѣкои, да стане всичко това, ако турското правителство е било дѣйствително тѣй злѣ и тѣй враждебно настроено противъ българския народъ, както го прѣдставляватъ? — На това ние му отговорихме, че българитѣ наистина се посъбудиха като народъ и понапръднаха отъ нѣкое врѣме насамъ, а нѣкои си достигнаха и до едно доста добро материялно сѣстояние, но това е плодъ на тѣхното отъ никого неоспорвано трудолюбие. При това напръдъкътъ имѣ е напръдъкъ въ сравнение само съ турското население, което е лѣниво и което гледа да се хранути на гърба на българина. Безъ съмнѣние, като се зематъ прѣдъ видъ добритѣ качества на българина и неговото опорито трудолюбие, не е никакъ чудно, че той е понапръдналъ, но напръдъкътъ на българитѣ щѣше безъ друго да бѣде много по-голѣмъ въ всѣко отношение, ако да не се угнетѣваха всѣчески отъ турската администрация, па и отъ самото турско население. — Форстеръ засегна послѣ въпроса за границитѣ на една автономна България, за осъществението на която той не се май съмнѣваше, и самъ каза, че той разумѣва таквизъ граници най-много до кждѣ Одринско и до кждѣ Рилска планина, но не и по-нататкъ, че тукъ се сблъскватъ, каза, твърдѣ много международни интереси и въпросътъ се прѣплита. Силитѣ, каза, сѣ длъжни да държатъ смѣтка за интереситѣ и на другитѣ вамъ съсѣдни народи. Той ни насърдчи послѣ въ мисията ни, която, ни каза, ще се увѣнчае съ успѣхъ, защото, до колкото той знае, силитѣ били наклонни да направятъ нѣщо за България. Той ни помоли да идемъ да го видимъ още веднажъ подиръ 2 седмици.



\* \*

Сжщия день надвечеръ насъ ни наводниха отново безбройни писма и телеграми вслѣдствие на обнародването въ вѣстниците благодарителното ни писмо до английската публика.

Впечатлението, което произведе тази публична благодарностъ къмъ английската публика, бѣше живо и отъ най-благоприятнитѣ. Отъ тукъ се разбира, защо ние бѣхме наводнени сега съ безброй писма и телеграми. Съ тѣхъ постъпихме както и съ другитѣ. Ни едно почти не оставихме безъ отговоръ.

\* \*

На 23 септемврия (5 октомврия) ние получихме твърдѣ рано писма отъ единъ комитетъ, който приготвявалъ единъ голѣмъ митингъ за въ полза на България. Писмата носѣха подписа на E. Walker. Съ тѣхъ бѣхме канени да идемъ да присѣдствуваме на митинга, който имаше да стане сжщия день. При всичкото ни жарко желание да идемъ на тоя митингъ, ние бѣхме принудени да отклонимъ тази любезна и настойчива покана, защото бѣхме прѣтрупани съ друга безотлагателна работа. Написахме обаче и изпратихме уврѣме до прѣдседателя на комитета едно писмо, съ което, като се извинявахме, че не ни е възможно да присѣдствуваме на митинга, благодарихме не само за поканата, но и за самия митингъ, свиканъ отъ комитета за въ полза на България. Това наше благодарително писмо било прочетено послѣ въ самия митингъ при живи ржкоплѣскания отъ страна на събранитѣ. — Сжщия день часа къдѣ 11 пр. пладне дойде при насъ секретарьтъ отъ комитета на централния митингъ въ City и Westminster, за да ни покани да идемъ на другия день, петъкъ, въ този комитетъ, дѣто щѣли

да ни причакатъ и да ни посрѣщнатъ съ радостъ и съ съчувствие. Приехме тази покана съ благодарностъ и обѣщахме сега, че ще идемъ. — Надвечеръ дойде та ни посети единъ майоръ, major de Winton, който билъ въ крѣмската война на Севастополъ. Той ни се прѣпоръчи самъ и се разприказа съ насъ като единъ старъ познайникъ. Малко смѣшенъ въ приказкитѣ си, той осждаше както турцитѣ, така и приятелитѣ имъ въ Европа. Той вѣрвалъ всичко, каквото се писало и за тѣхното поведение въ България, защото ги познавалъ, казваше, отблизу. Той ни пожела отъ сърдце пълень успѣхъ въ нашата мисия и изказа надежда, че турцитѣ ще бждатъ въ тоя случай наказани както трѣба, че втора крѣмска война било нѣщо немислимо вече. Съ естествена прѣдпазливостъ прѣдъ този иначе намъ неизвѣстенъ и отъ никждѣ непрѣпоръчанъ воененъ господинъ, ние му поблагодарихме за посѣщението, съ което ни почете, както и за съчувствието, което изказваше къмъ нашия народъ, и тъй се свърши и тази малко странна визита.

Между всичко това, ние не забравяхме, че една отъ първитѣ ни длѣжности, слѣдъ прѣдставянето ни при Лордъ Дерби, бѣше да идемъ да видимъ Гладстона — да видимъ, съ други думи, въ негово лице тъй живо съчувствующата къмъ България опозиция, която, както се знае, въ Англия е единъ видъ не само бждеще, но и второ май правителство, и която при мощния гласъ на знаменития си водителъ бѣше страшно възстанала противъ Турция за извършенитѣ въ България свирѣлства. За безотлагателното ни срѣщане съ Гладстона насъ ни бѣха посвѣтвали и всички лица, съ които бѣхме успѣли да се запознаемъ до сега. И ние сжщия денъ 23 септемврия (5 октомврия) се отнесохме съ писъмце до него, съ което го молѣхме да ни увѣдоми, кога и кждѣ мо-



жемъ да му се прѣдставимъ. Гладстонъ отсъствувахе тия дни отъ Лондонъ, та и отговорътъ му не можеше да дойде тъй скоро. Ще прибавя тукъ, че въ писъмцето ни до него азъ приложихъ и едно частно прѣпоръчително, което имá добрината да ми даде горѣпоменатиятъ Генадий, управляещиятъ еллинското въ Лондонъ посолство. Ето въ какъвъ случай ми помогна познанството ми съ тоя господинъ въ Цариградъ, както забѣлѣжихъ по-горѣ. Какъ се отзова Гладстонъ на писъмцето ни, ще разкажа по-долу.

#### VIII.

#### При лондонския лордъ Меръ (кметъ).

На 24 септемврия (6 октомврия), петъкъ, часа на 10 прѣди пладне дойде да ни посѣти прочутиятъ въ онова врѣме ораторъ въ митингитѣ, които ставаха въ Лондонъ въ полза на България, именно г. Мериманъ (Meriman), за когото бѣхме и сами чели нѣщо по вѣстниците, а бѣхме и прѣдупѣдомени отъ нѣкои приятели, че той ще дойде и самъ да ни види лично. Той ни каза, че като прѣдсѣдателъ на централния комитетъ въ City и Wesminster за тогавашнитѣ митинги пожелалъ да дойде самъ лично при насъ за да ни заведе и ни прѣдстави прѣдъ членоветѣ на тоя комитетъ, и послѣ всички наедно да ни заведатъ и ни прѣдставятъ на лондонския лордъ Меръ (кметъ). Това и стана. Часа точно на 12 ние бѣхме въ тоя много-члененъ комитетъ, дѣто ни посрѣщнаха и приеха съ най-голѣма учтивость и съ най-горещи симпатии. Тукъ ни задържаха часа до 1½ сл. пладне. Послѣ трѣгнахме май-тържествено да идемъ при лордъ Меръ, при когото и стигнахме подиръ малко. Не мога описа чувствата, отъ които бѣхме въодушевени при вѣжливото ни посрѣщане и приемане тука отъ прѣдставителя на най-многолюдната



столица въ Европа, какъвто е Лондонъ. Лордъ Меръ бѣше крайно любезенъ къмъ насъ. Щомъ ни прѣдставиха прѣдъ него, ние му поблагодарихме отъ страна на българския народъ за симпатиитѣ, които се изявиха както въ цѣла Англия, така особено и въ Лондонъ, къмъ тоя народъ при всеизвѣстнитѣ вече негови тегла и мъки. „Българскиятъ народъ, прибавихъ да кажа дословно на „лордъ Меръ, се надѣе, че тия симпатии ще му помогнатъ още и за неговото политическо възраждане. Малкиятъ народи иматъ нужда отъ голѣмитѣ. Чрѣзъ тѣхъ и чрѣзъ тѣхната помощъ могатъ и тѣ да очакватъ една „пѣ-добра участь“.

Лордъ меръ, като поблагодари и той правъ на българскитѣ делегати за изказанитѣ чувства отъ благодарностъ, каза още, че лондонското народонаселение всѣкога се е притичало на помощъ на бѣднитѣ и страждущитѣ. И въ тоя случай то изпълни длъжността си къмъ единъ народъ, страданията на когото възбуждатъ въ цѣла Англия живо и искрено съчувствие. Той се надѣе, ни каза, че българскиятъ народъ ще се сдобие съ едно пѣ-добро положение, но това вече било работа на политиката, на дипломацията, на великитѣ сили.

На раздѣлата ни съ него, лордъ Меръ ни покани да идемъ, часа на 4 слѣдъ пладне въ събранието на градския съвѣтъ дѣто имало да се обсъди въпросътъ за събранитѣ и събиранитѣ още помощи за България, най-вече за начина, по който тия помощи могатъ да достигнатъ сигурно тамъ, дѣто дѣйствително има нужда отъ такива.

На уречения часъ ние бѣхме въ този градски съвѣтъ, пълно събрание отъ прѣдставители на многолудния градъ. Слѣдъ учтивото ни и симпатично и тукъ приемане, попитаха ни като на какви срѣдства бихме указали и ние както

жемъ да му се прѣдставимъ. Гладстонъ отсъствуваше тия дни отъ Лондонъ, та и отговорътъ му не можеше да дойде тъй скоро. Ще прибавя тукъ, че въ писъмцето ни до него азъ приложихъ и едно частно прѣпоръчително, което имá добрината да ми даде горѣпоменатиятъ Генадий, управляещиятъ еллинското въ Лондонъ посолство. Ето въ какъвъ случай ми помогна познанството ми съ тоя господинъ въ Цариградъ, както забѣлжихъ по-горѣ. Какъ се отзова Гладстонъ на писъмцето ни, ще разкажа по-долу.

### VIII.

#### При лондонския лордъ Меръ (кметъ).

На 24 септемврия (6 октомврия), петъкъ, часа на 10 прѣди пладне дойде да ни посѣти прочутиятъ въ онова врѣме ораторъ въ митингитъ, които ставаха въ Лондонъ въ полза на България, именно г. Мериманъ (Meriman), за когото бѣхме и сами чели нѣщо по вѣстниците, а бѣхме и прѣдупѣдомени отъ нѣкои приятели, че той ще дойде и самъ да ни види лично. Той ни каза, че като прѣдсѣдателъ на централния комитетъ въ City и Wesminster за тогавашнитъ митинги пожелалъ да дойде самъ лично при насъ за да ни заведе и ни прѣдстави прѣдъ членовѣтъ на тоя комитетъ, и послѣ всички наедно да ни заведатъ и ни прѣдставятъ на лондонския лордъ Меръ (кметъ). Това и стана. Часа точно на 12 ние бѣхме въ тоя много-члененъ комитетъ, дѣто ни посрѣщнаха и приеха съ най-голъма учтивостъ и съ най-горещи симпатии. Тукъ ни задържаха часа до 1 $\frac{1}{2}$  сл. пладне. Послѣ трѣгнахме май-тържествено да идемъ при лордъ Меръ, при когото и стигнахме подиръ малко. Не мога описа чувствата, отъ които бѣхме въодушевени при вѣжливото ни посрѣщане и приемане тука отъ прѣдставителя на най-многолюдната



столица въ Европа, какъвто е Лондонъ. Лордъ Меръ бѣше крайно любезенъ къмъ насъ. Щомъ ни прѣдстави хъ прѣдъ него, ние му поблагодарихме отъ страна на българския народъ за симпатиитѣ, които се изяви хъ както въ цѣла Англия, така особено и въ Лондонъ, къмъ тоя народъ при всеизвѣстнитѣ вече негови тегла и мжки. „Българскиятъ народъ, прибавихъ да кажа дословно на „лордъ Меръ, се надѣе, че тия симпатии ще му помогнатъ още и за неговото политическо възраждане. Малкитѣ народи иматъ нужда отъ голѣмитѣ. Чрѣзъ тѣхъ и чрѣзъ тѣхната помощъ могатъ и тѣ да очакватъ една „пѣ-добра участь“.

Лордъ меръ, като поблагодари и той правъ на българскитѣ делегати за изказанитѣ чувства отъ благодарностъ, каза още, че лондонското народонаселение всѣкога се е притичало на помощъ на бѣднитѣ и страждущитѣ. И въ тоя случай то изпълни длъжността си къмъ единъ народъ, страданията на когото възбуждатъ въ цѣла Англия живо и искрено съчувствие. Той се надѣе, ни каза, че българскиятъ народъ ще се сдобие съ едно пѣ-добро положение, но това вече било работа на политиката, на дипломацията, на великитѣ сили.

На раздѣлата ни съ него, лордъ Меръ ни покани да идемъ, часа на 4 слѣдъ пладне въ събранието на градския съвѣтъ дѣто имало да се обсъди въпросътъ за събранитѣ и събиранитѣ още помощи за България, най-вече за начина, по който тия помощи могатъ да достигнатъ сигурно тамъ, дѣто дѣйствително има нужда отъ такива.

На уречения часъ ние бѣхме въ този градски съвѣтъ, пълно събрание отъ прѣдставители на многолюдния градъ. Слѣдъ учтивото ни и симпатично и тукъ приемане, попитаха ни като на какви срѣдства бихме указали и ние както



за сигурното изпращане, така и за справедливото раздаване между нуждаещитѣ се тия помощи. Ние посочихме на Екзархията въ Цариградъ, на Пловдивската митрополия и другитѣ, както и на мѣстни нѣкои общини, като дадохме и имената на нѣкои отъ тѣхъ. Тукъ лордъ Меръ, който прѣдседателствуваше това събрание, се обърна вѣжливо къмъ насъ и ни попита, цѣла България ли прѣдставляваме ние или извѣстна само частъ отъ нея, и дали, и въ единия и въ другия случай, ние имаме нужднитѣ прѣпоръчителни писма. Запитване не до тамъ безосновно, най-вече като се разискваше такъвъ важенъ въпросъ за изпращане и раздаване въ България достатъчни суми, събрани отъ волни помощи, но запитване, на което отговорътъ отъ насъ не можеше да се даде тъй лесно съ една двѣ думи. Ограничихме се да кажемъ, че ние сме делегати на цѣлия български народъ, че за това ние имаме редовни писма, съ силата на които можахме да се прѣдставимъ и прѣдъ самия лордъ Дерби, че нашата мисия не е да трѣсимъ приврѣмenni помощи за сега пострадалитѣ отъ турскитѣ свирѣпства, а да ходатайствуваме прѣдъ великитѣ сили да отгърватъ веднажъ за всѣкога българския народъ отъ турското иго, отъ турскитѣ злини. Колкото за помощитѣ, които се събиратъ за жертвитѣ на тия турски свирѣпства, ние благодаримъ отъ страна на нашия народъ, но за тѣхъ ние не можемъ взе никаква отговорностъ отгорѣ си, а посочваме само пѣтя, по който би могли тѣ да стигнатъ тамъ, дѣто наистина сж необходими. Слѣдъ тоя отговоръ и тия обяснения лордъ Меръ ни поблагодари отъ страна на съвѣта за показания отъ насъ пѣтъ, каза ни че тѣ ще си послужатъ за тая цѣль и съ английскитѣ консули, дѣто ги има, пожела ни послѣ пакъ успѣхъ въ нашата мисия, като прибави да каже и тукъ, че колкото за освобождението на България отъ турското иго, това

е вече работа на политиката и на дипломатията, но че той се надѣе, какво тѣ ще измислятъ и ще направятъ каквото трѣба за подобрене участиа на нашия народъ.

Тѣй се свърши приемътъ ни въ лондонския градски съвѣтъ.

\* \* \*

Вечерята сжция день ние бѣхме на госте у горѣпоменатия г. Мериманъ, който бѣ поканилъ въ тоя случай много негови приятели и единомисленици, всички отъ либералната Гладстонова партия, и всички готови да ни услужатъ за успѣха на българското дѣло. Г-нъ Мериманъ стоеше, по дѣятелность, прѣвъ между тѣхъ съ готовность всѣкога да иде да тропне навсѣкждѣ, да ни заведе навсѣкждѣ, дѣто мислѣше, че може да има и най-малката полза за това дѣло. Той бѣше прѣвъ, който самъ или чрѣзъ своя младъ синъ Артуръ или и чрѣзъ други свои близки приятели припикаше, когато бѣ нужда, до разнитѣ редакции на лондонския печатъ било за даване свѣдѣния, било за обяснения по нашето прѣбиване въ Лондонъ и по нашата мисия изобщо. На това му помагаше и неговата съпруга, жена просвѣтена и съ черти на рѣшителность.

## IX.

### У г. Janson въ Ритшмондъ.

На 25 септемврия (7 октомврия), сжбота, насъ дойде да ни посѣти единъ англичанинъ търговецъ, на име Janson, прѣпорѣченъ отъ единъ нашъ добъръ познайникъ. Той дошълъ, ни казваше, както отъ своя страна, така и отъ страна на жена си, да ни земе още сжция день и да ни заведе у дома си въ лондонската околностъ Richmond, за да прѣкараме тамъ заедно света недѣля.



а въ понедѣлникъ сутринъта пакъ да се върнемъ заедно съ него въ Лондонъ по работата си. Г-нъ Janson бѣще единъ много приятенъ, много вѣжливъ, много услужливъ, много плѣнителенъ, па и крайно честенъ и човѣколюбивъ господинъ. Искреностъта му се обрисуваше въ лицето му и се четѣше въ думитъ му. Той бѣше просто поразенъ отъ новинитъ за теглата на българския народъ и бѣ всецѣло прѣданъ на оная партия, която подъ знамето на Гладстона ратуваше въ Англия за България противъ възмутителния турски режимъ въ нея. Прѣдъ тоя добъръ, искрененъ, почтенъ и услужливъ господинъ ние не се подвоумихме ни минута. Той ни вдѣхна абсолютно довѣрие. Ние на драго сърдце приехме поканата му. И надвечеръ часа кждѣ 5 г. Janson дойде та ни взе въ едни хубави кола и ни отведе прѣзъ огромния Лондонъ и покрай рѣка Таимсъ за у дома си въ Ритшмондъ. На пѣтя вѣнъ отъ града, на едно мѣсто почти безлюдно, той спрѣ внезапно колата, слѣзе мълкомъ отъ тѣхъ, улѣти се тичешкомъ къмъ брѣга, съблѣче се тамъ бърже-бърже, втѣргна се недвусмислено въ рѣката, поразплиска живостно съ ржцѣ и крака водата по всички направления, изплува послѣ читавъ пакъ на брѣга, облѣче се тамъ мигновено, дотече се до насъ отново съ лице прѣсноросато, качи се засмѣнъ на колата, като даваше сжщеврѣменно знакъ на кучера да кара сега безспирно. Таквазъ студена баня той зималъ всѣкога, и зимѣ и лѣтѣ, кога му се случвало да мине отъ тука, ни казваше на пѣтъ съ извинение, за дѣто станало така нужда да почакаме малко.

Не мога описа радостъта, съ която ни посрѣщна г-жа Janson съ племенницата си мисъ *Фени Хамилтонъ* (Fanny Hamilton). Тѣ и двѣтѣ като че да посрѣщаха близки роднини, които се връщаха при тѣхъ слѣдъ



дългогодишно отсъствие въ нѣкоя отдалечена страна. Тѣ ни отведоха въ отдѣлна стая всѣкого едного отъ насъ и ни казаха, че, до като сме въ Лондонъ, тѣ искатъ да сме у тѣхъ редовни госте, най-малко всѣка сѣбота до понедѣльникъ сутринята. Смаяни отъ това гостопримство и отъ тази любезность, ние просто не знаехме, нито какво да кажемъ, нито какъ да благодаримъ. Слѣдъ една малка почивка, на госте у тѣхъ дойдоха и други лица отъ съседството, приятели и приятелки на кѣщата. Ние бѣхме прѣдметъ на особено внимание отъ страна на всички. Всички ни питаха за България, за приема ни у лордъ Дерби, за посѣщението ни въ градския домъ при лордъ Мера, но всички се чудѣха, че ние не бѣхме видѣли още Гладстона и всички си принасяха услугитѣ да ни прѣпоръчатъ, да ни заведатъ дори сами при него. За България ни питаха съ таквизъ подробности, че не веднажъ и дважъ ние се затруднявахме въ отговора си. Особено пѣкъ племеницата на г-жа Janson мисъ *Фени Хамилтонъ* знаеше отъ кореспонденциитѣ въ „Daily News“ тѣй добръ всички подробности относително до послѣднитѣ турски злодѣяния, че споменуваше изусть дори и имената на разрушени български села, още и на нѣкои лица, между които и многострадателната Райна. *Фени Хамилтонъ* разкаваше за всички тия нѣща съ дълбока прочувственостъ, съ сърдечна милостъ и съ живо съчувствие къмъ тѣй измжчения български народъ. И тя, интелигентна, религиозна и чувствителна млада дѣвойка, не можеше да разбере, какъ просвѣтитѣ християнски правителства, какъ именно могъществена Англия могатъ да слушатъ и да търпятъ тѣй равнодушно таквизъ злодѣйства, вършени прѣдъ очитѣ имъ върху единъ християнски народъ въ цивилизувана и християнска Европа. И, като разказваше прочувствено за всичко това, тя

се обръщаше често къмъ уважаемия си вуйчо Janson и го питаше вѣжливо, защо до сега приятелитѣ не сж ни завели при мистеръ Гладстонъ, за да сме му разказали ние и устно за всички злини сторени въ България отъ турцитѣ. Леля ѝ пѣкъ, госпожа Janson, като поемаше думата всѣ въ сжщия смисълъ, разправяше, между друго, какъ Фени стояла късно прѣзъ нощъта да чете разни кореспонденции по българскитѣ работи и какъ тя, леля ѝ, я заварвала не веднажъ и два пжти да рони сълзи надъ вѣстниците, въ които се описвали българскитѣ страдания и турскитѣ грозотии.

Тѣй бѣхме посрѣщнати и тѣй прѣкарахме вечеръта въ Ритшмондъ, въ гостоприемния домъ на г. Janson, благосърдеченъ, добродушенъ и човѣколюбивъ амфитрионъ.

На другия денъ, недѣля, 26 септемврия (8 октомври), други тукъ ненадѣйности. Семейството Janson, придружено отъ нѣкои други лица изъ съсѣдството, ни покани, ако обичаме, да идемъ да се черкуваме наедно съ тѣхъ въ не тѣй много отдалечения храмъ. Не ще ни дума, че ние ги придружихме съ голѣма готовность. Имаше ли извѣстие за това или не пасторътъ, не зная, но въ проповѣдъта си той припомни теглилата на християнския български народъ и покани богомолцитѣ да се присѣдинятъ къмъ него, за да се помолятъ Всевишнему да се смили надъ тоя народъ и да го оттърве отъ хулителитѣ на неговото свето име. Всички издигнаха ржцѣ благоговѣйно, а заедно съ тѣхъ и ние. Сълзи облѣха въ тая минута лицето ми неволно. На излизане ние бѣхме прѣдметъ на съчувствено внимание отъ страна на всички богомолци. Г. Janson, нашиятъ скжпъ гостоприемникъ, ни прѣдстави послѣ и на самия пасторъ, комуто поблагодарихме за отправената къмъ Всевишнияго молитва, но



той ни каза, че не направилъ нищо друго, а само изпълнилъ една длъжностъ, като станалъ същевременно и отзивъ на чувствата и на желанията на вѣрнитѣ въ неговата енория.

\* \*  
\*

Като въ скоби, нека ми бжде позволено да забѣлѣжа тукъ слѣдния малъкъ и личенъ епизодъ. Слѣдъ черкова семейството на г. Janson заедно съ други приятели, мъже, жени, момци, моми се рѣшиха да идатъ на разходка съ коне низъ грамадния и разкошния риштонски паркъ. Тѣ всички поканиха и насъ на тази разходка, като доведоха и два други коня нарочно за насъ. Другарьтъ ми Цанковъ благодари и отклони; азъ, обаче, като по-младъ и съ по-голѣма самонадѣяностъ, слѣдъ малко колебание се рѣшихъ да зема и взехъ наистина участие въ тази разходка съ хубави коне, при която бѣхъ прѣдметъ на особено внимание отъ цѣлата дружина; но при всичко това сетнитѣ отъ това яздене и пропускане на коне по английски азъ ги усѣщахъ отпослѣ на гърба си почти цѣла седмица като ненавикналъ на подобни дълги английски разходки и яздения, каквито и не си позволихъ вече да повторя.

X.

### У Джонъ Рюсселъ.

Сжщия денъ, часа кждѣ 5 слѣдъ пладне, семейството на г. Janson заедно съ нѣкои други приятели ни заведоха при лордъ Джонъ Рюсселъ въ лѣтния му дворецъ въ поменатия ритшмонски паркъ. Джонъ Рюсселъ е билъ всѣкога единъ отъ най-виднитѣ и най-влиятелнитѣ членове на либералната въ Англия партия и не веднажъ министъръ на външнитѣ дѣла. Поради дълбока старостъ



той бѣше се оттеглилъ тукъ на покой, но това не му прѣчеше да играе и отъ далечъ видна роль въ политиката и живо още да се интересува въ всички политически въпроси. Неговото мнѣние бѣше и сега мѣродавно като членъ отъ горнята камара. Прѣди още да се рѣшатъ да ни заведатъ при него, приятелитѣ го питали, дали ще може да ни приеме, и той не само имъ отговорилъ, че ще ни приеме на драго сърдце, но ги помогилъ настойчиво да ни заведатъ бездруго. Милъ и приятенъ старецъ! До него бѣха съпругата му леди Рюсселъ, сестра на тогавашния английски посланикъ въ Цариградъ Елботъ, дъщеря му мисъ Рюсселъ, внучетата отъ починалия му синъ и други още нѣкои лица. Не мога описа и тукъ любезността, съ която бѣхме приети въ тази господарска къща. Лордъ Рюсселъ седѣше на единъ разкошенъ фотейлъ и щомъ влѣзохме въ широката и разнообразно украсената му стая, той се опита да се поподигне, за да ни поздрави, но пакъ побърза да седне на фотейла си, като ни покани и насъ да седнемъ и ние близу до него единътъ отъ едната, другиятъ отъ другата му страна. Той захвана послѣ да приказва съ насъ като дѣдо съ завърнали се слѣдъ дълго странствуване внуци. Той съ живъ интересъ ни разпитваше за всичко било лично за насъ, било за България, която прѣдставлявахме, и на която участъта не бѣше му неизвѣстна. Той ни разказа, че билъ пжтувалъ нѣщо прѣди 50 години прѣзъ България. Дошълъ по Дунава до Свищовъ той тръгналъ отъ тоя градъ за Търново и Габрово, а отъ тамъ прѣзъ Шипченския проходъ за Казанлъкъ, отъ дѣто миналъ за Цариградъ. Той билъ, ни казваше, отъ числото на ония държавни мъже въ Англия, които мислѣли едно врѣме, че Турция би могла да се запази до нѣйдѣ чрѣзъ въвеждане дѣйствителни реформи, но че сега както той,

така и много други държавни английски мъже били вече на друго мнѣние; само че интереситѣ на великитѣ сили не се срѣщали по тѣй наречения източень въпросъ, та отъ тукъ и страданията на християнскитѣ народонаселения въ турската империя. При всичко това, той сега се надѣялъ, че безъ друго за България ще стане нѣщо добро, че Англия особено, колкото и да не желае прѣвъзможването на руското влияние въ Турция, нѣма да се противи на мѣрkitѣ, които могатъ да се зематъ за подобрене участъта на българския народъ, нѣма даже прѣдъ възмутеното обществено мнѣние да се противи и на една руска война за тази цѣль, стига Русия да нѣма завоевателни цѣли, да не иска главно, да завладѣе Цариградъ и Дарданелитѣ, и че за една нова кръмска война не може днесъ и дума да стане, толкозъ по-много, казваше, че и днешна Европа не е прѣжната Европа.

Той придаваше голѣмо значение на растещото въ Англия вълнение въ полза на тѣй жестоко пострадавши отъ турскитѣ свирѣпства български народъ. Той хвалѣше Гладстона и го наричаше благотворна сила. За всичко това той ни приказваше съ кротость като въ сѣщо врѣме самъ ни живостно прѣпорѣчаше една или друга отъ сложенитѣ прѣдъ насъ разни и вкусни закуски заедно съ чашки чай и пр. Най-послѣ той се усѣти уморенъ, поиска да стане да се прости съ насъ, но ни покани, кога имаме врѣме, да идемъ да го видимъ и втори пътъ, нѣщо, което и изпълнихме подиръ двѣ седмици. На оттегляване той помоли леди Рюсселъ и мисъ Рюсселъ да ни поразведятъ въ хубавия паркъ около двора му, което тѣ и направиха съ голѣма любезность, придружени и отъ внука му. Мисъ Рюсселъ ни разказаше подробно за всички растения и цвѣта въ тоя паркъ съ една научна вѣщина, но отъ цвѣтята и растенията те



неусѣтно за насъ минаваше и къмъ други прѣдмети отъ областта на поезията, на изящнитѣ изкуства, на философията, на литературата, на естественитѣ науки, на социалнитѣ въпроси. По едно врѣме тя се спрѣ въ единъ къшкѣ заедно съ цѣлата дружина и тукъ ни помоли да ѝ напишемъ нѣщо въ прѣкрасния ѝ албумъ. Иди та откажи, ако можешъ, на таквазъ просба отъ страна на една така високообразована, благородна, услужлива и любезна дѣвойка! Жалѣя само, че не съмъ записалъ въ бѣлѣжкитѣ си писаното ми въ тоя албумъ.

Тукъ се случи и слѣдното. Леди Рюселъ се разпреди така по разходката ни въ парка, че тя остана най-подирѣ съ мене. Отъ всичко се виждаше, че тя бѣше нѣкакъ безпокойна и като че искаше да ми повѣри нѣкаква тайна. Както казахъ по-горцѣ, тя бѣше сестра на съръ Ельотъ, английския въ Цариградъ посланикъ по онова врѣме, а Ельотъ бѣше добилъ име на върлъ туркофилъ и страшенъ българомразецъ. Сестра му, жена сериозна и съпруга на единъ знатенъ либералъ, се потруди тукъ да ме убѣди, че братъ ѝ не билъ такъвъ, какъвто го прѣдставлявали, но той служилъ на едно правителство — Биконсвилдовото — и дѣйствувалъ въ всичко по даденитѣ му инструкции, а извѣстна е, ми казваше, туркофилската сега политика на това правителство. И тя ме молѣше да разкажа това и на моитѣ съотечественници, за да не мразѣли брата ѝ. — Ако и малко късно, тѣ сж сега напълно освѣтени по тоя въпросъ! — Постѣпката, обаче, на една високопоставена английска леди при единъ скромненъ български делегатъ въ защита на брата си не ли показва, до каква степенъ е отивало нейното братолюбие? Както се извѣстихъ наскоро, тѣй горещо защищаваниятъ братъ се поминалъ миналата година, а добрата, братолюбива сестра го прѣдшествувала



въ гроба нѣколко години прѣде. Нѣма, мисля, да ми се виѣки въ грѣтъ, ако кажа тукъ: Богъ да я прости! Тя медно съ сѣпруга си прие въ дома си съ крайна любовностъ двама български делегати като скъпи гости. — Часа къдѣ 7 ние се простихме съ всички и изѣдохме изъ хубавия паркъ.

## XI.

### Банкетъ въ честь на българскитѣ делегати.

Денъ 27 септември (9 октомври), понедѣльникъ, бѣше, може да се каже, единъ отъ най-достопамятнитѣ за българскитѣ делегати въ Лондонъ. — Най-напрѣдъ него денъ, часа на 1 слѣдъ пладне, се даде въ тѣхна честь единъ банкетъ въ хотелъ Уестминстеръ (Westminster Palace Hotel), устроенъ отъ видни членове на либералната партия. Числото на поканенитѣ, госпожи и господа, бѣше значително. Между госпожитѣ прѣпоръчили ни и рускината госпожа Новикова, родена Кирѣвъ, сестра на оня идеаленъ, казватъ, руски офицеръ Кирѣвъ, който падна за славянската свобода, пронизанъ при Зайчаръ отъ турска бала. Прѣдседателъ на тѣй събраното общество бѣше мистеръ Джонъ Бенетъ (John Bennet), който, като прѣдложи и първата здравица за кралицата и кралското семейство (The Queen and the Royal Family), каза при това и нѣколко думи за голѣмата и разпространената въ цѣла Англия симпатия къмъ българския народъ. Слѣдъ малко взе думата г. Мериманъ и прѣдложи на събранитѣ слѣдната резолюция:

„Присѣтствуещитѣ госпожи и господа изказватъ „сърдечното си „добрѣ дошли“ на господа Цанковъ и „Балабановъ като прѣдставители на българския народъ „и желаятъ да изявятъ прѣдъ тѣхъ и чрѣзъ тѣхъ“

„българския народъ своята скърбъ и своето възмущение, които имъ сж причинили извѣстията за извършенитѣ въ България турски свирѣпства; тѣ симпатично посрѣщатъ подадения на шестътѣхъ велики европейски сили отъ българскитѣ делегати мемоаръ и се задължаватъ да пристоятъ и помогнатъ споредъ силитѣ си на г. г. Цанковъ и Балабановъ за успѣха на мисията, съ която сж натоварени отъ отечеството си. Събранието нѣма публиченъ, а частенъ характеръ за привѣтствие на българскитѣ делегати, но нѣма съмнѣние, че въ Англия този приемъ ще се посрѣщне навсѣкждѣ съ горещо съчувствие и съ ентузиазъмъ.“

Ораторътъ послѣ спомена вѣстникъ „Дейли Нюзъ“, въ който бѣха обнародвани допискитѣ за извѣстнитѣ турски свирѣпства, и каза за него, че, когато великобританскиятъ посланникъ въ Цариградъ спалъ, а министерството на външнитѣ дѣла (Foreign Office) отричало всичко, този вѣстникъ излѣзе и извърши онова дѣло, което прѣнебрѣгна да извърши дипломацията въ една отъ най-големитѣ кризи си въ съврѣмената история. „Българскитѣ делегати, които сж сега между насъ тука, каза най-сетнѣ ораторътъ, не искатъ отъ английския народъ намѣса съ жертви по източнитѣ работи, тѣ искатъ само да издигне той гласа си и да даде съдѣйствието си за спасение и по-честитѣ животъ на злосластното имъ сега отечество.“

Събранието одобри съ аklamация тази кратка рѣчь на оратора, поддържана послѣ и отъ уважаемия пасторъ г. Дентонъ (O. B. Denton).

Дойде сега редътъ и на българскитѣ делегати; но единъ — двама приятели бѣха ги увѣдомили, че нѣкои си англичани живѣещи въ Турция прѣдставлявали въ нѣкои свои частни писма както извършенитѣ турски свирѣпства, така и българскитѣ оплаквания за извѣнмѣрно

прѣувеличени, та за това бѣха изказали и мнѣние, че добрѣ ще да е, ако, възползувани отъ тоя случай, българскитѣ делегати загатваха нѣщо и по тоя въпросъ.

При шумни и продължителни поздравления думата взе г. Балабановъ и той, слѣдъ нѣколко английски думи за извинение, че не знае добрѣ английския езикъ, държа на французски слѣдната рѣчь:

„Почитаеми госпожи и господа!

„Позволете ми прѣди всичко да ви поблагодаримъ сърдечно както отъ наша страна, така и отъ страна на нашия народъ за добросърдечния приемъ, който правите на неговитѣ делегати. Тукъ прѣдъ васъ и чрѣзъ васъ ние отправяме въ името на този народъ нашата искренна благодарностъ и къмъ всички ония граждани на могуществена и свободна Велика Британия, които не се ограничаватъ само въ изказване съчувствие къмъ него въ тежкитѣ врѣмена, които прѣкарва той, но правятъ още и каквото могатъ за подобрене изобщо участъта на тоя народъ.

„Госпожи и господа!

„Вие сте чули, вие сте чели, вие знаете вече на какви изпитни, на какви страдания, на какви кървави мъки биде изложенъ послѣдне нашиятъ народъ. Азъ нѣма да ви ги описвамъ тукъ отново. Новинитѣ за тѣхъ се разпрѣснаха по цѣлия образованъ свѣтъ; тѣ сж днесъ въ устата на всички, тѣ покъртиха всжду всички благородни сърдца, тѣ прѣдизвикаха неволни сълзи у всички чловѣколюбци. На какво пъкъ народно движение отъ примѣрна хуманность дадоха тѣ поводъ въ ваша Англия, за това сте вие сами свидѣтели, за това тържествено свидѣтелствува още и настоящето



„събрание, което сте устроили тъй любезно въ честъ на  
 „българскитѣ делегати, въ знакъ на чувствата отъ сим-  
 „патии, които храните къмъ нашия народъ, въ изявление  
 „на грижитѣ, които полагате, за да му се създаде едно  
 „пó-добро положение за напрѣдъ подъ Божието слънце.

„Госпожи и господа,

„Измжченъ отъ дълги и тежки теглила при една  
 „отъ най-безчеловѣчнитѣ администрации, които би могли  
 „да се срѣщнатъ въ историята, българскиятъ народъ  
 „издигна не веднажъ и дважъ во всеуслишание своя  
 „гласъ, за да се оплаче отъ неносния турски режимъ;  
 „тѣзи си оплаквания, повторени нѣколко пѣти безъ ни-  
 „какво отъ никждѣ внимание, той се рѣши най-послѣ  
 „да ги подкрѣпи намѣсти и съ мѣрки, каквито диктува  
 „отчаянието, рѣши се да поиска и дѣломъ, да потърси  
 „съ самопожертвуване правда и свобода, най-вече, когато  
 „злото стигна на своя върхъ, а турското население, на-  
 „съскано отъ самитѣ турски власти, хвана да рѣмжи  
 „заплашително противъ българското и явно вече се  
 „канѣше да стане да го изтрѣби при първия удобенъ  
 „за тозъ кървавъ подвигъ случай. Какво послѣдва отъ  
 „това, вие го знаете, както знае това днесъ и цѣлиятъ  
 „свѣтъ. Необмислено, неустроено, незрѣло едно по-  
 „мѣстно българско възстание, избухнало частично и не  
 „по единъ установенъ планъ, биде потушено въ нѣколко  
 „деня. Но това българско възстание, ако може да се на-  
 „рече то възстание при тия условия, турцитѣ като че да  
 „бѣха го чакали сами тѣ съ пълно знание на работата,  
 „като че да бѣха го подготвили и прѣдизвикали нарочно  
 „сами тѣ, за да дадатъ свободенъ ходъ на всички свои  
 „крвожедни и диви инстинкти. Възстанници тѣ скоро  
 „вече не виждаха никждѣ прѣдъ себе си, но прѣдъ тѣхъ

„имаше едно невинно, едно беззащитно българско население, пробуждането и трудолюбието на което бвеше отколѣ като трънъ въ очитѣ имъ. И тѣ се нахвърлиха безпощадно, нахвърлиха се съ животинска дивотия върху това невинно население. Извършенитѣ злини са неописуеми.

„Имотъ, честь, животъ: всичко това стана ведната плячка на побѣснѣли турски редовни и нередовни пълчища. Тѣ опустошиха, тѣ разграбиха и обраха цѣли населенія; тѣ биха и клаха до насищане безъ разлика ни на възраст, ни на полъ, ни на звание; цѣли села, като печално миропрочутото днесъ с. Батакъ, тѣ ги обърнаха въ човѣшка касапница, на която се водѣха за клане старци съ цѣло домочадие, майки съ малолѣтни дѣца, даже и бозайничета, момци и дѣвици въ цвѣтуща възраст. Тѣ никого и нищо не пощадиха; тѣ не се спрѣха прѣдъ нищо. Земята ни, госпожи и господа, се напои съ кръвъ и сълзи, въздухътъ ни екна отъ ридания и писъци; мечъ и огънь, огънь и мечъ всѣду за всеобщо опустошение; божиитѣ ни храмове се окверниха всѣчески, и разориха; служителитѣ имъ слѣдъ ругателства и опозорявания бѣха затрити; жилищата ни се срутиха до самитѣ имъ основи; стопанитѣ имъ и стопанкитѣ съ цѣло домочадие се подвѣргнаха на неизказуеми изпитни; по полята, горитѣ и долинитѣ, поени отъ столѣтия съ пота на работливия българинъ, сѣ си играеше злорадно съ неговия животъ една свирѣлюствуеща по тѣхъ разюздана тѣлпа, въоружена външво отъ главата до петитѣ, настървена вътрѣшно съ крвожедни ламтения; тя не знаеше, що е милость, милость не чувствувана отъ нейна страна бѣше ~~вз~~ сяната отъ сама пакъ нея смъртъ на чудотворно ~~спас~~ нитѣ и безнадеждно скитаещитѣ се по тия поля и ~~л~~



„и долини клетници и отъ двата пола, бездомни, голи,  
 „боси, гладни, подивѣли отъ теглила, окапнали отъ тѣжи  
 „и уморѣ.

„Не говоря тукъ за затвори, натѣпкани съ по сто-  
 „тина българи; не говоря за безчеловѣчнитѣ изтезания  
 „въ тия затвори; не говоря за издигнатитѣ по градоветѣ  
 „и по селата и покрай пѣтищата бѣсилки, нито за по-  
 „дигравкитѣ съ правосъдието; да спомена ли изрично и  
 „за откарването тѣлпи по тѣлпи въ плѣнъ и въ робство  
 „безброй невѣсти и дѣвойки, полумъртви отъ плачъ и  
 „отчаяние?

„За всичко това вие сте чули, вие сте чели въ ан-  
 „глийския печатъ, вие всичко знаете, госпожи и господа!  
 „Отъ срѣщитѣ, които имаме до сега съ разни лица въ  
 „Лондонъ, ние видѣхме, че тукъ се знаятъ въ всички  
 „подробности мъченическитѣ страдания на нашия народъ.  
 „Позволихъ си само да ви ги наумя въ общи черти,  
 „защото иначе тѣхъ нито перо може ги описа, нито  
 „езикъ може ги изказа въ всичкия имъ ужасъ.

„Турцитѣ сами съзнаватъ днесъ до нѣйдѣ извърше-  
 „ното грамадно зло; за оправдание, обаче, или за обле-  
 „чение вината си, тѣ разнесоха и разнасятъ по свѣта, че  
 „това зло било прѣдизвикано отъ самитѣ българи, които  
 „се били ужъ сговорили да станатъ да изтрѣбятъ цѣлото  
 „турско население въ България. Разярено ужъ отъ но-  
 „вината за тия адски кровежи на българитѣ, това турско  
 „население скокнало та ги прѣдупрѣдило, а въ своя от-  
 „мъстителенъ поривъ то надминало, казватъ, до нѣйдѣ  
 „границитѣ на своята законна защита. Да се спра ли,  
 „госпожи и господа, върху тая груба измислица на тур-  
 „цитѣ при отсъствие отъ всѣки други срѣдства за обяс-  
 „нение прѣдъ цивилизувания свѣтъ извършенитѣ злини?  
 „Тази измислица се скрои и оповѣсти цѣлъ единъ и по-



„вече мѣсець слѣдъ потушването на възстанието и слѣдъ  
„тия тъй вкупомъ извършени злини. Това обстоятелство  
„само по себе поразително доказва, че турцитѣ, стрес-  
„нати послѣ и сами тѣ прѣдъ ужаса на злото, заловиха  
„се да търсятъ облегчителни обстоятелства за ненаказа-  
„нитѣ и до днесъ още злодѣи, и не само ненаказани, но  
„още и наградени съ ордени. Нѣма обаче съмнѣние, че,  
„ако турцитѣ биха само подушили за нѣкакво съзаклятие  
„между българитѣ противъ турското население, тѣ, въ  
„ржцѣтъ на които се намѣрва и властъ, и администрация,  
„и жандармерия, и войска, когато у българина нѣма  
„нищо подобно, щѣха съ врѣме още, щѣха още прѣди  
„възстанието да зематъ всички мѣрки, за да осуетятъ  
„прѣдполагаемото българско съзаклятие още въ заро-  
„диша му. Но турцитѣ знаеха, знаятъ и сега, че таквозъ  
„съзаклятие у българитѣ нѣмаше. Тѣ, обаче, умишлено  
„се опитаха да обърнатъ ролитѣ. Насмалко тѣ да прѣд-  
„ставятъ прѣстѣпницитѣ за жертви, а жертвитѣ, т. е.,  
„невинното българско население, за прѣстѣпници. Проста  
„измислица, суетни опитвания! Турцитѣ се подиграватъ  
„съ свѣта, но свѣтътъ знае сега, кой е жертва и кой  
„прѣстѣпникъ, знае, че българи сж изтрѣбени съ по хи-  
„ляди, а нека излѣзе да каже който знае, колко турци  
„има убити отъ българитѣ.

„Въ Турция живѣятъ по свои работи не малко  
„чужденци, между тѣхъ и англичани въ разни мѣста.  
„Тѣ всички познаватъ твърдѣ добръ турцитѣ. Ако има  
„нѣкои между тѣхъ, които или прѣмълчаватъ истината  
„или я изопачаватъ по нѣкогажъ, причина на това сж  
„или тѣхнитѣ лични интереси, за които милѣятъ и ги е  
„страхъ да не би да пострадатъ, или влиянието, което  
„упражняватъ върху тѣхъ турскитѣ власти чрѣзъ разни  
„любезности и хитрости по работата имъ, или пакъ на-

„дежди за нѣкои блага. Но истината, при такива особено случаи, мѣчно се скрива. И мнозина отъ чужденцитѣ, главно английски нѣкои смѣли и добросъвѣстни кореспонденти не се стѣсниха да оповѣстятъ цѣлата истина прѣдъ образуванія свѣтъ. Честъ и хвала на тия доблестни синове на Велика Британія!

„Въ всѣки случай, обаче, турското управление го познаватъ пакъ най-добрѣ ония, които го изпитватъ катадневно на гърба си, т. е. християнскитѣ въ Турція народонаселения, българитѣ сега по-особено. И ако сегашнитѣ турски свирѣпства очудиха до изтупление по своя ужасъ свѣта, то е, че тѣ се извършиха купомъ, съвмѣстно и едноврѣменно. Злодѣяния, обаче, отъ сжщия родъ сж били всѣкога и сж и до днешенъ день на дневенъ редъ, само че тѣ сж се извършвали часътично и не изъ единъ пжтъ. И днесъ още грабежътъ и обиритѣ, озлобленията и убийствата се вършатъ непрѣкъснато въ България отъ турцитѣ безъ страхъ за наказание. Въ турскитѣ градове се съчиняватъ съ дивъ фанатизъмъ пѣсни и поезии и се разпрѣсватъ въ голѣмо число между турското население, за да го насѣкватъ противъ българитѣ. Поискатъ ли християнитѣ защита и покровителство противъ буйствуещитѣ мусулмани, тѣ веднага биватъ обаждани отъ послѣднитѣ като размирници, и властѣта всѣкога съ готовность бърза да употреби силата си по-скоро противъ тия мними размирници, отколкото противъ самитѣ прѣстѣпници мусулмани.

„Такова е, госпожи и господа, положението на България, страна християнска и населена отъ единъ честенъ и трудолюбивъ, но заробенъ народъ. Турцитѣ, като частни лица, могли би да бждатъ единъ по-добъръ народъ, но само ако биха се освободили и тѣ сами отъ



„турската администрация. Въ всеки случай, обаче, като „е вече известно, че поради религията ли, поради „други причини ли, турцитѣ се указаха неспособни за „прогресъ въ европейската цивилизация, то справедливо „ли е, па и въ интереса на европейския миръ ли е, да се „оставятъ тѣ не само да господствуватъ, но и да върлу- „ватъ върху по-даровититѣ и по-буднитѣ отъ тѣхъ хрис- „тиански народи въ юго-източна Европа?

„Но, казватъ нѣкои си, съ разклащането, съ ослаб- „ването на Турция щѣло да пострада политическото рав- „новѣсие въ Европа. Чуденъ аргументъ! И любопитното „е, че, колкото повече си служатъ нѣкои съ тоя аргу- „ментъ, толкова по-много турската империя се разклаща „и уронва. Какво бѣше едно врѣме тя, какво е сега, а „не питамъ, какво ще бѣде подиръ малко, въпрѣки „всички проповѣди за едно политическо равновѣсие съ „цѣлостта на турската империя! Впрочемъ, не е ли за „очудване, че просвѣтена, цивилизувана, научна, фило- „софска, изтънчената въ дипломатията Европа, друго „срѣдство за запазване това политическо равновѣсие не „вижда вънъ отъ поддържането въ тая Европа единъ „варварски и противенъ на всички нейни стремения „режимъ? И какво сж криви милиони невинни човѣшки „сжщества, та да се принасятъ тѣ жертва на едно поли- „тическо равновѣсие, съ което се подиграва Турция и „отъ което тя се ползува, за да тиранизира тия човѣшки „сжщества и да тѣлче безцеремонно договоритѣ, подъ „които е турила своя подписъ, какъвто е и парижкитъ „договоръ отъ 1856 г., който я и прие за първи пътъ „въ концерта на европейскитѣ държави? Доста сж се „подигравали турцитѣ съ цивилизувана Европа, господа „и господа!

„Но, вънъ отъ политическото равновѣсие, възра-



„жавать други, има и това обстоятелство, че Турция,  
 „каквато и да е, държи редъ между различнитъ хрис-  
 „тиански народонаселения, а това не е безъ значение за  
 „общия европейски миръ. Безъ Турция, казватъ нѣкои  
 „отъ адвокатитъ ѝ, тѣ би се разпокъсали помежду си, а  
 „кой може да замѣсти Турция? Какъвъ аргументъ и тоя  
 „за поддържане турския деспотизъмъ въ Европа! Роб-  
 „ството на християнскитъ народонаселения да се под-  
 „държа сериозно за това, защото, споредъ нѣкои публи-  
 „цисти, християнскитъ народонаселения въ турската им-  
 „перия не могли безъ Турция да живѣятъ мирно и спо-  
 „койно помежду си! Това, ако не би било печално и  
 „жестоко, щѣше да е просто ирония оскърбителна за  
 „всички хуманни, благородни и свободолюбиви чувства  
 „въ просвѣтена Европа. Въ всѣки случай, опитътъ за  
 „това не е направенъ, и смѣшно, извинете, госпожи и  
 „господа, за изражението, смѣшно е, па още и безче-  
 „ловѣчно е да се казва, че турцитъ трѣба да се дър-  
 „жатъ и крѣпятъ въ Европа, за да вършатъ подъ ней-  
 „нитъ очи нечувани свирѣпства, да колятъ и да бѣсятъ,  
 „да спиратъ напрѣдка въ една отъ най-хубавитъ части  
 „на Европа, единствено защото подчиненитъ тѣмъ  
 „християнски народи щѣли ужъ безъ тѣхното помежду  
 „имъ присѣствие да се изѣдатъ помежду си, — тия  
 „народи, които еднакво пжшкатъ подъ турското иго и  
 „които сж били всѣкога съединени въ общата си нена-  
 „вистъ и омраза противъ турчина! Азъ не вѣрвамъ, че  
 „съ тия народи ще се случи това, което проповѣдватъ  
 „турскитъ адвокати, но онова, което не вѣрвамъ още  
 „по-вече, то е, че при днешното положение на тия на-  
 „роди може да има миръ и за Турция, и за Европа, и за  
 „сами тѣхъ. Има и ще има може би разногласия между  
 „тѣхъ; тѣзи разногласия, обаче, ще може да ги изглади

„само свободата за всички, а не мразеното отъ тѣхъ  
„турско тиранство.

„Но извинете, госпожи и господа! азъ забравихъ  
„май, че говоря прѣдъ събрание, което нѣма нужда отъ  
„подобна защита на българското дѣло, което знае всички  
„извършени злини въ моето отечество, което само отъ  
„себе цѣни твърдѣ справедливо турскитѣ хитрости и  
„аргументитѣ на турскитѣ адвокати, и което е убѣдено,  
„че трѣба да се спомогне на това наше отечество, за да  
„се избави отъ турския яремъ еднакво, впрочемъ, тежъкъ  
„за всички християнски народонаселения въ Турция.

„За изпросване тази помощъ повече отколкото за  
„описване всички злини, вършени отъ турцитѣ, злини все-  
„извѣстни, сме изпратени ние, госпожи и господа, отъ на-  
„шия народъ при европейскитѣ правителства и цивилизу-  
„ванитѣ европейски народи. И устно, и писмено ние на-  
„всѣкждѣ издигаме слабия си гласъ да просимъ съдѣй-  
„ствието имъ за подобрене участиа на тоя народъ.  
„Каквито политически смѣтки и интереси да спиратъ въ  
„тѣхнитѣ рѣшения и да раздѣлятъ европейскитѣ прави-  
„телства по тѣй многотруния и многосложенъ нашъ изто-  
„ченъ въпросъ, ние искаме да разчитаме върху велико-  
„душieto на държавнитѣ глави, да разчитаме върху про-  
„свѣтенитѣ европейски правителства, да разчитаме върху  
„пó-честититѣ отъ насъ народи въ образувана и хрис-  
„тианска Европа, та да ни се помогне и словомъ, и дѣ-  
„ломъ да се отгървемъ отъ варварското турско иго и  
„да се зачислимъ и ние въ реда на свободнитѣ народи.  
„Върху всички разчитаме ние безразлично за постигане  
„тая цѣль, но позволете ми, госпожи и господа, да ви  
„кажа, още, че ние не мислимъ да грѣшимъ, ако се от-  
„насяме тукъ пó-особено къмъ Велика-Британія, думата  
„на която по източнитѣ работи и по положението на



„Турция, е била всѣкога отъ най-голѣма тежестъ, отъ  
 „най-голѣмъ авторитетъ. Не грѣшимъ, мислимъ, ако  
 „искаме да разчитаме на Велика-Британія още и за  
 „това, защото тя има признато право да издигне ви-  
 „соко и съ безспоренъ авторитетъ своя гласъ въ полза  
 „на страждущитѣ въ Турция християнски народи; съ-  
 „щате се, вѣрвамъ, госпожи и господа, защо тя има това  
 „безпрѣкословно право; има го тя това право, защото тя,  
 „заедно съ своитѣ съюзници въ крѣмската война спаси  
 „Турция отъ явна пропастъ и я спаси съ надежда, че  
 „Турция ще се поправи, че Турция ще се реформира, но  
 „Турция нито се поправи, нито се реформира, нито из-  
 „пълни въ дѣйствителностъ нѣщо отъ наложенитѣ ѝ слѣдъ  
 „тази война задължения въ извѣстния парижки договоръ  
 „и отъ даденитѣ ѝ обѣщания прѣдъ цѣла Европа. Подпи-  
 „савшитѣ тоя договоръ сили ще ни позволятъ сега да  
 „се оплачемъ прѣдъ тѣхъ отъ непоправимата Турция,  
 „която тѣ спасиха отъ явенъ погибелъ, да се оплачемъ и  
 „да ги помолимъ да ни помогнатъ сега да се отървемъ  
 „отъ нейното злотворно управление. Каквато и да е по-  
 „литиката на сегашното велико-британско правителство,  
 „ние слѣдъ това, което чухме, което видѣхме, и за което  
 „ни се разказва, искаме да вѣрваме, че и то ще погледне  
 „на работитѣ другояче и ще даде и то своето съдѣйстви-  
 „е за подобрението нашата народна участъ. Робството  
 „на България, па и на другитѣ християнски народи въ  
 „турско не е и не може да бжде и за напрѣдъ гаранция  
 „за цѣлостта на тази империя и за миръ въ Европа.

„Ние вѣрваме, че проявенитѣ въ тази свободолюбива  
 „страна симпатии къмъ нашия измжченъ народъ, нѣма да  
 „останатъ ни гола дума, ни просто чувство. Ние вѣрваме,  
 „че английскитѣ народъ, въ своята извѣстна опоритостъ  
 „за защита на правдата и на свободата, нѣма да допусне



„да се попрѣчи на нашето възкръсване къмъ свободенъ животъ. И за неговитѣ горещи симпатии, и за неговото „постоянство въ тая хуманна защита, позволете ми, „госпожи и господа, да свърша съ повторно тукъ на „края изказване нашитѣ горещи, нашитѣ сърдечни и „живи благодарения както къмъ васъ лично, които тъй „усърдно се притичате намъ на помощъ за успѣха на нашата мисия, така и къмъ великия и свободолюбивия „английски народъ, чийто гласъ ние вѣрваме, че нѣма „да остане гласъ „въпиющъ въ пустини“, защото той е „гласъ издиганъ за правда, за хуманность, за свобода“.

При прочувственото произнасяне на тази рѣчь г. Балабановъ се заплака самъ не на едно мѣсто. Разплака се тъй сжщо и другарьтъ му Цанковъ. Покъртени бѣха до сълзи по-многого отъ присжтствуещитѣ госпожи и господа. На свършване рѣчъта биде поздравена съ живи симпатични изявления и ржкоплѣскания. Мнозина се дсближиха до оратора и му стискаха ржката по най-любезенъ начинъ. Една благородна госпожа отъ Единбургъ дойде при насъ съ мжжа си, поздрави ни милозливо и ни помоли да идемъ безъ друго и въ тоя градъ, дѣто тоже симпатиитѣ къмъ нашия народъ били голѣми. Слѣдъ здравницата за прѣдседателя на банкета, прѣдложена отъ г-нъ Цанкова и посрѣщната съ шумно съчувствие отъ всички, събранието се дигна и разпрѣснатитѣ сега въ залата госте се впуснаха въ отдѣлни живи разговори, прѣдметъ на които бѣха казаната рѣчь, бѣха България, турскитѣ свирѣпства, турскитѣ лукавства, турскитѣ адвокати, поведението въ тоя случай на английското консервативно правителство, движенията на либералната партия съ Гладстона во главѣ въ полза на България и пр. Рѣчъта въ съкращение се яви още сжщия день въ нѣкои вечерни вѣстници,

които написаха послѣ и главни статии по нея. В. Times, който бѣше пратилъ на банкета, както и нѣкои други още вѣстници, специаленъ reporter, я обнародва по-пълно съ изоставяне края по съкращение. За сега имамъ прѣдъ себе си цѣлия отчетъ за този банкетъ заедно съ съкратената рѣчь въ „Dailly News“, отъ 10 октомрия 1876 год.

Този день, обаче, не се свърши за насъ само съ тоя банкетъ. Отъ Westminster насъ ни заведоха въ *Хайдъ-паркъ* (Hyde Parc), грамадния и прочутия паркъ въ Лондонъ. Тамъ бѣше устроенъ единъ чудовищенъ, единъ многохиляденъ митингъ противъ турскитѣ свирѣпства и въ полза на България. Когато се доближихме близу до устроената за ораторитѣ естрада азъ не мога описа френетическитѣ викове и ржкоплѣскания, съ които този многохиляденъ народъ посрѣщна и поздрави българскитѣ делегати. То не бѣше посрѣщане, то бѣше цѣла овация. На всички очитѣ бѣха вперени въ тия български делегати, покъртени до дъното на душата си и неволно просълзени прѣдъ това тъй тържествено избухване отъ съчувствие и любовъ къмъ народа, когото прѣдставляваха. По съвѣта, по настойчивостъ даже на придружаещитѣ ги приятели, тѣ трѣбаше слѣдъ многото въодушевени оратори, които всички съ пламенно слово защищаваха България и настояваха да се земе резолюция, че английскиятъ народъ ще работи неотстъпно за освобождението ѝ отъ турското иго, трѣбаше да кажатъ и българскитѣ делегати нѣщо къмъ събрания многохиляденъ народъ. Съ нѣколко попрѣговорени на самѣ английски думи Балабановъ, обиколень и насърдченъ отъ казанитѣ приятели, изправи се заедно съ другаря си на естрадата и просълзенъ благодари прочувствено на събрания многохиляденъ народъ за тия му горещи симпатии къмъ тъй



незаслужено измъчвания български народъ, както и за старанията, които полагатъ тукъ тъй хуманно за освобождението му отъ турското иго. Той прибави да каже още, че прѣдъ видъ на тия симпатии и на това хуманно движение въ Англия, мжно му е да повѣрва, че английското правителство, за което гласътъ на народа не е безъ значение, ще стане да се противи на това освобождение по какъвто и да е начинъ. Викове до небеса и шумни ржкоплѣскания покриха и гласа, и думитѣ на българския делегатъ. Трогнатъ въ дълбочината на сърдцето си и съ лице облѣно съ сълзи, той се оттегляше полека отъ естрадата като благодарѣше нѣмо съ ржцѣтѣ си и съ поклони прѣдъ шумещето събрание. Сжщо правѣше и другарѣтъ му Цанковъ. Тѣхъ ги зимаха за ржцѣ два-три пжти по-главнитѣ оратори и ги прѣдставяха на многохилядниятъ народъ.

Но и съ това не се свърши този день за българскитѣ делегати. Вечеръта друго събрание въ залата *Сентъ-Джемсъ* (S-t James) подъ прѣдседателството на мистеръ James Stensfried, бивши министъръ и сега членъ въ парламента отъ либералната партия. Въ това събрание бѣхме повикани и ние, и кждѣ 9--9½ часа вечеръта дойдоха та ни зеха и ни заведоха тамъ наши добри приятели. Прѣдметъ на това събрание бѣше сжщо България. Още на вратата българскитѣ делегати бѣха посрѣщнати съ голѣми почести и съ крайна вѣжливостъ. Влизането имъ пѣкъ въ голѣматата зала бѣше единъ видъ триумфъ. Всички се обърнаха къмъ тѣхъ и ги поздравяваха съ викове, съ ржкомахания, съ шумни ржкоплѣскания. Говориха и тукъ разни оратори противъ турскитѣ свирѣпства и за освобождението на България отъ турското иго, а събранието се произнасяше живо, но тихо и мирно въ полза на прѣд-



женията въ тоя смисълъ. При свободата, обаче, която съществуваше по разискванията, двама души поискаха мата и безъ да се обявятъ изрично противъ България, стараха се да кажатъ, че не трѣбало въ всѣки случай да се изпусчатъ тукъ изъ прѣдъ видъ и интереситѣ на Англия, както и на другитѣ европейски държави, въ точния въпросъ, па още че, ако имало свирѣпства извършени — и имало дѣйствително, — за това не трѣбало да се обвинява нито турското правителство изцѣло, нито всичкия турски народъ. Двамата тия господа бидоха изслушани съ напрегнато внимание. Но завчасъ станаха други и имъ възразиха съ английско хладнокрѣвие. Английскитѣ интереси на изтокъ, казаха, не се обезпечаватъ, а напротивъ тѣ се компрометиратъ при таквоя турско управление, каквото е сегашното; за извършенитѣ пъкъ свирѣпства турското правителство, казаха, е виновно, не само защото, намѣсто да ги прѣдупрѣди, то ги е напротивъ прѣдизвикало и подбудило най-напрѣдъ, но защото и до сега още то не е наказало ни едного отъ виновниците, при всичко че тѣ сж извѣстни нему, както сж сега извѣстни и на цѣлия свѣтъ. Безнаказано и свободно тѣ се разхождатъ и до днесъ посрѣдъ жертвитѣ си, па още и продължаватъ своитѣ злодѣяния до колкото могатъ. Що се отнася до турския народъ, той може да не е виноватъ въ своята цѣлостъ, но той е търпѣлъ и търпи тия злодѣяния, които сж се вършили подъ самитѣ му очи, а поради своя фанатизъмъ той е и злорадствувалъ тайно за тия мжки на *гяуритѣ*, па е и участвувалъ много пжти въ тѣхъ. Не зная до колко останаха въ душата си доволни поменатитѣ двама господа, но тѣ млъкнаха и не мръднаха вече отъ мѣстото си. Говориха слѣдъ това други още нѣкои оратори все противъ Турция и въ полза на България и най-накрая взе се и тукъ резолю-

ция да се настоява прѣдъ правителството да иска за българския народъ единъ режимъ по-свободенъ и по-хуманенъ. При разотиването на събранието българскитѣ делегати бидоха прѣдметъ на нови прочувствени привѣтствия, за да не кажа нови акламации.

Тѣй се свърши тоя многознаменателенъ день въ Англия както за тия делегати, така и за народа, когото прѣдставляваха.

\* \*  
\*

28 септемврия (10 октомврия), вторникъ.

Тоя день рано дойде да ни види нашиятъ добъръ и сега вече извѣстенъ и на читаещитѣ тия блѣжки г. Женсонъ (Janson). Той бѣше много радостенъ и доволенъ. Въ своята прѣданность къмъ нашето дѣло, той ни прѣдставляваше вчерашния день като наша блѣскава побѣда, като извънредна наша печалба въ английското общество. Съ крайно самозадоволство и съ пълна самоувѣреность той ни казваше между друго, че вчерашнага ми рѣчь на банкета въ Уестминстеръ Хотелъ щѣла да произведе въ цѣла Англия голѣмо впечатление и щѣла безъ друго да умножи числото на приятелитѣ на България. Посвѣтвани, ако обичаме, да напечатаме въ особена притурка тая рѣчь и да я разпрѣснемъ по цѣла Англия, че тукъ така се дѣйствувало върху общественото мнѣние. Въ сжщо врѣме ни извѣсти, че мистеръ Форстеръ (Forster), виденъ членъ отъ либералната партия и тѣсенъ Гладстоновъ приятель, когото ние бѣхме вече посѣтили, както заблѣжихъ по-горѣ, билъ произнесълъ въ г. Братвродъ една рѣчь, въ която не се изказвалъ напълно въ полза на една политически автономия за България, та трѣбало, ни каза, да понадращемъ нѣщо въ вѣстниците за тая работа, но ние не сторихме това, защото се канѣхме да идемъ да видимъ



и повторно г. Форстера. Отдълното пъкъ отпечатване на рѣчѣта се намѣри за излишно, понеже, ако и въ съкращение, тя бѣше се обнародвала въ всички почти поглавни вѣстници. Но г. Janson настоя особено да идемъ да се видимъ по-скоро съ Гладстона, защото, казваше, самото ни приемане и отъ него ще бжде и за насъ, и за дѣлото ни една сила, една важна прѣпорѣка. Приемането ви отъ Гладстона, прибави още да каже, ще има сега въ Англия сжщото значение, каквото и приемането ви отъ лордъ Дерби. Слѣдъ тия сърадвания и тия съвѣти, г. Janson ни остави, като се обѣща, че прѣзъ седмицата той пакъ ще дойде да ни види, щомъ като намѣри свободно врѣме.

## ХІІ.

### Свиждания и благодарности.

Сжщия день, часа на 11 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> пр. пл. ние ходихме при лордъ Едмонъ Фицморисъ (Edmond Fitzmaurice), видень тѣй сжщо членъ въ парламента отъ либералната партия. Благородень и свободолюбивъ мжжъ, той осжди строго турския режимъ, каза ни, че тоя режимъ е една аномалия въ Европа и се произнесе за нашето освобождение, за политическата автономия на Бѣлгария, низъ която и пжтувалъ прѣди 4 години. Каза ни послѣ, че не билъ твърдѣ доволенъ и той отъ послѣдната рѣчъ на колега си въ парламента Форстеръ, като прибави, впрочемъ, да каже още, че прѣзъ послѣднитѣ дни духналь въ Англия единъ май благоприятень вѣтрець за цѣлостъта на Турция, ако и не тѣй противень на Бѣлгария, но това, споредъ него, било нѣщо прѣходно и нѣмало да трае дълго врѣме. Стана послѣ дума за границитѣ на Бѣлгария, защото, каза и той, това ще бжде най-важниятъ въпросъ при създаването на една автономна Бѣлгария. Ние



поблагодарихме лорду за чувствата му и за това му за нашия народъ и го помолихме да не прѣдъ за напредъ да ради за него, за да се избави турския режимъ и да се сдобие съ една политическа автономия. Колкото за границитѣ, казахме, тѣ сж и въпрѣки безпорнитѣ мъчнотии по тоя въпрос могатъ се опрѣдѣли, кога му дойде врѣмето. Той поблагодари, обаче, че тукъ ще бжде най-голѣмата мъчнотия, както узнавалъ, части отъ българскитѣ земи, които на насъ, били оспорвани отъ други близусѣдни намъ. На земене сбогомъ той ни даде по единъ екземпляръ отъ рѣчта, която билъ произнесълъ по нашитѣ въ парламента на 31 юлия 1876 г. и ни увѣри, че той, така и всички негови колеги отъ либералната партия съ Гладстона во главѣ сж вече обявени противъ турския режимъ, и той се надѣе, че България ще стане или безъ война ще бжде освободена отъ него. По отношение на общественото мнѣние, той не вѣрва, че то нито консервативно правителство ще стане да се занимава на това по който начинъ и да е.

Отъ лордъ Фицморисъ ние отидохме у мистъръ Stensfried, за корото споменахъ, че прѣдседателствувало събранието въ St-t James, да благодаримъ и нему за бавата му прочувствена рѣчъ въ полза на нашия народъ. Той се изрази и сега твърдѣ съчувствено къмъ насъ и каза, че той ще счита за своя длъжностъ да се занимава и самъ и съ своитѣ приятели всѣ въ сжщия смисълъ когато се отгърве българскиятъ народъ изъ ноктурна турската тирания. Всичко това той изказваше съ живостъ, като насърдчваше и насъ въ възложението мисия. Но и той се оплака до нѣидѣ отъ рѣчта на Фицморисъ, „отъ когото, казваше, като отъ авторитетна личностъ въ либералната партия, ние всички очаквахме

по-добро, по-решително, но не вреди, прибавяше да каже, той е пакъ нашъ и една отъ нашитѣ сили и въ всѣки случай той не може да бжде защитникъ на турската тирания. Добрѣ сте сторили, че сте дошли въ Англия прѣзъ това врѣме, ни каза най-послѣ; идете да видите и г. Форстера; той е инакъ уменъ човѣкъ". Казахме му, че сме ходили веднажъ и се канимъ пакъ да му идемъ.

Отъ тамъ ние ходихме да посѣтимъ г. Давидова, първия секретаръ въ руското посолство въ Лондонъ. Той ни сърадва за приема и за тържествата, на които сме били прѣдметъ въ вчерашния день, както и за успѣхитѣ, които сме имали въ обществото. Той съ голѣмъ интересъ челъ за всичко това въ вѣстниците; въ сжщо врѣме, обаче, прибави да каже, че въпрѣки всички движения въ Англия противъ Турция сегашното правителство не било измѣнило мнѣние, та да не се лъжемъ, а да гледаме да спечелимъ, до колкото е възможно, и неговото, ако не друго, а то поне съчувствие къмъ страданията на народа ни, че, каквото и да се казва, властѣта е за сега въ неговитѣ рѣцѣ. Съ удоволствие, обаче, ни съобщи и това, че министрътъ на външнитѣ дѣла лордъ Дерби, при когото бѣхме се вече прѣдставили, билъ въ разногласие съ шефа на кабинета по отношение къмъ сегашнитѣ източни работи, по-частно къмъ турско-българскитѣ, билъ особено противенъ на една война съ Русия за спасяване отново Турция. Тази новина излѣзе сетнѣ повече отъ основателна, защото, както е извѣстно, лордъ Дерби се оттегли подиръ малко отъ Биконсфилдовото министерство по разногласие въ политиката. Г. Давидовъ, като стана дума за многошумната вече рѣчь на Форстера, ни каза, че той не съзира въ нея нѣщо опасно за България, намира я само твърдѣ умѣрена. Такава я намѣрихме и ние по-послѣ, когато я прочетохме, но все

имаше да се каже нѣщо по нея за нейната прѣкалена умѣреностъ.

Слѣдъ г. Давидова ние счетохме за длѣжностъ да идемъ да видимъ и уважаемия пасторъ г. Дендонъ (Dendon), който присѣтствуваше на банкета въ Westminster и който не бѣше отъ послѣднитѣ лица, които зимаха дѣятелно участие въ всички събрания, въ всички движения за протестиране противъ турскитѣ свирѣпства и за избавяне на България отъ турския режимъ. При него ходихме заедно съ извѣстния намъ още отъ Цариградъ г. Терханъ, родомъ арменецъ, служещъ въ сѣрбското въ Цариградъ агентство, а находещъ се нинѣ въ Лондонъ за врѣме. Г. Дендонъ бѣше единъ образуванъ, кроткъ, сладкодумниъ и човѣколюбивъ английски пасторъ. Неговитѣ симпатии къмъ угнетенитѣ народи бѣха твърдѣ голѣми, за това и присѣтствието му се търсѣше настойчиво въ всички срѣдини, дѣто имаше да се говори за свобода и човѣчностъ. Той доходи послѣ два пѣти при насъ, и азъ не забравямъ и до сега още, съ какво състрадание приказваше той за теглитата на нашия народъ и съ каква милостъ се надѣеше, бѣше негли увѣренъ, че този народъ ще се освободи отъ турското иго. Г. Дендонъ бѣше горещъ защитникъ и на сѣрбския народъ.

Скиция день наизвечеръ ние ходихме у г. Мериманъ, за когото споменахъ тоже по-горѣ, и у него намѣрихме други гости, всички врази на турския деспотизмъ, приятели на българския народъ. Ние благодарихме и нему за всички трудъ, който си бѣ далъ и си дава и сега още за българския народъ и за неговитѣ делегати. Благодарихме за сжщото и на г-жа Мериманъ, на които бѣше прѣдставени.

Отъ тамъ ние се укланихме да идемъ при г-жа Олга



Новикова, за която сжщо споменахъ по-горѣ, че бѣше на банкетъ въ Westminster Hotel и на която тъй сжщо трѣбаше да благодаримъ. Тя ни прие почти като свои съотечественици, сърадва ни и тя за извършената ни прѣзъ послѣднитѣ дни работа и въпрѣки всичкитѣ ѣ безпокойства отъ Биконсфилдовото правителство и отъ едно извѣстно въ Англия русофобство, даже и между нѣкои отъ либералитѣ, тя пакъ хранѣше надежда, че за България все ще стане сега нѣщо добро, че въ всѣки случай осждениятъ отъ всички днесъ турски режимъ нѣма вече да тежи на нея, както е тежелъ до сега. Отъ своя страна тя и устно, дѣто може, и съ перо, кога трѣба, нѣма, казваше, да прѣстане да работи въ нейна полза. Г-жа Новикова, родена Кирѣвъ, е извѣстна писателка и е обнародвала въ разни английски и френски списания и вѣстници не една и двѣ политически статии. Като такава, тя се радваше съ добро име въ по-високото въ Англия общество и между ученитъ ѣ хора. Тя бѣше запозната съ по-виднитѣ английски държавни мѣже, особено же съ Гладстона.

Тѣй се свърши и тоя день.

\* \* \*

29 септемврия (11 октомврия), срѣда.

Тоя день прѣди пладне ние получихме отъ Гладстона отговоръ на писъмцето ни, за което споменахъ по-горѣ. Г-нъ Гладстонъ ни казваше въ своето писъмце, че той самъ желае да дойде да ни види, та да му кажемъ, кога може да ни намѣри. Ние останахме толкозъ очудени отъ това писмо, че се почти усъмнихме въ неговата подлинность, но не сме имали право. Писмото бѣше дѣйствиелно отъ великия английски държавникъ и челоувѣколюбецъ.

\*  
\*  
\*

Ще кажа по-надолу какъ отговорихме на това писмо. Днесъ ни се прѣдстави друга работа. Добриятъ ни приятель г. Janson дойде заедно съ Мериманъ да ни извѣсти, че той и други приятели наредили да идемъ на другия день въ г. Бирмингамъ, дѣто ни канѣли и дѣто щѣли да ни чакатъ. Това бѣ за насъ голѣма изненада, но не ли сме тръгнали да просимъ поддръжка навсѣкждѣ за освобождението на отечеството? Слѣдъ нѣколко минути колебание, ние отговорихме, че ще бждемъ готови да тръгнемъ на другия день за Бирмингамъ, една отъ най-солиднитѣ въ онова врѣме крѣпости на английския либерализъмъ. За тази цѣль ние надвечеръ се събрахме отново у Мериманъ и тамъ рѣшихме окончателно, какъ и по кой часъ да тръгнемъ заедно на другия день за Бирмингамъ. Остатъка отъ вечерята ние бѣхме поканени да идемъ да прѣкараме у г. *Ралстона* (W. R. S. Ralston), англичанинъ съ високо образование, запознатъ между друго основателно съ руския езикъ и съ руската литература. На госте у него имаше и други господа, както и госпожи, между които и г-жа Новикова. Тази вечеринка бѣше повече литературна и филологическа отколкото политическа. Говори се надълго за руския езикъ и за неговото сходство съ другитѣ славянски нарѣчия. Домовладиката, особено, живо се интересувахе да знае, до колко и въ какво българското нарѣчие се отдалечава отъ руския и другитѣ славянски язици. Но отъ литературнитѣ и филологически разсждения не бѣ мжно да се прѣмине и къмъ политиката, най-вече като въ събранието имаше и двама български делегати, а България съ своитѣ мжки и съ своитѣ домогвания за самостоятеленъ политически животъ бѣше сега въ Англия на дневенъ редъ. Нѣма съмнѣние, че и тукъ симпатиитѣ



бѣха за България. Всички насърдчаха българскитѣ делегати съ увѣрение, че тѣхната мисия не ще бѣде безплодна, че за България ще настанатъ дни по-честити, че тя ще бѣде освободена отъ турското иго. Помежду гостето на г. Ралстона имаше и единъ американецъ, именно секретарѣтъ на американското посолство въ Петербургъ. Той съ особено любопитство разпитваше българскитѣ делегати за всичко, що се отнасяше до България, и не можеше да си обясни, какъ при таквизъ свирѣпства извършени въ България отъ Турцитѣ Европа не направила до сега ни една поне постѣпка за тѣхното осжждане. Не ли, казваше, споредъ парижкия договоръ, Турция е приета въ концерта на европейскитѣ сили? Какъ ни една отъ тѣхъ до сега да не стане и да не протестира енергически противъ тия свирѣпства? Не зная, до колко сж могли да го задоволятъ даденитѣ на тоя му въпросъ отговори, но самиятъ въпросъ бѣше на мѣстото си.

### ХІІІ.

#### Въ Бирмингамъ,

30 септемврия (12 октомврия), четвъртъкъ.

Рано, часа кждѣ 9 пр. пл. дойдоха у дома ни г. г. Janson и Мериманъ да ни зематъ да идемъ заедно съ тѣхъ въ Бирмингамъ. — И часа на 10 ние бѣхме вече на желѣзницата и тръгнахме за Бирмингамъ. Тамъ стигнахме часа на 1 сл. пл. Бѣше ни се казало още въ Лондонъ, че на станцията ще дойдатъ да ни посрѣщнатъ нѣкои приятели. Какво, обаче, бѣше нашето очудване, когато ние се намѣрихме прѣдъ едно грамадно множество народъ, дошълъ тамъ съ депутация отъ градския съвѣтъ да причака и да посрѣщне българскитѣ делегати! Ние се просто смаяхме и не щѣхме ни на очитѣ си да по-



вѣрваме, че всичкиятъ този народъ е оставилъ работата си да дойде да посрѣщне едни скромни делегати на единъ народъ станалъ едва послѣдне извѣстенъ, и то по своитѣ бѣди и теглила. Между народа имаше и нѣкои госпожи. Една отъ тѣхъ, жена на зрѣла възраст, но физиономия енергична, се доближи до насъ и ни подзрави на французски съ нѣколко прочувствени и трогателни думи. „Въ нашия Бирмингамъ, ни каза между друго, нѣма да намѣрите ни единъ мжжъ, ни една жена, които да не сж противъ турцитѣ, вашитѣ мжчители, и които да не съчувствуватъ дълбоко къмъ вашия тѣй тежко пострадалъ народъ. Всички тука, и жени и мжже, сме за васъ, и ние всички ще направимъ каквото ни иде отржи не само за да помогнемъ на народа ви въ сегашното му лошо състояние, но и за да го видимъ единъ день съвършено свободенъ отъ турския режимъ. Отъ народа, който е събранъ тука, и послѣ въ цѣлия градъ вие сами ще констатирае, отъ какви чувства е въодушевенъ тоя градъ спрѣмо вашия народъ. Отъ страна на събрания тукъ народъ азъ ви поздравлявамъ съ „добрѣ дошли“ и ви желая пълненъ упѣхъ въ вашата благородна, патриотическа и хуманна мисия“. Хиляди одобрителни викове покриха послѣднитѣ думи на благородната госпожа. Изповѣдамъ тукъ прѣдъ моя читателъ или читателка, че по тази ни незабравима мисия азъ за прѣвъ и послѣденъ сега пжтъ се спънахъ тукъ и не можихъ да свържа нито двѣ думи за да поблагодаря на тая госпожа и на стеклия се тукъ за посрѣщането ни народъ; не че ми липсваха думи или че се сбъркахъ, та да не зная какво да кажа, но, трогнатъ както никога до дълбочината на сърдцето си отъ това нечакано зрѣлище и отъ прочувственитѣ привѣтствия на тази уважаема госпожа, азъ просто глѣтахъ думитѣ, които искахъ да кажа, и

най-послѣ отговора ми го замѣстиха прѣсияни млуки хълцания съ ивици сълзи по бузитѣ ми, а благодарността ми се изказа просто съ едно живо, но мълчеливо ржукване както съ госпожата, така и съ нѣкои отъ окръжаещитѣ я лица; сжщо тѣй постъпи и другарѣтъ ми. Да забѣлѣжа ли тука, че съ мене заедно се разплака въ тоя случай като дѣте и добриятъ ни приятель г. Janson? Както и да е, тази е отъ ония сцени по нашето пътуване за разказване болкитѣ и желанията на народа си по Европа, които оставатъ особено неизгладими въ паметѣта.

Отъ станцията нась ни заведоха на градски колѣ въ единъ отъ първитѣ хотели Queens (Hotel), дѣто ни казаха, че ние ще бждемъ госте на града прѣзъ колкото врѣме прѣдстоимъ тука. Обадиha ни сжщеврѣменно, че подирѣ малко, часа на 3<sup>1/2</sup>, ще има въ тоя хотелъ банкетъ въ наша честъ. Тѣй и стана. Не е нужно да изброявамъ тука всички лица, които присжтствуваха на тоя банкетъ. Ще спомена само, че между тѣхъ или, по-скоро, първиятъ по своето политическо значение, между тѣхъ бѣше *Чемберленъ* (у. Chamberlain), членъ отъ парламента, краенъ по онова врѣме либералъ въ редоветѣ на гладстоновата парламентарна армия, прочутъ отпослѣ министръ на колониитѣ, при когото се обяви и води извѣстната прѣди 2 години южно-африканска война противъ двѣтъ злощастни републики Трансваалска и Оранжска, война на която той се считаще като главния виновникъ. Прѣдседателътъ на събранието г. J. S. Wright изказа своята благодарностъ, че това събрание става, за да се докаже и на дѣло, колко много съчувствува г. Бирмингамъ къмъ теглилата на България и колко много желае той политическото подобрене на нейната участъ, да се докаже това и прѣдъ прѣдставителитѣ на тая България,



които сж изпратени въ Англия и въ Европа, за да опишатъ страданията на българския народъ и да изявятъ неговитѣ желания за едно по-добро бъдеще. Той каза още, че събранието съ удоволствие ще изслуша това, което ще благоволятъ да кажатъ прѣдъ него българскитѣ делегати. И наистина, слѣдъ обикновената здравица за кралицата и друга една, ние, и прѣди да бждемъ поканени, видѣхме, че дойде сега редъ и за насъ да кажемъ нѣщо и ние. — Като въ скоби ще забѣлѣжа тукъ, че единъ отъ господата, които ни се видѣха, че най-много шетаха по тоя банкетъ, бѣше ни казалъ още отъ по-напрѣдъ, че въ рѣчта, която ще бждемъ поканени да кажемъ въ тоя банкетъ, добро, изрядно впечатление щѣло да произведе върху всички присѣтствуещи, па и въ цѣлия градъ, и въ цѣла Англия, ако въ тая си рѣчь, като говоримъ за България, споменемъ и за другитѣ народи въ Балканския полуостровъ, между тѣхъ и за неосвободенитѣ още гръци, къмъ които въ Англия, особено же въ Бирмингамъ имало доста голѣмо съчувствие. Бѣше ни казалъ още, че добръ ще бжде тоже, ако засѣгнемъ и послѣдната рѣчь на Форстера, отъ която въ Бирмингамъ не били твърдѣ много доволни, при всичко, че Форстеръ билъ единъ отъ най-виднитѣ и най-уважаванитѣ членове отъ либералната партия. — Когато станахъ, при шумни ржкоплѣскания, да говоря, залата, въ която бѣше сложенъ банкетътъ, се разшуми съ внезапното нахлуване въ нея на много любопитни господа, между които, както узнахъ отпослѣ, нѣкои мѣстни публицисти и стенографи.

Отдѣлнитѣ ми бѣлѣжки по произнесената ми тукъ рѣчь не можихъ за мое голѣмо съжаление да намѣря въ запазенитѣ ми книжа. Принуденъ бѣхъ, прочее, да я потръся въ нѣкои отъ тогавашнитѣ бирмингамски вѣст-



ници, които бѣха я обнародвали по бѣлѣжки, взети при произнасянето ѝ. И благодарение на крайната услужливостъ на единъ уважаемъ мой приятель, азъ успѣхъ послѣдне да получа отъ Бирмингамъ прѣписъ въ английския оригиналъ както на тази рѣчь, така сѣщо и на друга една по-кратка, така и на подробното описание за нашия приемъ въ тоя градъ, прѣписъ снетъ изъ два Бирмингамски вѣстника.\*) И азъ прѣвождамъ сега тукъ отъ английски самъ себе си, но, за да бѣда и точенъ прѣводачъ, азъ ще остава самия вѣстникарь да прѣдаде мисълта ми както я е схваналъ той при произнасянието ѝ и както я е съобщавалъ на читателитѣ си. Рѣчта ми захваща съ съобщение на едно писмо, което бѣхъ получилъ тогава наскоро отъ едно наше духовно лице въ Цариградъ. Това лице бѣше сегашниятъ Старо-Загорски митрополитъ, Негово Високопрѣосвященство г. Методий Кусевичъ, въ онова врѣме архимандритъ въ Екзархията. Ето сега какъ почва Бирмингамскиятъ „Daily post“ отъ 13 октомври 1876 год.

„Господинъ М. Балабановъ, посрѣщнатъ съ ржко-„плѣскания, се отправи къмъ събранието съ една рѣчь „на французски. Слѣдъ като се извини, за дѣто не по-„знава достатъчно английския езикъ, и слѣдъ като благо-„дари, за дѣто му се дава така случай да говори прѣдъ „едно събрание въ Бирмингамъ, той каза, че миналия по-„недѣльникъ билъ получилъ едно писмо отъ едно висо-„копоставено въ народната бѣлгарска Иерархия лице, „съдържанието на което писмо той желае сега да раз-„каже съкратено прѣдъ събранието, прѣдъ което има

\*) Тази услуга азъ дължа на английския въ Букурещъ пълномощенъ министръ, любезния г. Кенеди. Вѣстникитѣ, отъ които сѣ зети тия прѣписи, сж: „The Birmingham Daily post“ october 13, 1876 и „Birmingham Weekly Post“, october 14, 1876.

„честь да говори. Неговиятъ кореспондентъ казвалъ „слѣдното:“

„Това, що е невъзможно у човѣцитѣ, възможно  
„е у Бога. Кой би помислилъ, че между насъ могло би  
„да стане таквоя чувствително промѣнение въ идеитѣ?  
„Вие знаете, че у насъ селянинътъ въ своитѣ страдания  
„и мжки бѣше привикналъ да смѣсва англичанина съ  
„турчина. Той добръ знаеше, че англичанинътъ е хрис-  
„тианинъ, но, отъ друга страна, той знаеше и това,  
„че англичанинътъ е приятель и съюзникъ на турчина,  
„неговия тиранинъ, и че турчинътъ надмѣнно се гор-  
„дѣше съ това. Българскитѣ селянинъ, — ние не трѣба  
„да криемъ това, — има живи симпатии къмъ руситѣ,  
„защото знае, че руситѣ сж врагове на неговитѣ притѣс-  
„нители и защото руситѣ го утѣшаватъ въ неговитѣ зло-  
„щастия и всѣкога му даватъ надежда за една по-добра  
„участъ. За българина християнинъ между англичанина  
„и Турчина нѣмаше до сега разлика: за него тѣ бѣха  
„всѣ едно. Той считаше за свои притѣснители и единия,  
„и другия. Вие виждате отъ това, защо българинътъ  
„не можеше да обича англичанина. Вие виждате, обаче,  
„какъ сега Провидѣнието устрои работитѣ. Днесъ всичко  
„това е измѣнено. Сега името на англичанина между  
„нашитѣ селяни значи човѣколюбие, милость, любовь  
„и народна свобода. Истина е, че за постигане това  
„промѣнение, трѣбаше баши-бозуцитѣ, по заповѣдь на  
„турското правителство, да изтрѣбятъ на единъ пѣтъ  
„нѣколко хиляди невинни Българи, жени, дѣца, мжже,  
„независимо отъ това, че всѣка година нашето оте-  
„чество принасяше въ всесожигане до 500—600 жертви  
„на турската дивотия. Уви! Никой другъ, а само рус-  
„скитѣ народъ слушаше нашитѣ викове отъ бѣди и мжки,  
„само той съчувствувахе къмъ нашитѣ злощастия. Сега,



„при произнасянето името англичанинъ, българитъ ронятъ сълзи отъ благодарностъ“.

„Това писмо, сдѣдва ораторътъ, показва, какъ единъ народъ може да се проникне отъ симпатии за другъ единъ народъ, при това още, какъ единъ могущественъ народъ не може да е дѣйствително великъ, освѣнъ по своето великодушие и своето благородно сърдце, по своята привързаностъ къмъ вѣчнитѣ начала на хуманността, на правдата, на съчувствието. Въ своитѣ жестоки страдания българитѣ намѣриха симпатии у благородния английски народъ, който по своитѣ стари и драгоценни свободи, по своето политическо величие, по своето безмѣрно могущество заима въ Европа таквозъ високо и славно положение. Теглилата на българския народъ му дадоха по-голѣма извѣстностъ, но своето спасение той не можеше сега да трѣси другадѣ, освѣнъ въ своето освобождение. Благородниятъ и съчувствениятъ английски народъ дойде да посрѣшне одобрително желанията на българския народъ и тоя български народъ сега е убѣденъ, че английскиятъ народъ иска да му помогне да се отърве той отъ турското иго за честь на английското име, за честь на човѣчеството, за честь на цивилизацията. Има, безъ съмнѣние, мжнотии за това, но, ако да нѣмаше мжнотии, не би имало и въпросъ, не би ставало ни дума за турцитѣ. Нѣкои лица изявяватъ много нѣжни чувства за тѣхъ. Ако тия лица изевяваха положината само или повечко нѣжностъ за християнския народъ, по-многочисленъ и по-напрѣдничавъ, нѣмаше сега да има никакви мжнотии. Турцитѣ, като властъ въ България, ще бждатъ всѣкога палачи, злоупотрѣбители, грабители. Граждани на една свободна България, — тѣ ще се ползуватъ съ всички граждански и политически права, които сами тѣ всѣкога отказаха на Българетѣ. Но, какво?



„Има нѣкои си, които казватъ — и нека казватъ, ако  
 „обичатъ — че Българитѣ сж меншество и че тѣ не сж  
 „способни за самоуправление и че нѣматъ ни понятие  
 „за това що е равенство. *Истината е съвършено против-*  
 „*ното на това*, но ораторътъ не настоява върху таквизъ  
 „безосновни твърдения. Турскитѣ държавни мъже, продъл-  
 „жава той, не веднажъ сж лъгали Европа съ обѣщания,  
 „които не сж имали никога намѣрение да изпълнятъ. Ще ли  
 „Европа позволи сама на себе да се лъже така и за на-  
 „прѣдъ? На оратора не му се ще да вѣрва това. Напро-  
 „тивъ, той вѣрва, че на европейскитѣ правителства и на  
 „цивилизуванитѣ европейски народи е вече дотегнало да  
 „се водятъ тъй за носа отъ едно таквозъ непоправимо  
 „правителство, каквото е турското, и че врѣмето за това  
 „е вече минало. Има, обаче, още умове, които минуватъ  
 „за практични, но които лъжатъ още сами себе си по  
 „отношение къмъ турската империя. Такъвъ ли е и слу-  
 „чаятъ съ г. Форстера, знаменития прѣдставителъ на Брад-  
 „фордъ (Bradford)? Българитѣ дълбоко почитатъ този  
 „отличенъ английски държавенъ мъжъ, чието красно-  
 „рѣчие влияе тъй много върху общественото мнѣние  
 „както въ Англия, така и въ Европа. Тѣ особено ува-  
 „жаватъ г. Форстера, защото той бѣ единъ отъ първитѣ  
 „лица въ Англия и въ английския парламентъ, които из-  
 „дигнаха гласа си въ полза на българитѣ, жертви на  
 „баши-бозуцитѣ; но рѣчта, произнесена отъ него мина-  
 „лата сжббота въ Бадфордъ, служи повече да умножи  
 „мъжнотиитѣ, които може дѣйствително да сжществу-  
 „ватъ, и да създаде други, които не сжществуваатъ. Ора-  
 „торътъ нѣма намѣрение да критикува г. Форстера, но  
 „отъ тази рѣчь нему се видѣло га че ли благородниятъ  
 „членъ отъ парламента желае, отъ чувство на хуман-  
 „ностъ, да угоди на всички въ Турция. Да, искашъ, обаче,

„днесъ да угодишъ сжщеврѣменно и на турци, и на бъл-  
„гари, това е невъзможно. Рѣчъта на г. Форстера, по  
„мнѣнието на оратора, е далечъ отъ да е пропита отъ  
„такъвъ миролюбивъ духъ, отъ какъвто се види, че е  
„искалъ да се въодушевява. И той, ораторътъ, засѣга  
„сега по-отблизу, практически и направо въпроса, безъ  
„никакви забикалки. Напримѣръ, казва той, г. Форстеръ  
„полага като начало: „вие неможете да искате отъ тур-  
„цитѣ повече отъ каквото би могли да дадатъ“. Отъ  
„друга страна, той самъ признава, че баши-бозуцитѣ въ  
„България били още въоръжени и че тѣ още слѣдватъ  
„да вършатъ убийства, грабежи и изнасилвания. Г-нъ  
„Форстеръ прибавя да каже, че турското правителство  
„не може да ги обезоружи. Споредъ теорията на г. Фор-  
„стера турскитѣ свирѣпства въ България трѣба още да  
„слѣдватъ, защото турското правителство не може да  
„обезоружи баши-бозуцитѣ, а отъ него не трѣба да се  
„иска повече отъ каквото е въ състояние да направи.  
„Това е за очудване, наистина. Ораторътъ не ще да каже,  
„че г. Форстеръ мисли така, но неговата аксиома „да не  
„се иска отъ Турцитѣ повече отъ онова, което могатъ  
„да направятъ,“ не може логически да докара до друго  
„заключение. Г-нъ Форстеръ ще му позволи, казва ора-  
„торътъ г. Балабановъ, да му каже, че турското прави-  
„телство не само не може да обезоружи баши-бозуцитѣ,  
„но то и не желае да направи това нѣщо, защото това  
„не влиза въ неговитѣ смѣтки. Г-нъ Форстеръ показва  
„грижа и за другитѣ християни въ Турция. Той има  
„тукъ пълно право. Всички желаятъ да бждатъ сво-  
„бодни, и най-практическото нѣщо би било да се даде на  
„всички право на самоуправление. Г-нъ Форстеръ говори  
„и за други мѣжноти; той казва, напримѣръ, че, ако  
„България добие своята пълна автономия, живѣещитѣ



„сега въ нея турци ще бждатъ принудени да идатъ да  
„се установятъ въ Ипиръ и Тесалия. Но никой не кара  
„турцитѣ да оставятъ България. Тѣ могатъ твърдѣ добрѣ  
„да си останатъ въ нея, и г. Форстеръ може да бжде на-  
„пълно спокоенъ и сигуренъ, че тѣ нѣма никога да бж-  
„датъ убивани, разграбвани, изнасилвани. Тѣ ще бждатъ  
„третирани като братия — братия упоени, кога иматъ  
„властѣта въ ржката си, но които ще бждатъ трезвени  
„щомъ като узнаятъ по единъ рѣшителенъ начинъ, че  
„не сами тѣ ще управляватъ за напрѣдъ страната. Отъ  
„друга страна, защо да се отказва свободата и на Ипиръ  
„и Тесалия, както и на всички други християнски об-  
„ласти въ Турция? Освобождението на всички тия области  
„би било най-практическото разрѣшение на занимаещия  
„ни въпросъ. Г. Форстеръ говори и за арменцитѣ хрис-  
„тиани. Той е правъ и тукъ, той говори твърдѣ добрѣ.  
„И арменцитѣ иматъ тѣй сжщо право да добиятъ своята  
„свобода. Въ всѣки случай, обаче, ако турцитѣ, като  
„не желаятъ да останатъ въ Европа слѣдъ освобожде-  
„нието тукъ на християнитѣ, заминатъ въ Азия, но съ  
„сжщитѣ намѣрения да продължаватъ и тамъ своитѣ  
„свирѣпства и своето упостошително дѣло, толкозъ, то-  
„гава, по-злѣ за тѣхъ; цивилизуваниятъ свѣтъ ще знае  
„много добрѣ, какъ да ги вразуми. Г. Форстеръ казва по-  
„нататъкъ, че, понеже турското меншество въ България  
„е въоръжено, имало страхъ да не би автономията на  
„тая областъ да докара една окупация, за да прѣдот-  
„врати злоупотрѣбенията, които би могло да извърши  
„това въоръжено меншество противъ освободенитѣ бъл-  
„гари. Ораторътъ благодари тукъ на г. Форстера за вни-  
„манието, което обръща въ такъвъ случай къмъ българ-  
„ския народъ, който той, г. Форстеръ, обича. Но той може  
„да бжде спокоенъ отъ тая страна. Нѣма нужда отъ оку-



„пация. Г. Форстеръ може да бжде увѣренъ, че, ако турцитѣ узнаятъ, че Европа рѣшително иска автономията въ България, тѣ ще отстъпятъ, тѣ ще станатъ като овци прѣдъ тази рѣшителна воля. Отъ друга страна, обаче, ораторътъ мисли, че може и да стане, ако е нужда, една безобидна окупация. Таквазъ окупация имала би главно за прѣдметъ снабдяването съ оржжие българитѣ, които образуватъ грамадното болшинство въ страната. Той, ораторътъ, увѣрява г. Форстера, че, веднажъ въоржжени българитѣ, турцитѣ би се замислили два пжти прѣди да се впуснатъ въ таквизъ злодѣяния, съ каквито се прославиха послѣдне. Г. Форстеръ пита послѣ въ рѣчъта си, дали въ България има необходимитѣ елементи за образуване едно правителство и една администрация, и намѣрва, че, въпрѣки всички усилия на българитѣ да се учатъ, тѣ не успѣли още да добиятъ тия елементи. На това ораторътъ Балабановъ отговаря, че, съ продължаване турската система въ България, тия елементи нѣма никога да се образуватъ, а съ прѣдлаганитѣ отъ г. Форстера полумѣрки, добри елементи за добра администрация не би могли никога да се образуватъ, защото турското правителство въ такъвъ случай би си служило само съ съмнителни и развратени отъ само него българи. Между турцитѣ нѣма възможность за напрѣдкъ. Въ всѣки случай, обаче, българитѣ сж днесъ доста напрѣднали въ своето образование; само че младежитѣ, които се образуватъ въ иностраннитѣ училища и университети не могатъ да иматъ днесъ свое отечество въ собствения смисълъ на думата.

„Не! Г. Форстеровитѣ теории не издържатъ критика. Българитѣ искатъ съвършеното освобождение на отечеството си. Българската програма е меморандумътъ,

„който българскитѣ делегати сж прѣдставили на Нейно  
 „Британско Величество Кралицата, както и на другитѣ  
 „правителства. Илюзия било за европейскитѣ дѣржавни  
 „мжже, лъжа пѣкъ просто отъ страна на турското пра-  
 „вителство това, що се говорило и говори още и днесъ  
 „за турски реформи. На края ораторътъ благодари на  
 „английския народъ, благодари особено въ тоя случай  
 „на града Бирмингамъ за сърдечния приемъ, който на-  
 „мѣриха тукъ българскитѣ делегати, и казва, че тѣ се  
 „молятъ да се продължава дѣлото за освобождение на  
 „потъналата въ сълзи България вслѣдствие на убийствата,  
 „на обиритѣ, на различнитѣ оскърбления, на опусто-  
 „шенията, на свирѣпствата, които знае сега всичкиятъ  
 „свѣтъ“. (Ржкоплѣскания).

Слѣдъ като свърши г. Балабановъ, прѣдседателътъ на събранието забѣлѣжи, че г-нъ Чемберленъ (Chamberlain) билъ слѣдилъ съ особено внимание рѣчъта на оратора, та е увѣренъ, че ще има добрината да каже и той нѣколко думи, прѣди да се разотиде събранието.

На това г. Чемберленъ, членъ отъ парламента, отговори, че „ако той прѣдставлява тукъ нѣщо друго, а  
 „не само своитѣ избиратели отъ Бирмингамъ, той може  
 „да каже, че рѣчъта на оратора, която той изслушалъ  
 „съ напрегнато внимание, заинтересувала въ висша сте-  
 „пенъ всички присѣтствуещи, и че всички тѣ сж честити  
 „да изяватъ както нему, така и на другаря му симпа-  
 „тиитѣ, които чувствуватъ къмъ прѣдставляваната отъ  
 „тѣхъ страна. Той билъ увѣренъ, че страданията на г.  
 „Балабановитѣ съотечественици сж възбудили не само  
 „въ Бирмингамъ, но и въ цѣла Англия не се може по-  
 „голѣмо съчувствие; отъ тукъ и силното желание на  
 „народа въ Англия да се зематъ всички мѣрки, за да  
 „стане въ бждеще невъзможно вече възвръщането на



„таквизъ страдания (слушайте, слушайте!). Ораторътъ  
 „благодари г. Балабанову, за дѣто разгледа тъй добрѣ  
 „извънредната и софистическа рѣчь на г. Форстера. При-  
 „сѣтствуещитѣ не сж, казва, познали никога тъй добрѣ  
 „г. Форстера, както сж го познали българскитѣ делегати  
 „(смѣхъ). Тѣ, присѣтствуещитѣ, били привикнали да  
 „цѣнятъ г. Форстера само по вжтрѣшното законодател-  
 „ство и вжтрѣшнитѣ наредби въ държавата, за тѣхъ е,  
 „обаче, изненада сега да го видятъ, че борави и въ  
 „външната политика (слушайте, слушайте!). Въ своята  
 „рѣчь той кривуличи ту къмъ една, ту къмъ друга страна  
 „на въпроса безъ да дойде до едно положително заклю-  
 „чение. Ако цѣльта му е била да покаже разлика между  
 „себе си и г. Гладстона, той, ораторътъ не мисли, че  
 „тая разлика ще се оцѣни отъ английския народъ бла-  
 „гоприятно за него, Форстера. (слушайте, слушайте!).  
 „Отговорътъ на г. Балабанова по оная частъ отъ г-нъ  
 „Форстеровата рѣчь, въ която частъ той иска да каже,  
 „че, по негово мнѣние, българскиятъ народъ не билъ  
 „приготвенъ да се ползува отъ автономни учрѣждения,  
 „той, ораторътъ Чемберленъ, намѣрва тоя отговоръ съвър-  
 „шенъ. Присѣтствуещитѣ знаятъ, че тоя аргументъ на г.  
 „Форстера е просто противъ свободата, съ която тѣ  
 „желаятъ да видятъ да се наслаждава тоя народъ, той е  
 „аргументъ, съ който си служатъ торитѣ опоненти про-  
 „тивъ г. Форстера, когато той прѣдлага да се дадатъ  
 „нѣкои права за ирландскитѣ земледѣлци. Въ всѣки  
 „случай, между прѣдставителитѣ на либералната партия  
 „тоя аргументъ нѣма никаква тежестъ. И ораторътъ  
 „увѣрява българскитѣ делегати, че изказаниятъ отъ тѣхъ  
 „по тоя въпросъ възгледъ се посрѣща съчувствено отъ  
 „всички присѣтствуещи и че той ще намѣри единодушна  
 „подѣржка въ всѣко либерално събрание, въ всѣки



1. The first step in the process of the investigation is the identification of the problem. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must identify the problem and the scope of the investigation. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

2. The second step in the process of the investigation is the collection of data. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must collect data and analyze it. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

3. The third step in the process of the investigation is the analysis of the data. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must analyze the data and draw conclusions. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

4. The fourth step in the process of the investigation is the presentation of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must present the results of the investigation to the appropriate authorities. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

5. The fifth step in the process of the investigation is the evaluation of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must evaluate the results of the investigation and determine if the problem has been solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

6. The sixth step in the process of the investigation is the implementation of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must implement the results of the investigation and ensure that the problem is solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

7. The seventh step in the process of the investigation is the monitoring of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must monitor the results of the investigation and ensure that the problem is solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

8. The eighth step in the process of the investigation is the documentation of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must document the results of the investigation and ensure that the problem is solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

9. The ninth step in the process of the investigation is the dissemination of the results. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must disseminate the results of the investigation and ensure that the problem is solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

10. The tenth step in the process of the investigation is the evaluation of the process. This is done by the investigator who is responsible for the investigation. The investigator must evaluate the process of the investigation and ensure that the problem is solved. This is done by the investigator who is responsible for the investigation.

разполагалъ още съ една сума до 2000 стерлинги. Слѣдъ това той помоли българскитѣ делегати да кажатъ и тѣ нѣщо прѣдъ това събрание, членовѣтъ на което се интересуватъ тѣй много за тѣхното отечество.

„Г-нъ Балабановъ стана на тая покана и държа „една кратка рѣчь. Той каза, „че първитѣ му думи ще „бждатъ да изкаже благодарностъ къмъ прѣдседателя „на това събрание за любезността, която ималъ да го „свика по случай тѣхното посѣщение въ Бирмингамъ. „Въ сжщо врѣме той счита за длъжностъ да благодари „на членовѣтъ отъ това събрание, които имали добрината „да добавятъ сега въ него. Той имъ благодари отъ страна „на народа си, благодари отъ своя страна и отъ страна „на своя другаръ. Слѣдъ това той казва, че прѣзъ миналия мѣсець юния Европа за пръвъ пжтъ чу за извършенитѣ въ България турски свирѣпства. Тия новини възбудиха въ Европа, особено въ Англия, възмущение и симпатии, за което се узна въ сама България, която се научи сжщеврѣменно за събиранитѣ за нея помощи; и това бѣ наистина едно отъ най-забѣлжителнитѣ зрѣлища, да гледа човѣкъ, че Англия не изказваше въ тоя случай само симпатии, но че къмъ симпатиитѣ и думитѣ тя прилагаше и дѣла. Щомъ се узнаха въ нея злощастията на българския народъ, всички тукъ изведнажъ побързаха да изкажатъ своята готовностъ за облекчение тия злощастия. Отъ всички градове въ Англия се изидигна гласъ за тази помощъ, и помощи се изпратиха за българския народъ отъ Лондонъ, Бирмингамъ, Манчестеръ, Брадфордъ, Рокделъ и други английски градове, и тозъ народъ, само при извѣстието за тѣхъ, порони сълзи отъ благодарностъ. България намѣри за нужно да изкаже на английския народъ благодарността си за тия симпатии и тия помощи и тя рѣши

„да направи това чръзъ своитѣ делегати. Ето защо се  
 „намиратъ сега и прѣдъ това събрание български деле-  
 „гати. Тѣхната мисия въ Англия и въ Европа е двойка: да  
 „благодарятъ за съчувствието и помощитѣ и да ходатай-  
 „ствуватъ прѣдъ силитѣ за освобождението на българския  
 „народъ отъ турското иго. Изказването благодарностъ  
 „къмъ английския народъ имъ е особено възложена  
 „длъжностъ; и какъвъ по-сгоденъ случай за изпълне-  
 „ние тая длъжностъ въ тоя голѣмъ градъ, ако не това  
 „събрание, прѣдъ което се намѣрватъ сега и тѣ сами, —  
 „събрание на бирмингамския народъ, който е напра-  
 „вилъ толкозъ много за събранитѣ помощи? Ораторътъ  
 „моли тоя народъ да приеме благодаренията на неговия  
 „злочестъ народъ. Българскиятъ народъ нѣма никога да  
 „забрави, какво е извършилъ английскиятъ народъ за  
 „него въ дни на жестоки злощастия. Ако иска нѣкой по-  
 „частни новини относително до тия злощастия, той самъ  
 „не знае, какъ да се спре на това и какъ да удовлетвори  
 „желанието и любопитството на слушателитѣ. Голѣми сѣ  
 „злощастията на българския народъ. Но тѣ и отъ голѣми  
 „сѣ още по-голѣми въ нѣкои мѣста. Такъвъ е случаятъ  
 „съ историческия вече и всеизвѣстенъ *Батакъ*. Той е  
 „върхътъ въ тия злощастия. Останалитѣ живи сѣ голи и  
 „безъ покривъ. Той може, обаче, да прибави, че цѣлата  
 „почти страна е съсипана. Всичката тежестъ на войната  
 „— сѣрбско-турската война — тежеше надъ България.  
 „Колкото за сръдствата, казва ораторътъ, чръзъ които  
 „могатъ да се раздаватъ събранитѣ отъ милостивия ан-  
 „глийски народъ помощи, той има да каже само едно  
 „нѣщо, а то е, да се внимава добръ да не би тия по-  
 „мощи да попаднатъ въ рѣцѣтъ на турцитѣ. Тия помощи  
 „не трѣба да се пращатъ чръзъ турски каналъ, нѣма  
 „тѣ нѣма да стигнатъ никога въ България. Той казва,



„че както въ Цариградъ, така и въ Филипополъ (Пловдивъ) имало комитети за раздаване помощи въ България. Той мисли, че английскиятъ комитетъ може да влѣзе въ сношение съ тѣхъ, по-скоро пакъ съ Пловдивския, който се състои отъ българи, знаещи добръ страната и отъ иностранны търговци, лица почтени, въ които народътъ има безгранично довѣрие. Той би можалъ да посочи и на други сръдства за раздаване тия помощи, напримѣръ, общинитѣ, но има страхъ, че тукъ турцитѣ ще побъркатъ много. Най-доброто, споредъ него, сръдство би било, ако комитетътъ избираше едно свое довѣрено лице и го прашаше само на мѣстото съ събранитѣ помощи въ пари и въ вещи. На конецъ г. Балабановъ изказва повторно благодарностъ къмъ събранието, което зима такъво живо участие въ участъта на българския народъ. Той благодари събранието и всички благодѣтелни лица въ Англия за интереса, който показватъ къмъ българския народъ“.

„Слѣдъ това подигна се отъ г. Лонгхтонъ въпросътъ, дали паритѣ, които могатъ да се изпратятъ въ България и се раздадатъ въ опустошенитѣ и изгорѣли села, нѣма да се зематъ послѣ отъ турцитѣ за данъци. На тоя въпросъ българскитѣ делегати отговориха, че то не само не е невъзможно, но тъй става и сега още. Това като е тъй, изказа се мнѣние, че по-добръ ще бжде събранитѣ помощи да се употрѣбятъ едни за съграждане кжщички въ разоренитѣ села, други за приготвяне дрѣхы съотвѣтствуещи на народното облѣкло, и че въ всѣки случай събранието е на мнѣние да се повѣри всичко на г. Лонгхтонъ, който би могълъ и самъ да замине за България. Дрѣхы за бѣднитѣ въ България шили и приготвяли женитѣ, обади прѣдседателятъ на събранието. Като ставаше дума за издигане кжщички въ

опустошенитѣ села, г. Балабановѣ каза, че това ще бѣде отъ първа нужда, и спомена, че градецъ Клисуре, отъ който е той родомъ, ималъ повече отъ 750 кѣщи, а сега билъ цѣлъ опустошенъ и останалъ само съ три, съсипани и тѣ, кѣщички.

Най-послѣ прѣдседателѣтъ каза, че „събранитѣ били „честити да се срѣщнатъ съ приятелитѣ български делегати. Тѣ усѣщатъ, че сега сѣ по-отблизу запознати „съ теглилата на българския народъ, слѣдъ срѣщата и „размѣненитѣ думи съ делегатитѣ, които сѣ прѣдъ тѣхъ. „Тѣ не били, казва, чужденци варвари, тѣ могатъ да се „зематъ за добри англичани. За събранитѣ тукъ е едно „прибавено удоволствие да се срѣщнатъ съ благородни „господа, каквито сѣ двамата прѣдъ тѣхъ интелигентни „лица, които прѣдставляватъ българския народъ. Наистина, тѣ усѣщатъ, че българскиятъ народъ е народъ „братски и приятелски (слушайте, слушайте!). Той, прѣдседателѣтъ, едно само желание изказва сега тукъ, а „то е, да се направи нѣщо повечко за тази страна: въ „всѣки случай тѣ ще се трудятъ да помогнатъ на този „народъ и да го видятъ поставенъ въ реда на свободнитѣ народи (рѣкоплѣскания).

Събранието се разотиде“.

Но насъ ни чакалъ тазъ вечеръ другъ единъ приемъ, другъ единъ празникъ, ако мога се изрази въ тоя случай съ тая дума. Часа на 9 насъ ни заведоха въ „градския домъ“ (Town-House), широка зала, прѣпълнена съ свѣтъ и отъ двата пола, може би близу до петъ хиляди души, мѣже и жени, ученици и ученички, събрани тамъ на едно религиозно-нравствено прѣдставление съ картини изъ свещената история, при слова и пѣсни, устроено, както ни казаха отпослѣ, по случай на пристигането на



българскитѣ делегати въ града. Не мога описа възхищението, съ което бѣха приети тукъ тия делегати при влизането имъ въ залата. Щомъ се отвориха вратата на тая зала, и въводителътъ каза: българскитѣ делегати! (Bulgarian delegates), цѣлото събрание, но буквално казвамъ цѣлото стана на кракъ. Шумъ неизказуемъ. Съ възторгъ и съ въодушевени възкличания то привѣтствувахе нѣколко минути българскитѣ делегати. На всички погледитѣ бѣха обърнати къмъ тѣхъ съчувствено. Всички искаха да ги видятъ едни по-отблизу, други по-отдалечъ и да ги поздравятъ съ разни знакове отъ радостъ. И особено се отличаваха съ своитѣ движения младитѣ ученици и ученички. Тѣ не се отличаваха само съ поздравитѣ чрътъ тѣнки викове; първитѣ отъ тѣхъ си свалѣха и дигаха нависоко шапкитѣ, други държаха въ ръцѣтѣ си и махаха на лѣво и на дѣсно бѣли крѣпички. Прѣдставлението захвана послѣ — прѣдставление домашно и ученическо; но прѣдметъ на общото любопитство прѣзъ цѣлото прѣдставление бѣха пакъ българскитѣ делегати, на които бѣха се дали и най-почетнитѣ мѣста. Тѣ просто бѣха смаяни отъ тоя ненадѣнъ приемъ въ този градски домъ и не знаяха какъ да отговорятъ на всички тия изявления отъ съчувствие. Едва на свършване азъ се изправихъ отъ по-високото мѣсто, дѣто бѣха ни завели, прѣдъ шумещия народъ, и трогнатъ и просълзенъ изказахъ съ нѣколко думи живата ни, неизказаната ни благодарностъ за тия чувства къмъ прѣдставителитѣ на единъ злочестъ народъ, като прѣпоръчихъ тоя народъ и за на прѣдъ на тѣхнитѣ симпатии, та дано да се избави отъ неносния турски режимъ. Думитѣ ми, недоизказани още, бѣха покрити съ възкличания и съ дигане по въздуха шапки и бѣли крѣпи. Както влизането ни въ тая зала, така и излизането ни сега изъ нея бѣше, ако ми е поз-



волено тъй да се изразя, нечакана овация, нечаканъ триумфъ.

1/13 октомврия, петъкъ.

Тоя день приятелитъ дойдоха часа на 9 да ни зематъ, за да ни разведатъ низъ града и да ни запознаятъ съ по-забължжителнитъ нѣща въ него. Бирмингамъ е градъ промишленъ и търговски. Посѣтихме нѣколко фабрики, но като по-забължжителни ни показаха оржжейната, или фабрика за пушки, слѣдъ нея една фабрика за сребърни и златни прѣдмети, послѣ фабриката за произвеждане разни копчета, и отъ тамъ новосъграденото училище. Навсѣкждѣ ние бѣхме прѣдметъ на голѣма внимателность. Часа на 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub> дойде та ни посѣти въ хотела градскиятъ кметъ, посѣщение, за което ни бѣха прѣдизвѣстили.

Слѣдъ нѣколко други срѣщания и обиколки ние часа на 6 вечерята тръгнахме за Лондонъ, изпратени до станцията отъ множество нови приятели. Въ Лондонъ стигнахме съ г. г. Мериманъ и Janson часа на 10. Ето какъ и какво пише изъ Лондонъ и другарьтъ ми г. Д. Цанковъ въ едно писмо отъ 9/21 октомврия до г. Т. Бурмова въ Цариградъ за посѣщението ни въ Бирмингамъ, писмо, което намѣрихъ ненадѣйно, когато тази часть отъ тия ми бѣлѣжки бѣше вече готова за туряне подъ печатъ:

„Ние ходихме въ Бирмингамъ, отъ дѣто желаяха „да посѣтимъ тоя градъ. Истина, че тамъ ни направи „голяма честъ и причинихме голѣма полза на нашето дѣло, като дадохме причина на народа да „посѣтува съсъ митингитъ и съ събиране на помощи „за България. Но това пѣтувание много ни коштува и то „ни убѣди, че не ще ни е възможно да идемъ на други „градъ, освѣнъ въ Манчестеръ за хатъра на българската „тамшна колония.

„Г. Иванчо Д. Гешовъ трѣбува да ви е показалъ  
 „Бирмингамския вѣстникъ, който говори за нашето при-  
 „сѣствие въ тоя градъ и който помѣстя една голѣма  
 „часть отъ словото, което каза г. Балабановъ на уго-  
 „щението, което ни се даде отъ гражданитѣ на тоя  
 „градъ. Това слово, както виждате, е единъ отговоръ на  
 „словото, което г. Форстеръ каза прѣдъ едно събрание  
 „и което много наскърби приятелитѣ му, като одобрява  
 „поведението на английското министерство. Вънъ отъ  
 „свѣдѣнията на горѣречения вѣстникъ върху прѣбива-  
 „нието ни у Бирмингамъ, трѣбува да ви кажемъ, че на  
 „станцията ни приеха секретарьтъ на градоначалството  
 „и нѣколко граждани и гражданки. Вечерьта ни заведоха  
 „въ залата на Hôtel de ville, дѣто имаше събрани по-  
 „много отъ 5 хиляди души, ученици, и мъже и жени, на  
 „които прѣдставляваха *tableaux* отъ священная история  
 „съсъ истълкувание върху нравственостъта, съ пѣсни и  
 „слова. Тамъ се казаха слова върху нашата миссия и се  
 „приехме съ ржкоплѣскания отъ публиката. На другия  
 „денъ съсъ нарочни кола секретарьтъ на градоначалството  
 „ни расходи по фабричитѣ. Присѣтствувахме и на коми-  
 „тета за събиране на помощи за България; тамъ се  
 „рѣши да испроводятъ нарочно човѣкъ да занесе помо-  
 „щитѣ у България; той трѣгна и се нарича Long; можете  
 „да питате за него у Пловдивъ“.

\* \* \*

Ще забѣлѣжа тукъ, че за нашата дѣятелность, на-  
 шия приемъ отъ лордъ Дерби, нашитѣ рѣчи, нашитѣ  
 писма, изобщо, ние получихме безброй благодарителни,  
 прочувствени и похвални писма отъ Цариградъ, отъ  
 Пловдивъ, отъ Букурещъ и др. Покойниятъ ми дѣдо  
 Димитрь Ив. Гешовъ плачеше въ писмата си почти до

съзиди отъ радостъ, за дѣто сме били работили тъй добръ за народа. Всички познати, българи и другородни, които го срѣщали, го сърадвали за това. Между други съ ентусиазмътъ се отзовавалъ за насъ прѣдъ него и Д-ръ Лонгъ, американецъ, учителъ въ американското училище Робертъ-Колежъ, който бѣше познатъ добръ съ нашето семейство.

2/14 октомврия, сѣбота.

Него день прѣминахме съ получване разни и изпращане разни писма, както и съ посрѣщане и приемане разни познати и непознати посѣтители, които идваха да ни сърадваатъ за пътуването ни въ Бирмингамъ и за произнесенитѣ тамъ рѣчи, обнародвани и въ нѣкои лондонски вѣстници още въ петѣкъ сутринята.

И тукъ една бѣлѣжка мимоходно. Въ Бирмингамъ срѣшитѣ и говоренето станаха между 4 и най-късно 8 часа вечерята. Между това, тия рѣчи се обнародваха още окаяната вечеръ въ Бирмингамъ, а пакъ въ Бирмингамъ още на другия день сутринята въ петѣкъ ние четохме и телеграфическо съкращение отъ тѣхъ, пристигнало тамъ споредъ нѣкои лондонски вѣстници и залѣпено по стѣнитѣ на нѣкои обществени заведения и въ мѣстния борсъ. При тия условия и при тази обстановка не е ништина никакъ чудно, дѣто въ Англия печатътъ се нарича голѣма общественна сила. Той може да се нарече още и най-бързата сила.

ХГГ.

### Сѣкъ закръшването отъ Бирмингамъ.

Октомъ день, по обикновения, дойде надвеси приключитѣ на 1. Януари, та ни се и досега въ Ритшмондъ, дѣто пакъ похвалимъ Януари съ своето образована племя.



ница ни посрѣщна и прие съ крайна любезность. Тя тъй сжщо, както и племянницата ѝ, бѣха просто въ възторгъ отъ пѣтуването ни, посрѣщането ни и говоренето ни въ Бирмингамъ. Цѣлата вечеръ това бѣше почти изключителниятъ прѣдметъ на продължителния ни разговоръ. Г. Janson, който бѣше нашъ съпътникъ и другаръ по това пѣтуване, попѣлваше тоя разговоръ съ подробности, които ние не бѣхме забѣлѣжили. Тѣ гледаха на това ни честито пѣтуване като на единъ отъ най-голѣмитѣ наши успѣхи въ Англия, а този успѣхъ тѣ го зимаха отчасти и за свой, до тамъ тѣ бѣха усвоили нашето българско дѣло.

3/15 октомврия, недѣля.

Както всѣкога, така и тоя день ние го прѣкарахме у г. Женсовото гостеприемно семейство не само твърдѣ добръ, но мога да кажа и твърдѣ поучително. Часа кждѣ 9—10 дойдоха на госте близки и съсѣдни нѣкои приятели на фамилията, придружени съ членове отъ своитѣ семейства, всички скромно прѣмѣнени за света недѣля. Тѣ били всички сговорени да се събератъ прѣди пладне наедно, та да идатъ всички заедно въ черкова, за да чуятъ проповѣдта, която щѣлъ да каже единъ извънреденъ и краснорѣчивъ пасторъ. На трѣгване тѣ поканиха и зеха съ себе си и българскитѣ делегати. Храмътъ бѣше прѣпълненъ съ богомолци, но въ него владѣеше пълна религиозна тишина. Слушаше се само монотонниятъ гласъ на пастора, който четѣше установенитѣ молитви. По едно врѣме той се изправи прѣдъ народа и започна проповѣдта си. Прѣдметъ на тая проповѣдъ бѣше длѣжността, която иматъ вѣрующитѣ християни да отправятъ топли къмъ Бога благодарения за даденитѣ отъ неговата благодѣй и събрани вече жѣтви и плодове отъ земята.

Тази длъжност трѣба, казваше, да се изпълнява всѣкога, но най-много тя не трѣба да се прѣнебрѣгава сега есенно врѣме, когато божията благословия се съглеждала като въплотена въ прибранитѣ вече земни плодове за подѣржане живота, и прѣзъ дни, когато земята си почива. Този прѣдметъ се разви отъ пастора надълго съ тихо и убѣдително краснорѣчие. Всички слушаха съ благоговѣйно внимание. Слѣдъ отпуска на черкова ние се върнахме отново у г-нъ Женсона, дѣто и слѣдъ обѣдъ и подиръ вечеря слушахме г-жа Женсонъ и племянницата имъ заедно съ други нѣкои гости и гостенки да четатъ библията и отъ врѣме на врѣме да се спиратъ на нѣкои мѣста и да ги тълкуватъ съ взаимна помощ едни на други. По нѣкогажъ тѣ се обрѣщаха и къмъ насъ, за да ни питатъ, въ какво именно се различава нашата черкова било отъ протестантската, било отъ католическата, и по кой начинъ се чете и тълкува у насъ библията. На тия въпроси ние отговаряхме както можехме. Но тукъ азъ си спомнихъ една книжка, която бѣхъ прѣвелъ отъ французски на български. Тя бѣ книжката на живия още тогава, но покойникъ вече сега, V. Guettée, католикъ свещеникъ, пригърналъ сетнѣ православието, както имахъ случай да забѣлѣжа за това още въ втората часть отъ тия бѣлѣжки. Въ тая книжка се излагатъ на редъ доста ясно различията, за които ни питаха сега тукъ, и азъ се обѣщахъ на г-жа Женсонъ, че, щомъ като се върна въ Парижъ, ще се погрижа да намѣря и да ѝ изпратя въ французския оригиналъ това съчинение, нѣщо, което и не забравихъ послѣ да сторя, щомъ стигнахъ въ Парижъ, за което тя ми и благодари съ прочувствено писмо. Но вънъ отъ библейскитѣ и религиознитѣ въпроси, госто-приемниците и тѣхнитѣ гости и отъ двата пола често прѣсичаха четенето на библията и за разнообразие се



отнасяха до насъ да ни разпитватъ за нѣкои подробности по извѣстнитѣ събития въ България, както изобщо и за живота, нравитѣ, обичаитѣ и вѣроизповѣднитѣ чувства на народа ни. И на тия всички въпроси ние отговаряхме, каквото знаехме и каквото можехме. Тѣй се прѣкара цѣлиятъ день подиръ пладне и вечерята доста късно.

## XV.

### У Гладстона.

4, 5, 6/16, 17, 18 октомврия, понедѣльникъ, вторникъ, сръда.

На другия день, понедѣльникъ, рано ние се завърнахме пакъ въ Лондонъ. И първата ни грижа бѣше сега да отговоримъ на Гладстоновото писмо. Както казахъ погорѣ, ние бѣхме просто смаяни отъ неговото съобщение, че иска да дойде пръвъ той при българскитѣ делегати г. г. Марко Д. Балабановъ и Д. Цанковъ. Сега ние бѣхме толкозъ по-много длъжни да му отговоримъ, че получихме отъ него и второ писмо, слѣдното:

„Лондонъ, Octobre 15, 1876.

*„Господа Български делегати,*

„Имахъ честь да ви пиша отъ Castle на 10-и текущаго. Сега съмъ се върналъ у дома, но съмъ пакъ много „занятъ; мога обаче да ви увѣря, че тритѣ поне четвърти отъ моя трудъ ги поглъща източниятъ въпросъ. „Относително до него азъ съмъ на мнѣние, че вие, господа, бихте могли да направите голѣми услуги въ наше време на вашитѣ съотечественици, ако дадѣхте „добри и автентични свѣдѣния върху слѣднитѣ точки:

„1) Какво е сегашното състояние на България касателно правителството и общественя редъ. Угнете-



„нията и прѣстѣпленията свършиха ли се или слѣдватъ  
„още непрѣкъснато и въ какъвъ размѣръ?

„2) Какви сж социалнитѣ и морални срѣдства, чрѣзъ  
„които би могло да се образува и да се поддържа въ  
„България едно автономно и народно правителство, и  
„възможно ли е да се намѣрятъ таквизъ срѣдства въ  
„духовенството, въ землевладѣлцитѣ, въ по-първитѣ и  
„по-заможнитѣ лица, въ другитѣ слоеве на обществото?

„3) Каква е любовта на народа къмъ народното  
„възпитание и какви сж опититѣ му за тая цѣль?

„Малко струватъ моитѣ съвѣти по тия въпроси, но  
„азъ помислихъ, че не правя злѣ, като ви съобщавамъ  
„тъй моята мисль.

„Възможно е, че слѣдъ една седмица азъ ще дойда  
„въ Лондонъ, дѣто, ако има случай, надѣя се да имамъ  
„честьта да ви видя. Между това, азъ съмъ, господа,

„Вашъ най-послушенъ и най-почтителенъ слуга:

W. S. Gladstone.

„До господа Българскитѣ делегати

г. г. Цанковъ и Балабановъ.“

Трогнати отъ тази любезность на великия мжжъ,  
ние побързахме да му пишемъ повторно и да го помо-  
лимъ да не се безпокои той да дохожда при насъ, но  
да има добрината да ни обади, кой день и кой часъ да  
отидемъ ние при него, че това е наша повелителна длъж-  
ность къмъ великия, неуморимия и краснорѣчивия рат-  
никъ за угнетения ни народъ. Въпрѣки това той, щомъ  
стигналъ въ Лондонъ, отъ дѣто, както забѣлѣжихъ по-  
горѣ, отсътствувахе за нѣкой другъ день, дошълъ право  
да види българскитѣ делегати въ скромното имъ жилище,  
но не ги намѣрилъ у дома имъ. Кога се върнахме у  
дома си, добрата наша стопанка бѣше още като смаяна

съ дѣцата си, а въ Гладстона ние се убѣ-  
отъ това, че мистертъ Гладстонъ имаше златова тѣхното  
и да търси живѣещитѣ въ Англия, християнско.  
бѣше нажалена почти до смърти. Както и да е,  
въ всѣки случай тя се утѣшаваше, поне, положе-  
Гладстона въ нейното скромно жилище, безъ друго,  
нилъ съ нея нѣколко думи. Като че ли, измислено  
стонъ ни писа едно слѣдъ другъ, че Англия, че  
и 15/27 октомврия, съ които въ Англия, нѣма  
ще ни чака на 14/26 с. м. въ четвъртъкъ, противи на  
въ дома на своя единомисленикъ, а другъ, то другъ  
лордъ Гренвилъ, у когото щѣлъ да се срещне и  
нѣкой другъ день \*).

\*) Посѣщението ни у Гладстона съмъ, мисля, че е било  
вѣстникъ „България“, бр. 37 отъ 8 май 1896 г. и че Гладстонъ  
новината за смъртта му, която статията захваща така, че ние

### „ГЛАДСТОНЪ.“

Една звѣзда гаснѣше, една звѣзда изгасна. Свѣтътъ на  
Гладстонъ въ небосклонъ на съвременния политически животъ  
християнски, свободолюбивъ, напредничавъ и човѣколюбивъ.  
тази звѣзда изгасна вече съвършено, както дойде да ни съоб-  
снощи телеграфътъ отъ Лондонъ.

Въ Гладстона днесъ Англия оплаква единъ отъ най-велики  
и даровити държавни мъже, угнетенитѣ малки народи — това  
и неуморимъ защитникъ, образованиятъ свѣтъ — единъ отъ най-велики  
умове въ настоящето столѣтие. Честъ на Англия, Гладстонъ  
честь и на човѣчеството, интереситѣ и напредѣкътъ на което ние  
се виждаха несъвмѣстими съ интереситѣ на онази Велика-Британска  
държава, сѣдбинитѣ на която той водѣ нѣколко пѣти по най-благославенъ  
начинъ.

Името на Гладстона бѣше и е не само общеизвестно, но и по-  
бимо въ България. То е тѣсно свързано съ нейното политическо въз-  
раждане. При известнитѣ турски свирѣпства прѣзъ грозната 1876 год.  
въ нашето отечество, мощния и авторитетенъ гласъ на Гладстона и  
неговото краснорѣчиво и изкусно перо бѣха разклатили дѣла Англия и  
не само произведоха тамъ поривъ отъ извънредни симпатии къмъ бѣл-  
гарския народъ, но образуваха и едно обществено мнѣние, рѣшително  
обявено въ полза на този народъ и на неговитѣ усилия да излѣзе отъ  
положението, въ което се намираше по онова врѣме. Съ живи още  
чувства си припомямъ азъ ония симпатии и онова обществено мнѣние  
въ Англия, както и човѣка, който главно бѣше ги с



Тоя уреченъ день и тъкмо въ опрѣдѣления часъ, ние бѣхме при Гладстона, който ни посрѣщна и прие като баща. „Свѣтла физиономия, ясенъ умъ, добра душа“, съмъ забѣлѣзалъ буквално въ запискитѣ си, слѣдъ това незабравимо свиждане.

Ние изказахме на великия и любезенъ старецъ, както отъ наша страна, така и отъ страна на нашия народъ, дълбоката ни признателностъ къмъ него за трудоветѣ и усилията, които полага той тъй неуморимо за освобождението на тоя народъ отъ едно иго, станало вече несносно. И не вѣрваме, казахме още, че тия трудове и усилия, както и възбуденото въ Англия съчувствие чрѣзъ тѣхъ, ще останатъ безплодни. Гладстонъ ни изслуша съ напрегнато и съ съчувствено внимание, и съ очевидно живъ интересъ. Като пое думата, той ни каза, въ съкращение, слѣдното:

„Много ми е приятно, че се виждамъ съ българскитѣ делегати. Азъ искахъ отколѣ да ви видя. Добрѣ сте сторили, че сте дошли въ Англия. Както сте забѣлѣжили, тукъ има голѣми симпатии за вашия народъ. Бж-дете увѣрени, ние нѣма да прѣстанемъ да се движимъ и да работимъ до тогава, до когато не видимъ подобрена участъта на тоя народъ. Злощастията му сж покъртили до дѣно всички чувствителни сърдца въ Англия. Азъ не съмъ сега на власт и не мога ви каза, като подъ каква форма може да се въведе у васъ едно ново, християнско, човѣшко управление, но главното, сжщественното е, да се дигне турското управление. Турцитѣ сж непоправими. Като частни лица, тѣ могатъ да сж твърдѣ добри хора, но като управление, тѣ се показаха неспособни, най-вече въ сегашно врѣме. Едно врѣме Европа вѣрваше, вѣрвахме и ние, че тѣ могатъ да съзнаятъ положението си, да се поправятъ до нейдѣ поне, и това нѣ-



„маше да е зло; но отъ сетнѣ ние узнахме, ние се убѣ-  
 „дихме всички, че тѣ сж непоправими, та затова тѣхното  
 „управление трѣба да се замѣсти съ друго, християнско.  
 „Това ще бжде добро и за самитѣ тѣхъ. Както и да е,  
 „повтарямъ да ви кажа, че, каквото и да стане, положе-  
 „нието на българския народъ ще се подобри безъ друго,  
 „общественото мнѣние въ Англия е тѣй развълнувано  
 „отъ новинитѣ за турскитѣ звѣрства въ България, че  
 „нашето правителство, каквато политика и да води, нѣма  
 „да излѣзе срѣщу тоя порой, и то не ще се противи на  
 „ония мѣрки, които ще се взематъ по единъ или другъ  
 „начинъ за прѣкратаването на турското управление и  
 „турскитѣ злоупотрѣбения въ България. Тѣй стана едно  
 „врѣме и съ Гърция. Трѣба да знаете, че общественото  
 „мнѣние и печатътъ въ Англия сж една голѣма, една  
 „дѣйствителна сила. Ние разчитваме, разчитвайте и вие  
 „на тая сила и нѣма да бждете излѣгани. Азъ съмъ  
 „увѣренъ, прибави послѣ да каже, че вие искате за  
 „народа си свобода, а не промѣнение на господарь, и  
 „азъ се чудя, каза той, на ония, които умишлено про-  
 „повѣдватъ, че ужъ християнскитѣ народонаселения въ  
 „Турция не щѣли турцитѣ, за да ги замѣнятъ съ другъ  
 „господарь. Отъ моя страна азъ всѣкога съмъ вѣрвалъ,  
 „че тия християни си искатъ просто свободата, защото  
 „тази свобода само ще ги избави и отъ турското иго и  
 „отъ всѣко друго чуждо господаруване“.

Слѣдъ това Гладстонъ ни посвѣтва да разправяме  
 навсѣкждѣ, и въ публичнитѣ си говорения, и въ списа-  
 нията си, че България, веднажъ освободена, ще се отнася  
 справедливо къмъ всички възможни меншества, турци,  
 гърци, евреи, католици, ерменци и др., защото, ни каза,  
 това е едно отъ най-силнитѣ възражения, които се пра-  
 вятъ срѣщу прѣмахването на турското управление, а тази

справедливостъ, каза той, ще бжде и вамъ полезна въ бждуше. Той впрочемъ особено налѣгаше на тая мисль, че въ нашъ интересъ щѣло да бжде, ако при добиването нашата свобода, ние успѣмъ да почитаме меншествата въ България и ако се отнасяме къмъ тѣхъ справедливо и безпристрастно, защото това е най-умната политика за една страна въ балканския полуостровъ, дѣто се кръстосватъ толкозъ иностранны елементи. Той сжщо налѣгаше именно и върху доброто ни отнасяне къмъ еврейския народъ, къмъ който, казваше, въ Влашко, въ Гърция, въ Сърбия не се отнесоха както трѣбаше и приличаше въ интереса на самитѣ тия страни. Послѣ прибави да ни каже, да не слушаеме това, що казватъ нѣкои противници на нашето дѣло. „Английскиятъ народъ, ни каза, е добъръ и правдолюбивъ, и днесъ той напълно съчувствува на злощастния ви народъ, но има и въ тоя случай нѣкои, които по една или друга причина, по частни дори интереси по нѣкогажъ, се показватъ приятели на турцитѣ, но тѣ сж изключение и азъ вѣрвамъ, че общественото мнѣние ще бжде до край съ васъ. Вѣрвамъ още, че каквото и да стане, втора кръмска война днесъ е невъзможна и че, ако Русия обяви война на Турция, Англия ще бжде твърдѣ прѣдпазлива въ всѣки случай“.

Гладстонъ отвори послѣ разговоръ за черковната ни разпра съ Патриаршията, и отъ думитѣ му видѣхме, че той знаеше всички почти фази на тоя въпросъ. Той съжаляваше за ожесточеностъта на подобна разпра между християнитѣ въ Турско, която, казваше, разпра турцитѣ експлоатиратъ за себе си, но той се утѣшавалъ, ни каза, съ мисльта, че въпросътъ не билъ догматически, а само административенъ, та нѣмало страхъ за окончателно разцѣпление между двата християнски народа въ полза на



общия имъ врагъ. Тукъ той ни даде нѣкои добри съвѣти за умѣреностъ, и то, за да не се възползуватъ трети нѣкои въ ущърбъ и на единия, и на другия народъ. Между друго той ни посъвѣтва да не внасяме въ борбата за политическата ни свобода религиозни или черковни разногласия и разпри. Въ Англия поне, казваше, това нѣма да произведе добро впечатление. Говори ни послѣ и за католическата римска черкова и ни каза, какво той не вѣрва, че источнитѣ християнски православни народи ще се подчинятъ на Папата, при всичко че, прибави да каже, той инѣкъ високо цѣни и почита католическата черкова. Разпита ни послѣ за състоянието изобщо на българския народъ въ всѣко отношение, и ние му разказахме колкото знаехме и каквото можахме. Колкото за движенията въ Срѣдна-гора и другагѣ въ България прѣзъ пролѣтѣта отъ оная година, както и за извършенитѣ тамъ турски свирѣпства, азъ не се свѣня да призная, че великиятъ и опитенъ държавникъ бѣ по-много увѣдоменъ за тѣхъ, въ нѣкои отношения, отколкото стоещитѣ прѣдъ него двама български делегати. Той знаеше всичко до най-малкитѣ подробности. Азъ си позволихъ да му наумя едно мое до него писмо отъ Цариградъ къмъ края на юния отъ сѣщата година. Съгласно съ горѣприведеното му писмо, Гладстонъ загатна и въпроса за социалнитѣ и морални срѣдства, чрѣзъ които би могло да се образува и поддържа въ България едно автономно и народно правителство. Ние му отговорихме, че въ България не е имало до сега възможностъ да се образуватъ държавни и политически мѣже, но въ нея има духовни лица съ безспорна опитностъ въ обществения животъ, има учители съ извѣстно образование, има търговци съ извѣстно име, има и земледѣлци съ по-голѣма или по-малка независимостъ и заможностъ, има най-послѣ народъ, който, про-



буденъ отъ нѣколко години насамъ, захваналъ е да се грижи и да прави значителни жертви за възпитанието и учението на младото поколѣние. Тѣй че срѣдства и елементи за едно самостоятелно народно управление може смѣло да се каже, че нѣма да липсатъ. Тия ни обяснения произведоха върху просвѣтения и опитенъ държавникъ приятно впечатление и той остана доволенъ отъ тѣхъ. „Да, азъ вѣрвамъ, че ще може да се нареди у васъ едно добро автономно управление, въ всѣки случай по-добро отъ турското“, ни каза при свършването на разговора.

Тѣй се свърши незабравимото ни свиждане съ незабравимия Гладстонъ. На тръгване, ние останахме смаяни като видѣхме, че Гладстонъ не само ни изпроводи до вѣнъ отъ вратата на стаята, но ни и спомогна да си облѣчемъ горнитѣ зимни дрѣхи. При настойчивото ни отказване да допустнемъ тази по никой начинъ незаслужена отъ насъ любезность, той ни забѣлѣжи да не противостоимъ, че това било английски обичай. Тръпки ни побиха и сълзи поросиха лицата при тази прощавка и при излизането изъ дома на тозъ великъ държавенъ мжжъ, великъ чловѣколюбецъ и великъ християнинъ. Като смаяни и нѣми отъ тази постѣпка се гледахме ние за нѣколко минути единъ други на улицата, на която излѣзохме.

Но Гладстонъ не се ограничи за българскитѣ делегати само съ тоя приемъ. Безъ наше знание той се погрижилъ да ни прѣпорѣчи на мнозина отъ неговитѣ знаменити приятели и едномисленници, между които прѣстарѣлиятъ John Russel, който, както вече забѣлѣжихъ, бѣше ни приелъ като баща своитѣ чада, депутатътъ отъ Muddella, историкътъ Freeman, Forster, John Morlley и други. Не стига това. Прѣзъ всичкото ни прѣбивание въ Англия той ни слѣди въ всичкитѣ ни постѣпки. Въ

Англия, както ще разправя по-долу, ние издадохме една брошурка, отъ която му изпратихме единъ екземпляръ. Нека ми бжде позволено да приведа тукъ части поне отъ писмото, съ което ни отговори по тоя случай:

„Hawarden, Nov: 22—76

„Господа български делегати Цанковъ и Балабановъ,

„Получихъ днесъ и прочетохъ съ голѣмъ и живъ „интересъ вашата брошура, която сте имали добрината „да ми изпроводите.

„Намирамъ, че тя съдържа твърдѣ важенъ материалъ „и надѣя се, че ще намѣрите срѣдства за разпростране- „нието ѝ. За тази цѣль и азъ отъ моя страна ще на- „правя каквото мога. Изпратихъ я и на сина си, който „има да говори утрѣ по вашитѣ работи, а въ сжщо „врѣме ще я прѣпоръчамъ и на нѣкой вѣстници.

„Моля ви да ми изпратите още два екземпляра. При- „тварямъ ви тука и нуждитѣ за това пощенски тимбри.

„Вашитѣ възгледи относително бждещето на Бъл- „гария намѣрихъ твърдѣ удовлетворителни.

„Имамъ честь, господа, да се подпиша,

„Вашъ слуга най-вѣренъ и най-покоренъ

„W. Gladstone“.

Отъ това само, мисля, българинътъ може и слѣдъ 27 години дори да сжди, отъ какви чувства спрѣмо нашия народъ се е въодушевявалъ Гладстонъ. Съ покъртено сърдце и съ сълзи на очи си спомнямъ азъ уважаемия и извънреденъ държавникъ и съ жива до днесъ признател- ность записвамъ тукъ приема ни отъ него.

Богъ да го прости! и вѣчна память на великия мжжъ, на незабравимия поборникъ за освобождението на Бъл- гария!



писма сме получили отъ България и какъ нѣкои отъ тия писма се прѣведоха завчасъ на французски и се изпратиха съ пощата до нѣкои лица, па и до самия лордъ Дерби. Той се зарадва много за всичко това, па ни каза да идемъ вечеръта у г. Меримана, дѣто щѣло да има събрание, за да разкажемъ и тамъ тия новини, при всичко, че той самъ не щѣлъ да може да присѣтствува, но азъ зная вече, казваше, тия новини. Споредъ този съвѣтъ ние наистина вечеръта ходихме у г. Меримана, у когото намѣрихме и познати вече, и непознати намъ лица, но всички съчувственици къмъ нашето дѣло. Новинитѣ, за които имъ разказахме, ги възмутиха и всѣки отъ тѣхъ се задължи да каже за тия новини дѣто трѣба каквото може, или да ги съобщи и на нѣкой вѣстникъ.

Ще забѣлѣжа тукъ веднажъ за всѣкога, че въ разговоритѣ, които имавме и тукъ и въ други събрания, ние слушахме обикновено да се изказва мнѣние за издигане не на една малка, а голѣма България, за това и често ни питаха, дали Босна и Ерцеговина, дали дори и Сърбия не би могли да съставятъ едно цѣло съ България, та да се образува така едно силно господарство. Англичанитѣ се страхуваха тогава, за Англия разумѣва се, повече отъ една малка, нежели отъ една велика България, съ каквата велика България тѣ мислѣха, че може да се закрѣпи и по-траенъ миръ въ Балканския полуостровъ.

## XVII.

### Съчувствие къмъ България на женитѣ въ Англия.

— На връщане у дома, доста късно, ние намѣрихме слѣдното писмо:



доставчикъ за писма и свѣдѣния отъ Цариградъ. Сегашнитѣ му писма ни запознаваха съ това, което се вършило въ Цариградъ по нашитѣ работи, а, главно, тѣ ни съобщаваха непрѣкъсванитѣ злини, които слѣдваха да се вършатъ още въ България отъ турцитѣ. За подкрѣпа на това, архимандритътъ бѣше ни пратилъ въ оригиналъ и нѣкои дописки отъ разни мѣста изъ България. Съ много отъ тия свѣдѣния азъ си послужихъ въ токо-що поменатата брошура, както ще види това сега въ нея и самъ читателътъ. До излизане, обаче, на брошурата нѣкои отъ тия дописки азъ зехъ, съгласно съ другаря ми, та ги прѣведохъ на французски, и още на другия день изпратихме прѣписи отъ тѣхъ не само на Гладстона и на нѣкои други лица, но и на самия лордъ Дерби, министра на външнитѣ дѣла.

За получване отъ тоя послѣдния тия писма ние приехме слѣдното съобщение:

Foreign office, octobre: 21 1876.

Господа,

Натоваренъ съмъ отъ лордъ Дерби да ви извѣстя, че той е получилъ писмото ви отъ 18 тек. октомврия, придружено съ едно извлѣчение отъ едно писмо, което ви било изпратено изъ България относително положението на вашата страна.

Съмъ, господа, най-вѣренъ и смиренъ вашъ слуга.

Тентерденъ.

*До г. г. Цанковъ и Балабановъ.*

7/19 октомврия, четвъртъкъ.

Него день рано дойде да ни види пакъ приятелътъ ни г. Женсонъ и да ни пита, какъ върви работата съ брошурата, че тя била необходима. Казахме му, какви

„послужа до насъ и формата на мемориалъ, подписанъ  
„отъ 43,845 английски господа и поднесетъ на англий-  
„ската кралица съ молба да употребѣи всичкото си влия-  
„ние, за да се тури край на върварските и сивръпи  
„дѣла, извършени и вършени и до сега въ България, па  
„и въ други още мѣста въ Турция.

„Каквато, равнаема госпожице, въ вашето отъ най-  
„човѣколюбиви чувства проникнато писъмице, че вие сте  
„била дълбоко трогната отъ направената ви честь да  
„забератъ насъ за прѣдаване тия писки на българскитѣ  
„делетти. Въ това писъмице ние чувствуваме всичкото ви  
„душено възмущение при изтълението тѣзи за хуманна  
„дѣлностъ, и ние не можемъ да спремъ съзнатѣ си при  
„прочитането това, което ни разказвате тъй трогателно,  
„за да ни запознате съ всемолюството дѣло на ония  
„благородни английски господа, които са зели тъй при-  
„сърдно страдащата на нашия народъ. Величествено  
„вястина зрѣлище прѣдстави английския народъ въ  
„своето възмущение и подигане по извършенитѣ въ на-  
„шата нещастна страна турски сиврълства и въ своитѣ  
„гържествени завоедения отъ живи симпатии къмъ жерт-  
„витѣ на турскитѣ зѣрства. Отъ своя страна англий-  
„скитѣ господа, отодивни известни по своитѣ благо-  
„родни и човѣколюбиви чувства, даватъ на свѣта не  
„по-малко величествено зрѣлище чрезъ своята готовность  
„да се притекатъ на помощъ на тъй жестоко пострада-  
„литѣ български вдовици и сирачета, а чрезъ похвал-  
„ното си съединение да молятъ английската кралица да  
„употребѣи своето кралевско влияние, за да се прѣмахнатъ  
„настоящитѣ злощастия на страната ни и да се направи  
„невъзможно за изпрѣкъ повръщането имъ. Това е на-  
„истина дѣло благословително такова, че то прави  
„честь на английскитѣ господа, а въ сѣщо врѣме по-

„казва, какво може да извърши жената тамъ, дѣто тя не е робиня — каквато е у турцитѣ — и какъ е тя въ единъ образованъ свѣтъ центърътъ, около който се върти цѣлото човѣшко образование.

„Дълбоко трогнати, госпожице, отъ това дѣло на английскитѣ госпожи, ние ви молимъ отъ името на на- рода, който прѣдставляваме, да бждете тѣй добра да имъ изкажете нашата дълбока признателностъ отъ страна на тоя народъ, който нѣма да прѣстане да се уповава на великодушнитѣ симпатии отъ страна на английскитѣ госпожи и английския народъ за своето освобождение отъ унизителното и за жената, и за мжжа робско състояние. Признателността става още по-жива, че свирѣпствата въ нашата земя продължаватъ да сж на дневенъ редъ. До като дипломацията се бори съ думи, животътъ на България се кжса постоянно.

„Ние ще побързае да извѣстимъ на женитѣ въ нашето отечество както симпатиитѣ, така и благотворителното дѣло на английскитѣ госпожи. Тѣзи новини ще имъ доставятъ едно не малко утѣшение посрѣдъ мжкитѣ, на които сж изложени, а сжщеврѣменно тѣ ще имъ дадатъ и надежда, че съ помощта на английскитѣ госпожи Всевишниятъ ще благоволи да се тури край на тѣхнитѣ страдания и на сполетѣлитѣ отечеството имъ бѣдствия.

„Молимъ ви, госпожице, да приемете увѣрение за нашата признателностъ и прѣданностъ.

Български делегати { *Д. Цанковъ,*  
                                  { *Марко Д. Балабановъ.*“

Това наше писмо видѣхме послѣ обнародвано въ в. „Daily News“ отъ 25 октомврия.



„госпожи до насъ и формата на мемориала, подписанъ  
 „отъ 43,845 английски госпожи и поднесенъ на англий-  
 „ската кралица съ молба да употреби всичкото си влия-  
 „ние, за да се тури край на варварскитѣ и свирѣпи  
 „дѣла, извършени и вършени и до сега въ България, па  
 „и въ други още мѣста въ Турция.

„Казвате, уважаема госпожице, въ вашето отъ най-  
 „човѣколюбиви чувства проникнато писъмце, че вие сте  
 „била дълбоко трогната отъ направената ви честь да  
 „избератъ васъ за прѣдаване тия писма на българскитѣ  
 „делегати. Въ това писъмце ние чувствуваме всичкото ви  
 „душевно вълнение при изпълнението тази ви хуманна  
 „длъжностъ, и ние не можехме да спремъ сълзитѣ си при  
 „прочитането това, което ни разказвате тъй трогателно,  
 „за да ни запознаете съ всемилостивото дѣло на ония  
 „благородни английски госпожи, които сж зели тъй при  
 „сърдце страданията на нашия народъ. Величествено  
 „наистина зрѣлище прѣдставя английския народъ въ  
 „своето възмущение и подигане по извършенитѣ въ на-  
 „шата нещастна страна турски свирѣпства и въ своитѣ  
 „тържествени заявления отъ живи симпатии къмъ жерт-  
 „витѣ на турскитѣ звѣрства. Отъ своя страна англий-  
 „скитѣ госпожи, отодавна извѣстни по своитѣ благо-  
 „родни и човѣколюбиви чувства, даватъ на свѣта не  
 „пѣ-малко величествено зрѣлище чрѣзъ своята готовность  
 „да се притекатъ на помощъ на тъй жестоко пострада-  
 „литѣ български вдовици и сирачета, и чрѣзъ похвал-  
 „ното си съединение да молятъ английската кралица да  
 „употреби своето кралевско влияние, за да се прѣмахнатъ  
 „настоещитѣ злощастия на страната ни и да се направи  
 „невъзможно за напрѣдъ повръщането имъ. Това е на-  
 „истина дѣло благотворително таквозъ, че то прави  
 „честь на английскитѣ госпожи, а въ сжщо врѣме по-

„казва, какво може да извърши жената тамъ, дѣто тя  
„не е робиня — каквато е у турцитѣ — и какъ е тя въ  
„единъ образованъ свѣтъ центърътъ, около който се  
„върти цѣлото човѣшко образование.

„Дълбоко трогнати, госпожице, отъ това дѣло на  
„английскитѣ госпожи, ние ви молимъ отъ името на на-  
„рода, който прѣдставляваме, да бждете тѣй добра да  
„имъ изкажете нашата дълбока признателностъ отъ страна  
„на тоя народъ, който нѣма да прѣстане да се уповава  
„на великодушнитѣ симпатии отъ страна на английскитѣ  
„госпожи и английския народъ за своето освобождение  
„отъ унизителното и за жената, и за мъжа робско състо-  
„яние. Признателността става още по-жива, че свирѣп-  
„ствата въ нашата земя продължаватъ да сж на дне-  
„венъ редъ. До като дипломатията се бори съ думи,  
„животътъ на България се кжса постоянно.

„Ние ще побързае да извѣстимъ на женитѣ въ на-  
„шето отечество както симпатиитѣ, така и благотвори-  
„телното дѣло на английскитѣ госпожи. Тѣзи новини ще  
„имъ доставятъ едно не малко утѣшение посрѣдъ мъ-  
„житѣ, на които сж изложени, а сжщеврѣменно тѣ ще  
„имъ дадатъ и надежда, че съ помощта на английскитѣ  
„госпожи Всевишниятъ ще благоволи да се тури край на  
„тѣхнитѣ страдания и на сполетѣлитѣ отечеството имъ  
„бѣдствия.

„Молимъ ви, госпожице, да приемете увѣрение за  
„нашата признателностъ и прѣданностъ.

Български делегати { *Д. Цанковъ,*  
                                  { *Марко Д. Балабановъ.*“

Това наше писмо видѣхме послѣ обнародвано въ  
в. „Daily News“ отъ 25 октомврия.



„цитѣ, притѣснителитѣ и убийцитѣ на това население. Може ли Спасителѣтъ на свѣта да одобри таквоя нѣщо? Това ли е любовъ къмъ неприятеля, да го поддържае съ хладнокрѣвие, за да слѣдва да върши жестокости?

„Въпрѣки всичко това, обаче, ние още се надѣемъ; ние се уповаваме на Божията правда и вѣрваме, че тя не ще се забави да тържествува. Като ви благодаримъ изъ дълбочината на сърдцето си за вашитѣ горещи симпатии къмъ нашитѣ майки, нашитѣ сестри, нашитѣ жени и дѣца, ние Ви молимъ да не прѣкъсвате вашитѣ моления къмъ всемилостиваго Бога и да слѣдвате да се трудите за облекчение злощастията на нашата нещастна страна. При това оставаме съ дълбоко почитание.

Ваши покорни слуги, български делегати: { Д. Цанковъ.  
М. Д. Балабановъ.

Лондонъ, 7 октомврия 1876 г.

\*  
\*  
\*

Както става явно отъ тоя нашъ отговоръ, женскитѣ единбургски комитетъ отправяше чрѣзъ насъ и едно съболезнователно писмо до българскитѣ жени, което писмо за жалость не можихъ да намѣря въ съхраненитѣ ми книжа, както е случаятъ и съ други още нѣкои не безинтересни писма. На това съболезнователно писмо, обнародвано и въ нѣкои английски вѣстници, се изпрати чрѣзъ насъ отговоръ отъ свищовскитѣ жени, но, за голѣмо пакъ мое съжаление, и отъ самия този отговоръ, сѣщо обнародванъ въ нѣкои английски вѣстници, не намѣрихъ прѣписъ въ моитѣ съхранени книжа. Съ крайно, обаче, удоволствие, и за да се види, отъ какви чувства сѣ се въодушевявали въ онова врѣме нашитѣ свищовски гражданки, азъ давамъ тукъ мѣсто на съхраненото тѣхно писъмце до насъ, чрѣзъ което се изпровождаше тѣхниятъ отговоръ. Ето това писъмце:



„Благородни Господа!

„Ний, долуподписанити, позволяваме си да ви притворимъ едно писмо, съ което изразяваме сърдечнѣ-тж „си признателность къмъ Единбургскитѣ госпожи за състраданіето, което показахъ къмъ нашити пострадавши „братія българи, сърби, бошняци и херзеговинци и за „утѣхжтж, която ни правятъ въ едно писмо чрѣзъ вѣстницитѣ си. Понеже не познаваме начинъ-тъ, по който „да испроводимъ нашето писмо за да постигне цѣльта „си, молимъ най-усърдно Ваше Благородіе да имате добринж-тж и го испроводите придружено съ единъ преводъ на французски языкъ до женското дружество въ „Единбургъ, ако сщществва такова или, както познавате „Ваше Благородіе за добрѣ, до (редакция-та) администрация-та на нѣкой отъ главни-ти вѣстници въ Англия, че „да го публикува въ листа си.

„Извѣстно ни е, че заниманіята ви сж твърдѣ много, „а времето ви кжсо и скжпо, нъ ся ласкаемъ съ добрж-тж „надѣждж, че ще благоволите да намѣрите благоврѣміе „за да извършите молбж-тж ни, за което крайно ще ви „останемъ признателни.

„Оставаме

съ всичко уваженіе и почитаніе:

Настоятелството на женското дружество „Сжгласіе“

Предсѣдателка: Пауница А. Бешкова,

Касіерка: Елени С. Икономова,

Писарка: Пауница х. Денкова,

Свищовъ, 8 октомврий 1876 г.

*До тѣхно благородіе г. г. Цанковъ и Балабановъ*

прѣдставители на всичкій българскій народъ

Въ . . . . .

(Писмото ни се прѣпрати въ Англия отъ Виена)

Ето сега тукъ и адресътъ подаденъ отъ английскитъ госпожи до Нейно Величество Английската Кралица, днесъ вече и тя между покойнитъ.

„Госпожо!

Ние долуподписанитъ жени отъ Велика Британия и Ирландия, смиренни и всепокорни поданни на Ваше Кралевско Величество, като чухме съ ужасъ и съ гнѣвъ за свирѣпствата извършени и още вършени въ България и въ други области, подчинени или трибутарни на Турция, молимъ отъ сърдце Ваше Величество да си послужите съ кралевското си прѣимущество (prerogative) да заставите правителството на Ваше Величество да земе мѣрки, съгласно съ другитъ сили, за прѣкратыване продължението на таквизъ свирѣпства и да стане невъзможно за напредъ тѣхното повтаряне“.

(Слѣдватъ 43,845 подписи  
отъ женитъ изъ цѣла Англия).

#### XVIII.

### Прѣглеждане и английски прѣводъ на брошурата.

8, 9/20, 21 октомврия, петъкъ и сѣбота.

Тия два деня ние посветихме на прочитане частни и домашни писма, на които приготвихме и нужния отговоръ. Освѣнъ това, азъ усилено работѣхъ надъ брошурата, като се трудѣхъ, ако мога, да я свърша за до въ недѣля. Въ сѣбота надвечеръ дойде та ни посѣти отъ страна на г. Мериманъ синъ му Артюръ, който ни донесе и разни новини по нашитъ български работи, но нищо сжществено. Сжщо ни посѣти и горѣпоменатиятъ Терханъ, съ когото имахме дълъгъ разговоръ по българскитъ, а главно по сѣрбскитъ работи, тогава въ го-

лѣмъ разгарѣ. Надвечерѣ тѣй сѣщо въ сѣбота, доходи и г. Женсонѣ, за да ни земе по обикновенному и ни заведе въ Ритшмондѣ, дѣто да прѣкараме отъ сѣбота вечерѣ до понедѣльникѣ сутринѣта. Азѣ го измолихъ да ни остави тази вечерѣ, че имамъ да довърша брошурата, и той се съгласи, но съ условие, че на другия день въ недѣля, ние ще бждемъ непрѣмѣнно въ Ритшмондѣ у него кждѣ 10 часа, като ни даде и всички наставления какъ, отъ кждѣ и по кой часъ да трѣгнемъ отъ Лондонѣ. Както тази вечерѣ късно, така и на другия день рано азѣ слѣдвахъ да работя по тази брошура, и въ недѣля часа на 8 рано тя бѣше вече цѣла готова.

10/22 октомврия, недѣля.

Както бѣхме се обѣщали г. Женсону, ние тоя день, часа на 10 точно пр. пл. бѣхме вече у него на госте въ Ритшмондѣ. Да описвамъ пакъ повторително тукъ крайната любезность, съ която бѣхме посрѣщнати, както и радушното гостоприемство, на което бѣхме тукъ прѣдметъ както всѣкога, намирамъ за излишно, както намирамъ за излишно да забѣлѣжа още и това, че и тоя пжтъ ние прѣди всичко ходихме заедно съ тѣхъ въ черкова по тѣхна покана или, по-добрѣ, по тѣхно любезно прѣдложение, защото тѣ просто ни прѣдлагаха отъ учтивость, ако обичаме, да ги придружимъ. Но тази недѣля подирѣ пладне библията, слѣдъ като се прочете нѣщо отъ нея, я замѣсти, по прѣдложение на г. Женсона, нашата брошура. Както г-жа Женсонѣ, така и племянницата ѣ знаяха французски доста добрѣ и послѣдната се завзе да я прочете отъ край до край прѣдъ леля си и вуйчо си. Това прочитане не се свърши до надвечерѣ, та трѣбаше да се продължи и слѣдъ вечеря доста късно. Добрѣ, казаха всички на свършване, но прѣди всичко



тя трѣба да се прѣведе на английски още въ ръкописъ и на английски да се издаде най-напрѣдъ. Нѣма съмнѣние, че това бѣше и нашето мнѣние, и сега не оставаше друго, освѣнъ да намѣримъ единъ добъръ прѣводачъ отъ французски на английски. Този прѣводачъ, обаче, го имало готовъ между насъ. Племянницата на г-жа Женсонъ, добросърдечната Фени Хамилтонъ (Fanny Hamilton) се обади сама отъ себе, че тя се наима съ тоя прѣводъ. Ще можешъ ли? попита я вуйчо ѝ Женсонъ. — Защо не, особено когато авторътъ ѝ е тукъ и лесно е да разрѣшимъ възможнитѣ мъчности, отговори младата услужлива госпожица. — Както леля ѝ, така и вуйчо ѝ бѣха очаровани отъ тоя отговоръ на своята племянница, а ние пъкъ не знаехме, какъ да ѝ благодаримъ за тази ѝ готовност да спомогне и съ перото си на българския народъ, за съществуването на когото тя бѣше чула едва прѣди нѣколко мѣсеца. Но тя бѣше мома съ извънредни добри качества. Съ очевидно добро възпитание, тя, освѣнъ матерния си английски езикъ, бѣше учила и французски въ Франция и нѣмски въ Мюнхенъ. Съ солидно отъ друга страна образование и съ любовъ къмъ изящнитѣ изкуства тя бѣше същевременно и религиозна не само по отхрана и навикъ, а и по убѣждение, и съ забѣлжителна вѣщина въ религиознитѣ, особено протестантскитѣ въпроси. Често тя обичаше да прѣдизвиква разговоръ съ мене по религиозни въпроси и да иска да узнае, какво е у насъ религиозното настроение и дали православната черкова признава на членоветѣ ѝ правото да тълкуватъ Свещеното Писание всѣки по своя разумъ. Религиозна бѣше тя, но не и робиня на какъвто и да е фанатизъмъ. Нейната религия обгръщаше цѣлия християнски свѣтъ. При това тя бѣше скромна, смирена, любознателна, па и крайно чувствителна. Новинитѣ за извършенитѣ въ

България турски свирѣлства тъй дѣйствували върху нея и тъй я тревожили, че много пѣти леля ѝ скривала отъ нея нѣкои вѣстници, за да не чете тия новини. Съ една дума тя бѣше блага душа, просвѣтенъ умъ и чувствително сѣрдце. Споменахъ за нея и по-горѣ, както може да помни читательтъ. Но слѣдъ нееднократнитѣ ми съ нея приказки за научни, религиозни, хуманни и други въпроси, главно пакъ по българскитѣ работи, ето какво съмъ записалъ за нея буквално единъ день въ моя дневникъ: „Мома благовъзпитана, образувана, добродушна и християнка просвѣтена. Тя е плакала за бѣднитѣ българци, тя е ронила горещи сълзи при прочитането новинитѣ за кървавитѣ сцени въ България. Тя е живъ примѣръ на скромность, на добросѣрдечность, на чувствителность и на човѣколюбие. Богъ щедро до я награди съ всички земни и небесни блага за нейнитѣ човѣколюбиви чувства и за нейното живо състрадание къмъ нашия злочестъ народъ!“. — Английскитѣ прѣводъ на брошурата се извърши въ една седмица. Добрата и неуморна прѣводачка работи за това не само денемъ, но и нощемъ. Провѣряването за точността на прѣвода стана съвмѣстно отъ автора и прѣводачката. Съ неизгаснала и до днесъ признателность си спомнямъ азъ дългитѣ часове, които прѣкарвахъ съ тази самоволна и усърдна труженица за българското дѣло въ гостоприемния домъ на добрия ѝ вуйчо, за да сравняваме заедно редъ по редъ, листъ по листъ английския прѣводъ съ французския оригиналъ. Каква скромность, какво отсъствие дору и на сѣнка отъ най-малка претенциозность!

тя трѣба да се прѣведе на а  
 и на английски да се издаде на  
 че това бѣше и нашето мнѣни  
 освѣнѣ да намѣримъ единъ до  
 цузски на английски. Тозъ пр  
 готовъ между насъ. Племянница  
 сърдечната Фени Хамилтонъ (   
 сама отъ себе, че тя се наима  
 жешъ ли? попита я вуйчо ѝ Ж  
 когато авторътъ ѝ е тукъ и л  
 можнитѣ мѣчноти, отговори  
 жица. — Както леля ѝ, така  
 отъ тоя отговоръ на своята  
 знаехме, какъ да ѝ благодарим  
 спомогне и съ перото си на б  
 ществуването на когото тя бѣ  
 колко мѣсеца. Но тя бѣше м  
 качества. Съ очевидно добро в  
 терния си английски езикъ, б  
 въ Франция и нѣмски въ М  
 друга страна образование и съ  
 изкуства тя бѣше сжщеврѣмен  
 по отхрана и навикъ, а и по уб  
 телна вѣщина въ религиознитѣ,  
 въпроси. Често тя обичаше да  
 съ мене по религиозни въпроси  
 е у насъ религиозното настроен  
 черкова признава на членоветѣ  
 Свещеното Писание всѣки по  
 бѣше тя, но не и робиня на как  
 Нейната религия обгрѣщаше ц  
 При това тя бѣше скромна, см  
 и крайно чувствителна. Новин



България турски свирѣпства тъй дѣйствували върху нея и тъй я тревожили, че много пѣти леля ѝ скривала отъ нея нѣкои вѣстници, за да не чете тия новини. Съ една дума тя бѣше блага душа, просвѣтенъ умъ и чувствително сърдце. Споменахъ за нея и по-горѣ, както може да помни читателтъ. Но слѣдъ нееднократнитѣ ми съ нея приказки за научни, религиозни, хуманни и други въпроси, главно пакъ по българскитѣ работи, ето какво съмъ записалъ за нея буквално единъ день въ моя дневникъ: „Мома благовъзпитана, образувана, добродушна и християнка просвѣтена. Тя е плакала за бѣднитѣ българи, тя е ронила горещи сълзи при прочитането новинитѣ за кървавитѣ сцени въ България. Тя е живъ примѣръ на скромность, на добросърдечность, на чувствителность и на човѣколюбие. Богъ щедро до я награди съ всички земни и небесни блага за нейнитѣ човѣколюбиви чувства и за нейното живо състрадание къмъ нашия злочестъ народъ!“. — Английскитѣ прѣводъ на брошурата се извърши въ една седмица. Добрата и неуморна прѣводачка работи за това не само денемъ, но и нощемъ. Провѣрвяването за точността на прѣвода стана съвмѣстно отъ автора и прѣводачката. Съ неизгаснала и до днесъ признателность си спомнямъ азъ дългитѣ часове, които прѣкарвахъ съ тази самоволна и усърдна труженица за българското дѣло въ гостоприемния домъ на добрия ѝ вуйчо, за да сравняваме заедно редъ по редъ, листъ по листъ английския прѣводъ съ французския оригиналъ. Каква скромность, какво отсъствие дору и на сѣнка отъ най-малка претенциозность!

## XIX.

## Опровержение на една крива новина.

11/23 октомврия, понеделникъ.

По онова врѣме въ Триестъ се издаваше единъ отъ най-добритѣ, мога дори да прибавя и отъ най-безпристрастнитѣ, па и най-разпространенитѣ грѣцки вѣстници на име *Клио* (Κλειώ). Не зная какъ и защо, но въ него, бр. 798, сжббота, 2/14 октомврия, било обнародвано за българскитѣ делегати слѣдното:

„Тѣзи дни въ Лондонъ е пристигнала една българска делегация, състоеща се отъ г. г. Цанковъ и Балабановъ, които посѣтили мнозина отъ по-виднитѣ тамъ политически мже да имъ благодарятъ за всичко, що се говори и пише въ Англия за България. Тия господа казали на много знаменити англичани, че страданията на българитѣ сж непосредствени сетнини отъ злоупотребленията на грѣцкото духовенство и че България иска прѣди всичко абсолютна черковна независимостъ. Чудно е, какъ г. г. Цанковъ и Балабановъ не сж прибавили да кажатъ още, че кланетата въ Батакъ сж ги извършили свещеници гърци родомъ, облѣчени съ дрѣхи башибозушки“.

Този пасажъ отъ грѣцкия вѣстникъ прѣписалъ и ми го изпрати въ Лондонъ тѣстъ ми Дим. Ив. Гешовъ. За да опровергнемъ тия невѣрни свѣдѣния, ние бѣхме побързали да телеграфираме на тоя вѣстникъ още на 8/20 октомврия. Телеграмата си, обаче, ние намѣрихме за недостатъчна, за това азъ зехъ сега, 11/23 октомврия, та написахъ съгласно съ другаря си и изпратихъ до редакцията на казания вѣстникъ слѣдното писмо на грѣцки, което сега прѣдавамъ тукъ въ български прѣводъ.



„До редакцията на в. *Клио* въ Триестъ.

„Въ броя отъ 2/14 октомврия на вашия достоуважаемъ вѣстникъ прочетохме съ почуда слѣдното: Тия „господа, — Цанковъ и Балабановъ, български делегати, — казали на мнозина видни англичани, че страданията на българитѣ сж непосредствено (!) слѣдствие „(!) отъ злоупотрѣбенията (!) на гръцкото духовенство „и че България иска прѣди всичко абсолютна черковна „независимост“. Като допълнение на тази новина вие „прибавяте и слѣдния коментарий: „Чудно е, какъ тия „господа Цанковъ и Балабановъ не сж прибавили да кажатъ още и това, че кланетата въ Батакъ сж ги извършили свещеници родомъ гърци, прѣоблѣчени съ башибозушки дрѣхи!

„Съ телеграмма отъ 8/20 текущаго до редакцията вие ние побързахме да опровергнемъ като чиста клевета „тия ваши съвършено погрѣшни свѣдѣния.

„Въ никой случай и прѣдъ никого отъ виднитѣ лица, „които имахме честь да посѣтимъ както въ Англия, така „и другадѣ не сме държали ние такъвъ езикъ, какъвто „ни приписва тѣй даромъ в. „Клио“, па нито ни се е „прѣдставилъ нѣкждѣ случай да говоримъ било за гръцко, „било за българско духовенство, понеже мисията ни е „имала и има съвършено друга цѣль. Впрочемъ, трѣбаше ние да сме делегати не на българитѣ, а на башибозуцитѣ и на черкезитѣ, за да припишемъ на гръцкото „духовенство тѣхнитѣ нечувани жестокости и свирѣпства. „Само адвокатитѣ на тия джелати на България, ако би „че има нѣкждѣ такива по злощастие, би могли да търсятъ таквизъ облегчителни обстоятелства за тѣхна угода.

„Погрѣшна е тѣй сжщо новината, че България залѣгала и работила днесъ прѣди всичко за абсолютна „черковна независимост. Тази примка вѣроятно е, че я



„хвърлятъ прѣдъ разкъравената България лукавитѣ ѣ  
„врази, но лицата, които ръководятъ днесъ българскитѣ  
„работи, разбиратъ твърдѣ добръ тази примка.

„Като Ви молимъ, господине редакторе, да помѣс-  
„тите горѣизложеното въ в. „Клио“, оставаме съ призна-  
„телность Ваши

*Марко Д. Балабановъ, Д. Цанковъ.*

Лондонъ, 11/23 октомврия 1876 г. (\*)

\*  
\*  
\*

Сжщия день слѣдъ изпращане нѣкои писма за Ца-  
риградъ, ние ходихме да посѣтимъ приятеля си Жен-  
сонъ, сега на кантората му въ Лондонъ, но намѣсто него,  
ние намѣрихме единъ неговъ племянникъ, служещъ при  
него по търговскитѣ му работи. Между друго, той ни  
разправи, че всѣки почти день си вмѣнявалъ въ длъж-  
ность да намѣри поне нѣколко минути свободни, за да  
прочете нѣщо отъ Библията, било отъ Ветхия, било отъ  
Новия Завѣтъ. Въ нея той намѣрвалъ, ни казваше, раз-  
рѣшение на всички почти обществени и политически  
въпроси. Всѣка света недѣля, при всичко че не билъ  
нито пасторъ, нито учителъ, а просто търговецъ, той да-  
валъ два пѣти прѣзъ тоя день уроци и обяснения по  
Библията. По нея той билъ убѣденъ, че България ще  
бжде освободена, а нашитѣ тирани турци ще бждатъ на-  
казани. Дѣленъ и уменъ търговецъ, но сжщеврѣменно и  
единъ своего рода богословъ, въпрочемъ изобщо благъ  
и прѣкрасенъ човѣкъ. Той недѣленъ день не ходѣше въ  
Ритшмонъ при вуйка си, именно защото него день той  
челъ и тълкувалъ и на други Библията въ разни мѣста.

(\*) Това писмо се обнародва въ брой 801 на поменатия гръцки  
вѣстникъ, 23 октомврия (4 ноемврия) 1876 г.

По онова врѣме, въ Лондонъ бѣше дошълъ за нѣколко дена по розовата си търговия г. Хр. Маневъ отъ Казанлъкъ, подъ което име бѣхъ го позналъ азъ още отъ ученичеството му въ Парижъ, но станалъ извѣстенъ търговецъ послѣ подъ името Хр. Христовъ, починалъ миналата година въ родното си мѣсто. Той ни доходи тая вечеръ на госте съ съдружника си французинъ и ни донесе разни новини.

## XX.

### Епизодъ за качеството на българскитѣ делегати.

12/24 октомврия, вторникъ.

Него день получихме отъ Цариградъ доста интересни писма, между които и едно отъ архимандрита, за когото споменахъ по-горѣ. Въ това свое писмо той ни разправяше, между друго, и за нѣкои постѣпки отъ страна на единъ извѣстенъ български първенецъ относително както до Екзарха, така и до нашата миссия.

Този първенецъ, единъ отъ виднитѣ въ начало дѣйци по черковния въпросъ, бѣше покойниятъ д-ръ Ст. Чомаковъ. Както може да е извѣстно на мнозина, той по онова врѣме не само не сподѣляше стремението на народа да се оттърве отъ турското иго, не само възставаше явно противъ екзарха Антима и окръжаещитѣ го вѣрни съвѣтници за увличането имъ по това народно стремение, не само бѣше до тамъ противъ Русия, че се опитваше всѣчески да вкара Екзархията въ такъвъ пжтъ, чрѣзъ който да не може тя да има каквито и да сж връзки съ руската православна черкова, но бѣ и съвършено спечеленъ на турската политика; тѣй че прѣзъ есента 1876 г. той прѣдприе и едно пжтуване по нѣкои мѣста низъ България да събира подписи за единъ благодарителенъ адресъ къмъ Султана, въ който,



приготвенъ безъ друго отъ самото турско правителство, да се изказва вѣрность на българския народъ къмъ него, да се твърди, че тоя народъ е доволенъ отъ турското правителство и че той осжда всѣкакви възстанически и противоправителствени движения и дѣйствия. Истина е, че това му пжтуване, може би и наложено отъ турското правителство, не се увѣнча съ успѣхъ никждѣ, но покойниятъ остана до край вѣренъ на себе и не се поколеба въ своето мнѣние, та за това той бѣше и дѣйствуваше по онова врѣме въ Цариградъ не само противъ самия български Екзархъ Антима и окръжаещитѣ го единомислещи съвѣтници, но въ тоя случай и противъ изпратенитѣ по Европа български делегати. Тѣмъ именно съобщаваше сега съ писмо архимандритъ Кусевичъ отъ Цариградъ, че д-ръ Чомаковъ ходилъ тукъ-тамъ, а главно, — като се извѣстилъ за тѣхния приемъ и тѣхната дѣятелность въ Англия — при английския въ Цариградъ посланникъ Елйотъ да разказва, че българскиятъ народъ не билъ изпращалъ никждѣ никакви делегати, че Цанковъ и Балабановъ не могли да иматъ никаква народна мисия по европейскитѣ държави, защото българскиятъ народъ въ своята цѣлокупность билъ вѣренъ на Султана и доволенъ отъ турското правителство, че тѣ били тръгнали на своя глава и че за това тѣ не заслужвали никакво довѣрие. Сжщиятъ архимандритъ, обаче, прибавяше въ писмото си, че, като познаваме човѣка съ неговото сегашно направление, ние не трѣба никакъ да се тревожимъ отъ тия явно пристрастни негови постѣпки и дѣйствия, а да продължаваме да работимъ усърдно по възложената ни мисия. Еднакви свѣдѣния ни донасяха, еднакви съвѣти ни даваха и съ еднакви поощрения ни насърдчаваха и други частни, домашни и приятелски писма отъ Цариградъ. Измежду нѣкои други ще приведа тукъ



само частъ отъ едно писмо на г. Θ. Бурмова до мене, датирано отъ Цариградъ на 5/17 ноемврия 1876.

„Вие добръ дѣйствувате, ми пишеше той, и азъ нѣмамъ друго да Ви отправя освѣнъ похвала. Таквози чувство прѣобладава отъ къмъ Васъ и въ другитѣ братия.

„Чухъ и азъ, че имало нѣкои извратени умове помежду тукашнитѣ българи, които сж съединявали да работятъ наедно съ турцитѣ противъ правда-та и истина-та, противъ чловѣщина-та и доброто на многострадалний-тъ нашъ народъ, но, смѣя да Ви увѣря, че нищо съ това не ще друго да сполучатъ освѣнъ да си притурятъ още едно, и тозъ пжтъ съ нищо неизличавано, леке. При всичко това, ние зехме мѣрки противъ тия помрачени и заблудени умове“. — Други писма ни донасяха, че г-нъ Чомаковъ ходилъ не веднажъ съ другъ единъ българинъ при Екзарха да го убѣждава, дору съ заплашване, да пише официално на Портата, че нито той, нито българскиятъ народъ сж изпращали делегати по Европа противъ турското правителство, но Екзархътъ отказалъ да направи това.

Както и да е, ние бѣхме тѣй прѣданны на дѣлото си, че, ако и наскърбявани до нѣйдѣ отъ подобни нежелателни съобщения, ние не се безпокоехме, и нѣмахме време да се безпокоимъ, та слѣдвахме да работимъ непрѣкжснато по силитѣ си. На донесенията, обаче, отъ единъ инакъ извѣстенъ по черковния въпросъ българинъ стана отзивъ и английскиятъ въ Цариградъ посланникъ Елийотъ въ своитѣ за насъ рапорти до министерството на външнитѣ дѣла въ Лондонъ, и тѣ безъ съмнѣние могли би да побъркатъ до нѣйдѣ въ нашата мисия, ако да не бѣхме снабдени вече съ нѣкои добри прѣпоржки, при всичко че и така слѣдъ разпрѣснатитѣ Елийотови

доноси, ние не на едно мѣсто и не единъ пѣтъ бѣхме принудени прѣди всичко да установяваме, както се казва, нашата самоличностъ съ нашето качество като български делегати. За нашето качество и за нашата мисия ето какво писмо бѣше писалъ и многозаслужившиятъ въ онова врѣме на нашия народъ, цариградскиятъ генераленъ консулъ на Съединенитѣ Американски Щати, покойниятъ Евгений Скайлеръ (Eugen Schayler) до своя приятель въ Лондонъ, извѣстния държавникъ, публицистъ и знаменитъ членъ въ английския парламентъ Ch. W. Dilke.

**Генерално консулство**

на Съединенитѣ Американски Щати  
въ Цариградъ

19 ноемврия 1876 г.

Мой любезни Дилке,

Понеже турското въ Лондонъ посолство е разпрѣснало разни слухове по отношение къмъ характера на г. г. Балабановъ и Цанковъ и е твърдило, че на тѣхъ трѣба да се гледа просто като на частни лица дѣйствуещи за своя смѣтка, то българскиятъ Екзархъ ме помоли да кажа, че той и всички по-първи българи признаватъ г. г. Балабановъ и Цанковъ за свои прѣдставители и за тълкуватели на тѣхнитѣ желанія. Г-на Балабанова азъ познавамъ лично; и двамата сж съ възвишенъ характеръ.

Вашъ най-вѣренъ:

Евгений Скайлеръ.

Английския текстъ.

**Consulate general**  
of the United States of America  
at Constantinople

19 november 1876.

My dear Dilke,

As the ottoman Embassy in London has been circulating rumours with regard to the character of Messrs Ba-



labanoff and Zancoff and has stated that they are to be regarded simply as private persons acting for selfish ends, the Bulgarian Exarch requests me to say that he and the Lording Bulgarians all recognise Messrs Balabanoff and Zancoff as their representatives and as the exponents of their wishes. M-r Balabanoff I know personally; and both bear a high character.

Most faithfully Yours:

Eugene Schayler.

Sir. Ch. W. Dilke, m. p. London.

Тѣй се установяваше нашиятъ характеръ съ нашата мисия; но покойниятъ Д-ръ Чомаковъ бѣше, както казахъ, при особено мнѣние по народното ни политическо възраждане въ онова врѣме. Той искаше да не се бута по никой начинъ турското владичество у насъ, и ние българитѣ да си живѣемъ въ турската империя мирно и спокойно при една самостоятелна народна черкова безъ никаква отъ нейна страна духовни връзки съ цариградската Патриаршия, още по-малко съ руската, както вече забѣлжихъ по-горѣ, православна черкова. И на това той налѣгаше до таквазъ степенъ, че той едничекъ измежду цариградскитѣ българи съ удоволствие посрѣщна и дори енергически подкрѣпаше искането на турското правителство прѣзъ 1873—1875 год., да се промѣни облѣклото на българското духовенство, като духовенство отцѣпено вече отъ другото православно духовенство въ турската империя, за да се различава то тѣй отъ него и по облѣклото си. Д-ръ Чомаковъ бѣ при това на мнѣние, че Русия, освѣнъ дѣто имала своекористни цѣли на нашия Изтокъ, но, и да искала, тя не могла да ни помогне, защото цѣлъ Западъ билъ противъ нея. Отъ всичко това се обяснява цѣлото негово поведение по онова врѣме. — За постѣпкитѣ и дѣйствиата на покойния д-ръ Чо-



маковъ всё въ казанія смисълъ намъ се писа и отпослѣ нѣколко пѣти отъ разни лица, но азъ бързамъ да излѣза изъ тия скоби и нѣма вече да се повръщамъ върху тоя инцидентъ по нашата мисия, а ще свърша тукъ съ него като кажа: Богъ да го прости!

\* \* \*

Сжщия тоя день 12/24 октомврия ние бѣхме покани на вечеринка у Мериманъ. Тамъ се срѣзнахме, освѣнъ съ други, и съ нѣкои членове отъ Парламента, между които и John Morley, Мундела и Хербертъ. Последниятъ ни покани да идемъ единъ день на имѣнието му въ лондонската околностъ, но намъ не се удаде послѣ да се отзовемъ на тазъ любезна господарска покана.

## XXI.

### Посѣщения и история съ брошурата.

На 15/27 октомврия, ние ходихме у гръцкия генераленъ консулъ Спартали и гръцкия вице-консулъ Ласкариди, до които имахме писма отъ контората на братия Рали въ Лондонъ. Името на Спартали менѣ бѣше ми извѣстно отдавна, защото той бѣше въ търговски сношения съ нѣкои извѣстни наши български търговски кжщи, между които покойниятъ Хр. Тъпчилещовъ, Дим. Ив. Гешовъ въ Цариградъ, и Евлогий Гѣоргиевъ въ Букурещъ и Браила. Съ Ласкариди, човѣкъ любезенъ и услужливъ, се запознахме сега за първи пѣтъ. Между друго, Спартали, като по-старъ, по-опитенъ, и като по-довѣрено нѣкакъ къмъ насъ лице, ни поразпита отъ страна, като съ какви прѣпорѣчителни писма сме излѣзли ние изъ България, защото и той самъ, казваше, билъ запитанъ за това отъ нѣкой си англичанинъ. Отговорихме му и разпра-

вихме му каквото трѣбаше по тоя въпросъ, и той, като се успокои, разказа ни какъ, и прѣди още да се срѣщне съ насъ, той дѣйствувалъ между англичанитѣ въ полза на българския народъ, когото обичалъ, казваше, още отъ младитѣ си години, а послѣ, като свързалъ търговски сношения съ българи въ Цариградъ, Браила и Одесса, привикналъ да го обича още повече. Той ни прие твърдѣ любезно и слѣдъ единъ доста дълъгъ разговоръ за сегашното състояние и бждещето на християнскитѣ народности въ Старо-планинския полуостровъ, увѣри ни, че за напрѣдъ ще работи съ още по-горещо усърдие и до колкото му позволяватъ познанствата, които ималъ въ Англия, за отърване на българския народъ отъ турското иго.

Сжщия день надвечеръ отново ходихме при Мери-мана. Тукъ трѣба да забѣлѣжа една ненадѣйна случка съ този господинъ, който инакъ въ много случаи ни помогна не малко. Както казахъ по-горѣ, съ английския прѣводъ на брошурата бѣше се наела племянницата на г-жа Janson. Но съ тази работа поискала да се наеме и г-жа Мериманъ, за което настояваше сега и приятельтъ ни г. Мериманъ, нейниятъ съпругъ. Положението за насъ бѣше доста деликатно по тоя въпросъ, и ние имѣхме една доста интересна история съ тоя английски прѣводъ на брошурата, въ всѣки случай обаче тя трѣбаше да се свърши въ полза на първата прѣводачка, едно, че тя бѣше изявила по-напрѣдъ желание за тоя трудъ, друго, и по-главното, че тя бѣше и по-литературно образована и по-добрѣ запозната въ всѣки случай съ французския езикъ, па и съ самия прѣдметъ на въпросната брошура. Г-ну Мериману докривѣ доста за това, но не бѣше инакъ възможно, защото прѣводътъ бѣше вече и свършенъ въ голѣма частъ.



На 16/28, сжбота, получихъ между нѣкои други, и едно писмо отъ покойния днесъ Стефанъ Иличъ, за когото споменахъ още въ бѣлѣжкитѣ си по тръгването ми отъ Цариградъ (стр. 80). Бѣлѣжа сега тукъ особено това обстоятелство, защото писмото, освѣнъ нѣкои дневни новини по българскитѣ работи, бѣше прѣпълнено съ горещи чувства отъ патриотизмъ, съ хвалби за патриотическитѣ дѣяния на българскитѣ делегати и съ насърчителни къмъ тѣхъ поощрения, да слѣдватъ да дѣйствуватъ все така по священото дѣло за освобождението на измѣчения български народъ, като сжщеврѣменно въ своя пламънъ и самоотверженъ патриотизмъ той твърдѣше, че тоя народъ нѣма никога да забрави доброто, което му се прави въ тоя случай. Богъ да го прости, тоя Стефанъ Иличъ! Той бѣше не само добъръ патриотъ, но и добъръ човѣкъ изобщо. Когато се помина въ Цариградъ прѣзъ 1897 г., него съ еднаква искренность го оплакаха тамъ не само българи, но и гърци, и арменци, и турци, и персийци, и всички, които го познаваха отъ близу.

\*   \*  
\*   \*

Него день прѣдадохъ на една печатница, слѣдъ дълги приказки и прѣговори, ржкописа на брошурата, за напечатането и обнародването на която имахме по-нататкъ сжщо дълги истории, но, благодарение главно и тукъ на добрия ни приятель г. Женсонъ, всичко се изравни до една степенъ, и брошурата може да излѣзе сжщеврѣменно както на французски, така и на английски отдѣлно. Тая брошура ще се обнародва сега и тукъ на края като часть неотдѣлна отъ тия бѣлѣжки.



## XXII.

**Въ единъ Протестански храмъ.**

17/29 октомврия, недѣля.

Приятелѣ бѣха ни съобщили отъ два-три деня по-напрѣдъ, че тоя день щѣлъ да говори въ французскія протестантски храмъ S-t Martin le Grand по българскитѣ работи краснорѣчивиятъ французски пасторъ г-нъ Догаръ (Dogard). Съ него ние бѣхме се запознали въ едно отъ честитѣ събрания, на които бѣхме канени, и той ни бѣ говорилъ наистина съ пламенно краснорѣчие за вѣчнитѣ принципи на правдата, на свободата и на хуманността — права, свобода и хуманность, които, споредъ него, трѣба всѣкога да се поддържатъ и защищаватъ отъ всички свѣтли умове, а тѣй сжщо и отъ ония християнски държави, които се хвалятъ, че стоятъ на чело на цивилизацията, каквато е, ни казваше, и Англия. По всичко това ние съ нетѣрпѣние се упжтихме тоя день къмъ поменатия храмъ, дѣто се чете и проповѣдва на французски за французскитѣ протестанти въ Лондонъ. Пасторътъ, обаче, Догаръ го нѣмаше тукъ. Той, за голѣмо наше съжаление, билъ неразположенъ и нѣмало да дойде, та за това и нѣмало да се говори по българскитѣ работи. На негово мѣсто служеше другарътъ му, сжщо французинъ и на французски. Доста любопитна и поучителна бѣше неговата проповѣдь; нейниятъ прѣдметъ, обаче, не бѣха българскитѣ работи, а духовното, непрѣкъснато и постепенно възраждане на християнина, духовно възраждане съвсѣмъ различно отъ онова чрѣзъ кръщението. Съ напрегнато внимание изслушахъ азъ тази проповѣдь, поводъ за която бѣше зель отъ токо-що прочетеното Евангелие отъ Иоана, глава третя, стихъ 1-22, въ свѣръзка съ глава седма, стихъ

50-52, и глава деветнадесета, стихъ 39-40, въ които всички мѣста се говори за иудейския началникъ Никодимъ и които едно слѣдъ друго показватъ, какъ тоя Никодимъ вървѣлъ като отъ стѣпало на стѣпало всѣ по-нависоко, та постигналъ своето съвършено духовно възраждане чрѣзъ усиляваната му постепенно вѣра въ Иисуса Христа. Така че и за тѣлото на Спасителя, кога било снето отъ кръста, той донесълъ и „смѣшение смиренно и алойна, яко литръ сто“, казва славянскиятъ текстъ. Като сравняваше кръщението съ постепенното чрѣзъ цѣлия животъ на християнина духовно възраждане, проповѣдникътъ изказа още мнѣние, че дѣцата, ако и малки, щомъ сж кръстени, сж приети въ числото на вѣрнитѣ и на спасенитѣ.

Споменахъ тука за тази проповѣдь, едно, защото главниятъ пасторъ на тоя храмъ Годаръ ни се показва единъ отъ най-горещитѣ дѣйци по нашето дѣло въ единъ доста широкъ кръгъ отъ лондонското общество, дѣто между другото, както казахъ, говори пламенно за вѣчнитѣ начала на правдата, на свободата и на човѣколюбието, друго, защото и другарътъ му, много по-младъ отъ него, слѣдъ черковния отпускъ, се приближи до насъ, говори ни твърдѣ съчувствено за нашето дѣло и изказа съжаление, че не сме били честити да чуемъ първия пасторъ, Годаръ, да говори отъ гледна точка на християнската религия и на обществения моралитетъ за нашето свето дѣло, за мъченическия български народъ.

### XXIII.

#### Дѣятелността на една жена за България.

Сжщия день, часа на 3½ слѣдъ пладне, ние бѣхме поканени да идемъ и ходихме у поменатата по-горѣ мисъ Fanny Ellen Albert, възрастна мома, развита въ ви-



сока степенъ, живостна, дѣятелна, религиозна, добродушна, съ богати и разнообразни познания. Както тя, така и двѣтѣ ѝ сестри бѣха взели и зимаха дѣятелно участие въ всичко, що се вършеше отъ много други госпожи за помощъ и полза на България. Тя разказваше за страданията на българитѣ просто съ болка на сърдцето си, тя осждаше английското правителство за хладнокръвието му прѣдъ вършенитѣ въ България турски свирѣпства, когато за спасението на тая Турция Англия била пролѣла толкозъ кръвъ и разнесла милиони стерлинги лири прѣзъ кръмската война; тя не само желаше, но и работѣше се перото си въ разни вѣстници и съ дѣятелното си участие въ разни общества за освобождението на България. Въ сжщо врѣме, обаче, както тя, така и двѣтѣ ѝ сестри изказваха желание да чуятъ България възродена не само политически, но и другояче, желаяха именно да видятъ разпространена и въ България религията на Swedenborg, извѣстния шведецъ, съ обширно и всестранно образование, роденъ прѣзъ 1688 и починалъ прѣзъ 1772, основателъ на тѣй наречената отъ самага него: *Истинска християнска религия*, открита нему свисше, както той вѣрвалъ и проповѣдвалъ. При това, тя ни разказа, какъ се трудила, не успѣла обаче до сега, да се основе съ други извѣнредни помощи единъ азилъ въ България за пострадавшитѣ и лишени отъ всичко бѣдни, но се радваше, че участието, което била взела за женския адресъ по българскитѣ работи до Кралицата, не останало безплодно. Тя произведе изобщо върху ни таквъзъ впечатление, че ние и двамата съвмѣстно и неволно бѣхме си поставили въпроса, дали тази жена съ таквъзъ развитъ умъ, съ таквъзъ човѣколюбиви чувства и съ такава опитностъ нѣма да бжде отъ полза въ нашето отечество, когато излѣзе то изъ сегашното си плачевно състояние. И



дѣйствиелно, на трѣгване ние ѝ казахме, че, щомъ се освободи България, както се надѣхме и ние, па и сама тя, ние ще видимъ дано може да се покани и доведе тамъ, за да бѣде управителка на едно първостепенно женско училище, и тя се обѣща, че ще се отзове на поканата ни съ готовность. Но всичко това остана просто на думи и всичко се забрави отпослѣ, не забравя, обаче, и до днесъ още авторътъ на тия бѣлѣжки истинскитѣ състрадания и неуморимата за възбуждането на отечеството дѣятелность на мисъ Fanny Ellen Albert, и той съ признателность отбѣлѣзва тукъ името ѝ, което спомена и по-горѣ. \*)

\*) Fanny Ellen Albert ни писа и слѣдъ освобождението едно про-чувствено писмо отъ 27 юния 1878, съ което ни честитѣше свободна България съ горещи пожелания за нейния напредѣкъ. Въ това писмо между друго тя ни съвѣташе да видимъ да изберемъ единъ добъръ князь, а за такъвъ тя споменуваше и едно руско име. На това нейно писмо азъ отговорихъ отъ Русчукъ, дѣто бѣхъ вице-губернаторъ, едва на 23 октомврия 1878. Случайно, прѣписъ отъ това мое отвѣтно до нея писмо се съхранило и до днесъ между книжата ми. Ще ми бѣде позволено, надѣя се, да прѣдамъ тукъ почти изцѣло това мое писмо, въ което ставахъ доста, ми се чини, вѣренъ отзивъ на прѣобладаещитѣ по онова врѣме у насъ мисли.

Ето това писмо въ български преводъ:

„Любезна госпожице Fanny Ellen Albert,

„Азъ съмъ виноватъ, много виноватъ прѣдъ васъ, и може би вие даже да сте ме осъдили вече и на заточение отъ вашата добра память, като и другаря ми г. Цанковъ; но какво искате? Ние сме тукъ още като въ военно врѣме; не ни се удаде и до сега още да влѣземъ въ нормаленъ животъ; ние живѣемъ злѣ-добрѣ отъ день на день, проклинаещи миналото си, недоволни отъ сегашното си, ни най-малко сигурни за бѣдещето си. Ще бѣдете, прочее, тъй добра да ме извините за дългото ми мълчание, както и за закъснѣването ми да отговоря на любезното ви писъмце отъ 27 юния тая година.

Чувствата ви относительно до нашия народъ, както и живиятъ интересъ, който зимате за него, намъ сж извѣстни отъ много врѣме, и ние ги цѣнимъ твърдѣ високо. Разбирате отъ тука, съ какво внимание трѣбаше да прочетемъ и веднажъ, и дважъ вашето писмо; но ето какво е днесъ настроението въ наша България.

Отъ сключването на берлинския договоръ умоветѣ тукъ сж крайно безпокойни. Никой не мисли, никой не ще даже да мисли ни

## XXIV.

**Разни. — Новини отъ бойното поле въ Сърбия. — Брошурата. — Посѣщения. — Получване и отговори на писма. — Нова покана за Ритшмондъ.**

На 18/30 октомврия, понеделникъ, получи се въ Лондонъ новината за разбиването на сърбитѣ въ Джунисъ отъ турцитѣ. Неизразима бѣше скърбта ни отъ тази новина. Побѣдитѣ на турцитѣ бѣха за насъ поражение на дѣлото, за което радѣхме и пѣтувахме, разбиването на сърбитѣ бѣше за насъ възстѣржествуване на онова орѣжие, съ което се разкървави България и потъна въ бездна злощастия и което можеше и да я унищожи всецѣло. Безпокойствието ни бѣше голѣмо и него день, освѣнъ нѣкои посѣщения при извѣстни политически дѣйци, ние се утѣшавахме съ изпращане писма до разни приятели вънъ отъ Англия, за да искаме частни

за избиране на бѣдещи князь, ни за окончателната наредба на страната. Въ нашето тѣй дълбоко смутено общество единъ единичкъ въпросъ зима днесъ връхъ надъ всички други въпроси, той е въпросътъ, какъ би могло да се поправи сторената противъ насъ въ берлинския конгресъ неправда подъ влиянието на лордъ Биконсфилдъ. Знаете, че нашето отечество биде, тѣй да кажа, безмилостно разсѣчено, както биха разсѣкли единъ бездушнъ трупъ. Лордъ Биконсфилдъ раздигна цѣлия свѣтъ, за да остави подъ турското владичество половината отъ нашата народностъ. И странно наистина нѣщо! Оная частъ отъ България, която най-много пострада послѣдне, оная частъ, която биде прѣимуществено театрътъ на турскитѣ свирѣпства, оная частъ, дѣто хиляди бащи, майки, вдовици, дѣщери, старци и сираци оплакватъ и до днесъ още безутѣшно хиляди невинни сѣщества, жестоко убити отъ дивитѣ турски войници и башибозуци; оная частъ, която чрѣзъ издаденитѣ посрѣдъ лютитѣ и страдания сѣрдцераздирателни ридания възбуди навсѣкѣдъ, отъ една страна, гнѣвъ, отъ друга, симпатия у всички човѣци съсъ сѣрдце; оная частъ, на която злощастията покъртиха цѣлия свѣтъ и дълбоко развълнуваха прѣди двѣ години английското общество; оная частъ, най-послѣ, която бѣше главната причина и непосредствената цѣль на послѣдната колосална война: тая частъ отъ България, по рѣшението на събранитѣ въ Берлинъ най-знаменити държавни мъже, по волята най-паче на лордъ Биконсфилда, биде изключена отъ българското княжество! Тя остава подъ *политическия* и *воененъ* авторитетъ на Султана.



свѣдѣния по дневния въпросъ за Сърбия, въпросъ тъй тѣсно свързанъ въ оно врѣме и съ съдбата на България.

На 19/31-и, вторникъ, хванаха да ми се донасятъ управии или коректури отъ брошурата както на французски, така и на английски. Съ французскитѣ азъ се разправяхъ самъ, а за английскитѣ азъ редовно се отнасяхъ за помощъ до добрата и благородна прѣводачка. И това се кара тъй до края, до самото окончателно отпечатване и обнародване на брошурата и на френски, и на английски.

На 20 октомврия (1 ноемврия) срѣда, надвечерь, ние бѣхме поканени на госте и ходихме у мистеръ G. Hamilton Fletcher, Baron Hedger Carshaeton, *Surrey*, дѣто ни приеха съ най-голѣма любезность. Благородната господарка на къщата, както и благороднитѣ ѝ дѣщери се

Това е за невѣрване, но това е дѣйствителность, това е присъждата на европейския ареопагъ, свиканъ въ Берлинъ, за да надари свѣта съ единъ граенъ миръ, това е печалниятъ триумфъ на лордъ Биконсфилда. Колко благодаренъ трѣба сега да спи тозъ държавенъ мъжъ и колко трѣба той да се радва сега за това, че успѣлъ да остави плячка на турската тирания хиляди човѣшки сѣщества, на които сърдцето е още разкъравено отъ нечуваниѣ злочастия, които претърпѣ! За да би билъ, обаче, пълень триумфътъ на лордъ Биконсфилда, друго не му остава, освѣнъ да прѣдприеме и едно пжтуване въ България низъ развалинитѣ на разграбени и опустошени отъ башибозуцитѣ градове и села. Като би стѣпвалъ така върху купъ развалини и разпрѣснати кости на хиляди невинни сѣщества, жестокосърдно убити отъ башибозуцитѣ и отъ войницитѣ на Сюлейманъ паша, той би се, може би, повече зарадвалъ и билъ би безъ съмнѣние поставенъ въ по-добро положение да оцѣни извършеното дѣло; има хора, които намиратъ удоволствие прѣдъ чуждитѣ злочастия. Въпрѣки всичко това, не трѣба човѣкъ да се отчайва, и тукъ въ България хората не се отчайватъ. Покойниятъ лордъ Палмерстонъ, въ съгласие съ всемогущия Наполеонъ III, тъй сѣщо бѣше извършилъ едно славно дѣло—крѣмската война! Колко врѣме трая това дѣло?—Нито даже четвъртъ вѣкъ. А Турция? Ползува ли се поне тя отъ тази война? Напротивъ; тя хвана да пропада най-вече отъ 1856 г., отъ врѣмето на парижкия договоръ, въпрѣки милионитѣ, които ѝ дадоха туркофилитѣ. Безразлично е за насъ да знаемъ, дали лордъ Бикон-



отнесоха къмъ насъ като къмъ отколѣ познати на кжщата имъ приятели. Тѣ всички съ живъ интересъ ни разпитваха за България и отъ сърдце и отъ душа желаяха нейното възраждане. — „Какъ да не вѣрваме и ние въ това възраждане, бѣше моятъ отговоръ, когато не на едно мѣсто въ свободна Англия ние срѣщаме таквизъ доброжелатели и таквизъ горещи защитници на нашето право дѣло, каквито сте и вие тука госпожи и господа, въ тоя благороденъ и частитъ домъ?“ — Тукъ бѣха дошли нарочно, види се, поканени, и много други приятели и съсѣди и отъ двата пола, които всички изказваха съчувствие къмъ българския народъ въ лицето на двамата му делегати и прѣдъ които тия послѣднитѣ адвокатуваха скромно за дѣлото, съ което бѣха натоварени. Събранието бѣше единъ видъ частна конференция за българскитѣ работи.

сфилдъ стои по-долѣ или по-горѣ отъ Палмерстона като държавенъ мжжъ, но ние сме убѣдени, че дѣлото му нѣма да бѣде по-горньо отъ Палмерстона, поне относително до трайността. Не знаа, какво готви Божиятъ промисълъ за нашето отечество, тъй жестоко изпитано; тукъ, обаче, всички вѣрватъ твърдо, че дѣлото на берлинския конгресъ по отношение къмъ нашето отечество е дѣло нетрайно, защото е отъ вопиюща несправедливостъ. Въ всѣки случай у насъ за сега този е въпросътъ, съ който се занимаватъ всички. Ето защо дори и изборътъ на князь иде сега за сега поне на вторъ планъ. Прѣди избора на господаря, трѣба да се приготви кжщата. Ние оставаме на турцитѣ и на тѣхнитѣ адвокати — били тѣ вѣстникари подкупени, били английски консули, съчиняещи рапорти по поржка, — грижата да клеветятъ българитѣ по хиляди начини. Ние безпрѣстанно ще се трудимъ за възраждането на цѣлото наше отечество. Да теглимъ повече отъ това, шо сме теглили до сега, не знаа, да ли е възможно, въ всѣки случай ние сме привикнали на озлобленията, но все ще се боримъ за нашитѣ права въ името на вѣчната правда, на човѣчеството, на християнството и на цивилизацията, увѣрени, че съ това ние не обиждаме никого. Но доста вече политика. Говорихъ ви за политика по поводъ на вашето писмо, въ което между друго ни говорите като какъвъ да бѣде бждещиятъ български князь.

Българскитѣ госпожи, които сърадватъ за освобождението на отечеството имъ, мислятъ както и мжжетѣ.

На връщане у дома намѣрихме писма отъ Цариградъ, както частни, така и общи отъ архимандрита съ разни новини изъ Българско, па и по екзархийскитѣ работи съ разни сплетни, по които обаче азъ съмъ си далъ дума да не кажа нищо тукъ въ тия спомени за нашата политическа мисия, при всичко че тѣ засѣгаха отчасти и нея въ лицето на Екзарха.

На 21 октомврия (2 ноемврия), четвъртъкъ, получи се въ Лондонъ новината за прѣвзимането отъ турцитѣ и на Алексинацъ въ Сърбия, новина скърбна и безпокоителна, но скърбъта и безпокойствието дойде да ги понамали до нѣйдѣ получената почти едноврѣменно новина за руския ултиматумъ къмъ Турция да спре немедленно военнитѣ си дѣйствия въ Сърбия. Тази послѣдняя новина бѣше за насъ и утѣха, насърдчване, и надежда.

---

Ние сме инакъ добръ. Г. Цанковъ се нахожда сега въ Търново, единъ день разстояние отъ тука, Русчукъ. Дъщеря му слѣдва учението си въ Виена.

Вървайте, госпожице, въ най-добритѣ чувства на оногози, който познава и цѣни вашата ревностъ за дѣлото на отечеството му.

Вашъ слуга:

*М. Д. Балабановъ*

Русчукъ (България), 23 октомврия 1878.

Като отговоръ пакъ отъ нейна страна на това мое писмо е нейното писмо отъ 2 януария 1879. То е доста любопитно. Въ това писмо, като ми благодари за отговора, който ѝ бѣхъ изпратилъ за първото ѝ писмо, говори между друго и за народното ни единство. „Имате, ми пише, пълно право да искате това народно единство съ каквито и да сж жертви, освѣнъ обаче жертвата на самоубиване възрождаещия се народенъ животъ, което би се случило, ако вашата сила би дошла да се сломи срѣщу една по-голяма сила, та затова гледайте добръ да не би да изложите на опасностъ онова, което е вече спечелено. Помнете, послѣ, че първото, върховното условие за сжществуването е организацията. Ето защо азъ съ удоволствие се уча, че наскоро у васъ щѣло да се отвори първото народно събрание, което има да нареди много нѣща“. Слѣдъ това тя сега, като получила отговоръ отъ мене на пър-



Прѣзъ 22 октомврия (3 ноемврия), петѣкъ, и 23 октомврия (4 ноемврия), сѣбота, ние се ползувахме отъ свободното си врѣме да отговоримъ поне на нѣкои отъ натрупанитѣ на масата ни писма, на едни съ по-дълги и необходимии обяснения, на други по-накжсо и по-просто, на нѣкои си съ благодарения, а на нѣкои други, впрочемъ твърдѣ малко, съ опровержение на погрѣшни възгледи и неточни свѣдѣния за турското управление въ България. Освѣнъ това, на втория отъ тия дни, сѣбота, насъ дохода та ни зеха приятели и ни водиха въ Westminster, дѣто ни разведоха съ най-голѣма учтивостъ и ни показаха всичко до най-малкитѣ подробности. Азъ обаче нѣма да се спирамъ тука да описвамъ извѣстния Westminster съ неговитѣ разни достазабѣлѣжителности.

24 октомврия (5 ноемврия), недѣля.

За да покажа още веднажъ, какъ се отнасяше и какъ се грижеше за насъ Женсовото семейство, ще спо-

вото писмо, разправя, че една *республиканска* организация, както е въ Швейцария и въ Америка, щѣла да бѣде по-добра за България отколкото организация съ единъ князь во главѣ. Тя настоява, при това, за пълно равенство между жителитѣ на България и най-послѣ тя развива на дълго мисълта, че при устройството на княжеството, нѣма да бѣде забравена и жената и че ней трѣба да се признаатъ права еднакви съ ония на мъжетѣ. Азъ съмъ убѣдена, казва, че това е едно най-важно срдство за народния напредѣкъ. Тя свърши писмото си така: „Тази година е първа отъ възобновеното ви народно сществуване. Желая на България дълги години съ почтенъ животъ, съ който да може да докаже на цѣлия свѣтъ, че тя имала въ себе си ония качества, които ѝ давали право на едно независимо сществуване. Вамъ же и на г. Цанкова, както и на семействата ви дано Богъ подари въ бѣдеще мирни години, които ще ви възнаградятъ за понесенитѣ ви трудове и мъжки, както и на цѣлия ви народъ. Дано Богъ (сила лична) бди върху васъ и дано Божието Провидѣние управля всичко *къмъ по-добро* въ борбата противъ лошитѣ за благо на угнетенитѣ! А! вървайте ми! Не ли виждате Бога въ това, което се извърши? Какво щѣше да стане, ако всичко бѣше се обърнало на зло?“

Ваша прѣданна:  
Fanny Ellen Albert



нѣща отъ всички клонове на човѣшкото знание и научнитѣ издирвания по земното кълбо и по небесния сводъ.

## XXV.

### Мисленно въ Карлово и о. Халки.

26 октомврия (7 ноемврия), вторникъ. Него день, въпрѣки всички ми занятия и всички грижи по възложената ни мисия, мисълта ми като сама отъ себе се прѣнася изъ Лондонъ прѣзъ моря, рѣки, планини и долини, отъ една страна, въ Карлово, отъ друга, въ островъ Халки до Цариградъ. Въ Карлово живѣе съ сестра ми стариятъ ми баща Димитъръ, въ островъ Халки прѣбивава тѣстъ ми Димитъръ Гешовъ, а при него съпругата ми съ едва едногодишния ни синъ, който и той носи тѣхното име, а тоя день е великиятъ у насъ годишенъ празникъ свети Димитъръ. Мисленно азъ поздравихъ всички отъ далечъ съ нѣколко капки сълзи и съ тайна надежда, че Богъ ще благоволи да ни събере пакъ наедно, да се видимъ пакъ отъ близу, да настанатъ може би и за насъ, за нашето сѣмейство, дни по-честити! Уви! Единътъ отъ тѣхъ нѣма това щастие. Той бѣ бѣдниятъ ми баща, измжченъ и оголенъ отъ турцитѣ въ Карлово и починалъ отъ мъки въ Пловдивъ на 13 декемврия 1876 год. Богъ да прости! и лека ти прѣстъ, мой многоизмжчений любезни тате! Сжщо и на тебѣ, мила и многострадална сестро Марио! Сжщо и вамъ, по тоя случай, мили сродници и жертви въ Клисура, мили и незабравими мъченици въ Карлово!

## XXVI.

### За сбогомъ у руския посланикъ графъ Шуваловъ и писма до лордъ Дерби и Биконсфилдъ.

Сжщия день, часа точно на 12, ние ходихме при руския посланикъ графъ Шуваловъ. Както всѣкога, той

ни прие и сега твърдѣ любезно. Каза ни послѣ, че въ Цариградѣ ще се свика Конференция по работитѣ изобщо на балканския полуостровъ и че въ такъвъ случай и нашата мисия въ Англия може да се счита като свършена. Но вие, ни каза, добръ сторихте, че дойдохте тукъ. Това помогна, както и да е. Конференцията, прибави да каже посланикътъ, ще разиска направенитѣ отъ Англия прѣдложения за единъ видъ автономия на Босна и Херцеговина. Относително до България говорило се най-напрѣдъ само за нѣкои реформи, но по настояване на Русия, Англия се съгласила да се дадатъ и на България правдини отъ редъ подобенъ (*similaire*) съ правдинитѣ на казанитѣ двѣ области. Въ всѣки случай посланикътъ ни увѣри, че, стане що стане, рускиятъ императоръ нѣма да остави българитѣ безъ правдини, които да имъ обезпечатъ за напрѣдъ миренъ животъ, благоденствие и материално благосъстояние. За политическа автономия каза ни, че той не гарантира за сега, но безъ друго ще има административна автономия. Подъ името пакъ България той ни каза, че разумѣва и двѣтѣ страни отсамъ и отвадъ Балкана, но за границитѣ на България имало голѣмъ въпросъ. Това ни съобщи рускиятъ посланикъ. Отъ разговора му разбрахме това, за което и ние сами вече се съскахме, сирѣчъ, че наистина нашата мисия въ Англия трѣбаше да я считаме вече като свършена поне за сега, и че ние трѣба да побързаме съ заминаването си за континентална Европа, а, веднажъ тамъ, да идемъ по-скоро въ Петербургъ. Въ тоя случай и още сжщия день, щомъ се върнахме у дома, ние за първи пжтъ сега писахме направо до покойния Евлогия Георгиевъ, за да поискаме и неговото мнѣние за нашия маршрутъ.

Слѣдъ това ние писахме и до лордъ Дерби да му



нѣща отъ всички клонове на човѣшкото знание и научнитѣ издирвания по земното кълбо и по небесния сводъ.

## XXV.

### Мисленно въ Карлово и о. Халки.

26 октомврия (7 ноемврия), вторникъ. Него день, въпрѣки всички ми занятия и всички грижи по възложената ни мисия, мисълта ми като сама отъ себе се прѣнася изъ Лондонъ прѣзъ моря, рѣки, планини и долини, отъ една страна, въ Карлово, отъ друга, въ островъ Халки до Цариградъ. Въ Карлово живѣе съ сестра ми стариятъ ми баща Димитъръ, въ островъ Халки прѣбивава тъстъ ми Димитъръ Гешовъ, а при него съпругата ми съ едва едногодишния ни синъ, който и той носи тѣхното име, а тоя день е великиятъ у насъ годишенъ празникъ свети Димитъръ. Мисленно азъ поздравихъ всички отъ далечъ съ нѣколко капки сълзи и съ тайна надежда, че Богъ ще благоволи да ни събере пакъ наедно, да се видимъ пакъ отъ близу, да настанатъ може би и за насъ, за нашето сѣмейство, дни по-честити! Уви! Единътъ отъ тѣхъ нѣма това щастие. Той бѣ бѣдниятъ ми баща, измжченъ и оголенъ отъ турцитѣ въ Карлово и починалъ отъ мъжки въ Пловдивъ на 13 декемврия 1876 год. Богъ да прости! и лека ти прѣстъ, мой многоизмжчений любезни тате! Сжщо и на тебъ, мила и многострадална сестро Марио! Сжщо и вамъ, по тоя случай, мили сродници и жертви въ Клисура, мили и забравими мжченици въ Карлово!

## XXVI.

### За сбогомъ у руския посланикъ графъ Шуваловъ и писма до лордъ Дерби и Биконсфилдъ.

Сжщия день, часа точно на 12, ние ходихме при руския посланикъ графъ Шуваловъ. Както всѣкога, той



особено по-старият от тях, Валаорити, че разногласията между християнските народонаселения в турската империя не само служат в ръцете на турците и на техните приятели като оръжие против свободата на тия народонаселения, но тези разногласия, ако не закрепят турския режим, навърно, обаче, съдържат да се продължи той още за дълго време, а въпросът за тяхното освобождение да се усложни и прѣплете в бъдеще още по-много, та да стане една гатанка и за най-изкусните държавници. Валаорити особено, родом от седемтех острови, човѣкъ съ широки познания и съ зрѣлъ политически разумъ, приказваше за всичко това съ толкоз по-жива прочувственостъ, съ колкото по-дълбоко убѣждение върваше в правотата на дѣлото на страждущите в турската империя християнски народонаселения. Разговорътъ впрочемъ бѣше общъ и ни единъ отъ християнските народи в тая империя не се засегна отдѣлно в него. Раздѣлихме се като побратени борци за едно и също свещенно дѣло. Отъ тамъ се отправихме да идемъ да видимъ Форстера и да му оставимъ сбогомъ лично, но не го намѣрихме. Той не билъ него денъ в Лондонъ, а намъ не оставаше вече време да идемъ да го потърсимъ още веднажъ.

#### XXVIII.

### 9 ноемврия, н. с. в Лондонъ.

На 28 октомврия (9 ноемврия), четвъртъкъ, в Лондонъ имаше голѣмо тържество. Както се знае, на това число се настанява съ голѣма публична тържественостъ новиятъ лордъ Меръ в градския съветъ. Дългата и дълготрайна по тоя случай процесия е отъ най-оригиналните, но не му е тукъ мѣстото за подробно пис-

благодаримъ, прѣди тръгването си, и писмено както за приема, който ни направи, когато имахме честъ да се прѣдставимъ прѣдъ него, така и за обѣщанието, което ни даде, че въ всѣки случай мѣрки ще се зематъ за подобрене участъта на нашия народъ. Въ сѣщо врѣме ние рекохме да пишемъ и до Дизраели, извѣстния отпослѣ Биконсфилдъ. Въ писмото си ние го молихме да обърне и той благосклонно внимание върху злощастния нашъ народъ, па, ако може, да благоволи да ни приеме и лично, „толкозъ по-много казвахме, че, както се учимъ, той не обичалъ тозъ нашъ народъ“. Писмо писахме сѣщия день и до извѣстния сѣщо Хартингтонъ, единъ отъ най-влиятелнитѣ членове въ парламента подъ знамето на знаменития Гладстонъ, за да го сърадваме за хубавата му рѣчь, която бѣше произнесълъ по дневния въпросъ за Турция на 22 октомврия (3 ноемврия) въ Keighley, въ Jorkchire.

## XXVII.

### Срѣщане съ двама гръцки политици и християнскитѣ народонаселения въ Турция.

На 27 октомврия (8 ноемврия), срѣда, ходихме та по-сѣтихме рано еллинския прѣдставитель Геннадия, съ когото, както споменахъ по-горѣ (стр. 125 и 171), азъ бѣхъ се запозналъ въ Цариградъ, и за когото забѣлѣжихъ по-горѣ, че по моя молба той бѣ написалъ двѣ-три думи до Гладстона прѣпоржчителни за мене и другаря ми. При него сега намѣрихме и другъ единъ господинъ, именно Валаорити, извѣстенъ тогава гръцки книжовникъ и поетъ, и бивши еллински министъръ въ Лондонъ. Завързаниятъ разговоръ се въртѣ все около нашитѣ източни работи. И двамата бѣха противъ турцитѣ. Съжаляваха само,



На 29 октомврия (10 ноемврия), петъкъ, занехме се почти цѣль день съ отваряне и отговоръ на разни писма, до колкото ни бѣше възможно, а при това азъ имахъ пакъ работа съ прѣвода и съ управиитѣ на брошурата, по която се появиха нови историйки, но всичко се пакъ изглади, благодарение и тозъ пжтъ на приятеля ни Женсонъ, който слѣдъ това ни заведе и въ Ритшмондъ, дѣто прѣкарахме вечерята, по обикновенному твърдѣ приятно.

#### Отговоръ на Дизраели.

На 30 октомврия (11 ноем.), сжббота, ние получихме отъ секретаря на Дизраели (Биконсфилдъ) писмо, въ което ни казваше, че „не било истина, какво първиятъ английски министръ не обичалъ българския народъ и не съчувствувалъ ужъ къмъ страданията му; напротивъ, той желаялъ подобрението на неговата участь, само че помагането му зависѣло отъ съгласието на всички велики сили, между които и Англия, а трѣбало при това да се запазятъ интереситѣ на всички“.

Прѣзъ деня ние ходихме при нѣкои пò-извѣстни приятели да оставимъ сбогомъ и да ги помолимъ да не забравятъ и за напрѣдъ злочестия български народъ.

#### XXIX.

#### На госте пакъ у Женсона и повторно у Джонъ Рюсселъ въ Ритшмондъ.

Надвечеръ пакъ, както всѣкога, насъ дойдоха та ни отведоха пакъ въ Ритшмондъ на госте въ гостопримния домъ на г-нъ Женсонъ. Вечерята, която прѣкарахме тамъ него день, бѣше не само отъ най-приятнитѣ, но и отъ най-поучителнитѣ. Между отбрано и просвѣ-



тено общество и отъ двата пола подигнаха се и разискаха се по най-благороденъ начинъ разни религиозни, литературни, политически и обществени въпроси, които, обаче, не попрѣчиха на нѣкои госпожи или госпожици да седнатъ за нѣколко минути прѣдъ пияното и да изпълнятъ за удоволствие на всички хубави нѣкои пиеси, нито на нѣкои господиновци да се движатъ около бильярда съ английско хладнокръвие. Излишно е да прибавя, че центрътъ на разговоритѣ бѣше пакъ България прѣдъ нейнитѣ тамъ делегати.

31 октомврия (12 ноемврия), недѣля. Ние бѣхме останали цѣлъ тоя день въ Ритшмондъ. Сутринъта часа кждѣ 10 насъ ни водиха пакъ въ черкова, дѣто, на края, се чете пакъ молитва за България. Слѣдъ обикновения обѣдъ у Женсона и слѣдъ една приятна разходка въ парка ние се отправихме у лордъ Джонъ Рюселъ, който самъ бѣше ни поканилъ, както забѣлѣжихъ по-горѣ, да идемъ да го видимъ и втори пжтъ, па бѣше заръчалъ и у Женсона да ни заведатъ безъ друго още веднажъ при него прѣди да заминемъ отъ Лондонъ. Както първия пжтъ, така и сега прѣстарѣлиятъ лордъ ни прие като свои близки идещи отъ далечъ слѣдъ дълговрѣменно отсъствие. И прѣди ние да му продумаемъ нѣщо, той пръвъ захвана да ни разказва, че, по всичко, що чете и слуша и узнава, България нѣма да остане за напредъ въ сегашното си положение. Работитѣ, ни казваше, тъй сж се сложили днесъ, че всички велики сили, по неволя дори, сж принудени да трѣсятъ нѣкой благоприятенъ за вашия народъ изходъ изъ мжчното положение, въ което се намѣрва той сега. Работата може да дойде, ни каза, и до война между Турция и Русия, но кръмска война е днесъ вече дѣло невъзможно, и Англия нѣма да

иде сама да пролива отново кръвъ и да съсипва милиони за непоправимата Турция. Тя наистина има голѣми интереси на изтокъ, но за запазването имъ тя може да си послужи съ други срѣдства. По-нататъкъ, при една маса разкошна съ чай и съ разни закуски на нея, разговорътъ се разшири, и въ него взеха участие мнозина други, между които и умната и благородна леди Рюселъ, за която споменахъ по-горѣ. Между друго тя ни говори за една книга, написана въ полза на Турция, но тя сама я осжждаше. Ней едно нѣщо бѣше ѝ и сега присърдце, а то бѣ, да не се мрази братъ ѝ Елйотъ, английскиятъ посланикъ въ Цариградъ, за неговото поведение по българскитѣ работи, защото, повтаряше тя, той дѣйствувалъ по даденитѣ му отъ правителството инструкции. Слѣдъ дълъгъ разговоръ, слѣдъ насърчвания къмъ насъ отъ страна на благородния лордъ, и слѣдъ благодаренията отъ наша страна и молби къмъ него и къмъ всички окръжаещи го, да не прѣставатъ да се грижатъ за българския народъ до освобождението му отъ турското иго, ние зехме по най-сърдеченъ начинъ сбогомъ и отъ лорда, и отъ всички около него.

Нека ми бжде позволено тукъ, при послѣдното ни прощаване съ лордъ Рюселъ, да спомена за едно обстоятелство, отъ което се види, до каква степенъ бѣше заинтересуванъ той въ нашето дѣло. Като узналъ чрѣзъ семейството Janson, че ние ще издаваме брошура, той побърза да ни изпрати и прѣпоръчи единъ пасажъ отъ едно негово съчинение, издадено на английски прѣди тъкмо 52 години подъ заглавие: *Mémoires of the Affairs of Europe from the peace of Utrecht*, Jon Murray, Albemarle Street, London 1824. Този интересенъ наистина пассажъ бѣше го прѣвелъ самъ той самичъкъ на французски за французското издание на нашата брошура. Но каква внимателностъ, каква грижа! Не единъ и два пжти той посрѣд-



ствомъ племянницата на г. Janson съ писма до насъ ни се молѣше да замѣнимъ еди каква си дума съ еди каква друга. Този пасажъ, твърдѣ на мѣстото си за една часть отъ брошурата ни, се намѣрва сега и въ българския ѝ текстъ, обнародванъ като прибавка на тая книга.

Вечерята прѣкарахме пакъ у г. Женсона по сжщия начинъ, по който и миналата вечеръ.

\* \* \*

Телеграма отъ Евлогий Георгиевъ.

1/13, 2/14, 3/15 ноемврия, понедѣльникъ, вторникъ и срѣда азъ посветихъ, речи, всичкото си врѣме на писане и прѣглеждане брошурата. Въ отговоръ на писмото, което споменахъ по-горѣ че бѣхме изпратили до Евлогия Георгиевъ, ние получихме, на 3-и ноемврия, телеграма отъ него, съ която ни казваше, че добрѣ ще направимъ, ако заминемъ сега въ континента, и идемъ по нашата мисия най-напрѣдъ въ Парижъ. Но и безъ това ние вече се готвѣхме да оставимъ Англия.

Въ редакцията на Daily News.

4/16 ноемврия, четвъртъкъ.

Слѣдъ приготвяне и изпращане нѣкои писма, ние ходихме тозъ пѣтъ, по изключение, кждѣ 4 часа при г-нъ F. Hill въ редакцията на „Daily News“ да му благодаримъ още веднажъ, и послѣденъ вече пѣтъ, за услугитѣ, които тоя вѣстникъ бѣ направилъ и слѣдваше да прави на нашия народъ, както и за съвѣтитѣ, които тоя господинъ ни бѣше далъ при пристигането ни въ Лондонъ. По негово искане ние му оставихме за споменъ и по единъ нашъ портретъ, какъвто бѣхме оставили и на други намъ познати лица, по тѣхно настояване.



## XXX.

**Пътуване до Манчестеръ и Ливерпулъ.**

Въ сѣщия день ч. кждѣ 6 слѣдъ пладне по покана отъ нашитѣ еднородни търговци въ Манчестеръ, ние тръгнахме за тоя градъ и часа на 11 вечерята стигнахме тамъ, посрѣщнати радушно и любезно отъ г. г. Михайловъ и Тотевъ.

5/17 ноемврия, петъкъ.

Слѣдъ срѣщането ни както съ другитѣ български търговци, така и съ нѣкои отъ гръцкитѣ, които бѣха ни улеснили съ прѣпоръчителнитѣ си писма при дохаждането ни въ Англия, ние счетохме за длъжностъ да идемъ да поблагодаримъ на манчестерския народенъ прѣдставитель, чието писмо бѣше улеснило най много въвеждането ни при лордъ Дерби. Слѣдъ това ние, заедно съ нашитѣ съотечественици, посѣтихме манчестерския градоначалникъ, придружавани и отъ единъ отъ първитѣ тамъ английски търговци. Водиха ни послѣ въ едно дълго и широко помѣщение, дѣто женитѣ шиеха дрѣхи за бѣднитѣ въ България. Имаше повече отъ 30—40 жени и моми, които работѣха подъ ржководството и надзора на една госпожа. Слѣдъ като ни прѣпоръчиха и показаха всичко, госпожата даде знакъ да станатъ всички работнички прави и, като станаха, тѣ изпѣха една трогателна молитва за страждуща България. Излишно е да забѣлѣжа тукъ, съ какви чувства излѣзохме изъ това помѣщение.

Надвечеръ ни заведоха по желѣзницата въ приморския градъ Ливерпулъ, дѣто пакъ намѣрихме извънредно добъръ приемъ и дѣто пакъ стана нужда да се кажатъ нѣколко благодарителни думи въ едно импровизирано събрание. Късно, кждѣ 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub>, ние бѣхме се върнали отново въ Манчестеръ, отъ дѣто си тръгнахме за Лондонъ

ствомъ племянницата на г. Janson съ писма до насъ ни се молѣше да замѣнимъ еди каква си дума съ еди каква друга. Този пасажъ, твърдѣ на мѣстото си за една часть отъ брошурата ни, се намѣрва сега и въ българския ѝ текстъ, обнародванъ като прибавка на тая книга.

Вечерята прѣкарахме пакъ у г. Женсона по сщия начинъ, по който и миналата вечеръ.

\* \* \*

### Телеграма отъ Евлогий Георгиевъ.

1/13, 2/14, 3/15 ноемврия, понедѣльникъ, вторникъ и срѣда азъ посветихъ, речи, всичкото си врѣме на писане и прѣглеждане брошурата. Въ отговоръ на писмото, което споменахъ по-горѣ че бѣхме изпратили до Евлогия Георгиевъ, ние получихме, на 3-и ноемврия, телеграма отъ него, съ която ни казваше, че добрѣ ще направимъ, ако заминемъ сега въ континента, и идемъ по нашата мисия най-напрѣдъ въ Парижъ. Но и безъ това ние вече се готвѣхме да оставимъ Англия.

### Въ редакцията на Daily News.

4/16 ноемврия, четвъртъкъ.

Слѣдъ приготвяне и изпращане нѣкои писма, ние ходихме тозъ пжтъ, по изключение, кждѣ 4 часа при г-нъ F. Hill въ редакцията на „Daily News“ да му благодаримъ още веднажъ, и послѣденъ вече пжтъ, за услугитѣ, които тоя вѣстникъ бѣ направилъ и слѣдваше да прави на нашия народъ, както и за съвѣтитѣ, които тоя господинъ ни бѣше далъ при пристигането ни въ Лондонъ. По негово искане ние му оставихме за споменъ и по единъ нашъ портретъ, какъвто бѣхме оставили и на други намъ познати лица, по тѣхно настояване.

### Пътуване до Манчестеръ и Ливерпулъ

Въ сѣщия день, както бѣ сподѣляхме си рѣшението отъ нашитѣ еднородни търговци въ Манчестеръ, ние тръгнахме за тоя градъ и часа на III вечерята стигнахме тамъ, посрѣщнати радушно и любезно отъ г. г. Михайловъ и Тотевъ.

III вечеря, пята.

Слѣдъ срѣщането ни както съ другитѣ български търговци, така и съ нѣкои отъ гравитѣ, които бѣха ни улеснили съ прѣпорачителнитѣ си писма при дохаждането ни въ Англия, ние състохме за длъжностъ да идемъ да поблагодаримъ за манчестерския народенъ прѣдставител, чието писмо бѣше улеснило най много въвеждането ни при лордъ Дерби. Слѣдъ това ние, заедно съ нашитѣ съотечественици, посѣтихме манчестерския градоначалникъ, придружавани и отъ единъ отъ първитѣ такъ английски търговци. Водиха ни послѣ въ едно дълго и широко помѣщение, дѣто женитѣ шиеха дрѣхы за бѣднитѣ въ България. Имаше повече отъ 30—40 жени и момичета, които работѣха подъ ръководството и надзора на една госпожа. Слѣдъ като ни прѣпорачиха и показваха всички, госпожата даде знакъ да станатъ всички работнички прави и, като станаха, тѣ изтѣхъ една тротетелна машина за страждуща България. Налично сѣ да забѣлжитъ, така съ какви чувства излѣзохме изъ това помѣщение.

Надвечерь ни заведеха до жилищнището въ ливерпулския градъ Ливерпулъ, дѣто ние въвѣрихме изключително добъръ приемъ и дѣто ние само нощувахме въ нѣколко благодарителни дни въ сѣмъ английското събрание. Късно, както Ръ нѣмъ бѣше и ливерпулското ново въ Манчестеръ, ние дѣто се тогава и бѣше.



на 11<sup>1/2</sup> часа. — Ето какво ни пишеха на 2/14 ноемврия г. г. Михайловъ и Тотевъ по това наше пътуване за Манчестеръ: „Ние ще се зарадваме много да ви посрѣщнемъ. Виждаме, че слѣдъ дохождането ви тукъ намѣрението ви е незабавно да тръгнете за Петербургъ. Разбира се, че за това вие ще знаете най-добрѣ, но нашето мнѣние е, че Вие ще трѣбате тукъ още за нѣколко време, защото изново митинги се очакватъ да станатъ. Както и да е, ние ще желаемъ да се видимъ прѣди да замините“. — Тѣй ни канѣха и тѣ, па и други още съ писма да останемъ още за нѣкое врѣме въ Англия, и добрѣ, може би, щѣше да бжде, но ние бѣхме длѣжни да идемъ и въ другитѣ страни и при другитѣ правителства на великитѣ европейски сили, особено прѣдъ видъ на цариградската Конференция.

### XXXI.

#### Приготовление за отпътуване изъ Англия. — Женсонъ услужливъ и вънъ отъ Англия.

И така, ние захванахме вече да се готвимъ за пътъ. Освѣнъ нѣкои необходими визити и писма, днитѣ 6/18, сжбота, и 7/19, недѣля, ние ги прѣкарахме токо-речи цѣли у г. Женсона въ Ритшмондъ. Не мога описа благопожеланията и молитствуванията, които се изказваха тия дни въ тоя домъ за успѣха на нашето дѣло, за освобождението на нашето отечество. За гостоприемството, което намирахме всѣкога въ тоя домъ, азъ нѣма да кажа тукъ ни дума вече. То е единъ отъ най-добритѣ, най-приятнитѣ и най-неизгладимитѣ спомени по това ни дълго и незабравимо пътуване. И нека тази ми мимоходна само бѣлѣжка въ тоя случай бжде, ако е възможно, най-краснорѣчивото и най-живото изражение на признателността

ни къмъ това благородно, състрадателно, човѣколюбиво, и гостоприемно семейство.

Длъжностъ ми е, обаче, да прибавя тукъ още, че неговитѣ добрини не се ограничиха за насъ само въ Лондонъ и Ритшмондъ. Г. Женсонъ искаше да ни помогне и вънъ отъ Англия. Между друго, като ставаше дума, че ние ще идемъ и въ Петербургъ, той си спомни, че прѣди нѣкоя друга година билъ се запозналъ въ Швейцария съ единъ руски офицеръ, на име А. Мосоловъ, отъ свитата на руския императоръ. Въ желанието си да ни улесни при отиването ни въ Петербургъ, той взе та ни прѣпоръчи на тоя офицеръ съ слѣдното писмо, написано на французски:

„Hill Rise — Richmond.

18 ноемврия 1876.

Драги ми господине,

Азъ съмъ съхранилъ добри спомени отъ нѣколкото дни, които прѣкарахме наедно въ Швейцария, въ хотелъ *Бо Риважъ* (Beau Rivage) и съмъ запазилъ картичката Ви съ надежда да Ви видя въ Русия.

Сега земамъ свободата да Ви прѣдставя г. г. М. Балабановъ и Д. Цанковъ, български делегати при европейскитѣ народи.

Голѣмата симпатия и помощитѣ, които вашиятъ народъ е направилъ на злощастнитѣ жертви на позорния турски режимъ, ми даватъ да вѣрвамъ, че тѣзи господа ще намѣрятъ при васъ добъръ приемъ.

Моля Ви да приемете моитѣ сърдечни поздравления.

J. M. Janson“.

Не стана нужда и нѣмахме ни врѣме, когато бѣхме въ Петербургъ, да потърсимъ този офицеръ и да му по-



дадемъ това прѣпоръчително; то показва, обаче, до кждѣ отиваше добрината на нашия приятелъ г. Женсона. Но не стига и това. Когато ходихме съ него въ Crystal Palace и тамъ се запознахме между други и съ г. J. M. Call, началникъ по отдѣла за Библията, който мимоходно спомена, че ималъ добри познанства въ Петербургъ, г. Женсонъ побърза да го помоли да ни даде и той нѣкоя прѣпоръжка за тоя градъ, и г. Call ни изпрати на другия день слѣдното любопитно прѣпоръчителен писмце, писано на английски:

Лондонъ, 20 ноемврия 1876.

Мой любезни графъ Корфъ,

Цѣлѣта на настоещото ми е да въведа при Васъ г. г. Цанковъ и Балабановъ отъ Филипополи (Пловдивъ), които посѣтиха Англия съ миссия отъ България и сега се готвятъ да заминатъ за Петербургъ.

Тѣ сж благородни християни (christian gentlemen), поддържани отъ своитѣ съотечественици за да прѣдставятъ дѣлото на България прѣдъ европейскитѣ сили.

Ако имъ дадешъ своето по възможность съдѣйствиe да могатъ да продължатъ мисията си, то ще бжде услуга по дѣлото на християнството и ще се помни съ благодарность отъ

Твоя вѣренъ

John M. Call.

И съ това писмо не стана нужда да си послужимъ, но то се е запазило у мене и азъ го държа като скъпъ споменъ, както и горнѣто, на нашето приятелство съ незабравимия г. Женсона \*).

\*) Г. Женсонъ не ни забрави и по-напоконъ. Той ни поздрави нѣколко пѣти по нашето пѣтуване въ континентална Европа. Слѣдъ свършването на освободителната война азъ бѣхъ му писалъ нѣколко реда, на които той ми отговори съ слѣдното писмце:



## XXXII.

## Прощаване съ Англия.

На 8/20 ноември, понеделникъ, сутринъта ние се простихме по най-сърдеченъ начинъ съ членоветъ на това незабравимо за насъ семейство и, придружени отъ домохазяина г. Женсона, слѣзохме въ Лондонъ. Тукъ прибрахме набързо каквото имахме въ скромната си квартира и незабавно се упжихме къмъ желѣзната станция. За колѣ въ тоя случай, за билети, за багажа ни се погрижи като братъ неуморимиятъ и незабравимиятъ отъ насъ г. Женсонъ. При това, до като доде опрѣдѣлениятъ часъ за раздѣлата ни тукъ на гарата, той не прѣстана да се разговаря съ насъ най-дружелюбно, като ни обсипваше

Hill Rise — Richmond

Sept. 13, 1878.

„Любезни господинъ Балабановъ,

Вашето писмо ни направи голѣмо удоволствие. Азъ знаяхъ, че само мжчнитѣ обстоятелства, въ които се намирахте, бѣха причина да не ни пишете.

„Най-послѣ, слава Богу, сега има вече нѣщо спечелено, при всичко че тозъ лошъ човѣкъ лордъ Биконсфилдъ направи каквото можеше, за да намали сторенитѣ отъ Русия голѣми услуги. Както вие, и азъ не вѣрвамъ въ това, което се нареди въ Берлинъ; азъ мисля, че ще се повърнемъ пакъ на Санъ-Стефанския договоръ. Това по моему е необходимо. — Тукъ ви притварямъ едно писъмце отъ леди Руселъ, съ което тя ме моли да ви благодаря за изказанитѣ ви добри къмъ нея чувства; тя казва при това, че ще ѝ бжде приятно да чуе, какво вашето назначение за вице-губернаторъ става чрѣзъ гласа по-скоро на българския народъ отколкото отъ Русия (всѣкога подозрѣния, за злощастие, къмъ Русия!). Вие знаете, че неприятелитѣ ви тука ви наричатъ руски шпиони. — Мисля, че, ако бихъ далъ писмото ви на Daily News, това нѣмаше да бжде злѣ за дѣлото ви въ този моментъ, но азъ не мога да направя това прѣди да зема вашето мнѣние. — Г-жа Женсонъ ме моли да ви прѣдамъ нейнитѣ сърдечни привѣтствия и да ви кажа, колко е тя благодарна да приема новини за васъ и за г. Цанкова, когото сжщо ще поздравите. Fanny бѣше послѣдне доста болна, но слава Богу, сега е добръ, тя ще ви пише и сама слѣдъ малко.

Съ приятелски сърдеченъ поздравъ.

J. W. Janson.

повторно и тукъ съ най-искренни благопожелания за насъ лично, за щастливо наше пжтуване, за успѣха на нашето дѣло, за освобождението на нашето отечество. Още не забравямъ съ какъвъ тонъ ни насърдчваше той въ по-нататъшната ни мисия и какъ ни наричаше апостоли на българската свобода, като шеговито даваше на единия отъ насъ името Петъръ, на другия Павелъ и като ни се молѣше въ сжщо врѣме да не го забравимъ, да му пишемъ отъ дѣто можемъ и да му даваме свѣдѣния за себе си и за нашето народно дѣло. Най-послѣ часа на 10 и 45 минути звѣнецътъ дрънна, ние се разцѣлувахме трогателно съ тоя нашъ скжпъ приятел, тренътъ трѣгна, и българскитѣ делегати оставиха така и Лондонъ и Англия, слѣдъ като извършиха тукъ и устно, и писмено

P. S. Г-жа Женсонъ и Fanny бѣха прѣкарали четири мѣсеца въ Парижъ това лѣто и ходили нарочно въ руската черкова да питатъ за васъ, но не научили нищо. — Изпращамъ ви вѣстника The Spectator. Той е най-добриятъ нашъ седмиченъ вѣстникъ“.

Но и по-послѣ г. Janson не ни забрави. Имамъ прѣдъ себе си едно прочувствено негово писмо отъ 4 марта 1879. Въ това писмо той се извинява надълго, за дѣто закѣснѣлъ да отговори на едно мое писмо до него отъ 26 декемврия 1878., въ което му разказвахъ между друго за раздроблението чрѣзъ Берлинския договоръ на нашия народъ. Той ми разправя, колко припикалъ и колко се трудилъ да обнародва това мое писмо на английски въ Daily News, но не успѣлъ, че врѣмето било вече късно за подигане и разискване въ английския печатъ таквизъ въпроси. „Жално ми е, казва добриятъ г. Janson, като отъ всичко това съглеждамъ, че английскитѣ вѣстници или поне една часть отъ английския печатъ прѣдпочита да хвърли було върху миналото. За мене ролята, която игра въ тоя източенъ въпросъ моето отечество, не е никакъ завидна, и азъ вѣрвамъ, че почтеннитѣ люде, отъ която партия и да сж, се срамуватъ отъ поведението на правителството въ тоя случай и за това искатъ да се забрави извършеното“. Послѣ това той продължава тъй: „Сега всѣки день се обнародва въ нашитѣ вѣстници съкращение на това, що се върши въ вашето (учрѣдително, б. пр.) събрание и често четемъ за васъ и за г. Цанкова. Казва се, че вие сте на чело (leader) на умѣрената партия, а г. Цанковъ — на напрѣдната. Азъ си обяснявамъ това отъ обстоятелствата, които ви окржжаватъ, ако и да не ги разбирамъ твърдъ много. Получихъ на врѣме писмото ви отъ Берлинъ заедно съ фотографитѣ, и това ни направи голѣмо удоволствие. Четохъ въ вѣстниците, че имало въпросъ за изпращане отново български делегати.



каквото бѣше възможно по тѣхната мисия. Прѣбизанието ни въ Англия заслужаваше, ми се чини, особена частъ въ тия бѣлѣжки.

\* \* \*

### Мисли по пѣтъ и заключение.

На пѣтъ сега къмъ други страни по извѣстната ни мисия ние прѣкарвахме прѣзъ паметъта си всичко, що бѣхме видѣли, слушали и сами сторили въ Англия. Впечатлението, съ което излѣзохме изъ нея, бѣше, че дѣйствително голѣма частъ отъ английския народъ бѣше възмутенъ отъ новинитѣ за извършенитѣ въ България свирѣпства отъ турцитѣ, и че проявенитѣ така или иначе

Ще дойдете ли? Намъ ще бжде много приятно да ви видимъ, както и г. Цанкова. Трѣба да доведете и госпожа Балабанова и да се настаните у насъ за колкото врѣме ще прѣкарате въ Англия; ние ще сме много благодарни да ви видимъ всички наедно, и това ще направи голѣмо удоволствие на жена ми и на Гаппу. Приятно ми е да ви съобща, че тази послѣдната се позавзе съ здравето си, а надѣмъ се, че съ хубавото врѣме, което наближава, тя ще оздравѣе съвършено. Припомнете ни, моля, г-ну Цанкову, кога го видите... Прѣди да прѣдамъ писмото си на пощата, попитахъ се, дали не ще бжде по-добрѣ да видя *леди Русель* и да се поразговоря съ нея за васъ и за самото писмо. И азъ ходихъ у дома ѝ, и сега ида отъ тамъ. Сама тя била неразположена отъ нѣколко деня, та била принудена да пази стаята. Но азъ видѣхъ *леди Агата* (Agatha). Вие си спомняте малката онази госпожица, *блага* физиономия, такъва, която изразява сжщеврѣмено интелигентность, истина, доблестъ и благодушность; тя се благодари много за новинитѣ, които ѝ дадохъ за васъ; азъ ѝ показахъ писмото ви и ѝ разправихъ цѣлата съ това писмо моя история; тя побърза да го занесе на майка си, която ви изпраща своитѣ любезни привѣтствия (kind regards); тя ще се погрижи да съобщи това писмо на мистеръ Гладстонъ и на приятелитѣ му, тъй че съ него ще се запознаятъ много лица.

Вашъ прѣданъ:

J. W. Janson.

Замѣлчавамъ нѣколко други негови писма до мене, между които и едно, по негова порѣчка, отъ племянницата му, съ дата 10 януария 1880 г., съ което ми изпраща и единъ откъсъ отъ една дописка на кореспондента на в. Times изъ Букурещъ по българскитѣ работи въ онова врѣме.



да се забави да ни съобщи и писмено. Излишно е, ми се чини, да забълбъжа тукъ, колко гореща бѣше и нашата благодарностъ къмъ този милъ, почтенъ, вѣжливъ и услужливъ господинъ, който се отнесе така любезно къмъ насъ и показа таквъзъ усърдие да ни послужи още при първата ни съ него срѣща. До като получимъ съобщението му за резултата отъ неговитѣ постѣпки при г. министра за нашето приемане отъ тоя послѣдния, ние рекохме да оползотворимъ иначе другия день, 10/22 ноемврия, срѣда.

## II.

### У единъ знаменитъ публицистъ.

Ние ходихме да посѣтимъ многоизвѣстния въ онова врѣме публицистъ Emile de Girardin, стопанинъ и главенъ редакторъ на вѣстника „La France“, за когото носѣхме тъй сжщо добри прѣпорѣчителни писма. И часа кждѣ три слѣдъ пладне ние бѣхме въ дома или, пѫ-добрѣ казано, въ малкия, но прѣкрасенъ дворецъ на тоя старъ знаменитъ публицистъ, ролята на когото въ Франция като такъвъ бѣше отъ най-забълбѣжителнитѣ, заемаща и до днесъ блѣскава страница въ историята на французското вѣстникарство, на което той даде новъ животъ. Той не бѣ при това само публицистъ, той игра видна роль и въ политическия животъ на Франция. Рѣководимиятъ въ онова врѣме отъ него вѣстникъ бѣше противъ турцитѣ, съ симпатии къмъ пострадалия бѣлгарски народъ и съ настроение русофилско. Стариятъ, но живъ иначе и пѣргавъ публицистъ, съ обрѣснати мустаци и брада, ни прие твърдѣ лѣскаво и насърдително и ни задържа въ работния си кабинетъ повече отъ единъ часъ. Ние поискахме съдѣйствието на вѣщото му и живо

## ЧАСТЪ ЧЕТВЪРТА.

# Континентална Европа.

## Франция.

### I.

### Постъпки за аудиенция у министра на външнитѣ дѣла.

Ето ни сега отново въ Франция, която бѣхме оставили миналия августъ за да идемъ въ Англия, отъ дѣто, както забѣлѣжихъ по-горѣ, трѣбаше да почнемъ мисията си.

На 8/20 ноемврия, понедѣлникъ, навечеръ ние бѣхме вече въ Парижъ. Писма прѣпоръчителни за известни личности въ тоя градъ имаме нѣколко. И на 9/21 ноемврия, вторникъ, ние отидохме съ такова едно писмо при г. J. Valfrey, редакторъ на вѣстника „Moniteur universel“. Той ни посрѣщна и прие съ истинска французска любезность. Каза ни послѣ, че е на наше разположение, готовъ да ни послужи въ всичко, отъ каквото бихме имали въ Франция нужда по нашата мисия и каквото би могълъ самъ той да направи направо или косвено по своето положение. Казахме му, че за сега ние не се молимъ за друго, а само за една прѣпоръка до г. министра на външнитѣ дѣла, *дюкъ Деказъ*. Той направи нѣщо повече. Обѣща ни се, че ще иде самъ при г. министра да поговори съ него за насъ и да ни издѣйствиува една аудиенция при него, за което той нѣмало

да се забави да ни съобщи и писмено. Излишно е, ми се чини, да забълбъжа тукъ, колко гореща бѣше и нашата благодарностъ къмъ този милъ, почтенъ, вѣжливъ и услужливъ господинъ, който се отнесе така любезно къмъ насъ и показа таквъзъ усърдие да ни послужи още при първата ни съ него срѣща. До като получимъ съобщението му за резултата отъ неговитѣ постѣпки при г. министра за нашето приемане отъ тоя послѣдния, ние рекохме да оползотворимъ иначе другия день, 10/22 ноемврия, срѣда.

## II.

### У единъ знаменитъ публицистъ.

Ние ходихме да посѣтимъ многоизвѣстния въ онова врѣме публицистъ Emile de Girardin, стопанинъ и главенъ редакторъ на вѣстника „La France“, за когото носѣхме тъй сжщо добри прѣпорѣчителни писма. И часа кждѣ три слѣдъ пладне ние бѣхме въ дома или, пò-добрѣ казано, въ малкия, но прѣкрасенъ дворецъ на тоя старъ знаменитъ публицистъ, ролята на когото въ Франция като такъвъ бѣше отъ най-забълбѣжителнитѣ, заемаща и до днесъ блѣскава страница въ историята на французското вѣстникарство, на което той даде новъ животъ. Той не бѣ при това само публицистъ, той игра видна роль и въ политическия животъ на Франция. Ржководимиятъ въ онова врѣме отъ него вѣстникъ бѣше противъ турцитѣ, съ симпатии къмъ пострадалия български народъ и съ настроение русофилско. Стариятъ, но живъ иначе и пѣргавъ публицистъ, съ обрѣснати мустаци и брада, ни прие твърдѣ лѣскаво и насърдително и ни задържа въ работния си кабинетъ повече отъ единъ часъ. Ние поискахме съдѣйствието на вѣщото му и живо



перо, на авторитетната му и влиятелна дума, на политическата му опитност за многострадална България. Въ отговоръ той ни каза, че българскиятъ народъ има днесъ за днесъ единъ великъ и могущественъ покровителъ въ лицето на руския царъ Александръ II. „Не искамъ да бжда пророкъ и не мога да прѣдвидя всички възможни случайности, ни каза, но, като сѣдя по положението, въ което се намѣрва днесъ Европа, азъ съмъ за себе си напълно убѣденъ, че съ това покровителство вашиятъ народъ ще се сдобие съ политически правдини, и Турция, съ война или безъ война, ще трѣба да отстъпи прѣдъ волята и могъществото на руския монархъ. Вие видѣхте какво е настроението сега въ английското общество; заплашванията на Дизраели тамъ съ рѣчи нѣматъ днесъ голѣма стойностъ; за Франция мога да ви кажа само това, че тя, занята както е да цѣри ранитѣ си отъ послѣдната ѝ злополучна война съ Германия, не може да постѣпи днесъ така, както би могла да постѣпи другъ пѣтъ въ подобни случаи, но тя съчувствува къмъ вашето дѣло, тя нѣма да се противи на каквото и да би се прѣдприело и отъ когото и да е за въ ваша полза, и вие можете да бждете увѣрени, че, до като не се засѣгатъ нѣкои нейни сжществени интереси на изтокъ, тя ще бжде днесъ на оная страна, която е за васъ, както и за другитѣ християнски народонаселения въ турската империя. И днешна Франция нѣма да направи глупостъта да иде на втора кръмска война да пролива кръвъ и да харчи милиони за Турция и да вади кестене изъ огъня за въ полза на други. Вие ще видите нашия прозорливъ министъръ на външнитѣ дѣла и ще се увѣрите и сами, че работата у насъ по отношение къмъ източната политика стои така, както ви казвамъ“. На забѣлжката ни, че нѣкои французски вѣстници не само не се отзо-

ще ви дамъ тогава добра прѣпорѣка за г. Тиера, и той ще ви приеме безъ друго, но азъ ще ви кажа, кога се видимъ повторно, какво е неговото мнѣние по днешнитѣ източни работи“. Съ тия думи той стана на кракъ и ни изпрати до вратата на кабинета си. Да не пропусна да забѣлѣжа тукъ и това, че прѣзъ всичкия ни разговоръ той седѣше на столъ при една маса, прѣтрупана съ безбройно число разни съчинения, периодически списания и ежедневни вѣстници, всички съврѣменни и съ съдържание или статии по днешнитѣ въпроси, които той изучавалъ всѣкога тщателно. Въ течението на разговора той често залавяше ту това списание, ту онзи вѣстникъ за да ни каже, че тамъ имало писано нѣщо било за България, било за Турция и другитѣ християнски народи въ нея или около нея, било за руската политика на изтокъ, било за съврѣменното политическо съзвѣдие въ Европа, било за географическото или етнографическото положение на разнитѣ народи въ Европа. По този случай засегна и той въпроса за бждещитѣ граници на България, като въпросъ твърдѣ важенъ, но не настоя на него. Тѣй се срѣцнахме ние съ първия и многознаменития по онова врѣме французски публицистъ и тѣй се раздѣлихме съ него тоя день.

### III.

#### День за нашето приемане отъ министра на външнитѣ дѣла.

На връщане у дома ние намѣрихме слѣднѣото писъмце отъ г. I. Valfrey:

Господа,

„Съобщихъ тазъ заранъ на г. дюкъ Деказъ изказаното Ви желание да бждете приети отъ него. Госпо-



татъчна подготовка и опитностъ по карането общественитѣ работи. Така бѣхме отговорили приблизително и на Гладстона по тоя въпросъ, както може да помни читателтъ. Любопитното е, че многоопитниятъ публицистъ ни поиска даже и единъ какъвто и да е списъкъ отъ лица, на които би било възможно да се дадатъ служби, и ние не отказахме да му изпратимъ послѣ такъвъ списъкъ, съ молба обаче да не го обнародва по причини, които всѣки разбира. Любопитното е още и това, че, като споменахме мимоходомъ за черковния ни въпросъ, той смѣнка нѣщо, па ни каза, че добрѣ ще сторимъ, ако въ борбата ни за политическа свобода ние не мѣсимъ черковни въпроси и не задѣваме по какъвто и да е начинъ другитѣ съсѣдни и християнски народи въ Турция, че това на Западъ, особено въ Франция сега, каза, могло да произведе не добро впечатление, а могло още и да омалоуми симпатиитѣ на просвѣтения и политически свѣтъ къмъ насъ и нашето дѣло. „Отстранявайте, ни каза, религиозни и черковни въпроси въ дѣйствиата си за политическа автономия“. Най-послѣ стариятъ, но повтарямъ още веднажъ, читавиятъ, живостниятъ и многоизпитаниятъ публицистъ ни посѣвѣтва да идемъ да посѣтимъ, освѣнъ министра на външнитѣ дѣла, и други по-извѣстни нѣкои държавни мже въ Парижъ, па ни покани да идемъ да видимъ и него още веднажъ, че той желаялъ да се разговори съ насъ повторно и по-надълго. Попитахме го, дали може ни да една прѣпорѣка за г. Тиера, знаменития държавникъ и историкъ на французската революция, бивши министъръ и доскорошенъ тогава прѣдседателъ на основаната отъ него сегашна французска република. „Съ голѣмо удоволствие, ни отговори, но това да стане, кога дойдете втори пжтъ, слѣдъ като видите г. министра на външнитѣ дѣла. Азъ



ще ви дамъ тогава добра прѣпорѣка за г. Тиера, и той ще ви приеме безъ друго, но азъ ще ви кажа, кога се видимъ повторно, какво е неговото мнѣние по днешнитѣ източни работи“. Съ тия думи той стана на кракъ и ни изпрати до вратата на кабинета си. Да не пропусна да забѣлѣжа тукъ и това, че прѣзъ всичкия ни разговоръ той седѣше на столъ при една маса, прѣтрупана съ безбройно число разни съчинения, периодически списания и ежедневни вѣстници, всички съврѣменни и съ съдържание или статии по днешнитѣ въпроси, които той изучавалъ всѣкога тщателно. Въ течението на разговора той често залавяше ту това списание, ту онзи вѣстникъ за да ни каже, че тамъ имало писано нѣщо било за България, било за Турция и другитѣ християнски народи въ нея или около нея, било за руската политика на изтокъ, било за съврѣменното политическо съзвѣдие въ Европа, било за географическото или етнографическото положение на разнитѣ народи въ Европа. По този случай засегна и той въпроса за бѣдещитѣ граници на България, като въпросъ твърдѣ важенъ, но не настоя на него. Тѣй се срѣцнахме ние съ първия и многозначения по онова врѣме французски публицистъ и тѣй се раздѣлихме съ него тоя день.

### III.

#### День за нашето приемане отъ министра на външнитѣ дѣла.

На връщане у дома ние намѣрихме слѣднѣото писъмце отъ г. I. Valfrey:

Господа,

„Съобщихъ тазъ заранъ на г. дюкъ Деказъ изказаното Ви желание да бждете приети отъ него. Госпо-

„динъ министрътъ на външнитѣ дѣла ми възложи честъта да Ви увѣдомя, че Вие можете да се прѣдставите въ кабинета му, *Кей д'Орсей* (Quai d'Orsay), идеция петъкъ на два часа слѣдъ пладне.

„Благоволете, господа, да приемете моитѣ почитания съ изражение на моитѣ прѣданны чувства.

I. Valfrey.

Paris le 22 Novembre 1876.

За излишно считамъ да кажа колко ни зарадва това съобщение. Тукъ българскитѣ делегати не срѣзнаха вече никакви мъчнотии за приемането имъ като такива отъ надлежния французски министъръ. За това спомогнаха не само прѣпоръчителнитѣ ни писма, но, главно, приемането ни въ Лондонъ отъ лордъ Дерби и отъ други влиятелни политически лица, както и придобитата ни вече извѣстность като такива въ английското общество. И ние съ нетърпѣние чакахме петъкъ да идемъ при господина министра на външнитѣ дѣла въ Франция.

#### IV.

#### Писмо до Emile de Girardin.

До тогава, обаче, ние не стоехме празни. Между друго, ние написахме на 11/23-и, четвъртъкъ, и обѣщаното на Emile de Girardin писмо, което се и обнародва на другия день въ в. „La France“, и което привеждамъ сега тука отъ френски на български. Ето това писмо:

*До г. Емилъ де Жирарденъ*

Парижъ 23 ноемврия 1876 г.

Уважаеми Господине,

Вие ни направихте честъта, при вчерашното ни, на 22 текущаго, свиждане да ни поставите слѣднитѣ въпроси.



1-о) Кои страни сж населени отъ българи?

2-о) Българскиятъ народъ, въ настоеще врѣме, има ли лица, които би могли да образуватъ едно народно правителство и да зематъ участие въ управлението на страната?

3-о) Какво лице би могло да бжде началникъ на българската автономна държава?

Считаме за длъжностъ, господине, да отговоримъ безотлагателно на тия три въпроси:

1-о) Относително до странитѣ, въ които живѣятъ българитѣ, прѣзъ послѣднѣо врѣме се обнародваха географически карти, които опрѣдѣлятъ доста точно заселенитѣ отъ българи страни въ Европейска Турция. Вие ще намѣрите нѣкои свѣдѣния по тоя въпросъ и въ брошурата „La Bulgarie“, която имаме честь да ви поднесемъ вчеране сами. Изпращаме Ви сжщеврѣменно тукъ и една етнографическа карта на Европейска Турция. Ще видите отъ нея, господине, че България по направление отъ сѣверъ къмъ югъ се простира отъ Дунава, чрѣзъ Балкана, близу до границитѣ на Тесалия и Ипиръ, а, по направление отъ западъ къмъ изтокъ тя се простира отъ Нишъ до Бургазъ и до отвадъ Одринъ. Тия два града би могли при всичко това да послужатъ като точка за опрѣдѣление източнитѣ граници.

2-о) Що се касае до въпроса: може ли България да даде сега единъ контингентъ отъ лица, които да образуватъ едно правителство и да поематъ мѣстното управление, ние бихме могли да ви приведемъ до тридесетъ имена на лица всички възпитани и образовани съвсѣмъ по европейски било въ Франция, било въ Австрия или Германия, било въ Русия, и които би могли да образуватъ едно добро и честно правителство. Могли бихме



още да споменемъ до стотина души частни лица, които да зематъ веднага участие въ управлението на страната съ увѣренность, че въ всѣки случай тѣ непрѣмѣнно ще бждатъ по-добри и по-честни, отъ каквито сж били и сж и до днесъ още турскитѣ чиновници. Могли бихме да прѣдставимъ дългъ списъкъ отъ българи, способни да зематъ участие било въ централното правителство, било въ управлението, но понеже това писмо ще се прѣдаде вѣроятно на публиката, ние не искаме да изложимъ на опасностъ наши съотечественици съ даване тукъ имената имъ.

3-о) Колкото за бждещия началникъ на автономната българска държава, всички българи сж съгласни той да не бже ни българинъ за сега, ни грѣкъ, ни арменецъ, ни нѣкой левантинецъ, каквото и да е названието, което Европа ще даде на тоя началникъ; онова, което искаме, то е, да бже той нѣкой европеецъ, англичанинъ или русецъ, французинъ или нѣмецъ, италианецъ или австриецъ, белгиецъ или датчанинъ, но въ сжщо врѣме да бже човѣкъ честенъ, справедливъ, дѣтеленъ и въодушевенъ отъ най-добри намѣрения за мирното развитие на единъ трудолюбивъ народъ.

Този е, господине, отговорътъ на въпроситѣ, които ни направихте честъта да ни поставите относително до нашето отечество. Свободенъ сте да си послужите съ тоя отговоръ, както обичате.

Благоволете, господине, да приемете изражение на нашитѣ чувства отъ уважение и признателностъ.

Българскитѣ делегати: { *М. Д. Балабановъ.*  
  { *Д. Цанковъ.*

### При министра на външнитѣ дѣла.

На 12/24, петѣкъ, часа на два слѣдъ пладне, ние бѣхме въ министерството на външнитѣ дѣла, Quai d'Orsay. Слѣдъ 2—3 само минути насъ ни въведоха при г. министъръ дюкъ Деказъ, мжжъ на доста зрѣла възраст, лице продълговато и червеникаво, вѣжди едри и гѣсти, физиономия внушителна. Той ни чакаше правѣ прѣдъ масата си и ни прие по най-любезенъ и най-насърдчителенъ начинъ. Подиръ това той седна и покани и насъ да седнемъ срѣщу него. Поехъ тогава думата и му казахъ буквално слѣдното:

„На 3 октомврия т. г., господине министре, ние подадохме на французския въ Лондонъ посланикъ единъ мемоаръ съ едно писъмце. Въ този мемоаръ ние, пратеницитѣ на многострадалния български народъ въ Турция, излагаме положението на тоя народъ, както и молбата му къмъ великитѣ европейски сили за подобрене участъта му. Дошли сме и въ Франция да подновимъ и устно прѣдъ Васъ тази молба“.

„Имамъ свѣдѣния за това“, отговори любезно внимателниятъ министръ.

„Ваше Прѣвъзходителство“, продължихъ тогава азъ, „християнскитѣ народонаселения въ изтокъ сж научени да обичатъ и да почитатъ Франция като страна и огнище на свободата, както и на всичко, което се отнася до хуманността изобщо. Всички лица измежду тия народонаселения, които сж добили що-годѣ образование, си служатъ прѣимуществено съ французския езикъ и чрѣзъ него вникватъ обикновено въ началата на свършенната европейска цивилизация. Тѣзи народи, Ваше Прѣвъзходителство, между които нашиятъ български не



„е нито най-последниятъ, нито обаче най-малко злопо-  
 „лучниятъ, сж привикнали да обръщатъ погледитъ си  
 „къмъ велика и човѣколюбива Франция, отъ нея да  
 „чакаатъ искра на свобода, на нея да се уповаватъ за по-  
 „добрене своята сждба. И нашиятъ народъ, на който  
 „новитъ и неимовѣрни злощастия обиходиха чрѣзъ пе-  
 „чата цѣлия цивилизуванъ свѣтъ и навсѣкждѣ произве-  
 „доха потресаещи впечатления, разчитва на тая Франция.  
 „Той се моли чрѣзъ насъ и въ лицето на Ваше Прѣвѣз-  
 „ходителство да му дойде и тя по какъвто и да е начинъ  
 „на помощъ въ тоя случай, за да се избави отъ своитъ ти-  
 „рани, прѣобѣрнати въ последньо врѣме просто на дже-  
 „лати. Отъ името на тоя народъ и въ името на пролѣната  
 „кръвъ ние Ви молимъ да подкрѣпите нашия мемоаръ, за  
 „да се изпълнятъ изказанитъ въ него желанія на тоя на-  
 „родъ, та да се тури веднажъ за всѣкога край на него-  
 „витъ злочестини подъ едно варварско и непоправимо  
 „управление; молимъ Франция да издигне и тя гласа си  
 „и да каже дѣто трѣба мощното си слово за избавяне  
 „тоя народъ отъ едно иго повече отъ несносно; молимъ  
 „я толкозъ по-много, че Турция, за която Франция пролѣ  
 „толкозъ крѣвъ и направи толкозъ жертви прѣди 20 го-  
 „дини, не изпълни ни едно отъ даденитъ ѣ обѣщанія  
 „— да подобри положението на християнскитъ си наро-  
 „донаселения“.

Министрътъ изслуша съ напрегнато внимание тия  
 думи, изказани, особено къмъ края, съ единъ жаловитъ  
 тонъ. Той ни погледна послѣ съ очи като надути отъ  
 съдржани чувства и попита: „Какво Ви каза английското  
 „правителство?“. Накжсо ние му разправихме, какво ни  
 бѣ казалъ лордъ Дерби и съ какви впечатления излѣ-  
 зохме ние изъ Англия. Тогава той ни каза, че „наистинна  
 „всички безъ изключение правителства, по неговитъ поне



„свѣдѣния, хранѣли симпатии къмъ нашия злочестъ народъ, тъй много пострадалъ послѣднѣо врѣме, и всички се грижали да се направи нѣщо сериозно, за да се извади отъ това несносно положение. Бждете, ни каза, спокойни, работитѣ нѣма да останатъ и за напрѣдъ, както сж били до сега. И Франция, заедно съ другитѣ велики сили, ще направи каквото може днесъ за едно по-добро промѣнение въ участъта на вашия народъ, както и на другитѣ християнски народонаселения въ турската империя. Азъ четохъ съ внимание мемоара ви и ще гледаме да се постигне нѣщо добро; но, като говорите тамъ за автономия „какво разумѣвате съ тия думи“. — Отговорихъ му, че съ автономия ние разумѣваме това, което означава самата тая гръцка дума, т. е. правото на единъ народъ да изработва, да създава и да прилага самъ законитѣ, по които се урежда и управлява; — „Да, буквално, това значи думата *автономия*, каза полуухиленъ министрътъ, но днесъ въ политическия езикъ тя има и друго значение, тя може да означава права по-много или по-малко разширени“.

Слѣдъ това министрътъ ни разви единъ видъ програма за една административна автономия върху широки основания: съ мѣстни сѣдилища, съ мѣстни съвѣти, съ мѣстна полиция, съ областна милиция. „За сега това ние считаме за възможно да се добие, каза ни той, а това е почти цѣла автономия, както я разбирате до нѣйдѣ и вие“. Отговорихме му на това, че ние сме натоварени отъ народа си да искаме пълна автономия и за нея да настояваме, въ всѣки случай, обаче, ние се отнасяме до добрата и просвѣтена воля на европейскитѣ правителства, стига само мѣрките, които ще се зематъ, да бждатъ такива, че българскиятъ народъ да се отгърве веднажъ за всѣкога отъ турската администрация. Нѣма, казахме, животъ за българския народъ, нѣма за него и миръ, ако

не се отърве отъ тази администрация. — „Бждете спокойни, то ще бжде“, ни отвѣща министрътъ съ успокоителенъ тонъ. — Стана послѣ и тукъ дума за границитѣ на България. Министрътъ ни попита, какъ гледаме ние на този въпросъ. Отговорихме му, че името „България“, както се срѣща въ обикновенитѣ карти, е съвсѣмъ произволно. Българитѣ, казахме, живѣятъ отъ вѣкове къмъ юго-изтокъ отъ Дунава и Балкана до отвждъ Одринъ, а къмъ юго-западъ до отвждъ Рилската планина. Споменахме по тоя случай и извѣстната географическа карта на Lejap. Г-нъ министрътъ каза, че той не може сега да си спомни картата на тия мѣста, но че, до колкото слушалъ и узналъ, този въпросъ за границитѣ билъ въпросъ твърдѣ мъченъ и много сложенъ. При това той спомена за една нота на руското правителство отъ 1867 г., въ която то казвало, че България се простира отъ Дунава до Балкана. Не знаемъ, казахме на министра, тая нота, но въ всѣки случай това е една географическа и етнографическа погрѣшка. Впрочемъ, до колкото знаемъ, по черковния нашъ въпросъ Русия показва, че не разумѣва така българскитѣ граници. — Министрътъ ни пита послѣ, какво е днешното положение на България, и ние му го описахме каквото си бѣше въ онова врѣме не съ измислени или прѣувеличени, но съ истински черти. Тогава той позагатна дали нѣмало да бжде добръ, ако можахме ние да идемъ да се намѣримъ нѣкакъ полуофициално въ Цариградъ при Конференцията, за да просвѣтимъ членоветѣ ѝ съ всички свѣдѣния, които бихме могли да имъ дадемъ като запознати по-отблизу съ това положение отъ всѣка страна. — Отговорихме му, че намъ е приятно да слушаеме за събирането на таквазъ една международна Конференция, защото това показва, че сама Европа се е убѣдила вече въ несъстоятелността на се-



гашния турски режимъ, но намъ е невъзможно сега да идемъ въ Цариградъ. Има, обаче, тамъ българи, които съ нашия Екзархъ во главѣ ще съумѣятъ да извършатъ каквото могатъ косвено въ тоя случай, при всичко че страхътъ отъ турцитѣ е голѣмъ. — Като не можете оти вие сами въ Цариградъ, ни отговори, добръ ще сторите тогава да влѣзете въ писмени сношения съ всички членове на Конференцията, отъ която всички чакаме нѣщо добро, за да ги освѣтите по положението и нуждитѣ изобщо на България. Азъ съмъ далъ, прибави да каже, инструкции на нашитѣ прѣдставители въ Цариградъ да се погрижатъ да влѣзатъ въ сношение съ българитѣ, та пишете и вие въ Цариградъ на вашитѣ съотечественици да идатъ да се прѣдставятъ на тия наши прѣдставители и да имъ дадатъ всички възможни свѣдѣния. — Ще се потрудимъ да направимъ каквото можемъ за тая цѣль, бѣше нашиятъ отговоръ. — Слѣдъ това дюкъ Деказъ ни говори и за бждещия началникъ на България и ни попита, какво е нашето мнѣние по тоя въпросъ, който тѣй сжщо е отъ голѣма важность за бждещата автономна България. — Мнѣние по тоя въпросъ ние нѣмаме, му казахме, и не можемъ още да имаме, но, въ всѣки случай, той не би трѣбало да бжде нито грѣкъ, нито арменецъ отъ турскитѣ подданици, нито даже българинъ, а още по-малко турчинъ; той би трѣбало да бжде нѣкой добъръ, опитенъ, просвѣтенъ и честенъ европеецъ, прѣпоръчанъ и поддържанъ отъ всички велики сили съвмѣстно. — „Това е май мѣчно, отговори министрътъ, който мимоходомъ спомена тукъ името на Нюбаръ паша, арменецъ, но това впрочемъ ще зависи отъ обстоятелствата, както ще се развиятъ; въ всѣки случай, повтарямъ да ви го кажа, бждете спокойни, каквото и да стане, положението на народа ви ще се подобри. Това го желаятъ всички



велики сили, това желае и Франция, която, ако и да се намира въ особено днесъ положение по извѣстнитѣ ви неотдавнашни събития, ще направи каквото може за това подобрене“. — „Ваше Прѣвѣсходителство, побързахъ да му кажа, въ каквото положение и да се намира Франция, тя е всё оная велика, великодушна, свободолюбива, хуманна и мощна страна, на която всички гледатъ съ любовъ и съ почитъ и отъ съдѣйствието на която чакатъ подобрене на участъта си всички поробени народи, та и ние вѣрваме, че тя ще помогне да се даде и на нашия народъ възможность да заживѣе и той новъ животъ подѣ Божието слънце слѣдъ петвѣковни страдания подѣ едно чуждо и варварско иго“. — Лицето на министра като че да се попротегна при тия думи, и той ни погледна вторачено, увѣри ни, че за подобренieto участъта на нашия народъ не може да има вече никакво съмнѣние, че втора кръмска война днесъ е немислима, че Франция не остава безучастна въ водимитѣ прѣговори и полаганитѣ трудове за желаемото отъ всички подобрене; каза ни послѣ, че той е доволенъ отъ нашето посѣщение, благодари ни за всичко, което му съобщихме и отъ което щѣлъ, ни каза, да земе бѣлѣжка; попита ни послѣ дѣ сме получили образованието си и съ това заедно стана та се прости съ насъ, като ни заведе до самитѣ врата на кабинета си. Ауденцията трая цѣли 55 минути. На излизане ние просто не знаехме, какъ да благодаримъ на тоя министъръ за крайната му любезность, за непритворната му откровеность, за внушителнитѣ му насърдчвания и за твърдитѣ му увѣрения, че, стане що стане, участъта на нашия народъ ще бжде подобрена.

Лека прѣстъ и на тозъ добъръ човѣкъ!

французски държавни мже нѣма да сбъркатъ, ако, въ границитѣ на възможността, дадатъ съдѣйствието си за освобождението и на нашата народностъ въ турската империя, както го бѣха дали тѣхни прѣдшественици за сжщата цѣль на гърци, румъни и пр. Стиснахме ржката на уважамия публицистъ въ знакъ на признателностъ и си излѣзохме.

## VII.

### При сенатора Шалмелъ-Ла Куръ.

На 14/26 ноемврия, недѣля, единъ отъ ония господа, до които бѣхме прѣпоржчени и до които бѣхме писали и ние при пристигането ни въ Парижъ, именно г. Granet, дойде та ни зе и заведе при французския сенаторъ Chalmel-Lacour, единъ отъ стълбоветѣ на сегашната република, публицистъ, списатель съ извѣстно име, политически дѣецъ отъ първокласнитѣ, мжжъ въ зрѣла възраст, солиденъ, цѣненъ и неуморимъ работникъ. При всичкия му либерализъмъ, той бѣше отъ начало твърдѣ сдържанъ въ своя разговоръ. Като чадо на френската революция и старъ, но и строгъ отъ млади още години републиканецъ, той неприкрито съчувствуваше къмъ борцитѣ и страдалцитѣ за свободата. Той ни каза, че се възмущавалъ отъ новинитѣ за извършенитѣ въ България турски свирѣпства и изобщо за турското управление, и че отъ сърдце и отъ душа той не желаялъ само платонически нашето освобождение, но и работилъ и съвѣтвалъ каквото и дѣто трѣба да се помогне на българския народъ за подобрене неговата участь. Той прибави да ни каже и това, че отъ дѣтински още години станалъ *филеллинъ*, като слушалъ отъ всжду почти, какво и колко голѣмо било движението не само въ Франция, но и въ цѣла Европа въ полза на



е сега малко турчинъ, не че обича турцитѣ, но защото е за мира въ Европа, а, става що става, той не вижда, какъ ще може да се накара Турция да отстъпи каквито и да сж правдини на българитѣ безъ нарушение на тоя миръ“. Слѣдъ това той седна та написа въпросното прѣпоръчително и ни го даде, като ни каза, че Тиеръ можемъ най-добрѣ да видимъ часа между 9 и 11 прѣди пладне. Като ни увѣри още веднажъ, че по неговитѣ политически смѣтки той е убѣденъ, че България ще добие каквато и да е самостоятелностъ и че нашата мисия нѣма да бжде безплодна, той ни подаде ржка и ни изпрати съ най-голѣма любезностъ. Ние нѣмахме вече случай да го видимъ още веднажъ, но запазихме най-добъръ споменъ отъ свиждането ни съ тоя забѣлжителенъ и прѣдприемчивъ публицистъ, достигналъ чрѣзъ перото си, и до едно завидно материално състояние, както ни увѣряваха.

И понеже тукъ е думата за публицистъ, нека спомена, че сжщия день надвечеръ ние ходихме да видимъ и другъ единъ публицистъ, именно *Hebrard* отъ извѣстния и до днесъ вѣстникъ *Le Temps*, при всичко че особено прѣпоръчително за него ние нѣмахме. Въ редакцията на тоя вѣстникъ ни приеха твърдѣ учтиво, и при всичко че бѣха по-въздържани отъ *Girardin*, тѣ се обявяваха противъ извѣстнияи тѣмъ турски режимъ. Ние имъ благодарихме за тия чувства и прѣпоръчихме и за напредъ на вѣщото имъ и опитно перо дѣлото на България, като въ сжщо врѣме имъ дадохме и разни свѣдѣния за нея. Г. *Hebrard* особено показваше голѣмъ и живъ интересъ въ нашия разговоръ и най-послѣ се изрази, че нашата мисия заслужва поддръжка отъ страна на всички сериозни публистически органи и че днешнитѣ



властта на тоя колосъ, щомъ се отгървемъ отъ турското иго. За това той всё бѣ на мнѣние, че ние трѣба да се освободимъ отъ това иго, но че трѣба въ сжщо врѣме българскитѣ народъ да внимава да не би да замѣни неусѣтно едно иго съ друго иго, нѣщо, което би било и противъ интереситѣ на цѣла Европа. — За успокоение на тѣй безпокойния сенаторъ, придружаещиятъ ни при него младъ господинъ Granet, който не зная какъ и отъ кждѣ познавалъ по-отблизу и по-отрано другаря ми г. Цанкова, побърза съ лекостъ да каже на сенатора политикъ, че тукъ той не трѣбало да има такъвъ и толкова страхъ, защото българитѣ не щѣли турско управление, но не щѣли и да замѣстятъ това управление съ руско, а за примѣръ — па и за мое голѣмо въ случая смущение — той посочи на г. Цанкова като на единъ българинъ, който, казваше Granet, не само не желаялъ таквъзъ замѣстване въ управлението на България, но още и писалъ едно врѣме противъ Русия. — Длъженъ съмъ тукъ да забѣлжа, че и самъ г. Цанковъ остана неприятно изненаданъ отъ таквазъ нечакана прѣпоржка прѣдъ любезния французски сенаторъ, и той съ погледа си и съ дигане раменѣтъ си като че искаше да изкаже незадоволството си отъ нея, но Challemel-Lacour погледна сега на него по-внимателно като че да се успокои до нѣйдѣ отъ тази нова прѣпоржка и като че да се увѣри сега, че българската свобода, ако се добие, и която и той самъ желаше, ще бжде обезпечена при такива условия.

При всичко това, обаче, азъ си позволихъ да кажа на достоуважаемия иначе републиканецъ, че, въ всѣки случай, ние за сега теглимъ отъ турското иго, и отъ него искаме да се отгървемъ, а руския деспотизмъ ние не познаваме, познаваме, обаче, отблизу турския, който тежи тѣй тежко върху плещитѣ ни. Впрочемъ, таквизъ

гръцкото въстание противъ турцитѣ (1821—1829 г.) и колко горещи били въ онова врѣме симпатиитѣ на образования свѣтъ къмъ гърцитѣ, възстанали противъ своитѣ тирани за своята свобода. Той каза, и че днесъ още питаялъ подобни симпатии къмъ тоя народъ и жарко желаялъ да види, прѣди да умре, освободени и другитѣ части отъ гръцкитѣ земи и острови. Тия негови спомени отъ крѣхката му още младостъ го карали и сега да съчувствува още по-живо и къмъ нашия мъченически народъ. Но той се страхувалъ, ни каза, отъ едно нѣщо, страхувалъ се именно отъ Русия и отъ руския деспотизъмъ. Той не желаялъ да види замѣстени турскитѣ области съ руски губернии, турскиятъ режимъ съ руския деспотизъмъ, и този страхъ билъ у него, казваше, толкозъ по-голѣмъ, колкото по-голѣми били симпатиитѣ му и колкото по-гореща била любовта му къмъ християнскитѣ народонаселения въ Турско и къмъ тѣхната свобода; за тия именно народонаселения и за тѣхната свобода той се колебаалъ отчасти по въпроса за прѣмахването сега на Турция отъ Европа. Challemel-Lacour, въпрѣки всичкия му свѣтълъ умъ, изглеждаше да е още отъ оная французска школа, на която послѣдователитѣ бѣха отхранени по извѣстни неотдавнашни исторически причини съ чувства отъ ненавистъ противъ Русия, и той, при всички сполѣтѣли Франция злощастия отъ друга страна, не бѣше се още освободилъ отъ тия чувства. Между друго той ни спомена и за Полша, чиято участь той жаловито оплака прѣдъ насъ приписваещъ главно на сѣверния колосъ нейнитѣ нещастия и страдания. Отъ тукъ, ни каза, голѣмиятъ му страхъ и за самата наша свобода, страхъ да не би като младъ, слабъ и неопитенъ народъ, увлѣченъ, при това и отъ една небезосновна признателность, да подпаднемъ и ние не само подъ влиянието, но дори и подъ



властта на тоя колосъ, щомъ се отървемъ отъ турското иго. За това той всё бѣ на мнѣние, че ние трѣба да се освободимъ отъ това иго, но че трѣба въ сѣщо врѣме българскитѣ народъ да внимава да не би да замѣни неуспѣтно едно иго съ друго иго, нѣщо, което би било и противъ интереситѣ на цѣла Европа. — За успокоение на тѣй безпокойния сенаторъ, придружаещиятъ ни при него младъ господинъ Granet, който не зная какъ и отъ какъ познавалъ по-отблизу и по-отрано другаря ми г. Цанкова, побърза съ лекостъ да каже на сенатора политикъ, че тукъ той не трѣбало да има такъвъ и толкова страхъ, защото българитѣ не щѣли турско управление, но не щѣли и да замѣстятъ това управление съ руско, а за примѣръ — па и за мое голѣмо въ случая смущение — той посочи на г. Цанкова като на единъ българинъ, който, казваше Granet, не само не желаялъ таквъ замѣстване въ управлението на България, но още и писалъ едно врѣме противъ Русия. — Длъженъ съмъ тукъ да забѣлѣжа, че и самъ г. Цанковъ остана неприятно изненаданъ отъ таквъзъ нечакана прѣпорѣка прѣдъ любезния французски сенаторъ, и той съ погледа си и съ дигане раменѣтъ си като че искаше да изкаже незадоволството си отъ нея, но Challemel-Lacour погледна сега на него по-внимателно като че да се успокои до нѣидѣ отъ тази нова прѣпорѣка и като че да се увѣри сега, че българската свобода, ако се добие, и която и той самъ желаше, ще бѣде обезпечена при такива условия.

При всичко това, обаче, азъ си позволихъ да кажа на достоуважаеия иначе републиканецъ, че, въ всѣки случай, ние за сега теглимъ отъ турското иго, и отъ него искаме да се отървемъ, а руския деспотизъмъ ние не познаваме, познаваме, обаче, отблизу турския, който тежи тѣй тежко върху плещитѣ ни. Впрочемъ, таквизъ



именно страхове у нѣкои западни държавници и публицисти, отъ една страна, насърдчватъ турцитѣ въ своето тиранско управление, а отъ друга, усилватъ, въпрѣки тъкмо желанието на тия държавници, и влиянието и престижа на Русия между християнскитѣ народонаселения въ Турско, които по тоя начинъ привикватъ да иматъ всѣкога погледитѣ си обърнати изключително къмъ Русия и отъ нея едничка да чакатъ своето спасение. Ние, прибавихъ да кажа още, имаме нужда отъ всички европейски народи за освобождението на нашето отечество, та не правимъ разлика между тѣхъ и не можемъ, па и нѣмаме право да осжждаме която и да е отъ тия сили, а за Русия можемъ каза отдѣлно и това, че ней най-много дължатъ своето освобождение три малки държавици въ юго-източна Европа, Румжния, Сърбия и Гърция и, до колкото се знае, тя до сега не е турила рѣка ни на една отъ тѣхъ, колкото и каквото и да се пише за нейнитѣ завоевателни ужъ замисли въ самитѣ дори тия страни. Ние не криемъ, и не можемъ да скриемъ, че Русия е била и е и до днесъ надеждата на всички православни християни въ Турско. Въ всѣки случай, ние не можемъ вече да търпимъ турското иго и ще приемемъ помощъ отъ дѣто и да е, стига да се оттървемъ отъ това иго. Ако тази помощъ ни дойде отъ Русия, тя ще бжде за насъ най-голѣмата благодарѣтелка. — „Азъ не искамъ да кажа, побърза да отговори опитниятъ публицистъ и строгиятъ републиканецъ, че вие не трѣба да приемете за вашето освобождение помощъ отъ дѣто и да ви дойде тя, азъ разбирамъ това, думата ми е само да не би да се замѣни единъ деспотизъмъ съ други деспотизъмъ, и това казвамъ въ полза не на Турция, която никакъ нѣма моитѣ симпатии, но на християнскитѣ въ нея народонаселения, които обичамъ. Азъ и Русия цѣня и не съмъ тъй про-

авторитетъ. Ето защо намъ бѣше присърдце да дойдемъ да му поднесемъ лично нашитѣ почитания и да помолимъ и него да съдѣйствува и той съ помощта на авторитетното си слово и на своето безспорно влияние въ държавнитѣ работи за подобрене участта на нашия народъ. — „Азъ нѣма, отговори той, да скрия отъ Васъ, че симпатиитѣ ми къмъ вашия народъ, слѣдъ полученитѣ въ западна Европа новини за извършенитѣ свирѣпства, сж голѣми. Тѣзи новини ме възмутиха до нѣмай-къдѣ, както нѣмамъ съмнѣние, се възмутили и цѣлия образованъ свѣтъ; но въ политиката, както знаете, симпатиитѣ често могатъ да не хармониратъ за жалость съ интереситѣ на държавитѣ. Азъ съмъ за мира, азъ мисля, че Европа трѣба да си почине слѣдъ послѣднитѣ ѝ голѣми сътресения прѣзъ французско-нѣмската война, а избухналитѣ прѣзъ това послѣдно врѣме движения въ Балканския полуостровъ страхъ ме е да не дойдатъ да нарушатъ общия миръ, отъ който Европа има толкозъ голѣма нужда, а за Франция той е първото необходимо условие, за да може тя да дойде на себе си и да се подигне отново, защото, далечъ отъ мене всѣкакъвъ народенъ егоизъмъ, но безъ Франция Европа куца. Това като казвамъ, недѣйте, моля, мисли, че азъ одобрявамъ турското управление у васъ и турскитѣ свирѣпства, или че съмъ противъ каквито и да сж миролюбиви мѣрки за подобрене участта на вашия народъ, както и на другитѣ още християнски народонаселения въ турската империя. Никакъ не, но кажете ми, моля, какво именно желаете, какво искате вие отъ Европа?“ — Ние казваме това въ мемоара си, който имавме честь да ви изпратимъ, бѣше нашиятъ общъ отговоръ; а въ допълнение единъ отъ насъ произнесе думата *княжество*. — „Княжество! отговори веднага, горчиво полужасмѣнъ стариятъ държав-



никъ. Но знаете ли вие, че на Европа сж дотегнали, сж омръзнали всички тия княжества? L'Europe en est dégoûtée de toutes ces principautés! Имахме до скоро княжество влашко и княжество молдовско, станали послѣ *съединени княжества* (principautés unies), имаме още сърбско княжество, имаме черногорско княжество, па имаме и елинско кралевство; всички тия сж стрували и морално и материално твърдѣ скжпо на Европа, но какъ отговориха тѣ на ожиданията на Европа? Съ постоянни размирици и съ постоянни несъразмѣрни съ силитѣ имъ претенции. Сърбитѣ пѣкъ обявиха въ послѣднѣо врѣме и война на Турция! И видѣхте, какво патиха. Да не бѣ Русия, тѣ бѣха загубени. Европа като че да нѣма друга работа, та трѣба всѣ съ тия княжества да се занимава. Франция не само помогна морално, но и грамадни жертви направи за нѣкои отъ тѣхъ, като, напимѣръ, за Гърция и за съединенитѣ княжества, но тѣ не я оставатъ на миръ, тѣ сж постоянно недоволни; това сжщо може да се каже и за Сърбия и за Черна-Гора“. — „Ние не държимъ най-послѣ, му казахме, на думата; онова, което искаме, то е да се отърве народътъ ни отъ една администрация, която за насъ е вече нетърпима, а за Европа постояненъ страхъ за нарушение мира, защото съ нищо не могатъ се спрѣ народитѣ въ турската империя да не възставатъ, когато могатъ и до колкото могатъ противъ тази турска администрация“. — „Азъ зная какво нѣщо е турска администрация и да не мислите, че азъ съмъ за нея, пое пакъ думата нашиятъ уважаемъ събесѣдникъ. Но менѣ ми се струва, че най-доброто за васъ, както и за другитѣ християнски народонаселения въ Турция, е, да ви се даде и обезпечи една особена администрация съ по-малко или по-много ограничени политически правдини. Това би било сега за васъ и едно училище, въ което да узрѣете



авторитетъ. Ето защо намъ бѣше присърдце да дойдемъ да му поднесемъ лично нашитѣ почитания и да помолимъ и него да съдѣйствува и той съ помощта на авторитетното си слово и на своето безспорно влияние въ държавнитѣ работи за подобрене участта на нашия народъ. — „Азъ нѣма, отговори той, да скрия отъ Васъ, че симпатиитѣ ми къмъ вашия народъ, слѣдъ полученитѣ въ западна Европа новини за извършенитѣ свирѣпства, сж голѣми. Тѣзи новини ме възмутиха до нѣмай-къдѣ, както нѣмамъ съмнѣние, се възмутили и цѣлия образованъ свѣтъ; но въ политиката, както знаете, симпатиитѣ често могатъ да не хармониратъ за жалость съ интереситѣ на държавитѣ. Азъ съмъ за мира, азъ мисля, че Европа трѣба да си почине слѣдъ послѣднитѣ ѝ голѣми сътресения прѣзъ французско-нѣмската война, а избухналитѣ прѣзъ това послѣдно врѣме движения въ Балканския полуостровъ страхъ ме е да не дойдатъ да нарушатъ общия миръ, отъ който Европа има толкозъ голѣма нужда, а за Франция той е първото необходимо условие, за да може тя да дойде на себе си и да се подигне отново, защото, далечъ отъ мене всѣкакъвъ народенъ егоизъмъ, но безъ Франция Европа куца. Това като казвамъ, недѣйте, моля, мисли, че азъ одобрявамъ турското управление у васъ и турскитѣ свирѣпства, или че съмъ противъ каквито и да сж миролюбиви мѣрки за подобрене участта на вашия народъ, както и на другитѣ още християнски народонаселения въ турската империя. Никакъ не, но кажете ми, моля, какво именно желаете, какво искате вие отъ Европа?“ — Ние казваме това въ мемоара си, който имавме честь да ви изпратимъ, бѣше нашиятъ общъ отговоръ; а въ допълнение единъ отъ насъ произнесе думата *княжество*. — „Княжество! отговори веднага, горчиво полузасмѣнъ стариятъ държав-

никъ. Но знаете ли вие, че на Европа сж дотегнали, сж омръзнали всички тия княжества? L'Europe en est dégoûtée de toutes ces principautés! Имахме до скоро княжество влашко и княжество молдовско, станали послѣ *съединени княжества* (principautés unies), имаме още сърбско княжество, имаме черногорско княжество, па имаме и елинско кралевство; всички тия сж стрували и морално и материално твърдѣ скжпо на Европа, но какъ отговориха тѣ на ожиданията на Европа? Съ постоянни размирици и съ постоянни несъразмѣрни съ силитѣ имъ претенции. Сърбитѣ пъкъ обявиха въ послѣднѣо врѣме и война на Турция! И видѣхте, какво патиха. Да не бѣ Русия, тѣ бѣха загубени. Европа като че да нѣма друга работа, та трѣба всѣ съ тия княжества да се занимава. Франция не само помогна морално, но и грамадни жертви направи за нѣкои отъ тѣхъ, като, напримѣръ, за Гърция и за съединенитѣ княжества, но тѣ не я оставатъ на миръ, тѣ сж постоянно недоволни; това сжщо може да се каже и за Сърбия и за Черна-Гора“. — „Ние не държимъ най-послѣ, му казахме, на думата; онова, което искаме, то е да се отърве народътъ ни отъ една администрация, която за насъ е вече нетърпима, а за Европа постояненъ страхъ за нарушение мира, защото съ нищо не могатъ се спрѣ народитѣ въ турската империя да не възставатъ, когато могатъ и до колкото могатъ противъ тази турска администрация“. — „Азъ зная какво нѣщо е турска администрация и да не мислите, че азъ съмъ за нея, пое пакъ думата нашиятъ уважаемъ събесѣдникъ. Но менѣ ми се струва, че най-доброто за васъ, както и за другитѣ християнски народонаселения въ Турция, е, да ви се даде и обезпечи една особена администрация съ по-малко или по-много ограничени политически правдини. Това би било сега за васъ и едно училище, въ което да узрѣте



дока върху ни силно впечатление, помолихме го още веднаж да не прѣстава да помага и съ словото си, и съ илинияето си дѣто трѣба за подобрене участьта на нашия народъ, поклонихме му се съ дълбоко уважение и си излѣзохме. Часътъ бѣше заминалъ 11. Аудиенцията трая 1 1/4 часъ, аудиенция дължка, но поучителна отъ всяка страна. Какво изобилие отъ политически мисли, какво краснорѣчие, каква живостъ и каква пѣргава и читана старостъ! Тьеръ бѣше една отъ славитѣ на Франция прѣзъ деветнадесетия вѣкъ.

## IX.

### При Гамбета.

Сѣщия день ние имахме да идемъ и при една друга политическа знаменитостъ прѣзъ онова врѣме въ Франция. Този знаменитостъ бѣше извѣстниятъ Гамбета, прочутиятъ ратникъ противъ империята на Наполеонъ III и славниятъ ратникъ за основание на третята, сегашната, французска республика слѣдъ падането на казаната империя. Едн писъмцето ни, което бѣхме му отправили съ молба да му се прѣдставимъ, той ни бѣше отговорилъ, че поради многото му извънредни занятия не ще може за жалостъ да ни приеме прѣзъ деня, та ни молѣше да заминемъ у него вечерята часа кадѣ 9 1/2 тоя сѣщи день, 15/27 ноември. Ед на уречения часъ ние бѣхме у него. Той бѣше самъ. Прие ни не само твърдѣ любезно, но нѣкакъ, тъй да кажа, домашно, което даде послѣ и на всички ни разговоръ единъ фамилиаренъ тонъ. Той бѣ като на почивка у дома си слѣдъ опоритъ дневенъ трудъ. Той се являва най-напрѣдъ, че ни приема по такъвъ часъ, ни нѣкъ не му било възможно, а усмалъ, че ние не сме щели да се баавимъ дълго врѣме въ Парижъ. Ние му



благодарихе толкозъ по-много за приема, че той откъсвалъ за насъ по такъвъ начинъ нѣколко минути отъ тъй драгоцѣното си врѣме. Разправихме му послѣ, каква е нашата мисия по Европа и какъ имавме честь да се прѣдставимъ и прѣдъ г. министра на външнитѣ дѣла въ Франция, отъ когото, му казахме, ние излѣзохме благодарни и съ убѣждение, че французското правителство ще дѣйствува навсѣкждѣ дѣто трѣба въ смисълъ за подобреніето участъта на нашия народъ. — „Едно французско правителство не може да постъпи иначе“, бѣше отговорътъ на французския републикански трибунъ. — Слѣдъ това той ни разправи, че пжтувалъ прѣзъ България, че цѣнилъ българитѣ, че съчувствувалъ къмъ тѣхъ, че искалъ освобождението имъ отъ турския режимъ, и че той чакалъ много нѣщо отъ цариградската европейска Конференция. Както Тиеръ, така и той желае миролюбиво разрѣшение на въпроса, и той се надѣе за таквозъ едно разрѣшение, стига само, казва, да се запази до край съгласието между силитѣ. — „Ако, обаче, турцитѣ не приематъ нищо, и ние сме на мнѣние, че тѣ нѣма да приематъ, тогава какво трѣба да стане“, попитахме ние Гамбета. „Тѣ ще приематъ, каза той, щомъ видятъ, че цѣла Европа налѣга съ всичката своя тежестъ“. — „Ние се съмнѣваме, побързахме да възразимъ, съмнѣваме се толкозъ по-много, че интереситѣ на европейскитѣ сили не сж еднакви на изтокъ, че съгласието между тѣхъ може да се запази само до като прѣдставителитѣ имъ се съвѣщаватъ платонически около една зелена масса, но, кога настане часътъ за полагане въ дѣйствиe взетитѣ рѣшения, а турчинътъ се възпротиви, насъ ни е много страхъ, че това съгласие ще бжде скжсано, че работитѣ ще си останатъ както и по-напрѣдъ, щомъ като Европа не употреби срѣдства, за да наложи

на Турция взетитѣ рѣшения; но Европа ще ли бѣде тъй съединена до край, за да употрѣби таквизъ срѣдства за изпълнение волята ѝ?" — Имате до нѣйдѣ право, отговори Гамбета; Европа не е днесъ това, което бѣше другъ пжтъ или, по-скоро, *нѣма днесъ Европа, а нѣма Европа, защото нѣма Франция*, таквазъ, каквато трѣба да бѣде. За това и вие тамъ въ Балканския полуостровъ не трѣбаше да бързате, а трѣбаше да почакате още малко. Какво направиха сърбитѣ съ войната си? Тѣ се съсипаха. Но, както и да е, азъ всѣ се надѣя, че съ цариградската Конференция ще се постигне нѣщо добро и че това, което тя рѣши, силитѣ ще гледатъ да се изпълни така или иначе именно за това, защото всички желаятъ да се избѣгне войната, и ето защо и азъ не вѣрвамъ още въ войната, колкото и да слушамъ, че Русия се готвила за война". — „Какво ще рѣши Конференцията, казахме ние, и какви срѣдства ще се употрѣбятъ за изпълнение нейнитѣ рѣшения, ние за сега не знаемъ, но ние желаемъ и радимъ навсѣкждѣ и прѣдъ всички, правителства и държавни мжже като васъ, за едно нѣщо, а то е да ни се помогне да се отървемъ отъ турското иго. Прѣдпочитае това да се постигне по миролюбивъ начинъ, но, ако това е невъзможно, войната въ България за тая цѣль ще се посрѣщне съ неописана радостъ, на каквито жертви и да знаемъ, че ще бѣде изложена. Въ всѣки случай ние прѣпорѣчваме и вамъ нашето справедливо дѣло и искаме да вѣрваме, че неуморимиятъ трибунъ и ратникъ за свободата въ Франция не ще откаже съдѣйствието си и за постигане една по-добра участъ на единъ трудолюбивъ, но злочестъ народъ, тъй мжченъ незаслужено подъ единъ режимъ варварски. Франция, продължихме, при съвсѣмъ други режими, при кралевства и империи, не отказа да даде помощъ на нѣкои



други народи за тяхното възраждане, защо да не се надѣемъ сега, че и републиканска Франция ще направи, ако не повече, а то поне толкова за спасението на нашия народъ“. — „Имате право, отвѣща трогнатъ републиканскиятъ трибунъ. Азъ ви казахъ, че съчувствувамъ къмъ вашия народъ, зная положително, че нашата французска политика работи въ ваша полза, а тая политика азъ поддържамъ съ моитѣ приятели, и увѣренъ съмъ, че, така или инакъ, България нѣма да остане тъй, както си бѣше до сега. За това можете да бждете спокойни. Истината е, че въ интереса на Франция е да не се нарушава днесъ европейскиятъ миръ, за това ние желяемъ да се свършеше работата миролюбиво, и за тая цѣль се трудимъ, и азъ се надѣя да сполучимъ, та по това азъ и не вѣрвамъ сега въ войната, но не трѣба и да забравимъ, че въ политиката играе често голѣма роля това, което се казва не-прѣдвидено (*l'imprévu*), и че, най-послѣ, ако турцитѣ противостоятъ, и съгласието между силитѣ се разтури, възможно е да се дойде и до война. Какво ще направимъ въ такъвъ случай ние въ Франция, ще видимъ. Въ всѣки случай, относително до християнскитѣ народонаселения, тя ще бжде въ всѣки случай отъ тяхна страна и въ тяхна полза. Въ това не се съмнѣвайте. Втора кримска война за турцитѣ днесъ е невъзможна, републиката нѣма, както доскорошната Наполеонова империя, нужда отъ войни за да се затвърди“.

Това бѣха послѣднитѣ думи на Гамбета къмъ насъ. Благодарихме му и зехме сбогомъ отъ него часа кждѣ 11. Не ще да кажа тукъ, съ какъвъ подходящъ епитетъ го окачестви моя другаръ, когато бѣхме вече вънъ на пжтъ.

Съ посѣщението ни при Гамбета, нашата мисия въ Франция се свършаше, защото, освѣнъ надлежния ми-



нистъръ и горѣпоменатитѣ господа, ние бѣхме успѣли да се срѣщнемъ и съ нѣкои други лица, политици, писатели и публицисти, та нѣмахме вече какво да правимъ въ Парижъ. Отъ друга страна, ние бързахме да идемъ по-скоро и въ другитѣ държави прѣдъ видъ на Конференцията въ Цариградъ, и рѣшихме да се отправимъ направо за Римъ.

Отъ Парижъ тръгнахме на 16/28 ноемврия, вторникъ, часа на 11 <sup>1</sup>/<sub>2</sub> прѣди пладне.

## Италия.

### I.

#### Пристигане въ Туринъ — отбиване въ Бергамо.

На 17/29 ноемврия, срѣда, рано часа на 9 ние стигнахме въ Туринъ. Тукъ се раздѣлихъ за врѣме съ другаря си; той тръгна направо за Римъ, а азъ рекохъ да се ползувамъ отъ прѣдставения ми сега случай да ида до Бергамо за една проста визита.

Въ тоя градъ азъ имахъ единъ добъръ приятель, бивши мой другаръ за нѣколко мѣсеци въ Хейделбергъ. На име Emile Engel, половина италиянецъ по мѣсторождение, половина швейцарецъ по мѣстопрѣбиване и възпитание, той бѣше момъкъ съ прѣкрасна душа, съ възвишенъ умъ, съ благо сърдце, съ чувства най-благородни. Не зная какъ, но при първа още срѣща нашитѣ мисли и нашитѣ чувства тѣй се срѣщнаха, че неусѣтно между насъ се завърза едно отъ ония рѣдки приятелства, които, намѣсто да разслабватъ, усилватъ ги, напротивъ, още повече врѣмето и разстоянието. То не бѣше обикновено приятелство, то бѣше просто единъ видъ побратимство, нѣщо повече,

то бѣше една пълна хармония между двѣ души, въпрѣки различieto имъ и по климатъ, и по народность, и по религия, и по възпитание. Ние бѣхме раздѣлени редъ години единъ отъ други; единътъ живѣше ту въ сѣверна Италия, ту въ сѣсѣдна Швейцария, а другия сѣдбата бѣ го хвърляла ту тукъ, ту тамъ въ нашия полуостровъ, ту въ Цариградъ, ту по дѣсния брѣгъ на Дунава, и, най-сетнѣ, въ Софийското поле при подножието на Витоша, но мислено, душевно ние бѣхме всѣкога наедно, ние бѣхме нераздѣлни. Съ каква гореща почувственостъ ме поздравяваше той съ освобождението на отечеството ми, което бѣше толкозъ пжти прѣдметъ на разговоръ между насъ! Горкиятъ Emile Engel! Душа човѣкъ, сърдце прѣкрасно и любвеобилно! Той се помина прѣди осемъ години въ млада още възраст, и азъ го оплакахъ горчиво отъ далечъ като собственъ мой братъ. Клетата му стара майка, която той обожаваше и която бѣше ме посрѣщала съ неописана радостъ въ гостеприемния си въ Швейцария домъ като второ свое чадо тъй тѣсно свързано съ любимия ѝ синъ Emile, побърза да ми съобщи самъ съ свое съ сълзи облѣно писмо смъртта на моя приятель, като ми описваше въ подробности както болестта му, така и послѣдната му агония, така и погребението му. На моя проникнатъ отъ дълбока скръбъ отговоръ, при всичкитѣ ми отъ друга страна усилия да я утѣша, като утѣшавахъ и самъ себе си, тя не се забави да се отзове съ второ трогателно писмо, като ми пращаше тоя пжтъ и послѣдния портретъ на моя незабравимъ приятель. Този портретъ азъ го съхранявамъ загрижно и до днесъ при ония на най-скжпитѣ и любими менѣ сжщества, едни тоже прѣселени въ вѣчността, а нѣкои други още между живитѣ. Този мой приятель се рѣшихъ азъ да посѣтя сега пжтемъ въ Бергамо, дѣто

нистъръ и  
да се срѣн  
сатели и н  
въ Париж  
пѣ-скоро  
ренцията  
направо

○  
никъ,

Пр

не

1



камъ прошка за тоя личенъ епизодъ въ тия спомени прѣдъ паметъта на моя незабравенъ приятель лично ми бѣше да залича или да изоставя това веднажъ писано.

## II.

### Въ Римъ. — Графъ Распони.

На 18/30 ноемврия, четвъртъкъ, желѣзницата ме е прѣзъ Александрия, Болоня и Флоренция къмъ Хубави мѣстности въ прѣкрасна Италия.

На 19 ноемврия (1 декемврия), петъкъ, часа на 5½ въ пладне азъ бѣхъ въ Римъ, въ Hôtel de la Minerva, намѣрихъ другаря си г. Цанкова, стигналъ тамъ въ пладне, както бѣше и нагласено прѣдварително между ни.

20 ноемврия (2 декемврия), сѣбота. Ние имаме въ между други едно хубаво прѣпоръчително писмо до графъ Распони, мжжъ съ голѣмо обществено значение, дникъ съ Наполеоновци по женски поесъ, жененъ за церята на князь Гика отъ Румжния, живѣещъ по-ранно въ г. Равена, а сега прѣбиваещъ въ Римъ като членъ отъ сената. Писмото ни до него бѣше отъ покойника Евлоги Георгиевъ, който, както се научихъ отпослѣ, ималъ въ редовна съ него кореспонденция и държалъ муцията на жена му, принцеса Гика, въ Румжния. Ние му се прѣдставихме тоя день съ това писмо часа на 10 прѣдъ пладне, и намѣрихме въ неговото лице единъ човѣкъ учтивъ, благороденъ, скромненъ, а за насъ сега и крайно услужливъ. Той ни прие съ най-голѣма любезность, и мога да кажа, като свои отколѣ познати, но отсѣтствувавши, мили съотечественици. Ние нѣмахме нужда да му разправимъ какво трѣсимъ въ Римъ. Той всичко знаеше и всичко угаждаше. На сѣщия часъ той ни каза, че ще

види въ камарата министра на външнитѣ дѣла и ще ни обади, кога ще ни приеме тоя министъръ. И, наистина надвечеръ часа кждѣ 6 ние получихме отъ него писмо, съ което ни съобщаваше, че министрътъ щѣлъ да ни приеме на другия день, недѣля, и че той, графъ Распони, щѣлъ самъ да дойде да ни земе и да ни заведе съ кола у него. Но тоя день, сѣбота, ние не рекохме да стоимъ празни. Веднажъ въ Римъ, ние поискахме да видимъ, поне мимоходно, по-забѣлжителнитѣ любопитности въ тоя вѣченъ и съ всемирно значение градъ. Придружени отъ единъ господинъ, когото ни изпрати графъ Распони нарочно за тази цѣль, ние посѣтихме Капитола, Колизея, палата на римскитѣ цезари, Пантеона, прочутата черква Св. Петъръ и други още паметници, които нѣма да описвамъ тука. Азъ бѣхъ посѣтилъ Римъ и като простъ туристъ прѣзъ лѣтото отъ 1870 г., когато засѣдаваше тамъ и прочутиятъ католически вселенски съборъ за утвърждение и прогласяване непогрѣшимостта на римския епископъ, папата. Но Римъ съ своитѣ стари и сръдновековни паметници, съ своитѣ исторически възпоминания както отъ езическитѣ, така послѣ и отъ християнскитѣ врѣмена всѣкога възбужда и голѣмъ интересъ, и голѣмо любопитство, което ние удовлетвориохме до колкото ни позволяваха другитѣ належещи наши длѣжности по възложената ни мисия.

На 21 ноември (3 декември), недѣля, часа на 12<sup>1/2</sup> дойде при насъ графъ Распони, за да ни земе съ своя каляска и ни заведе при министра на външнитѣ дѣла, но тоя послѣдния билъ се поразболѣлъ отъ вечерята, та обади чрѣзъ единъ службашъ въ министерството му, че не ще може да ни приеме него день. Бѣше нагласено да идемъ сѣщия день да посѣтимъ и министра прѣдседа-



теля Депретисъ (Depretis), но и той извѣстилъ на графа, че ще ни чака на другия день, понедѣлникъ. Графъ Распони се задоволи тогава да ни разведе низъ града отново и да ни покаже повторно каквото можеше като досто-забѣлѣжително. Хубаво, извънредно, очарователно впечатление произведе върху ми прѣкрасната площадь народна *Пяца ди Пополо*. Посѣтихме въ сщщо врѣме и нѣкои политически личности, у които всички намѣрихме симпатиченъ италиянски приемъ.

### III.

#### У министра прѣдседателя Депретисъ.

На 22 ноември (4 декември), понедѣлникъ, часа на 1<sup>1/2</sup>, дойде графъ Распони та ни зе отново и ни заведе при министра прѣдседателя, *Депретисъ*. Той бѣше единъ старецъ съ побѣлѣли брада и мустаци, израстъ средня, очи пронизателни (*perçants*), вѣжди едробѣликави, физиономия близу до строгость, но слово внушително и привлѣкателно. Той ни прие съ твърдѣ голѣма учтивость и ни покани и трима ни да седнемъ до него. Той говорѣше полека. Каза ни и той, че знаялъ за нашата мисия и че приятно му било сега да ни види и отблизу и да чуе и отъ насъ каквото трѣба за тази Бѣлгария, за която се писало и говорило толкозъ много отъ нѣкое врѣме насамъ. Ние му благодарихме за добрината, съ която ни приема, и, като му описахме вкратцѣ страданията и изобщо плачевното състояние на народа си, помолихме го да помогне и Италия при неговото министерствуване да се избави тоя народъ веднажъ за всѣкога отъ това положение, да се освободи, съ други думи, отъ турския яремъ. Уважаемиятъ старецъ, слѣдъ като ни изслуша съ очевидна интересность, пое думата и ни каза, че Италия не може да се отнася другояче освѣнъ симпатично къмъ



всички злостраждещи народи, че тя особено съчувствува сега къмъ българския народъ, тъй жестоко пострадалъ, и че ние трѣба да бждемъ увѣрени въ добритѣ разположения, въ добрата воля на Италия. Отъ своя страна, правителството, ни каза, залѣга всѣчески за постигане едно дѣйствително подобрене въ участъта на нашия народъ, и то нѣма да прѣстане да дѣйствува въ тоя духъ, до като не се постигне това подобрене. — За всичко това ние изказахме жива благодарностъ на стария и мждъръ министъръ, като казахме още, че българскиятъ народъ смѣе да разчитва толкозъ по-много на Италия, че тя е страна *патила*, не, разумѣва се, като нашиятъ народъ подъ турското владичество, но *патила* всѣ до толкозъ, за да усѣща и цѣни, какво нѣщо е чуждо иго. Впрочемъ, прибавихъ да кажа, като страна сравнително съсѣдна, Италия е, при това, и въ състояние да знае по-добрѣ положението на нашия народъ, въ състояние да слуша по-отблизу страданията и охканията на мжчения нашъ народъ. — Министърътъ ни увѣри, че ние не сме били излѣгани въ надеждитѣ си и че Италия работи и ще работи въ наша полза, па прибави да каже, че и нашето живо слово и нашитѣ живи прѣдставления ще помогнатъ сжщо за тая цѣль. Съ тия думи той стана и се прости съ насъ по най-любезенъ начинъ, като прибави, че колегътъ му за външнитѣ работи може да ни каже и нѣщо повече.

## IV.

## Въ камарата и у Распони.

Часа кждѣ 4 сл. пл., г. Распони дойде та ни заведе въ камарата, дѣто ни дадоха мѣсто въ дипломатическата ложа, въ която впрочемъ не намѣрихме, освѣнъ единъ само господинъ. Тамъ стояхме около единъ часъ. Разис-

кваше се въпросътъ за изнасянето на коститѣ по поводъ на едно прошение отъ едно земледѣлческо дружество. Съ това прошение дружеството искаше да се обложатъ съ извѣстно даждие изнасянитѣ кости, та по тоя начинъ да може да се спре изнасянето имъ, защото тѣ били добъръ торъ. Не зная, какъ се рѣши тогава тоя доста интересенъ въпросъ.

Сжщия день, вечеръта, г. Распони ни покани на единъ великолѣпенъ обѣдъ. Въ разговора, който имаме тукъ съ него, той ни разказа, че той отколѣ се занимавалъ съ източния въпросъ и че прѣзъ 1867 г. той, като по-отблизу запознатъ съ Наполеона III, билъ прѣдставилъ на тоя послѣдния единъ проектъ за мѣстни народни автономии въ европейска Турция, но поради политическитѣ тогавашни обстоятелства въпросътъ се отложилъ, а послѣ, слѣдъ падането на Наполеона, свършено изоставенъ.

Слѣдъ обѣда г. Распони ни заведе въ редакцията на вѣстникъ „Дирито“ (Diritto), дѣто ни запозна и съ много извѣстни политици и публицисти, които ни чакали тамъ по прѣдварително споразумѣние съ г. Распони. Между тѣхъ, намъ биде особено прѣпоръченъ *Корренти*, бивши министъръ и сега прѣдседателъ на географическото въ Римъ дружество. Той имаше доста богати географически понятия за Балканския полуостровъ, но границитѣ на България или, по-скоро, на земята, която населяватъ българи, бѣха и за него съмнителни. Вънъ отъ границитѣ, обаче, всички изказваха симпатии къмъ нашия народъ и всички искаха освобождението му отъ турското иго. Мнозина пъкъ, като знаяха нашата черковна разпря съ цариградската патриаршия, изказваха желание да се турѣше край на тази разпря и да видимъ да се споразумѣемъ както съ гърцитѣ, така и съ сърбитѣ за едно задружно дѣйствие противъ общия врагъ,



на Турция взетитѣ рѣшения; но Европа ще ли бжде тъй съединена до край, за да употрѣби таквизѣ срѣдства за изпълнение волята ѝ? — Имате до нѣйдѣ право, отговори Гамбета; Европа не е днесъ това, което бѣше другъ пжтъ или, по-скоро, *нѣма днесъ Европа, а нѣма Европа, защото нѣма Франция*, таквазѣ, каквато трѣба да бжде. За това и вие тамъ въ Балканския полуостровъ не трѣбаше да бързате, а трѣбаше да почакате още малко. Какво направиха сърбитѣ съ войната си? Тѣ се съсипаха. Но, както и да е, азъ всѣ се надѣя, че съ цариградската Конференция ще се постигне нѣщо добро и че това, което тя рѣши, силитѣ ще гледатъ да се изпълни така или иначе именно за това, защото всички желаятъ да се избѣгне войната, и ето защо и азъ не вѣрвамъ още въ войната, колкото и да слушамъ, че Русия се готвила за война. — „Какво ще рѣши Конференцията, казахме ние, и какви срѣдства ще се употрѣбятъ за изпълнение нейнитѣ рѣшения, ние за сега не знаемъ, но ние желаемъ и радимъ навсѣкждѣ и прѣдъ всички, правителства и държавни мжже като васъ, за едно нѣщо, а то е да ни се помогне да се отървемъ отъ турското иго. Прѣдпочитае това да се постигне по миролюбивъ начинъ, но, ако това е невъзможно, войната въ България за тая цѣль ще се посрѣщне съ неописана радостъ, на каквито жертви и да знаемъ, че ще бжде изложена. Въ всѣки случай ние прѣпоржчваме и вамъ нашето справедливо дѣло и искаме да вѣрваме, че неуморимиятъ трибунъ и ратникъ за свободата въ Франция не ще откаже съдѣйствието си и за постигане една по-добра участъ на единъ трудолюбивъ, но злочестъ народъ, тъй мжченъ незаслужено подъ единъ режимъ варварски. Франция, продължихме, при съвсѣмъ други режими, при кралевства и империи, не отказа да даде помощъ на нѣкои



му и хуманно правителство да види осъществени искаженията въ нашия мемоаръ негови желания за освобождението му отъ турското иго. Министъръ г. Мелегари бѣше единъ много добродушенъ човѣкъ и той прочувствено ни отговори, че „наистина Италия съчувствува съ пълна искренность къмъ нашия народъ и че тя счита за своя длъжностъ да му помогне, споредъ силитѣ си, за да излѣзе изъ положението, въ което се намѣрва, и да се сдобие и той съ такава свобода, съ каквато се наслаждаватъ съсѣдитѣ му румъни, сѣрби и гърци. Както въ цариградската Конференция, така и вѣнъ отъ нея, така още и подиръ разотиването на членоветѣ ѝ, Италия, ни каза, ще поддържа въ международния концертъ ония начала, които иматъ за цѣль автономията на българския народъ, ако и подъ върховната власть, сюзеренитета на Султана, защото това било днесъ май необходимо, но и безобидно за България условие. Впрочемъ, приложи да каже министърътъ, българскиятъ въпросъ днесъ занема първо мѣсто въ дипломатическитѣ прѣговори. Той е *краеуголния камѣкъ* на днешното положение, за това вие не трѣба да се безпокоите, защото, каквото и да стане, азъ не се съмнѣвамъ, че той ще се рѣши въ ваша полза. И това тѣй трѣба да бжде, продължи съ растеще възмущение добриятъ г. Мелегари, защото е срамота за християнска и цивилизувана Европа да търпи още на вратата си такива варварщини, каквито се извършиха миналата пролѣтъ въ България, и каквито се вършили и до днесъ частично, както слушамъ и както ми донасяте сега и вие сами. Трѣбаше отколѣ Европа да земе мѣрки да се даде автономно управление на християнскитѣ наводонаселения въ турската империя и въ таквъ случай тя нѣмаше днесъ да присѣтствува на таквизъ грозни и кървави сцени, които сж позоръ за нея. Както и да е, азъ

съмъ убѣденъ сега, че България ще се слобие съ автономия, стига само това да се постигне безъ война, както всинца желяемъ; но, да ви кажа цѣлата истина, това пакъ зависи главно отъ Турция и отъ нейнитѣ искренни съвѣтници. Ако опорствува, скжпо ще плати тя за това си опорство, защото Европа днесъ не е разположена да иде да пролива кръвъ за нея“. Всичко това италианскиятъ министъръ ни разкаваше съ прочувственостъ и съ дълбоко убѣждение. Ние бѣхме просто възхитени отъ думитѣ му. Той като че да съживи, да стопли и закрѣпи още повече вѣрата ни въ прѣдстоещото политическо възраждане на народа ни, толкозъ искренъ и увлѣкателенъ бѣше тонътъ, съ който ни говорѣше. Слѣдъ това той влѣзе въ нѣкои подробности относително до нашия народъ. Той ни пита, до какво число се възкачва въ Балканския полуостровъ българскиятъ народъ, чисто ли е и компантно българското население или размѣсено съ други народни елементи, какво е общинското му управление, въ състояние ли сж общинитѣ му да дадатъ, за първо поне врѣме, лица способни да зематъ участие въ управлението, до дѣ се простира българскиятъ народъ, какво му е образуванието, какъ състои той въ земледѣлческо, търговско, и промишлено отношение, и пр. На всички тия въпроси ние отговорихме каквото знаехме. И най-послѣ ние му благодарихме повторно, прѣпоръчихме на неговата и на колегитѣ му въ министерството политическа мѣдростъ българското дѣло, казахме му, че подиръ всичко, което чухме въ Италия и отъ него, и отъ министра прѣдседателя, у насъ се усили вѣрата ни въ възтържествуване на правдата, и зехме сбогомъ и отъ него. Ауденцията трая около единъ часъ. Отъ това, що казахъ, излишно е, мисля, до прибавя, че ние излѣзохме и отъ тукъ не само доволни, но и радостни. Министърътъ ни говори съ италианска горещина, съ италианско краснорѣчие.



\* \* \*

Сжшия день часа на 4 ние ходихме при редактора на вѣстникъ „L'Opinione“. Всички тамъ се обявиха за въ полза на България. Всичкиятъ свѣтъ, ни казваха, е за васъ и съ васъ, но има малко страхъ отъ Русия. — За отстранение тоя страхъ, отговорихме ние, ако дѣйстви-телно той сжществува, има въ случая едно едничко само срѣдство, а то е, да ни помогне Европа да се отгървемъ отъ турското иго. Това турско иго ни кара да обръщаме погледитѣ си главно къмъ Русия, която едничка е помогнала и помага за облегчението теглата на християнскитѣ народонаселения въ Турция.

## VI.

## Разни.

24 ноемврия (6 декемврия).

Освѣнъ нѣкои писма до домашнитѣ ми и до нѣкои приятели въ Цариградъ, него день азъ писахъ писмо до редактора на „Daily News“ въ Лондонъ г. F. Hille, въ което му описвахъ вкратцѣ свиждането ни съ двамата италиански министри. Писахъ тѣй сжщо и до мисъ Fanny Ellen Albert, като ѝ пратихъ и въ оригиналъ, и въ французски прѣводъ отговора на свищовскитѣ госпожи до единбургскитѣ госпожи, отъ който отговоръ не съмъ запазилъ за жалость прѣписъ за себе си, та затова нѣмамъ и възможность да го помѣстя тукъ, както забѣлѣжихъ това и по-горѣ, въ третата часть (вж. стр. 246). Не забравихъ и моя добъръ приятель Emile Engel съ своитѣ близки въ Бергамо, къмъ които счетохъ за длъжность да отправя и отъ Римъ моитѣ искрени благодарения за незабравеното имъ гостоприемство.

Имахъ отъ Парижъ, отъ единъ мой отколѣшенъ приятель русецъ, полковникъ Петъръ Бутурлинь, сега и той



между покойнитѣ, едно прѣпоръчително писмо до единъ неговъ приятель, живѣещъ прѣзъ онова врѣме въ Римъ, именно графъ Павелъ Строгановъ. Тоя день ходихъ да го търся, но, като не го намѣрихъ, азъ му оставихъ писмото съ една моя картичка; подиръ малко той дойде самъ въ Hotel Minevra, да ме види. Добъръ, но оригиналенъ май човѣчецъ. Слѣдъ това ние, придружени все отъ графъ Распони, ходихме при нѣколко извѣстни личности, а мнозина доходиха и при насъ за свиждане и земене сбогомъ.

Отъ желание да ни услужатъ нѣкои си отъ тѣхъ ни прѣдлагаха да ни придружатъ и до о. Капрера, за да посѣтимъ тамошния прочутъ отшелникъ *Гарибалди*. Благодарихме за тази хубава инакъ мисль, но отклонихме поканата, едно, че ние бързахме сега да идемъ и другадѣ, друго, че по взетитѣ още въ Цариградъ рѣшения ние въ постѣпкитѣ си не трѣбаше да даваме на правителствата и на легалнитѣ опозиции поводъ да мислятъ, че ходимъ по Европа съ цѣль да търсимъ революционнитѣ елементи, а пъкъ името на Гарибалди кой не знае, че въ онова врѣме равнозначеше съ революция?

Длъжностъ ми е да отбѣлѣжа тукъ, че ние бѣхме поканени и почетени и въ единъ новосъставенъ италиански комитетъ за славянското дѣло (*Comitato di soccorso per la causa slava, Roma*), който комитетъ имаше за прѣдседатель (*presidente*) Biagio Placidi отъ съвѣта на римското кметство и който, въ отговоръ на негови по онова врѣме поздравителни телеграми, бѣ получилъ сърадователни телеграми отъ черногорския князь Никола и отъ сърбския министъръ Ристичъ. Живи и горещи симпатии се изявиха и тукъ къмъ злочестия български народъ и дадоха се съ пламенно италианско краснорѣчие увѣрения, че тозъ комитетъ ще дѣйствува съ всичкитѣ си сили,

за да убѣди италианското правителство, че е въ интереса на общата свобода, на европейския миръ, на Италия, на човѣщината да залѣгне и самѡ то и заедно съ другитѣ велики сили да се избави тоя народъ отъ варварското турско иго, подъ което стене и страда тѣй много. Излишно е да забѣлѣжа тукъ, до каква степенъ всичко това ни трогваше и какъ отправяхме и ние къмъ събранитѣ въ голѣмо число членове отъ тоя комитетъ нашитѣ най-тепли благодарения отъ името на нашия народъ.

Вечерта сѣщия день бѣхме пакъ на госте у Распони и зехме сбогомъ отъ тоя благородень, вѣжливъ, великодушень, тѣй симпатичень и тѣй услужливъ за насъ господинъ.

Часа на 10½ другарьтъ ми г. Цанковъ трѣгна по най-късия пѣтъ за Виена, а азъ останахъ за другия день.

## VII.

### Отъ Римъ прѣзъ Флоренция за Виена.

25 ноемврия (7 декемврия), четвъртъкъ.

Въ него день, часа на 10 и 45 м. азъ трѣгнахъ отъ Римъ за Флоренция. На желѣзницата се запознахъ случайно съ едно английско семейство, баща и дъщеря. Тѣ идѣха отъ Австралия, но, когато въ разговора узнаха, че говорещиятъ съ тѣхъ се казвалъ Балабановъ и билъ единъ отъ бѣлгарскитѣ делегати, тѣ като че да се срѣцнаха съ едно отколѣ тѣмъ познато лице, зарадваха се отъ душа, па станаха и баща, и дъщеря да му подадатъ рѣжа, като сѣщеврѣменно бащата му подаваше и картата си съ име М-г James Bonwik и го канѣше, ако би че ще има да се върне отново въ Англия до 1 идущи февруария, да иде безъ друго да ги посѣти въ Лондонъ по указания адресъ. Тѣ идѣха отъ Австралия, но тѣ всичко знаяха за нашитѣ



между покойнитѣ, едно прѣпоръчително писмо до единъ неговъ приятель, живѣещъ прѣзъ онова врѣме въ Римъ, именно графъ Павелъ Строгановъ. Тоя день ходихъ да го търся, но, като не го намѣрихъ, азъ му оставихъ писмото съ една моя картичка; подиръ малко той дойде самъ въ Hotel Minevra, да ме види. Добъръ, но оригиналенъ май човѣчецъ. Слѣдъ това ние, придружени все отъ графъ Распони, ходихме при нѣколко извѣстни личности, а мнозина доходиха и при насъ за свиждане и земане сбогомъ.

Отъ желание да ни услужатъ нѣкои си отъ тѣхъ ни прѣдлагаха да ни придружатъ и до о. Капрера, за да посѣтимъ тамошния прочутъ отшелникъ *Гарибалди*. Благодарихме за тази хубава инакъ мисль, но отклонихме поканата, едно, че ние бързахме сега да идемъ и другадъ, друго, че по взетитѣ още въ Цариградъ рѣшения ние въ постѣлките си не трѣбаше да даваме на правилствата и на легалнитѣ опозиции поводъ да мислятъ, че ходимъ по Европа съ цѣль да търсимъ революционнитѣ елементи, а пъкъ името на Гарибалди кой не знае, че въ онова врѣме равнозначеше съ революция?

Длъжностъ ми е да отбѣлѣжа тукъ, че ние бѣхме поканени и почетени и въ единъ новосъставенъ италиянски комитетъ за славянското дѣло (*Comitato di soccorso per la causa slava, Roma*), който комитетъ имаше за прѣдседателъ (*presidente*) Biagio Placidi отъ съвѣта на римското кметство и който, въ отговоръ на негови по онова врѣме поздравителни телеграми, бѣ получилъ сърадователни телеграми отъ черногорския князь Никола и отъ сърбския министъръ Ристичъ. Живи и горещи симпатии се изявиха и тукъ къмъ злочестия български народъ и дадоха се съ пламенно италиянско краснорѣчие увѣрения, че тозъ комитетъ ще дѣйствува съ всичкитѣ си сили,



за да убѣди италианското правителство, че е въ интереса на общата свобода, на европейския миръ, на Италия, на човѣщината да залѣгне и самѡ то и заедно съ другитѣ велики сили да се избави тоя народъ отъ варварското турско иго, подъ което стене и страда тѣй много. Излишно е да забѣлѣжа тукъ, до каква степенъ всичко това ни трогваше и какъ отправяхме и ние къмъ събранитѣ въ голѣмо число членове отъ тоя комитетъ нашитѣ най-тепли благодарения отъ името на нашия народъ.

Вечеръта сѣщия день бѣхме пакъ на госте у Распони и зехме сбогомъ отъ тоя благородень, вѣжливъ, великодушень, тѣй симпатичень и тѣй услужливъ за насъ господинъ.

Часа на 10<sup>1/2</sup> другарьтъ ми г. Цанковъ трѣгна по най-късия пътъ за Виена, а азъ останахъ за другия день.

## VII.

### Отъ Римъ прѣзъ Флоренция за Виена.

25 ноемврия (7 декемврия), четвъртъкъ.

Въ него день, часа на 10 и 45 м. азъ трѣгнахъ отъ Римъ за Флоренция. На желѣзницата се запознахъ случайно съ едно английско семейство, баща и дъщеря. Тѣ идѣха отъ Австралия, но, когато въ разговора узнаха, че говорещиятъ съ тѣхъ се казвалъ Балабановъ и билъ единъ отъ българскитѣ делегати, тѣ като че да се срѣцнаха съ едно отколѣ тѣмъ познато лице, зарадваха се отъ душа, па станаха и баща, и дъщеря да му подадатъ ржка, като сѣщеврѣменно бащата му подаваше и картата си съ име М-г James Bonwik и го канѣше, ако би че ще има да се върне отново въ Англия до 1 идущи февруария, да иде безъ друго да ги посѣти въ Лондонъ по указания адресъ. Тѣ идѣха отъ Австралия, но тѣ всичко знаяха за нашитѣ

знаменити иерарси, между които и Киевският митрополитъ Исидоръ като прѣдставителъ на руската черкова, още и на Иерусалимския патриархъ, както и Иоасафъ Ефески, замѣстникъ на Антиохийския патриархъ. Бѣха се стекли по тоя случай въ Флоренция и разни принцове и властелини, между които и пратеници на князетѣ: московски, грузински, влашки и пр. И този опитъ не остана простъ опитъ. Слѣдъ дълги прѣния и разисквания върху точкитѣ, които раздѣлятъ двѣтѣ черкови, на 6 юлия 1439 г. *съединението* между тѣхъ се обяви тържествено отъ Събора като *дѣло свършено*. Написа се за това на латински и на гръцки едно опрѣдѣление, единъ *Оросъ* (*Ὁρος*), подписанъ, волно или неволно, отъ всички членове на събора, съ изключение на трима-четворица, главно на Марко Евгеникъ иеромонахъ, а послѣ митрополитъ Ефески, отличивши се особено въ тоя съборъ съ своитѣ широки богословски познания и съ своето краснорѣчие. Той бѣше замѣстникъ и на патриарситѣ Александрийски и Иерусалимски. Оросътъ се написа въ четири еднакви екземпляри, подписани и четиритѣ собственоръчно отъ членоветѣ на събора, между които императорътъ и папата. Отъ тия четири екземпляри единътъ се вижда и днесъ още въ една отъ залитѣ на тѣй много извѣстната въ учения свѣтъ Laurentiana въ Флоренция библиотека, както, отъ друга страна, въ тамошната черкова Санта Мария Новелла се вижда сѣщо и до днесъ гробътъ на починалия прѣзъ прѣбиванието му тогава въ тоя градъ цариградски патриархъ Иосифъ, на когото е съхраненъ и до сега изписаниятъ върху гроба му образъ. Но, въпрѣки всички тия тържествени прогласявания за свършеното съединение, въпрѣки станалитѣ протоколи, въпрѣки четиритѣ екземпляри отъ издаденото опрѣдѣление, еднакво подписани собствено-



ржчно и четиритѣ отъ членовѣтъ на събора, съ изключене на Марко и неговитѣ нѣколко послѣдователи, въпрѣки волята на императора и на всички други велможи, това историческо, това прочуто съединение остана само на книга; на дѣло раздѣлението между двѣтъ черкови, западна и източна, си остана пакъ раздѣление, продължавано и до день днешенъ. Нито поданниците на Византийския императоръ и на поменатитѣ князе и властелини, нито пасомитѣ на източнитѣ иерарси, и на казания руски митрополитъ Исидоръ, подписавши това *съединение*, не рачиха по никой начинъ да го приематъ. Побѣдителъ въ това отношение за източната черкова излѣзе ефескиятъ митрополитъ Марко. Когато папата узналъ, че всички почти подписали ороса за съединението, но не и ефескиятъ митрополитъ Марко, той извикалъ: „Прочее, ние нищо не направихме“. И наистина нищо не се постигна, и флорентийскиятъ съборъ за това съединение остава просто едно историческо събитие; черковата, обаче, въ своитѣ молитви не прѣстава да се моли и до днесъ „О благостояніи святыхъ Божіихъ церквей и соединеніи всѣхъ“.

Оставихъ хубавия гр. Флоренция надвечеръ ч. на 7½, и въ сѣбота, 27 ноемврия (9 декемврия), осъгнахъ при Ала, градецъ съпрѣдѣленъ между Италия и Австрия. Часа кждѣ 10 желѣзницата захвана да се възкачва по планината Беннеръ. Зрѣлище великолѣпно! По-нависоко снѣгъ, желѣзницата непрѣстанно се катери нагорѣ, като се извива ту налѣво, ту надѣсно и си пробива пѣтъ прѣзъ снѣга. Застигае и заминавае въ Тиролъ градоветѣ Трантъ, прочутъ за извѣстния тамъ католически вселенски съборъ прѣзъ 1545 г., послѣ Бриксенъ, Инсбрюкъ, Халъ, мѣстности, които напомнюватъ Наполеоновитѣ тамъ по-



ходи и сражения прѣзъ 1809 г. съ австрийцитѣ. — Часа на 6<sup>1/2</sup> стигнахъ въ Мюнхенъ, дѣто бѣхъ прѣстоялъ другъ лжтъ мѣсець и половина, а понеже сега ми обаждаха, че трѣба да чакамъ желѣзницата цѣли 2 часа, азъ се възползувахъ отъ това свободно врѣме да ида да поздравя мимоходомъ моя любимъ Мюнхенъ и да го кръсотосамъ съ колѧ по всички почти посоки. Часа на 8<sup>1/2</sup> тръгнахъ отъ тамъ направо за Виена.

Тукъ пристигнахъ на другия день, 28 ноемврия (10 декемврия), недѣля, рано часа на 7 сутринята. Другарьтъ ми ме чакаше тукъ въ Hôtel Garni, въ Fleischmarkt.

\* \*  
\*

## По заминаване прѣзъ Виена.

### I.

#### Поздравителна телеграма.

Да не пропусна да забѣлѣжа тукъ и това, че на другия день отъ пристигането ни въ Виена, ние получихме, чрѣзъ добръ извѣстния тамъ български търговецъ г. Г. Киселовъ, една поздравителна и насърчителна телеграма отъ учещитѣ се тогава въ Загребъ български студенти. „Вие първи — ни казваха тѣ въ тази прочувствено съставена телеграма — вие първи издигнахте тѣй високо български гласъ въ Европа за насъ българитѣ и вие първи съ вашето слово, устно и писмено, и съ вашата неуморима дѣятелность запознахте европейския свѣтъ съ страданията и съ положението на майка България и поискане отъ цивилизувана Европа балсамъ за болкитѣ ѝ и отгърването ѝ отъ тиранията. Хвала вамъ и честь, уважаеми господа! Отъ страна на българската младежъ ние, трогнати отъ вашитѣ патриотически дѣйствия, ви отправяме искренна и гореща признателность.

„Живѣйте и дерзайте! Нашиятъ народъ, когото прѣдста-  
 „влявате тъй достойно и за когото се трудите тъй само-  
 „отвержено, цѣни скжпо тая ваша услуга и вѣчна ще  
 „бжде признателността му къмъ таквизъ народни тру-  
 „женици“. Между подписитѣ подъ тая телеграма личеше  
 подписътъ на Г. Златарски, сега професоръ по геоло-  
 гията въ нашето Висше училище, както и ония на М.  
 Сарафовъ, бивши финансовъ министъръ, и на Спасъ Ва-  
 цовъ, нашия сега метеорологъ.

Сжщия день ние узнахме, че въ Виена по онова  
 врѣме живѣялъ князь Емануилъ Вогориди, синъ на Ни-  
 колаки Вогориди. Ние ходихме да го посѣтимъ и го на-  
 мѣрихме съ чувства тогава съвършено български. Той  
 се занимаваше сериозно съ българскитѣ работи и учеше  
 прилежно български езикъ.

## II.

### У генералъ Чернаевъ.

Него день, обаче, ние направихме друга една ви-  
 зита отъ съвършено друго значение. Часа кждѣ 4 сл.  
 пладне посѣтихме генералъ Чернаевъ, който при зами-  
 наването си за Русия слѣдъ извѣстната нещастна сръб-  
 ско-турска война бѣше се отбилъ за нѣкой день въ Виена.  
 Генерала, мжжъ отъ сръдна рѣстъ, ние намѣрихме въ  
 гражданско облѣкло, колкото скромнъ и непретенцио-  
 зенъ въ разговора, толкозъ енергиченъ и рѣшителенъ  
 на изгледъ. Той политика не прави, ни каза, но позво-  
 лява си да каже, че той се чуди съ сегашната руска  
 политика. Той е на мнѣние, че само войната може да  
 разрѣши въпроса, но той казва, че трѣба да се приготви  
 една война, която да се свърши най-късно въ 4—5 сед-



съмъ убѣденъ сега, че България ще се сдобие съ автономия, стига само това да се постигне безъ война, както всинца желаемъ; но, да ви кажа цѣлата истина, това пакъ зависи главно отъ Турция и отъ нейнитѣ искрени съвѣтници. Ако опорствува, скжло ще плати тя за това си опортство, защото Европа днесъ не е разположена да иде да пролива кръвъ за нея“. Всичко това италианскиятъ министъръ ни разкаваше съ прочувственостъ и съ дълбоко убѣждение. Ние бѣхме просто възхитени отъ думитѣ му. Той като че да съживи, да стопли и закрѣпи още повече вѣрата ни въ прѣдстоящото политическо възраждане на народа ни, толкозъ искренъ и увлѣкателенъ бѣше тонътъ, съ който ни говорѣше. Слѣдъ това той влѣзе въ нѣкои подробности относително до нашия народъ. Той ни пита, до какво число се възкачва въ Балканския полуостровъ българскиятъ народъ, чисто ли е и компантно българското население или размѣсено съ други народни елементи, какво е общинското му управление, въ състояние ли сж общинитѣ му да дадатъ, за първо поне врѣме, лица способни да зематъ участие въ управлението, до дѣ се простира българскиятъ народъ, какво му е образуването, какъ състои той въ земледѣлческо, търговско, и промишлено отношение, и пр. На всички тия въпроси ние отговорихме каквото знаехме. И най-послѣ ние му поблагодарихме повторно, прѣпоржчихме на неговата и на колегитѣ му въ министерството политическа мждрость българското дѣло, казахме му, че подиръ всичко, което чухме въ Италия и отъ него, и отъ министра прѣдседателя; у насъ се усили вѣрата ни въ възтържествуване на правдата, и зехме сбогомъ и отъ него. Ауденцията трая около единъ часъ. Отъ това, що казахъ, излишно е, мисля, до прибавя, че ние излѣзохме и отъ тукъ не само доволни, но и радостни. Министърътъ ни говори съ италианска горещина, съ италианско краснорѣчие.



## III.

## Отдихъ.

Днитъ, 29 ноемврия (11 декемврия), понеделникъ, и 30 ноемврия (12 декемврия), вторникъ бѣха за насъ въ Виена, отъ една страна, дни на отдихъ, отъ друга, дни на приготовление за пътуването ни по-къмъ сѣверъ, като рѣшихме да отложимъ прѣдставянето ни прѣдъ надлежния министръ въ австрийската столица за най-послѣ, толкозъ по-много, че г. Каницъ дойде та ни съобщи, че не билъ още въ състояние да ни даде какъвто и да е положителенъ отговоръ относително до направенитѣ му постѣпки за нашето приемане отъ намѣстника на графъ Андраши, а пъкъ ние бързахме да идемъ уврѣме и другадѣ. Излишно е да кажа, че ние, по съвѣта на нашитѣ приятели съотечественици въ Виена, се снабдихме съ каквито трѣбаше зимни дрѣхи за сѣверния климатъ, а между тѣхъ и съ скъпи кожуси, безъ каквито ни се каза, че е немислимо пътуването ни въ сѣверна Германия и Русия по онова врѣме.

Ще забѣлѣжа тукъ съ приятна длъжностъ, че прѣзъ кратковрѣменното ни тоя пътъ прѣстояване въ Виена ние бѣхме прѣдметъ на извънредна любезностъ и извънредна внимателностъ отъ страна на нашитѣ тамъ съотечественици-търговци, братия Паница, Димитъръ Аневъ, Никола Ковачевъ, Георги Киселовъ, Генишевъ и пр. Г-да Братия Паница ни каниха на гости у дома си не веднажъ и дважъ, а другитѣ не знаяха просто, въ коя по-първа гостилница да ни заведатъ. Особено приятно бѣше домашното събрание една вечеръ у веселия и добрия, но злочестия отпослѣ въ свободна България, покойния Димитъръ Аневъ отъ Свищовъ. При изключително български ястия, едни сухи доставени направо изъ

мици, защото иначе, ако се продължи повече, дипломацията ще има време да се намъси, и работата може така да се усложни. Той мисли, че сегашното време е най-сгодно за благополучното разръшение на източния въпросъ въ полза на славянитѣ. Въ всѣки случай, прибави, въпросътъ е ясно поставенъ и той ще се разръши така или иначе. Генералътъ похвали послѣ българитѣ и каза, че отъ тѣхъ може да се образува една добра, една прѣкрасна войска. Попита ни послѣ съ очевидно живъ интересъ, дали тѣ сж и народъ религиозенъ, защото сърбитѣ, каза, сж почти лишени отъ религиозни чувства. На въпроса ни, какво е мнѣнието му за турския войникъ, той отговори съ безпристорена похвала за него, и прибави да каже, че въ турската войска, противъ която се сражавалъ прѣди малко въ Сърбия, имало английски офицери, английски пушки, английски провизии, бискоти и пр. Колкото за сърбитѣ той не се произнесе май твърдѣ ласкателно по отношение било къмъ тѣхната военна дисциплина, било къмъ тѣхната храбростъ, но той иначе не ги порицаваше като народъ и не ги осждаше, а въ сжщо време се показваше непоколебимо прѣданъ на сърбското дѣло, частъ, казваше, отъ общеславянското дѣло. „Истински прѣмодушенъ славянинъ“, съмъ забѣлѣжилъ буквально за него въ моя дневникъ. Посѣщението ни при генералъ Чернаевъ бѣше за насъ въ онова време като едно приятно, па и поучително междучасие въ мисията, която изпълнявахме.

Сжция день ние посѣтихме и г. Каница, който ни каза, че ще се погрижи да издѣйствува едно наше свиждане съ намѣстника на графъ Андраши, защото самъ тоя послѣдниятъ отсѣтствувалъ тия дни въ Пеща.



## III.

## Отдихъ.

Днитъ, 29 ноемврия (11 декемврия), понедѣлникъ, и 30 ноемврия (12 декемврия), вторникъ бѣха за насъ въ Виена, отъ една страна, дни на отдихъ, отъ друга, дни на приготвление за пѣтуванието ни по-къмъ сѣверъ, като рѣшихме да отложимъ прѣдставянето ни прѣдъ надлежния министръ въ австрийската столица за най-послѣ, толкозъ по-много, че г. Каницъ дойде та ни съобщи, че не билъ още въ състояние да ни даде каквото и да е положителенъ отговоръ относительно до направенитѣ му постѣпки за нашето приемане отъ намѣстника на графъ Андраши, а пъкъ ние бързахме да идемъ уврѣме и другадѣ. Излишно е да кажа, че ние, по съвѣта на нашитѣ приятели съотечественици въ Виена, се снабдихме съ каквито трѣбаше зимни дрѣхы за сѣверния климатъ, а между тѣхъ и съ скѣпи кожуси, безъ каквито ни се каза, че е немислимо пѣтуването ни въ сѣверна Германия и Русия по онова врѣме.

Ще забѣлѣжа тукъ съ приятна длѣжностъ, че прѣзъ кратковрѣменното ни тоя пѣтъ прѣстояване въ Виена ние бѣхме прѣдметъ на извънредна любезностъ и извънредна внимателностъ отъ страна на нашитѣ тамъ съотечественици-търговци, братия Паница, Димитъръ Аневъ, Никола Ковачевъ, Георги Киселовъ, Генишевъ и пр. Г-да Братия Паница ни каниха на госте у дома си не веднажъ и дважъ, а другитѣ не знаяха просто, въ коя по-първа гостилница да ни заведатъ. Особено приятно бѣше домашното събрание една вечеръ у веселия и добрия, но злочестия отпослѣ въ свободна България, покойния Димитъръ Аневъ отъ Свищовъ. При изключително български ястия, едни сухи доставени направо изъ



български работи и голѣми бѣха симпатиитѣ имъ къмъ нашия народъ. Тѣ чели въ вѣстникитѣ и въ телеграмитѣ за нашето прѣбиваніе въ Лондонъ. Госпожицата особено, ако и студена на изгледъ, изказваше съ горещина съчувствието си къмъ българитѣ и съ голѣмо любопитство ме разпитваше за сѣдбата на отведенитѣ въ плѣнъ българки и за участъта на останалитѣ български сирачета. Тя строго осждаше английското правителство за неговата безчувственостъ въ тоя случай. Но бащата поимаше думата и казваше съ убѣждение, че английскитѣ народъ нѣма да остави това правителство да попрѣчи за освобождението на единъ мжченически народъ, че мистеръ Гладстонъ не е на властъ, но той е велика сила въ Англия, и че вѣстникъ „Daily News“ нѣма тѣй сжщо да остави българитѣ. Така, той и дъщеря си успокояваше, и мене утѣшаваше и насърдчваше. Той бѣ либералъ непримиримъ и горещъ поклонникъ на Гладстона. Това не ме очуди, но ме очуди фактътъ, че тѣзи лица, които идѣха отъ антиподния намъ свѣтъ, знаяха до подробности всичко относително до българскитѣ работи. Раздѣлихме се на станцията въ Флоренция като отколѣшни познайници и приятели съ надежда отъ тѣхна страна, че ние ще се срѣцнемъ и видимъ пакъ въ Лондонъ до 1-и идущи февруария. Човѣшки кроежи и надежди всждѣ и всѣкога еднакви!

Въ Флоренция стигнахъ привечеръ и прѣнощувахъ въ единъ скромненъ, но хубавъ и чистъ хотелъ.

На другия день, петъкъ, 26 ноемврия (8 декемврия), азъ ходихъ, като на крилье, да посѣтя поне нѣкои мѣста въ тоя прѣкрасенъ градъ, до скоро, отъ 1865—1871 г. столица на възродена Италия. Прѣкрасенъ е наистина този забѣлѣжителенъ градъ съ своитѣ хубави мраморни

това ще забълъжа, че тукъ въ Берлинъ ние срѣцнахме, сравнително, най-голѣми мѣчнотии, до като пробиемъ пѣтъ до надлежнитѣ политически сфери. Първиятъ отъ казанитѣ господа ни прие любезно, но ни каза, че, понеже сега билъ управляещъ посолството, не щѣлъ може за жалость да ни помогне както би могълъ да направи това, ако би билъ просто секретаръ. Другиятъ, мжжъ развитъ и духовитъ, показа голѣмо усърдие да ни услужи въ каквото може, но, не знамъ вече, по каква причина, той не успѣ да ни улесни по въпроса за прииането ни въ министерството на външнитѣ дѣла, при всичко че добрата воля не липсуваше у него, защото той дохожда самъ по тоя въпросъ два-три пѣти при насъ. Той се учеше български и съ насъ размѣни нѣколко думи по български. Щомъ ни видѣ и поздрави съ голѣма учтивость, той побърза да ни каже: „Зная, защо пѣтувате и защо сте дошли сега и въ Берлинъ; всички сж съ васъ, но има страхъ отъ Русия“. — „Ако всички сж съ насъ и всички искатъ искрено да ни помогнатъ, нѣма никакъвъ страхъ отъ Русия“, бѣше набързо и моятъ отговоръ. Подадохме му слѣдъ това нашата брошура, и той ни каза, че ще си послужи съ нея въ своитѣ кореспонденции. Въ недоумѣнието си, обаче, дали ще могатъ да ни помогнатъ тия или други господа да се прѣдставимъ дѣто трѣба за изпълнение и тукъ мисията си по възможность азъ седнахъ на другия день, четвъртъкъ, 2/14 декемврия, та написахъ направо до желѣзния канцлеръ князь Бисмаркъ слѣдното писъмце:

„Берлинъ, 14 декемврия 1876 г.

„Ваше Сиятелство,

„Нечуванитѣ злощастия на България накараха по-  
срѣдъ терора нашитѣ съотечественици да изпратятъ



„двама душъ по Европа, за да прѣдставятъ както плачевното състояние, така и желанията на тази злочестна страна.

„Избрани за тази цѣль, ние бѣхме вече въ Лондонъ, въ Парижъ, въ Римъ и имавме честъта да бждемъ приети по най-благосклоненъ начинъ отъ лордъ Дерби, отъ дюкъ Деказъ и отъ господина Мелегари.

„Стигнали сега въ Берлинъ, отъ дѣто бързаеме да заминемъ и за Петербургъ, а отъ тамъ за Виена, ние зимаеме, княже, свободата, да Ви помолимъ да ни опрѣдѣлите часъ, въ който би могли да имаме честъта да се прѣдставимъ на Ваше Сиятелство, за да станемъ и прѣдъ васъ вѣренъ отзивъ както на оплакванията, така и на желанията на нашитѣ съотечественици.

„Въ надежда, че Ваше Сиятелство ще благоволите да земете въ внимание нашата просба, имаме честъ да сме на Ваше Сиятелство

Покорни и уважаещи слуги:

*Д. Цанковъ,*

*М. Д. Балабановъ.*

На това писмо, прѣдадено сжщия день на пощата, трѣбаше сега да се чака отговоръ. До получването му ние, освѣнъ нѣкои посѣщения при лица, до които бѣхме прѣпоржчани, се ползувахме отъ свободното си врѣме да посѣтимъ както града изцѣло съ неговитѣ достогаблѣжителности и паметници, между които и новия паметникъ, издигнатъ за споменъ на прускитѣ и германски побѣди прѣзъ 1864 г. срѣщу Дания по въпроса за Шлезвигъ-Холщайнъ, 1866 срѣщу Австрия, и 1870—1871 срѣщу Франция, така, по-надалечъ, и Поттсдамъ, Пруския Версаялъ, съ замъка Санъ-Суси (Sans-Souci), *Безгрижностъ*.

Надвечеръ на мръкване азъ ходихъ и въ университета и бѣхъ допуснатъ да влѣза въ гжсто прѣпълнената



аудитория, въ която четъше правъ лекция по французската революция историкътъ Трайшке (Treischke). Още като че да гледамъ прѣдъ себе си тозъ възвисокъ господинъ съ кржгла прошарена брада, съ плоскодлъгнесто лице, съ жива изразителностъ, още като че да ечатъ въ ушитѣ ми неговитѣ прочувствени и натъртени интонации при произнасянето нѣкои думи. Залата бѣше прѣпълнена, но тишината крайна, и общото внимание напрегнато и благоговѣйно.

Мина се петъкъ, 3/15 декемврия, а ние нѣмахме още никакъвъ отговоръ за нашето приемане въ министерството на външнитѣ дѣла. Д-ръ Абелъ доходи него день при насъ, както и ние ходихме при него навечеръ, но напразно. Отговоръ нѣма никакъвъ. Той самъ се чудѣше и безпокоеше, защото той наистина искаше да ни услуги.

## II.

### У докторъ Бюшъ.

Сжщата история се продължи и на другия день, 4/16-и, часа до 1 слѣдъ пладне, когато пакъ доходи д-ръ Абелъ да ни види и да ни обади, че за жалость пакъ не ни носи чаканата новина, защото и нему нищо още не обадили, а при това и на нашето писмо все нѣмаше още отговоръ отъ никждѣ и отъ никого. Но ние не се отчайвахме. Часа кждѣ 2 ние сами се отзовахме, и безъ отговоръ на писмото ни, въ улица Wilhelmstrasse, 72, дѣто се помѣщава министерството на външнитѣ дѣла. По съвѣта на нѣкои приятели, ние потърсихме тамъ д-ръ Бюшъ (Büsch), единъ отъ първитѣ тогава службаши въ това министерство. Той не се забави да излѣзе да ни види и да ни покани да влѣземъ при него въ неговия кабинетъ.

„двама душъ по Европа, за да прѣдставятъ както плачевното състояние, така и желанията на тази злочестна страна.

„Избрани за тази цѣль, ние бѣхме вече въ Лондонъ, въ Парижъ, въ Римъ и имавме честъта да бждемъ приети по най-благоклоненъ начинъ отъ лордъ „Дерби, отъ дюкъ Деказъ и отъ господина Мелегари.

„Стигнали сега въ Берлинъ, отъ дѣто бързае да заминемъ и за Петербургъ, а отъ тамъ за Виена, ние зимае, княже, свободата, да Ви помолимъ да ни опрѣдѣлите часъ, въ който би могли да имаме честъта да се прѣдставимъ на Ваше Сиятелство, за да станемъ и прѣдъ васъ вѣренъ отзивъ както на оплакванията, така и на желанията на нашитѣ съотечественици.

„Въ надежда, че Ваше Сиятелство ще благоволите да земете въ внимание нашата просба, имаме честъ да сме на Ваше Сиятелство

Покорни и уважаещи слуги:

*Д. Цанковъ,*

*М. Д. Балабановъ.*

На това писмо, прѣдадено сѣция день на пощата, трѣбаше сега да се чака отговоръ. До получването му ние, освѣнъ нѣкои посѣщения при лица, до които бѣхме прѣпорѣчани, се ползувахме отъ свободното си врѣме да посѣтимъ както града изцѣло съ неговитѣ достозабѣлѣжителности и паметници, между които и новия паметникъ, издигнатъ за споменъ на прускитѣ и германски побѣди прѣзъ 1864 г. срѣщу Дания по въпроса за Шлезвигъ-Холщайнъ, 1866 срѣщу Австрия, и 1870—1871 срѣщу Франция, така, пò-надалечъ, и Потстдамъ, Пруския Версаилъ, съ замъка Санъ-Суси (Sans-Souci), *Безгрижностъ*.

Надвечеръ на мръкване азъ ходихъ и въ университета и бѣхъ допустнатъ да влѣза въ гжсто прѣпълнената



аудитория, въ която четѣше правѣ лекция по французската революция историкътъ Трайшке (Treischke). Още като че да гледамъ прѣдъ себе си този възвисокъ господинъ съ крѣгла прошарена брада, съ плоскодлъгнесто лице, съ жива изразителностъ, още като че да ечатъ въ ушитѣ ми неговитѣ прочувствени и натѣртени интонации при произнасянето нѣкои думи. Залата бѣше прѣпълнена, но тишината крайна, и общото внимание напрегнато и благоговѣйно.

Мина се петѣкъ, 3/15 декемврия, а ние нѣмахме още никакѣвъ отговоръ за нашето приимане въ министерството на външнитѣ дѣла. Д-ръ Абелъ доходи него день при насъ, както и ние ходихме при него надвечеръ, но напразно. Отговоръ нѣма никакѣвъ. Той самъ се чудѣше и безпокоеше, защото той наистина искаше да ни услуги.

## II.

### У докторъ Бюшъ.

Сжщата история се продължи и на другия день, 4/16-и, часа до 1 слѣдъ пладне, когато пакъ доходи д-ръ Абелъ да ни види и да ни обади, че за жалость пакъ не ни носи чаканата новина, защото и нему нищо още не обадили, а при това и на нашето писмо все нѣмаше още отговоръ отъ никѣдѣ и отъ никого. Но ние не се отчайвахме. Часа кѣдѣ 2 ние сами се отзовахме, и безъ отговоръ на писмото ни, въ улица Wilhelmstrasse, 72, дѣто се помѣщава министерството на външнитѣ дѣла. По съвѣта на нѣкои приятели, ние потърсихме тамъ д-ръ Бюшъ (Büsch), единъ отъ първитѣ тогава службаша въ това министерство. Той не се забави да излѣзе да ни види и да ни покани да влѣземъ при него въ неговия кабинетъ.



Приятенъ, вѣжливъ и крайно услужливъ господинъ. Той ни каза, че тѣ имали свѣдѣния за нашето пристигане въ Берлинъ и че писмото ни до князь Бисмарка било получено, но прибави да каже, че князь Бисмаркъ, освѣнъ дѣто тия дни билъ малко неразположенъ, билъ въ сжщо врѣме и извънредно много занятъ поради разисквания въ Райсрата законопроектъ за единъ общъ наказателенъ кодексъ въ цѣлата германска империя, та за това, като не се знаело, дали ще има врѣме да ни приеме самъ, билъ отложенъ и отговорътъ на писмото ни; навѣрно, обаче, ни каза, ние ще се прѣдставимъ прѣдъ държавния министръ (Staatsminister) на външнитѣ дѣла г-нъ Бюловъ, което било едно и сжщо. Като ни казваше всичко това, той ни остави за минута, влѣзе въ една друга близосѣдна стая, и, като се върна, обади ни засмѣнъ, че г. Бюловъ щѣлъ да ни чака утрѣ, недѣля, часа на 2 слѣдъ обѣдъ. Д-ръ Бюшъ ни задържа слѣдъ това нѣколко минути още и приказва съ насъ за нашитѣ български работи. И той самъ ни увѣри, че България имала днесъ симпатитѣ на всички държави и че, до колкото самъ той знае, всички правителства не само желаятъ платонически едно подобрене за нея, но и работѣли за тая цѣль. За жалость, прибавяше да каже, България не е нѣкой островъ осамотенъ въ нѣкой океанъ, та да се нареди тя, безъ да засѣга каквито и да сж други интереси, при всичко че и така работата пакъ не би била тѣй лесна. Освѣнъ че тя се намѣрва въ турската империя, която не може токо тѣй да се прѣмахне, тя е, при това, съпрѣдѣлна и съ други народи, които тѣй сжщо иматъ свои интереси, па и свои претенции. Въ всѣки случай, обаче, той се надѣе, нѣщо повече, той билъ почти увѣренъ, че, както сж се развили до сега работитѣ, положението на българския народъ въ Турция нѣма да остане, както е

било до сега. Така или инакъ трѣба да се очаква едно подобрене. Но и той загатна нѣщо за въпроса на граничитѣ, който въпросъ той нарече каменъ прѣткновения въ случая.

### III.

#### При министра Бюловъ (Bülow).

На 5/17 декемврия, недѣля.

Часа тъкмо на 2 ние бѣхме при министра на външнитѣ дѣла г. Бюловъ, който ни чакаше въ кабинета си и ни прие съ голѣма любезность.

Министрътъ Бюловъ ни каза, прѣди всичко че той ни приема както отъ своя страна, така и отъ страна на княза Бисмарка, съ когото ималъ прѣдишния день разговоръ за насъ, и който му казалъ, между друго да ни съобщи, че можалъ да ни приеме и той самъ, но само слѣдъ 4—5 дня, ако имаме врѣме да продължимъ за толкова още дни прѣбиванието си въ Берлинъ. Прѣдъ Бюловъ ние изложихме цѣлѣта на мисията си, описахме неносното положение на народа ни, наумихме му подадения отъ насъ мемоаръ на германския въ Лондонъ посланникъ, помолихме го да погледне и Германия съ милостиво око на нашитѣ дълговрѣмени мъченически страдания и да помогне и тя за измѣнение на съществуещия редъ въ нашето сега разплакано и разкървено отечество, като се потруди и тя заедно съ другитѣ сили да се замѣни турското управление съ друго мѣстно християнско.

Бюловъ бѣше единъ любезенъ старикъ и той ни изслуша, мога да кажа, съ напрегнато внимание. Той пое послѣ думата и, като повтори, че ни приема и говори отъ страна на княза Бисмарка, той ни каза слѣдното:

„Германското правителство нѣма наистина прѣми „интереси въ източния въпросъ, то слѣдва обаче съ го-



„лѣмо внимание източнитѣ работи, то зима дѣятелно  
 „участие въ дѣлата на цариградската конференция и  
 „работи тамъ въ смисълъ на подобрене, дѣйствителното  
 „подобрене на християнскитѣ народонаселения, а именно,  
 „въ тоя случай, на българския народъ, въ извѣстнитѣ  
 „страдания на когото не само германскитѣ народъ, но и  
 „самото германско правителство, па и самиятъ императоръ,  
 „зиматъ живо участие. Германското правителство, про-  
 „дължи още министъръ Бюловъ всё отъ страна на Бис-  
 „марка, германското правителство работѣло въ смисълъ  
 „да се даде на българския народъ една автономия адми-  
 „нистративна, която да му даде възможность да се раз-  
 „вива самъ свободно и безпрѣпятствено. Самиятъ нашъ  
 „императоръ — и г. Бюловъ ни увѣри, че това му по-  
 „рѣчалъ князь Бисмаркъ изрично да ни го каже, — съ  
 „чудна живость си припомнялъ голѣмото прѣди 50 и  
 „повече години движение въ Германия и въ цѣла про-  
 „свѣтена Европа за освобождението на Гърция, която  
 „била започнала тогава своя великъ подвигъ срѣщу  
 „Турция. Императорътъ билъ тогава още младъ момъкъ,  
 „но той не забравялъ и до днесъ още онова движение,  
 „къмъ което и самъ живо съчувствувалъ. Въ всѣки слу-  
 „чай, прибави да каже г. Бюловъ, азъ зимамъ въ вни-  
 „мание вашитѣ заявления и ще ги доложка както на князь  
 „Бисмарка, така и на самия императоръ. Но бждете увѣ-  
 „рени, че Германия е съ васъ и че въ крѣга на дипло-  
 „матическитѣ и политически разисквания и дѣйствия, тя  
 „ще поддържа вашитѣ народни желанія. Въ този крѣгъ  
 „тя ще направи каквото е възможно въ съгласие съ  
 „другитѣ европейски сили“.

Благодарихме отъ всё сърдце на министра за тия  
 му увѣрения. Казахме, че „ние разчитваме толкозъ по-  
 много на помощта отъ страна на Германия и считаме



тая помощъ толкозъ по-драгоцѣнна, че днесъ за днесъ гласътъ на възродена и могуществена Германия не е безъ да има значително, тежко дори влияние върху общата политика въ Европа, а тъй сжщо и по прѣплитанията на Изтокъ, каквито и да сж интереситъ ѝ въ тая страна. Не мислимъ, казахме още, че облекчението сждбата на единъ злощастенъ народъ, каквито интереси и да иматъ великитъ сили на Изтокъ, ще да поврѣди на тия интереси, ще да прѣобърне зловрѣдно всемирната политика. Боримъ се, прибавихме да кажемъ, не за *люксовъ* въ политическия животъ, не за идеалъ на нѣкоя правителствена форма, не за надмощно влияние или за завоевание, не за разклащане единъ сжществуещъ добъръ порядъкъ, но за свободно дишене, просто за човѣшки правдини, за единъ възможенъ животъ подъ небето, въ земя, която е напоена съ нашъ потъ и съ наши сълзи, за единъ *modus vivendi* въ човѣшкото общество“.

Министрътъ ни изслуша пакъ внимателно и съчувствено и той ни увѣри отново, че Германия работи и ще работи за подобриенето участвата на нашия народъ. На тръгване, и вече прави, ние го помолихме да донесе на князь Бисмарка, че много бихме желали да се прѣдставимъ, ако е възможно, и нему, ако не за друго, то поне да му благодаримъ за увѣренията, които ни се дадоха. Каза ни, че ще му поговори, но не знае дали това ще бжде възможно при условията, въ които се намѣрва сега князътъ, условия такива, че той отъ нѣкое врѣме насамъ не виждалъ, ни каза, дори и самитъ посланници на великитъ сили.

Както и да е, ние излѣзохме доволни, защо да не кажа много доволни, отъ приема и отъ съобщенията на министра г. Бюловъ. И можехме да речемъ, че ние си

„двама душъ по Европа, за да прѣдставятъ както плачевното състояние, така и желанията на тази злочестна страна.

„Избрани за тази цѣль, ние бѣхме вече въ Лондонъ, въ Парижъ, въ Римъ и имаме честта да бждемъ приети по най-благосклоненъ начинъ отъ лордъ Дерби, отъ дюкъ Деказъ и отъ господина Мелегари.

„Стигнали сега въ Берлинъ, отъ дѣто бързае да заминемъ и за Петербургъ, а отъ тамъ за Виена, ние зимае, княже, свободата, да Ви помолимъ да ни опрѣдѣлите частъ, въ който би могли да имаме честта да се прѣдставимъ на Ваше Сиятелство, за да станемъ и прѣдъ васъ вѣренъ отзивъ както на оплакванията, така и на желанията на нашитѣ съотечественици.

„Въ надежда, че Ваше Сиятелство ще благоволите да земете въ внимание нашата просба, имаме честь да сме на Ваше Сиятелство

Покорни и уважаещи слуги:

*Д. Цанковъ,*

*М. Д. Балабановъ.*

На това писмо, прѣдадено сѣщия день на пощата, трѣбаше сега да се чака отговоръ. До получването му ние, освѣнъ нѣкои посѣщения при лица, до които бѣхме прѣпорѣчани, се ползувахме отъ свободното си врѣме да посѣтимъ както града изцѣло съ неговитѣ достозбѣлжжителности и паметници, между които и новия паметникъ, издигнатъ за споменъ на прускитѣ и германски побѣди прѣзъ 1864 г. срѣщу Дания по въпроса за Шлезвигъ-Холщайнъ, 1866 срѣщу Австрия, и 1870—1871 срѣщу Франция, така, по-надалечъ, и Потстдамъ, Пруския Версаилъ, съ замъка Санъ-Суси (Sans-Souci), *Безгрижностъ*.

Надвечеръ на мръкване азъ ходихъ и въ университетъ и бѣхъ допустнатъ да влѣза въ гжсто прѣпълнената



почти наши познати ни увѣряваха, че по нѣмане врѣме и по едно дѣйствително неразположение, не ще ни бжде възможно да се прѣдставимъ прѣдъ канцлера, като ни утѣшаваха съ това, че нашата мисия била напълно изпълнена съ прѣдставянето ни прѣдъ министра Бюловъ. (Staatsminister Bülow). Но тамъ дѣто се стѣгахме за пжтъ, ние получаваме чрѣзъ единъ разсиленъ отъ министерството на външнитѣ дѣла едно писмо отъ д-ръ Бюшъ часа на 2, понеделникъ, 6/18 декемврия.

Набързо той ни извѣстява, че Князь Бисмаркъ желае да ни види още сжщия день, часа на 4<sup>1/2</sup>.

Бѣхъ самъ въ хотела при получване това писмо. Цанковъ бѣше отишълъ въ едно кафене. Разприпкахъ се и азъ самъ и едно момче отъ хотела и едва го намерихме.

#### IV.

### При Бисмарка \*).

Нѣколко минути прѣди това опрѣдѣлено врѣме, ние се намерихме въ министерството на външнитѣ дѣла, Вилхемстрасе, № 72. Тъкмо въ 4<sup>1/2</sup> ч. насъ ни въвеждатъ

\*) За приема ни отъ князь Бисмарка, вижъ статията ми въ в. „България“ година I, София, 31 юлия, 1898 г., брой 61. Тази статия започва така:

#### „ПРИ БИСМАРКА

5/17 — 6/18 декемврия, 1876 год.

Той бѣ справедливо нареченъ *жельзень канцлеръ*. Но смъртта смазва и жельзото. И ето, че подъ нейния тежкъ ударъ, падна тия дни и жельзния канцлеръ — голѣмото и крайно човѣческо падане, отъ което никой вече не става. Това падане, ако и не до тамъ неочаквано, разпотърси цѣла Германия. Той млъкна безжизненъ веднажъ за всѣкога; но около ковчегъ на смъртнитѣ му останки глухитѣ стенания се примѣсватъ съ шумоление отъ безчислени вѣнни и прѣдъ тоя ковчегъ отива та колѣннича благоговѣйно наедно съ съпругата си и самия германски монархъ; около името му като че да се съживѣва отново



Приятенъ, вѣжливъ и крайно услужливъ господинъ. Той ни каза, че тѣ имали свѣдѣния за нашето пристигане въ Берлинъ и че писмото ни до князь Бисмарка било получено, но прибави да каже, че князь Бисмаркъ, освѣнъ дѣто тия дни билъ малко неразположенъ, билъ въ сжщо врѣме и извънредно много занятъ поради разисквания въ Райсрата законопроектъ за единъ общъ наказателенъ кодексъ въ цѣлата германска империя, та за това, като не се знаело, дали ще има врѣме да ни приеме самъ, билъ отложенъ и отговорътъ на писмото ни; навѣрно, обаче, ни каза, ние ще се прѣдставимъ прѣдъ държавния министръ (Staatsminister) на външнитѣ дѣла г-нъ Бюловъ, което било едно и сжщо. Като ни казваше всичко това, той ни остави за минута, влѣзе въ една друга близосѣдна стая, и, като се върна, обади ни засмѣнъ, че г. Бюловъ щѣлъ да ни чака утрѣ, недѣля, часа на 2 слѣдъ обѣдъ. Д-ръ Бюшъ ни задържа слѣдъ това нѣколко минути още и приказва съ насъ за нашитѣ български работи. И той самъ ни увѣри, че България имала днесъ симпатиитѣ на всички държави и че, до колкото самъ той знае, всички правителства не само желаятъ платонически едно подобрение за нея, но и работѣли за тая цѣль. За жалость, прибавяше да каже, България не е нѣкой островъ осамотенъ въ нѣкой океанъ, та да се нареди тя, безъ да засѣга каквито и да сж други интереси, при всичко че и така работата пакъ не би била тѣй лесна. Освѣнъ че тя се намѣрва въ турската империя, която не може токо тѣй да се прѣмахне, тя е, при това, съпрѣдѣлна и съ други народи, които тѣй сжщо иматъ свои интереси, па и свои претенции. Въ всѣки случай, обаче, той се надѣе, нѣщо повече, той билъ почти увѣренъ, че, както сж се развили до сега работитѣ, положението на българския народъ въ Турция нѣма да остане, както е

наказателен кодикс за цѣлата империя, друго, че, вслѣдствие на тия му много занятия, той билъ и малко неразположенъ; но той се видѣлъ за насъ съ г. Бюловъ и му разправилъ какво да ни каже, и той знае вече всичко, каквото е станало при прѣдставянето ни прѣдъ тоя министръ. „Не мога, ни каза, освѣнъ, лично да потвърдя това, което ви е казалъ той. Но съ готовность ще ви изслушамъ и азъ, ако имате да кажете и менъ нѣщо“.

Поехъ тогава думата и му казахъ въ съкращение тия думи: „Княже, ние, прѣди всичко, считаме за длъжностъ да ви благодаримъ твърдѣ горещо за честта, която правите на злощастния български народъ, като „благоволихте посрѣдъ толковата ви важни занятия да „приемете и лично, па и тѣй любезно смиреннитѣ му „делегати, на които акредитивнитѣ писма сж, прѣди „всичко, страданията, воплитѣ и сълзитѣ на тоя народъ. „Благодаримъ още, както вамъ, така и на императора, „за увѣренията, които г. Бюловъ ни даде въ ваше име „и отъ ваша страна, че германската империя, щастieto и „сждбинитѣ на която сж повѣрени вамъ, е на наша страна, „че тя съчувствува къмъ насъ за нашитѣ злощастия, и „че тя работи въ смисълъ да се сдобие народътъ ни съ „една автономия. Ние не щемъ да злоупотрѣбимъ съ „врѣмето, което ни отстъпвате тѣй великодушно, и което „знаемъ, че е тѣй скъпо за васъ, та ще свършимъ, като „се отнасяме до онова, което казахме на г-на Бюловъ и „което вече знаете, и като молимъ повторно и васъ, а „чрѣзъ васъ, и императора, да подѣйствувате да не остане „и за напрѣдъ народътъ ни въ положението, въ което „пжшка отъ столѣтия насамъ, и което напоследне стана „вече повече отъ несносно“. Повторихме да кажемъ и нему, че ние не се боримъ за раскошъ, за луксозъ въ политическия животъ, за нѣкои социални прѣврати въ нашата



земя, въ нашия държавенъ строй, отъ какъвто ние сме лишени като народъ, а просто за свободно дишане подъ небето, за трохица свободенъ животъ, за самосъхранение.

Князь Бисмаркъ изслуша всичко това съ особено внимание. Какво ни каза сега той, и какво му отговорихме ние на единъ зададенъ въпросъ, всичко това азъ прѣписвамъ тука, речи, буквално отъ запискитѣ, взети слѣдъ малко въ онова врѣме. Всичко това е отъ живъ интересъ и азъ и до днесъ още живо си прѣдставямъ прѣдъ насъ импозантната и енергична физиономия на опитния държавникъ, който се разговарѣше съ скромни и неизвѣстни делегати на единъ народъ, още не заживѣлъ напълно като такъвъ.

„Както знаете, ни каза Бисмаркъ, и както ви е вече „съобщено, Германия наистина съчувствува къмъ васъ и „германското правителство, мога да ви увѣря повторно „и азъ, върши все що е възможно за да докара работитѣ до единъ добъръ край. Въ цариградската Конференция се е изработила една програма въ ваша полза. „Това е една голѣма печалба. Вие ще си имате управители и сѣдии християне . . . .“ — Князътъ се поспрѣ тукъ, като ни каза, че ние трѣба да сме извѣстени за всичко това, та не е нужда да ни говори за тия нѣща. — „Германия, продължи послѣ той, желае искрено, работата да се свърши миролюбиво и за това тя гледа, тя „се старае да докара въ съгласие всичкитѣ сили. Ние, „казва, нѣмаме прѣми интереси на Изтокъ, интересуваме „се, обаче, въ общата политика, интересуваме се въ „сѣчая за васъ като християни. Австрия има по-голѣми и „по-прѣми интереси на балканския полуостровъ, за това „ний гледаме да я съгласимъ съ Русия, която е напълно „отъ ваша страна. Възгледитѣ на Австрия въ Балканския „полуостровъ не съвпадатъ съ възгледитѣ на Русия въ



„тая страна и азъ се трудя да ги примиря до колкото е  
 „възможно. Австрия не е противъ васъ, но тя гледа малко  
 „инакъ на работата въ случая, а Русия явно държи за  
 „васъ. Ние, като приятели на Русия, не можемъ освѣнъ  
 „да одобримъ онова, което върши тя и ще върши за  
 „васъ въ тоя случай. Азъ ще ви кажа открито, че ние  
 „ви съчувствуваме и, въ кръга на дипломатическитѣ  
 „дѣйствия, ние ще направимъ каквото можемъ за да  
 „се измѣни вашето положение, но ние нѣма да обявимъ  
 „за това война. Ако войната стане необходима, тази  
 „война ще я направи Русия, а, както ви казахъ, ние сме  
 „приятели на Русия. И до колкото зная, Русия се зани-  
 „мава вече съ мобилизирането, отъ сега още, на три  
 „корпуса. За дѣйствителни реформи въ България всички  
 „сж съгласни, но мѣнотитѣ захващатъ кога доде въп-  
 „росътъ за срѣдствата по изпълнението. Стана дума за  
 „румънската войска, тя да мине прѣзъ Дунава въ Бъл-  
 „гария, та при нея да се турятъ въ дѣйствие реформитѣ.  
 „Какъ сте съ Румънитѣ? попита ни тукъ Князь Бис-  
 „маркъ. — Добрѣ, отговорихме ние. Но румънска оку-  
 „пация може ли да стане безъ кръвопролитие, безъ  
 „война? Румънитѣ могатъ ли сами да извършатъ тая  
 „работа? Отъ друга страна, между България и Румъния  
 „има Дунавътъ, и не знаемъ, но прѣминаването му отъ  
 „Румънитѣ съ войска и насилствено, ни се види малко  
 „мѣнничко. — Да! пое пакъ думата Князь Бисмаркъ и  
 „продължи, да! но Дунавътъ е дълъгъ и може да се  
 „мине отъ разни мѣста, отъ кждѣ Сърбия, напримѣръ.  
 „Въ всѣки случай, бждете спокойни. Промѣнение ще  
 „стане, и това не ще да е проста теория. Императорътъ,  
 „моя господаръ, живостно се интересува и той въ ва-  
 „шитѣ работи и искрено желае да се подобри вашето  
 „положение. Той все помни още борбата на Гърцитѣ за

„освобождението имъ отъ Турско. Той и вамъ съчувствува сега. Не се съмнѣвайте. Ще сполучите. Европа е съ васъ. На дѣло пакъ, ако стане нужда да се прибѣгне къмъ дѣло, Руситѣ нѣма да ви оставятъ, а ние, казвамъ ви го още веднажъ, сме приятели на Руситѣ“.

При тия думи той стана, приближи се до насъ любезно, подаде ни пакъ ржка съ най-голѣма учтивостъ, но, като ни изпращаше, той се поспрѣ правъ и взе да ни разпитва какво е било племето, което е наложило на народа ни името *Българинъ*, славянско ли или *чудско*, и още, каква сжществена разлика сжществува между нашето сегашно славянско нарѣчие и другитѣ славянски езици, сръбския, напимѣръ, каза, и руския. Отговорихме му набързо каквото помнѣхме по първия въпросъ, и каквото можахме по втория. „Както и да е, каза най-послѣ полузасмѣнъ, тѣ сж нѣща, които не се отнасятъ до мисията ви. Добрѣ сте сторили, че додохте. Желая ви добъръ успѣхъ и бждете увѣрени, че дѣлото, по което сте трѣгнали, ще успѣе“. Той ни изпрати до вратата на стаята.

\* \* \*

Подиръ толкозъ прѣкарани мжчноти до прииането ни отъ германския канцлеръ всѣки може, ми се чини, да угади сега, колко доволни, да кажа даже радостни излѣзохме ние отъ тая ауденция, особено пакъ като узнахме по единъ положителенъ начинъ, че Русия нѣмало да се задоволи просто съ думи и обѣщания и платонически рѣшения, а ще иска дѣла, и че за тия дѣла тя се готвила и за война.

Слѣдъ ауденцията ни при князь Бисмарка ние ходихме сжщия день въ редакциитѣ на по-важнитѣ вѣст-



ници, като Norddeutsche Allgemeine Zeitung, National Zeitung, Die Post и др. за да имъ прѣпорѣчимъ българското дѣло, а на д-ръ Abel, по нѣмане врѣме, съобщихме писмено за прииането ни и отъ князь Бисмарка и му благодарихме за неговитѣ му къмъ насъ услуги. Слѣдъ това ние счетохме за длъжностъ да идемъ да посѣтимъ и английския посланикъ, за когото имяхме и писмо отъ Lady Russel, но, като не го намѣрихме, ние оставихме дома му това писмо съ визитнитѣ си карти. Още сжщата вечеръ посланикътъ ни повърна своята визитна карта съ едно писъмце, за което нѣма, вѣрвамъ, да ми се вмѣни въ грѣхъ, ако го прѣдамъ тука въ български прѣводъ:

„Британско посолство, Берлинъ.

Понедѣльникъ, 18 декемврия 1876 г.

„Лордъ Одо Рюсселъ прѣдставя своитѣ комплименти на г. г. Д. Цанковъ и Марко Д. Балабановъ и имъ благодари за писмото отъ леди Рюсселъ, което сж имали добрината да му донесатъ отъ Лондонъ. Лордъ О. Рюсселъ скърби много, за дѣто не билъ у дома си, когато г. г. Цанковъ и Балабановъ му направили честъта да заминатъ при него, но той се надѣе, че тѣ ще иматъ добрината да го увѣдомятъ кога се върнатъ въ Берлинъ за да може да ги види и благодари лично, понеже тѣ трѣгвали още тая вечеръ“.

И наистина още тази вечеръ часа на 10 и 45 минути ние трѣгнахме за къмъ Русия.

\* \* \*

### На пѣтъ отъ Берлинъ къмъ Русия.

Унесени като отъ крилати надежди за близкото пѣ-честито бждеще на Бѣлгария и полупрѣдадени на



Морфея ние се возѣхме сега по желѣзницата къмъ великата сѣверославянска държава, дѣто така или инакъ ние мислѣхме, че ще чуемъ рѣшителната дума за народното бѣдеще. При таквизъ надежди и при таквизъ хубави сѣнища ние се и събудихме на пѣтъ рано другия день, 7/19 декемврия, вторникъ.

Не зная отъ дѣ бѣше се качила въ сѣщия ком-партиментъ, въ който бѣхме сами отъ вечерята, но срѣщу насъ ние, като се събуждахме, съзрѣхме свита въ жгѣла една госпожа хубаво покрита съ зименъ шалъ и полузадрѣмала. Отъ погледъ на погледъ ние дойдохме съ нея до дума, а отъ дума на дума ние завързахме съ нея и цѣлъ разговоръ, който, ако и да се прѣсичаше понѣкогажъ, трая обаче, речи, до самия Петербургъ, т. е. цѣли почти два дня. Тя бѣше една благовѣзпитана, приятна, учтива, скромна и солидно образована дама, срѣдня възраст. Тя се наричаше *Олга Кругликова*. Била по баща нѣмско произхождение, но родена въ Киевъ и възпитана като чиста руския. Освѣнъ матерния си езикъ, руския, тя говорѣше прѣвъзходно и нѣмски, и французски. Отъ деветъ годинъ насамъ тя живѣла съ мжжа си въ главния градъ на западния Сибиръ, Томскъ, дѣто мжжъ ѝ билъ инспекторъ на тамошнитѣ училища. Тя приказваше почти съ сълзи на очи и съ нѣжна майчина любовъ за милитѣ си дѣца, отъ които се била раздѣлила прѣди нѣколко мѣсеца, за да иде да се цѣри въ нѣкои лѣчебни води въ Европа поради болестъ. Тя сега се връщаше пакъ въ Томскъ и въ нетѣрпѣнието си да иде да види часъ по-скоро своитѣ дѣца, тя намираше, че желѣзницата не върви доста бързо. — А вие отъ кждѣ сте и кждѣ отивате, ни попита и тя съ право по едно врѣме. — И като узна полека-лека отъ кждѣ сме, какви сме и защо пжтуваме, тя се зачуди за това съвпадение,

за тая тъй случайна срѣща. Тя бѣше просто смаяна. Тя знаеше всичко по послѣднитѣ събития въ България и отъ сърдце съчувствуваше къмъ нея за нейнитѣ бѣди и злощастия, и тя не можеше да повѣрва, че Русия ще остави турцитѣ ненаказани за тия тѣхни звѣрства върху единъ обезоръженъ и беззащитенъ православенъ народъ. Тя бѣше една мила и нѣжна дама, но говорѣше като строгъ и доблестенъ мжжъ по тоя въпросъ. Тя била чела въ вѣстникитѣ за насъ и не можеше да се нарадва за тази случайна срѣща. Тя ни разпитваше за всичко до подробности и ни слушаше съ крайно любопитство и внимание. За тази срѣща, ни казваше, тя щѣла да приказва съ гордостъ въ Томскъ на мжжа си и на дѣцата си като за едно важно събитие въ това ѣ пжтуване. Тѣй, съ такава случайна приятна дружина и съ такива приказки, се возѣхме ние по желѣзницата къмъ столицата на великата славянска държава, дѣто и стигнахме подиръ два-дни, на 8/20 декемврия, срѣда, часа на 10 вечерьта. На станцията ние се простихме по най-любезенъ начинъ съ *Олга Кругликова* отъ Сибиръ, името на която азъ счетохъ за длѣжностъ да запиша въ тия мои бѣлѣжки заради нейната любовъ и нейнитѣ симпатии къмъ злочестия тогава нашъ народъ, съ чиито делегати тя се запозна тъй случайно.

Като излизахме изъ станцията, лѣхна единъ студентъ вѣтъръ, и ние зехме да свиваме колкото се може повечко новитѣ си и хубави кожуси, съ които бѣхме се снабдили въ Виена, па набързо се качихме на една шейна, която ни отведе и остави въ хотелъ Москва, хотелъ отъ най-скромнитѣ, който ни бѣше прѣпоръченъ по икономически съображения.



## Русия.

### ПЕТЕРБУРГЪ.

#### I.

#### Първото впечатление.

Казахъ по-горѣ, съ какво настроение, съ какви чувства и прѣдчувствия трѣгнахме ние отъ Берлинъ за Петербургъ. По навикъ ли, по възпитание ли, по исторически възпоминания ли, по вкоренени надежди ли, по племено и религиозно сходство ли, подъ обновеното влияние на толкозъ пжти слушанитѣ народни приказки и прѣдания за дѣдо Иванъ ли, но ние се сѣскахме сега тукъ като въ една страна сродна нѣкакъ съ насъ, сродна съ народа, въ името на когото ние ходѣхме отъ държава на държава, отъ градъ на градъ въ европейския контанентъ, за да просимъ милость за него отъ силнитѣ на деня. И намъ се струваше, че тази милость тукъ е тѣй естествена, че стига само да споменемъ за състоянието на народа ни, за да ни се каже веднага, че тукъ нѣма нужда отъ просия за такава милость, защото тукъ и царъ, и народъ знаятъ болкитѣ, знаятъ теглилата на бѣдния български народъ, и тѣ всички отъ сърдце съчувствуватъ къмъ него и всички сж готови да направятъ за него всичко, що могатъ, за да го избавятъ отъ тежкото положение, въ което се намира. И ние не бѣхме излъгани.

#### II.

#### При Горчакова.

9/21 декемврия, четвъртъкъ.

На 11 часа прѣди пладне ние отидохме въ министерството на външнитѣ дѣла, за да подадемъ нѣкои



писма и да се научимъ, кога и кой день ще можемъ да се прѣдставимъ прѣдъ надлежнитѣ лица по нашия въпросъ. Въ министерството узнахме веднага, че всички почти тамъ знаели не само за нашето пътуване по Европа, но и за нашето отъ вечерята още пристигане въ Петербургъ. И тамъ, дѣто се разговарѣхме съ одного и съ друго и искахме да узнаемъ, кога ще можемъ да дойдемъ пакъ, за да се прѣдставимъ на поменатитѣ лица, прѣдъ насъ се изправя единъ младъ господинъ и ни казва, че г. Гирсъ, помощникъ на канцлера, искалъ да ни види още сега. Волею-неволею ние тръгнахме съ тоя господинъ и за минута бѣхме при г. Гирса. Господинъ Гирсъ, мжжъ скромень, благъ и тихъ, слѣдъ като ни прие по най-задължителень начинъ и се поразговори съ насъ любезно за едно и за друго, покани ни да идемъ още на часа заедно съ него при канцлера князь Горчаковъ, дѣйствителния, ни казваше, министъръ на външнитѣ дѣла, който му билъ и поржчалъ, щомъ се научи, че ние сме дошли въ министерството, да ни заведе незабавно при него. Потрудохме се да се извинимъ и да отложимъ за сега прѣдставянето ни прѣдъ князь Горчаковъ, най-вече за това, че бѣхме облѣчени просто като пътници, но г. Гирсъ, като влѣзе при Горчакова и пакъ излѣзе минутно, ни каза, че облѣклото ни е доста добро и безъ повече други обяснения той зе та ни заведе самъ въ близката стая при руския канцлеръ, и ние съвсѣмъ ненадѣйно се намѣрихме прѣдъ единъ мжжъ възвисокъ, малко снаженъ, широколичень, брада и мустаци бръснати, физиономия изобщо жива, приятна и симпатична. Щомъ влѣзохме при него, той при подаване ржка ни посрѣщна полузасмѣнь съ думитѣ, че наистина той въ насъ виждалъ дѣйствителни български делегати още и по облѣклото, съ което му се прѣдставяхме.

„Прѣди 3—4 седмици, продължи сѣ шеговито, бѣше дошълъ тука единъ българинъ отъ Букурещъ и бѣ пожелалъ да ме види. Азъ го приехъ, но да ви кажа истината, намѣрихъ се въ деликатно положение, защото занятъ както съмъ извънредно тия дни, азъ бѣхъ въ работната си дрѣха, а той ми се яви съ фракъ, съ черни панталони, съ бѣла вратовръзка, съ бѣли ржкавици, съ лакени обувки, па при това и съ хубаво златно рипсе-пез. Милъ господинъ, но облѣклото му не хармонираше никакъ съ идеята, която сме си съставили ние сега тукъ за ваша мжченическа България, и всичко ме караше да вѣрвамъ, че той не иде изъ България. Но шегата на страна, седнете, моля, ни каза послѣ стариятъ, но бодриятъ и весело разположениятъ канцлеръ“. При него бѣха Гирсъ, помощникътъ му, кротостъ олицетворена, баронъ Жомини, извѣстниятъ и талантливъ съвѣтникъ въ министерството на външнитѣ дѣла, и единъ другъ господинъ, името на когото не съмъ забѣлѣжилъ. Прѣди да кажемъ ние нѣщо, канцлерътъ съ своята живостъ и учтивостъ зе та ни прѣдвари съ слѣднитѣ думи:

„Ние сме увѣдомени за васъ и за вашата мисия „по Европа още прѣди четири мѣсеца отъ Цариградъ, „чрѣзъ нашия посланникъ генералъ Игнатиевъ. Ние „знаемъ още, дѣ сте ходили и какъ сте се трудили „да разположите правителствата на великитѣ западни „европейски сили къмъ България. Вие сте изпълнили „така една голѣма длъжностъ къмъ вашето отечество. „Но тукъ въ Русия вашата задача е много по-проста. „Вашето дѣло е спечелено тука, та не ще имате нужда „да го защищавате било прѣдъ насъ, било прѣдъ когото „и да е въ Русия, защото цѣла Русия, заедно съ своя „императоръ, е за васъ“. — „И ние, побързахъ да кажа канцлеру, не сме дошли тукъ съ цѣль да защищаваме



българското дѣло. Ние знаехме и знаемъ, че то е тукъ спечелено. Дошли сме тукъ, за да благодаримъ просто на императорското правителство, както за горещитѣ симпатии, които се изявяватъ тъй човѣколюбиво и тъй християнски въ цѣла Русия къмъ нашия народъ, така и за усилията, които полага тъй настойчиво това правителство заедно съ императора, за да се сдобие тоя народъ съ едно човѣшко управление“. — „Какво ви каза въ Лондонъ лордъ Дерби, какво князь Бисмаркъ въ Берлинъ, попита ни князь Горчаковъ“. — Ние му разказахме въ подробности всичко, каквото бѣхме извършили и каквото ни бѣ казано въ тия два столични града, както изложихъ това по-горѣ, дѣто е думата за дѣятелността ни въ Англия и въ Германия. — „Нѣма съмнѣние, отговори канцлерътъ, че въ Англия има едно симпатично къмъ васъ течение, но правителството съ Дизраели во главѣ, ако и да знае всичко твърдѣ добрѣ, се показва до сега туркофилско, та ми се чини, че ще имаме доста работа съ него. Колкото за князь Бисмарка, ние наистина и знаемъ, и слушаме, че той иска Германия да бѣде въ приятелски отношения съ насъ и се труди за това, но, както всѣкога, така и сега, това ще се види на дѣло, защото отъ слова и обѣщания ние сме наситени“. — „Ще бждемъ много честити, казахъ канцлеру, ако се удостояхме съ честъта да представимъ благодарността на българския народъ лично и на самия руски императоръ, — покровителъ на славянитѣ, — добави тукъ другарътъ ми г. Цанковъ“. — „Рускиятъ императоръ, побърза да отговори канцлерътъ, е по Божия Промислъ и по прѣдание покровителъ на всички безъ различия християнски народонаселения, на всички християни, а не само на славянитѣ. Добрѣ е да знаятъ това всички славяни, свидѣлствува и историята. Русия е била до сѣга защитата на тоя пѣтъ“. — Отъ всичко това, истинно бѣше, че тоя



сега дума за българската Екзархия и за българската разпря съ цариградската Патриаршия. Князь Горчаковъ скърбѣше за тази разпря между два, каза, християнски народа въ турската империя, разпря тъй гибелна, каза, и за двѣтъ страни, и тъй изкусно експлоатирана въ своя полза отъ турското правителство и отъ чуждитѣ пропаганди, и той съ увѣреностъ твърдѣше, че въ интереса не само на православната черкова, но и на сегашното и по-нататъшно щастие на двѣтъ противоположни страни, длъжностъ на всички умни и просвѣтени дѣйци било да работятъ съ усърдие за прѣмахване това нежелателно разногласие. — Слѣдъ това князь Горчаковъ, увѣренъ въ едно близко автономно управление на България, изказа съжаление, че, до колкото поне той билъ увѣдоменъ, между българския народъ нѣмало човѣкъ съ всички ония качества, които се изискуватъ, за да може да бжде назначенъ главенъ управителъ въ автономна България. Той ни попита, дали можемъ му посочи ние на такъвъ нѣкой човѣкъ. На това отговорихме, че за всѣки случай, поне споредъ насъ, прѣдпочтително би било, за такъвъ да се намѣрѣше нѣкой добъръ и опитенъ чужденецъ; ако, обаче, Европа е рѣшила или ще рѣши, че той трѣба безъ друго да е българинъ, то възможно е и да се намѣри нѣкой такъвъ. При настояването му да споменемъ именно нѣкое лице подходеше за такъвъ високъ постъ, ние се попогледнахме и споменахме името ни покойния Гавриилъ Кръстовичъ, въ случай, обаче, на необходимостъ. Той ни отговори, че „ималъ за него доста добри свѣдѣния, но прибави да каже, че, до колкото той знае изобщо, християнитѣ на турска служба били често по-лоши отъ самитѣ турци. Впрочемъ, продължи канцлерътъ, човѣкътъ, който се търси за тоя постъ, трѣба между друго да е и богатъ самъ по себе, за да бжде и

независимъ, такъвъ, обаче, както се види, не ще да има въ България, а пъкъ едва ли може да се търси въ нѣкоя отъ сѣсѣднитѣ ней страни. За това, кога му дойде врѣмето, трѣба да се търси за тая цѣль нѣкой добъръ християнинъ отъ западна Европа. Бждете въ всѣки случай спокойни. Нека по-напрѣдъ се създаде България, и тя ще се създаде, както се надѣмъ, и тогава ще видимъ, кой ще ѝ бжде управитель“. Съ тия думи аудиенцията се свърши, но на пущане канцлерътъ ни каза, че ние ще се видимъ съ него още веднажъ, а може би и два пѣти. При това той ни каза, че ще ни обади, има ли императорътъ врѣме да ни приеме и кога. Той щѣлъ да узнае за това въ единъ два часа.

Излишно е, ми се струва, да забѣлѣжа тукъ, съ какви чувства, съ какво душевно настроение и съ какви надежди излѣзохме нѣе изъ кабинета на стария, но живостния, духовития, веселия, шеговития, при това сериозния руски канцлеръ. Той бѣ облѣченъ съ една дълга и широка редингота и държеше постоянно въ едната си ржка перо, въ другата бѣла книжка. Той е отъ ония лица, които, като физиономия, ни оставиха неизгладимо впечатление.

Сѣщия день вечеръта ние получихме въ хотела си едно писъмце отъ г. Гирсъ, съ което ни съобщаваше, че Негово Величество Императорътъ ще благоволи да ни приеме въ сѣбота часа на 1 слѣдъ пладне въ зимния дворецъ. Тази новина ни прѣизпълни съ радостъ и съживи още по-много нашитѣ надежди за прѣдстоящото освобождение на България.

# Русия.

## ПЕТЕРБУРГЪ.

### I.

#### Първото впечатление.

Казахъ по-горѣ, съ какво настроение, съ какви чувства и прѣдчувствия трѣгнахме ние отъ Берлинъ за Петербургъ. По навикъ ли, по възпитание ли, по исторически възпоминания ли, по вкоренени надежди ли, по племено и религиозно сходство ли, подъ обновеното влияние на толкозъ пѣти слушанитѣ народни приказки и прѣдания за дѣдо Иванъ ли, но ние се сѣскахме сега тукъ като въ една страна сродна нѣкакъ съ насъ, сродна съ народа, въ името на когото ние ходѣхме отъ държава на държава, отъ градъ на градъ въ европейския контанентъ, за да просимъ милость за него отъ силнитѣ на деня. И намъ се струваше, че тази милость тукъ е тъй естествена, че стига само да споменемъ за състоянието на народа ни, за да ни се каже веднага, че тукъ нѣма нужда отъ просия за такава милость, защото тукъ и царъ, и народъ знаятъ болкитѣ, знаятъ теглилата на бѣдния български народъ, и тѣ всички отъ сърдце съчувствуватъ къмъ него и всички сж готови да направятъ за него всичко, що могатъ, за да го избавятъ отъ тежкото положение, въ което се намира. И ние не бѣхме излѣгани.

### II.

#### При Горчакова.

9/21 декемврия, четвъртъкъ.

На 11 часа прѣди пладне ние отидохме въ министерството на външнитѣ дѣла, за да подадемъ нѣкои



дължи той, вие не трѣба да се отчайвате. Както ви каза канцлерътъ, вашето дѣло е спечелено тука, и Русия нѣма да се задоволи само съ слова и проекти.

Слѣдъ пладне тоя день азъ ходихъ самъ да посѣтя Баронъ Жомини, дѣто намѣрихъ и баронеса Жомини съ г-жа Ону и съ една млада царигражданка гъркиня, които всички познавахъ доста добръ отъ Цариградъ. Тамъ заварихъ тѣй сжщо и г. Лабуле, секретаръ по онова врѣме въ французското посолство, а послѣ, както е извѣстно, дълго врѣме и самъ французски посланикъ въ Петербургъ. Той бѣше синъ на извѣстния едно врѣме професоръ въ Парижския Collège de France, Е. Лабуле, знаменитъ писателъ, авторъ между друго, на „Парижъ въ Америка“, на една история на Съединенитѣ Щати и на нѣкои други съчинения отъ юридически характеръ. Баронъ Жомини имѣ добрината да ме прѣдстави на този господинъ, който съ живъ интересъ ме разпитваше за българскитѣ работи. Баронътъ, който бѣше въ течение на цѣлата не само руска, но и европейска политика, потвърди прѣдъ мене всичко онова, което бѣше ни казалъ канцлерътъ, а бѣ повторилъ послѣ накжсо и помощникътъ му г. Гирсъ. Каквото и да стане, ми каза, азъ се надѣя, че така или иначе наскоро има да възкрѣсне една автономна България. Такова е рѣшението, ми се чини, на самия Божи Промисълъ, прибави да каже съ пълна самоувѣреностъ. На сжщото мнѣние бѣше и благородната Баронеса, а дъщеря имъ, жена духовита, съпруга на познатия ми отъ Цариградъ пръвъ драгоманинъ, а послѣ и съвѣтникъ въ руското въ тоя градъ посолство г. Ону, починалъ прѣди година като руски пълномощенъ министъръ въ Атина, и тя ме сърадаваше за всичко това, като въ сжщо врѣме ми заржчаше да пиша безъ друго за тия новини и на добръ

познатата ѝ моя съпруга, когато пъкъ, отъ друга страна, цариградската млада гъркиня, отъ доста врѣме на госте у тѣхъ, ме учеше вѣжливо, по кой официаленъ и сигуренъ пътъ мога да изпратя писмата си за Цариградъ, като принасяше и сама тя за това своитѣ услуги.

#### IV.

### При руския царь.

11/23 декемврия, сѣбота.

Този день бѣше за българскитѣ делегати най-знаменитиятъ прѣзъ цѣлата имъ мисия. Както забѣлѣжихъ по-горѣ, него день имаме да се прѣдставимъ прѣдъ руския царь. Това и стана.\*)

Часа на единъ, ние бѣхме въ Зимния Дворецъ. Тамъ ни въведоха въ единъ голѣмъ и великолѣпенъ салонъ, дѣто имаше събрани голѣмо число високопоставени военни и граждански лица. Десетина минути слѣдъ това дохожда единъ генералъ-адютантъ, извиква велегласно българскитѣ делегати и ги води при Царя въ особната му близоседна стая. Царьтъ, сладка, симпатична, но въ сѣщо врѣме и изразителна физиономия, ни посрѣща правъ, подава ни по най-милостивъ начинъ рѣка, която искаме да цѣлуемъ, като му се покланяме, но той не ни остава. Попита ни, на кой езикъ говоримъ, но самъ захвана най-напрѣдъ по френски. И прѣди още да продумае ние нѣщо, той ни каза, че той знае, съ каква цѣль ние сме тръгнали да ходимъ по Европа при правителствата на великитѣ сили. При това, той ни разказа, какви старания е полагала всѣкога Русия за дѣйствителното подобрене

\*) Приемътъ ни отъ Царя съмъ описалъ накжсо подъ заглавие: *Царскитѣ съззи*, и въ в. „България“, година I, София, 20 февруария, 1898, брой 16.



на християнитѣ на Изтокъ, и какъ и сега българитѣ сж прѣдметъ на неговитѣ грижи. „Двадесетъ години, каза той, Турция ни обѣщава съ голи думи и съ голи обѣщания. Това трѣба да се свърши. Много ми е драго, че въ сегашната цариградска конференция всички сили били съгласни за прѣдлаганитѣ реформи. Но работата е, че взетитѣ рѣшения, за които сте се научили отъ князь Горчакова, трѣба да станатъ дѣло, и ние ще гледаме. това да се постигне тоя пжтъ.

Като се поспрѣ Царьтъ тукъ, азъ се възползувахъ отъ това и му отправихъ на френски слѣднитѣ думи:

„Ваше Величество! Ние сме дошли отъ страна на „българския народъ въ Русия не да защитаваме дѣлото „му прѣдъ Ваше Величество, защото, както ни каза това „и славниятъ тълкователъ на Вашата мисль, князь Горчаковъ, това дѣло е спечелено въ Русия. Ние дойдохме „въ Русия да поднесемъ Вамъ и ней дълбоката и вѣчната „признателность на тоя народъ за живия интересъ, който „Вие взимате въ сждбата му, най-вече при днешнитѣ му „теглила и бѣди, стигнали до не вече по-нататъкъ. Той „чака спасението си отъ руския царъ и руския народъ.

„Благороднитѣ и човѣколюбиви усилия, които Ваше „Величество полагате, за да направите въ бждеще не- „възможно възврѣщането помежду тоя народъ подобни „теглила и подобни злощастия, се благославятъ и ще „бждатъ за всѣкога благославяни отъ цѣлия християн- „ски, отъ цѣлия образуванъ свѣтъ. Българитѣ особено, „като трептятъ въ сърдцата си отъ надежда за пò-добра „участъ и отъ признателность за руската милость съ „сълзи на очи, обърнати къмъ сѣверъ, молятъ да имъ се „позволи да привѣтствуватъ, чрѣзъ своитѣ скромни де- „легати, своя избавителъ въ лицето на великодушния мо- „нархъ на великия руски народъ, съ когото толкозъ све-



сега дума за българската Екзархия и за българската разпря съ цариградската Патриаршия. Князь Горчаковъ скърбѣше за тази разпря между два, каза, християнски народа въ турската империя, разпря тъй гибелна, каза, и за двѣтъ страни, и тъй изкусно експлоатирана въ своя полза отъ турското правителство и отъ чуждитѣ пропаганди, и той съ увѣреностъ твърдѣше, че въ интереса не само на православната черкова, но и на сегашното и по-нататъшно щастие на двѣтъ противоположни страни, длъжностъ на всички умни и просвѣтени дѣйци било да работятъ съ усърдие за прѣмахване това нежелателно разногласие. — Слѣдъ това князь Горчаковъ, увѣренъ въ едно близко автономно управление на България, изказа съжаление, че, до колкото поне той билъ увѣдоменъ, между българския народъ нѣмало човѣкъ съ всички ония качества, които се изискуватъ, за да може да бѣде назначенъ главенъ управителъ въ автономна България. Той ни попита, дали можемъ му посочи ние на такъвъ нѣкой човѣкъ. На това отговорихме, че за всѣки случай, поне споредъ насъ, прѣдпочтително би било, за такъвъ да се намѣрѣше нѣкой добъръ и опитенъ чужденецъ; ако, обаче, Европа е рѣшила или ще рѣши, че той трѣба безъ друго да е българинъ, то възможно е и да се намѣри нѣкой такъвъ. При настояването му да споменемъ именно нѣкое лице подходяще за такъвъ високъ постъ, ние се попогледнахме и споменахме името ни покойния Гавриилъ Кръстовичъ, въ случай, обаче, на необходимостъ. Той ни отговори, че „ималъ за него доста добри свѣдѣния, но прибави да каже, че, до колкото той знае изобщо, християнитѣ на турска служба били често по-лоши отъ самитѣ турци. Впрочемъ, продължи канцлерътъ, човѣкътъ, който се търси за тоя постъ, трѣба между друго да е и богатъ самъ по себе, за да бѣде и

Излишно е да разказвамъ тукъ, съ какви впечатления и чувства излѣзохме ние отъ тая извънредна ауденция и подиръ тия царски увѣрения. У насъ не оставаше вече ни сѣнка съмнѣние, че въ неизслѣдуемитѣ божии сѣдби дрънналъ бѣ вече часътъ за подобрене участъта на българския народъ. Рускиятъ царъ бѣ проговорилъ за това, а думата на руския царъ въ такъвъ случай не можеше да бѣде гола дума. — Азъ не се въздържахъ, щомъ излѣзохъ отъ тая аудиенция, да припна при добрия и благородния Жомини и съ негово съгласие да изпратя на добрия ми тѣстъ, покойния Дим. Ив. Гешовъ, една телеграма чрѣзъ руското въ Цариградъ посолство, въ която му съобщавахъ царскитѣ думи и царскитѣ сълзи.

## V.

### У Василчикова и графиня Блудова.

Сжщия день вечеръта, ние ходихме при князъ Василчикова, прѣдседателя на славянския комитетъ въ Петербургъ. Тамъ се срѣцнахме и съ г. Кирѣева, адютантъ на великия князъ Константинъ Николаевичъ, съ сръбския държавникъ покойния Мариновичъ и съ други още нѣкои личности. Князъ Василчиковъ ни покани да му идемъ на госте повторно, ако е възможно, въ понедѣлникъ надвечеръ.

12/24 декемврия, недѣля.

Прѣди пладне ние него день ходихме въ Исаковската черкова. Слѣдъ отпуска, кждѣ пладне, приятели нѣкои ни заведоха при графиня Блудова, първа госпожа въ царския дворецъ, съ голѣмо тамъ влияние и значение, главно по въпроситѣ относящи се до християнскитѣ народонаселения въ Турция, а по-особено до бъл-



## III.

## При Гирса и баронъ Жомини.

10/22 декемврия, петъкъ.

Него день часа кадѣ 11 прѣди пладне, ходихме при г. Гирса, първо да му благодаримъ за писъмцето, второ да се допитае до него за начина, по който трѣба да се явимъ прѣдъ императора. Услужливиятъ помощникъ на канцлера бѣше тъй любезенъ, че ни упжти по всичко до най-малкитѣ подробности, така че не стана нужда да ходимъ да се допитваме до други лица за сжщата работа, както ни съвѣтваха наши нѣкои приятели. Слѣдъ това г. Гирсъ поиска да ни зарадва и съ една приятна новина, пристигнала вчера вечеръ отъ руския въ Цариградъ посланикъ, извѣстния вече намъ генералъ Игнатиевъ. Той ни прочете единъ проектъ изработенъ отъ цариградската конференция за реформи въ България. Въ тоя проектъ, освѣнъ други нѣкои по-много или по-малко важни разпореждания, като главни точки изпжкваха мѣстна народна стража (milice), официалността на българския езикъ, сждебно устройство споредъ мѣстното болшинство, раздѣлението на България въ двѣ области съ главни градове Търново и София. Г. Гирсъ ни каза, че този проектъ може да прѣтърпи и нѣкои измѣнения, но въ всѣки случай това е една печалба за насъ, защото самъ Европа дохожда и прѣдлага таквизъ реформи; въпросътъ е само, ни каза, дали Турция ще приеме тия реформи и дали европейскитѣ сили ще останатъ до край съгласни да искатъ настойчиво изпълнението имъ, и г. Гирсъ не се стѣсни никакъ да ни каже, че той се съмнѣва май въ това, при всичко че, като човѣкъ миролюбивъ по характеръ, той отъ сърдце желаялъ миролюбивото разрѣшение на въпроса. Въ всѣки случай, про-



Блудова, жена на прѣклонна вече възраст, при взимане отъ нея сбогомъ, изказа за България най-горещи благопожелания съ увѣреностъ, че тѣ наскоро ще се изпълнятъ, па ни каза полузасмѣна, че за православнитѣ българи въ Русия били не само мъжетѣ, но и женитѣ, а понеже салонътъ бѣше прѣпълненъ съ госпожи и госпожици, тѣ всички единодушно и почти съ ржкоплѣс-кане потвърдиха думитѣ на високопоставената и високоуважаемата графиня.

## VI.

### На гости у князь Горчакова.

Него день ние бѣхме канени на вечеря у канцлера князь Горчакова. Въ началото на вечерята той самъ не се яви, а го замѣстѣше синъ му. Господжата на тоя послѣдния, млада, красива и пѣргава невѣста, била, ни казаха, родомъ отъ семейството Стурдза въ Румжния, а по майка внучка на извѣстния вече намъ Стефанъ Вогориди отъ Котелъ (вж. стр. 62—66). Тя заемаше на вечерята почетното мѣсто. Тамъ бѣха още и помощникътъ на канцлера Гирсъ, и съвѣтникътъ Жомини, и г-жа Ону съ други още двѣ дами и двама-трима други господа. Прѣди да влѣземъ въ богато украсената столовая, насъ ни поспрѣха въ единъ по-малкъ салонъ, дѣто имаше сложени разкошни и разнообразни закуски, съ различни пития, така наредени и въ такова изобилие, че ние насмалко да земемъ тия закуски за самата вечеря, на която бѣхме поканени. Но, ето че изеднажъ прѣдъ насъ се отварятъ вратата на една другояче освѣтлена и украсена зала, въ която ни и поканиха да влѣземъ, като наредиха въ сжщо врѣме кой коя дама ще земе, за да иде съ нея заедно до обозначеното на столовата мѣсто. Нѣма да описвамъ тука нито

познатата ѝ моя съпруга, когато пъкъ, отъ друга страна, цариградската млада гъркиня, отъ доста врѣме на госте у тѣхъ, ме учеше вѣжливо, по кой официаленъ и сигуренъ пътъ мога да изпратя писмата си за Цариградъ, като принасяше и сама тя за това своитѣ услуги.

#### IV.

### При руския царь.

11/23 декемврия, сѣбота.

Този день бѣше за българскитѣ делегати най-знаменитиятъ прѣзъ цѣлата имъ мисия. Както забѣлѣжихъ по-горѣ, него день имаме да се прѣдставимъ прѣдъ руския царь. Това и стана.\*)

Часа на единъ, ние бѣхме въ Зимния Дворецъ. Тамъ ни въведоха въ единъ голѣмъ и великолѣпенъ салонъ, дѣто имаше събрани голѣмо число високопоставени военни и граждански лица. Десетина минути слѣдъ това дохожда единъ генералъ-адютантъ, извиква велегласно българскитѣ делегати и ги води при Царя въ особната му близоседна стая. Царьтъ, сладка, симпатична, но въ сѣщо врѣме и изразителна физиономия, ни посрѣща правъ, подава ни по най-милостивъ начинъ рѣка, която искаме да цѣлунемъ, като му се покланяме, но той не ни остава. Попита ни, на кой езикъ говоримъ, но самъ захвана най-напрѣдъ по френски. И прѣди още да продумае ние нѣщо, той ни каза, че той знае, съ каква цѣль ние сме тръгнали да ходимъ по Европа при правителствата на великитѣ сили. При това, той ни разказа, какви старания е полагала всѣкога Русия за дѣйствителното подобрене

\*) Приемътъ ни отъ Царя съмъ описалъ накѣсо подъ заглавие *Царскитѣ сѣлзи*, и въ в. „България“, година I, София, 20 февруари 1898, брой 16.



„служи още съ пълна енергия на господаря си императора  
 „и поддържа съ млади сили политиката му, и той вѣрва,  
 „че ще може да помогне за възтържествуването на тази  
 „политика и ще бжде още честитъ да види не само Бъл-  
 „гария автономна, но и положението на другитѣ хри-  
 „стиански народонаселения въ Турция подобро“. Всички  
 се отзоваха съ одобрителенъ шумъ на това младенческо  
 заявление на стария канцлеръ, а българскитѣ делегати  
 станаха та отидоха при него да му стиснатъ отъ близу  
 ръката и, дълбоко покъртени, да му изкажатъ дълбо-  
 ката си признателностъ. Думитѣ, па и самото тукъ при-  
 сѣствие на канцлера разположиха нѣкакъ по-хуморно  
 всички присѣстваещи, разговорътъ се съживи сега още  
 повече и взе тонъ нѣкакъ по-фамилиаренъ и по-шеговитъ.  
 По едно врѣме самиятъ канцлеръ прѣдложи отъ фотейла  
 си здравица за българскитѣ делегати и за автономна  
 България въ едно близко бждеще, здравица, посрѣщната  
 отъ всички съ най-горещи благопожелания. Като ставаше  
 дума за едного и другиго отъ по-извѣстнитѣ руски поли-  
 тически дѣйци по дневната политика, князь Горчаковъ  
 произнесе името на генералъ Игнатиевъ, руския въ Ца-  
 риградъ посланикъ, и каза, че въ голѣма частъ той е  
 авторътъ, той е главната пружина (la cheville ouvrière)  
 на българския въпросъ, както е билъ развитъ до оназъ  
 минута. Разговорътъ, смѣсенъ така съ сериозностъ и съ  
 шеговитостъ, трая близу до 11 часа, когато прѣвъ стана  
 да се оттегли канцлерътъ, а слѣдъ него полека-лека и  
 всички други. На излизане той се обърна пакъ къмъ  
 насъ и ни каза, че безъ друго той ще ни види още вед-  
 нажъ поне прѣди заминаването ни отъ Петербургъ.

Изпуснахъ да спомена по-горѣ, че него день ние  
 ходихме да посѣтимъ и сѣрбския извѣнреденъ пратеникъ



г. Мариновичъ, който се намираще въ Петербургъ по сърбскитѣ работи, доста заплетени по онова врѣме слѣдъ злополучната война съ Турция. Той тъй сжщо ни увѣри, че по неговитѣ свѣдѣния Бѣлгария нѣма да остане така и че тя ще се сдобие съ една автономия по-много или по-малко широка, изказа само желание, бѣлгари и сѣрби да се сближатъ помежду си и да живѣятъ дружелюбно за взаимна тѣхна полза, че иначе нѣмало да бжде добрѣ ни за тѣхъ, ни за насъ.

## VII.

### У князь Черкаски.

13/25 декемврия, понедѣлникъ.

По изрична поржка не само на Гирса, но и на самия канцлеръ Горчаковъ, ние него день прѣди пладне ходихме при князь Черкаски. Тѣ ни бѣха казали, че въ случай на война той ще бжде въ Бѣлгария при главнокомандуещия Николай Николаевичъ началникъ на гражданското управление на постепенно освобожданитѣ мѣстности. Князь Черкаски бѣше единъ визвисокъ и едъръ мжжъ съ физиономия доста строга. Той бѣше увѣдомень за нашето посѣщение и, като се обадихме, той ни прие завчасъ съ голѣмо благодарение. Задържа ни въ кабинета си повече отъ единъ часъ и прѣдметъ на дългия ни разговоръ бѣше положението на Бѣлгария отъ всѣка една страна и въ всѣко едно отношение. Той отиде дори до тамъ, да ни разпитва какви сж нравитѣ, какви сж религиознитѣ чувства на бѣлгаритѣ, обичатъ ли тѣ да ходятъ въ черкова, държатъ ли за черковнитѣ обреди и обичаи, какъвъ е домашниятъ имъ животъ и пр. Той и самъ ни съобщи, че прѣдъ видъ на войната щѣлъ взетото отъ царя рѣшение да бжде въ Бѣлгария управ-

ляещъ гражданската частъ при главнокомандуещия, та за това искаше още отъ сега да знае, какви административни съвѣти има въ Турско, въ които се приематъ и християнски членове, и по какъвъ начинъ постъпватъ тѣ въ тѣхъ, какъ сж наредени селскитѣ и градскитѣ общини, какви имъ сж приходитѣ, какъ се образуватъ черковнитѣ и училищни настоятелства, какъ е духовенството ни и каква роля играе то въ обществото, има ли въ България достатъчно солидно образувани лица, за да имъ се повѣрятъ по-първитѣ постове въ гражданското управление, какви могатъ да бждатъ по това управление нашитѣ отношения съ турското и другото небългарско население, па, освѣнъ земледѣлието, съ какво друго се занимаватъ българитѣ, има ли у насъ търговия и въ чии рѣцѣ е тя, каква е нашата промишленостъ, какви даждия има, по кой начинъ се събиратъ тѣ и. п. р. ч. На всичко това ние отговаряхме каквото знаехме и каквото можехме. Князь Черкаски за любопитство само ни попита най-послѣ, какви сж нашитѣ впечатления отъ пѣтуванието по западна Европа, но той самъ послѣ си отговори, че, каквито и да сж тѣ, въпросътъ ще го свърши Русия сама. На масата му стоеше разгнната нашата брошура, която, ни каза, прочелъ и веднажъ и дваждъ, и зель бѣлѣжки отъ нея, но това не стигало за всички поставяни отъ него въпроси. „Ако е рекълъ Господъ, ние ще се срѣщнемъ въ България и ще поработимъ заедно за нейното благоустройство“, бѣха послѣднитѣ думи, съ които се и простихме.



гаритѣ. Споредъ както ни увѣряваха отпослѣ, тя била най-много съдѣйствувала на врѣме за назначението на генералъ Игнатиевъ руски посланикъ въ Цариградъ като прозорливо оцѣнила неговитѣ способности, неговата дѣятелность и неговата привързаность къмъ славяно-филството. По нейно сжщо пристояване била създадена по-послѣ и руска болница въ Цариградъ за лѣкуване, между други, и бѣдни тукъ българи. Тя се интересувала живо за българскитѣ движения и работи изобщо и считала за своя длѣжность да запознава до подробности съ тѣхъ както покойната императрица Мария, така и самия императоръ, като узнавала всичко, измежду други, и отъ българина д-ръ Каракановски при руското въ Цариградъ посолство, на когото тя била и покровителка. Графиня Блудова ни се описваше при това като добра християнка, добра патриотка, па и голѣма българофилка. При въвеждането ни въ нейния приемень салонъ, ние се намѣрихме прѣдъ значително множество посѣтители и отъ единия, и отъ другия полъ. Тя ни приетвѣрди любезно и милостиво и, като прѣкъсна разговора си съ всички други, почна да разпитва насъ за всичко, що се отнася до България, както и за всички подробности по нашето пътуване въ Европа. У насъ въ Русия, ни каза, всички, и царъ, и правителство, и народъ живо всички съчувствуватъ къмъ православнитѣ християни, къмъ православнитѣ българи, които страдатъ подъ турското иго, и азъ мога, казваше, да ви увѣря, че Русия, че рускиятъ царъ нѣма да остави работитѣ така. Ние, продължи, говоримъ често за славяни, а сега почти ежедневно за България и за българи, но у насъ простиятъ народъ не прави разлика, той знае само православни християни, за него славянинъ значи православенъ, та че и гърци и румъни за него сж славяни, т. е. православни. Графиня



ляещъ гражданската частъ при главнокомандуещия, та за това искаше още отъ сега да знае, какви административни съвѣти има въ Турско, въ които се приематъ и християнски членове, и по какъвъ начинъ постъпватъ тѣ въ тѣхъ, какъ сж наредени селскитѣ и градскитѣ общини, какви имъ сж приходитѣ, какъ се образуватъ черковнитѣ и училищни настоятелства, какъ е духовенството ни и каква роля играе то въ обществото, има ли въ България достатъчно солидно образувани лица, за да имъ се повѣрятъ по-първитѣ постове въ гражданското управление, какви могатъ да бждатъ по това управление нашитѣ отношения съ турското и другото небългарско население, па, освѣнъ земледѣлието, съ какво друго се занимаватъ българитѣ, има ли у насъ търговия и въ чии рѣцѣ е тя, каква е нашата промишленостъ, какви даждия има, по кой начинъ се събиратъ тѣ и. п. р. ч. На всичко това ние отговаряхме каквото знаехме и каквото можехме. Князь Черкаски за любопитство само ни попита най-послѣ, какви сж нашитѣ впечатления отъ пжтуванието по западна Европа, но той самъ послѣ си отговори, че, каквито и да сж тѣ, въпросътъ ще го свърши Русия сама. На масата му стоеше разгнната нашата брошура, която, ни каза, прочелъ и веднажъ и дваждъ, и зель бѣлѣжки отъ нея, но това не стигало за всички поставяни отъ него въпроси. „Ако е рекълъ Господъ, ние ще се срѣщнемъ въ България и ще поработимъ заедно за нейното благоустройство“, бѣха послѣднитѣ думи, съ които се и простихме.

## VIII.

**У прѣдседателя на благотворителния славянски комитетъ и у военния министръ Милютинъ.**

Отъ тамъ ние ходихме повторно, както и бѣхме поканени за него день, у князь Василчиковъ, прѣдседателя на славянския благотворителенъ комитетъ въ Петербургъ. Между друго той ни каза, че въ Букурещъ сжествуваха два български комитета, които не само съперничесть вали помежду си, но се и гонѣли пристрастно единъ другъ. Прочете ни дори и едно писмо, отправено до него отъ прѣдсѣдателя ужъ, казваше, на младия комитетъ, г. Кирякъ Цанковъ, и попита другаря ми г. Цанкова, дали той е неговъ роднина, и узна, че той му билъ племянникъ. Както и да е, продължи князь Василчиковъ, този прѣдседателъ ми пише надълго за нѣкои тайни комитети и общества, но азъ нѣма да скрия че лично съмъ недоволенъ отъ тия раздѣления и отъ тия междуособни гонения въ таквизъ критически за отечеството ви обстоятелства, и то въ една чужда страна, каквата е Румжния. По свѣдѣнията, ни каза още, които имамъ отъ руския консулъ въ Букурещъ, баронъ Стюардъ, азъ съмъ наклоненъ да одобрявамъ повече благоразумното поведение на почтенни и изпитани български патриоти въ тоя градъ, отколкото не добръ обмисленитѣ постѣпки на нѣкои млади и неопитни български момци. Другарьтъ ми г. Цанковъ се поопита да каже нѣщо въ оправдание на племянника си, но князь Василчиковъ не се разубѣди. Впрочемъ, казахъ азъ отъ моя страна, нашата мисия не е била и не е да сждимъ така или иначе за нѣкои комитети било въ Румжния, било другадѣ. Князь Василчиковъ ни каза и той послѣ, че, както се развиватъ работитѣ, войната се види като неизбежна, и Русия е



много напръднала, за да се дръпне назадъ, но желателно е българитѣ, дѣто и да се намиратъ, да бждатъ съгласни помежду си, че така само би могли да бждатъ и тѣ полезни на отечеството си въ днешно врѣме. „Отъ наша страна като благотворителенъ славянски комитетъ, ни каза, ние ще направимъ и ще принесемъ каквото можемъ въ тоя случай, за да помогнемъ и ние на великото дѣло, което по волята на императора прѣдприима Русия, за да избави бѣдния български народъ отъ турското иго и отъ турскитѣ варварщини. Цѣла Русия съчувствува къмъ вашия народъ и азъ вѣрвамъ, че въ кжсо врѣме той ще бжде освободенъ“. — Говорихме послѣ за българския езикъ, за българската книжовность, за българската черкова слѣдъ извѣстната схизма. Князь Василчиковъ намѣрваше, че по тази частъ и двѣтѣ страни, българи и гърци, отишли много надалечъ, и той дълбоко скърбѣше за това, но се утѣшаваше съ мисълта, че слѣдъ освобождението на България всичко ще може да се поправи и въ това отношение. При тазъ утѣха и при тия надежди ние се оттеглихме съ взаимни обѣщания, за да се видимъ и повторно; за зла честь, обаче, това не се сбждна по нѣмане врѣме отъ наша страна.

Ходихме послѣ та оставихме карти на нѣкои отъ другитѣ министри, а министра на войната, извѣстния Милютинъ, ние видѣхме и лично. Читавъ и пѣргавъ той ни прие много любезно и побърза да ни увѣри, че всичко се готви за война и че той вѣрва въ успѣха на руското оръжие. „Ваша България ще бжде освободена“, ни каза на прощаване, съ пълна, съ твърда вѣра въ това, което ни казваше.



## VIII.

**У прѣдседателя на благотворителния славянски комитетъ и у военния министръ Милютинъ.**

Отъ тамъ ние ходихме повторно, както и бѣхме поканени за него день, у князь Василчиковъ, прѣдседателя на славянския благотворителенъ комитетъ въ Петербургъ. Между друго той ни каза, че въ Букурещъ съществували два български комитета, които не само съперничевали помежду си, но се и гонѣли пристрастно единъ другъ. Прочете ни дори и едно писмо, отправено до него отъ прѣдсѣдателя ужъ, казваше, на младия комитетъ, г. Кирякъ Цанковъ, и попита другаря ми г. Цанкова, дали той е неговъ роднина, и узна, че той му билъ племянникъ. Както и да е, продължи князь Василчиковъ, тозъ прѣдседателъ ми пише надълго за нѣкои тайни комитети и общества, но азъ нѣма да скрия че лично съмъ недоволенъ отъ тия раздѣления и отъ тия междуособни гонения въ таквизъ критически за отечеството ви обстоятелства, и то въ една чужда страна, каквато е Румжния. По свѣдѣнията, ни каза още, които имамъ отъ руския консулъ въ Букурещъ, баронъ Стюардъ, азъ съмъ наклоненъ да одобрявамъ повече благоразумното поведение на почтенни и изпитани български патриоти въ тоя градъ, отколкото не добрѣ обмисленитѣ постѣпки на нѣкои млади и неопитни български момци. Другарьтъ ми г. Цанковъ се поопита да каже нѣщо въ оправдание на племянника си, но князь Василчиковъ не се разубѣди. Впрочемъ, казахъ азъ отъ моя страна, нашата мисия не е била и не е да сѣдимъ така или инакъ за нѣкои комитети било въ Румжния, било другагѣ. Князь Василчиковъ ни каза и той послѣ, че, както се развиватъ работитѣ, войната се види като неизбежна, и Русия е

много напръднала, за да се дръпне назадъ, но желателно е българитѣ, дѣто и да се намиратъ, да бждатъ съгласни помежду си, че така само би могли да бждатъ и тѣ полезни на отечеството си въ днешно врѣме. „Отъ наша страна като благотворителенъ славянски комитетъ, ни каза, ние ще направимъ и ще принесемъ каквото можемъ въ тоя случай, за да помогнемъ и ние на великото дѣло, което по волята на императора прѣдприима Русия, за да избави бѣдния български народъ отъ турското иго и отъ турскитѣ варварщини. Цѣла Русия съчувствува къмъ вашия народъ и азъ вѣрвамъ, че въ кжсо врѣме той ще бжде освободенъ“. — Говорихме послѣ за българския езикъ, за българската книжовность, за българската черкова слѣдъ извѣстната схизма. Князь Василчиковъ намѣрваше, че по тази часть и двѣтѣ страни, българи и гърци, отишли много надалечъ, и той дълбоко скърбѣше за това, но се утѣшаваше съ мисълта, че слѣдъ освобождението на България всичко ще може да се поправи и въ това отношение. При тазъ утѣха и при тия надежди ние се оттеглихме съ взаимни обѣщания, за да се видимъ и повторно; за зла честь, обаче, това не се сбждна по нѣмане врѣме отъ наша страна.

Ходихме послѣ та оставихме карти на нѣкои отъ другитѣ министри, а министра на войната, извѣстния Милютинъ, ние видѣхме и лично. Читавъ и пѣргавъ той ни прие много любезно и побърза да ни увѣри, че всичко се готви за война и че той вѣрва въ успѣха на руското орѣжие. „Ваша България ще бжде освободена“, ни каза на прощаване, съ пълна, съ вѣра въ това, което ни казваше.



## IX.

## У княгиня Лъвова.

На връщане у дома сжция день азъ намѣрихъ по-  
кана отъ старата княгиня Лъвова, която бѣхъ позналъ  
още въ Парижъ прѣди нѣкоя година по прѣпорѣка на  
единъ мой приятель, за да уча на гръцки едно нейно  
внуче. Като срѣщнала въ вѣстниците моето име, тя си  
спомнила това познанство и пожелала да ме види. Не  
мога изказа тукъ въ нѣколко думи нито радостта, нито  
любезността, съ които ме посрѣщна и прие тази бла-  
городна и добродушна госпожа въ своя малкъ зименъ  
дворецъ. Тя си спомняваше при тази сега съвѣтъ не-  
надѣйна срѣща всичко, каквото съмъ билъ приказвалъ  
въ семейството ѝ, при схватания ѝ синъ князь Лъвовъ,  
при снаха ѝ, негова съпруга, при внучката ѝ и внучето  
ѝ, тѣхни дѣца, приказвалъ за България, за нейнитѣ тег-  
лила подъ турското иго и за усилията, които се правятъ  
да може да се отгърве тя отъ това иго. „Азъ всичко си  
спомнихъ сега, като прочетохъ въ вѣстниците за васъ,  
и азъ отъ сърдце се радвамъ, че цѣлѣта, която гонѣхте  
още тогава като студентъ въ Парижъ, сега я постигате“,  
ми казваше повторително и съ искренно съчувствие до-  
брата княгиня, като ме увѣряваше и тя, че въ Русия  
всичко било готово за война, че тази война била отъ  
най-популярнитѣ и че азъ нѣма да се забавя да видя  
освободено отечеството си, за което тя слушала толкозъ  
много отъ мене въ Франция. Подиръ щедра руска го-  
щавка тя ме изпрати почти съ сълзи на очи, съ най-  
горещи, съ най-трогателни молитвувания за мене, за  
семейството ми и за моето отечество. Добрата княгиня  
Лъвова! Отъ сърдце казвамъ и за нея тукъ: Богъ да  
я прости!



## X.

## У Прѣстолонаслѣдника.

Прѣзъ сѣщия день ние ходихме при генералъ Зинovieвъ, дворцовия маршалъ при прѣстолонаслѣдника, за да го попитаме, може ли, и кога да ни приеме прѣстолонаслѣдникътъ. Генералътъ ни каза, че ще попита и ще ни увѣдоми за това безотлагателно. И дѣйствително още сѣщата вечеръ ние получихме отъ него една записка, съ която ни съобщаваше, че прѣстолонаслѣдникътъ ще ни приеме на другия день, часа тъкмо на 12.

14/26 декемврия, вторникъ.

Тъкмо часа на 12 ние бѣхме въ двореца Аненковъ при прѣстолонаслѣдника Александъръ Александровичъ, младъ мжжъ на около 30 години, физиономия приятна и мжжествена, до нѣйдѣ като „английска“, съмъ забѣлѣжилъ буквално въ дневника си. Той ни прие правъ твърдѣ учтиво, подаде ни ржка, па ни покани да седнемъ като сѣдаше и самъ той. Ние му благодарихме за зимането му, както бѣха ни увѣдомили, живо участие въ българското дѣло, а той ни отговори, че като русецъ той чувствува както чувствува и цѣла Русия въ тоя случай, както и самиятъ императоръ. Като солдатинъ той не се занимавалъ, ни каза, съ политика, но като славянинъ и християнинъ той съчувствувалъ къмъ страждущитѣ християнски народонаселения, съчувствувалъ сега къмъ тѣй много пострадалитѣ българи. Отъ нѣколко мѣсеца насамъ той тщательно чель всичко, що се пишело за тѣхъ и за страната имъ. Той знаялъ и за нашето пжтуване по западна Европа и ни питаше, какви впечатления сме изнесли ние изъ тия страни. Слѣдъ това той ни разпита до подробности за положението изобщо на България, за българския народъ, за езика му, за черковното

## У княгиня Лъвова.

На връщане у дома сжщия день азъ намѣрихъ по-  
 кана отъ старата княгиня Лъвова, която бѣхъ позналъ  
 още въ Парижъ прѣди нѣкоя година по прѣпорѣка на  
 единъ мой приятель, за да уча на грѣцки едно нейно  
 внуче. Като срѣщнала въ вѣстниците моето име, тя си  
 спомнила това познанство и пожелала да ме види. Не-  
 мога изказа тукъ въ нѣколко думи нито радостта, нито  
 любезността, съ които ме посрѣщна и прие тази бла-  
 городна и добродушна госпожа въ своя малкъ зимент-  
 дворецъ. Тя си спомняваше при тази сега съвсѣмъ не-  
 надѣйна срѣща всичко, каквото съмъ билъ приказвалъ  
 въ семейството ѝ, при схватанята ѝ синъ князь Лъвовъ,  
 при снаха ѝ, негова съпруга, при внучката ѝ и внучетъ  
 ѝ, тѣхни дѣца, приказвалъ за България, за нейните тег-  
 лила подъ турското иго и за усилията, които се правятъ  
 да може да се отгърве тя отъ това иго. „Азъ всичко си  
 спомнихъ сега, като прочетохъ въ вѣстниците за васъ,  
 и азъ отъ сърдце се радвамъ, че цѣлътъ, която гонѣтъ  
 още тогава като студентъ въ Парижъ, сега я постигате“,  
 ми казваше повторително и съ искренно съчувствие до-  
 брата княгиня, като ме увѣряваше и тя, че въ Русия  
 всичко било готово за война, че тази война била отъ  
 най-популярнитѣ и че азъ нѣма да се забавя да видя  
 освободено отечеството си, за което тя слушала толкова  
 много отъ мене въ Франция. Подиръ щедра руска го-  
 щавка тя ме изпрати почти съ сълзи на очи, съ най-  
 горещи, съ най-трогателни молитвувания за мене, за  
 семейството ми и за моето отечество. Добрата княгиня  
 Лъвова! Отъ сърдце казвамъ и за нея тукъ: Богъ да  
 я прости!



## XI.

## Сбогуване съ Горчакова.

15/27 декемврия, срѣда.

Него день бѣхме се вече приготвили да си тръгнемъ отъ Петербургъ, но трѣбаше да идемъ да видимъ още веднажъ княза Горчакова, както ни бѣше самъ казалъ. И часа кждѣ 11 пр. пл. ние бѣхме за тази цѣль въ министерството на външнитѣ дѣла. Служещитѣ тамъ ни поканиха да почакаме въ една стая, а същеврѣменно побързаха да идатъ да обадятъ на канцлера за нашето присѣствие. Канцлерътъ ненадѣйно се яви самъ прѣдъ насъ въ стаята, държещъ въ дѣсната си ржка перо, въ лѣвата бѣла полунадраскана книга, и набързо ни помоли да го извинимъ за 4—5 минути, че ималъ отвѣди една безотлагателна работа, пакъ за България. Слѣдъ нѣколко минути той ни прие въ кабинета си, при всичко че се виждаше да бѣ много занятъ въ онова врѣме. Ние му поблагодарихме за всичко, що чухме и видѣхме въ Петербургъ и му казахме, че ние си отиваме не вече съ надежда, а съ пълна увѣреностъ, че нашето дѣло е наистина спечелено въ Русия, и че така или иначе България ще бѣде освободена по волята на могуществения руски царь. Канцлерътъ потвърди отново всичко, що ни бѣ казалъ по-напрѣдъ и прибави, че въпрѣки всички мжчнотии, противъ които се бори и има още да се бори Русия, той се надѣе, че работата въ всѣки случай ще се свърши благополучно за България. На въпроса ни, дали ще може да се избѣгне войната или Русия ще бѣде безъ друго принудена да я обяви, стариятъ канцлеръ съ истинска младенческа пѣргавина стана веднага отъ стола си и се отправи набързо и лекичко до прозореца, дѣто повика и насъ. „Виждате ли, какво става по небето? ни



му управление, за отношенията му спрѣмо неговитѣ християнски съсѣдни страни. Забѣлѣжително е, че той ни пита още и какво ни казаха въ министерството на външнитѣ дѣла и какъ и какво има рѣшено тамъ за нашия народъ, но самъ пакъ побърза да каже завчасъ, че, до колкото знае той, нѣмало съмнѣние, че има да стане нѣщо добро за християнитѣ въ Турция, между които и българитѣ, тъй жестоко пострадали напоследъкъ. Той, като че нарочно избѣгваше да говори изключително за българитѣ. На края той пожела да узнае, като какви сили би могълъ да даде и българскиятъ народъ въ случай на война. На това ние му отговорихме, че не можемъ да се произнесемъ съ точностъ по тоя въпросъ, защото българскиятъ народъ не е ималъ и нѣма въ турско отдѣлна милиция, но че безъ съмнѣние значителна частъ отъ самоотвержени младежи ще побързатъ, при първия слухъ за обявяване война между Русия и Турция, да идатъ да се запишатъ въ редоветѣ на поборницитѣ противъ полумѣсеца. Това крайно зарадва и задоволи младия тогава прѣстолонаслѣдникъ, единъ отъ военачалницитѣ въ руската армия въ България подиръ 6—7 мѣсеца, а послѣ императоръ Александъръ III. На изпращане той ни каза, че рускиятъ царъ и Русия нѣма да оставатъ за напредъ тоя народъ въ онова положение, въ което се намира сега, и че, ако се обяви война, той съ благодарение ще поиска да се отправи съ армията къмъ България прѣзъ Дунава.

\* \* \*

Сжщия день вечеръта ние бѣхме на вечеря у барона Жомини, дѣто останахме до 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> часа. Крайна, незабравена бѣше любезността, съ която ни посрѣщнаха въ тоя гостеприеменъ домъ.

## XI.

## Сбогуване съ Горчакова

15/27 декември, сряда

Него денъ бѣхме се вече приготвили да си тръгнемъ отъ Петербургъ, но трѣбаше да изчакаме още веднажъ княза Горчакова, както ни бѣше казано въ залъ. И часа кждѣ 11 пр. пл. ние бѣхме въ кабинета въ министерството на външнитѣ дѣла. Седмични ни поканиха да почакаме въ една стая, а седемъ побързаха да идатъ да обадятъ на канцлера за присѣствие. Канцлерътъ ненадѣйно се яви самъ, седна въ стаята, държещъ въ дѣсната си ръка малка лѣвата бѣла полунадраскана книга, и набързо ни каза да го извинимъ за 4—5 минути, че ималъ отъ важна безотлагателна работа, пакъ за България. Следъ 5—6 минути той ни прие въ кабинета си, при вѣнчанъ ни виждаше да бѣ много занятъ въ онова ерѣмъ. Тамъ го поблагодарихме за всичко, що чухме и видѣхме въ Петербургъ и му казахме, че ние си отиваме не вече съ надежда, а съ пълна увѣреностъ, че нашето дѣло е истинна спечелено въ Русия, и че така или инакъ България ще бжде освободена по волята на могуществения руски царь. Канцлерътъ потвърди отново всичко, що ни бѣ казано въ залъ по-напрѣдъ и прибави, че въпрѣки всички трудности, противъ които се бори и има още да се бори въ Русия, той се надѣе, че работата въ всѣки случай ще се свърши благополучно за България. На въпроса ни, дали ще може да се избѣгне войната или Русия ще бжде безъ друго принудена да я обяви, стариятъ канцлеръ съ истинска младенческа пѣргавина стана веднага отъ стола си и се отправи набързо и лекичко до прозореца, дѣто повика и насъ. „Виждате ли, какво става по небето? ни

„каза; прѣди единъ часъ бѣше ведро и ясно; сега е  
 „пълно съ облаци едни пò-гъсти, други пò-прозрачни;  
 „кой знае, какво ще се случи слѣдъ малко? Ще зависи  
 „отъ вѣтъра. Така е и съ политиката днесъ за днесъ;  
 „вчера новинитѣ ни като че да бѣха май по-успокоителни,  
 „днесъ не зная, какво да ви кажа. Както ви каза и самъ  
 „императорътъ, ние искрено желаемъ миръ при благо-  
 „получно разрѣшение на дневния въпросъ, но запазва-  
 „нето на мира не зависи само отъ насъ... Въ всѣки  
 „случай, съ думи голи сме рѣшени да не се задоволимъ...  
 „Впрочемъ, вие бждете спокойни. За България сѣ ще  
 „стане нѣщо добро. Русия, каквото и да се случи, нѣма  
 „да я остави така. Рускиятъ императоръ е далъ за това  
 „думата си!“ Тия бѣха послѣднитѣ думи на руския кан-  
 „цлеръ къмъ българскитѣ делегати. При това той имъ  
 „пожела добъръ пжтъ, добри успѣхи въ патриотическото  
 „имъ дѣло и добро връщане въ свободна България. Тѣ се  
 „оттеглиха прѣплънени съ чувства отъ уважение, любовь  
 „и благодарностъ къмъ тоя знаменитъ руски канцлеръ.

Лека прѣстъ сега и нему! Той заслужва вѣчния спо-  
 менъ на България.

\* \* \*

Слѣдъ тази ауденция ние ходихме да оставимъ сбо-  
 гомъ и на Гирса, и на Жомини, и на нѣкои други още  
 лица. За длъжностъ счетовъ азъ лично да ида да върна  
 визита на Филипова, отпослѣ главенъ финансовъ контро-  
 лоръ въ Русия, който бѣше доходилъ да ме види и съ  
 когото азъ бѣхъ се запозналъ, по прѣпорѣжка на гене-  
 ралъ Игнатиевъ, още прѣди двѣ години въ Цариградъ,  
 дѣто бѣ дошълъ за нѣкое врѣме.

Седнахъ послѣ та писахъ писма до покойния Ев-  
 логий Георгиевъ въ Букурещъ, до графъ Распони въ



Римъ, до моя приятель полковникъ Бутурлинъ въ Парижъ, до г. Женсона въ Лондонъ, въ които писма съобщавахъ вкратцѣ впечатления, съ които оставяхме руската столица.

Ползувахъ се послѣ отъ единъ свободенъ часъ да посѣтя и прѣкрасния въ руската столица Ермитажъ, извѣстния дворцовъ музей, прочутъ по своята богата колекция не само отъ рѣдки картини, но и отъ скъпи археологически древности, отъ по-стари и по-нови царски съкровищни цѣнности и отъ разни източно-азиятски и други художественни издѣлия.

Да не забравя да забѣлѣжа тукъ, че въ Петербургъ ние се запознахме и съ г. Минкова, извѣстния едно врѣме директоръ на Николаевския пансионъ.

Часа на 7<sup>1/2</sup> ние оставихме Петербургъ и тръгнахме за Москва.

## ВЪ МОСКВА.

### ХІІ.

## У Станишевъ.

16/28 декемврия четвъртъкъ.

Въ Москва пристигнахме него день часа на 11 прѣди пладне. Студъ „порядъчно“ московски, но идеята само че ние сме сега въ срѣдата на славянския православенъ свѣтъ, че ние сме въ руския нерупулисъ, руския свещенъ градъ, стопляше сърцата и ни прѣпълваше съ още по-живи надежди за бждещето на България.

Часа на 1 сѣщия день ние ходихме у Константина Николаевичъ Станишевъ, родомъ българинъ отъ Кукушъ, училъ се въ Москва и отколѣ установенъ тукъ като професоръ въ едно отъ най-добритѣ учебни заведения и съ когото бѣхме се видѣли накратко въ Виена (вж.

стр. 108). Той ни посрѣщна съ възклицания отъ радостъ и не знаеше, какъ да изкаже благодарността си за това тъй внезапно посѣщение отъ българскитѣ делегати. У него случайно намѣрихме и Жинзифова, също родомъ българинъ изъ Битолско, свършившъ историко-филологическия факултетъ въ Москва и сега прѣподавателъ на грѣцки езикъ въ тъй наречения „Лазаревски институтъ восточныхъ языковъ“, чающъ деня за освобождението на отечеството. За зла честь той нѣмѣ щастieto да го дочака. Както узнахъ отпослѣ, той се поминалъ прѣзъ февруария 1877 г. При тѣхъ бѣше и д-ръ Визанковъ, също българинъ изъ Македония. Приказки живи, бързи, непрѣкъснати, несвързани, се завързаха изведнажъ между насъ по всички въпроси относещи се до настоящето и до бъдещето на България. Всички изказвахме съ неприкрита радостъ единъ къмъ други убѣждението си, че, стане що стане, ударилъ е вече часътъ за по-честити сѣдбини на отечеството. Слѣдъ малко ние се раздѣлихме, за да се срѣщнемъ по-послѣ отново.

### ХІІІ.

#### У Каткова.

По онова врѣме въ Москва живѣеше единъ много извѣстенъ, единъ знаменитъ руски публицистъ. Той бѣше покойникътъ сега Катковъ, главенъ редакторъ на авторитетния по онова врѣме руски вѣстникъ „Московскія Вѣдомости“, който отъ начало още бѣ държалъ и държеше и тогава настойчиво страната на българитѣ. Ние счехоме за длъжностъ да идемъ да посѣтимъ този публицистъ, толкозъ по-много, че за това бѣха ни съвѣтвали и нѣкои приятели още отъ Петербургъ, и надвечерь, часа кждѣ 6 ние бѣхме при него. Un homme



sérieux; belle et claire intelligence, съмъ забѣлѣжилъ на французски въ дневника си, слѣдъ като се прибрахъ вечеръта въ хотела. Мжжъ сериозенъ, прѣкрасенъ и ясенъ умъ. Той бѣше въ течение дору и на най-малкитѣ подробности по дневнитѣ въпроси. Той знаеше, какъ сме били приети въ Петербургъ, какво ни бѣ казалъ царьтъ, какво Горчаковъ и какво Гирсъ. Той бѣ съ твърдостъ убѣденъ въ необходимостта на войната. Това го изискували сега, казваше, не само честъта на Русия, но и интереситѣ, па още и историята на тазъ държава. Пита ни и той за впечатления, които бѣхме изнесли изъ пжтуванието си по западна Европа, най-вече въ Англия, и видѣхме, че имахме прѣдъ себе си мжжъ, който бѣше всестранно запознатъ не само съ текущитѣ съврѣмenni въпроси, но още и съ цивилизацията и съ политическитѣ учреждения на западнитѣ народи, както и тѣхнитѣ нужди и стремения изобщо. Той изказа мнѣние, че изъ православния бѣлгарски народъ може да се образува една яка славянска държавица не безъ значение за развитието на събитията по-нататкъ въ юго-източна Европа. Думитѣ му бѣха умѣрени и като прѣтеглени, но за това тѣ придобиваха и особена тежестъ. Между друго той ни съобщи, че сръбскиятъ държавникъ г. Мариновичъ, съ когото се бѣхме срѣщнали въ Петербургъ, както и забѣлѣжихъ по-горѣ, се изсказалъ противъ окупирането на Бѣлгария отъ когото и да е. Въ таквъ случай, обаче, казваше Катковъ, какъ ще може да се въведе новъ редъ въ Бѣлгария, когато турцитѣ не само не прииматъ нищо, но и не могатъ направи нѣщо въ тоя смисълъ. Най-послѣ той ни искрено благодари за посѣщението, увѣри ни, че дѣлото, за което ратуваме, ще се увѣнчае въ концѣ концовъ съ успѣхъ и ни изпрати съ най-голѣмо насърчване.



Излишно е да кажа тукъ, какви бѣха нашитѣ благодарения къмъ тоя исторически сега руски публицистъ.

#### XIV.

### У И. С. Аксакова.

Отъ Каткова ние отидохме часа на 8 вечерята при другъ знаменитъ русецъ, при единъ славянски великанъ по разумъ и по сърдце, при приснопамятния Иванъ Сергеѣвичъ Аксаковъ. Ние дължихме това посѣщение на свѣтлия и доблестния въ онова врѣме знаменосецъ въ Москва, та че и въ цѣла Русия, на славянската идея, — на искренния и усърдния приятелъ на славянския и православния български народъ, на неуморимия и самоотвержения ратникъ, и съ перо и съ слово, за политическото възкръсване на тозъ народъ; дължихме ние това посѣщение на този великъ руски човѣколюбецъ, на тозъ руски отличенъ писателъ и първостепененъ публицистъ, на тоя пламенъ славянофилъ и българофилъ, не само като български делегати, които не можаха да минатъ прѣзъ Москва, безъ да идатъ се поклонятъ на руския въ Русия Гладстонъ по българскитѣ работи, дори и нѣщо повече, но и като прости синове на народа си, като прости смъртни, за които човѣщината не е гола дума. Аксаковъ, който бѣше извѣстенъ за нашето отиване при него, ни посрѣщна и прие като отколѣ познати гости и приятели. Той не ни остави да му кажемъ нито една дума отъ благодарностъ или нѣщо подобно“. Дѣлото е славянско, дѣлото е християнско — православно, и всички сме длъжни да изпълнимъ въ тоя случай длъжността си кой както може“; съ тия думи ни посрѣщна той. „Колкото за българския народъ, къмъ когото храня искренна любовъ, продължи той, — азъ мога да ви увѣря, че за неговото

освобождение нѣма вече въ Русия никакво съмнѣние и азъ вѣрвамъ, че това освобождение ще се постигне, но не вѣрвамъ, че това ще може да се добие безъ война, а Русия се готви, Русия е готова за война. Господаръ императоръ изпълнява едно велико дѣло съ рѣшението, което зима въ тоя случай. Русия трѣба да освободи бѣдния славянски и православенъ български народъ, тя би трѣбало дори веднажъ за винаги да свърши за всички християнски народонаселения въ Турция съ този турски режимъ“. И Аксаковъ ни говори надълго всё въ тоя смисълъ. Той бѣше душа човѣкъ. Слабостта му къмъ българитѣ бѣше забѣлжителна. Между друго, той съ радостъ ни казваше, че отъ учащата се въ Москва южно-славянска младежъ, най-много се отличаваха българскитѣ момци, което му закрѣпвало още повече вѣрата въ политическото възраждане на България. Той мечтаеше и радѣше за създаването въ Балканския полуостровъ на едно силно българо-славянско господарство. — Слѣдъ малко дойдоха та ни поканиха на чай, и Аксаковъ стана та ни заведе самъ въ близосѣдната стая. Ние се намѣрихме ненадѣйно прѣдъ единъ не малкъ кржжокъ отъ госте, господа и госпожи. Прѣди всичко Аксаковъ ни прѣпоръчи на госпожа Аксакова, Александра Θεодоровна, дъщеря на извѣстния руски поетъ-философъ Тютчевъ, госпожа благородна, образована и крайно вѣжлива, бивша придворна фрейлейнъ при императрица Мария Александровна. Тамъ бѣха между нѣкои други и г. г. Поповъ (Нилъ Александровичъ, † 1891 год.), Кошелевъ, Рачински, бивши руски консулъ въ Варна, много други членове отъ Славянския благотворителенъ комитетъ, чиято душа бѣше самъ Аксаковъ, който ни и прѣдстави на всички. Прѣдметъ на разговора, при служене чай съ вкусни руски закуски въ изобилие, бѣха пакъ българ-



скитѣ работи въ свръзка съ сѣрбскитѣ и съ положението изобщо на християнскитѣ народонаселения въ Турция, за която тукъ нѣмаше ни зѣрно милость у никого и у никоя. Помня, обаче, още, какъ благородната и милозлива госпожа Аксакова, като слушаше господата, какъ оживено приказваха за славянитѣ и за славянофилството въ Русия, се обърна полузасмѣна къмъ мъжа си Ивана Сергѣевича и му казваше, че всичко това, за което говорятъ, е прѣ-красно, но че тѣ въ своя славянски идеализъмъ забравяли дѣйствителността, забравяли, че редоветѣ имъ се разрѣждатъ постоянно, че отъ день на день престижътъ имъ се уронвалъ, че нови сили не попълвали вече оставенитѣ празноти въ руското славянофилство. Дѣ сж, казваше тя, Хомяковъ, дѣ Погодинъ, дѣ Самаринъ, дѣ толкозъ други? Вие сте останали сами тукъ и съ малцина нѣкои други въ Петербургъ. Види се, че въ обществото захваща да вѣе другъ вѣтъръ. Сама тя пакъ, обаче, се признаваше скоро като неправа до нѣйдѣ и бързаше по най-деликатенъ начинъ да прибави съ лице засмѣно, че тя говорила на шега и че дѣлото само по себе било прѣвзходно, патриотично, полезно, хуманно и заслужаваеще за продължение подкрѣпа отъ всички сериозни лица, и мъже и жени; за всичко това всички присѣтствуещи ставаха да ѝ благодарятъ живостно и шумно, а тя въ отговоръ ги питаше любезно и учтиво, не желаятъ ли още по една чашка, по единъ *стаканъ чайку*, и неудобно ли имъ е да си зематъ по нѣщо отъ сложенитѣ разнообразни закуски. Събранието трая близу до полунощъ. Азъ съхранявамъ отъ тази славянофилска вечеринка въ Москва живъ и неизгладимъ споменъ и до днесъ.

Както може да е извѣстно на мнозина, слѣдъ смъртъта на И. С. Аксаковъ неговитѣ съчинения издаде въ 7 тома добрата му и благородна съпруга, днесъ и



тя, както ми донасятъ, между покойнитѣ. Миръ на праха имъ!

Тѣй употрѣбихме ние първия день отъ пристигането ни въ Москва.

# XV.

## У Кошелева, Е. О. Тютчева, и повторно у Аксакови.

17/29 декемврия, петъкъ.

Нѣма да описвамъ тукъ достозабѣлжителноститѣ въ Москва: като черкови, улици, кжщи, здания, площади, заведения, магазини, учреждения, паметници, прочути камбани, старини и светини, всички почти своего рода, нито прочутия Кремль съ неговитѣ стари и нови пристройки и поправки, нито великолѣпния храмъ на Спасителя, съ които всички имаха него день добрината нѣкои приятели да ни запознаятъ поне повърхно като дойдоха рано още та ни зеха и ни разведоха и съ шейна и пѣшкомъ низъ цѣлия почти тоя любопитенъ по всичко градъ.

Но него день ние, придружени пакъ отъ добри и неуморимо услужливи приятели, ходихме да направимъ нѣколко достопаветни посѣщения. Най-напрѣдъ ние ходихме у *Кошелева* (Александръ Ивановичъ), съ когото се бѣхме запознали у Аксакова. Въ лицето на Кошелева ние намѣрихме не само единъ просвѣтенъ русецъ, единъ сериозенъ публицистъ, единъ опитенъ и цѣненъ бивши държавенъ служителъ, единъ горещъ славянофилъ, но и единъ благъ, единъ прѣкрасенъ човѣкъ. Съ живо съчувствие ни говорѣше той за България, а покрай нея и за другитѣ славянски земи. На неговитѣ чувства отговаряха напълно и чувствата на добрата му съпруга, както и ония на

образованата му дъщеря, на които ни прѣдстави, и които не само присѣдствуваха прѣзъ цѣлото врѣме при разговора ни за славянството изобщо, и главно сега за България, но зимаха, ако и съ скромна прѣдпазливостъ, съ пълна, обаче, вѣщина по прѣдмета, живо участие въ тоя разговоръ. Съ удоволствие си спомнямъ азъ и до сега любезния приемъ въ това любезно и образовано руско семейство.

Отъ тамъ ни заведоха у фрейлейнъ Екатерина Теодоровна Тютчева, сестра на токо-що поменатия поетъ-философъ Тютчевъ, близка сродница на госпожа Аксакова, личность добръ известна и съ безпорно значение въ висшето московско общество по своето образование, по своитѣ обширни познания, по своитѣ литературни трудове. Тя е прѣвела сама отъ руски на английски най-добритѣ съчинения на знаменития и приснопамятния московски митрополитъ Филаретъ. Тя е писала и „Разкази изъ священной исторіи Ветхаго и Новаго Завѣта“, издадени прѣзъ 1887 г. слѣдъ смъртта ѝ, послѣдвала, както се уча, прѣзъ 1882 г. Тя ни прие съ извънредно голѣма любезностъ и ни говори като лице твърдѣ добръ запознато съ всички съврѣменни и дневни въпроси, политически, социални, религиозни, художествени, литературни. Всички тия въпроси тя ги обсъждаше съ пълна вѣщина и съ научна зрѣлостъ. Тя бѣ просвѣтена православна рускиня и убѣдена славянофилка и тя се живо интересувахе за участъта на южнитѣ славяни. Съ забѣлжително любопитство тя ни разпитваше до най-малки подробности за нашето пжтуване по западна Европа и за впечатленията, които бѣхме изнесли отъ тамъ, най-вече изъ Англия. За България, главенъ прѣдметъ на нейнитѣ грижи отъ нѣколко мѣсеци насамъ, тя тѣй сжщо бѣше убѣ-



дена, че ще се отърве от турското иго, че тя ще бжде освободена, но, прибавяше да каже, всичкитъ за постигане тая цѣль тежкъ товаръ ще падне и тозъ пѣтъ изключително върху плещитѣ на матушка Русия. Но нищо отъ това, бързаше сама пакъ тя да каже, тозъ товаръ се налага на Русия отъ самата нейна история, отъ самото нейно прѣдназначение въ всеобщата история. Въ интереса на православието, въ интереса на славянството, въ интереса на Русия, въ интереса на напрѣдка въ юго-източна Европа, България трѣба да се освободи, свърши тя дългия си и интересенъ разговоръ по тоя въпросъ. Съ неизгладими и до днесъ още въ паметѣта ми прѣкрасни впечатления ние се разпростихме съ тази отъ всѣка страна забѣлжителна руския. Не успѣхме, за жалость, да се видимъ съ нея и повторно, както бѣ казано при раздѣлата ни. Отъ душа и отъ сърдце казвамъ тука и за нея: Богъ да я прости!

Отъ тамъ ние ходихме да видимъ повторно Аксаква, който повторно ни говори за България по сжщия прочувственъ начинъ и съ сжщото убѣждение, по каквѣто и съ каквото ни бѣ говорилъ и първия пѣтъ. „Азъ вѣрвамъ, казваше, че въ едно близко бждеще ние ще имаме радостта да поздравимъ всрѣдъ Балканския полуостровъ издигането на едно солидно и отъ всѣка страна благонадеждно славянско и православно господарство. Само че за това ще потрѣбать голѣми жертви, и Русия е готова вече да понесе тия жертви. Нѣма за нея сега друга възможность. Вижте, обаче, и вие българитѣ да направите въ тоя случай каквото трѣба и каквото е възможно, за да се улесни дѣлото на Русия“. Трогателно бѣше за насъ раздѣлата, разпращането съ тоя знаменитъ русецъ, съ тоя добросъвѣстенъ славянинъ, съ тоя добъръ



човѣкъ. България дължи много на Иванъ Сергѣевичъ Аксаковъ!

## XVI.

### У Рачински.

Отъ Аксакова, все сѣщия день 17/29 декемврия, петѣкъ, ние ходихме у Рачински, съ когото тѣй сѣщо бѣхме се запознали у първия. Рачински, като бившъ руски консулъ въ Варна, познаваше доста добрѣ и отъ близу българскитѣ работи. Тази срѣща тозѣ пѣтъ съ него бѣше много любопитна. Той ни сѣщо увѣри, че войната отъ страна на Русия е належаща, че тя е дѣло рѣшено и че наскоро ще има, както и да е, една автономна България. Но той намѣрвалъ, че въпросътъ трѣбало да се свърши по другъ начинъ. Споредъ него освобождението на България идвало не тѣй на врѣме. То трѣбало да дойде малко по-късно. Слѣдъ разрѣшението на черковния въпросъ трѣбало би, казваше той, чрѣзъ добрѣ устроено черковно управление, чрѣзъ размножаване на училищата, чрѣзъ доставяне, въ нѣкои поне отъ тѣхъ, по-високо и по-солидно образование, трѣбало би да се даде така народу врѣме и възможность да се развие по-зрѣло отъ всѣка страна, па, до колкото би било възможно, нѣкои отъ тѣй развититѣ и образовани млади българи да постѣпятъ на държавна служба въ турската империя. По тоя начинъ, казваше ни Рачински, вие щѣхте да бждете по-пригответени и за свобода, и за самоуправление. Както става сега всичко прѣждеврѣменно, вие ще срѣщнете голѣми мжчнотии, казваше, и ще имате много неразбории, до като се наредите. При това не се знае, какви ще бждатъ и границитѣ на тѣй извоюваната автономна България, а това не е маловаженъ за васъ въпросъ.

Но работата днесъ е много напръднала и противъ пороя не може да се върви, прилагаше самъ да каже Рачински. Войната ще се обяви и ще се роди една свободна България. Като говорѣше въ тозъ смисълъ Рачински бързаше да прибави, че той мисли така просто отъ искренна любовъ къмъ българския народъ, чиято участь го интересувала въ най-висока степенъ, та за това и желаялъ да бѣ миналъ той прѣдварително прѣзъ едно прѣдуготвително училище, та да постѣпи послѣ по-рѣшително въ единъ по-пълненъ самостоятеленъ животъ. Той не билъ противъ това, което става днесъ, но той изказвалъ просто неговия възгледъ по тоя въпросъ.

Върху всичко това ние приказвахме надълго съ покойния Рачински, но въ заключение всички се съгласихме, и той и ние, че, както бѣха се сложили по онова врѣме обстоятелствата, за България другъ изходъ изъ създаденото ѝ положение нѣмаше, освѣнъ освобождението ѝ отъ турския режимъ съ война или безъ война, ако това е още възможно. Да не пропусна тукъ да забѣлѣжа и това, че Рачински поставяше като необходимо, безусловно условие за нашето по-нататъшно мирно народно развитие въ Балканския полуостровъ споразумѣнието ни какъ и какъ съ нашитѣ съседни народи сърби, гръци, румъни и пр., че инакъ у насъ нѣмало никога да има ни миръ, ни редъ.

## XVII.

### У Генералъ-Губернатора.

Него день бѣше наредено да идемъ да се прѣдставимъ и на Московския генералъ-губернаторъ князь Долгоруки. И часа на 3 точно ние бѣхме при него. Князътъ, въ роднински, както ни казаха, връзки съ царската фамилия,



човѣкъ въ зрѣла старостъ, въскжсичекъ, едричѣкъ, съ блага и приятна физиономия, съ военна униформа, ни прие по най-любезенъ начинъ. Той ни каза, колко дълбоко съчувствува и той лично заедно съ цѣлия градъ Москва, па и съ цѣла Русия къмъ злощастния православенъ бѣлгарски народъ. Той, обаче, се надѣеше, че съ Божията помощъ положението на тоя народъ ще се подобри. Той ни увѣряваше, че рускиятъ царъ нѣма да остави нашия народъ да тегли и за напрѣдъ подъ турското иго. Той ни разправи послѣ, какви разни помощи се събирали въ Москва и другадѣ за пострадавшитѣ бѣлгари. Подиръ това той самъ ни заведе въ близкия мѣнастиръ *Страстной*, дѣто между събранитѣ тамъ лица ние видѣхме и извѣстната по сръдногорското възстание панагюрска учителка Райна, избавена отъ ноктетѣ на турцитѣ и доведена прѣди нѣкой другъ мѣсець въ Москва. Като знаяхъ всичката ѣ история и си спомнихъ въ това спасително прибѣжище всички турски злосторства „менѣ ми тѣй дожалѣ, че не можихъ да въздържа сълзитѣ си“, съмъ забѣлѣжилъ и тукъ буквално въ моя дневникъ. На трѣгване князѣтъ ни изпроводи самъ до стѣлбата и милостиво и сладкодумливо ни отправи най-горещи молитвувания и най-сърдечни благопожелания за насъ и за нашия народъ. Добро, любезно, кротко и милостиво старче, което и до днесъ не излиза изъ паметѣта ми.

#### ХVІІІ.

#### Увеселителна срѣща. — Д-ръ Боневъ. — Госпожа Стрѣкалова.

Нашитѣ съотечественици, па сега и наши приятели вече Константинъ Николаевичъ Станишевъ, Д-ръ Молловъ отъ с. Беброво (Търновско), Д-ръ Андрей Богдановъ



отъ Рѣсенъ (Македония), Д-ръ Визанковъ, сжщо, — и двамата загинали послѣ прѣзъ освободителната война —, Петко Каравеловъ отъ Копривщица, Жинзифовъ, за когото споменахъ по-горѣ, бѣха ни поканили него день на угощение. И кждѣ 5 часа ние бѣхме всички събрани въ гостилницата Ермитажъ за вечеря. Нашитѣ приятели бѣха се разпоредили отъ по-рано да бжде тая вечеря разкошно и великолѣпно приготвена. Онова, обаче, което не бѣше приготвено и което не можеше да се приготви отъ по-напрѣдъ, то бѣше онази радушна интимность, оня веселъ хуморъ, ония приятелски чувства, които господствуваха помежду ни прѣзъ всичката тая вечеря и които безъ съмнѣние придаваха на всичко единъ особено приятенъ вкусъ. Българскитѣ делегати бѣха обсипани съ здравици една отъ друга по-въодушевени. Но и българскитѣ делегати не останаха въ това отношение по-долу отъ своитѣ весели амфитриони. Тѣ имъ напомниха тѣхната дѣятелность за народното дѣло въ сърдцето на велика Русия, въ свещения градъ Москва, дѣто и като студенти и като служещи тѣ никога не бѣха забравили отечеството и всѣкога сж ратували за него който както е могълъ. Прѣдложиха се здравици за императора, за Горчакова, за Аксакова, за генералъ Игнатиева, руския посланникъ въ Цариградъ, за Каткова и пр., всички посрѣщнати съ въодушевена благодарность. Нашитѣ приятели, обаче, не се задоволиха само съ тази вечеря, дадена въ честь на българскитѣ делегати. Часа кждѣ 10 тѣ пожелаха да имъ покажатъ, какъ се пѣтува въ Русия и нощемъ на шейна по дебелъ снѣгъ. И тѣ се разпоредиха да се докарать 2—3 тройки, които ни отведоха съ бързина като вѣтъръ далечъ около 1 ч. вѣнъ отъ града въ една зимна градина, наричана *Стръльня*. Тукъ слушахме руски пѣсни, изпълнявани по единъ страненъ начинъ отъ единъ

страненъ пѣвчески хоръ. Достабѣлѣжителното за насъ особено тукъ бѣше, че посрѣдъ московски студъ къмъ края на декемврия ние седѣхме въ тазъ стоплена градина като прѣзъ лѣтно врѣме при цѣвнали цвѣтя и богата зеленина.

Ние се върнахме у дома часа кждѣ 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub>. Въпрѣки тѣй напрѣдналия часъ, ние намѣрихме да ни чака въ хотела д-ръ Боневъ, сега и той между покойнитѣ. Той ни разказа за много работи, между тѣхъ и това, че имало вече разпореждания и за медичитѣ прѣдъ видъ на прѣд-стоещата война. При това, той натякваше много на извѣстния по онова врѣме генералъ Кишелеки, българинъ, родомъ отъ Котелъ, достигналъ до тоя чинъ въ руската армия. Д-рътъ като че да искаше да се пооплаче отъ него, че ужъ той монополизиралъ българския патриотизмъ и българското дѣло, като си позволявалъ да работи и да дѣйствува всекога самъ отъ себе, безъ да обади нищо на никой другъ българинъ. За това, както и за нѣкои други нѣща, д-ръ Боневъ, родомъ отъ Търново, а послѣ, въ освободена България, главенъ воененъ лѣкаръ, бѣше писалъ и по-напрѣдъ едно писмо до Цанкова, като неговъ отколѣшенъ познайникъ. Но, вънъ отъ всичко това, докторътъ показваше нетърпѣние да чуе веднажъ войната обявена, та да трѣгне и той безотлагателно за България било като медикъ, било въ краенъ случай като простъ опълченецъ. Раздѣлихме се слѣдъ единъ почти двучасовъ разговоръ съ взаимни пожелания да се срѣщнемъ кждѣ пролѣтъ въ България.

18/30 декемврия, сѣбота.

Рано него день ходихме у Станишева, за да земемъ сбогомъ отъ госпожата му. Слѣдъ това насъ ни заведоха



въ единъ приютъ, за който се грижеше, между други, и госпожа Стрѣкалова. Александра Николаевна Стрѣкалова, заможна, благотѣлна и съ богати срѣдства руска бариня, бѣше ревностна и неуморима попечителка на всевъзможни благотворителни дружества. Въпрѣки тая своя многосложна и многоклонна дѣятелность, тя имаше заедно съ други свои другарки и грижата за пристояване, наглеждане, възпитание и помагане на учащи се въ Москва южно-славянски дѣвици, главно българки, настанени обикновено въ извѣстния Алексѣевски мѣнастирь като въ пансионъ. Тамъ ние срѣщнахме за втори пѣтъ бившата панагюрска учителка Райна. Срѣщнахме тамъ тѣй сжщо и двѣ софийнки ученички, едната, сестра на покойния и той сега Христо Стояновъ отъ София, възпитанъ въ Москва, а починалъ прѣди нѣкоя година въ родното си мѣсто, София, като прѣдседател на върховния касационенъ сждъ, другата, сестра на г. Михаилъ Буботиновъ, бивши учителъ, и извѣстенъ и пѣргавъ още корененъ гражданинъ въ българската столица. Но освѣнъ тѣхъ, тукъ имаше прибрани и много сироти спасени прѣзъ миналото лѣто въ България и доведени въ Москва. Г-жа Стрѣкалова, пѣргава и читава дама, ако и въ напѣднала възраст, ни заведе при всички и ни разказа за по-многого отъ тѣхъ, какъ и отъ кждѣ бѣха доведени тукъ, какъ ги гледатъ и какво мислятъ да правятъ съ тѣхъ по-нататкъ.

\* \* \*

Този день бѣше послѣдниятъ отъ прѣбиванието ни въ Москва. Кждѣ 4 часа слѣдъ пладне при насъ дойде добриятъ господинъ Рачински и ни заведе на обѣдъ въ една гостилница. Той бѣше се тѣй свѣрзалъ въ това кратко врѣме съ насъ, че ние се раздѣлихме съ него като стари приятели съ сълзи на очи. И той е отколѣ вече между покойнитѣ. Миръ и на неговия прахъ!



Часа на 7 ние бѣхме на желѣзнопътната станция. Тамъ бѣха дошли за сбогомъ и нашитѣ приятели. Между друго, още помня какъ приятельтъ г. д-ръ Молловъ ми поднесе за изпроводякъ една кутия скъпи цигари, при всичко че азъ не пушахъ тогава, както не пуша и сега, а приятельтъ г. П. Каравеловъ при много сладки приказки ме потупна по рамото дружелюбно и ми каза, че ние наскоро може би ще се срѣщнемъ въ България и тамъ ще работимъ за нея наедно! Богъ да го прости сега и него!

На 7<sup>1/2</sup> ние оставихме и свещения руски градъ — Москва.

\* \* \*

### Далечень отзвукъ отъ Москва.

И сега, при отдалечаването ми, въ тия бѣлѣжки, отъ тоя оригиналенъ, тоя исторически, тоя полуевропейски, полуазиатски, но чисто славянски градъ, една кратка тукъ бѣлѣжка, като въ скоби. Когато по-послѣ азъ имахъ случай да се запозная малко по отъ близу съ нѣкои отъ извѣстнитѣ руски съчинения, като „Славянство и Европа“ отъ О. Миллеръ, „Славянскій въпросъ“ отъ Ив. С. Аксаковъ, „Росія и Европа“ отъ Н. Як. Данилевски, „Славяне, ихъ взаимныя отношенія и связи“ отъ Юсифа Первольфа и други още, между които и творенията на А. С. Хомякова\*), азъ съ голѣмо и съ истинско удоволствие усѣщахъ при прочитането имъ като единъ далечень, но

\*) Още при прѣбиванието ни въ Москва приятели нѣкои ми съобщиха покрай други съчинения и нѣкои стихотворения отъ А. С. Хомяковъ, между които и една неизвѣстна менѣ до тогава, но тъй много извѣстна на всички що-годѣ запознати съ новата руска литература поезийка, на която обстоятелствата и нашитѣ надежди въ онова врѣме придаваха за насъ особено значение. Тя е слѣдната:

вѣренъ отзивъ отъ разговоритѣ, които бѣхме имали въ разнитѣ ни срѣщи съ разни образовани и политически руски личности при прѣбиванието ни било въ Петербургъ, било главно въ Москва. Руското по онова врѣме славянофилство имало, си казвахъ, своитѣ учени историци, своитѣ дълбоки мислители, своитѣ въодушевени поети, своитѣ авторитетни публицисти, своитѣ вдъхновени апостоли, своитѣ доблестни знаменосци. Въ своето славянофилство тѣ бѣха си създали единъ видъ идеална Русия и за сама Русия, и за славянския изобщо свѣтъ; а сънѣтъ и блѣнѣтъ на приснопаметния Ив. С. Аксаковъ, по-частно,

### Орелъ.

Высоко ти гнѣздо поставиль,  
Славянь полунощныхъ Орелъ,  
Широко крыля ты расправиль,  
Глубоко въ небо ты ушель!  
Лети, но въ горнемъ морѣ свѣта,  
Разгуломъ вольности согрѣта,  
О младшихъ братьяхъ не забудь!  
На степь полуденнаго края,  
На дальный западъ оглянись:  
Ихъ много тамъ, дѣ гнѣвъ Дуная,  
Гдѣ Альпы тучей обвились,  
Въ ущельяхъ скалъ, въ Карпатахъ темныхъ,  
Въ Балканскихъ дебряхъ и лѣсахъ,  
Въ сѣтяхъ Тевтоновъ вѣроломныхъ,  
Въ стальныхъ Татарина цѣляхъ...  
И ждутъ окованные братья —  
Когда же зовъ услышитъ твой,  
Когда ты крылья, какъ объятья,  
Прострешь надъ слабой ихъ главой!...  
О, вспомни ихъ, Орелъ полночи!  
Пошли имъ звонкій твой привѣтъ,  
Да ихъ утѣшитъ въ рабской ночи  
Твоей свободы яркій свѣтъ!  
Питай ихъ пищей силъ духовныхъ,  
Питай надеждой лучшихъ дней,  
И хладъ сердецъ единокровныхъ  
Любью жаркою согрѣй!  
Ихъ часъ придетъ, окрѣпнуть крылья,  
Младые когти подростутъ,  
Вскричатъ орлы, — и цѣпь насилья  
Желѣзнымъ клювомъ расклюютъ!

бѣше между друго издигането на едно силно въ Балканския полустровъ славяно-православно господарство, България, вървеща въ пѣтя на напрѣдка ржка подъ ржка съ Русия въ юго-източна Европа. Чини ми се, като че да звучатъ още въ ушитѣ ми неговитѣ сладкодумни, почувствени и убѣдителни проповѣди по тоя въпросъ. Въ всѣки случай, на това настроение на руското тогавашно славянофилство мисля да не се лъжа, ако кажа, че България дължи твърдѣ много не само за своето освобождение, но изобщо и за своето още отъ по-напрѣдъ по-живо умствено пробуждане като народность. Това славянофилство броеше голѣмо число просвѣтени и влиятелни привърженици не само въ образованото руско общество, но и въ ржководещитѣ по онова врѣме политически кржгове; то бѣ успѣло да си пробие пѣть дори и въ самия царски дворецъ, въ самия кабинетъ на руския монархъ.

\* \* \*

На другия день, 19/31 декемврия, недѣля, на пѣть за Виена ние минахме прѣзъ гр. Смоленскъ, дѣто станцията бѣше прѣпълнена съ войници, а на 20 декемврия 1876 г. (1 януария 1877 г.), ние бѣхме въ красивия

---

Съ наслаждение тоже четяхъ и повтаряхъ тогава и двѣтъ първи строфи отъ иначе неотрадното въ послѣдующитѣ строфи негово пакъ стихотворение: *Rossii* (1854). Тѣ сж слѣднитѣ:

Тебя призвалъ на брань святую,  
Тебя Господь нашъ полюбилъ,  
Тебѣ далъ силу роковую,  
Да сокрушишь ты волю злую  
Слѣпыхъ, безумныхъ, буйныхъ силъ.

Вставай, страна моя родная,  
За братьевъ! Богъ тебя зоветъ  
Черезъ волны гнѣвнаго Дуная —  
Туда, гдѣ, землю огибая,  
Шумятъ струи егейскихъ водъ.



и живостния градъ Варшава, дѣто прѣстояхме до единъ часъ и ходихме да видимъ въ него каквото по-забѣлѣ-жително можеше да се види въ това кѣсо врѣме. На 21 декемврия 1876 (2 януария 1877 г.), вторникъ, часа на 5 вечерята ние стигнахме въ Виена здрави, бодри, радостно разположени и още подъ очарователното влия-ние на хубавитѣ впечатления, съ които бѣхме тръгнали отъ Москва.

## А В С Т Р И Я.

### ВИЕНА.

#### І.

#### **Виенскитѣ българи. — Каницъ за нашето прие- мане отъ графъ Андраши.**

Въ Виена ние се потрудохме още сжщата вечеръ да се видимъ съ нашитѣ тамъ съотечественици. Тѣ бѣха духомъ убити и като че ли досущъ вече отчаяни за на-родното дѣло по това, що прочитали въ нѣкои виенски вѣстници и що слушали отъ разни мѣста и отъ тѣмъ познати въ Виена лица. Ние счетохме за длѣжностъ да ги посѣживимъ и за тая цѣль ние имъ съобщихме но-винитѣ, които носѣхме и отъ Берлинъ, и отъ Русия. Тѣ като че да се възродиха сега изведнажъ на новъ животъ, и безкрайни и разнообразни бѣха признацитѣ, съ които залѣгаха да засвидѣтелствуватъ своята благодарностъ и къмъ насъ, и къмъ Русия. То бѣше цѣла радостъ и единъ видъ шумна побѣда надъ всички извѣстни и неизвѣстни зломишленици за нашето народно дѣло. Тѣ ни сърадваха, тѣ ни хвалѣха, тѣ ни почитаха като усърдни и неуморими апостоли, като спасители на народа.

Но ние трѣбаше да се приготвимъ за утрѣ, че нашето дѣло като делегати не бѣ още свършено. Ние имяхме да се прѣдставимъ още и прѣдъ австро-венгерския министъръ на иностраннитѣ дѣла.

И още на другия день 22 декемврия 1876 (3 януария 1877 г.), срѣда, ние бѣхме раничко при г. Каница, за когото говорихъ въ втората часть отъ тая книжка (вж. стр. 106). Съгласихме се, че намѣсто да се отнесемъ ние направо съ писмо до графъ Андраши, тогавашния министъръ на иностраннитѣ дѣла въ Австро-Венгрия, за ауденция при него, по-добрѣ ще бѣде самъ г. Каницъ да направи нужнитѣ за това постѣпки дѣто трѣба и за резултата да ни извѣсти. Още сѣщия день нашиятъ приятель ходилъ за тая цѣль дѣто трѣба и извършилъ успѣшно каквото трѣбаше.

Въ четвъртъкъ, 23 декемврия 1876 г. (4 януария 1877 г.), часа кждѣ 10 прѣди пладне, ние получихме отъ министерството съобщение, че графъ Андраши ще благоволи да ни приеме на другия день, въ петъкъ, на 12 часа.

## II.

### При графъ Андраши министъръ на външнитѣ дѣла.

24 декемврия 1876 (5 януария 1877 г.), петъкъ.

Тѣкмо часа на 12 ние бѣхме въ министерството на иностраннитѣ дѣла. Слѣдъ 4—5 минути единъ милъ господинъ ни въведе въ единъ салонъ, дѣто се намѣрихме прѣдъ единъ мжжъ срѣдня възраст, рѣстъ едва ли малко по-висока отъ срѣдня, сухичкъ, но съ жива физиономия. Той бѣше графъ Андраши, родомъ маджарецъ, едно врѣме непримиримъ противникъ на Австрия,



и даже осжденъ, та за това и дълго време емигрантъ, а сега водителъ на иностранната политика въ Австро-Венгрия. Слѣдъ като ни поздрави и ни покани да седнемъ, той прѣди всичко пожела да узнае, кой отъ насъ е Балабановъ и кой Цанковъ.

Ще забѣлѣжа тукъ, че по това, що бѣхме узнали, Балабановъ билъ прѣдставенъ въ виенското министерство на иностраннитѣ дѣла като човѣкъ ужъ на генералъ Игнатиевъ, руския въ Цариградъ посланикъ, а другарьтъ му Драганъ Цанковъ, цензоръ въ турското писалище на печата за българскитѣ вѣстници, като измѣнникъ и на турското правителство, и на католицизма; при това него смѣсвали и съ племеника му Кирякъ Цанковъ, живѣещъ отъ дѣтинство въ Букурещъ и сега прѣдседателъ на революционния комитетъ въ тоя градъ.

Слѣдъ даденитѣ обяснения графъ Андраши ни каза, че той билъ слушалъ за насъ и ималъ свѣдѣния за нашата мисия, по която, прибави да каже, идете безъ друго сега и при мене.

„Да, поехъ думата и казахъ: по сжщата мисия ние „бѣхме длѣжни да се прѣдставимъ и прѣдъ Ваше Прѣвзходителство. Положението, въ което се намѣрва „щастниятъ нашъ народъ, и което нѣма съмиѣние, че е „извѣстно и Вамъ тука, особено пѣкъ всеизвѣстнитѣ „послѣдни турски свирѣпства въ България възбудиха въ „по-главнитѣ български срѣдини мисълта за изпроваж- „дане двама прѣдставители при подписавшитѣ парижкия „договоръ шесть велики европейски сили, за да прѣдста- „вятъ прѣдъ тѣхъ това положение въ всичката му дѣй- „ствителность. Сжщеврѣменно тѣмъ бѣ поржчено и да „помолятъ тия сили да зематъ всички цѣлесъобразни „мѣрки, за да се избави българскитѣ народъ отъ нес- „носната вече турска администрация и да се постави въ



„условия да може да живѣе и той за напрѣдъ спокойно  
 „и безопасно, защото днешното му положение, освѣнъ  
 „дѣто е нетърпимо вече за него, но ще бжде и постоя-  
 „ненъ изворъ на размирици въ Балканския полуостровъ.  
 „За таквизъ прѣдставители на българския народъ бѣхме  
 „избрани ние, Ваше Прѣвѣсходителство, и смѣемъ да ка-  
 „жемъ, че по изпълнението тази тежка наша длъжностъ при  
 „днешнитѣ условия на народа ни ние намѣрихме улечение  
 „и утѣшение въ това обстоятелство, че навсѣкждѣ, при  
 „всички европейски кабинети, прѣдъ които имахме честь  
 „да се прѣдставимъ, ние констатирахме факта, че всички  
 „знаятъ положението, въ което се намира нашиятъ народъ,  
 „и че всички съчувствуватъ къмъ него, както още и  
 „факта, че всички не само желаятъ, но и залѣгатъ, както  
 „ни увѣряватъ, да се подобри положението на тоя народъ,  
 „за която цѣль и дѣйствували и дѣйствуватъ още въ  
 „цариградската конференция. Тукъ сега прѣдъ Ваше Прѣ-  
 „вѣсходителство ние нѣма да се наемемъ да описваме  
 „настоещото положение на българския народъ. То е все-  
 „извѣстно — *най-паче менъ, прѣкъжна ме и каза графъ*  
 „*Андраши*. — То е всеизвѣстно, продължихъ азъ, и ние  
 „вѣрваме, че и императорското и кралевско австро-вен-  
 „герско правителство, къмъ което, като по-сѣсно намъ,  
 „нашиятъ народъ всѣкога е обръщаль погледи съ благи  
 „надежди, залѣга да се измѣни това несносно положение,  
 „че то ще земе въ внимание желанията на тоя народъ,  
 „изказани въ мемоара, който имахме честь да поднесемъ  
 „на великитѣ сили отъ страна на нашия народъ и който,  
 „не се съмнѣваме, е билъ прѣпратенъ и вамъ отъ австро-  
 „венгерския въ Лондонъ посланикъ, комуто го дадохме.  
 „Ние искаме да вѣрваме това толкозъ по-много, че подо-  
 „брениято участъта на тоя тѣй онеправданъ и тѣй страж-  
 „душъ народъ ще бжде, отъ друга страна, и здрава

„гаранция за спокойствие въ Балканския полуостровъ, въ  
„сждбата на който австро-венгерската монархия се инте-  
„ресува тъй много“.

„Имате право да разчитвате така върху австро-вен-  
„герското правителство, отговори на всичко това графъ  
„Андраши. Както ви казахъ, като си позволихъ да ви  
„прѣкжсна одеѣ, менѣ ми е твърдѣ добрѣ извѣстно  
„положението на вашия народъ, и азъ всѣкога съмъ  
„билъ на мнѣние, че, въ интереса на самия миръ и редъ  
„въ Балканския полуостровъ, неговото положение трѣба  
„безъ друго да се подобри, и това толкозъ по-много, че  
„споредъ доставянитѣ ни свѣдѣния, той вече се развива  
„отъ день на день повече и заслужва по-голѣмо вни-  
„мание отъ наша страна. Азъ съмъ билъ по вашитѣ  
„страни, познавамъ отъ близу отечеството ви, и всѣ съмъ  
„поддържалъ това мое мнѣние за него. При това азъ  
„мога да ви увѣря, че днешната политика на Австро-Вен-  
„грия не е вече оная политика, която прѣодоляваше въ  
„нея другъ пжтъ. Азъ поне, съ съгласието на моя авгу-  
„стѣйшъ господарь, съмъ скжсалъ всѣка свръзка съ по-  
„литиката на монитѣ прѣдшественици по отношение къмъ  
„източния въпросъ, именно же къмъ народитѣ отъ Бал-  
„канския полуостровъ, скжсалъ съмъ съ политиката на  
„покойния Метернихъ въ това отношение. Азъ съмъ за  
„постепенното, но мирното въ всѣки случай развитие  
„на народноститѣ въ тоя полуостровъ, въ участъта на  
„които имате право да казвате, че ние се интересуваме.  
„Именно пакъ за вашия народъ, азъ мога безъ заби-  
„калки да ви кажа, че правителството, въ което имамъ  
„честь да служа на моя господарь, отъ нѣколко врѣме  
„насамъ сериозно се занимава съ неговото положение и  
„искренно залѣга да му помогне всѣчески за подобрене  
„неговата участь“.



„Ние знаемъ това, побърза да му отговори моя другаръ г. Д. Цанковъ. И по тоя случай, каза той, позволете ни да поблагодаримъ тукъ както за благосклонността, показана отъ това правителство народу ни по черковния ни въпросъ, така и за добрината, която имамъ да поиска, да приеме и да поддържа съ свои сръдства въ училищата си нѣкои наши младежи. Но ние молимъ да се помогне и другояче днесъ на тоя народъ, който не може вече да диша и да живѣе при условията, въ които е поставенъ въ турската империя, най-вече слѣдъ послѣднитѣ кървави събития“.

„Разбирамъ това, подѣе думата отново графътъ, не трѣба обаче народътъ ви да се храни съ фантазии, съ утопии. Ние се трудимъ, каза, да стане онова, което е възможно. Турцитѣ, както знаете, обѣщаватъ, но рѣдко изпълняватъ, та затова ние трѣба да трѣсимъ и да искаме постижимото, но нѣщо дѣйствително. И вие трѣба вече да знаете, какви постѣпки сме направили за тая цѣль. Искаме, обаче, и трѣсимъ възможното подобрение не съ шумъ и съ мятежи, не съ революционни програми, а съ мирна и тиха дѣятелность, съ добръ обмислени постѣпки въ съгласие съ другитѣ сили, па и съ интереситѣ още на другитѣ народности въ Балканския полуостровъ, защото, каквото и да става, тукъ има не само български интереси, а и други, па има и въпросъ за граници. Поради това и вашиятъ народъ трѣба сега да трѣси възможното, а не фантазии, както казахъ, непостижими въ всѣки случай по миренъ начинъ. И ето защо азъ откровено ще ви кажа, че, колкото добръ и да сме разположени къмъ вашия народъ, и колкото и да се трудимъ да постигнемъ нѣщо добро за него, азъ не мога да одобря постѣпки и дѣйствиия за една фантастична България, за едно българско



„кралевство и пр., за каквито постъпки и дѣйствия ми „донасятъ, че ставали отъ ваша страна“.

Странно впечатление произведоха върху насъ послѣднитѣ думи на благородния графъ, изказани хладнокръвно, но и съ чувствително внушителенъ тонъ. Подиръ нѣкои обяснения, обаче, стана явно, че съ тѣхъ той ималъ прѣдъ видъ не лични наши нѣкои постъпки и дѣйствия, и не нашия мемоаръ, който му билъ изпратенъ отъ Лондонъ на врѣме, както самъ ни каза, а ималъ прѣдъ видъ съобщени му нѣкои постъпки и дѣйствия отъ страна на единъ български комитетъ въ Букурещъ, както и единъ отъ тоя комитетъ обнародванъ пò-късно мемоаръ (1/13-и декемврия 1876 г.), въ който се иска възстановлението на една автономна и независима българска държава, едно българско кралевство, съ собствена България, съ Тракия и Македония и пр. Върху графа повлияла въ тоя случай еднаквостта на името *Цанковъ* — Цанковъ, моя другаръ, и Цанковъ (Кирякъ), неговъ племеникъ, името на когото стои на първо мѣсто между подписавшитѣ тоя букурешки мемоаръ. Отъ тукъ смѣсване и на имената и на дѣйствията.

„Такива бъркотии ставатъ, когато въ една и сѣща „обща работа се мѣсятъ безъ прѣдварително споразумѣние много и разни лица“, съмъ забѣлѣжилъ буквално по тоя случай въ дневника си.

Въ всѣки случай ние се потрудохме да освѣтимъ австро-венгерския министръ върху нашата особена мисия, която, казахме, не произхожда отъ какъвто и да е вѣнъ изъ България комитетъ, а иде изъ самия страждущъ български народъ, върху подадения отъ насъ мемоаръ, въ който не става дума за българско кралевство, и върху дѣйствителнитѣ за сега желанія на тоя народъ, който, казахме още, не мислимъ да иска невъзможното, като

моли подписавшиятъ парижкия договоръ сили да го освободятъ главно отъ една администрация, днесъ отъ всички и навсѣкждѣ вече осжждана.

„Разбирамъ сега, каза графътъ доволенъ отъ станалитѣ разяснения, и виждамъ, че вие наистина сте „пѣ-близу нѣкакъ до възможното, но азъ пакъ ще прѣ-поржчамъ и вамъ, и на всички други български дѣйци „умѣренность, до колкото е възможно, и то, вѣрвайте „ми, въ самия интересъ на вашия народъ, къмъ когото „не само азъ лично, но и всички тукъ съчувствуваме“.

Слѣдъ това графъ Андраши, като ни благодари за посѣщението и за обясненията, които му дадохме, и като повторно пакъ ни увѣри въ благонамѣреностъта на австро-венгерското правителство къмъ народа ни, и въ рѣшителностьта му да дѣйствува заедно съ другитѣ сили, за да се подобри положението на тоя народъ по миренъ начинъ, той стана отъ стола си, подаде ни ржка любезно и ни изпрати учтиво до самитѣ врата на салона, въ който бѣхме приети.

Съ тази наша аудиенция при австро-венгерския министръ на външнитѣ дѣла се свърши и нашата мисия при великитѣ сили. Тази аудиенция бѣ послѣдната при управляещи министри.

\* \* \*

Сжщия день, вечеръта, азъ бѣхъ честитъ да посрѣщна въ Виена здраво и живо семейството си, избѣгало отъ Цариградъ.

Бѣлѣжа тукъ по тоя случай, че не слѣдъ дълго врѣме дойде въ Виена и бащата на покойната ми съпруга, покойниятъ и той Димитъръ Ив. Гешовъ заедно



„Ние молимъ покорно Ваше Прѣвъзходителство да  
 „земете въ внимание желания и убѣжденията на всич-  
 „кия български народъ. Ние разчитваме както върху  
 „хуманността, така и върху усилията и благосклоннитѣ  
 „стремения, които показаха къмъ нашия народъ евро-  
 „пейскитѣ сили, и сме всепокорни на Ваше Прѣвъзхо-  
 „дителство,

*Християнскитѣ български жители  
 отъ Татаръ-Пазарджикския окръгъ.*

(Слѣдватъ многочислени подписи съ селски печати).

Казахъ по-горѣ, че прощението за италианския ми-  
 нистръ Мелегари азъ изпратихъ чрѣзъ графа Распони.  
 Ето писмото, което по тоя случай изпроводиохъ до тоя  
 добъръ нашъ приятель.

„Виена, 3/15 февруарий 1877 г.

„Уважаеми Господине Графъ Распони,

„Злощастнитѣ жители отъ Татаръ-Пазарджикския  
 „окръгъ, — окръгъ, който пострада най-много миналото  
 „лѣто отъ турскитѣ свирѣпства — сж изпратили до два-  
 „мата български делегати г. г. Цанковъ и Балабановъ  
 „едно прошение за шестътѣхъ велики сили. Това про-  
 „шение е писано на български и е направено въ шестъ  
 „еднакви екземпляри. За насъ бѣше длъжностъ да из-  
 „пратимъ въ оригиналъ всѣко едно отъ тия шестъ про-  
 „шения по принадлежностъ, придружено съ единъ прѣ-  
 „водъ на французски.

„Вие бѣхте тъй добъръ, господинъ графе, за насъ  
 „при послѣдното ни прѣбивание въ Римъ и Вие сте въ  
 „Италия единъ отъ най-добритѣ приятели и защитници  
 „на нашето народно дѣло. Ще благоволите, прочее, да  
 „ни позволите да оползотворимъ и сега още Вашата



турската полиция при не веднажъ и дважъ правенъ отъ нея обискъ въ търговското му заведение дигнала и два тамъ оставени мои сандъка пълни и двата съ разни книги и писма, по-голѣмата частъ въ свръзка съ редакцията и съ издаването на в. „Вѣкъ“, но инакъ безвредни и безопасни. Двѣ години слѣдъ освобождението азъ успѣхъ да намѣря въ Цариградъ и да си зема единия отъ тия два сандъка, но всичко почти въ него бѣ вече мухлясало и изгнило.

\* \*  
\*

Прѣкарахме коледнитѣ празници и новата година въ австрийската столица не безъ грижи и тревоги, но ние намѣрвахме всѣкога утѣха въ любезнитѣ посрѣщания и добритѣ приеми отъ страна на нашитѣ тукъ приятели съотечественици.

Ще ми бжде, вѣрвамъ, позволено да забѣлѣжа сега на края, че сръдствата ни по това задружно до тукъ пжтуване бѣха се вече изчерпали и свършили досущъ, както се бѣ свършила и нашата задружна до тозъ день мисия. Сега всѣки отъ насъ захвана да мисли, дѣ и какъ да се настани до нови разпореждания на сждбата.

На 3/15 януария 1877 г. другарьтъ ми г. Цанковъ тръгна за Букурещъ, а пъкъ азъ се прѣнесохъ съ семейството си на особена квартира въ Виена, като се съгласихме да се споразумѣемъ отъ далечъ съ писма, какво би трѣбало да вършимъ по-нататъкъ до окончателното разрѣшение на българския политически въпросъ. Въ сжщностъ, обаче, на задружното ни и незабравимо пжтуване по Европа като български делегати тази раздѣла туряше вече край.



## ЧАСТЪ ПЕТА.

### Еднолични делегатски дѣяния.

---

Подъ това заглавие азъ ще разкажа, всё споредъ дневника ми, и за слѣднитѣ нѣкои произшествия, тъй тѣсно свързани съ нашата мисия, при всичко че азъ бѣхъ останалъ сега самъ въ австрийската столица.

#### I.

#### Едно българско прошение.

На 25 януария (6 февруария) 1877 г. получихъ отъ Цариградъ, дѣто бѣха увѣдомени за моето врѣменно спиране въ Виена, купъ писма, между които и шесть еднакви прошения отъ Татаръ-Пазарджикския окръгъ, всички въ еднакъвъ оригиналъ и всички съ безброй подписи и селски печати, прѣдзначени всѣко едно за всѣка една отъ шестѣхъ велики сили, подписавши парижкия договоръ отъ 1856 год. Азъ се умолявахъ съ особено до мене писмо да се погрижа да изпратя по принадлежность тия прошения по който вече начинъ намѣря за пò-добрѣ и въ какъвто прѣводъ благоразсжда азъ самъ, но въ всѣки случай, заедно съ оригинала, за пò-голѣма автентичность. Побързахъ да се съобразя съ тая молба и съ тия наставления. Зехъ та прѣведохъ проше-нието на французски и отъ този прѣводъ приготвихъ 6 чисти прѣписи по единъ при всѣко едно отъ оригиналитѣ

еднакви прошения. При това изпращането на оригинала съ прѣвода му рѣшихъ да придружа и съ по едно мое кратко писъмце до надлежния министъръ въ всѣка една отъ шестѣтъхъ велики сили. Тѣй приготвена работата, азъ на 4/16 февруария изпратихъ въ Лондонъ чрѣзъ Михайловъ, Тотъо и С-іе въ Манчестеръ, прошения до лордъ Дерби, — въ Римъ чрѣзъ нашия добъръ приятелъ графъ Распони до министра Мелегари, а на 5/17 февруария въ Парижъ направо до Дюкъ-Деказъ; за князь Горчаковъ пакъ въ Петербургъ азъ го занесохъ самъ на руския въ Виена посланикъ Новиковъ, както и за князь Бисмарка въ Берлинъ азъ го прѣдадохъ лично на германския посланикъ. Тѣй постѣпихъ и въ сама Виена, като ходихъ та подадохъ самъ това прошение на барона Орци, намѣстникъ на Андраши, който отсъствувахе. Въ сѣщо врѣме копия отъ това прошение азъ изпроводиохъ и до нѣкои вѣстници, между които въ Англия до „Daily News“, въ Франция до „France“, а въ сама Виена до в. „Die Presse“. Това прошение видѣхъ послѣ обнародвано както въ тоя послѣденъ виенски вѣстникъ, така и въ нѣкои други иностранны.

Не зная сега, дали то се обнародва по онова врѣме на български въ нѣкой български вѣстникъ вънъ изъ България; но понеже у мене по начина, по който го изпратихъ, не остана ни единъ оригиналъ, а не бѣхъ се сѣтилъ да снима и прѣписъ, то азъ съмъ принуденъ да го прѣведа сега отъ нѣмски, както се обнародва въ съхранения у мене в. „Die Presse“ отъ 12/24 февруария, № 53, и да му дамъ мѣсто въ тия бѣлѣжки, — толкозъ пѣ-много, че това прошение имѣ цѣла история въ английския парламентъ, както ще разкажа тукъ пѣ-долу:

Ето това българско прошение въ прѣводъ тукъ отъ нѣмски.



## ПРОШЕНИЕ

отъ жителитѣ на Татаръ-Пазарджикския окръгъ  
до шестътѣхъ велики сили.

„Както и слѣдъ всички ноти и фермани издадени „до сега отъ Султана, каквито сж хатишерифътъ отъ „1839 г. и хатиюмаумътъ отъ 1856 г., *злосторствата и „насилствията*, упражнявани постоянно отъ мусулман- „ското население срѣщу насъ българитѣ, не прѣстанаха „*никога*, така и *днесъ още*, слѣдъ тържественото обявя- „ване на оттоманската конституция, която обѣщава на „всички безъ разлика подданици равенство, тия злостор- „ства и насилствия *слѣдватъ да се вършатъ непрѣкъс- „нато* противъ насъ, и то съ много по-голъма яростъ „отколкото по-напрѣдъ.

„Между насъ българитѣ и мусулманитѣ не сжщес- „твува никакво равенство нито по упражнение на рели- „гията, нито отъ гледна точка на обществения животъ. „Мусулманитѣ всѣкога сж гледали на насъ като на тѣмъ „подчинени сжщества, като на тѣхни *роби*, върху които „тѣ сж мислили, че могатъ, че иматъ безспорно *право* „да извършатъ всѣкакви злодѣяния и всѣкакви злоу- „потрѣбления, каквито станаха послѣдне извѣстни и на „Европа.

„Многобройни заповѣди и фермани се обнародваха „до сега много пжти отъ Султана и още по-голъмо число „отъ прѣдписания и инструкции сж отправени до упра- „вителитѣ; *нищо*, обаче, отъ всичко това не се *дѣржѣ*, „*нищо не се изпълни*. Султанътъ всѣкога биде прѣдста- „венъ като въодушевенъ отъ *дълбока любовъ къмъ всички „свои подданици безъ разлика на племе и на религия*. „Ние, обаче, увѣряваме, че всичко това е *било само на „книга*.

„И днесъ още, когато отъ една страна *Султанътъ* обявява равенство и безопасностъ за всички свои подданици, а, отъ друга страна, *великиятъ везиръ* увѣрява, че всичко това ще бжде изпълнено, бѣдниятъ български народъ е изложенъ на *всякакви произволи* отъ страна на мусулманитѣ, и ние виждаме, че любовта на Султана за всички негови подданици, тъй хубава по теория, зима въ практика формата на едно *постоянно притѣснение*, което понѣкогажъ се обръща въ *кланета*. Въпрѣки всичко това, турското правителство, по своя навикъ слѣдъ издаването на всѣки ферманъ, днесъ прави усилия да изтрѣгне отъ своитѣ подданици *благодарителни адреси* за обявяването на турската конституция. Подобенъ единъ адресъ биде приготвенъ отъ мусулманското население и въ нашата страна и правителството *принуди българитѣ* да подпишатъ този адресъ волею и неволею.

„Ние *българитѣ*, които сме болшинството въ Т. Пазарджикския окръгъ, безразлично противъ съвѣстѣта си ли, или подъ натиска на силата и на страха сме писали такъвъ единъ адресъ, *явяваме на Ваше прѣвзходителство*, че ние не даваме *никаква въра на конституционнитѣ обѣщания* на турското правителство, и *протестираме* противъ начина, който употреби това правителство, за да земе *насила* подписитѣ ни, които заради това ние и считаме за *никога недадени и безъ всяка сила*. Ние сме твърдо убѣдени, че *вънъ отъ проектитѣ на великитѣ сили*, никакви други реформи не може да има, които да облагополучатъ българския народъ.

„Ние не сме благодарни отъ *турската конституция* и ние не можемъ никога да бждемъ благодарни отъ нея.



„Ние молимъ покорно Ваше Прѣвъзходителство да  
„земете въ внимание желания и убѣжденията на всич-  
„кия български народъ. Ние разчитваме както върху  
„хуманността, така и върху усилията и благосклоннитѣ  
„стремения, които показаха къмъ нашия народъ евро-  
„пейскитѣ сили, и сме всепокорни на Ваше Прѣвъзхо-  
„дителство,

*Християнскитѣ български жители  
отъ Татаръ-Пазарджикския окръгъ.*

(Слѣдватъ многочислени подписи съ селски печати).

Казахъ по-горѣ, че прощението за италианския ми-  
нистръ Мелегари азъ изпратихъ чрѣзъ графа Распони.  
Ето писмото, което по тоя случай изпроводиохъ до тоя  
добъръ нашъ приятель.

„Виена, 3/15 февруарий 1877 г.

„Уважаеми Господине Графъ Распони,

„Злощастнитѣ жители отъ Татаръ-Пазарджикския  
„окръгъ, — окръгъ, който пострада най-много миналото  
„лѣто отъ турскитѣ свирѣпства — сж изпратили до два-  
„мата български делегати г. г. Цанковъ и Балабановъ  
„едно прошение за шестътѣхъ велики сили. Това про-  
„шение е писано на български и е направено въ шестъ  
„еднакви екземпляри. За насъ бѣше длъжностъ да из-  
„пратимъ въ оригиналъ всѣко едно отъ тия шестъ про-  
„шения по принадлежностъ, придружено съ единъ прѣ-  
„водъ на французски.

„Вие бѣхте тъй добъръ, господинъ графе, за насъ  
„при послѣдното ни прѣбивание въ Римъ и Вие сте въ  
„Италия единъ отъ най-добритѣ приятели и защитници  
„на нашето народно дѣло. Ще благоволите, прочее, да  
„ни позволите да оползотворимъ и сега още Вашата



„благосклонностъ съ молбата ни да имате крайната до-  
 „брина да прѣдадете вие самъ, ако е възможно, на не-  
 „гово прѣвъзходителство г. Мелегари прощението на  
 „нашитѣ злощастни съотечественици, както и писъмцето,  
 „съ което придружавамъ това прошение.

„Не можемъ исказа достатъчно благодарността си  
 „къмъ италиянския кабинетъ за правдолюбивитѣ и ху-  
 „манни чувства, които изявява спрѣмо нашия народъ.  
 „Блѣскаво за тия чувства доказателство сж обнародва-  
 „нитѣ напоследъкъ отъ английското правителство доку-  
 „менти. Не ние ще разрѣшимъ въпроса, какъ ще могатъ  
 „християнскитѣ сили да изпълнятъ единодушнитѣ си  
 „рѣшения прѣдъ видъ на съпротивлението отъ страна  
 „на турцитѣ. Но ние не се отчайваме, ние слѣдваме още  
 „да разчитваме повече отъ всѣки други пжтъ върху  
 „християнскитѣ сили, които, обичаме да вѣрваме това,  
 „нѣма да оставатъ послѣдната дума на едно варварско  
 „правителство, което се подържа само съ свирѣпства и  
 „насилствия върху собственото си население.

„Увѣрени сме, господинъ графе, че Вие не ще прѣ-  
 „небрѣгнете да подкрѣпите прощението на злощастнитѣ  
 „наши съотечественици при италиянското правителство.  
 „При това Вие можете му да гласностъ въ италиянския  
 „печать.

„За всичко това ние Ви благодаримъ прѣдвари-  
 „телно и имаме честь да сме

Ваши прѣдани

(за двамата делегати)

*Марко Д. Балабановъ.*

Сжщия день, 3/15 февруария азъ отправихъ и до  
 великия Гладстонъ слѣдното писмо:

„Виена, 3/15 февруария 1877 г.

„Глжбокоуважаеми Господине.

„Българскиятъ народъ, ако и изтощенъ и почти  
„убитъ отъ злощастия и теглила, не е прѣстаналъ още  
„да се надѣе. Той слѣдва още да вѣрва, че християнска  
„и цивилизувана Европа нѣма да го остави и тозъ пжтъ  
„на неговитѣ джелати. Като доказателство за тазъ на-  
„дежда на нашия народъ, имамъ честъ да Ви изпратя,  
„тукъ притворенъ, французски прѣводъ на едно про-  
„шение, което тѣй много пострадалитѣ жители отъ Та-  
„таръ-Пазарджийския окржгъ сж изпроводи́ли до бъл-  
„гарскитѣ делегати Цанковъ и Балабановъ съ жалба да  
„го прѣдадатъ или прѣпровоятъ на шестѣтѣхъ велики  
„сили. Това прошение, носеще безбройно число подписи  
„отъ града и отъ селата, е най-добриятъ коментарий,  
„който би могълъ да се даде на турскитѣ реформи, съ  
„които туркофилитѣ правятъ толкозъ голѣмъ шумъ. То  
„се изпрати до всички министри на иностраннытѣ дѣла  
„за шестѣтѣхъ велики сили.

„Глжбокоуважаеми Господинъ Гладстоне,

„Българитѣ чакаха съ голѣмо нетѣрпѣние отваря-  
„нето на английския парламентъ. Нѣма нужда да Ви  
„кажа, че отъ разискванията, които ще се подигнатъ въ  
„него, тѣ очакватъ най-добъръ резултатъ за тѣхното  
„дѣло. Тѣ благодарятъ прѣдварително на всички прия-  
„тели и защитници на правдата и на хуманността, които  
„ще издигнатъ тамъ гласа си за това дѣло на самата  
„цивилизация.

„Като Ви моля, при това, да приемете и моитѣ най-  
„горещи благодарения, както и изражение на моето най-  
„дълбоко уважение къмъ Васъ.

Съмъ Вашъ прѣданный  
М. Д. Балабановъ.



Ето и писмото, което отправихъ до главния редакторъ на „Daily News“, г. Hill, нашия добъръ приятель.

„Виена 3/15 февруарий 1877 г.

„Любезни Господине,

„Злощастнитѣ жители отъ Татаръ-Пазарджийския  
 „окржгъ изпращатъ чрѣзъ двамата български делегати  
 „Цанковъ и Балабановъ едно прошение до шестѣхъ  
 „велики сили. Прѣдметъ на тази просба е да се докаже  
 „на тия сили, къмъ какви низки срѣдства прибѣгва  
 „турското правителство, за да накара Европа да повѣрва,  
 „че българскиятъ народъ е благодаренъ отъ комедията  
 „на турската конституция. Българскитѣ делегати побър-  
 „заха да изпратятъ до надлежнитѣ министри това про-  
 „шение въ самия му български оригиналъ съ безбройно  
 „число подписи и общински печати, придруженъ съ  
 „единъ французски прѣводъ. Имамъ честь, любезни  
 „господине, да изпратя и вамъ единъ прѣписъ отъ това  
 „прошение съ молба да му дадете гласностъ въ Вашия  
 „уважаемъ и тѣй скѣпъ за насъ вѣстникъ. Друго едно  
 „прошение, произходеще отъ единъ важенъ градъ и из-  
 „пратено до членовѣтъ на цариградската конференция,  
 „ми се съобщи прѣди нѣколко деня. И то е една про-  
 „тестация противъ изтѣргнатитѣ насила отъ турскитѣ  
 „власти подписи. Изпращамъ ви и отъ него едно копие  
 „за Вашия вѣстникъ. Страхътъ, да не би турскитѣ власти  
 „да си отмѣстятъ по най-жестокъ начинъ на жителитѣ  
 „отъ тоя градъ за доблестъта, която сж имали да иска-  
 „ратъ така на явѣ тѣхната обноска, ми налага повели-  
 „телна длѣжностъ да не дамъ на гласностъ името на



„тоя градъ. Ще прибавя само, че той не е едничкиятъ,  
„който е протестираше по тоя начинъ.“\*)

„Като Ви моля да дадете гласностъ на тия два до-  
„кумента въ Вашия вѣстникъ, който е направилъ толкова  
„блѣскави до сега услуги на нашия злощастенъ народъ,  
„остаямъ,

„Съ почитание Вашъ прѣданъ:

*Марко Д. Балабановъ.*

Писмото пъкъ, което отправихъ до разни други  
вѣстници съ по единъ прѣписъ отъ въпросното про-  
шение е слѣдното:

„Виена, 3/15 февруария 1877 г.

„Господине редакторе,

„Въ едно врѣме, въ което става толкозъ шумъ  
„около оттоманската конституция, не е, вѣрвамъ, безин-  
„тересно да се знае, по кой начинъ турскитѣ власти се  
„завзиматъ да каратъ българското население да почув-  
„ствува и то благодарѣнията отъ тая конституция.

„Не искамъ да говоря тука за извѣстнитѣ вече  
„турски свирѣпства, нито за обискитѣ и реквизициитѣ,  
„които сж ежедневнитѣ произшествия въ България.  
„Имамъ само честь да Ви изпратя, тукъ притворено, въ  
„французски прѣводъ, едно прошение, което жителитѣ  
„отъ Татаръ-Пазарджийския окръгъ, черпещи доблестъ

\*) Градътъ, името на който не се споменуваше въ това писмо,  
е Пловдивъ. Подадениятъ отъ него протестъ до цариградската конфе-  
ренция противъ употребени отъ турското правителство насилия за  
изтѣргване подписи отъ гражданетѣ, че сж благодарни отъ турската  
конституция, се обнародва и той на врѣме въ „Daily News“, но не  
можихъ да се снабдя съ него сега, за да прѣдамъ и него тука. Впро-  
чемъ, той бѣ написанъ, до колкото помня, въ сщия почти духъ, въ  
каквото и Татаръ-Пазарджийскиятъ.

„въ своето отчаяние, отправятъ до шестътѣхъ велики  
„сили посрѣдствомъ извѣстнитѣ Ви български делегати  
„Д. Цанковъ и Марко Д. Балабановъ. Това прошение  
„служи за най-добъръ коментаръ на тази комедия, която  
„се нарича отоманска конституция.

„Като Ви моля, господине, да благоволите да дадете  
„на това прошение надлежната публичностъ въ Вашия  
„уважаемъ листъ, азъ Ви благодаря за това прѣдвари-  
„телно отъ името на всички подписавши въпросното  
„прошение и съмъ

Вашъ прѣданъ:

*Марко Д. Балабановъ.*

(Български делегатъ).

По подаването на това прошение лично отъ мене  
на руския въ Виена посланикъ Новиковъ, както и на  
намѣстника на графъ Андраши въ виенското министер-  
ство на външнитѣ дѣла, имамъ да забѣлѣжа слѣдното:

Г-нъ Новиковъ, който, както имахъ случай да за-  
бѣлѣжа още въ втората часть отъ тия бѣлѣжки (вж.  
стр. 107), не бѣше вече оня Новиковъ, когото видѣхме  
при първото ни още отъ Цариградъ идване въ Виена,  
ме прие сега твърдѣ ласкаво, прочете прошениято прѣдъ  
мене, намѣри го твърдѣ умѣстно и дори умѣрено, но  
каза, че турцитѣ не зиматъ отъ дума, та, както се види  
отъ всичко, ще трѣба да се постъпи съ тѣхъ другояче.  
По тоя случай стана дума и за нашия приемъ въ Петер-  
бургъ както отъ Царя, така и отъ Горчакова, и видѣхъ,  
че той знаеше всичко. На изпращане той не можѣ да се  
въздържи да загатне и тозъ пжтъ пакъ нѣщо за унията  
и за другаря ми г. Д. Цанковъ, за когото той знаелъ още  
отъ Цариградъ, когато билъ тамъ съвѣтникъ въ руското  
посолство, че билъ знаменоносецъ на тая уния, а, като



такъв, и неприятел на православна Русия. Съ скромност му отговорихъ и азъ, че тукъ въпросътъ бѣше не религиозенъ, а чисто политически, та трѣбаше прѣдъ общия интересъ на тѣй пострадалия народъ да се оставатъ на страна нѣкои нѣща, и че въ всѣки случай г. Цанковъ е сега на друго мнѣние.

Колкото пъкъ за графъ-Андрашевия намѣстникъ баронъ Орци, азъ ходихъ при него на 7/19 февруария и, като му поднесохъ прошениято, което той прие безъ мжнотия, ползувахъ се отъ случая да кажа и нему, че българскиятъ народъ слѣдва да разчитва върху австро-венгерското правителство за подобрене неговата участь въ днешно врѣме. Баронътъ ми отговори, че, като сме имали вече честь да видимъ графъ Андраши, ние знаемъ какво мисли днесъ това правителство за нашитѣ работи, но изобщо той бѣше твърдѣ много прѣдпазливъ по тоя въпросъ, а взе да ме пита, дали сж наистина основателни слуховетѣ за едно належаще споразумѣние между двѣтѣ черкови, патриаршеската и българската. Това ме поочуди. Побързахъ да му отговоря, че по тоя въпросъ азъ нито имамъ, нито съмъ чакалъ сега нѣкои свѣдѣния; имамъ обаче, купъ свѣдѣния за отчаянното днесъ положение на българския народъ въ политическо, административно и социално отношение подъ жестокия турски режимъ. Българитѣ, продължихъ, иматъ днесъ други рани и други болки да цѣрятъ, та не вѣрвамъ да имъ остава врѣме да мислятъ сега за черковни въпроси, или да водятъ по тѣхъ каквито и да сж прѣговори съ коя и да е друга черкова. Споразумѣнието по този въпросъ ще дойде, може би, казахъ, само отъ себе единъ день, когато се дигне отъ главата имъ тежката и жестока ржка на турската власть, която, намѣсто да желае и да работи за нѣкое сближение между народитѣ въ



империята, работила е всѣкога и работи и днесъ за разцѣплението, като подига изкуствено и по разни начини едни противъ други. Както и да е, днесъ въ България главната мисль, едничката грижа е, какъ да се замѣсти турската администрация съ друга по-справедлива и по-хуманна. За черковния въпросъ има врѣме и по-нататъкъ. — „Съ политическия въпросъ сега се занимава дипломацията“, каза баронътъ, и разговорътъ се свърши.

\*  
\*  
\*

### Въпросното прошение въ английския парламентъ.

Историята, обаче, съ Т.-Пазарджикското прошение не се свърши тъй лесно.

На 16/28 февруария прочетохъ въ пристигналия въ Виена в. *Daily News* отъ 14/26 сжцаго, както Татаръ-Пазарджикското прошение, така и онова до членоветѣ на цариградската конференция прошение отъ единъ голѣмъ градъ — Пловдивъ, — изпратени и двѣтъ отъ мене до тоя вѣстникъ, така сжщо и самото мое до сжщия вѣстникъ писмо, съ което бѣхъ придружилъ тия прошения и което помѣстихъ сега тукъ малко по-горѣ. Обнародването, обаче, на първото най-паче отъ тия двѣ прошения въ английския вѣстникъ не останало безъ послѣдствие. Още прѣдидещия день, 15/27 февруария, вторникъ, азъ бѣхъ прочелъ въ виенския вѣстникъ *Neie Freie Presse* една телеграма, която съобщаваше, че въ английския парламентъ правителството било запитано, получило ли е то нѣкое прошение изъ България, на което запитване държавниятъ секретаръ Бурке билъ отговорилъ, че таквъзъ прошение било получено отъ правителството на 20 (8 по нашему) февруария. То е прощението отъ Татаръ-

Пазарджикския окръгъ. Сжщия день на това запитване въ парламента, отъ министерството на външнитѣ дѣла счели за нужно да увѣдомятъ съ писмо българскитѣ делегати за получването на това прошение, писмо изпратено чрѣзъ нашитѣ приятели въ Манчестеръ, Михайловъ, Тотъо и С-ие, и получено въ Виена отъ мене на 19 февруария (3 мартъ). Ето това писмо:

„Foreign office

„Февруария 26 (14 по нашему).

„Господа (Gentlemen)!

„Азъ съмъ натоваренъ отъ негово прѣвзходителство лордъ Дерби да Ви увѣдомя за получването Вашето писмо отъ 15-и (3 по нашему) съ притвореното въ него прошение на християнскитѣ жители отъ Татаръ-Пазарджикъ, съ което тѣ обявяватъ за несъстоятелни отправенитѣ до Султана адреси по случай дадената конституция.

Съмъ, господа, Вашъ покоренъ и смиренъ слуга:

Tenterden“.

*Г. Г. Цанковъ и Балабановъ*

Чрѣзъ г. г. Михайловъ, Тотъо и с-ие въ Манчестеръ.

Но въ парламента станали и нѣколко разисквания по това прошение. Между друго, изказало се мнѣние да се изпрати това прошение въ Цариградъ, споредъ нѣкои дори въ самия оригиналъ съ подписитѣ му и печатитѣ. Други, обаче, станали и възразили на това не безъ успѣхъ. Между тия послѣднитѣ най-много и най-настойчиво говорилъ депутатътъ Андерсонъ. Като прочетохъ всичко това въ Daily News, азъ му отправихъ слѣдното писмо:

„Виена, 3 мартъ 1877.

„Многоуважаеми господине,

„Вие направихте голѣма услуга на българския на-  
 „родъ, и така тъй злощастенъ, съ настояването си въ  
 „парламента, че изпращането въ Цариградъ на българ-  
 „ското прошение, за което е имало въпросъ въ тоя пар-  
 „ламентъ, може да изложи на опасностъ ония, които сж  
 „имали доблестъта да го подпишатъ; вие спасихте отъ  
 „разни бѣди цѣло едно население. Въ качеството си на  
 „делегатъ български, азъ изпълнявамъ една свещена  
 „длъжностъ, като Ви отправямъ моитѣ най-тепли благода-  
 „рения въ името на това население. Не зная, какво готви  
 „на моето злощастно отечество европейската политика,  
 „която при всичко това единодушно осжди турския ре-  
 „жимъ, подъ който пжшка още това население. Но, какъ-  
 „вото и да се случи, българитѣ ще споменуватъ всѣкога  
 „съ дълбока признателностъ ония сърдцати и благородни  
 „мжже, които, най-вече въ Англия, взеха и взиматъ още  
 „таквозъ живо участие въ злощастията на нашия народъ.  
 „Вие сте, уважаеми господине, единъ отъ тия мжже и  
 „имате право за таквазъ признателностъ.

„Въпрѣки неотстъпчивата политика на лордъ Би-  
 „консфилдъ, българитѣ слѣдватъ още да разчитватъ и  
 „на Англия за подобрене участъта имъ. Тѣхнитѣ на-  
 „дежди за това сж толкозъ по-много основателни, че  
 „турскитѣ свирѣпства, които покъртиха миналото лѣто  
 „цѣлия свѣтъ, се продължаватъ частично и до днесъ още  
 „и че изобщо положението на народа ни е хилядо пжти  
 „по-зло отколкото бѣше прѣди тия свирѣпства. Могатъ  
 „ли българитѣ да вѣрватъ, че Европа, че Англия ще ги  
 „остави и тозъ пжтъ на произвола на тиранитѣ и на  
 „джелатитѣ имъ?



„Оставамъ, уважаеми господине, съ почитание и съ  
„признателность

Вамъ прѣданъ

„Марко Д. Балабановъ.

На това писмо получихъ слѣдния отговоръ:

Лондонъ, 10 мартъ 1877.

Господине,

„Съ голѣмо удоволствие получихъ Вашето уважаемо  
„писмо отъ 3 марта.

„Благодаренията, които ми отправяте въ името на  
„българския народъ (по случай българското прошение),  
„сж твърдѣ много за една твърдѣ малка услуга.

„Самъ азъ съмъ шотландецъ, и както мнозина други  
„отъ либералната партия въ Шотландия и въ Англия,  
„възмутихъ се и азъ, съ пълна симпатия къмъ народа  
„ви, отъ новинитѣ за свирѣпствата, извършени надъ едно  
„безоржжено население, а най-вече върху беззащитни  
„жени и дѣца; и азъ нѣмамъ никакво съмнѣние, че тѣзъ  
„свирѣпства сж извършени по заповѣдъ на позорното  
„турско правителство.

„На 7 миналия августъ „Daily News“ обнародва  
„едно цѣло изложение за ужаснитѣ кланета въ Батакъ и  
„сжщия день, азъ говорихъ въ долната камара подробно  
„за тия ужаси, които трогнаха всички членове отъ либе-  
„ралната партия, но лордъ Биконсфилдъ (тогава г. Диз-  
„раели) и партията му изслушаха всичко това съ без-  
„вѣрие и съ безчувственостъ, които слѣдватъ повече  
„или по-малко и до днесъ, защото сж плодъ отъ „тур-  
„кофилството“, политическата вѣра на консервативната  
„тукъ партия и на лордъ Биконсфилдъ.

„За зла честъ тази партия има голѣмо болшинство въ парламента; но азъ вѣрвамъ, че вѣнъ отъ парламента работата е свършено друга: сърдцето на народа въ цѣлото съединено кралство дълбоко съчувствува къмъ българския народъ и храни горещи надежди за освобождението му отъ турската тирания.

„Съ сжщата надежда и съ моитѣ искренни благодарения оставамъ и азъ

Вашъ прѣданъ

George Anderson.

По-голѣмата частъ отъ моето писмо до г. Андерсона се обнародва въ в. „Daily News“ отъ 9-и марта.

Таквазъ бѣше дългата и любопитна, както вижда читателътъ, история съ прощението отъ Т.-Пазарджикския окръгъ, а покрай него и съ онова отъ гр. Пловдивъ.

\* \* \*

### Графъ Игнатиевъ въ Виена.

Ще спомена тукъ извѣстния фактъ, че прѣзъ мѣсець февруария и мѣсець мартъ тая година 1877 год., рускиятъ кабинетъ бѣше изпратилъ при другитѣ петъ велики сили своя цариградски посланникъ Игнатиевъ съ мисия за постигане едно възможно между тѣхъ съгласие по дневния въпросъ, именно да се покани отъ всички тѣхъ Турция да приеме и да положи въ дѣйствие прѣдложенитѣ отъ цариградската конференция реформи, а въ случай че тя откаже, да ѝ се съобщи, че силитѣ въ такъвъ случай ще бждатъ свободни да прибѣгнатъ, съвокупно или отдѣлно, къмъ принудителни мѣрки за прилагане тия реформи. Каква участъ имѣ тази мисия на руския дипломатъ, това е частъ отъ свърѣмената история, и то



не може да има мѣсто въ тия кратки и лични бѣлѣжки. Ще спомена мимоходно само, че тя не се увѣнча съ успѣхъ, както съ успѣхъ не се увѣнча и подписаниятъ на 31-и марта въ Лондонъ протоколъ, чрѣзъ който силитѣ канѣха Портата да се обезоружи, зимаха актъ отъ обѣщанията ѝ за реформи и се възнамѣряваха да бдятъ грижливо чрѣзъ своитѣ посланници въ Цариградъ и чрѣзъ мѣстнитѣ консули въ турскитѣ области върху начина, съ който турското правителство трѣбало да изпълни даденитѣ обѣщания. Както и да е, азъ рекохъ да спомена тукъ за казаната мисия на генералъ Игнатиева, защото на 4/16 марта той пристигна по тази си мисия и въ Виена заедно съ съпругата си графиня Игнатиевъ, и азъ имахъ честь да се видя не веднажъ съ него по тоя случай. Както забѣлѣжихъ още въ първата частъ на тая книжка (вж. стр. 56—57), генералъ Игнатиевъ ме познаваше доста добрѣ още отъ Цариградъ. Той говори сега тукъ съ мене открито и безъ никакви забиколки. Той ми каза, че трѣба да се чака още 10—15 дни до окончателното разяснение на прѣплетения въпросъ. Той призна, че въ Англия,—дѣто сжщо бѣше ходилъ по своята работа — имало дѣйствително едно доста забѣлѣжително течение въ полза на пострадалия български народъ, па и на всички други християнски народонаселения въ Турция, течение особено силно въ либералната партия подъ прѣдводителството на Гладстона, но прибавяше, че въ нинѣшното Биконсфилдово английско правителство отсъствувало всѣко чувство отъ хуманность. Къмъ това той казваше още, че въ Англия партиитѣ подчинявали всички въпроси и всичко на своитѣ интереси, а Биконсфилдъ разполагалъ сега въ парламента съ голѣмо и прѣдано нему болшинство. Отъ всичко това генералътъ заключваше, че войната става



отъ день на день по-необходима, но прилагаше, че на дипломатията работата не била още окончателно свършена. Тя ще се помъжи, казваше, да изпълни до край трудната си задача.

Понеже много наши приятели, а между тяхъ на първо мѣсто манчестерскитѣ бѣха ни писали и веднажъ и дважъ, че безъ друго ние трѣбало да се върнемъ повторно въ Англия и тамъ да работимъ още за нашето дѣло, до като земе то край, а за това азъ бѣхъ писалъ и въ Цариградъ, па бѣхъ размѣнилъ и двѣ-три писма съ другаря си, тогава въ Букурещъ, то си позволихъ при тази ми срѣща съ генерала да попитамъ и него, какво може да е и неговото мнѣние по тоя въпросъ. Той ми отговори, че каквото и да направимъ за напрѣдъ ние, па и други още, Биконсфилдъ нѣма да се разубѣди поне за сега, но въ всѣки случай нашето присѣствие въ Англия до окончателното разрѣшение на въпроса не би било безполезно, защото наистина голѣма частъ отъ обществото съчувствувало къмъ нашето дѣло.

При всичко това, връщането ни повторно въ Англия не се сбъдна, и българскитѣ делегати останаха за време единиятъ въ Букурещъ, другиятъ въ Виена да чакатъ края на почнатата и продължавана история на тъй тревожно очакваното рѣшение за нови сѣдбини на отечеството. Но и раздѣлени така по мѣстность, тѣ не прѣстанаха отпослѣ да си пишатъ редовно единъ къмъ други за общото дѣло, за което бѣха радили цѣли мѣсеци наедно. Единиятъ съобщаваше отъ Букурещъ на другаря си всичко що се мислило, кроѣло и работило тамъ отъ българската емиграция прѣдъ видъ на прѣдчувствованиятъ и прѣдвижданиятъ вече събития за освобождението на България, другиятъ пъкъ увѣдомяваше отъ Виена своя другаръ за всички постѣпки, които правѣше

било лично въ тоя градъ, било съ писма за други страни като продължение отъ прѣкъснатата задружна мисия. Така заняти сега отдѣлно тѣ чакаха уречения свисше сждбоносенъ за отечеството часъ.

\* \*  
\*

### У Ami Boué.

Прѣзъ това волно и неволно чакане азъ имáхъ случай да направя едно посѣщение, за което би било отъ моя страна не само опущение, но и непризнателность, ако не споменѣхъ тукъ съ нѣколко думи. Въ виенскитѣ околности Баденъ и Феслау (Baden, Vöslau) живѣеше по онова врѣме извѣстниятъ изслѣдователъ на Балканския полуостровъ не въ едно отношение Ami Boué. Името му ми бѣше отчасти извѣстно по неговитѣ скжпи съчинения, и азъ счетохъ за длъжность да ида да го посѣтя, снабденъ съ прѣпорѣчка отъ добъръ единъ приятель. Уважаемиятъ, приятниятъ и пѣргавиятъ старецъ ме посрѣсна и прие съ крайна любезность. Това посѣщение, ми каза още въ първитѣ минути, отъ страна на единъ синъ на България, прѣзъ която той пѣтувалъ едно врѣме съ научна цѣль, която обичалъ, къмъ която съчувствувалъ, и за която слушалъ сега да се говори толкозъ много, го прѣизпѣлва съ радость, защото му се давало така възможность да се поразговори за нея съ едно нейно чадо въ своя собственъ домъ. Той ме разпитва подробно за народа ни, за нашето пѣтуване по Европа, за нашитѣ впечатления и надежди отъ това ни пѣтуване. Ако и французинъ по произхождение, а сега прѣданъ австрийски подданикъ, той строго осждаше крѣмската война, която наричаше война на цивилизувания свѣтъ въ полза на азиатския варваризъмъ. Пропадането на Турция той билъ прѣдска-



залъ, ми казваше, прѣди десетки години, както прѣди десетки години той прѣдчувствувалъ и прѣдвизждалъ и събуждането на християнскитѣ народонаселения въ Балканския полуостровъ и освобождението имъ отъ турския режимъ. За българския народъ особено, когото билъ оцѣнилъ отъ близу, той вѣрваше сега, че положението му безъ друго ще се подобри, че той ще се избави отъ тоя режимъ. И за всичко това добриятъ старецъ се радваше отъ сърдце като дѣте. Азъ излѣзохъ отъ при него очарованъ отъ добрия му приемъ и отъ утѣшителнитѣ и насърчителнитѣ му увѣрения \*).

\*) Въ своята Autobiographie, обнародвана и издадена слѣдъ смъртта му, Ami Boué, въ единъ особенъ Отдѣлъ отъ това съчинение подъ заглавие: „Hommes célèbres ou de quelque renommée de ma copatrie“, изрежда и споменува нѣкои отъ по-много или по-малко извѣстнитѣ лица отъ всички почти народности, съ които лица той ималъ случай да се запознае отъ близу. Между тия лица, по случай на това мое посѣщение у него, той прави честь и менъ да ме вчисли и запише между тѣхъ. Той пише именно слѣдното: „J'ai aussi connu le bulgare „Balabanow, rédacteur d'une gazette bulgare à Constantinople et en 1878 „à la tête de l'administration de la ville de Sistow“ (Mon autobiographie pour mes amis, p. 73).

Въ сжщото съчинение на Ami Boué се срѣщатъ и нѣкои любопитни бѣлѣжки по пътуванието му въ България прѣзъ 1837 год. На страница 142-143, като разказва, какъ отъ Трънъ и Брѣзникъ стигналъ въ София, той пише послѣ слѣдното: „Въ София ние заварихме чумата „и бѣхме привѣтствувани съ погребението на единъ умрѣлъ отъ нея „човѣкъ, носенъ съ открито лице по турски. Единъ бюлюкъ-башия на „твърдѣ вѣжливи софийски паша Кямитъ ни придружи до Етрополе. „Първото ни становище бѣше въ селото Уселия (Новоселци?) принадлежеше на бюлюкбашията. Тукъ ми се случиха двѣ нѣща. Едното „бѣше, че се намѣрихъ въ нужда да се браня, както бѣше ми се случило и другъ пѣтъ близу до Радомиръ, Зеленградъ и другадѣ, противъ една тѣпла кучета, които едва се разбѣгаха, сплашени отъ тежката ми тояга. Другото бѣше слѣдното: прѣди да си легна, господарьтъ на селото ми проводи шесть млади моми, за да си избира която „ща отъ тѣхъ, и той се очуди твърдѣ много, че азъ отказахъ да се ползувамъ отъ тази учтивость. Горката наша хубава гостилничарка, „ако и женена, била принудена да прѣтърпи насилията на господаря или на едного отъ придружаещитѣ ни човѣци, защото сутриньта тя бѣше „много нажалена и смутена отъ срамъ. Таквазъ е, на, всѣкидневната „обноска на турцитѣ спрѣмо това прѣвъзходно и трудолюбиво българско население, и говорете подиръ това вие сикофантитѣ (клеветни-



\* \* \*

Но мисията ни като делегати, било задружно, било сега и отдѣлно, бѣше се вече свършила. Сега имаше да почне друго, по-важно дѣйствие отъ дългата драма по освобождението на българския народъ.

„цитѣ), че турцитѣ сж по-способни да се цивилизуватъ, отколкуто „българитѣ, сърбитѣ и албанцитѣ! За да ги реформирате ли, да ги образувате ли имъ испратихте черкезитѣ, диви и жестоки крадци, заради които турцитѣ накараха съ сила българитѣ да имъ отстапятъ работни земи и да имъ съградятъ колиби? У кой другъ народъ можете да ми посочите жестокости като тия на черкезитѣ, които вбивали изкусно ситни камънчета или още и игли въ краката на плѣненитѣ отъ тѣхъ лица, за да не могатъ да бѣгатъ?“

Случката съ проводенитѣ му отъ бюлукбашията въ Новоселци шестъ млади моми и съ насилването на жената на гостилиничара, Ami Boué разказа слѣдъ 40 почти години и въ виенския вѣстникъ Neue Wiener Tageblatt, прѣзъ мѣсецъ май 1876 г. за доказателство, че турцитѣ не сж зачитали никога чещъта на българскитѣ моми и жени. Това се възпроизвежда въ поменатото съчинение, стр. XLVIII.

Особено любопитни сж неговитѣ сжждения за разрѣшение на близкия до насъ источникъ въпросъ. Привеждамъ тукъ въ оригиналъ.

„Une solution de la question d'Orient ne se trouve pas dans une guerre à outrance de race à race ou de religion à religion, mais dans le Veto d'une telle imbellicité par les grandes puissances de l'Europe et une tutelle ou un partage équitable de la Turquie entr'elles. En effet on ne cherche pas à convertir l'Orient en un désert, mais à y importer et imposer par force, s'il le faut, notre civilisation dans l'intérêt commun général et matériel de l'humanité comme du monde civilisé. Quoiqu'en disent les scribes soldés ou les magyares, les populations slaves, et schik-petares de la Turquie d'Europe sont toutes disposées à s'adapter à notre civilisation et ont pu donner même sous le régime turc des preuves locales de leur habilité à se gouverner communaleement extrêmement bien à la satisfaction du peuple. En ce point ils surpassent même de beaucoup la commune dose d'intelligence de nos paysans.

„Au contraire tout le passé et le présent semblent prouver l'impossibilité que l'islamisme puisse jamais s'élever à la hauteur des principes de la civilisation européenne actuelle. Cette dernière n'a été que dans un rapport indirect avec le court espace de temps où, vu la barbarie de l'Europe d'alors, la culture des lettres et des sciences s'était réfugiée en grande partie à la cour des califes arabes. Malheureusement les idées et les moeurs mahométanes se basent sur leur chef Coran, dont la simplicité des dogmes éloigne de l'idéalisme compliqué du Christianisme“. (p. XLIX).

Напоменаването и съобщението отъ негово съчинение на Ami Boué, „Mon autobiographie pour mes amis“, дѣлава главно на т. I. Заатарски, професоръ на геологията въ нашето Висше училище.

Както е извѣстно, на 12/24 априлия 1877 г. рускиятъ царъ, слѣдъ като изчерпи напразно всички срѣдства за едно миролюбиво разрѣшение на въпроса, призова, както тържествено бѣше казалъ на двамата български делегати, когато ги приемаше въ зимния дворецъ въ Петербургъ, призова на помощъ Божието благословение, обяви всеизвѣстната освободителна война и потегли самъ съ своята армия отъ сѣверъ къмъ Дунава; и България бѣ извиквана, съ особена отъ него прокламация, на новъ животъ.

Малко слѣдъ това, бившитѣ вече сега български делегати, Д. Цанковъ и Марко Д. Балабановъ, се пови-  
каха отъ надлежната руска власть да зематъ, както и зеха, участие въ гражданското управление, повѣрено на князь Черкаски при главнокомандуещия Николай Николаевичъ, назначени и двамата първи вице-губернатори въ освободена България, единиятъ въ Свищовъ, другиятъ въ Търново.

❧ КРАЙ. ❧



# ПРИБАВКА.







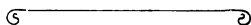
# БЪЛГАРИЯ

отъ двамата ѝ делегати

*Д. Цахковъ и Марко Д. Балабаховъ.*



**Истина свободѣтъ Вы, — Іоан. VIII, 32.**



Лондонъ, 1876.

1. The first part of the document is a list of names and dates.

.

## Прѣдисловіе за българския прѣводъ.

---

Издадената въ Англия на французски и на английски отъ българскитѣ делегати брошура, за която стана дума не веднажъ въ прѣдшествуещитѣ бѣлѣжки (вж. стр. 237, 238, 249, 260), е часть неотдѣлна отъ тѣхъ. По тази причина обнародването ѝ сега тукъ въ направенъ отъ самия ѝ авторъ български прѣводъ се налагаше само отъ себе.

Брошурата бѣше написана, за да се дадатъ въ общи поне нѣкои черти на западно-европейската, главно на английската публика, нѣкои свѣдѣния за оня български народъ, за когото се пишеше и говорѣше тѣй много по онова врѣме (1875—1877 г.), а по тоя случай да се обогатятъ вкратцѣ и всички турски доводи за отказване или оправдание извѣстнитѣ турски свирѣпства.

Съобщенията за нѣкои по-нови турски грозотии, изброявани въ тая брошура, сж извлѣчени, въ по-големата имъ часть, изъ писма, изпратени до българскитѣ делегати отъ екзархийския по онова врѣме въ Цариградъ архимандритъ или протосингелъ Методий Кусевичъ, нинѣ Старо-Загорски митрополитъ.

По духа на тия писма, както и на други получавани направо, чрѣзъ сѣщия или другъ източникъ, отъ разни други мѣста, а тѣй сжщо и съгласно съ взетитѣ въ Цариградъ рѣшения при заминаването на българ-



скитѣ делегати за Европа (вж. стр. 77 и 113), авторътъ е прѣминалъ твърдѣ леко, мълчеливо почти, и съ плъзгава бързина срѣдно-горското въстание.

По съвѣта, който ни се даде отъ нѣкои приятели въ Англия за успокоение на нѣкои заинтересувани лица, каза се въ края на брошурата мимоходно и твърдѣ прѣдпазливо една дума и за възможнитѣ единъ день нѣкои задължения на България, въ случай че тя се освободи, разумѣва се безъ сполѣтѣлитѣ я отпослѣ нови катастрофи и безъ осакатяването ѝ до прѣполовяване почти на българското тѣло.

Въ брошурата може сега да се забѣлѣжатъ — и безъ друго ще се забѣлѣжатъ — нѣкои недостатѣци и неточности било по нѣкои съврѣменни събития, било по тогавашнитѣ изобщо наредби въ България и по тогавашното социално състояние на народа; но любознателниятъ читателъ се умолява да знае, че авторътъ ѝ, освѣнъ дѣто бѣше обзетъ по онова врѣме заедно съ другаря си отъ други безотлагателни занятия, нѣмаше при това и никакви отъ никждѣ спомагателни срѣдства за почти наложения му тозъ извънреденъ трудъ. Той дори се чуди сега и самъ, какъ е можилъ да го изкара и до толкова при абсолютно отсъствие отъ каквито и да сж таквизъ срѣдства. Единственото му помагало бѣше възбудената му паметъ, подпомагана отъ другаря му, като по-отблизу запознатъ по онова врѣме, главно съ общинскитѣ народни наредби и съ общинския народенъ животъ.

София, 8 май 1904 година.

Марко Д. Балабановъ.

## Прѣдисловие за оригинала.

---

Нечуванитѣ злощастия на България, които узна цѣлиятъ свѣтъ, прославиха печално тази страна въ сѣврѣмнената история на Европа.

Добри приятели въ Англия ни поискаха по тоя случай нѣкои свѣдѣния за нашия народъ, на когото носимъ траура въ Европа.

Настоещата книжка е отговоръ на това искане.

Поднасяме я на европейската публика и иска ни се да вѣрваме, че тая публика, която показва толкозъ живи симпатии къмъ нашия злощастенъ народъ, ще надтегне съ всичката тежестъ на своето мнѣние, за да му помогне да се оттърве той за всѣкога отъ своитѣ джелати.

Лондонъ, 15/27 октомврия 1876 год.

Българскитѣ делегати:

**Д. Цанковъ, Марко Д. Балабановъ.**

скитѣ делегати за Европа (вж. стр. 77 и 113), авторѣтъ е прѣминалъ твърдѣ леко, мѣлчеливо почти, и съ плѣзгава бързина срѣднѣо-горското възстание.

По съвѣта, който ни се даде отъ нѣкои приятели въ Англия за успокоение на нѣкои заинтересувани лица, каза се въ края на брошурата мимоходно и твърдѣ прѣдпазливо една дума и за възможнитѣ единъ день нѣкои задѣлжения на България, въ случай че тя се освободи, разумѣва се безъ сполѣтѣлитѣ я отпослѣ нови катастрофи и безъ осакатяването ѝ до прѣполовяване почти на българското тѣло.

Въ брошурата може сега да се забѣлѣжатъ — и безъ друго ще се забѣлѣжатъ — нѣкои недостатѣци и неточности било по нѣкои съврѣмѣнни събития, било по тогавашнитѣ изобщо наредби въ България и по тогавашното социално състояние на народа; но любознателниятъ читателъ се умолява да знае, че авторѣтъ ѝ, освѣнъ дѣто бѣше обзетъ по онова врѣме заедно съ другаря си отъ други безотлагателни занятия, нѣмаше при това и никакви отъ никждѣ спомагателни срѣдства за почти наложения му тозъ извънреденъ трудъ. Той дори се чуди сега и самъ, какъ е можилъ да го изкара и до толкова при абсолютно отсъствие отъ каквито и да сж таквизъ срѣдства. Единственото му помагало бѣше възбудената му паметъ, подпомагана отъ другаря му, като по-отблизу запознатъ по онова врѣме, главно съ общинскитѣ народни наредби и съ общинския народенъ животъ.

София, 8 май 1904 година.

Марко Д. Балабановъ.



## България.

---

Българитѣ говорятъ единъ славянски диалектъ. Старобългарскиятъ езикъ е старославянскиятъ, на който сж били прѣведени прѣзь деветия вѣкъ свещенитѣ книги на Ветхия и Новия Завѣтъ, употребявани и до сега въ славянскитѣ черкови отъ грѣцкото вѣроизповѣданне.

Българитѣ се установиха въ обитаванитѣ и до днесъ отъ тѣхъ страни прѣзь петия, шестия и седмия вѣкъ отъ християнската ера. Дълго врѣме тѣ бѣха въ война съ императоритѣ на Византия. Кога побѣдители, кога подвластни на тази империя, тѣ бѣха почти всѣкога самостоятелни, устроени било въ царство, повече или по-малко могуществено, било въ областъ съ по-голяма или по-малка автономия.

Българитѣ приеха християнството прѣзь 864 г. при царя имъ *Борисъ*. Апостолитѣ имъ бѣха двамата солунски братия, Кирилъ и Методий, които сж и изобрѣтателитѣ на славянската азбука.

Християнството въ скоро врѣме направи българитѣ питомни, каквито не бѣха тѣ по-напрѣдъ при воинственитѣ имъ царе, между които се отличаватъ Аспарухъ (640—700) и Крумъ (802—815).

Покръщането на българитѣ даде поводъ на дълги разпри между римската черкова при Папа Николай († 13 ноември 867 г.) и цариградската черкова при Патриарха Фотия († 891 г.). Всѣка една отъ тия черкови искаше да задържи подъ своето вѣдомство новопокръстенитѣ. На конецъ българитѣ останаха привързани къмъ грѣцкия обредъ съ своя народна черкова.

Християнството помогна тъй сжшо за развитието на раждаещата се българска литература. Царуването на царъ *Симеонъ* (893—927) бѣ едно отъ най-славнитѣ. Българскитѣ историци го наричатъ *златния вѣкъ* на народа. Между забѣлжител-

нитѣ царуванія трѣба да се вчисли и царуването на *Самуила* (976—1014).

Подчинено почти напълно (1020) на византийската империя, българското царство се възстанови отново прѣзъ 1186 год. отъ Асѣня I, който имѣ за наслѣдници брата си *Калоянъ* (1197—1207) по-послѣ, сина си Асѣнъ II (1218—1241). При двамата послѣдни българитѣ постигнаха въ сѣюзъ съ византийскитѣ императори противъ *латинската империя*, основана въ Цариградъ отъ кръстоносцитѣ прѣзъ 1204 г. и траяла до 1259 г.

Българското царство мина послѣ прѣзъ разни перипетии. То трая до края на четирнадесетото столѣтие. Слѣдъ героически борби, споменътъ на които се е съхранилъ и до днесъ въ народнитѣ имѣ пѣсни, българитѣ пропаднаха на конецъ прѣзъ 1393 г. прѣдъ тържествующето оржие на *оттоманцитѣ*, каквато сждба имаха и всички други християнски народи на Изтокъ. Покоряването на българитѣ се извърши при условия, че тѣ ще се ползуватъ съ нѣкои прѣимущества, като, наприкладъ, съ свои народни главатарии, наричани *войводи*. Завоевателитѣ не уважиха сетнѣ ни едно отъ тия обѣщания. Малко-помалко българскитѣ страни се прѣобърнаха въ прости административни окръжия на турската империя, изложени на произвола, на насилията и на озлобленията отъ страна на турцитѣ. Българитѣ бѣха лишени дори и отъ правото да си градятъ черкови подъ Божието слѣнце. Въ почти подземни божии храмове, отъ които много съществуватъ и до днесъ още, ходѣше този народъ, съ сълзи на очи, да открива сърдцето си прѣдъ разпятаго Христа и да моли за помощъ и закрила отъ Небеснаго, за да може да понесе съ търпѣние тежкото чуждо иго до уречения отъ Божия Промисълъ день за освобождението му.

\* \* \*

Българитѣ сж разпространени днесъ отъ двѣтѣ страни на Балкана. Тѣ заематъ въ гжсто число странитѣ, които се бѣлѣжатъ на обикновенитѣ карти съ името *България* и *Румелия*, или, по новата турска терминология, вилаетитѣ (области) дунавски, по-големата частъ отъ Одринския, Солунския и отъ Битолския. Това е една земна повърхность отъ почти 4,000 германски мили.

Числото на българитѣ, които заселяватъ тия страни, възлиза на около 5,000,000. Освѣнъ тѣхъ има до 400,000 българи,



извѣстни подъ името *помаци*, които въ врѣме на турското завоевание пригърнаха ислямизма въ надежда да запазятъ своитѣ прѣимущества. *Помацитѣ* сж разпрѣснати въ разни окръжия на поменатитѣ четири вилаети. Тѣ сж истински българи, съхранивши и до днесъ българскитѣ обичаи, па още и българскитѣ имена. Пô-многого отъ тѣхъ не знаятъ нито дума по турски и, ако да не бѣха турскитѣ власти, които дразнятъ религиозния имъ фанатизмъ, тѣ би живѣли въ пълна хармония съ своитѣ сънародници християни.

Числото на истинскитѣ турци по племенно произхождение не надминава въ България 350,000 \*). Тѣ сж разпрѣснати главно по градоветѣ, и именно въ укрѣпенитѣ градове или ония, които иматъ пô-голѣмо или пô-малко стратегическо значение. Безъ турската войска и безъ турската администрация това число могло би да се намали до половина.

Къмъ Изтокъ българското население отива до Варна при черноморския брѣгъ и до отвждъ Одринъ къмъ югъ отъ Балкана.

България е страна чудесно надарена отъ природата. Земята е отъ най-плодороднитѣ, многобройнитѣ планини сж лѣсисти и има богати пасбища. Скотовъдството вирѣе прѣвъзходно. Климатътъ е умѣренъ. Вода се намира почти навсѣкждѣ въ изобилие. Българската *Морава*, *Тополовица*, *Искърътъ*, *Осма*, *Янтра*, *Видболъ* сж рѣки, които отиватъ та се вливатъ въ *Дунава*, естествената граница на България отъ къмъ сѣверъ. *Марица* (стариятъ *Евросъ*), *Тополка*, *Стара-рѣка*, *Тунджа*, *Струма* (стариятъ *Стримонъ*), *Вардаръ* (стариятъ *Аксиосъ*) поливатъ българскитѣ страни отъ къмъ югъ на Балканитѣ.

Пô-главнитѣ произведения на България сж хранитѣ отъ всѣкаквъ видъ, и добитъкътъ. Лоното на Балканитѣ съдържа богатства още неиздирени, още неоткрити.

\* \* \*

Историята на българския народъ подъ турското владичество може да се съкрати въ тия четири думи: *теглила и сълзи, стенания и надежди*. Тиранството, произволътъ, убийствата, грабежитѣ, озлобленията, обидитѣ, чиновническитѣ злоупотрѣбления по даждията и по управлението, затворитѣ, заточенията,

\*) Очевидна погрѣшка. Тѣ бѣхж и сж и сега много повече.



нитѣ царуванія трѣба да се вчисли и царуването на *Самуила* (976—1014).

Подчинено почти напълно (1020) на византийската империя, българското царство се възстанови отново прѣзъ 1186 год. отъ Асѣня I, който имѣ за наслѣдници брата си *Калоянъ* (1197—1207) по-послѣ, сина си Асѣнъ II (1218—1241). При двамата послѣдни българитѣ постигнаха въ сѣюзъ съ византийскитѣ императори противъ *латинската империя*, основана въ Цариградъ отъ кръстоносцитѣ прѣзъ 1204 г. и траяла до 1259 г.

Българското царство мина послѣ прѣзъ разни перипетии. То трая до края на четирнадесетото столѣтие. Слѣдъ героически борби, споменътъ на които се е съхранилъ и до днесъ въ народнитѣ имѣ пѣсни, българитѣ пропаднаха на конецъ прѣзъ 1393 г. прѣдъ тържествуещето оржжие на *оттоманцитѣ*, каквато сждба имаха и всички други християнски народи на Изтокъ. Покоряването на българитѣ се извърши при условия, че тѣ ще се ползуватъ съ нѣкои прѣимущества, като, напримѣръ, съ свои народни главатари, наричани *войводи*. Завоевателитѣ не уважиха сетнѣ ни едно отъ тия обѣщания. Малко-помалко българскитѣ страни се прѣобърнаха въ прости административни окржжия на турската империя, изложени на произвола, на насилията и на озлобленията отъ страна на турцитѣ. Българитѣ бѣха лишени дори и отъ правото да си градятъ черкови подъ Божието слънце. Въ почти подземни божии храмове, отъ които много съществуватъ и до днесъ още, ходѣше тозъ народъ, съ сълзи на очи, да открива сърдцето си прѣдъ разпятаго Христа и да моли за помощъ и закрила отъ Небеснаго, за да може да понесе съ търпѣние тежкото чуждо иго до уречения отъ Божия Промисълъ день за освобождението му.

\* \* \*

Българитѣ сж разпространени днесъ отъ двѣтѣ страни на Балкана. Тѣ заематъ въ гжсто число странитѣ, които се бѣлѣжатъ на обикновенитѣ карти съ името *България* и *Румелия*, или, по новата турска терминология, вилаетитѣ (области) дунавски, по-голѣмата частъ отъ Одринския, Солунския и отъ Битолския. Това е една земна повърхность отъ почти 4,000 германски мили.

Числото на българитѣ, които заселяватъ тия страни, възлиза на около 5,000,000. Освѣнъ тѣхъ има до 400,000 българи,

и която още не е стигнала до развезката си. Всъщност единъ денъ иде да ни открие и да ни донесе нови подробности, едни по-печални и по-възмутителни отъ другитѣ, върху тия свирѣпства. При всичко това, сжщността е извѣстна, и ние нѣма да се наемемъ тука да напомнимъ добивши печална извѣстностъ имена на села като Батакъ, Перушица, Клисуре, Панагюрище и толкозъ други още. Не ще се наемемъ да излагаме тукъ отново кланетата, грабежитѣ, пожаритѣ, изнасилванията на жени и на дѣвици, озлобленията, изтезанията, които опетниха съврѣменната цивилизация въ Европа, по насѣскване отъ едно правителство „прието прѣди двадесетъ години, да участвува въ сгодитѣ отъ публичното право и отъ европейския концертъ!“ Нѣма да напомнимъ тука злокобнитѣ имена на Ахмедъ-аа, на Тосунъ-бей, на Хафжъ-паша, на Шефкетъ-паша, на Фазлж-паша, всички върли мжчители и жестоки джелати на българския народъ. Впрочемъ, ние ще имаме да споменемъ по-долу турски злосторства по-прѣсни, които доказватъ безпрѣкословно, че наистина започенатата въ България кървава драма е още далечъ отъ своя край.

За честъ на човѣшкото естество, цивилизуваниятъ свѣтъ почувствува най-напрѣдъ единъ видъ отвращение да повѣрва, че същества човѣшки, колкото развалени и да сж, би били способни да извършатъ таквизъ жестокости и дивотии. Но дѣлата не закѣснѣха да дойдатъ да докажатъ, че даденитѣ новини не само не прѣувеличаваха нищо, но че напротивъ върху много нѣща тѣ бѣха дори по-долу отъ самата дѣйствителностъ.

Компрометирано тъй тежко прѣдъ Европа, възмутена отъ тия злосторства, турското правителство се разпореди набързо да се съставятъ отъ негови чиновници рапорти върху рапорти, едни по-лъжливи отъ другитѣ, за да измами публичното мнѣние въ Европа. Турското правителство се нае да изопачи фактитѣ, да размѣни ролитѣ въ кървавата драма, да прѣобърне жертвитѣ въ нападатели. Тази система прие турското правителство, за да защити дѣлото на убийцитѣ, на подпалителитѣ, на грабителитѣ, на оскърбителитѣ и на разрушителитѣ на България. Турцитѣ, тирани безмилостни къмъ християнскитѣ народонаселения въ изтокъ, всѣкога сж разчитвали върху лековѣрието на християнска Европа, която, по завистъ политическа, създаде отъ тия тирани галенитѣ дѣца на европейската дипломация. Но трудно е, опасно е дори да разчитва човѣкъ до безкрайностъ върху лековѣрието на публиката. Истината не закѣснѣва да изпжне.



нитѣ царуванія трѣба да се вчисли и царуването на *Самуила* (976—1014).

Подчинено почти напълно (1020) на византийската империя, българското царство се възстанови отново прѣзъ 1186 год. отъ Асѣня I, който имѣ за наслѣдници брата си *Калоянъ* (1197—1207) по-послѣ, сина си Асѣнъ II (1218—1241). При двамата послѣдни българитѣ постигнаха въ сѣюзъ съ византийскитѣ императори противъ *латинската империя*, основана въ Цариградъ отъ кръстоносцитѣ прѣзъ 1204 г. и траяла до 1259 г.

Българското царство мина послѣ прѣзъ разни перипетии. То трая до края на четирнадесетото столѣтие. Слѣдъ героически борби, споменѣтъ на които се е съхранилъ и до днесъ въ народнитѣ имѣ пѣсни, българитѣ пропаднаха на конецъ прѣзъ 1393 г. прѣдъ тържествуещето оржие на *оттоманцитѣ*, каквато сждба имаха и всички други християнски народи на Изтокъ. Покоряването на българитѣ се извърши при условия, че тѣ ще се ползуватъ съ нѣкои прѣимущества, като, напримѣръ, съ свои народни главатари, наричани *войводи*. Завоевателитѣ не уважиха сетнѣ ни едно отъ тия обѣщания. Малко-помалко българскитѣ страни се прѣобърнаха въ прости административни окрѣжия на турската империя, изложени на произвола, на насилията и на озлобленията отъ страна на турцитѣ. Българитѣ бѣха лишени дори и отъ правото да си градятъ черкови подъ Божието слънце. Въ почти подземни божии храмове, отъ които много съществуватъ и до днесъ още, ходѣше тозъ народъ, съ сълзи на очи, да открива сърдцето си прѣдъ разпятаго Христа и да моли за помощъ и закрила отъ Небеснаго, за да може да понесе съ търпѣние тежкото чуждо иго до уречения отъ Божия Промисълъ день за освобождението му.

\* \* \*

Българитѣ сѣ разпространени днесъ отъ двѣтѣ страни на Балкана. Тѣ заематъ въ гъсто число странитѣ, които се бѣлѣжатъ на обикновенитѣ карти съ името *България* и *Румелия*, или, по новата турска терминология, вилаетитѣ (области) дунавски, по-големата частъ отъ Одринския, Солунския и отъ Битолския. Това е една земна повърхность отъ почти 4,000 германски мили.

Числото на българитѣ, които заселяватъ тия страни, възлиза на около 5,000,000. Освѣнъ тѣхъ има до 400,000 българи,



известни подъ името *помаци*, които въ време на турското завоевание пригърнаха ислямизма въ надежда да запазятъ своитѣ прѣимущества. *Помацитъ* сж разпрѣснати въ разни окржжия на поменатитѣ четири вилаети. Тѣ сж истински българи, съхранивши и до днесъ българскитѣ обичаи, па още и българскитѣ имена. По-многого отъ тѣхъ не знаятъ нито дума по турски и, ако да не бѣха турскитѣ власти, които дразнятъ религиозния имъ фанатизъмъ, тѣ би живѣли въ пълна хармония съ своитѣ сънародници християни.

Числото на истинскитѣ турци по племенно произхождение не надминава въ България 350,000 \*). Тѣ сж разпрѣснати главно по градоветѣ, и именно въ укрѣпенитѣ градове или ония, които иматъ по-голѣмо или по-малко стратегическо значение. Безъ турската войска и безъ турската администрация това число могло би да се намали до половина.

Къмъ Изтокъ българското население отива до Варна при черноморския брѣгъ и до отвждъ Одринъ къмъ югъ отъ Балкана.

България е страна чудесно надарена отъ природата. Земята е отъ най-плодороднитѣ, многобройнитѣ планини сж лѣсисти и има богати пасбища. Скотовѣдството вирѣе прѣвъзходно. Климатътъ е умѣренъ. Вода се намира почти навсѣкждѣ въ изобилие. Българската *Морава*, *Тополовица*, *Искърътъ*, *Осма*, *Янтра*, *Видболъ* сж рѣки, които отиватъ та се вливатъ въ *Дунава*, естествената граница на България отъ къмъ сѣверъ. *Марица* (стариятъ *Евросъ*), *Тополка*, *Стара-рѣка*, *Тунджа*, *Струма* (стариятъ *Стримонъ*), *Вардаръ* (стариятъ *Аксиосъ*) поливатъ българскитѣ страни отъ къмъ югъ на Балканитѣ.

По-главнитѣ произведения на България сж хранитѣ отъ всѣкакъвъ видъ, и добитъкътъ. Лоното на Балканитѣ съдържа богатства още неиздирени, още неоткрити.

\* \* \*

Историята на българския народъ подъ турското владичество може да се съкрати въ тия четири думи: *теглила и сълзи, стенания и надежди*. Тиранството, произволътъ, убийствата, грабежитѣ, озлобленията, обидитѣ, чиновническитѣ злоупотрѣбления по даждията и по управлението, затворитѣ, заточенията,

\*) Очевидна погрѣшка. Тѣ бѣхж и сж и сега много повече.

гоненията, ангариитѣ, насилствията, оскърбленията, непрѣстаннитѣ нападки противъ всичко свещено: това е положението на българския народъ прѣзъ цѣли петъ столѣтия подъ турското владичество. Одесеточень и изтощень, тозъ народъ, при всичко това, можѣ да прѣживѣе своитѣ нечувани злощастия. Отъ начало на това столѣтие (т. е. 1800) на напрѣдъкъ и на свѣтлина, българскиятъ народъ позапочна да се събужда при шума, който ставаше около него, било вслѣдствие на повтарянитѣ руско-турски войни, било вслѣдствие на героическитѣ подвизи, които правѣха сърбитѣ (1804—1815 г.) или, по-послѣ, гърцитѣ (1821—1828 г.), за да придобиятъ отново ствоята независимостъ. Едно голѣмо число българи побързаха да се изселятъ сами и доброволно, като изгнаници, отъ отечеството си, за да идатъ да зематъ и тѣ участие въ тия благородни борби противъ общия неприятель на източнитѣ народи и на тѣхната религия. Но, колкото повече българитѣ, тласкани отъ течението на напрѣдъка, което дѣйствува тѣй силно върху съврѣменнитѣ общества, почваха да даватъ знакъ на животъ чрѣзъ учението, чрѣзъ прѣдаванетоъ имъ на търговията, чрѣзъ полагащото имъ трудолюбие да направятъ земитѣ си по-производителни, толкозъ по-много турската тирания върлуваше противъ тѣхъ безмилостно и по единъ неимовѣренъ начинъ. Отъ двадесетъ години насамъ турскитѣ тъмници въ Европа и Азия сж прѣплъватъ съ злощастни българи, хвърлени въ тѣхъ по едно просто подозиране, че тѣ обичатъ благосѣстоянието и напрѣдъка на отечеството си.

Усилията, които направиха българитѣ прѣзъ тия послѣдни двадесетъ години, за да добиятъ едно свое черковно управление бидоха лукаво експлоатирани отъ турското правителство, за да възбуди страсти отъ омраза и ненавистъ между българитѣ и грѣцкия цариградски патриархъ. *Раздѣляй за да царувашъ:* бѣше лозинката на турското правителство въ всичката тая работа.

\* \* \*

Ние нѣма да говоримъ тука за свирѣпствата, извършени въ България прѣзъ това послѣдно врѣме. Тѣзи свирѣпства знае ги сега всичкитѣ свѣтъ. Европа знае сега всичкия имъ ужасъ, всичкия имъ размѣръ, почти всичкитѣ имъ подробности. Не! Ние се лъжемъ: Европа знае до сега само една частъ отъ кървавата драма, която се започна миналия мѣсець май въ България



и която още не е стигнала до развезката си. Всѣки единъ день иде да ни открие и да ни донесе нови подробности, едни по-печални и по-възмутителни отъ другитѣ, върху тия свирѣпства. При всичко това, сѣщността е извѣстна, и ние нѣма да се наедемъ тука да напомнимъ добивши печална извѣстностъ имена на села като Батакъ, Перушица, Клисуре, Панагюрище и толкозъ други още. Не ще се наедемъ да излагаме тукъ отново кланетата, грабежитѣ, пожаритѣ, изнасилванията на жени и на дѣвици, озлобленията, изтезанията, които опетниха съврѣмнената цивилизация въ Европа, по насѣскване отъ едно правителство „прието прѣди двадесетъ години, да участвува въ сгодитѣ отъ публичното право и отъ европейския концертъ!“ Нѣма да напомнимъ тука злокобнитѣ имена на Ахмедъ-аа, на Тосунъ-бей, на Хафъзъ-паша, на Шефкетъ-паша, на Фазлъ-паша, всички върли мѣчители и жестоки джелати на българския народъ. Впрочемъ, ние ще имаме да споменемъ по-долу турски злосторства по-прѣсни, които доказватъ безпрѣкословно, че наистина започенатата въ България кървава драма е още далечъ отъ своя край.

За честъ на човѣшкото естество, цивилизуваниятъ свѣтъ почувствува най-напрѣдъ единъ видъ отвращение да повѣрва, че сѣществатъ човѣшки, колкото развалени и да сѣ, би били способни да извършатъ такъвиз жестокости и дивотии. Но дѣлата не закъснѣха да дойдатъ да докажатъ, че даденитѣ новини не само не прѣувеличаваха нищо, но че напотивъ върху много нѣща тѣ бѣха дори по-долу отъ самата дѣйствителностъ.

Компрометирано тъй тежко прѣдъ Европа, възмутена отъ тия злосторства, турското правителство се разпреди набързо да се съставятъ отъ негови чиновници рапорти върху рапорти, едни по-лъжливи отъ другитѣ, за да измами публичното мнѣние въ Европа. Турското правителство се нае да изопачи фактитѣ, да размѣни ролитѣ въ кървавата драма, да прѣобърне жертвитѣ въ нападатели. Тази система прие турското правителство, за да защити дѣлото на убийцитѣ, на подпалителитѣ, на грабителитѣ, на оскърбителитѣ и на разрушителитѣ на България. Турцитѣ, тирани безмилостни къмъ християнскитѣ народонаселения въ изтокъ, всѣкога сѣ разчитвали върху лековѣрието на християнска Европа, която, по завистъ политическа, създаде отъ тия тирани галенитѣ дѣца на европейската дипломация. Но трудно е, опасно е дори да разчитва човѣкъ до безкрайностъ върху лековѣрието на публиката. Истината не закъснѣва да изпъкне.



\* \* \*

Турското правителство, както и адвокатитѣ му въ една частъ отъ печата, говориха за едно страшно възстание, отъ дълго врѣме приготвяно въ България. Истина е, че българитѣ, които пжшката отъ петъ столѣтия насамъ подъ игото на едно унизително владичество, били би готови да направятъ всѣ-какви жертви, за да се избавятъ отъ това иго. Но, вклетчени както сж между Дунава и Балканскитѣ вериги, тѣ се усѣщатъ слаби, за да се впуснатъ токо-тъй въ едно възстание. Великото българско възстание, съ което турскитѣ рапортьори умишлено направиха такъвъ голѣмъ шумъ, сжществувало е само въ фантазията на нѣкои турци, които искатъ да се прѣдставятъ въ Цариградъ и въ Европа за голѣми реформатори, освѣнъ ако съ велико българско възстание се разумѣва съпротивлението, което жителитѣ на нѣкои села въ Пловдивския окръгъ, като *Панагюрище* и *Копривщица* (Авратъ-Аланъ) противопоставиха на нѣкои турски полицейски агенти, на които надмѣнността и оскърбленията бѣха турили край на тѣхното търпѣние. Тие агенти, пратени тамъ да събератъ беззаконни даждия, бѣха се заловили да зхоупотрѣбаватъ всѣчески съ жителитѣ на тия села и да ги биятъ, както става почти всѣкога въ българскитѣ села, които посѣщаватъ турскитѣ агенти. Революционнитѣ пратеници въ Турция сж нейнитѣ собствени агенти.

\* \* \*

Турското правителство и адвокатитѣ му пазятъ гробно мълчание върху едно друго възстание. То е възстанието на турцитѣ противъ българитѣ, възстание подсъскано отъ самитѣ турски власти по една заповѣдь отъ Цариградъ. И дѣйствително прѣзъ мѣсецитѣ септемврия, октомврия, ноемврия, декемврия 1875 г. турцитѣ бѣха направили едно истинско възстание противъ българитѣ. Цариградскитѣ вѣстници, български и други, станаха тогава печаленъ отзивъ на свирѣпствата, които извършиха турцитѣ, подъ самитѣ очи на турскитѣ власти, въ Стара-Загора, въ Казанлъкъ, въ Шуменъ, въ Търново, въ Сливенъ, въ Ямболъ, въ София и въ Добруджа. Вѣстницитѣ, французски, нѣмски и дори английски говориха тогава за тия свирѣпства; но виновницитѣ на тия свирѣпства, убийства, плячки, оскърбления, изтезания, останаха ненаказани, и тѣ се готвѣха за

други подобни юначества по-нататък въ по-голям размър. Всички въ България знаяха твърдѣ добръ, че турцитѣ още отъ есенъта 1875 г. се снабдяваха съ оружия, за да се нахвърлятъ, щомъ се даде знакъ, противъ обезоръженитѣ българи. Намѣренията имъ не бѣха тайна за никого, защото сами тѣ явно разказваха, че се готвѣли да изколятъ *гяуритѣ* българи, да изнасятъ женитѣ и дъщеритѣ имъ и да разграбятъ или разрушатъ съвършено селата имъ. Турскитѣ власти въ провинцията, както и самото централно правителство въ Цариградъ бѣха твърдѣ добръ увѣдомени за всичко това, но си правѣха углушки. По тоя начинъ турцитѣ устрояваха хладнокрѣвно крѣвавото си възстание, чаеши знака. При всичко това, за да си приготвятъ прѣдварително една система на защита и за да възбудятъ фанатизма на мусулманското народонаселение, тѣ умишлено раздаваха слуха, че българитѣ се въоръжавали противъ турцитѣ.

Лъжливитѣ рапортьори турски говориха за грамадни военни български приготовления, за складове на пушки, за припаси, за мунции. Що станаха, обаче, тия военни приготовления? Турското правителство направи съ тѣхъ голѣмъ шумъ, но не можа никога да ги покаже. Нѣма съмнѣние, че турскитѣ свирѣпства не би никога достигнали до извѣстната сега на всички грамадность, ако българитѣ — на които е строго запрѣтено да носятъ оружие, до като турцитѣ могатъ всѣкога да се въоръжаватъ отъ глава до пети — имаха складове отъ оружия и мунции; тѣ щѣха да се защитятъ поне до нѣкъдѣ.

Каза се още, че, понеже намѣренията на българитѣ, веднажъ ужъ възстанали, били да избиятъ всички турци, то тия послѣднитѣ били се, казватъ, намѣрили за това въ случай на законна защита, когато извършили извѣстнитѣ кланета, грабежи, подпалвания и оскърбления. Но, най-напрѣдъ, въ едно общество повечко или по-малко наредено човѣкъ отговаря за дѣлата си, а не и за намѣренията си. Забѣлжителното, обаче, въ тоя случай, е, че тия намѣрения на българитѣ сж чиста измислица отъ първоначинателитѣ на свирѣпствата, извършени отъ башибозуцитѣ и редовнитѣ турски войници.

Но има и друго; дори и да се прѣдположи, — да допустнемъ за минута невъзможното — че у българитѣ имало таквизъ намѣрения, каквито имъ приписватъ турцитѣ и тѣхнитѣ адвокати, тѣзи намѣрения въ всѣки случай не ги е знаяло мусулманското население, когато то, въоръжено по заповѣдь отъ самото пра-



вителиство и подпомагано въ злодѣянията си отъ редовнитѣ войници, се спусна необуздано да извърши извѣстнитѣ свирѣпства.

Движението въ двѣтѣ села — *Панагюрище* и *Копривщица* въ Пловдивския окръгъ — избухна прѣзъ първитѣ дни на мая (н. с.). Мнимиятъ планъ — планъ скроенъ отъ мнимитѣ турски реформатори — на българскитѣ ужъ възстаници да подпалятъ турскитѣ села и да избиятъ народонаселението имъ, се откри на 2-и юния, т. е. единъ мѣсецъ слѣдъ като започнаха свирѣпствата. Освѣнъ това, този планъ е извѣстенъ само чрѣзъ прѣводи и прѣписи, направени отъ турскитѣ власти. Тѣ никога не рачиха да покажатъ оригинала. Г-нъ Скайлеръ, генералниятъ консулъ на Съединенитѣ щати въ Цариградъ, поиска да види тоя оригиналъ, но полученитѣ отговори бѣха всѣкога избѣгливи. Турскитѣ власти въ България всѣкога сж се отличили въ фабрикуване лъжовни нѣкои книжа, за да поддържатъ лоши дѣла. Както знаятъ да каратъ насила българитѣ да подписватъ благодарителни адреси, така тѣ всѣкога сж съумѣвали съ хитрость да прѣдставятъ лъжовни документи противъ сжщитѣ тия българи.

Адвокатитѣ на башибозуцитѣ и черкезитѣ прибавиха да кажатъ още, че турското правителство било принудено да въоръжи мусулманското население, защото редовната войска била по сръбскитѣ граници. И това е единъ аргументъ измисленъ за случая. Сърбо-турската война избухна въ началото на юлия, а свирѣпствата въ България бѣха захванали още отъ началото на мая. Освѣнъ това, въ България не се отличиха съ варварски храбрости само башибозуцитѣ и черкезитѣ. Въ тѣхъ има своето участие и редовната войска. Извѣстни сж имената на Хафъзъ-паша, на Адиль-паша, на Хасанъ-паша, на Шевкетъ-паша, на Фазлж-паша, всички командианти на редовната войска. Тѣ си поставиха за честь да не останатъ по-долу отъ башибозуцитѣ и отъ черкезитѣ по похода си въ България. Намѣсто, обаче, да бждатъ понижени и наказани, тѣ се повишиха. Наказанието на единъ паша турски, защото извършилъ свирѣпства въ една страна *гяурска*, би било прѣстѣпление отъ страна на турското правителство, самò то прѣстѣпно. Па, не ли всички тѣ дѣйстваха по насѣскване отъ самото него?

Отъ всичко казано става явно, че турското правителство и адвокатитѣ му не сж били щастливи въ избора на аргументитѣ



си, за да оневинятъ башибозуцитѣ и черкезитѣ, които сж искали да припишатъ на самитѣ жертви първата причина на свирѣпствата.

Въ затворитѣ на Татаръ-Пазарджикъ, на София, на Пловдивъ и на Одринъ турскитѣ власти подвъргнаха злощастнитѣ затворници българи на неимовѣрни изтезания, за да ги накаратъ да признаятъ прѣдъ слѣдователната комисия нѣща, за които не сж знаели нищо. Турското правителство имало нужда отъ таквизъ по такъвъ начинъ изтѣргнати признания, за да може да се оправдае прѣдъ възмутената Европа. Нѣкои отъ тия злощастни затворници, избавени подъ натиска на нѣкои посолства въ Цариградъ, разказватъ съ ужасъ и до днесъ още какъ сж ги мжчили тъмничаритѣ (*geôlier*) и сждебнитѣ слѣдователи въ затворитѣ, за да ги накаратъ насила да кажатъ, че имали намѣрение да избиятъ турцитѣ, да изгорятъ селата имъ и да разорятъ всичко, що би срѣщнали на пътя си. За тази цѣль тѣ ги били безмилостно, тѣ ги обѣсвали съ главата на долу и краката на горѣ, тѣ ги подвъргвали и денемъ и нощемъ на непрѣкъсвано безсѣние, тѣ ги поливали съ студена вода и п. ч. Особени жестокости сж били упражнявани върху затворенитѣ свещеници. Тѣхъ ги бияли често, погрѣждали ги въ вѣрата имъ и въ свещеническото имъ достоинство, карали съ сила да вършатъ найнечиститѣ работи, н. п. да чистятъ съ собственитѣ си ржцѣ нуждницитѣ.

Тия неимовѣрни злосторства противъ българскитѣ свещеници и бѣсътъ, който показаха турцитѣ въ разрушението и осквернението на българскитѣ черкови, доказватъ прѣдостатъчно, каква е религиозната търпимостъ, съ която се хвалятъ турцитѣ. Касателно почита на турцитѣ за женския полъ ние нѣма да говоримъ тука, за да не оскърбимъ чувствата на ония, които ще четатъ тази наша книжка. О майки и вие млади дѣвици въ Софійско, Татаръ-Пазарджийско, Пловдивско, Габровско и п. ч. нови неотмѣстени Лукреции къмъ края на 19-ия вѣкъ, жертви на турскитѣ звѣрщини! нѣма ли да намѣрите и вие вашитѣ отмѣстители, както римската едно врѣме дѣвица, за честъта на човѣшкия родъ, за честъта на цивилизацията?

Съ такива озлобления, съ такива мжки, съ такива заплашвания успѣха турскитѣ власти да изтѣргнатъ отъ нѣкои злощастни затворници писмени признания, че имали ужъ намѣрение да избиятъ турцитѣ и да разорятъ селата имъ! Въ Търново обѣ-

сиха уважаемия седемдесетъ годишенъ свещеникъ Иванъ, основаещи се върхъ една лъжлива декларация, която габровскитѣ турски власти бѣха го накарали, посрѣдъ неимовѣрни и безбройни изтезания, да подпише, като турили въ нея мнимото му признание, че той билъ ужъ главатаръ на една чета възстаници! Въ Габрово сжшитѣ тия турски власти накарали съ сила нѣкои по-първи граждани на 13 юния да подпишатъ едно прошение, въ което имъ туряли въ устата и подъ подписитѣ имъ, че тѣ искали да се прѣобърне въ казарма хубавото имъ училище. Това е едно отъ юначествата на Фазлж-паша, който въ пиянството си заповѣда на 11 юния да се обѣсатъ тамъ и двама почтени и най-невинни жители изъ село Божани. Подъ неговата тѣй сжщо команда редовнитѣ войници и башибозуцитѣ извършиха въ Габрово и въ околността му неизказуеми свирѣпства и грамадни разграбвания.

Турскитѣ изтезания и насилствия върху българскитѣ заворници показватъ едно нѣщо, а то е, че турското правителство, като виждаше, че не може да излѣзе чисто прѣдъ възмутена Европа за тия свирѣпства, като гледаше, че не може да стовари инакъ отъ себе си отговорността си за тѣхъ, поиска чрѣзъ други варварски злосторства, да прѣдстави самитѣ българи отговорни за тия свирѣпства. Истината е, че нѣкои турски държавници, кръвопийци, каквито ги има много, като прѣдвиждаха належеща войната между Сърбия и Турция, рѣшиха по най-хладнокрѣвенъ начинъ да внесатъ съ кръвъ и огнь тероръ между българитѣ, за да ги направятъ неспособни да се съединятъ съ сѣрбитѣ.

Извършенитѣ въ България свирѣпства си иматъ извора въ Цариградъ; тѣ се започнаха просто по една дума, изпратена отъ Цариградъ къмъ края на априлия. Въ сжщность тѣ сж дѣло на единъ турски фанатически комитетъ, който има сѣдалището си въ Цариградъ и който успѣ до нѣйдѣ да измами една частъ отъ европейската публика, като прѣдставяше за реформатори лица, дълбоко пропити отъ фанатизъмъ и ненавистъ противъ християнския свѣтъ изобщо, и противъ християнскитѣ народи въ Изтокъ по-частно. Това е една истина, която българитѣ би могли да установятъ съ доказателства въ ржка и по най-безпоренъ начинъ, ако правителствата на цивилизувана Европа би назначили една международна комисия, прѣдъ която би се прѣдставили въ пълно равенство и двѣтѣ страни съ еднакво право за защита



своето дѣло. Трѣбало би, обаче, за това да се обезпечи на България едно съществуване повече или по-малко независимо; инакъ тя би се изложила на опасността да бѣде изтрѣбена тя отъ своитѣ желати. Миѣнието, че извършенитѣ въ България отъ турцитѣ свирѣпства сж дѣло на мнимитѣ турски реформатори въ Цариградъ, се усилва дори и отъ цариградския кореспондентъ на лондонския „Times“ въ една кореспонденция отъ Терапия, съ дата 10 октомврия, обнародвана на 17 въ тоя вѣстникъ.

Ето що четемъ тамъ:

„Дѣйствителната истина е, че тия свирѣпства въ България, ако имъ потрѣсимъ първоначалния източникъ, може да се докаже, че сж по-скоро обмислено дѣло на самото правителство, отколкото внезапно избухване отъ страсти у турското население и напразно дипломатията ще чака да дойде Портата да обвини сама себе си. Може да се докаже, че черкезитѣ и други диваци бѣха настанени прѣди много години посрѣдъ българитѣ съ цѣль да тероризиратъ безобидното и трудолюбиво това население, и че, когато това послѣдното, възбудено отъ вършенитѣ съ него злоупотрѣбения и озлобления, послуша побужденията на нѣкои ужъ освободители и се впусна леко въ едно недозѣло движение, дивациитѣ бидоха въоружени и се обърнаха сѣшу беззащитното население при агенти отъ едно правителство, което имаше приготвена войска и което изпрати и сега таквиъ въ много по-голѣмъ размѣръ, отколкото трѣбаше въ размиренитѣ мѣста, ако дѣйствително намѣренито му е било само да потуши възстанието, а не, по-скоро, да прѣдотврати разпространението му съ кланета общи и безъ никаква разлика“.

\*

Всичко това за българитѣ е една истина вънъ отъ всѣко съмнѣние. Акоза чужденцитѣ остава още нѣкое съмнѣние, слѣднитѣ точки ще яогатъ да разсѣятъ и това съмнѣние.

1-о. Туркитѣ власти, както и турското правителство въ Цариградъ, вѣдомени вѣвреме за разположенията на мусулманитѣ спрѣмо християнитѣ, се прѣсториха, че нищо не знаятъ.

2-о. Цѣла България пострада, вслѣдствие на приготвеното избухване на туркия фанатизъмъ. Но полето, въ което се разигра най-дивата : най-кръвавата драма въ нашия вѣкъ, се про-



стира отъ Севлиево и Габрово до Батакъ въ направление отъ сѣверъ къмъ югъ прѣзъ Балкана, и отъ Ямболъ до София въ направление отъ изтокъ къмъ западъ. За това има една особена причина, а тя е, че сравнителното благосъстояние на градоветъ и селата отъ тази частъ на България дразнѣше отъ дълго зрѣме завистъта на турцитѣ. Нѣмаше тукъ почти ни едно село безъ своя черква, безъ свое училище, дори и безъ свое читалище. Трудолюбието бѣше произвело тукъ едно сравнително благосъстояние, до като, поради лѣнливостъта на жителитѣ на нѣкои близосѣдни турски села, тѣзи послѣднитѣ изпадаха отъ день на день повече. Българитѣ обработваха земитѣ си прѣдъваха се на търговия, основаваха училища, учеха се и възвѣха съ рѣшителни крачки въ пѣтя на мирния напрѣдъкъ. Тѣзи частъ на България бѣше обърната не само въ една градина, грижливо отгледвана, но още и въ единъ разсадникъ за добри и просвѣтени членове на обществото. Всичко това турцитѣ не можаха да го гледатъ съ добро око. Селата Перущица, Батакъ, Панагюрище, Копривщица, Клисурса, Златица, Карлово, Калоперъ и много други градища и села на длѣжъ по Балкана, както отъ южната, така и отъ сѣверната страна смущаваха често сънътъ на нѣкои турски държавници. Нѣма за тиранитѣ нищо по-обезпокоително отъ стременията на тѣхнитѣ мжченици къмъ едно равнително благосъстояние.

*Митхадъ-паша*, кога бѣше главенъ губернаторъ (валия) на дунавската областъ, често издавалъ въздишки отъ жалостъ, че голѣма частъ отъ тия села не влизали въ вѣдомството на неговото управление. Тѣхното развитие дразнѣше завистъта му като на мусулмански патриотъ и той би взелъ за тѣхъ нукнитѣ мѣрки, за да потуши още въ зародиша му това развитие. Има турски държавни мжже, които не се стѣсняватъ никакъ да заявяватъ, че турската империя нѣмала нужда отъ учени ил благосъстоятелни българи, а имала нужда отъ българи единичко за обработване земята.

Разумѣва се сега отъ всичко това, защо тази частъ отъ България имѣ да пострада най-много отъ турскитѣ варварски злосторства. Това бѣше планъ скроенъ въ високо мѣсто, въ кабинета на единъ турчинъ, който си присвоилъ име на реформаторъ. Искане се съ тоя планъ да се унищожи всичко, каквото българитѣ имаха въ тази частъ отъ земята си, като учение, богатство, благосъстояние.

3-о. Историята на всички български села, изгорени или разграбени, доказва, че жителитѣ имъ, отчаяни, се отнесли до властитѣ на главнитѣ градове, за да искатъ помощъ и покровителство срѣщу необузданитѣ башибозуци, но че тѣзи власти не искали да зематъ никакви мѣрки. Защо? Защото такава бѣше заповѣдта отъ горѣ, такава бѣше общата политика.

4-о. Историята на сжитѣ тия села доказва, че всички ония, които ги управляваха, бѣха се погрижили подѣ единѣ или другѣ прѣдлогъ, да офейкатъ нѣколко дни прѣди започнуването свирѣпствата. Защо? Защото тия управители трѣбаше съ врѣме да приготвятъ въ своя полза аргумента *alibi*, отсъствието имъ отъ мѣстото, дѣто се свѣршили тия свирѣпства.

5-о. Ако турцитѣ, въоръжени съ знанието на мѣстнитѣ власти и по заповѣдъ на турското правителство, би имали на умъ само потушването на раждащото се възстание, защо тогава отидоха та клаха и жени, и дѣца, и старци? Защото възстанници нѣмаше, а пѣкъ главната цѣль бѣше да оголятъ (gaser), да обезлудятъ, да опустошатъ страната. Числото на убититѣ жени, дѣца и старци е безъ сравнение много по-голѣмо отъ числото на убититѣ валидни мѣже.

Въ Панагюрище има около 800 душѣ убити. Отъ това число едва ли има двѣстѣ мѣже валидни. Остатѣкътъ се състои отъ жени, дѣца и старци. Въ Клисурса, село прѣобѣрнато въ прахъ и пепелъ, има изклани до 300 душѣ. Отъ това число има само до 55 мѣже; всички други сѣ жени, дѣца и старци.

6-о. Редовната войска имаше заповѣдъ да дѣйствува срѣщу българскитѣ селяни тѣкмо, както и самитѣ башибозуци.

Жителитѣ на Панагюрище се отнесоха до Хафъзъ-паша, за да искатъ покровителство срѣщу башибозушкитѣ чети. Хафъзъ-паша, турски командантъ, имъ отговаря, че тѣхното единично покровителство било *крѣвъ и огнь*.

7-о. Защо се събориха черковитѣ и училищата? Защото такава бѣше заповѣдта. Черковитѣ и училищата не сѣ само знакъ на едно сравнително благосѣстояние, тѣ сѣ още въ Турция отличителната черта на народния животъ.

8-о. Защо турскитѣ власти се приструваха, че не знаяли ужъ нищо за дѣйствиата, повече отъ явни, на нѣкои пратеници или апостоли, които кръстосваха свободно страната въ началото



на пролѣтъта? Защото тие апостоли, облѣчени въ костюмъ на български патриоти, дѣйствуваха съ знанието често на самитѣ тия власти, желаещи да прѣдизвикатъ по тоя начинъ едно изкуствено движение, отъ което да зематъ поводъ, за да турятъ въ дѣйствие скроения си планъ да изтрѣбятъ българитѣ и да опустошатъ България.

9-о. Българскиятъ Екзархъ — първиятъ свещенноначалникъ на българската черкова — основаещъ се на писма, които му пристигаха отъ българскитѣ епархии, се отнесе много лѣти както до великия везиръ, така и до министра на външнитѣ дѣла, за да имъ привлѣче вниманието върху теглилата на българското население. И единиятъ, и другиятъ, намѣсто да зематъ нуждитѣ мѣрки да се спре злото, тѣ го отричаха, напротивъ, а при това, показваха на Екзарха единъ документъ, фабрикуванъ въ Цариградъ, който извършенитѣ върху българитѣ свирѣпства отъ турцитѣ приписваше ги на българитѣ, извършени ужъ отъ тѣхъ върху турцитѣ. Направенитѣ на самитѣ мѣста анкети доказаха, че турскитѣ министри сж си служили съ този лъжовенъ документъ просто за своя защита.

10-о. До като една частъ отъ мусулманското население се прѣдаваше съ таквъзъ безстѣснение на извѣстнитѣ свирѣпства, друга една частъ, както въ градоветѣ, така и въ селата, изтъргваше съ всѣкакви изтезания и заплашвания отъ жителитѣ колкото пари можеше. Въ общия планъ влизаше още и това, останалитѣ българи да се докаратъ до крайна мизерия.

11-о. Най-послѣ, главатаритѣ на убийцитѣ, намѣсто да бждатъ наказани, бидоха напротивъ, възнаградени. Защо? Защото тѣ друго не направиха, а изпълниха само даденитѣ имъ заповѣди.

Каза се, че българитѣ били подпалили и разграбили турски села, но не се именува ни едно отъ тия села. Има само едно смѣсено село, *Стрѣлча*, което е пострадало.

Това село съ 400 кѣщи, отъ които 350 български и 50 турски, днесъ е останало само съ 13 кѣщи турски и 10 български. Това число само по себе е достатъчно да докаже, кои сж опустошителитѣ на това село. Дивотиитѣ, извършени въ това село отъ турцитѣ върху българитѣ изобщо, върху женитѣ по-частно не е възможно нито да се разкажатъ, нито да се повѣрватъ!



Каза се още, че въ Перушица първитѣ нападатели били българи. Напротивъ, българитѣ отъ Перушица се отнесли не веднажъ въ Пловдивъ да искатъ покровителство противъ башибозуцитѣ, които били заобиколили селото имъ, но пловдивската властъ си направила углушки.

Прѣдъ смѣсената комисия, която бѣ изпратена послѣднѣ въ Пловдивъ, единъ албанецъ и двѣ госпожи арменки, които се намѣрили въ с. Перушица при съсипнята му, показаха чисто и ясно, че виновниците на всичкото зло били само турцитѣ.

\* \* \*

Не! рапортьоритѣ на турското правителство и адвокатитѣ му напразно защищаватъ едно дѣло загубено. Впрочемъ, и тогазъ даже, когато угнетенитѣ българи, докарани въ дълготърпѣнието си до отчаяние отъ турската тирания, би скроили планъ да възстанатъ противъ вѣковнитѣ си угнетители, едно правителство, „прието да участвува въ сгодитѣ отъ публичното право и отъ европейския концертъ“, каквото е турското правителство, длъжно ли бѣше да прибѣгне до свирѣпства като тия, които оскверниха съврѣменната цивилизация, за да потуши това възстание? Българитѣ не сж извършили никакви свирѣпства; но, прѣдъ видъ на състоянието имъ като народъ заробенъ, даже и да се прѣдположи — голо прѣдположение отъ наша страна — че въ нѣкои си мѣста, като сж били принудени да отблѣсватъ силата чрѣзъ сила, тѣ сж се забравили за единъ моментъ, чия е и тукъ пакъ погрѣшката? Единъ великъ и знаменитъ държавенъ мжжъ, лордъ Джонъ Рюселъ, ще отговори вмѣсто насъ на тоя въпросъ. Ето какво е писалъ тозъ *държавенъ мжжъ* прѣзъ 1824 год.\*)

„Азъ желая да обсъдя двѣ възражения, които често влияятъ „съ тежестъ дори и върху ума на благонамѣрени инакъ лица, „възражения противъ установяването на свободата въ страни „още варварски и понижени.

\*) За историята на тоя пасажъ любознателниятъ читателъ може да види писаното на стр. 281—282 въ самата прѣдшествующа книжка, отъ която тази брошура е частъ неотдѣлна. — Съчинението на Джонъ Рюселъ е издадено прѣзъ врѣмето на гръцкото възстание (1821—1829).

„Непрѣстанно се питае, дали народитѣ, които искатъ да добиятъ своята независимостъ или да прѣобразуватъ своитѣ учреждения, сж способни да станатъ свободни. Жално би било отистина да се остави това възражение да прѣвъзмогне противъ великодушнитѣ усилия на страни дълго врѣме угнетявани отъ тиранията. Трѣбало би наистина въ таквъ случай човѣчеството да се отчае, ако би се позволило така на деспотизма да се ползува отъ собствената си вина и да прѣдстави своитѣ явни злодѣяния като титулъ за подкрѣпление на правата си. Било би отистина чудно прѣврѣщане на справедливостта, ако се позволяваше на деспотическитѣ правителства да дойдатъ да кажатъ: „Виждате, какъ нашитѣ народи сж станали невѣжи, ниски, фалшиви и жестоки подъ нашата властъ; прочее, ние имаме право да ги задържимъ въ едно вѣковно подчинение и въ едно постоянно робство“. Но не! Когато ме питатъ, дали тозъ или другъ народъ е въ състояние да бѣде свободенъ, азъ питамъ отъ моя страна: има ли единъ човѣкъ, създаденъ съ свойства да бѣде деспотъ? Отговорътъ естествено е слѣдниятъ: Нѣма ни единъ ни мусулманинъ, ни християнинъ, ни въ Гърция, ни въ Колумбия. Свойствено на деспотизма е, дѣто и да се появи отвратителниятъ му образъ, да създава злини, които се приструва, че оплаква. И, при всичко че ония, които за първи пѣтъ се освобождаватъ отъ веригата, носятъ на лицето си бѣлѣзитѣ на срамнитѣ брѣнки, тия бѣлѣзи, обаче, изчезватъ, и яростта на освобождения плѣникъ веднажъ минала, отмѣстителността на роба ще отстѣпи прѣдъ добродѣтелитѣ на свободния човѣкъ.

„Отъ друга страна, увѣдомяватъ ни, че е наистина желателно да се прѣобразуватъ абсолютничитѣ монархии въ Европа, но че революциитѣ се придружаватъ съ насилствени и оскърбителни (d'outrages) дѣла. Тѣй е наистина; но, върху кого трѣба да се хвърли и тукъ бламажътъ за тия дѣла? Върху ония ли, които сж станали съ орѣжие въ рѣцѣ за свободата, но които не сж могли да въздържатъ буйността на единъ народъ внезапно отърванъ отъ едно несносно иго, или върху ония, които сж продължавали отъ година на година и отъ день на день да трупатъ жестокитѣ оскърбления, шо сж упражнявали върху многочисленитѣ класи на единъ народъ, и да поддържатъ чрѣзъ сила чудовищнитѣ неправди, шо сж вършили за просто удоволствие и по каприции? Върху ония ли, които



„дълго време и търпеливо сж понасяли онова, което никой не би трѣбало да налага, или върху ония, които сж налагали онова, което никой не би трѣбало да понася? Върху ония ли, които желаятъ подобрение благощастieto на човѣцитѣ, или върху ония, които издигатъ статуя на наглия грабежъ, като го наричатъ правителство? Безъ съмнѣние, върху главата на ония, които прѣдизвикватъ единъ народъ на възстание трѣба да се стоварятъ всички прѣстжпления отъ това възстание. Оня, който дава примѣръ на жестокостъ и на неправда не трѣба да се оплаква, ако този примѣръ се отразява (*rebondit*) върху самаго него.

„Трѣба още да се отбѣлжи, че насилствията (*excès*) на единъ народъ при едно възстание се забѣлжватъ и се прѣвеличаватъ; съ безкраенъ шумъ се разпространяватъ въ момента, на се записватъ и за бждещитѣ времена. Злодѣянията на деспотизма, отъ друга страна, се вършатъ изобщо въ тъмнина.

„Сжщата ржка, която се простира да отнеме живота на единъ патриотъ, спира въ сжщо време и перото на историка. Повърхнината на деспотизма е гладкостъ; свѣтътъ не знае, колко жертви тлѣятъ (*languissent*) въ затворитѣ му, ни колцина отъ поданицитѣ му сж грабнати чрѣзъ несправедливитѣ му декрети. Хиляди човѣшки сжщества може да сж пожертвували живота си прѣдъ страха отъ единъ тиранинъ безъ никой нищо да знае за това; но настане ли една революция и случи ли се, единъ съзаклетникъ противъ нея да бжде осжденъ и да пострада безъ формалноститѣ на закона, всичкиятъ свѣтъ става тогава отзивъ отъ оплаквания и възмущение.

„Въпрѣки това, нека приятелитѣ на свободата правятъ каквото имъ иде отръжки за да въздържатъ отмъщението на народа. Нека тѣхното великодушие бжде достойно за голѣмата кауза, която защищаватъ.\*)

\* \* \*

Турскитѣ свирѣпства, които имѣха огроменъ и продължителенъ отгласъ по цѣлия свѣтъ, не сж се още прѣкжснали въ България. Въпрѣки протестациитѣ на цивилизувания свѣтъ

\*) *Memoirs of the Affairs of Europe from the peace of Utrecht*. Jon Murray, Albermale Street, London, 1824.



изобщо, на английския по-частно, и въпрѣки всички турски анкети, сжщитѣ свирѣпства се продължаватъ и до днешенъ день по начинъ по-много или по-малко правиленъ и разницата състои въ това само, че, намѣсто да се ограничаватъ въ двѣ или три окръжия и вършатъ съвмѣстно, тѣ се простиратъ върху едно по-широко поле, дѣто се вършатъ повече или по-малко частно.

Злощастията и теглилата на българския народъ отъ близу петъ вѣка насамъ сж неимовѣрни, сж неописуеми, но трѣбало би нѣколко едри тома за кжсо разказване само на сегашнитѣ имъ теглила, даже и слѣдъ избухването на възмутенитѣ чувства въ християнска Европа противъ турскитѣ варварски злодѣяния.

Днесъ въ България турскитѣ фанатизъмъ е възбуденъ до най-висока степенъ. Турцитѣ се подиграватъ съ Европа и безъ забикалки тѣ заявяватъ, че тѣхната главна сила се основава, отъ една страна, върху несъгласието на *гяурскитѣ* сили, отъ друга, върху паритѣ, които сж взели, чрѣзъ голѣми заеми, отъ западнитѣ *гяури*. „Тѣ иматъ нужда отъ паритѣ си, казватъ, искатъ не искатъ, тѣ ще ни запазятъ за своето злато. Между това, ние сме свободни да правимъ у дома си, каквото намираме за добро. Българитѣ сж наши подданици, ще правимъ съ тѣхъ каквото искаме!“ Тѣй резонира турцитѣ, и тѣй се продължаватъ и до днесъ още въ България турскитѣ свирѣпства.

Въ постоянно враждебно настроение противъ българитѣ, турцитѣ, всѣкога въоржжени отъ нѣкои главатарии, които получаватъ заповѣдитѣ си направо отъ Цариградъ, прогласяватъ открито, че извършеното въ България не е нищо въ сравнение съ онова, което имало още да се извърши; тѣ не сж удовлетворени съ кланетата, съ пожаритѣ, съ грабежитѣ и съ оскърбленията, които извършиха подпомагани отъ турската войска; тѣ обмислюватъ други злодѣяния по-ужасни — ако могатъ се измисли злодѣяния по-ужасни — и между това, тѣ всѣки день се прѣдаватъ на нѣкои варварщини, за да не забравятъ, както се види, занаята си като кръвопийни опустошители. Турското правителство присѣтствува хладнокрѣвно на това ужасно зрѣлище и си доставя тайно удоволствие да мамъ възмутената Европа. Башибозуцитѣ сж още въоржжени отъ глава до пети. Тѣ сж господари на страната.

Какви сж чувствата, които въодушевяватъ за сега турцитѣ, за това може всѣки да сжди отъ разпрѣснатата между турското население прокламация, въ която се кани то да не се плаши отъ

нищо по разрушителното си дѣло въ България. Въ Европа се обнародватъ трогателни и проникнати отъ хуманность поезии за злощастниците на България. Турцитѣ пъкъ отъ своя страна, като се присмиватъ съ тия благородни хуманни чувства, се позиватъ къмъ фанатизма и къмъ най-разузданитѣ страсти, за да възбудятъ и насърчатъ мусулманското население къмъ безчовѣчни злосторства.

Ето случайно прѣводътъ отъ турски на три строфи отъ тая турска прокламация, отъ която нѣкои екземпляри бѣха попаднали въ рѣцѣтъ на Блэкъ-бей и на Иванчо Ефенди \*) — двамата комисари на турското правителство въ Пловдивъ прѣзъ послѣдния мѣсець августъ, — прокламация извѣстна на турскитѣ власти:

Стр. 17. „Да благодаримъ и да възхвалимъ Бога; да се помолимъ съ искренность и вѣрность;

„Както Мохаметъ, ние всички *вѣрни* сме станали мили на Бога;

„*Саблитъ сж изтеглени изъ ножницитѣ; тѣ искатъ кръвъ тазъ година;*

Страница 20. „Въ Цариградъ софтитѣ произведоха голѣмъ шумъ;

„Седемьтъ ката на земята и седемьтъ ката на небето потрепераха;

„Внезапно седемьтъ посланици увѣдомиха за това седемьтъхъ царе;

„Рускиятъ царь *Иш-Шаллахъ* (съ Божията помощъ) ще каже *аманъ!* (милость!) тазъ година;

Стр. 21. „Рускиятъ царь се показва *гологлавъ* и безъ доблестъ;

„Нѣмцитѣ, сѣрбитѣ, черногорцитѣ ще се покажатъ може би безъ царь;

„Англичанитѣ, французитѣ, всички *безъ вѣра* и *безъ религия*;

„Софтитѣ, казватъ, иматъ доблестъ тазъ година“.

\*) Първиятъ англичанинъ на турска служба, вториятъ извѣстниятъ нашъ съотечественникъ Иванчо Пенчовичъ отъ Русе, сѣщо на турска служба по онова врѣме.



Ето поезийкитѣ, които турцитѣ разпространяватъ между мусулманското население. И подиръ това има още хора, които се чудятъ, че турцитѣ вършатъ и кроятъ нови още свирѣпства, нови още кланета въ България! И слушатъ се още въ Европа гласове и срѣщатъ се още въ Европа пера въ защита на Турцитѣ!

\* \* \*

Теглилата на българитѣ днесъ сж стигнали на своя връхъ; селянинътъ българинъ, стреснатъ, не смѣе да обърне погледъ къмъ гордѣещия се за своитѣ варварщини мусулманинъ. Имуществото на българина, ако му остава още нѣщо, жена му, дѣцата му, животътъ му, всичко е на произвола на най-последния отъ мусулманитѣ. Бѣдниятъ български селянинъ работи земята, сѣе, гради за смѣтка на турцитѣ, всѣкога готови да го разкъсатъ. Всичкиятъ плодъ отъ труда му и отъ пота на челото му е въ разположение на турцитѣ, до като самъ той и дѣцата му мратъ отъ гладъ, Могли бихме да приведемъ тукъ хиляди факти, за да подкрѣпимъ това, що казваме. Ще се задоволимъ да туримъ подъ очитѣ на читателя само нѣколко факта. Истина е, че изборътъ е мжченъ, но и това, което ще кажемъ, мислимъ, че ще бжде достатъчно за назидание на читателя.

*Беброво* е едно българско село въ Търновския окръгъ. Едно достовѣрно писмо отъ 20 септемврий разказва накжсо слѣдното: „На 26—28 августъ турцитѣ отъ село *Софталарѣ* хванали шестмина българи, които минували отъ тамъ, за да идатъ на работа въ друго съсѣдно село; трима отъ тѣхъ заклали, а тримата други изгорили живи, като наклали огънь въ близката гора и ги хвърлили на него.

„На 12 септемврия, близу до сжщото село, на разстояние  $1\frac{1}{2}$  часъ, осемъ турци срѣщнали шестмина българи отъ Беброво и отъ Орѣхово, които се връщали у дома си; отнели имъ каквото носили съ себе си, стока и пари, слѣдъ като ги били и наранили съ ножове;

„Въ сжщото врѣме голѣми грабежи се извършиха отъ турцитѣ въ околността на това село; таквизъ кражби и грабежи се повтарятъ всѣки день;

„На 20 септемврия донесоха въ Беброво трупа на Иванъ Драгановъ, единъ отъ по-първитѣ лица въ това село; той бѣ убитъ отъ турцитѣ на разстояние  $1\frac{1}{2}$  часъ отъ селото.



„Въ това сѣщо врѣме турцитѣ извършиха неимовѣрни свирѣпства въ българското село Кипилово; посрѣдъ пладне тѣ набиha много селяни българи и плячкосаха по-многого кѣща; много селяни бѣха прѣдварили да изпратятъ дѣщеритѣ си въ едно близко село отъ страхъ да не би да ги грабнатъ турцитѣ и ги потурчатъ. Твърдѣ скѣпо заплатиха тази си бащинска любовъ и грижа клетитѣ селяни!“

*Свищовъ* е български крайдунавски градъ, — главенъ градъ на едно окръжие, въ което болшинството отъ народонаселението е българско.

Едно писмо отъ 1-и септемврия, произходеще отъ единъ автентиченъ источникъ, описва съ черни краски положението, въ което се намира българското население въ това окръжие. Тамъ господствува тероръ отъ една година насамъ. Грабежитѣ и плячкитѣ тамъ се вършатъ посрѣдъ пладне както по полята, така и въ самитѣ села. Турцитѣ отвеждатъ добитѣка на българитѣ било изцѣло, било частично. Въ селото Сливово тѣ отведи на 26 августъ цѣло стадо овце, отнети отъ българитѣ; въ селото Карасаново башибозуцитѣ се опитаха да убиятъ единъ бакалинъ, защото не рачилъ да имъ даде даромъ всичко, що искали; сѣщитѣ башибозуци разграбили досущъ дукияна на именуемия Пантелей отъ сѣщото село; откарали му послѣ и коня. Въ Сливово тѣ отнели и два чифта волове, принадлежащи на двама българи, единичкото имъ богатство. Напразно се оплаква българското население прѣдъ свищовскитѣ турски власти. Тѣ не знаятъ никакви мѣрки за спиране злото. Убийства се вършатъ всѣки день, и убийцитѣ се разхождатъ надмѣнно въ градоветѣ или въ селата. На 27 августъ една чета турци зеха отъ колара Рачо 50 турски лири. Жителитѣ свищовски не можиха тазъ година да идатъ да пожънатъ и да прибератъ отъ нивитѣ хранитѣ си отъ страхъ да не би турцитѣ да ги малтретиратъ и даже убиятъ; работили цѣла година, а сега мратъ отъ гладъ.

„Полицейскитѣ, тѣй наричанитѣ *зиптиета* — истински бичъ на страната — се приструватъ, че обикалятъ окръжието, за да пазятъ ужъ обществената безопасностъ! Истината е, че тѣ ходятъ по селата, дѣто искатъ да имъ готвятъ кокошки и да имъ служатъ женитѣ и дѣщеритѣ на българскитѣ селяни“.

*Орѣхово* е тѣй сѣщо единъ крайдунавски градъ. Писма отъ 12 и 20 августъ, произходещи тоже отъ достовѣренъ источникъ, разказватъ за ужасни свирѣпства. Убийства, граби-

телства, насилствия, изтезания, озлобления: това съдържат и тия писма. А властта се приструва, че нищо не знае отъ всичко това. Черкезитѣ, башибозуцитѣ и мусулманското население сж необуздани господари на страната. Единъ *субашия*, т. е. пазител на реда, именуванъ Солиманъ, е по настоящемъ тиранинтъ на тая злостна мѣстность.

Жителитѣ отъ село Буковци, отъ орѣховското окръжие, сж отпратили на 15 августъ едно прошение до *каймакамина* или околийския началникъ, за да му се оплачатъ отъ притѣсненията на тоя *субаши*, комуто плащали отъ това село 4,000—5,000 гроша.

Ето съкращението на това прошение: „1-о. Защо Субашията Солиманъ, въоруженъ отъ главата до петитѣ, ходи отъ кжша на кжша да иска вълна съ заплашване, че ще обади като членове на революционния комитетъ ония, които би отказали да му дадатъ? По тоя начинъ той зима вълна дори и отъ ония бѣднѣици, които едва ли иматъ три овце. На ония, които не му даватъ нищо, защото нѣматъ, той имъ изпраща вечеръ 5-6 турци за да злоупотрѣбаватъ съ семействата имъ. Той извади окото на Георги Пановъ, защото отказалъ да му даде вълна. Други пъкъ той хвърли въ затвора сѣ за тая причина.— 2-о. Противъ закона, който налага глоба единъ грошъ за животното, което би влѣзло въ заградено пасбище, нашиятъ субаши кара да плащатъ въ такъвъ случай 10—20 гроша ония, които едва ли иматъ сухъ хлѣбъ и соль у дома си. 3-о. Когато правителството иска кола за прѣнасяне провизии, прѣдначинени за войската, субашията знае да освобождава отъ тази реквизиция онѣзи, които му платятъ 5 гроша, а измѣчва ония, които му не даватъ тая сума. 4-о. Той докара насилствено 30 селяни съ воловетѣ имъ и съ оралата имъ въ нивята си, за да му ги разработятъ *даромъ*; така той постѣпва и съ членоветѣ отъ нашитѣ семейства, като ги кара, съ ножъ въ ржка, да разкопаватъ земятъ му. 5-о. Той самъ отбѣлѣжи на башибозуцитѣ кжщата, които тѣ можаха да разграбятъ. 6-о. Той каза на всички, които притежаватъ единъ конь, че тѣ трѣба да му дадатъ по 50 гроша, иначе щѣлъ да даде заповѣдъ на черкезитѣ да откаратъ крадешкомъ коня имъ, което и направи не веднажъ; той постѣпи именно така съ Стоянъ Захария, съ Мирко Цвѣтковъ и съ Илия Пановъ“.

Въ прошениято се излагатъ и други още злоупотрѣбения и прѣстѣпни дѣяния на тозъ малъкъ мѣстенъ тиранинъ. Какво



направи, обаче, каймакаминът? Нищо. Горките селяни нѣматъ хлѣбъ да ядатъ, нѣматъ риза да турятъ на гърба си, нѣматъ дрипелъ да покрятъ голитѣ си дѣца — всичко това за да платятъ тежкитѣ даждия на правителството, и ето по кой начинъ се отнася къмъ тѣхъ това правителство.

Отъ *Видинъ* едно писмо отъ 22 августъ разказва слѣдното: „Башибозуцитѣ и черкезитѣ не прѣставатъ да вършатъ всѣкакви варварщини върху мирното българско население. Въоръжени до жби, тѣ ругаятъ жителитѣ по селата, тѣ имъ разграбватъ всичко, тѣ ги биятъ жестоко. По селата тѣ влизатъ свободно въ българскитѣ къщи, установяватъ се въ тѣхъ безъ никакво стѣснение, хранятъ се и гледатъ се даромъ; и за награда тѣ разграбватъ всичко, що иматъ бѣднитѣ селяни; тѣ малтретиратъ тѣхъ сами, тѣ не уважаватъ нито женитѣ имъ, нито дѣщеритѣ имъ. Селянитѣ сж паднали въ крайна нишета“.

Отъ *Пиротъ* (*Шаркьой* по турски) едно писмо отъ 9 октомврия описва състоянието на това окръжие съ най-черни краски. Споредъ това писмо, отъ Пиротъ до Видинъ имало до 48 села изгорени отъ башибозуцитѣ отъ миналия августъ насамъ. Всичко сега било въ разположение на тия диваци. Мжжетѣ се биятъ отъ тѣхъ като животни; служатъ си съ тѣхъ за всѣкакви ангари; женитѣ и дѣцата не стига, че мратъ отъ гладъ, но се още изложени и на всѣкакви грубости.

*София* — единъ отъ по-важнитѣ градове на България — е главенъ градъ на единъ окръгъ. Този окръгъ е отъ чисто българскитѣ. Само чиновницитѣ сж тамъ турци. Въ сжщото врѣме, обаче, той е окръгъ, на който трудолюбивото българско население всѣкога е било изложено на най-голѣми озлобения и на най-тежки беззаконни притѣснения за даждия и други берии. Турскитѣ чиновници не сж никога познали тамъ мѣрка въ своитѣ жестокости и беззаконни дѣйствия; у тѣхъ е било навикъ да биятъ безмилостно горките селяни, да ги затварятъ въ кочинитѣ при свинетѣ и въ нуждницитѣ, и да каратъ женитѣ и момитѣ да танцуватъ съ боси крака върху трънѣ, до като тѣ, турскитѣ чиновници, си правятъ удоволствие да се хвърлятъ върху тѣхъ. *Залтиетата*, когато отиватъ въ нѣкоя къща, ставатъ тамъ абсолютни господари. Софийската турска властъ никога не е искала да знае за оплакванията на това клето население, защото тя е съзаклетница въ всички тия злосторства. Една международна анкета могла би да открие само въ Софийския окръгъ



ненстошимъ складъ отъ злоупотрѣбения, отъ насилия, отъ варваризмъ.

Едно писмо отъ 18 августъ разказва, че това, що се върши тамъ отъ една година насамъ, надминава прѣдѣлитъ на най-развалената фантазия.

Писмото прибавя, че цѣли стада овце и говеда, както и цѣли кола, прѣпълнени съ плячка, изнесена изъ села, разорени или изгорени, се прѣкарватъ почти всѣки день прѣзъ София, возени отъ Нишъ и Пиротъ или други мѣстности. Между плячкитъ се намиратъ кръстове, сребърни чаши и други черковни утвари, попаднали въ ржцѣтъ на турцитъ.

Ония, които иматъ смѣлостта да идатъ да се оплачатъ, се хвърлятъ просто въ затвора. Махзаръ-паша, управителъ въ София, покровителствуванъ любимецъ на Митхадъ-паша, е тиранинътъ на тая мѣстность отъ 5 години.

Писмото се свърша така: „Не знаемъ, дали това ще да иде още дълго врѣме; ще кажемъ само, че за насъ нѣма вече животъ, и че, ако има Господъ, той не трѣба да търпи това“.

По-нови писма разказватъ за пожари, които избухвали отъ нѣкое врѣме насамъ въ София. Забѣлжителното е, че тия пожари избухватъ всѣкога въ българскитъ квартали. Отъ това всѣки разбира, каква е работата.

Отъ *Тетъово* (*Калкандале* по турски) едно писмо излага надълго всички убийства, изтезания и всѣкакви други злодѣяния, вършени тамъ отъ турцитъ. Отчаяни отъ всичко това, жителитъ на това градище отправили на 19 септемврия едно прошение до посланицитъ на европейскитъ сили въ Цариградъ за помощъ и покровителство.

Отъ *Ръсенъ* въ битолската областъ едно прошение отъ 22 септемврия направо до българскитъ делегати, Цанковъ и Балабановъ, излага надълго еднакви злодѣяния.

Отъ поменатото по-горѣ с. *Беброво* едно по-ново писмо отъ 2 септемврия разказва, какъ турцитъ се скитатъ свободно по околноститъ му и свободно вършатъ всѣкакви свирѣпства; на 22 августъ една чета отъ 12 душъ побѣснѣли диваци се хвърлила върху шѣсть селянки, които работѣли въ лозята. Отъ страхъ тѣ побѣгнали въ една съседна воденица. Турцитъ изпочупили вратата на воденицата, набили злощастнитъ жени и ги малтретирали.

Писмото разказва още, че турски прокламации, като насъскватъ мусюлманското население къмъ ненависть, прѣслѣдване и клане на християнитѣ, били разпрѣснати въ голѣмо число между него. Много софти били пристигнали тамъ отъ Цариградъ.

Отъ *Стара-Загора* (*Ески-Заара* по турски) едно писмо отъ 27 септемврия разказва слѣднитѣ нѣща. На 20 септемврия се появила една чета отъ черкези въ село Расиманово; тѣ накарали селянитѣ да дойдатъ въ една кръчма и почнали да имъ искатъ тамъ пари; бирникътъ на даждията ималъ върху си 600 гроша, събрани отъ селянитѣ за даждия; черкезитѣ зели тая сума; понеже другитѣ нѣмали пари, тѣ ги насилили да се заематъ отъ единъ турчинъ 11 турски лири и да имъ ги дадатъ. Сжщо така постѣпили и въ селата Кулфанджа и Бѣли-Брѣгъ съ тази прибавка, че отвели още и всички коне. Старо-Загорскитѣ турски власти не направиха нищо за поправяне злото. На 22 септемврия едно запитие би единъ почтенъ българинъ до смъртъ прѣдъ саматѣ очи на одного отъ членовѣтъ на административния съвѣтъ. Властѣта остана равнодушна.

Въ с. *Кючуклери* двама турци разграбиха много кжшия и убиха единъ българинъ. Старо-Загорскитѣ каймакаминъ бѣше изпратилъ *запѣиетата* въ нѣкои села за събиране данъцитѣ; запѣиетата хванали да биятъ селянитѣ и да ги каратъ да продаватъ житата си съ низки цѣни на турцитѣ, за да си платятъ данъцитѣ съ тѣй полученитѣ пари.

Сжщото писмо разправя за трагическото убийство на снахата и на братята на свещеника Милчо.

Отъ *Шуменъ* едно писмо отъ 13 септемврия разказва за много убийства и грабителства, извършени отъ башибозуцитѣ.

На 4 септемврия единъ турчинъ, на име Ахмедъ Ага, удари съ ножъ сина на Никола градинаря и го остави полумъртавъ; въ сжщия день нѣколко млади турци нараниха смъртносно единъ българинъ отъ Шуменъ и разграбиха кжщата му.

На 7 септемврия, въ околноститѣ на с. *Чикуръ*, намѣриха се труповетѣ на двама бѣргари съ свързани ржцѣ и съ отрѣзани глави.

Тѣй сжщо по това врѣме черкезитѣ бѣха откраднали въ с. Драгоево 17 чифта биволи и 5 чифта волове.

На 11 септемврия черкезитѣ отъ с. Сараджа извѣстиха шуменскитѣ търговци, че ще иматъ пазаръ въ селото си за про-



даване разни прѣдмети. Тѣзи прѣдмети произхождатъ отъ плячки и грабителства въ българскитѣ села. Много отъ тѣхъ сж черковни утвари.

На 5 септемврия тѣ ограбиха въ шуменскитѣ околности именуемия Димчо Хаджи Стояновъ, единъ отъ най-почтенитѣ шумненски жители; оголиха тѣй сжшо и единъ хлѣбаръ като му зеха 8,000 гроша.

Едно писмо отъ *Ямболъ* отъ 20 октомврия, друго отъ *Прилъпъ* 18 сжщаго разказватъ за многочислени свирѣпства, извършени тамъ отъ турцитѣ, както и за кланетата, съ които непрѣстанно заплашватъ всѣки день християнитѣ.

Не можемъ да влѣземъ въ всички подробности по тоя прѣдметъ, ще кажемъ само, че Митхадъ паша туря въ дѣйствиe непрѣкъжснато въ България реформаторскитѣ си планове.

Всички горѣизложени злодѣяния, както и много други, оставатъ редовно ненаказани.

Въ настояще врѣме и подиръ направения около една мнима турска амнистия шумъ тъмницитѣ сж прѣпълнени съ затворници, а при това търси се и най-малкиятъ прѣдлогъ, и най-малкиятъ случай да се хвърлятъ въ тия тъмници други злощастни българи. Турското правителство не е доволно отъ всички опустошения, които направиха България жалка пустиня; то не е доволно отъ безчисленитѣ бѣсилки прѣзъ послѣднитѣ мѣсеци мая и юния, нито даже отъ тифоса, който завлича сега по стотини дѣцата, останали въ опустошенитѣ окрѣжия; то слѣдва още да арестува, да пълни тъмницитѣ, да изтезава, да прѣвожда затворницитѣ отъ градъ въ градъ, за да понесатъ наказанията си. На 13 октомврия 32 българи затворници бѣха прѣведени отъ *Одринъ* въ Цариградъ, за да излежатъ наказанието си.

Не шемъ да продължаваме повече това печално изчисляване на диви злосторства. Прѣдшествуещето съкращение стига, за да даде едно понятие за сегашното състояние на България.

За да имате, обаче, картина по-пълна на това състояние, прибавете още, че турското правителство не е прѣстанало нито единъ моментъ да изисква, чрѣзъ всевъзможни срѣдства, данъцитѣ още и отъ ония селяни, на които селата сж изгорени, и които сж останали просто голи, умираещи отъ гладъ и лишени



още и отъ оралата си и отъ необходимия си добитъкъ! До като християнската милостъ на цивилизувания свѣтъ бърза да достави помощъ на вдовицитѣ и на сирачетата, останали безъ хлѣбъ и безъ дрипелъ, както и на хиляди други човѣшки сжщества, лишени досущъ отъ всичко, турското правителство иска данъци и тамъ, дѣто башибозуцитѣ, въоржжени по висша заповѣдъ, както и самитѣ му войници, сж оставили само слѣди отъ разорение и омерзение.

Едно писмо отъ *Пловдивъ* отъ 18 септемврия разказва по тоя случай слѣдното:

„Правителството опорствова да иска даждията още и отъ изгорѣлитѣ села. Не събира само десетъка; изискватъ се и другитѣ даждия, като, напр., даждието за освобождението отъ военната служба. А любопитното е, че това даждие се иска още и за лица, изклани отъ башибозуцитѣ. Една комисиия биде назначена въ Татаръ-Пазарджикъ за раздаване, отъ страна на правителството, помощи на пострадалитѣ. Знаете ли какво се върши тукъ? Каратъ горкитѣ селяни да се задължатъ писмено, че тѣ ще иматъ да повърнатъ по-послѣ получената по тоя начинъ сума. Помощъта на правителството се прави просто за да се хвърли прахъ въ очитѣ на Европа. Ако бѣше искрено, въ всѣки случай то нѣмаше да мжчи селянитѣ съ искане данъцитѣ, когато тѣ мратъ отъ гладъ и нѣматъ, съ какво да покриятъ ни себе си, ни дѣцата си“.

Тѣй, теглилата на българския народъ отъ петъ столѣтия насамъ сж въ нормално и постоянно състояние. Въ края на всѣка година могло би да се състави дългъ списъкъ отъ убийства, отъ плячки, отъ неправди, отъ насилствени потурчвания, отъ всѣкакви злини. Напоследъкъ, благодарение на въоржженитѣ отъ самото турско правителство дивии ордии, тия теглила сж стигнали на своя връхъ. Извършенитѣ прѣзъ мѣсець май свирѣпства въ България съставляватъ вече частъ отъ съврѣмнатата история на Европа. Тия свирѣпства сж позагубили сега нѣщо отъ своя остъръ характеръ; за това, обаче, тѣ не сж прѣстанали, както видѣхме, и турскиятъ фанатизъмъ не е казалъ още своята послѣдна дума въ България. Не щемъ да кажемъ нищо тукъ за дѣйствиата, които тежатъ днесъ тѣй тежко върху западна България поради турско-сърбската война. Тази частъ,

която образува като единъ тригълникъ съ точки Видинъ, София и Битоля, е прѣобърната почти въ пустиня.

\* \*  
\*

Прѣдъ таквъ състояние и прѣдъ видъ на невъзможността за турското правителство да пригърне искрено западната цивилизация и да приеме реформи, които да могатъ да се изпълнятъ, българскиятъ народъ, изнуренъ вече отъ теглила подъ турското тиранство, направи апелъ къмъ християнскитѣ европейски сили и поиска тѣхната морална подпорка, тѣхната благосклонность и тѣхното ефикасно посрѣдничество, за да му се даде *пълна автономия съ едно народно правителство*. Ние обнародваме тукъ мемоара, който двамата български делегати г. г. Цанковъ и Балабановъ подадоха за тази цѣль, въ името на българския народъ, на християнскитѣ сили, прѣдставителки на цивилизуванитѣ народи въ Европа \*).

Прѣпълненъ отъ признателность къмъ тия народи за житиѣ имъ къмъ него симпатии въ злощастнитѣ му дни, българскиятъ народъ прави апелъ къмъ сжщитѣ тия народи съ молба да му помогнатъ и тѣ чрѣзъ своето великодушно държане, за да се отърве отъ унижителното иго, което тежи тъй тежко върху му отъ 5 близу столѣтия. Освобождението на българитѣ отъ това иго е едничкото срѣдство да ги прѣдпази отъ нови свирѣпства отъ страна на притѣснителитѣ му; то би било въ сжщо врѣме и най-малкото удовлетворение, дадено на съврѣмнената цивилизация, осквернявана чрѣзъ турскитѣ варварщини. Дълго врѣме Европа си правѣше доброволно илюзии за възможността да се реформира турската империя. За да запази нѣкои мними интереси, Европа поиска да направи опитъ съ едно дѣло, което се показва, че не е отъ реда на възможнитѣ нѣща. Турската империя, на която населението въ Европа се състои, ако не изключително, то поне въ голѣмо болшинство отъ християни, нѣма да се реформира: тя ще пропадне; нека за това не бжде криво на нѣколкото ѝ адвокати въ една частъ отъ европейския печатъ.

Нито кланетата въ България, нито прѣсжплитѣ ѝ побѣди въ Сърбия нѣма да я спасятъ. Побѣдена или побѣдителка, тя

\*) Този мемоаръ е помѣстенъ въ прѣдшествующата книжка, стр. 139—149. Въ френския и английския текстъ на брошурата е обнародванъ въ края ѝ.



върви бързешкомъ къмъ устиата (bords) на пропастьта. Както е съставена, тя е лишена отъ жизненни сили. Турцитѣ никога не сж били и не сж и днесъ още друго, освѣнъ войници установени като на лагеръ въ една частъ отъ Европа; никога не имъ е билъ присърдце напръдъкътъ на завоеванитѣ отъ тѣхъ прѣкрасни страни; християнскитѣ жители на тия страни имъ сж останали съвършено чужди по религия, по идеи, по чувства, по езикъ, по нрави, по трудъ, по стремения.

Реформирането на турската империя е дѣло невъзможно. Съ корана и съ *харема* не може се реформира нищо. Всички знаятъ, че турската жена е просто робиня на единъ господаръ, който може да притежава много такива. Турчинътъ не може да разбере, какво нѣщо е майка християнка, фамилия християнска. На турската империя липсува самата основа, па стоятъ още да ти говорятъ нѣкои за ремонтване на зданието! Коранътъ не е Евангелието и, каквото и да става, турската империя, основана както е на корана, би се просто сгромолясала безъ него. Евангелието казва: „Обичайте враговетѣ си“. Коранътъ, напротивъ, учи, че „всѣки човѣкъ, кой ще обикне другъ прѣдъ мусулманина, не е нищо прѣдъ очитѣ на Бога (Aalu Omrau, р. 37). И другагѣ: „Най-лошото между животнитѣ е невѣрникътъ, който не е искалъ да повѣрва въ Мохамеда“. (Elanphal, р. 57).

Турцитѣ, като народъ, могли би да бждатъ добри човѣци подъ едно християнско правителство, но, пропити отъ гордостъ и самомнѣние, че тѣ сж завоевателното и господствующето племе, тѣ сж непоправими и нетърпими. Ние не прѣдлагаме единъ християнски походъ противъ мусулманитѣ и, въпрѣки всички прѣтърпѣни жестокости, нѣма никой въ България, който би прѣдложилъ изгонването на турското население отъ тая страна; но турцитѣ, като меншество, а при това и неспособни по настоящемъ за западната цивилизация, трѣба да отстъпятъ прѣдъ християнитѣ по-жедни за да се цивилизуютъ, по-прогресивни, по-трудлюбиви, по-търговци, по-промишленици, по-икономни. Християнитѣ сж роби подъ турското владичество, турцитѣ би станали дѣйствителни граждани въ една християнска държава, ако искатъ да останатъ въ нея. Турцитѣ, които сж останали въ гръцкото кралѣвство, сж много по-щастливи въ всѣко отношение отколкото християнитѣ въ отоманската империя.

Въ автономна България, турцитѣ ще иматъ сжитѣ политически и граждански права, каквито и българитѣ. Въ чисто



турските села общинският съвет би състоял изключително от турски членове, включително кмета, и няма съмнение, че едно от първите дѣла на правителството на възродена политически България ще бѣде да обяви пълна религиозна свобода, не изкуствена, съ каквато се хвали тъй незаслужено турското правителство, но дѣйствителна и приспособена за всички.

Днесъ всѣки християнинъ може да пригърне ислямизма, ако иска. Често даже, най-вече вънъ въ провинцията, обръщанията ставатъ насилствено, особено за млади жени. Ни единъ турчинъ, обаче, не би могълъ да се откаже отъ ислямизма, за да постѣпи въ християнската вѣра; той би се изложилъ въ такъвъ случай на най-строги наказания, на смъртъ.

\* \* \*

Истина е, че въ Европа никой не оспорва на християнитѣ правото да се освободятъ. Но затова се прѣдставятъ прѣчки, отъ които повечето сѣ измислени, за да се поддържа противното.

Говори се за европейско равновѣсие, и мнозина дохождатъ до заключение, че турската империя, тъй както е днесъ, е необходима за запазване това равновѣсие! Това не значило ли би, че деспотизмътъ и варварщината сѣ абсолютно необходими за съхранение на европейската цивилизация?

Казва се още, че Цариградъ и противоположнитѣ интереси на нѣкои сили правятъ мжчно разрѣшението на въпроса. Това причина ли е да се държатъ милиони християни въ най-низко робство? Какъ? Тѣнката европейска дипломация, политическата европейска наука, европейската философия, до тамъ ли сѣ отистинна безсилни, че не могатъ да намѣрятъ друго срѣдство за разрѣшение задачата между робуването на 9 милиона християни и положението, което занематъ турцитѣ въ Цариградъ? Какъ? Училищата на християнска и цивилизувана Европа ехтятъ отъ прѣсѣжди противъ древния свѣтъ, който търпѣлъ робството, а днесъ, слѣдъ толкозъ столѣтия отъ напредѣкъ и свѣтлина, ето че въ Европа робството не вече на индивидууми, взети частично, но на цѣли народи цѣвти съ пълно съзнание на цивилизувания свѣтъ; и Европа не намѣрва срѣдство да разрѣши тая задача!

Съществуватъ дружества за унищожение на търговията съ негритѣ, има пъкъ други за покровителство на животнитѣ; че има, обаче, въ една отъ най-хубавитѣ страни на Европа народи, на които общественото състояние не различава отъ онова

на негрите или даже и на животните, за това мнозина не рачатъ ни да знаятъ!

Намеква се често и на това, че християнските народи въ Изтокъ, ако се освободятъ, ще бждатъ въ постоянна враждебностъ едни срѣщу други. Този аргументъ е измисленъ отъ турците. Турците подклаждатъ поврхните разногласия между тия народи, съединени въ дѣйствителностъ, по еднаквостъ на вѣрата, по общи традиции, и, върху по-големата частъ отъ Балканския полуостровъ, чрѣзъ еднаквото произхождение на езика. Наистина, турскиятъ деспотизъмъ не ще да е съществувалъ въ тия страни толкозъ столѣтия, безъ да остави слѣди отъ присѣщи на всѣки деспотизъмъ пороци; но християнските народи въ Европейска Турция, съединени въ ненавистта си противъ турската тирания, искатъ само своята свобода; веднажъ свободни, тѣ ще съумѣятъ да оцѣнятъ достатъчно благодѣянията на тазъ свобода, та да живѣятъ въ приятелство, благоприятно за напредъка въ юго-източна Европа. Турскиятъ деспотизъмъ може да желае и да подклажда тѣхното разногласие, свободата ще ги съедини още по-тѣсно.

Другъ единъ аргументъ противъ освобождението на славянските народонаселения по-частно, е, че тѣ сж славяни и че, слѣдователно, имало отъ това страхъ да не би, веднажъ свободни, станатъ всепокорни орждия на една велика държава — Русия. Тукъ, обаче, се забравя, че орждия на други ставатъ робитѣ, но не и свободните народи. Славянските народонаселения, българите особено, ще бждатъ въ своите неимовѣрни злощастия орждия признателни на всички силни на деня, които ги утѣшаватъ и имъ даватъ надежда за по-добра участъ. Безъ да прѣстанатъ да бждатъ признателни къмъ всички, които имъ идатъ на помощъ въ настоящето имъ положение, българите, веднажъ добили своята свобода, ще иматъ нѣщичко, къмъ което да се привържатъ съ всички си сили. Въ стенанията си подъ турското владичество, тѣ не могатъ освѣнъ да обръщатъ просълзените си погледи къмъ всички силни, които имъ обѣщаватъ да ги спасятъ.

\* \* \*

Питатъ ни, най-послѣ, дали българите, освободени отъ турското иго, иматъ моралните сили и нужните елементи, за да образуватъ едно свое правителство.



Можемъ, отъ наша страна, да попитаме кои сж моралнитѣ сили и нужнитѣ елементи, съ които разполага турското меншество, за да управлява българитѣ — народъ отъ най-трудолюбивитѣ и прѣданъ на миролюбивия напѣдѣкъ.

Безспорно е, че отъ точка зрѣния на труда, на икономията, на учението, на търговскитѣ прѣдприятия, на напѣдничавитѣ стремения, на промишления духъ, на привързаностъ къмъ общественя редъ, българитѣ, въпрѣки всички тѣхни и минали, и сегашни теглила, стоятъ безсравнено по-горѣ отъ турцитѣ, на които единичното прѣвъзходство върху българитѣ е, че тѣ сж господствуещето племе. Стига човѣкъ да иде да посѣти едно българско село и едно турско село, и разликата, която отбѣлзваме, ще изпъкне веднага прѣдъ очитѣ му. Земледѣлието — основа на благосѣстоянието за всѣко общество — е почти изключително въ рѣцѣтъ на българитѣ. Твърдѣ малцина сж българитѣ, които да не притежаватъ въ своя собственостъ единъ кжъ земя, грижливо поливана отъ пота на челото му. Тия кжсове земя могли би така да произведатъ четири пжти повече отъ това, което днесъ производатъ, ако имаше въ България една добра администрация, ако обществената безопасностъ не бѣше празна дума, ако пжтищата за прѣнасяне и съобщение не оставаха постоянно въ проекти, ако сжществуваше дѣйствително правосудие, ако злоупотрѣбенията не бѣха всѣкога на дневенъ редъ, ако най-послѣ системата на десетѣка и другитѣ даждии не смазваха бѣдния български селянинъ.

Земитѣ, които държатъ нѣколко турски *бейове*, се зиматъ и обработватъ и тѣ пакъ отъ българи. Тия бейове живѣятъ и се обогатяватъ отъ труда на българитѣ, за това обаче тѣ ги възнаграждаватъ съ бѣдствия и теглила.

Българитѣ тѣй сжщо се занимаватъ усърдно и грижливо и съ скотовѣдството. Мнозина отъ тѣхъ притежаватъ стада овце, волове, биволи, коне, свине, съ които търгуватъ било вжтрѣ въ империята, било вънъ отъ нея. Башибозуцитѣ и черкезитѣ караха тази година голѣмо число отъ таквизъ стада, но отъ това турцитѣ нѣма да станатъ по-богати.

Турцитѣ нѣматъ ни понятие за търговия. Ако по нѣкогажъ се срѣщне — случай твърдѣ рѣдѣкъ — нѣкой турчинъ търговецъ, може да се каже 99 на 100, че той е съдружникъ на нѣкой християнинъ. Българитѣ напротивъ се прѣдаватъ съ ревностъ на търговията и се отличаватъ по своя положителенъ духъ и по



своята честностъ въ търговскитѣ операции. Много търговски кѣжи се намиратъ въ сношение съ Виена, съ Лейпцигъ, съ Манчестеръ, съ Марсилия, съ Цариградъ, съ Одеса, съ Галацъ, съ Браила, съ Букурещъ и т. н. Дѣятелността имъ срѣща въ всѣка стѣпка безбройни прѣпятствия, но трудолюбието имъ всѣкога имъ дава куражъ. Търговията на българитѣ съ чуждитѣ страни могла би да земе твърдѣ значителни размѣри, ако би имали едно правителство, въодушевено отъ желание да увеличи благоденствието и благосѣстоянието на страната имъ.

Голѣмо число българи заминаватъ всѣка година въ Мала Азия, за да продаватъ единъ видъ вълнено сукно, *шаекъ*, тъкано и приготвяно отъ женитѣ имъ. Голѣма частъ пѣкъ отъ окръжията Казанлъшко и Татаръ-Пазарджийско е покрита съ странни розови долини и тамъ се приготвя розовото масло, което български търговци разнасятъ на западъ.

Относително до учението, българитѣ, въпрѣки всички прѣпятствия що сж срѣщнали, полагатъ, най-вече отъ 30 години насамъ, свѣрхчовѣчни усилия, за да се учатъ. За тая цѣль тѣ нищо не пощадиша. Въ по-много български окръжия не се срѣща почти село, което да нѣма своето малко училище, често дори и своето читалище. Окръжията, които пострадаха най-много въ послѣдно врѣме, бѣха отъ това число. Съ постоянство, съ самоотвержение и съ икономии добиха се редовни приходи за подържане първоначалнитѣ училища. Въ Тулча, въ Русчукъ, въ Свищовъ, въ Търново, въ Габрово, въ София, въ Пловдивъ има училища и за сръднѣото образование, които не сж, далечъ отъ това, въ пълно съвършенство, но които прѣдъ видъ на сегашното положение на страната сж дали вече практически резултати, защото отъ тѣхъ сж излѣзли по-много учители за селскитѣ училища. Въ Габрово и Пловдивъ се посветяватъ нѣколко часове прѣзъ седмицата за прѣподаването и на физико-математическитѣ науки. Професоритѣ на габровската гимназия бѣха изложени прѣзъ послѣдния мѣсець юлия на разни теглила и вързани бѣха отведени въ Търново, защото башибозуцитѣ и турскитѣ войници бѣха зели находешитѣ се въ тая гимназия физически инструменти за прѣизподни машини, прѣдначени да послужатъ на християнитѣ въ прѣдстоещата имъ война противъ турцитѣ! Трѣба при всичко това да се прости на башибозуцитѣ и на турскитѣ войници тази имъ дива наивностъ, защото нѣ-

колко мѣсеци прѣди генералъ губернаторътъ на Дунавската областъ, Асимъ паша, който, обаче, минава за единъ отъ най-просвѣтенитѣ турски чиновници, бѣше забранилъ внасянето въ България на българския прѣводъ на първата пѣсенъ отъ Омировата Илиада, отъ страхъ да не би героитѣ на този старъ поетъ да подигнатъ нова нѣкоя троянска война!

Учението се дава даромъ. За поддържане училищата, както и за плащането на учителитѣ се наема общината.

За лицата отъ възраст по-нагорѣ отъ 30—40 години числото на знаещитѣ да четатъ и да пишатъ не е значително; новото поколѣние, обаче, състоеще отъ лица на възраст по-малко отъ 30 години, е отъ тази страна по-честито. Нѣмаме точна статистика, за да можемъ, да кажемъ какъвъ процентъ лица има отъ това поколѣние, знаещи да четатъ и да пишатъ. Но разликата е грамадна, направениятъ прогресъ е осезателенъ, и градскитѣ и селски училища се прѣпълватъ съ ученици алчни за учение. Имаме подъ очитѣ си статистиката на единъ малкъхъ градецъ не далеко отъ Търново. Името му е *Дръново*. Отъ тази статистика става явно, че върху десетъ жители има единъ ученикъ. Сжщото е приблизително и въ много други села, поне за нѣкои окржия.

При това нѣма почти градъ или село и отъ най-малка важностъ, което да нѣма и дѣвическо училище. Въ Габрово, Стара-Загора, въ Пловдивъ учението въ дѣвическитѣ училища става по-свършено. Тѣ приготвятъ учителки за други градове или села.

Всѣки градъ или село по-значително има си и по едно читалище, дѣто се намѣрватъ издаванитѣ въ Цариградъ четири български вѣстника, а често и единъ или два чужди вѣстника. На много мѣста сжществуватъ и *женски дружества*, чиято мисия е, да насърдчаватъ учението между своя полъ и да помагатъ на бѣднитѣ момичета, като имъ доставятъ нужнитѣ книжки, често даже като ги и обличатъ за обреднитѣ дни.

Дружествениятъ духъ прѣдъ видъ на учението прѣобладава и между българскитѣ ученици. На много мѣста сжществуватъ *ученически дружини*.

Много младежи прѣскачатъ всѣка година границитѣ, за да идатъ да се учатъ въ странство. Има български студенти въ Бѣлградъ, въ Букурещъ, въ Виена, въ Загребъ, въ Прага, въ



Парижъ, въ Женева, въ Цюрихъ, въ Москва, въ Одеса и п. ч. По-многого отъ тѣхъ се учатъ съ разности на общинитѣ или и на частни лица, които се лишаватъ отъ всичко, що е разкошъ, за да помогнатъ така за подигане на отечеството си. За зла честь, много отъ тия младежи не бързатъ всѣкога да се върнатъ въ отечеството си прѣдъ видъ на гоненията и на лишенията, които ги очакватъ. *Диар-бекиръ* и нѣкои други турски градове въ Мала-Азия сж прѣпълнени съ български учители, заточени или затворени тамъ по просто подозрѣние, че правятъ часть отъ мними революционни комитети. Митхадъ паша, мнимиятъ реформаторъ, обѣси отъ тѣхъ голѣмо число при управлението му на дунавската областъ. Напоследъкъ още български най-много учители бѣха показани на бѣсилкигѣ, защото тѣ знаятъ да четатъ вѣстници и да пишатъ по нѣкогажъ кореспонденции. Митхадъ паша — главниятъ виновникъ на нечуванитѣ злощастия въ България — всѣкога е гонилъ систематично българскитѣ учители.

Американскиятъ колежъ въ Цариградъ, извѣстиятъ *Робертъ колежъ*, даде едно колкото солидно, толкозъ и практически образование на голѣмо число български младежи, които говорятъ и пишатъ съвършено на английски.

Това вършатъ отъ 30 години насамъ българитѣ за своето образование, въпрѣки всички невѣображаеми прѣпятствия. Нека адвокатитѣ на турцитѣ кажатъ и за тѣхъ сжщото, ако могатъ! Тѣхното образование, то е надмѣнността имъ, че сж господствуещето племе.

\* \* \*

Българското духовенство — духовенството, което е въ ежедневно съприкосновение съ народа — се състои отъ свещеници женени. Има мнозина, особено по градоветѣ и нѣкои градища, които притежаватъ нужнитѣ за званието имъ знания; изобщо, обаче, трѣба да забѣлжимъ, че за образованието на духовенството има още да се желае много нѣщо. Отъ нѣколко врѣме насамъ, при всичко това, българитѣ правятъ каквото могатъ, за да издигнатъ духовенството си до уровня на неговото призвание. Българскитѣ свещеници въ всѣки случай сж толкозъ прѣдани на християнската религия, която тѣ съхраниха посрѣдъ безбройни гонения, колкото сж привързани и къмъ отечеството



си. Турското правителство покачва на бѣсилката отъ врѣме на врѣме нѣколко отъ тѣхъ за награда на тѣхнитѣ религиозни и патриотически чувства!

Калугеритѣ не сж много въ България. Има обаче отъ тѣхъ, които сж истински апостоли на евангелието, на учението, на напрѣдка. *Рилскитѣ* манастиръ, разположенъ въ центра на България, както и *Зографскитѣ* и *Хиландарскитѣ* манастири въ Света Гора, доставиха на България много таквизѣ апостоли.

Малко сж селата, които нѣматъ черковз, често пъкъ двѣ-три села иматъ една обща.

Висшето българско духовенство се състои сега отъ 18 архирейи съ видинския за сега митрополитъ во главѣ, който носи името *Екзархъ* и се намира по настоящемъ въ Цариградъ. Той е окруженъ отъ четири митрополити и единъ мирски съвѣтъ, състоещъ отъ шесть члена. Това устройство е приврѣменно. Екзархътъ трѣба да има своето сѣдалище въ главния градъ на България.

Съ едно или двѣ изключения, всички други архирейи сж получили образование по-вече или по-малко солидно. Младежи, които се готвятъ до постѣпаятъ въ духовенството, учатъ се за сега въ сръбски, румжиски и руски семинарии. Въ България има само двѣ семинарии, въ Търново и въ Рилския манастиръ но и за тѣхъ има още много да се желае.

\* \* \*

Всѣки градъ, градецъ, село въ България си има своя съвѣтъ, своята община, на които членове сж обикновено по-първитѣ отъ мѣстността, избирани отъ народа. Тия общини нѣматъ нищо общо съ турската административна организация, нито съ религиознитѣ съвѣти на Ексархията. Общинитѣ иматъ единъ видъ отдѣлно сѣществувание и тѣ прѣдставятъ народния елементъ и истинския народенъ животъ. Тѣ управляватъ черковитѣ и училищата, както и имуществата, принадлежащи на града или на селото, и служещи обикновено за подрѣжката на тия черкови и на тия училища, по нѣкогажъ даже и на болници, ако има такива.

Членовеѣ, които съставятъ тия съвѣти и които сж, както казахме, обикновено по-първитѣ лица, посочвани отъ народа, сж изобщо лица опитни. Случвало се е по нѣкогажъ да

злоупотрѣбятъ съ влиянието, което имъ дава тѣхното положение. Обикновено, обаче, тѣ се отличаватъ и съ смѣлостъ и съ самоотвержение, като поддържатъ правдата и правата на народа при турскитѣ власти съ опасностъ да се изложатъ на прѣслѣдвания отъ тѣхна страна, както се случва доста често. Тѣзи лица сж калени въ общитѣ работи и знаятъ да прѣвиватъ тия турски власти съ разни укротителни срѣдства, често съ подаръци искани отъ самитѣ тия власти. Ако България се наслаждаваше съ собствено управление, тѣзи български съвѣти би могли да дадатъ прѣвъзходни службаши, честни и дѣятелни, разбрани и прѣдани на общото дѣло.

Нека забѣлѣжимъ мимоходно, че турцитѣ, като племе господствуеще, нѣматъ тоя институтъ въ такава форма. Тѣхниятъ граждански и религиозенъ битъ прави частъ отъ общата администрация. Съ завистливо око гледатъ тѣ всѣкога българскитѣ общински съвѣти, които въпрѣки всички мжчнотии, противъ които иматъ да се борятъ, сж, тъй да се каже, слабо то огнище на народния български битъ и ядката на неговото развитие.

Въ цѣла България нѣма повече отъ 20-25 хиляди римско-католици, разпрѣснати главно въ окръжията Пловдивско и Свищовско. Тѣ сж родомъ българи и никога не сж имали поводъ да се оплачатъ отъ обноска на братията си православни. Българитѣ изобщо сж привързани къмъ бащината си религия — единичката имъ утѣха прѣзъ робството имъ — но у тѣхъ нѣма чувства отъ ненавистъ и омраза противъ другитѣ вѣроизповѣдания. Тия вѣроизповѣдания ще бждатъ свободни, уважавани и покровителствуванни въ свободна България.

Отъ нѣколко години насамъ, въ нѣколко български градове сж се установили протестантски мисионери. Тукъ тѣ упражняватъ свободно своето занятие и никога не сж имали причина да се оплакватъ отъ българското население. Тѣ прѣведоха библията на говоримия български языкъ. Въ нѣкои мѣста тѣ поддържатъ и учебни заведения.

Еврейски въпросъ, какъвто често вълнува други нѣкои страни, въ България не може се прѣдстави. Евреитѣ, които сж заселени въ нѣкои градове, като н. п. въ София, Самоковъ и п. ч., и които се занимаватъ тукъ съ търговия, всѣкога сж били въ добри отношения съ българитѣ. Въ нѣкои градове на турската империя случи се да избухнатъ безредици по прѣпирни



между евреи и християни; такива безредици никога не е имало въ България. Евреитѣ ще бждатъ въ свободна България истински граждани, ползуещи се при това съ пълна религиозна свобода.

\*  
\*  
\*

Не щемъ да говоримъ тука за публичнитѣ тегоби, които тежатъ върху България. Всички въ Турция знаятъ, че България е най-производителната областъ за съкровището на държавата. Като нѣмаме прѣдъ очи точни статистики, не можемъ да тукъ цифри. Но ето н. пр. какво пише по тоя въпросъ единъ турски вѣстникъ: —

„Турцитѣ завоеваха тази частъ отъ земното кълбо съ своя кръвъ; тѣ нѣма да отстъпятъ никога нищо отъ нея. Тѣ признаватъ, че тази частъ отъ оттоманската империя въ сравнение съ другитѣ е най-важната било по отношение къмъ населението, било по отношение къмъ земята, било по отношение на приходитѣ. Тя е, отъ гледна точка на важността си, половината империя (в. *Сабахъ*, 29 септемврий).

*Ла Тюрки* (La Turquie) — вѣстникъ официозенъ — като говори, отъ своя страна, за България, по поводъ на българския мемоаръ, се изразява така: „Отъ всички области на европейска Турция, България е най-добъръ обработваната, тя плаща най-много даяждия, защото тя произвежда много повече отколкото съседнитѣ страни. Само Пловдивскиятъ санджакъ (окръгъ) донася на държавата доходъ отъ единъ милионъ турски лири“ (*Turquie*, 29 октомврий).

Отъ това се вижда, съ какви източници разполага България и какъ се цѣни нейното положение отъ самитѣ турци. Лихвитѣ, които трѣба да плаща турското правителство ежегодно за тежкитѣ си дългове, се възкачватъ на 14,000,000 л. т., до като приходитѣ не надминаватъ 22,000,000 — на книга разумѣва се, и прѣди събитията въ Босна, Ерцеговина, България, и независимо отъ глада, който върлува миналата година въ Мала Азия. България не е никога изтеглила никаква полза отъ голѣмитѣ заеми, сключени отъ турското правителство и разпилѣни по единъ прѣстѣпенъ начинъ. Голѣма частъ отъ тия заеми се е употребила за купуване оржжия, прѣдназначени за убиване християнитѣ изобщо, българитѣ въ частностъ. Българскиятъ народъ работи при това само за изплащане данъци върху



данъци, които никога не се свършват прѣдъ видъ на невъображаемиѣ и неописуемиѣ злоупотрѣбения, които вършатъ редовно властитѣ, мѣстнитѣ *бейове*, бирницитѣ по десетъка, и *заптиетата* — бичътъ на страната. България е неизчерпаема рудница за турското съкровище; турското правителство, обаче, се отнася съ българитѣ като съ дѣйствителни робе, държи ги да работятъ само за негова смѣтка.

Въпрѣки всичко това, българскиятъ народъ, ако добие своята автономия, могълъ би да приеме една уредба, чрѣзъ която да би поелъ евентуално една часть отъ турския дългъ съразмѣрно съ численото му състояние. Трудолюбивъ и честенъ какъвто си е, той ще знае да изпълни, каквото би се обѣщалъ въ тържествения моментъ на своето освобождение отъ унизителното иго, което тежи върху му.

Това освобождение ще ли стане дѣло? Ние отъ наша страна не щемъ да се съмнѣваме. Не! Просвѣтениѣтѣ християнски правителства въ Европа нѣма да оставятъ тозъ народъ въ ржцѣтѣ на вѣковнитѣ му притѣснители, днесъ безмилостни негови палачи!

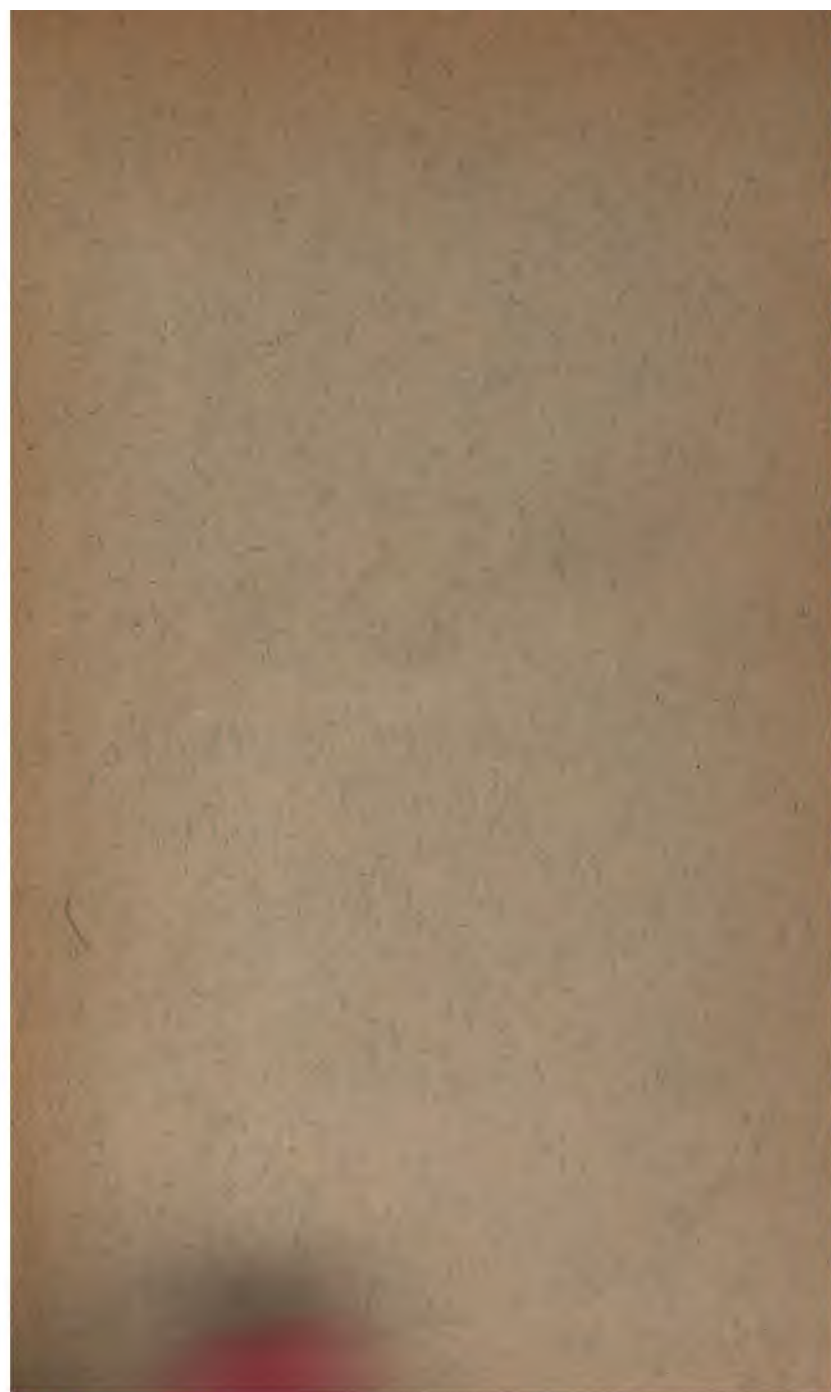
1

2

3

4

5





Актив. цена 9240/5  
1-15

DR 83 .B33

Stranitsa ot politicheskoto ni

Stanford University Libraries



3 6105 041 505 145

DR  
83

B

**Stanford University Libraries**  
**Stanford, California**

**Return this book on or before date due.**

--	--	--



